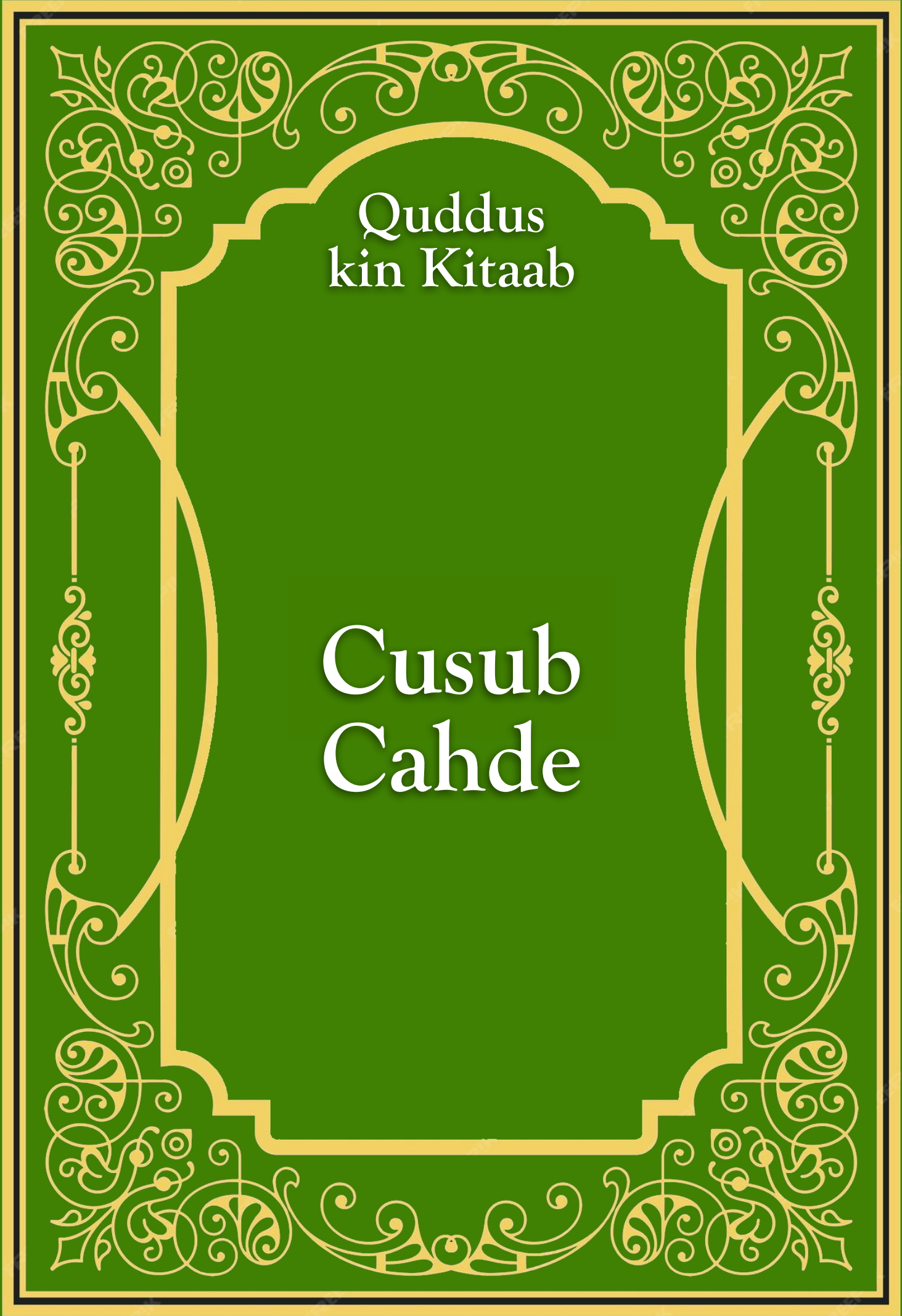




Quddus
kin Kitaab

Cusub
Cahde

Cusub Cahde

Saahot waani



The New Testament
in Saaho (Eritrea)

Published as
CUSUB CAHDE

Online edition published by
Wycliffe Ethiopia
Bible Translators Association
info@wycliffeethiopia.org

SAAHO NT
© Wycliffe Ethiopia, 2024

© Maps produced with Map Creator software from fmosoft.com.
Used by permission. All rights reserved.

INJIIL MAATIYOS

Yeesus Masiix maabako

(Luukas 3:23-38)

1 Tayim Dawud barha kee Abraahim barha kin Yeesus *Masiix maabako kinni.
²Abraahim Isxaaq baahe, Isxaaq lel Yacqoob baahe, Yacqoob lel Yahuuda kee kaa sacul baahe,
³Yahuuda lel Ferets kee Zerax Taamaarko baahe, Ferets lel Xetsroon baahe, Xetsroon lel Raam baahe, ⁴Raam
Cammiinaadaab baahe, Cammiinaadaab lel Naxshoon baahe, Naxshoon lel Salmoon baahe, ⁵Salmoon lel
Boocaz Raaxaabko baahe, Boocaz lel Coobed Ruutko baahe, Coobed lel Yishxay baahe, ⁶Yishxay lel nuguskin
Dawud baahe.

Dawud lel Suleymaan Uuriyaati numadde baahe, ⁷Suleymaan lel Rexabcaam baahe, Rexabcaam lel Abiyya
baahe, Abiyya lel Aasa baahe, ⁸Aasa lel Yehooshaafaat baahe, Yehooshaafaat lel Yooraam baahe, Yooraam
lel Cuzziyya baahe, ⁹Cuzziyya lel Yootaam baahe, Yootaam lel Aaxaaz baahe, Aaxaaz lel Xizqiyya baahe,
¹⁰Xizqiyya lel Menashshe baahe, Menashshe lel Aamoon baahe, Aamoon lel Yooshiyya baahe, ¹¹Yooshiyya
lel Yekoneya kee kaa sacul Baabiloon gabollehi dulusnan waqhtedde baahe.

¹²Baabiloon gabollehi dulusnanko sarrah lel Yekoneya She-altiyel baahe, She-altiyel lel Zerubbaabel
baahe, ¹³Zerubbaabel lel Abiihuud baahe, Abiihuud lel Elyaaqhiim baahe, Elyaaqhiim lel Azoor baahe,
¹⁴Azoor lel Tsaadooq baahe, Tsaadooq lel Akhiim baahe, Akhiim lel Eliyuud baahe, ¹⁵Eliyuud lel Elicaazar
baahe, Elicaazar lel Mattaan baahe, Mattaan lel Yacqoob baahe, ¹⁶Yacqoob lel Yoosuf, Maryam bacla baahe.
Ishi lel “Masiix” akko yarhxin Yeesus bahte.

¹⁷Amaydo, ijo inkoh Abraahimko aykee Dawud fanah affaran kee taman ijotiya kinni. Dawudko aykee
Baabiloon gabollehi dulusnan fanah lel affaran kee taman ijotiya kinni. Baabiloon gabollehi dulusnanko aykee
Masiix fanah lel affaran kee taman ijotiya kinni.

Yeesus Masiix ubka

(Luukas 2:1-7)

¹⁸Umbah, Yeesus Masiix ubka taginah kuuk tine. Kaa ina Maryam Yoosufudde timliisheh anuk, sittiyadde
kab-arhxeekkahko basolle Quddus kin Ufayeh soonoyitteh geytimte. ¹⁹Yoosuf tee liishotti lel xaqqi-wanna kuuk
yinemhi sabbatah, suctodde tee xabo farhenkah tee xoolaysho mifarho. ²⁰Taykinna lel usuk tayim yexeesebeh
anuk, Maddari malaykatti tahe arhxuk soonoh akah yumbulluweyaako: “Yoosuf, Dawud barha, teyadde
yimxinnineh yanetii Quddus kin Ufayeko kinamhi sabbatah Maryam ishi numa balih bishshitto mimashshiitin.
²¹Ishi barha bahto kinni. Yeesus^a yan migac akah tayyaaco kito. Amayim lel usuk ishi xiyaw ten zambitko
ten gargeero kinamhi sabbatah kinni”. ²²⁻²³Tayim lel inkoh amaa Maddari *nabiih abeh:

“Taykinna lel, dhaggitinnexe barhä soonoyitteh barha bahto kinni.

Cimmaanuu-eel akko yarhxin migac lel akah yayyaacoona kinon”

yerhxeh yinem takmalo ciloh tekkem kinni. Cimmaanuu-eel macna lel “Yalli nottaalih kinni” yarhxiinim kinni.
²⁴Yoosuf dhinko ugute gedda, amaa Maddari malaykatti akah kaa yeezezeekah abeyaako ishi numa akko abo
tee beye. ²⁵Aykee ishe barha bahtandah laakin teelih mirhiino. Usuk lel Yeesus akko yarhxin migac akah
yeyyeece.

Kas-le marih guftaane

2 Yeesus Masiix Yahuudiyaati Beetlexemille nugus *Heerodes waqhtedde yooboke gedda, taykinnooni lel
xuttuukusa maarhagit ayrommaaxaako Yersaaleem fanah yemeetiinih, ²“Amaa yoobokeh yane Yahuud
nugus awla yane? Kaa xutukta ayrommaaxadde nubleemhi sabbatah akah nacbado nemeete” yerhxin. ³Nugus
Heerodes tayim yoobbe gedda yomroocode, Yersaaleem yakkeedo lel inkoh kaa balih. ⁴Umbuka sheekhat

^a 1:21 Yeesus “Maddari gargeera” yarhxiinim kinni.

manabottit kee umbuka *sercat dhiiceenit xiyawiya yesketteh, ayyih *Masiix awla yaabako kinam tenko yessexesse. ⁵ Usun lel: “Yahuudiyaati Beetlexemille, amaa *nabii akah yuktubeekah:

⁶ “Tee Beetlexemo, Yahuudiyalle,

Yi Israa-eel xiyaw zuwo le manabotti kok yawco kinamhi sabbatah,

farhe ginah aki Yahuudiyaati manabottitko micindhito”

yerhxiinih alle yedebbin.

⁷ Amayek sarrah Heerodes xuttuukusa maarhagit suctodde akah deecimeh, xutukti adde yumbulluwe waqhti manda kuuk yinemhi gondo tenko yessexesse. ⁸ Beetlexem ten dhirhiyeh lel “Aduwantaaki amaa cindhooka meceetih ifittisha. Anu gantah akah acbado amaato ciloh lel kaa geytan geddaako yoh warisha” akko yerhxe. ⁹ Nugus yooobiinih lel yedeyin. Taykinna lel amaa ayrommaaxadde yubliinih yinin xutukti, aykee amaa cindhooki alle yinekkeh bukalle daw-yarhxendah afadde akko yedee. ¹⁰ Xutukta yublin gedda lel mangum naba xedenih xedenen. ¹¹ Caredde orobeenih lel amaa cindhooka kaa ina Maryamlih yublin. Cunuuneenih lel akah yucbudin. Sinni maalhi sanduq faakeenih lel dahab, caydarruus kee karbe akah yitbirricin. ¹² Heerodes fanah gaxaanamko Yalli soonoh ten asuusemhi sabbatah, aki araxko sinni baarho gaxen.

Dulayyo Masri fanah

¹³ Usun yedeynimko sarrah, taykinna lel, Maddari malaykatti Yoosufuh soonoh akah yumbulluweh “Ugut, cindhooka kee kaa ina beyaaki Masri fanah kud. Heerodes cindhooka yaylawo wagiya yanemhi sabbatah lel, anu koh warishandah amalle sug” akko yerhxe. ¹⁴ Uguteh lel cindhooka kee kaa ina beyeh baradde Masri yedee. ¹⁵ Usuk Heerodes rabanda fanah amalle suge. Tayim lel inkoh amaa Maddari nabiih abeh: “Inni Barha Masriiko decsiise” yerhxeh yinem takmalo ciloh tekkem kinni.

Heerodes cindham yagdife

¹⁶ Amayek sarrah, Heerodes xuttuukusa maarhagitih yinqishshishem yuble gedda, mangum yuxurtume. Amaa xuttuukusa maarhagit akah kaa yesxessin waqhte balih lel, inkoh lamma iggidaako guballe kin labeeto kin cindham, Beetlexem kee tee zoobälle, yagadafo fare. ¹⁷⁻¹⁸ Nabii Ermiyaas:

“Raamalle cilish weeca kee naba xazan dhaw yomobbe,

Raaxeel ishi cindhamah wecta,

usun rabeenimhi sabbatah aydukum-tarhxo xinte”

yerhxeh yinem lel tikmile.

Naazretillehi gaxnan

¹⁹ Heerodes rabemko sarrah lel, taykinna, Maddari malaykatti Yoosufuh Masrille soonoh akah yumbulluweh: ²⁰ “Ugut, amaa cindhooki wafa farhak yine mari rabeenih yaniinimhi sabbatah, cindhooka kee kaa ina beyaaki Israa-eel baarho fanah aduu” akko yerhxe. ²¹ Usuk lel uguteyaako cindhooka kee kaa ina beyeh Israa-eel baarho gaxe. ²² Arkhelayos kaa abba kin Heerodesti caradde Yahuudiyalle angisuk yanem yooobe gedda laakin, amalle yadaw lel mashshiite. Soonoh asuuso geyemhi sabbatah, Galiilaati baarho fanah gaxe. ²³ Yemeeteh lel Naazret akko yarhxin daafolle sige. Tayim lel nobowah abeh “Naazrettiya akko yarhxoona kinni” yerhxeh yinem takmalo ciloh tekkem kinni.

Yaythimmiqhe Yohannis arax yasqirribe

(Markos 1:1-8; Luukas 3:1-18; Yohannis 1:19-28)

3 Amaa waqhtedde Yaythimmiqhe Yohannis yemeeteh, Yahuudiyaati zibolle warroyshak: ² “Carshi nigsinna kab-terhxeh tanemhi sabbatah otooba”, yerhxe.

³ “Zeeratiih dhaw zibolle yamabbe:

‘Maddarah arax akah isqirriba, kaa arax rig-ishanta”

arhxuk *nabii Isayas adde waanishak yinem lel tatiya kinni.

⁴Yohannis isheh lel gaalatti dagarko aben sareena kee qarbat ragad hashshiitak yine. Kaa macaasha lel cawayne kee zibi baska kuuk tine. ⁵Yerusaalem kee umbuka Yahuudiyaati baarho kee Yordaanos wakali kayyalle yemeetin. ⁶Sinni zambenh yeelemiinih lel Yordaanos nahaaradde kayyah anthimmiqhuk yinin.

⁷Mango *Faarisiin kee *Tsadduquhiim kaa *anthammaqhalle amiituk yuble gedda: “Ko datali zaraw! Amiituk tane kuraako kuuddoona mii sin asuuse?” ⁸Amaydo, toobah missil fire lem aba. ⁹Sinnedde lel ‘Abraahim abbaah lino’ tarhxoonaa maaxasabina. Yalli Abraahimih ta dhayitko cindham akah abo dhiicam sinah warisha. ¹⁰Kado yakkeedo faas xorhti rimidille yinqirribeh yane. Amaydo, mece daro baahinnexe xarha tiggiriceh giradde gaxta.

¹¹Anu toobah layeh sin aythimmiqhe, laakin yi sarralle amiituk yaneti, yottaako ziyaada xayla leya. Anu lel kaa kabelhi muqhucuh meeda. Usuk lel Quddus kin Ufaye kee girah sin yaythammaqho kinni. ¹²Kaa mase kaa gabadde tane, ishi cawda lel yatsrago kinni, sinraa lel ishi ilaw makhaazinodde yaskatto kinni. Xasar laakin badinnixe giradde xararisho kinni” yerhxe.

Yeesus anthammaq

(Markos 1:9-11; Luukas 3:21-22)

¹³Amayek sarrah, Yeesus Galiilaako Yordaanos fanah Yohannisille kayyah yanthammaqho yemeete. ¹⁴Yohannis laakin: “Anu kottah anthimmiqhem yi farhshishshankah, atu yottalle tamiite?” yerhxeh kaa deese. ¹⁵Yeesus laakin: “Umbuka xaqe naskamalo noh eeddamhi sabbatah, kado takkooki xab” akko yerhxe. Amayek sarrah, usuk lel kaa xabe. ¹⁶Yeesus yinthimmiqhek sarrah, akkanih layeko yewce gedda, taykinna lel carshit fakkite. Yallih Ufayi lel xamaama balih oobeh kayyalle amiituk yuble. ¹⁷Taykinna lel, dhaw carsheeko: “Tati yinkixxine yi Barha kinni. Anu kaalih xedeneena kiyo” yerhxe.

Yeesus cakana

(Markos 1:12-13; Luukas 4:3-13)

4 Amayek sarrah lel, Quddus kin Ufayi Yeesus ibliisih yamcakkano zibolle kaa beye. ²Marootom lellectiya kee marootom bartiya yosoomemko sarrah lel safriite. ³Yascikkineti yemeeteh lel: “Yallih Barha tekkemko, ta dhayitik ‘Folo tik’ akko erhex” akko yerhxe. ⁴Usuk laakin:

“Xiyawti Yallih afko tawce umman kalimah kinni maram kibah,
foloh bisa mimara’

yarhxiinim tunkuttubeh kinni” yerhxeh alle yedebbe. ⁵Amayek sarrah ibliis qiddisti kin daafo fanah kaa beyeh, *maqhdasti carih bukahi erherhak kaa hayeh: ⁶“Yallih Barha tekkemko, guballe ishe cid.

‘Ku zacabah ishi malaykut yeemereh
sinni gabubuh xaf ku ishoona kinon,
amaymih ku ibi dhayittodde gomfoyto maki’

yarhxiinim tunkuttubemhi zacabah kinni” akko yerhxe. ⁷Yeesus lel: “Maddara kin ishi Yalla tascakkano kolle mitane’ yarhxiinim gantah tunkuttubeh kinni” akko yerhxe. ⁸Malammih lel ibliis mangum dherh kooma fanah kaa beyeh, umbuka caalamti nigsinnan kee ten nabinta kaa yuybulluwe. ⁹“Cununteh yoh tucbudemko, tayim inkoh koh axawo kiyo” akko yerhxe. ¹⁰Amayek sarrah, Yeesus: “Aduu, ko Sheethano!

‘Maddara ishi Yallah ucbud,
kayyah bisa ukhdum’

yarhxiinim tunkuttubeh kinni” akko yerhxe. ¹¹Amayek sarrah, ibliis kaa xabe, taykinna lel malaykut yemeetiinih kaa baclayshak yinin.

Yeesus ishi ciyyo erherhisha

(Markos 1:14-15)

¹²Yohannis yimxibbishem yoobbe gedda lel, Galiila fanah gaxe. ¹³Naazret xabeh lel Zebuuluun kee Naftaali baarholle, igil gimamhi Kafarnaxuumulle sigo yedee. ¹⁴*Nabii Isayas yerhxeh yinem takmalo ciloh:

¹⁵“Zebuuluun baarho kee Naftaali baarho,
badti arax kin Yordaanos tabso, Galiilaati *Aki-mara,

¹⁶ ditedde sigta xiyaw, naba ifo yubliinih yanin,
amaa baarho kee rabbit silaladde sigtamah,
ifi akah maaxe.”

¹⁷ Yeesus amaa waqhteeko: “Carshi nigsinna kab-terhxeh tanemhi sabbatah, otooba” arhxuk warroysho erherhishe.

Yeesus afti katattaynit doora

(Markos 1:16-20; Luukas 5:1-11)

¹⁸ Yeesus Galiilaati igilhi afko gerhak lamma sacal, Simcoon (Bithroos akko yarhxinya) kee kaa sacal Indiryaas, caasa tagoofofem kuuk yiniinih sabbatah, caasat intile igilille cidak ten yuble. ¹⁹ Usuk lel: “Yi kataanta, anu lel xiyaw tagoofofem sinak abo kiyo” akko yerhxe. ²⁰ Usun lel caasat intilel xabeenih akkanih kaa katayen. ²¹ Amakkeeko yedee gedda, aki lamma sacal, Zibdit barha Yacqoob kee kaa sacal Yohannis, Zibdi ten abbaalih, sinni caasat intilel aymamacuk ten yuble. Akah lel deecime. ²² Usun lel jalba kee sinni abba xabeenih akkanih kaa katayen.

Yeesus mango xiyaw yayduruse

(Luukas 6:17-19)

²³ Umbuka Galiilalle yedeeth, ten *sunagoogedde aydurusuk, nigsinnat Mece Ware lel warroyshak, umman laxuu kee waaxeltaako lel xiyaw urusak hel-arhxuk yine. ²⁴ Wari lel kaa zacabah umbuka Suuriyalle faax-yerhxe. Inkoh amaa laxuuteenit, barhsime laxuu kee waaxelta lem, timjinninem, cida laxuu lem kee nabseeko kaftem alle baaheenih Yeesus lel ten uruse. ²⁵ Mango xiyaw lel Galiila kee “Tamana daafo”, Yerusaaalem kee Yahuudiyaati baarhooko kee Yordaanos tabsooko lakadde akko katayen.

Aydaras koomalle

(Luukas 6:20-23)

5 Yeesus mango xiyaw yubleyaako koomalle yewceh defeye gedda, kaa *katattaynit alle yemeetin.

Baraka

² Ishi af faakeh lel taginah ten yaydaraso erherhishe:

³ “Amnonobba hin mari^a, carshi nigsinna ten tiya kinamhi sabbatah barakä-lem kinon.

⁴ Aydukumusnan geyoona kinoonimhi sabbatah xazzanoytam barakä-lem kinon.

⁵ Baarho yawrashoona kinoonimhi sabbatah, sabre-lem barakä-lem kinon.

⁶ Xayitoona kinoonimhi sabbatah, xaqqeh safrittah bakhartam barakä-lem kinon.

⁷ Raxma geyoona kinoonimhi sabbatah raxma-lem barakä-lem kinon.

⁸ Yalla yabloona kinoonimhi sabbatah cado afcaado lem barakä-lem kinon.

⁹ Yallih cindhamah decsimoona kinoonimhi sabbatah salaam aba mari barakä-lem kinon.

¹⁰ Carshi nigsinna tenah kinamhi sabbatah xaqqeh arhxuk haddaanima mari barakä-lem kinon.

¹¹ Yottah arhxuk sinah waatimeenih sin hadaneenimko, umaaniiko takkanna zirabah sinak yerhxiinimko, atin barakä-lem kitin. ¹² Sinko basoohit *nobowa gantah amaa ginah hadaneenimhi sabbatah, carshelle sin casbi naba tiya kinnik xedenteenih ifrixa.

Mulxu kee ifo

(Markos 9:50; Luukas 14:34-35)

¹³ Atin caalamti mulxu kitin, laakin mulxu ishi dhacam teyleemko, tee muluuxa aaginah gaxta? Tamficemih walaa inkim male, ciddittam kee xiyaw ibah adde taacitem bisa kinni. ¹⁴ Atin caalamti ifo kitin. Koomak tane daafo sucutto mirhicta. ¹⁵ Xiyaw lel faanus iffoyshaanah citrot geridde mihayaanaaki, wuli

^a 5:3 *Amnonobba hin mari* “Ufayeh baaxentit kin mari” yarhxiinimko tunturjumem kinni.

defeenakke hayan, caredde tanem lel inkoh iffoysa. ¹⁶ Amayim balih sin mece abittot yubliinih carshelle geytima sin Abbah nabne yaxawna ciloh, sin ifi xiyaw afalle iffowo.

Masiix Sercat yaskamalo yemeete

¹⁷ Anu *Sercat hido Nobowat farto aylawo emeete makkalina; aylawo maki emeetemki, askamalo kinni. ¹⁸ Caran kee baarho talayendah, ummannim takmilendah, sercatko walaa cindhaa xarfi hido cindhaa dhimmiyo akko talawo makinam, rummah sinak arhxiyuk ane. ¹⁹ Amaydo, ta amritko walaa cindhaahikke baddaahisheti, aki mari lel amaa ginah aboona yuyduruseti, carshi nigsinnadde ummanimko cindha tiyah decsiimo kinni. Ishih abeyaako amayim aboona aki mara yuyduruseti laakin carshi nigsinnadde nabatiyah decsiimo kinni. ²⁰ Sin xaqqi *sercat dhiiceenit kee *Faarisiinko ziyaade wayemko carshi nigsinnadde caduruh orobtoona makitiinim sinah warisha.

Kura

²¹ Kalxit marak: ‘Magdafin, yigdifeti lel yamfarrado kinni’ akko yerhxiinim toobbiinih tanin. ²² Ishi sacallih kurrayinnanti yamfarrado alle tane, ishi sacalah waatiminnanti araballe yamaato alle tane, ‘Ko duudaw!’ arhxinnanti lel jahannabti giradde sawo alle tane. ²³ Amaydo, muttuxuwa *mazbaxalle bahteh, ku sacal kok yissimingideh yanem lel amaa gedda xunsussemko, ²⁴ ishi muttuxuwa amaa mazbaxalle xabteh aduu. Tookomeh ishi sacallih wagarteh ishi muttuxuwa uxuu. ²⁵ Ishi qarimlih lel araxadde aniikoh wagar. Amayim lel, amaa ku qarim daaniyalle ku yasxayemko, amaa daaniya lel caskaralle, usun lel xabshedde ku hayaanamko kinni. ²⁶ Abayshimat santiim tafdiyendah lel caduruh tawco makitom, rummah kok arhxiyuk ane.

Sumsumo

²⁷ ‘Maznayin’ yarhxiinim lel toobbiinih tanin. ²⁸ Anu laakin, numadde duumeh kulux-yerhxeti ishi afcaadodde teelih mece geddaakoh yizniyeh yanem sinak arhxiyuk ane. ²⁹ Ku mizgi inti zambedde ku sayishshemko, teyyeeceh cid. Amayim lel umbuka ku nabsi jahannabadde cidditamko ku karimko inketta waytam tashshemhi sabbatah kinni. ³⁰ Ku mizgi gaba zambedde ku sayishshemko, igricaaki cid. Amayim lel umbuka ku nabsi jahannabadde cidditamko ku karimko inketta waytam tashshemhi sabbatah kinni.

Fittix

(Maatiyos 19:9; Markos 10:11-12; Luukas 16:18)

³¹ ‘Ishi numa aftixinnanti fittix warqat akah yaxaw’ yarhxiinim tane. ³² Anu laakin, uma-xibar hi sabbatah akke wayemko, ishi numa aftixinnanti, zaaniya akko aba. Xabonta marcishitinnanti lel zina aba sinak arhxe.

Dhiiwa

³³ Amayim balih kalxit marakke, ‘Aka dhiiwittem Maddarah ab kibah zirabah’ akko yerhxiinim toobbiinih tanin. ³⁴ Anu laakin, Yallih nugus-kurse kinamhi sabbatah carsheh, ³⁵ hido lel kaa ibih maacato kinamhi sabbatah baarhoh, hido lel naba Nugus hi daafo kinamhi sabbatah Yersaalemi mirhiiwitina sinak arhxe. ³⁶ Inki dagarto caddoyishsho hido dattoyishsho mirhictamhi sabbatah ishi amoh gantah mirhiiwitin. ³⁷ Atu tarhxem, ‘Yoo, yoo’ hido ‘Maale, maale’ bisa yakko; tayimko fertem laakin uma tiyaako tamiite.

Xane

(Luukas 6:29-30)

³⁸ ‘Inti intit idhdhah, iko lel ikot idhdhah’ yarhxiinim toobbiinih tanin. ³⁹ Anu laakin, umaanidde umaanin migarayna sinak arhxe. Laakin akkinnanti mizgi dhaban sinak dhabboonishemko, ootiya yakkeedo akah uxuwa. ⁴⁰ Qamish kok beyo ku yaksise tiyah, ishi natsala yakkeedo akah xab. ⁴¹ Inki kiilometer kee abrha

tadawo ku xaylisha tiyaalih adooxa kiilometer eelih aduu. ⁴² Ku essera tiyah akah uxuu, kok yallakkaxo farha tiya lel mikalitin.

Sinni nacabtoolit ikxina

(Luukas 6:27-36)

⁴³ ‘Ishi zoobatto ikxin, ishi nacabtoole lel incib’ yarhxiinim toobbiinih tanin. ⁴⁴ Anu laakin, ‘Sinni nacabtoolit ikxinantaaki, tamaa sin hadana marah dhaaco akah aba’ sinak arhxe. ⁴⁵ Amayim lel carshelle yane sin Abbah cindham takkoona ciloh kinni. Amayim lel usuk ishi ayrotta umam kee mecemille ziffoysa, rob lel xaqqi-wannun kee xaqqi-wannun akkinnixe marah yaxaye. ⁴⁶ Sin kixin mara takxinin gedda jazah ayim litiini? Miiri yaskattit gantah makini amayim abaanam? ⁴⁷ Sinni saculuk bisa salaam-tarhxiinimko, aki maraako mangumuh ayim abak taniini? *Aki-mari gantah makini amayim balih abaanam? ⁴⁸ Carshelle geytima sin Abba kaamil akah kinniika balih atin lel kaamil takkoona sinalle tane.”

Baaxentah yaxaynim

6 “Tenah tamballawna ciloh sin xaqqe kinam aki xiyawhi afalle abtaanamko zeelita, akke wayemko carshelle geytima sin Abbaako casbe taalloona maki.

² Amaydo, baaxentah wulim taxaye gedda, tamaa munaafiqhiin xiyaw ten cawatoona ciloh *sunagoogit kee shawaaricille akah abaanaaka balih, thurumba ishi nifille maatakin. Usun sinni casbe geyeenih yaniinim rummah sinak arhxiyuk ane. ³ Baaxentah wulim taxaye gedda, ku mizgi gaba abak tanem, ku guri gaba aarhige waytoo, ⁴ amayim lel ku muttuxuwa suctodde takko ciloh kinni. Suctodde yable ku Abba lel koh yafdaw kinni.

Maddari salaati

(Luukas 11:2-4)

⁵ Tassilliin gedda lel tamaa munaafiqhiin balih takkoona sinalle mitane. Amayim lel usun aki marah yamballawna ciloh sunagoogit kee shawaariciti ongololudde daw-yarhxiinih yassilliinim kixinoonimhi sabbatah kinni. Usun sinni casbe geyeenih yaniinim lel rummah sinah warisha. ⁶ Atu laakin tassilliye gedda, ishi buxtat caredde orobteh, caraf alifteyaako suctodde yane ku Abbah issillii. Suctodde yable ku Abba lel koh yafdaw kinni.

⁷ *Aki-mari waani yaymangin gedda yamabbinn sinne yakkaliinimhi sabbatah, tassilliin gedda tena balih gabbabbaacak foyya kin waani maymangina. ⁸ Sin Abba kaa esserekkahko sin farhshishsham jaarhigemhi sabbatah, tena balih makkina. ⁹ Amaydo atin taginah issilliya:

Carshelle geytima ni Abbaw, ku migac yanqaddasoo.

¹⁰ Ku nigsinna tamaatoo,

kum carshelle akah tekkeekah lel ku farhi baarholle takkoo.

¹¹ Lellekti ni folo kaafa noh uxuu,

¹² nanu cida adde lino maralle akah xabnaakah, ni cida nolle xab.

¹³ Uma tiyaako ni dhawurh kibah, cakanadde ni misayshin.

¹⁴ Atin ten umaani alle xabteenimko, carshelle geytima sin Abba yakkeedo sinalle xabo kinni. ¹⁵ Umam sinak abe maralle alle xabe wayteenimko laakin, sin Abba yakkeedo sinalle xabo maki.

Siyaam

¹⁶ Tasoomin gedda lel, tamaa munaafiqhiin balih nif micabbaroyshina, amayim lel usun xiyaw akah yabloona ciloh yasoomin gedda nif yasketeeeynimhi sabbatah kinni. Usun sinni casbe kabbaateenih yaniinim, rummah sinak arhxiyuk ane. ¹⁷ Laakin atu tasoomin gedda, amo tussukuteh ishi nif cakalish, ¹⁸ amayim lel ku siyaam suctodde yane ku Abba kiyah aki xiyaw yabliinimko ciloh kinni. Suctodde yable ku Abba lel koh yafdaw kinni.

*Gadda carshelle siraaxita**(Luukas 12:33-34)*

¹⁹Sinni cukra unun kee cillo alle baktah, garaacen yagdiliinih adde orobanyaako alle garacan baarholle mattakhzanintaaki, ²⁰unun kee cillo alle bakinnixe, garaacen lel yagdiliinih adde orobenyaako garacinnixon cukra carshelle ittikhizzina. ²¹Amayim lel ku cukra alle tanelle, ku afcaado gantah tannaw kinamhi sabbatah kinni.

²²Inti nabsi faanus kinni. Amaydo, ku inti temcemko umbuka ku nabsi ifo yaallo kinni, ²³Ku inti toomemko laakin, umbuka ku nabsi dattowo kinni. Amaydo, kottadde yane ifi dite yekkemko, amaa dite ayidhdha tasrawo kinni?

²⁴Wuli tiya yincibeh wuli tiya akxine, wuli tiya yeynebeh wuli tiya ilaace kibah, lamma maddara yakhdumeti miyane. Yalla kee gadda takhdamoona mirhictaana.

*Manshaaqhalina**(Luukas 12:22-31; 16:13)*

²⁵Amaydo anu sinak arhxiyuk ane, ayim bettoona kee ayim taacaboona kitiinimih, hido sinni nabseh ayim sarittoona kitiinimih manshaaqhalina. Aniina folooko minaba? Nabsi lel sartimko minaba? ²⁶Ubula caranti kimbir: carshelle geytima sin Abba kinni ten yayteeleem kibah, usun miyazriini, miyacyyiini, ilaw makhaazinodde lel miyakhziini. Atin tenko ziyaada kin limo litin makiho? ²⁷Miyatto kinni lel sinko yemsheeqheleh ishi cumredde inki saaca oso dhiicati? ²⁸Sartim sabbatah lel ayimih kinni tamsheeqheliinim? Zibi combooba mixawalta, mitaarufe hanuk aaginah carsimtam ubula. ²⁹Suleymaan gantah ishi nabneelih tenko inketta balih misaritinnam rummah sinak arhxiyuk ane. ³⁰Ko imaan dagito! Yalli kaafa lee tane, beera lee otonudde cidditto le zibi cashsho akko sarishaya, sina amayimko ziyaada sarisho mirhiica? ³¹Amaydo, ‘Ayim benno kino?’ hido ‘Ayim naacabo kino?’ hido ‘Ayim sarinno kino?’ terhxiinih manshaaqhalina. ³²Amayim lel, tayim inkoh *Aki-mari wagiyaanam kinni. Carshelle geytima sin Abba lel tayim inkoh sin farhshishsham jaarhige. ³³Erherhih Yallih nigsinna kee kaa xaqqe wagiya, tayim lel inkoh sinah ossimto kinni.

³⁴Beeri isheh yanshaaqhalooki beerah manshaaqhalina. Lellec kaa waqhaaqhac kaa dhiica.”

*Garro yafridiinim**(Luukas 6:37-42)*

7 “Tamfirridinki mafradina. ²Amayim lel toxoyin firdeh tamfarradoona kee tatneefecin qiyaasah sinah tanqaaso kinamhi sabbatah kinni. ³Ku intikke yane gunde tablo akko waytaya, ku sacalhi intik yane askurta aaginah duhta? ⁴Hido, ku intikke gundi akko yaneya, ishi sacalakke: ‘Ku intiiko askurta koh ayyaaco’ aaginah akko tarhxe? ⁵Ko munaafiqto, tookomeh ishi intiiko gunde eyyec, sarrah ishi sacalhi intiiko askurta tayyaaco meceetih tablo kitok.

⁶Tinqiddisem kaarah maaxayna. Sinni luul xasamat nifidde micidina. Amayim lel xasama ibah adde yacititiinimko kee kaara gaxeenih sinadde araanamko kinni.

*Sinah tamxawo kinnik esserita**(Luukas 11:9-13)*

⁷Sinah tamxawo kinnik esserita, geytoona kinnik wagiya, sinah fakkitto kinnik lel ukuxkuxa. ⁸Amayim lel esserinnanti kabbaata, wagiya geya, yakuxkuxe tiyah lel akah fakkitto kinamhi sabbatah kinni. ⁹Hido, sinko miyatto kinni, kaa barhi folotta kaa essera gedda dhayitto akah yaxaw leti? ¹⁰Hido caasatto kaa essera gedda caroora akah yaxaw leti? ¹¹Amaydo, atin uma mara kitin hanuk, sinni cindhamah mece muttuxuwa yaxaynim taarhegiinih yekkemko, carshelle geytima Abba kaa esserinnan marah amayimko ziyaada mecem yaxaye!

¹²Amaydo, *Sercat kee *Nobowa tarhxem tayim kinnik, aki xiyaw sinah aboona farhe dhadhdheenim atin yakkeedo tenah aba.

Xeewin caraf
(Luukas 13:24)

¹³Xeewin carafko oroba. Amaa liyalle xiyaa beya caraf fidina, amaa arax lel sahiil kinni, amade oroba mari lel mango mara kinon. ¹⁴Aniina fanah beya caraf xeewintiya, arax lel sirii tiya kinni, kayya geya mari lel dago mara kinon.

Xarha kee tee daro
(Luukas 6:43-44)

¹⁵Addaako simbaaca suulal kinon hanuk, ciidot saradde sinalle tamiite zirabti nobowaako zeelita. ¹⁶Ten daroh ten taysharhaarhagoona kitin. Cinab keenan-le xorhko yakatte, woole indacaari sibsibko? ¹⁷Amaydo, mece xarha mece daro bahta, laakin uma xarha uma daro bahta. ¹⁸Mece xarha uma daro bahto mirhicta, uma xarha lel mece daro mibahta. ¹⁹Inkoh mece daro baahinnixe xorh yaggiriceh giradde cidditta. ²⁰Amaydo, ten daroh ten taysharhaarhagoona kitin.

Caduruh sin maarhige

²¹Yottakke, ‘Maddara, Maddara’ arhxinnantiya maki carshi nigsinnadde sayo leti, laakin carshelle geytima yi Abbah farhi abatiya kinni. ²²Amaa maxadde mango mari, ‘Maddara, Maddara, ku migacalle nabii balih miwaanishino, ku migacalle junuun neyyeeceh, ku migacalle mango xayla-le abittot maabino?’ yok yarhxoona kinon. ²³Amaa gedda lel anu, ‘Ko sercat-malitti ciyyo lito, caduruh sin maarhigeeki, mirix yok erhexa’ akko arhxo kiyo.

Sinni care qooqhaxak siraxa
(Luukas 6:47-49)

²⁴Ta yi waani yaabbah abittodde ashishinnanti lel ishi care qooqhaxak abe kas-le tiya balih yakko kinni. ²⁵Rob rade, weeci yemeete, xaaxatti xaaxaysheh ta care dufuwe, qooqhaxak dhishshiimeh yinemhi sabbatah laakin mirado. ²⁶Ta yi waani yaabbah abittodde ashishinnixeti lel ishi care xootsalle abe duuda balih yakko kinni. ²⁷Rob rade, weeci yemeete, xaaxatti xaaxaysheh akko yaatuke gedda rade, kaa radnan lel naba tiya kuuk yine” akko yerhxe.

Yeesus reeza

²⁸Yeesus ta waani abayshek sarrah, amaa mango xiyaw kaa aydarasalle cibrah raben. ²⁹Amayim lel ten *sercat dhiiceenit balih akkekkah, reeza le tiya balih yuydurusemhi sabbatah kinni.

Yeesus wuli saknite tiya yaysiffiye
(Markos 1:40-45; Luukas 5:12-16)

8 Amaa koomaako oobe gedda, mango xiyaw kaa katayen. ²Taykinna lel wuli sakniteti alle yemeeteyaako gululluubuweh: “Maddara, fadhdhemko yi taysaffawo dhicta” akko yerhxe. ³Yeesus lel ishi gaba yiyfiddigeyaako: “Yi farhi kinnik imsiffii” arhxuk kaa dhage. Kaa sakna lel akkanih akah timsiffiye. ⁴Yeesus lel: “Ubul haye, tiyah miwarishin, laakin aduwaaki ishi nabse shekh uybulluu. Tenah shahaada takko lel Moosa yeezeze muttuxuwa bah” akko yerhxe.

Yeesus bool caskartiyah manabottahi garuzzo urusa
(Luukas 7:1-10)

⁵Yeesus Kafarnaxuumudde orobe gedda, wuli bool caskartiyah manabotti kaa dhaacimak alle yemeeteh: ⁶“Yi khaddaam kafeyaako caredde umaatih laxuutak yane” akko yerhxe. ⁷Yeesus lel: “Emeeteyaako kaa uruso kiyo” akko yerhxe. ⁸Amaa bool caskartiyah mas-uul laakin: “Maddara, atu yi carelle tamiitem akah missil tiya makiyo, atu waanitta erhex kibah, yi khaddaam uro kinni. ⁹Amayim lel inni geridde liyo caskarlih, anu

gantah inneh reezat geridde yane tiya kiyo. Wuli tiyak, ‘Aduu’ akko erhxemko, yadiye, akettok lel, ‘Amo’ akko erhxemko, yamiite, inni khaddaamak, ‘Tayim ab’ akko erhxemko abamhi sabbatah kinni” yerhxe alle yedebbe. ¹⁰Yeesus tayim yoobbe gedda, cibrah rabeyaako kaa kataak yine marak: “Ta gina le imaan Israa-eelille walaa inkettaalih migeyinniyom rummah sinak arhxiyuk ane. ¹¹Mango mari ayrommaaxa kee ayrodhdhumaako yemeetiinih carshi nigsinnadde Abraahim, Isxaaq kee Yacqooblih maaddille defeyoona kinoonim sinak arhxiyuk ane. ¹²Nigsinnat cindham lel amaa irot ditedde cidditoona kinon. Amalle lel cilish weeca kee ikokti xarqam yakko kinni” akko yerhxe. ¹³Amaa bool caskartiyah manabottak lel Yeesus: “Akah teemeneh tanitookah koh takkooki, aduu” akko yerhxe. Amaa kaa khaddaam lel amaa geddaako ure.

Yeesus mango mara urusa

(Luukas 7:1-10)

¹⁴Yeesus Bithroos caredde orobe gedda, Bithroos ballö lacnat sabbatah laxutteh carhah gaxteh akah sugte. ¹⁵Usuk gaba akah dhagandhaage gedda lel amaa lacna akah xabteyaako ugutteh kaa takhdamo erherhishshe. ¹⁶Amaa kaso timjinnineh tinemko mango mara alle baaheenih, inki waanittah amaa uma ufayit inkoh akah yeyyeceyaako amaa laxuuteh yine mari inkoh uren. ¹⁷Tayim tekkem lel *nabii Isayas: “Ni thurusrus asac noh ishe, ni laxuu lel noh yooqhoce” yerhxe yineya takmalo ciloh kinni.

Yeesus kataanamhi limo

(Luukas 9:57-62)

¹⁸Kado Yeesus kaa lamma galelle mango xiyaw yuble gedda, igilko amaa carhalle taboona ten yeemere. ¹⁹Wuli *sercat dhiiceeni yemeeteh lel: “Mudarris, atu alle adiinnanille ku kataw kiyo” akko yerhxe. ²⁰Yeesus lel: “Waker gonit leyan, caranti kimbir lel sinni care leyan, *Xiyawti Barhi laakin amo adde hashshiitakke maleya” akko yerhxe. ²¹*Katattaynitko wuliti: “Maddara, ookomeh inni abba attacago yi xab” akko yerhxe. ²²Yeesus laakin: “Rabontit sinni rabonta yattacagoonaaki, yi kataa” akko yerhxe.

Yeesus goomadhdhe daw-ishe

(Markos 4:35-41; Luukas 8:22-25)

²³Usuk jalbadde kore gedda, kaa katattaynit adde katayen. ²⁴Taykinna lel igilille sirii irhfa ugutteyaako amaa jalba goomadhdheh tamandhaco fadhdhe; usuk laakin dhiineh yine. ²⁵Usun lel yedeyinyaako: “Ni garger, Maddara; alayi nanino” arhxuk kaa ugusen. ²⁶Usuk lel: “Ko imaan dagito, aymih mashshittaana?” akko yerhxe. Sarrah uguteyaako amaa igil kee xaaxatta ten yoskoolofe, sarrah amalle naba hidaaya tekke. ²⁷Amaa xiyaw lel: “Tati aaginale xiyawto! Igil kee xaaxatta gantah kaa yaabbin” arhxuk cibrah raben.

Yeesus yimjinnine lamma xiyawto urusa

(Markos 5:1-20; Luukas 8:26-39)

²⁸Usuk amaa carha Gadaarat marih baarho akko yarhxin dikille tabe gedda, wuli yimjinnine lamma qabaaraako yewciinih akah garayen. Mangum umik yiniinimhi sabbatah lel amaa araxko walaa inketti tillaabo dhiicak miyine. ²⁹Taykinna lel usun: “Ko Yallih Barha, nottaalih ayim lito? Waqhti gufekkah talle ni tacazzabo temeete?” arhxuk zeeren. ³⁰Kado, amakkeeko mirixtalle mango xasama alooluk tine. ³¹Amaa junuun lel: “Ni tayyaaco tekkemko, too mango xasamadde ni dhirhii” arhxuk kaa dhaacimen. ³²Usuk lel: “Aduwa” akko yerhxe. Amaymih usun yewciinih amaa xasamadde oroben. Taykinna lel amaa mango xasama inkoh ullallamutuh igilidde xarhiteenih layedde yumundhucin. ³³Amaa loynit lel kudeenih daafo fanah yedeyinyaako ummannim, fertoh lel amaa timjinninemille tekkem warroyshen. ³⁴Taykinna lel umbuka daafo Yeesusuh garayto tewceh, kaa yublin gedda lel ten zoobäako yadaw kaa dhaacimen.

Yeesus wuli kafe tiya urusa

(Markos 2:1-12; Luukas 5:17-26)

9 Yeesus jalbadde koreyaako tabeh ishi daafolle yemeete. ²Taykinna lel wuli kafeh sidolle dhiina tiya alle baahen. Yeesus lel ten imaan yuble gedda, amaa kafe tiyak: “Aydikum-erhex, yi barha, ku zambit koh xabbiimeh yane” akko yerhxe. ³Taykinna lel *sercat dhiiceenitko gari sinni afcaadodde: “Tati Yallah kinni waatimak yanem” yerhxin. ⁴Yeesus laakin ten xisaab yeerhegeh: “Aymih sinni afcaadodde umaani taxeesebiinim? ⁵‘Ku zambit koh xabbiimeh yane’ yarhxiinim kee ‘Ugutaaki aduu’ yarhxiinimko awlihim ruhuwa? ⁶Amaydo, *Xiyawti Barhi baarholle zambe xabshiisho reeza leyam taarhagoona ciloh” yerhxek sarrah, amaa kafe tiyak: “Ugut, ishi sido tuttuqhuceh aduu” akko yerhxe. ⁷Usuk lel uguteh ishi careh yedee. ⁸Amaa mango xiyaw tayim yublin gedda, mashshiiteenih, ta reeza xiyawah yoxoye Yalla yeynebin.

Yeesus Maatiyos deecima

(Markos 2:13-17; Luukas 5:27-32)

⁹Yeesus amakkeeko tillaabak, Maatiyos akko yarhxin xiyawto amaa miiri alle yaskattin caralle defeyeh kaa yubleyaako, “Yi kataa” akko yerhxe. Usuk lel uguteh kaa kataye.

¹⁰Yeesus maaddille cikkishiteh beetak, taykinna, mango miiri yaskattit kee zambi-wannun yemeetiinih Yeesus kee kaa *katattaynitlih defeyen. ¹¹Tayim *Faarisiin yublin gedda, kaa katattaynitik: “Aymihi sin mudarris miiri yaskattit kee aki zambi-wannunlih beetam?” akko yerhxin. ¹²Usuk laakin tayim yoobbe gedda: “Xaakim farhshiisha mari laxuute mara kibah caafiyat-le mara maki. ¹³‘Sadaqhaako raxma kixiniyo’ yarhxiinim ayim kinam aduwantaaki timirmiriinih irhiga. Amayim lel anu akah emeetem zambi-wannunuh deecimo kibah, xaqqi-wannunuh maki” akko yerhxe.

Siyaam essero

(Markos 2:18-22; Luukas 5:33-39)

¹⁴Sarrah Yohannis katattaynit Yeesusulle yemeetiinih: “Aymihi notta kee Faarisiin nasoome, ku katattaynit laakin miyasoomiini?” akko yerhxin. ¹⁵Yeesus lel: “Waraddi marcawwi tenlih yanem fanah yaxzanoona dhiicaana? Marcawwi tenko beyan waqhti yamaato kinni. Amayek sarrah lel yasaamoona kinon” akko yerhxe. ¹⁶Cusub gamedda zirte sareenadde yayrhibbisheti miyane, amayim lel amaa leeza zirte sareena candhishshamhi sabbatah kinni. Amaa candhiirhi mangum yaame. ¹⁷Cusub wayni lel zirte idritidde mihayaana. Adde hayenimko, amaa idrit fotkishsha, amaa wayni xarhitta, amaa idrit lel caynita. Cusub wayni cusub idritidde kinni gaxam, sittiya lel mirhaga.

Yeesus wuli numa kee manabotti barhä urusa

(Markos 5:21-43; Luukas 8:40-56)

¹⁸Usuk tayim tenak arhxuk, taykinna, wuli manabotti yemeeteyaako kaa nifille gululluubuweh: “Yi barhä kado rabte, laakin atu temeeteh gaba alle haytemko malammihi wafa alle gaxto kinni” akko yerhxe. ¹⁹Yeesus lel uguteyaako ishi katattaynitlih kaa kataye. ²⁰Taykinna lel, wuli numa lamman kee taman iggidiya biili akko xarhitaya, caazaako temeeteyaako kaa sareenah erherha dhagte. ²¹Amayim lel ishi afcaadodde: “Kaa sareena dhagemko, uro kiyo” terhxemhi sabbatah kinni. ²²Yeesus ufkun-yerhxeh tee yuble gedda: “Aydikum-erhex, yi barhäw, ku imaan ku uruseh yane” akko yerhxe. Amaa geddaako lel amaa numa urte. ²³Yeesus amaa manabotti carelle yemeeteyaako machambara taatukem kee xazzanoyta mango xiyaw yuble gedda: ²⁴“Aduwa, barhä dhiina tanenka mirabooki” yerhxe. Usun lel alle yoosolin. ²⁵Amaa xiyaw yewcin gedda, orobeh gabadde tee yibbirhe, amaa barhä lel ugutte. ²⁶Tayimhi wari lel amaa baarholle faax-yerhxe.

Yeesus lamma inti-male urusa

²⁷Yeesus amakkeeko tillaabak, wuli lamma inti-mali: “ *Dawud Barha, nolle raxmat!” yarhxiinih zeerak lakadde akko katayen. ²⁸Caredde orobe gedda, amaa inti-malit alle yemeetin, Yeesus lel: “Anu tayim abo

dhiicamah taaminiini?” akko yerhxe. Usun lel: “Yoo, Maddara” akko yerhxin. ²⁹ Amaymik sarrah, “Sin imaan balih sinah yakkoo!” arhxuk ten intit akah dhagandhaage. ³⁰ Ten intit lel fakkite. Yeesus lel: “Ubula, walaa inketti aarhige wayo” yerhxeyaako sirii ginah ten asuuse. ³¹ Usun laakin yedeyinyaako, kaa ware umbuka amaa baarholle faax-ishen.

Yeesus naxar-male urusa

³² Usun amulalle aduuk, taykinna, wuli yimjinnine naxar-male alle baahen. ³³ Yeesus amaa jinnetta akah yeyyece gedda lel amaa naxar-mali waanishe. Amaa mango xiyaw lel: “Ta gina lem Israa-eelille caduruh tumbulluweh mitaarihige” arhxuk xedenen. ³⁴ Faarisiin laakin: “Junuun yayyaacem, junuun manabottah abeh kinni” yerhxin.

Orba kee shaqqaala

³⁵ Yeesus lel ten *sunagoogitidde aydurusuk, nigsinnat Mece Ware warroyshak kee umman laxuu kee waaxelta urusak umman daafof kee diikakalle hel-arhxuk yine. ³⁶ Mango xiyaw yuble gedda, loyna hin ciido balih, niya ciddem kee xato hinam kuuk yiniinimhi sabbatah, raxmah uluc akko xarhen. ³⁷ Sarrah ishi katattaynitik: “Orba rummah mangum kinni haaki shaqqaala laakin dago mara kinon. ³⁸ Amaydo, orbat Maddari ishi orballe shaqqaala dhirhiyooki dhaaco aba” akko yerhxe.

Lamman kee taman fartottittiya

(Markos 3:13-19; Luukas 6:12-16)

10 Yeesus amaa ishi *katattaynit kin lamman kee tamanah akah deecimeh najaasa-le ufayit yayyaacoona kee, umbuka laxuu kee waaxelta urusoonaa reeza akah yoxoye. ² Amaa lamman kee taman *fartottit-hiyahi migoc lel tayim kuuk yine: aftiti Bithroos akko yarhxin Simcoon kee Indiryaas kaa sacal; Zibdit barha kin Yacqoob, kaa sacal Yohannis; ³ Filibboos, Bartolomaayos; Toomaas, miiri yaskatte kin Maatiyos; Alfaayos barha kin Yacqoob, Taddayos; ⁴ wathan-kixin kin Simcoon kee kaa yoxoye Yahuuda Iskariyoot kinon.

Yeesus lamman kee taman fartottittiya fara

(Markos 6:7-13; Luukas 9:1-6)

⁵ Yeesus lel ta lamman kee tamanah ta amre akah yoxoyeh ten fare: “*Aki-marih fanadde maadayna, Samaariyaati dikidde lel moorobinantaaki, ⁶ too Israa-eel carehi ciido teleya fanah aduwa. ⁷ Adiitin lel: ‘Carshi nigsinna kab-terhxehe tane’ arhxitin warroysha. ⁸ Laxuttem urusa, rabtem ugusa, saknittem iysiffiya, junuun lel eyyeca. Akfilekkah kabbattenki, ankiffilekkah uxuwa. ⁹ Sinni gamarah dahab, fidda hido naxas maaqhacina. ¹⁰ Shaqqaalattoh folo akah eeddamhi sabbatah, kallaaxi lakootaa, lamma qamish, hido kabel, hido lel ilo maaqhacina. ¹¹ Akkinnan daafodde hido dikidde orobtan gedda, miyyattoolih sinah eeddam essertenyaako, aykee tadiinindah amalle suganta. ¹² Caredde orobak alle iysillima. ¹³ Amaa cari akah missil tiya yekkemko, sin salaam alle ooboo, akah missil care akke wayemko laakin, sin salaam sinah gaxoo. ¹⁴ Akinnanti sin kabbaate wayemko hido sin waani aabbe wayemko, amaa care hido amaa daafooko awcitin sinni ibih dorona alle urgufa. ¹⁵ Firdi max, amaa daafooko, Sodom kee Camoraati baarhoh yar-haw kinam, rummah sinak arhxiyuk ane.

Hadaano tamaato kinni

¹⁶ Taykinna, ciido balih suulalti fanadde sin farak aniyok, siixo caror balih, gar-he lel xamaama balih abita. ¹⁷ Araballe sin baaheenih sinni *sunagoogitidde lel sin sabacoona kinoonimhi sabbatah, xiyawko zeelita. ¹⁸ Ten kee Aki-marah shaahid takkoona ciloh, yottah arhxuk masxadaadarit kee nuguusalle sin baahoona kinon. ¹⁹ Sin yaxxayin gedda, amaa saacadde ayim tarhxiinim sinah tamxawo kinamhi sabbatah, aaginah waanishshaanam kee ayim tarhxiinimih manshaaqhalina. ²⁰ Amayim lel waanishsho lem sin araxah sin Abbahi Ufaye kibah sina makinamhi sabbatah kinni. ²¹ Sacal ishi sacal yagadafo kinni, abba lel ishi barha, cindham lel sinni dhalttoyyah didde ugutoona kinon, ten yagdafoona kinon. ²² Yi migac hi sabbatah

umman tiyah tamnaccaboona kitin. Abayshima fanah curinnanti laakin gargeerimo kinni. ²³Wuli daafooko sin hadaneenimko, aki daafo fanah kudanta, *Xiyawti Barhi yamiitendah umbuka Israa-eel daafof guftoona makitiinim rummah sinak arhxiyuk ane.

²⁴Katattayni ishi mudarrisko minaba, khaddaam lel ishi manabottaako minaba. ²⁵Katattayni ishi mudarrisih, garuzzi lel ishi maddarah yammingidem kaa dhicta. Cari-manabottak *Beelzebuul akko yerhxiinimko, kaa xawazak amayimko mangum umam akko yarhxoona kinon.

Mimashshiitina

(Luukas 12:2-7)

²⁶Amaydo, caddoyto kinam agoogitteyah, tammadhdhago kinam sucutteya mitaneeki tenko mimashshiitina. ²⁷Anu ditedde sinah warisham, ifolle erhexa, xushukshukuh taabbiinim, cari amolle gaxteenih warroysha. ²⁸Rooxe kee irot nabse inkoh jahannabadde yaylawo dhiica tiyaako mashshita kibah, irot nabse yagdifeh rooxe yagdafo taana maraako mimashshiitina. ²⁹Lamma cindhaa kimbiro inki santiimih tamibbixeh makiho? Sin Abbah farhi hinnim, tenko baarholle walaa inketta akko raddo maki. ³⁰Laakin sin amoh dagar yakkeedo inkoh loyyiimeh yane. ³¹Atin mango cindhaa kimbirko ziyaada limo litinki, mimashshiitina. ³²Amaydo, xiyaw nifille yoh aaliminnan tiya, anu gantah carshelle geytima yi Abbah nifille akah aalamo kiyo. ³³Xiyaw nifille yi xina tiya laakin, anu gantah carshelle geytima yi Abbah nifille kaa xino kiyo.

Sef kibah, salaamah maki emeetem

(Luukas 12:8-9)

³⁴Anu ta baarholle salaam baaho emeete makkalina. Sef kibah, salaam baaho emeeteh maaniyo. ³⁵Amayim lel, xiyawto ishi abbah diddeh, barhä ishi inahi didde, barhi numa ishi ballöh diddeh uguso emeetemhi sabbatah kinni. ³⁶Xiyawti nacabtoolit lel kaa xawaz yakkoona kinon. ³⁷Abba hido ina yottaako mangum kixinti yottah meeda, barha hido barhä yottaako mangum kixinti yottah meeda. ³⁸Ishi *masqal yooqhoceh yi katayinnixeti yottah meeda. ³⁹Ishi aniina geyinnanti tee wayo kinni, ishi aniina aylayinnanti lel tee geyo kinni.

Casbe

⁴⁰Sina kabbaatinnanti yi kabbaata, yotta kabbaatinnanti lel yotta fare tiya kabbaata. ⁴¹*Nabii kabbaatinnanti, nabii kinamhi sabbatah nabii casbe geya, xaqqi-wanna kabbaatinnanti lel xaqqi-wanna kinamhi sabbatah xaqqi-wannat casbe geya. ⁴²Ta cindhaddhaa maraako inkettah, walaa dhamxin layeh kobbaaya yoxoyeti, usuk katattayna kinamhi sabbatah, ishi casbe caduruh wayo makinam rummah sinak arhxiyuk ane” yerhxe.

Farto Yaythimmighe Yohannisko

(Luukas 7:18-35)

11 Yeesus ishi lamman kee taman *katattayniya yaamirem abayshe gedda, ten daafofulle yaydaraso kee mece ware warroysho amakkeeko tillaabe.

²Kado Yohannis amaa *Masiix abittot hi sabbatah xabshedde yoobbe gedda ishi katattaynit fareh: ³“Amaa yamaato leti kotta kinni woole aketto ilalno nolle tane?” akko yerhxe. ⁴Yeesus lel: “Aduwantaaki Yohannisih taabbiinim kee tabliinim akah warisha: ⁵inti-malit yablin, xankiishinam yadiin, saknittem yamsiffiin, cokka-malit lel yaabbin, rabtem ugutan, baaxentit Mece Ware yambissirin. ⁶Yi sabbatah xoolashshiitinnixeti lel barakä-le tiya kinni” akko yerhxe.

⁷Yohannis luuktit yedeyin gedda, Yeesus amaa mango xiyawlih Yohannis zacabah waanisho erherhishe: “Ayim tabloona zibolle tewciini? Xaaxatti waxwax-isha shambuqqo? ⁸Laakin ayim tabloona tewciini? Carha mece sara sarite xiyawto? Taykinna, amaa carha mece sara sarite mari nuguusat carwadde yanin. ⁹Amaydo, ayim tabloona zibolle tewciini? *Nabii? Yoo, usuk rummah nabiiko aganalle kinam sinak arhxiyuk ane.

¹⁰“Taykinna, ku basolle ku arax yasqarrabo le

inni luukta ku nifidde dhirhiyak aniyo’
yarhxiinim kaa sabbatah akko tunkuttubeti kayya kinni.

¹¹ Saymaraako toobokemidde Yaythimmighe Yohannisko nabati adde maamaatinnam, rummah sinak arhxiyuk ane. Yakko kibah, carshi nigsinnadde ummannimko cindhati kaako naba. ¹² Yaythimmighe Yohannis maxko kado fanah carshi nigsinna umaatih tane, amaa xayla-le mari lel tee simbaacak yanin. ¹³ Amayim lel inkoh Nobowa kee *Sercat Yohannis fanah Yallih farto akah baaheenikah, ¹⁴ amayim lel kabbattoona fadhdheenimko, usuk tamaa yamaato jaarhige Eliyaas kinni. ¹⁵ Yaabbe coddak leti yaabboo!

¹⁶ Ta ijo laakin miyaalih aybalaalawo liyo? Cadaagalle defeyeenih sinni carkitih deecima irroh kinni iggidam.

¹⁷ ‘Machambara sinah nootoke, margaditiini,
xazanah sinah zerne, mizeeritiini.’

¹⁸ Yohannis beetak hido aacubuk maamaatinna, usun lel: ‘Jinnetta leya’ yarhxiin. ¹⁹ *Xiyawti Barhi beetak kee aacubuk yemeete, usun lel: ‘Kaa ubula! Beeteena, sakraan, miiri yaskattit kee zambi-wannunhi carke’ yarhxiin. Xikma laakin ishi ciyyoh titxiqqighe.”

Atoobinnixe daafofuk sin careyta!

(Luukas 10:13-15)

²⁰ Amaymik sarrah, maataabinnoonimhi sabbatah tamaa kaa xayla-le abittot mangih alle tekke daafof taginah ten cadalo erherhishe: ²¹ “Korazin ku careyta! Beet-sayda ku careyta! Amayim lel ta sinalle yekke xayla-le abittot Tsoor kee Tsiidoonulle yekkeh yineh yakkeedo, mece geddaakoh toobat ishaarrah guula sariteenih mombots sinnelle hayenyaako yotoobiinih anniye dhaarhen. ²² Laakin amaa firdi max sinko ziyaada Tsoor kee Tsiidoonuh yar-haw kinam sinah warisha. ²³ Atu lel Kafarnaxuumo, carshe fanah korto kito? *Hadeesadde kinni guballe cidditto kitom. Amayim lel kottalle yekke xayla-le abittot Sodomulle yekkeh yineh yakkeedo, kaafa fanah anniye dhadhdhe. ²⁴ Laakin amaa firdi max sinko ziyaada Sodom baarhoh yar-haw kinam sinah warisha.”

Curfen sinah axawo kiyok yottalle amowa

(Luukas 10:21-22)

²⁵ Yeesus amaa waqhtedde: “Abba, carshe kee baarhoh Maddara, ta xaajuj xikma-le mara kee maarhagitko sucusseh cindhaa cindham tiyshidhdhigemih, koh axmuduk aniyo. ²⁶ Yoo Abba, tayim lel ku mece farhi kinamhi sabbatah kinni! ²⁷ Yi Abbaako ummanna yoh tomxowweh tane, Abbaako bextih Barha jaarhigeti miyane. Barha kee Barhi yayshadhdhago doorime tiyaako bextih Abba jaarhigeti miyane. ²⁸ Xawala mara kee cuuki akko yiclishe marak curfen sinah axawo kinnik yottalle amowa. ²⁹ Yi arcot uqhuca, yottaako lel udrusa, anu sabre-le tiya kee addaako amnanabbinnixe tiya kiyomhi sabbatah, sinni nabseh curfen geytoona kitin. ³⁰ Amayim lel yi arcot yaaqhacoona sahiila, yi cuuki lel sissik tiya kinamhi sabbatah kinni” yerhxe.

Yeesus Sambat Maddara kinni

(Markos 2:23-28; Luukas 6:1-5)

12 Amaa geddadde Yeesus *Sambatah ilaw dhageh fantaako tillaabak yine. Kaa *katattaynit lel safriitenyaako ilaw zalaala yiqhinthibinyaako beetoona erherhishen. ² *Faarisiin amayim yublinyaako: “Ubul, ku katattaynit Sambatah takko ammissilinnixem abak yanin” akko yerhxiin. ³ Usuk lel: “Dawud safriite gedda kaalih yine mara kee isheh ayim abem maqhrayinnitiini? ⁴ Yallih caredde orobeh, sheekhaako bextih farhinnanti beeto masmuux akkinnexe yisiddiqhin folo beyeh beeteyaako kaalih tinemih yoxoye. ⁵ Sheekha *maqhdas caredde, Sambat Sambatah yiscirinyaako cagab malit yekkiinim *Sercatadde maqhrayinnitiini? ⁶ Maqhdas careeko nabati talle yanem lel sinak arhxiyuk ane. ⁷ ‘Anu farham raxma kibah sadaqha maki’ yarhxiinimhi macna teerhegiinih takkindo, cagab male cadale mirhaarhitiini. ⁸ Amayim lel *Xiyawti Barhi Sambat Maddara kinamhi sabbatah kinni” akko yerhxe.

Kafte gaba le xiyawto*(Markos 3:1-6; Luukas 6:6-11)*

⁹ Usuk amakkeeko tillaabeh ten *sunagoogedde orobe. ¹⁰ Amadde lel wuli gaba akko kafte xiyawti yine. Usun lel kaa yaksasoona ciloh: “Sambatah urusaanam masmuux kinni?” yerhxiinih kaa esseren. ¹¹ Usuk: “Sinko miyatto kinni, ciidotta leti, Sambatah boozodde rada gedda, yibbirheyaako kaa ayyaacinnixeti?” akko yerhxe. ¹² “Ciidottaako xiyawti ayidhdhah minabaho? Amaydo, Sambatah mecaani abaanam masmuux kinni” akko yerhxe. ¹³ Sarrah amaa xiyawtok: “Ishi gaba iyfiddig” akko yerhxe. Amaa xiyawti lel yiyfiddigeyaako amaa gaba akah tineekah gaxteh, malammit gaba balih tekke. ¹⁴ Faarisiin laakin yewcinyaako aaginah kaa yaylaynimhi xagaradde zatteyen.

Doorime Yallih khaddaam

¹⁵ Yeesus tayim yeerhegeyaako amakkeeko yicrihiye. Mango mari kaa katattayenyaako lel usuk inkoh ten uruse, ¹⁶ akko warishaanamko lel sirii ginah ten asuuse. ¹⁷ Tayim lel *nabii Isayas:

¹⁸ “Taykinna, anu doore yi khaddaam,

yi rooxi alle xedena yi kaxantooli.

Inni Ufaye kayyakke oobisho kiyo, usuk lel *Aki-marah xaqe warisho kinni.

¹⁹ Usuk yanzaagaxo maki hido zeero maki,

kaa dhaw lel shawaaricille walaa inketti yaabbo maki.

²⁰ Xaqe sariigalla gudduusekkah,

yimchifliqhe shambuqqotta yagdalo maki;

tikkaa shimcatti tufulta lel badisho maki;

²¹ kaa migacalle lel Aki-mari cag abitoona kinon”

yerhxe yaako waanishem takmalo ciloh tekkem kinni.

Quddus kin Ufayehi waato*(Markos 3:20-30; Luukas 11:14-23)*

²² Amaymik sarrah, wuli yimjinnine inti-male kin naxar-male alle baahenyaako, waanisho kee yablo akah dhiicaakah kaa uruse. ²³ Inkoh amaa xiyaw cibrah rabeenih lel: “Tati *Dawud Barha yakkeho?” yerhxin. ²⁴ Tayim Faarisiin yoobbin gedda laakin: “Ta xiyawti junuun ayyaacuk yanem, junuun manabotta kin *Beelzebuluh abeh kinni” yerhxin. ²⁵ Ten xisaab yeerhegeh laakin tahe akko yerhxe: “Umman nigsinna ishe-isheh xazziiminnaniya zibboyta, isheh xazxaazimte daafo hido cari lel daw-yarhxo maki. ²⁶ Sheethan Sheethan yeyyeecemko, ishe-isheh xazxaazimeh yane. Kaa nigsinna aaginah daw-tarhxo kinni? ²⁷ Anu Beelzebuluh junuun ayyaaceh ekkemko, sin cindham aymih abaanah yayyaaciini? Amaydo, usun sin daaniya yakkoona kinon. ²⁸ Laakin anu junuun akah ayyaacem Yallih Ufayeh yekkemko, amaydo Yallih nigsinna sin bukalle temeeteh tane. ²⁹ Hido lel akkinnanti sirii xiyawti caredde orobah aaginah kaa nuwaa baysha, yookomeh amaa sirii xiyawto yurhuweh akke wayemko? Amayek sarrah kaa care baysho dhiica. ³⁰ Yottaalih akkinnixeti yi didde kinni, yottaalih askattinnixeti lel faax-isha. ³¹ Amaydo, umbuka zambe kee waato xiyawah xabbot geyo kinni, laakin Ufayi diddeh aban waato mixabbimtam sinak arhxiyuk ane. ³² Xiyawti Barhih diddeh waanitta waanishinnanti xabbot geyo kinni. Quddus kin Ufayi diddeh uma waani waanisha tiyah laakin hido ta waqhtedde, hido lel yamiite waqhtedde xabbot geyo maki.

Xarha ishi daroh tamidhdhige*(Luukas 6:43-45)*

³³ Xarha ishi daroh tamidhdhigemhi sabbatah, xarha eymeca, tee daro lel tamce, hido lel xarha oshshooma, tee daro lel taamo kinni. ³⁴ Ko datali zaraw, temmeege afcaadooko af waanishamhi sabbatah, uma mara kitin hanuk mecem aaginah waanishshoona? ³⁵ Mece xiyawti mece cukraako mecem yayyaace, uma xiyawti lel uma ishi cukraako umaani yayyaace. ³⁶ Amaa firdi max xiyaw inkoh amficinnixe waani waanishanyah xisaab

geyoona kinon. ³⁷ Amayim lel sinni waanish sinne asxiqqiqhe kee sin waanish cadalime takkoona kitiinimhi sabbatah kinni.”

Yoonas tuumar

(Markos 8:11-12; Luukas 11:29-32)

³⁸ Sarrah, *sercat dhiiceenit kee Faarisiin: “Mucallim, kottaako wuli ishaara nablo fandha” yerhxiinih alle yedebbin. ³⁹ Usuk laakin: “Ta uma am-immine wayta ijo ishaara tablo farhak tanehaaki, nabii Yoonas ishaaraako bextih, walaa inki ishaara akah tamxawo maki. ⁴⁰ Yoonas naba caasattih garbadde adooxa lallec kee adooxa bar akah sugeekah, Xiyawti Barhi lel baarhot garbadde adooxa lallec kee adooxa bar kalo kinni. ⁴¹ Nineweehti xiyaw, Yoonas warroyishnan yoobbiinih yotoobiinimhi sabbatah firdelle ta ijoolih uguteenih ten yaqtsacoona kinon. Taykinna lel Yoonasko nabam talle tane. ⁴² Junuub nigisti^a, Suleymaan xikma taabbo baarhot abayshimaako temeetemhi sabbatah, amaa firdi max ta ijoolih ugutteh tee taqtsaco kinni. Taykinna lel Suleymaanko nabam talle tane.

Najaasa-le ufayehi gaxnan

(Luukas 11:24-26)

⁴³ Najaasa-le ufayi xiyawtooko yawce gedda, kafin baarhooko yadiyeh alle yacrufekke wagiya, inkim migea. ⁴⁴ Sarrah lel: ‘Amaa akko ewce inni care fanah gaxo kiyo’ yarhxe. Yamiite gedda lel, foyya kin, fiyyiimeh yemxeedere care geya. ⁴⁵ Sarrah yadiyeh isheelih kaako uma aki malxina ufaye baaha, usun lel orobaanah amadde sigan. Amaa xiyawtih gondo lel awwalko taame. Ta uma ijoolih lel amayim balih takko kinni.”

Yeesus ina kee kaa sacul

(Markos 3:31-35; Luukas 8:19-21)

⁴⁶ Usuk kaddih xiyawlih waanishak anih, taykinna, kaa ina kee kaa sacul kaalih waanishoona farheenih, irolle daw-yerhxiinih yinin. ⁴⁷ [Wuli xiyawti lel: “Ku ina kee ku sacul kottaalih waanishoona farheenih, irolle daw-yerhxiinih yinin” akko yerhxe.] ⁴⁸ Yeesus laakin amah akko yerhxe tiyak: “Miyattö kinni yi ina? Miya kinni yi sacul?” akko yerhxe. ⁴⁹ Ishi gaba ishi katattaynitille yiyfiddigeh: “Ta mara kinni yi ina kee yi sacul” yerhxe. ⁵⁰ Amayim lel yi sacal, yi saca kee yi ina kinam carshelle geytima yi Abbah farhi abinnantiya kinamhi sabbatah kinni.

Yazriyeti aymassal

(Markos 4:1-9; Luukas 8:4-8)

13 Amaa lallecidde Yeesus careeko yewceh igil gimamalle defeye. ² Yadiyeh jalbadde defeyandah lel mango xiyaw alle yekettin. Amaa mango xiyaw lel inkoh igil gimamalle daw-yerhxin. ³ Usuk lel aymassalah tayim arhxuk mangum akah warishe: “Yazriyeti yazraw ifaare. ⁴ Yizriye gedda lel amaa zaraako gari arax afalle radeyaako kimbir yemeeteh beete. ⁵ Zaraako gari lel mango buure hin dhayit le baarholle radeyaako, addale buure luuk miyinemhi sabbatah, akkanih yubqule. ⁶ Ayrotta boodde gedda lel xarare. Rimid luuk miyinemhi sabbatah lel kafe. ⁷ Zaraako gari keenanti fanadde rade, keenan aalih carsimeh lel kaa yisniqhe. ⁸ Zaraako gari mece buuredde radeyaako mece fire baahe, gari bool, gari laxtam, gari lel soddom waqhtiya yemfeere. ⁹ Yaabbe coddak leti yaabbo!”

^a **12:42 Junuub nigisti** Junuub nigisti akko yarhxiinim nigisti Saaba kinni. Nigisti Saaba Israa-eel nugus kuuk yine Nugus Suleymaan gufto temeeteya ishaarishsha. Kaa fanah temeetem lel kaa xikma toobbe gedda dhacuma esseroruh kaa tacakkano ciloh kinni (1 Nuguusa 10:1-3 ubul).

Aymassal macal*(Markos 4:10-12; Luukas 8:9-10)*

¹⁰ Sarrah *katattaynit yemeetinyaako: “Aymihi aymassalah xiyawlih waanishsham?” akko yerhxin. ¹¹ Usuk lel taginah alle yedebbe: “Sinah carshi nigsinnahi mashthir kinam taarhagoona caashir sinah yomxoyeh yane, tenah laakin akah mamxayinna. ¹² Amayim lel le tiyah ziyaada akah ossimteyaako manginatah yaallo, hin tiyaako laakin amaa luuk yinem gantah akko tadawo kinamhi sabbatah kinni. ¹³ Yablin hanuk miyabliini, yaabbin hanuk miyaabbiini, hido lel miduhaanamhi sabbatah kinni aymassalah tenlih waanisham. ¹⁴ Rummah lel tenim, nabii Isayas waani tikmileh kinni:

‘Rummah taabboona kitin, laakin tafhamoona maki,

rummah tabloona kitin, laakin taarhagoona maki.

¹⁵ Ta xiyawhi afcaado daabba tekkeh tanemhi sabbatah,

ten coddak miyaabbe,

sinni intit alifeenih yanin.

Amaymih ten intit yablo mirhiica

ten coddak lel yaabbo mirhiica,

ten afcaado lel mitafhime

usun yottalle gaxoona mirhiicaana, anu lel ten uruso yimixabaana.’

¹⁶ Atin laakin sin intit yablemih, sin coddak yaabbemih barakä-lem kitin. ¹⁷ Mango *nobowa kee xaqqi-wannun atin tubliinim yabloona mangum hambeeren, laakin maballinnooni, atin taabbiinim yaabboona hambereereenih mabbinnooni rummah sinak arhxiyuk ane.

Yazriyeti ih aymassal caddowe*(Markos 4:13-20; Luukas 8:11-15)*

¹⁸ Yazriye tiyahi aymassal oobbaanta: ¹⁹ Nigsinnat waani aabbinnan gedda afhime wayam, amaa umati yamiiteh, amaa kaa afcaadodde timzirriyem akko simbaacah kinni. Ta zari lel amaa arax afalle timzirriyem kinni. ²⁰ Amaa dhayitle buurelle timzirriyem lel, amaa waanitta yaabbe gedda akkanih xedenlih kabbaatatiya kinni. ²¹ Yakko kibah, rimid malemhi sabbatah, dago gedda curah, amaa waanittat sabbatah cazaab kee hadaano tamiite gedda, akkanih gaba yaxaye. ²² Amaa keenanti fanadde timzirriyem lel, amaa waanitta yaabbe tiya kinni, laakin ta caalamti nawashshiga kee solaadit doolab lel amaa waanitta yasniqhe, daro baahekkah lel raaca. ²³ Amaa mece buuredde timzirriyem lel, amaa waanitta yaabbeh yafhime tiya kinni. Rummah lel daro baahah yamfeere, wuli gedda bool waqhtiya, wuli gedda laxtam waqhtiya, wuli gedda lel soddom waqhtiya yamfeere.”

Kirdadti aymassal

²⁴ Tahe yerhxeh lel aki aymassal akah warishe: “Carshi nigsinna ishi dhagelle mece zara yizriye xiyawtoh iggida. ²⁵ Kaa xiyaw dhiinak laakin kaa nacabtooli yamiiteh sinraa fanadde kirdad akko yizriyeh yedee. ²⁶ Amaymih amaa takli yabquleh ilaw baaha gedda, amaa kirdad aalih yambulluwe. ²⁷ Amaa cari-manabottahi garuuzi yamiitiinih: ‘Maddara, ishi dhagedde mece zara mazrayinnitoho? Aaginah kinni kirdad leyam?’ akko yerhxin. ²⁸ Usuk: ‘Tayim abteh tanem nacabtoole kinni’ akko yerhxe. Amaa garuuzi lel: ‘Nedeyeyaako akko naskatto fadhdha?’ akko yerhxin. ²⁹ Usuk laakin: ‘Kirdad akko ayyaacuk nane arhxitin sinraa aalih bukkussanki, maale’ akko yerhxe. ³⁰ Orba fanah inkidde carsimooki xaba, amaa orbi yakke gedda lel yaciiyye marak: ‘Tookomiinih amaa kirdad teskettinyaako xararo ciloh citreh urhuwa, ilaw laakin yi ilaw makhaazinodde eskettaanta’ akko arhxo kiyo.”

Adratto kee ayco*(Markos 4:30-32; Luukas 13:18-19)*

³¹ Aki aymassal lel taginah akah warishe: “Carshi nigsinna adratti caynahi zaratto xiyawti ishi dhagedde yizriyeyah kinni iggidam. ³² Umbuka zaraako lel cindha, tanabe gedda laakin umbuka jardiin takleeko tanabeh xarha takke. Amaymih lel kimbir yamiitiinih sinni care xakukuk akko siraaxitan.”

³³ Aki aymassal lel akah warishe: “Carshi nigsinna, wuli numa beyteyaako inkoh muluxandah wuli tamana cisse yakke sinraa cagunudde hayte ayco kinni iggidam.”

Nabii waani kee aymassal*(Markos 4:33-34)*

³⁴ Yeesus tayim inkoh amaa mango xiyawah aymassalah kinni akah warishem; rummah aymassal hinnim walaa inkim akah miwarisho. ³⁵ Tayim lel amaa nabii yerhxe yinem takmalo ciloh tekkem kinni:

“Inni af aymassalah faako kiyo,
caalam dhishshimtemko taahe sucutteh tinem lel arhxo kiyo.”

Kirdadti aymassal caddowe

³⁶ Sarrah amaa mango xiyaw xabeyaako caredde orobe. Kaa katattaynit lel: “Dhaget kirdadti aymassal noh ishrix” arhxuk alle yemeetin. ³⁷ Usuk: “Amaa mece zara yizriyeti *Xiyawti Barha kinni. ³⁸ Amaa dhage lel ta caalam kinni, mece zari lel nigsinnat cindham kinon. Amaa kirdad lel uma tiyahi cindham kinon. ³⁹ Amayim yizriye nacabtooli lel ibliis kinni. Amaa orbi lel waqhti abayshima kinni. Amaa yaciyye mari lel malaykut kinon. ⁴⁰ Amaa kirdad yeketteh giradde akah xarareeka balih, ta waqhtih abayshima lel amaye takko kinni. ⁴¹ Xiyawti Barhi ishi malaykut dhirhiyeyaako kaa nigsinnaako inkoh zambi sabab kinam kee sercat-malit yeyyeeciinih, ⁴² habalbal-tarhxe giradde ten cidoona kinon. Amadde lel cilish weeca kee ikokti xarqam yakko kinni. ⁴³ Amaymik sarrah, xaqqi-wannun sinni Abbahi nigsinnadde ayrotta balih ifishoona kinon. Yaabbe cakkak leti yaabboo!

Sucutte cukrah aymassal

⁴⁴ Carshi nigsinna, dhagedde sucutte cukra, xiyawti geye gedda lel malammih amadde sucuseyah iggida. Xedenih lel yadiyeyaako inkoh luuk yinem yaabixeh amaa dhage dhaama.

Qaali kin undhudhdhah aymassal

⁴⁵⁻⁴⁶ Amayim balih carshi nigsinna, mece luul wagiya bacshaara, amaa qaali kin inki luul geya gedda lel, inkoh luuk yinem yaabixeh amaa luul dhaameyah iggida.

Caasat intileh aymassal

⁴⁷ Amayim balih carshi nigsinna, badalle siddishimteh umbuka caynah caasa teskette intileh iggida. ⁴⁸ Tammaage gedda lel, gimamalle yayyaaciinih defeyenyaako mecem nuwattadde akko hayan, umam lel amulalle akko cidan. ⁴⁹ Amaydo, ta waqhtih abayshimalle amayim takko kinni. Malaykut yemeetiinih amaa uma mara xaqqi-wannunko barhisheeni, ⁵⁰ habalbal-tarhxe giradde cidoona kinon. Amalle lel cilish weeca kee ikokti xarqam yakko kinni.

Cusubam kee barrowe cukrar

⁵¹ Tayim inkoh tifhimiini?” akko yerhxe. Usun lel: “Yoo” akko yerhxin. ⁵² Usuk lel: “Amaydo, carshi nigsinnah yakko adrusinnan *sercat dhiiceeni, cusubam kee baarroytem ishi cukraako yayyaace cari-manabottah kinni iggidam” akko yerhxe.

Yeesus Naazretille xinnitima*(Markos 6:1-6; Luukas 4:16-30)*

⁵³ Yeesus ta aymassal abayshemko sarrah, amakkeeko amulalle yedee. ⁵⁴ Ishi dik hi daafolle yemeeteh lel ten *sunagoogedde ten yuyduruse. Amaymih cibrah rabeenih lel: “Ta xiyawti ta xikma kee ta xayla-le abittot awlaako geye? ⁵⁵ Tati amaa oreeni barha makiho? Kaa inak Maryam makiho akko yarhxiinim? Kaa sacul Yacqoob, Yoosuf, Simcoon kee Yahuuda makiho? ⁵⁶ Kaa saculte inkoh nottaalih miyaniiniho? Amaydo, ta xiyawti tayim inkoh awlaako geye?” yerhxin. ⁵⁷ Amaymih lel usun kaa xineenih aaminekkah raacen. Yeesus laakin: “Nabii ishi dik hi daafo kee ishi careeko beexinille xishma-le” akko yerhxe. ⁵⁸ Ten imaan waytoh sabbatah lel amalle mangum naba ciyyo maabinna.

Yaythimmiqhe Yohannis raba*(Markos 6:14-29; Luukas 9:7-9)*

14 Amaa waqhtedde Galiilaati mafarrit zoobah manabotta kuuk yine *Heerodes Yeesus ware yoobbe gedda, ² ishi khaddamtek: “Tati yaythimmiqhe Yohannis kinni. Rabaako lel uguteh yane. Amaymih kinni lel ta xayla-le abittot kayyadde akkuk yanem” akko yerhxe. ³ Kaa sacal yakke Filibboos numa kin Heerodiyasti sabbatah, Heerodes Yohannis yurhuweh xabshedde hayeh yine. ⁴ Amayim lel Yohannis: “Ishi sacalhi numa marcishitto koh meedda” akko arhxuk yinemhi sabbatah kinni. ⁵ Kaa yagdafo farhe hanuk laakin, Yohannis *nabii kaa akkaluk yiniinimhi sabbatah amaa xiyawko mashshiite. ⁶ Heerodesti ubkat lallec yekke gedda, Heerodiyasti barhä gerhah akah tirgideyaako Heerodes xedenishshe. ⁷ Amaymih lel kaa esserinnannim akah abo akah dhiiwite. ⁸ Tee ina akah tee fayishsheekah: “Yaythimmiqhe Yohannis hi amo biyattille hayteh yoh uxuu” akko terhxe. ⁹ Amaa nugusudde mangum adde tosoobbe hanuk, ishi dhiiwa kee ishi gerhahi sabbatah akah tamxawo yeemere. ¹⁰ Xiyaw dhirhiyeh lel Yohannis amo xabshedde yigrice. ¹¹ Kaa amo lel biyattille temeeteh amaa barhäh tomxoye, ishi lel ishi inah bahte. ¹² Kaa *katattaynit lel yemeetiinih kaa rashsha beyenyaako yoocogin. Yeesusuh lel yedeynih akah warishen.

Yeesus koona shiix bettiisha*(Markos 6:30-44; Luukas 9:10-17; Yohannis 6:1-14)*

¹³ Kado Yeesus tayim yoobbe gedda, amakkeeko jalbadde gaxeh wuli zibo kin makaanolle ishi ulah yedee. Amaa mango xiyaw tayim yooBBin gedda laakin, daafofko ibah adde katayen. ¹⁴ Usuk gimamalle yewce gedda mangum mango xiyaw yuble, raxmah uluc akko xarheenih lel ten laxuuteenit akah uruse. ¹⁵ Kado kasi yekke gedda, amaa katattaynit alle yemeetiinih: “Takke zibo kin makaano kinni, baarho lel dhumteh tane. Folo sinneh dhaamitoonaaki ta mango xiyaw diika fanah ten dhirhii” akko yerhxin. ¹⁶ Yeesus laakin: “Yadawna alle mitane. Atin bettimtam akah uxuwa” akko yerhxe. ¹⁷ Usun: “Nanu koona kinnas kee lamma caasatto bisa kinni linom” akko yerhxin. ¹⁸ Usuk lel: “Tena talle yolle baha” akko yerhxe. ¹⁹ Sarrah, amaa xiyaw cashsholle defeyoona ten yeemereyaako, amaa koona kinnas kee lamma caasatto yibbirheh, agana carshelle kulux-yerhxeyaako dhaaco abe. Sarrah amaa kinnos yigdileyaako katattaynitih yoxoye, amaa katattaynit lel amaa mango xiyawah kelen. ²⁰ Inkoh beeteenih lel xayten. Amaa raace buturko lel yemmeege lamman kee taman jambiiliya yooqhocin. ²¹ Amaa beete mari lel sayyo kee cindham hinnim labhat koona shiix kuuk yinin.

Yeesus layet bukalle gerha*(Markos 6:45-52; Yohannis 6:15-21)*

²² Akkanih lel amaa katattaynit jalbadde koreenih, usuk amaa mango xiyaw dhirhiyandah, yookomiinih amaa carhalle tabeenih akah sugoona ten yeemere. ²³ Amaa xiyaw dhirhiyek sarrah lel yassallaw ishi ulah koomalle yewce. Baarho dhumte gedda lel amalle inkettak yine. ²⁴ Amaa geddadde lel amaa jalba goomadhdheh tumuttukeyaako, xaaxatti nifko tee safucak yinemhi sabbatah, baarhooko mirixtah tine. ²⁵ Yeesus lel maaxah^a igilille ibah gerheyaako tenalle yemeete. ²⁶ Amaa katattaynit usuk igilille ibah gerhak kaa yublin gedda, birriigeenih: “Xiyawti jinneh iggida” arhxuk gilixih zeeren. ²⁷ Akkanih laakin Yeesus: “Aydukum-erhexa, yotta kinni. Mimashshiitina” arhxuk tenlih waanishe.

^a 14:25 Maaxah Barti saaca 3 ko 6 fanah yane waqhte

²⁸Bithroos lel; “Maddara, kotta yekkemko, layet bukalle kolle amaatok yi eemer” akko yerhxe. ²⁹Usuk: “Amo” yerhxe. Sarrah lel Bithroos amaa jalbaako oobeh layet bukalle ibah gerhak Yeesusulle yemeete. ³⁰Usuk laakin xaaxatta yuble gedda, mashshiiteh, yamandhaco farhe gedda lel: “Maddara, yi garger” arhxuk zeere. ³¹Yeesus lel akkanih ishi gaba dhirhiyeh kaa aleleyaako kaa yibbirheh: “Ko imaan dago, aymih lammaa-garbitta?” akko yerhxe. ³²Usun jalbadde koren gedda lel amaa xaaxatti daw-yerhxe. ³³Amaa jalbadde yine mari lel: “Atu rummah Yallih Barha kito” arhxuk akah yucbudin.

Yeesus Gennesaaretille laxuuteenit urusa

(Markos 6:53-56)

³⁴Amaa igilko tabeenih lel wuli Gennesaaret baarholle yemeetin. ³⁵Amaa baarho hi xiyaw kaa yeerhegin gedda, inkoh ten wakalle farto dhirhiyeenih, inkoh laxutteh tinem kaalle baahen. ³⁶Kaa sareenah erherha bisa dhagoona lel kaa dhaacimen. Dhage mari lel inkoh uren.

Xiyaw cayda kee amrit

(Markos 7:1-13)

15 Sarrah *Faarisiin kee *sercat dhiiceenit Yersaalemko yemeetiinih Yeesusuk: ²“Aymihi ku *katattaynit kalxit marih cayda yagdiliinim? Folo beetan gedda gaba miyadhdhooliini” akko yerhxin. ³Usuk: “Atin lel aymihi sinni caydah arhxitin Yallahi amre tagdiliinim? ⁴Amayim lel Yallih amri: ‘Ishi abba kee ishi ina xishmat’ kee ‘Ishi abba kee ishi inah waatimati rummah rabo alle tane’ yarhxemhi sabbatah kinni. ⁵Atin laakin: ‘Ishi abba hido ishi inak: “Sinah xato takko taarhigem Yallah tomxowweh tane” yerhxemko, ⁶ishi abba xishmatam kaa mifarhshishsha’ tarhxin. Amaydo, sinni caydah arhxitin Yallih amre ciddan. ⁷Ko munaafiqhiino, nabii Isayas sin sabbatah akah waanisheekah:

⁸“Ta xiyaw afah kinni yi xishmataanam,
ten afcaado laakin yottaako mirixtah tane.

⁹Xiyaw amrit kin labcad aydurusuk,
fayda maleh yoh yacbudin’

yerhxem meceetih yane” yerhxeh alle yedebbe.

Xiyawto masxishsham

(Markos 7:14-23)

¹⁰Mango xiyawah ishelle akah deecimeh lel: “Toobbiinih ifhima; ¹¹kaa afko saytam makiiki xiyawto masxishsham, kaa afko tawcem kinni xiyawto masxishsham” akko yerhxe. ¹²Sarrah katattaynit yemeetiinih: “Ta marhxo yoobbin gedda Faarisiin yissimingidiinim taarhige?” akko yerhxin. ¹³Usuk: “Akkinnan xarha carshelle geytima yi Abba atkilinnixeya bukkutto kinni. ¹⁴Ten xaba; usun inti-malit kin santisheenit kinon. Inti-mali, inti-male santishemko inkoh kinni boozodde radaanam” akko yerhxe. ¹⁵Bithroos laakin: “Ta aymassal noh caddos” akko yerhxe. ¹⁶Usuk lel: “Atin gantah kaddih afhimekkah taniini? ¹⁷Afko sayinnannim garballe tillabtah irolle awcuk mitabliini? ¹⁸Afko awcinnannim laakin afcaadooko tamiite, tayim kinni lel xiyawto masxishsham. ¹⁹Amayim lel afcaadooko, uma xisaab, gidfo, zina, uma-xibar, garca, zirabah yashhidiinim kee waato tawcemhi sabbatah kinni. ²⁰Tayim kinni xiyawto masxishsham. Adhdhoolinnixe gabah beetaanam walaa inketta mimasxishsha” akko yerhxe.

Kancaan numahi imaan

(Markos 7:24-30)

²¹Yeesus amakkeeko yewceh Tsoor kee Tsiidoon manthiqhalle hirgiime. ²²Taykinna lel wuli Kancaan baarhoh numa amaa zoobaako temeeteh cilish weecak: “Maddara, *Dawud Barha, yi barhä dhacumaatih timjinnineh tanek yolle raxmat” arhxuk wecte. ²³Usuk laakin walaa inki waanitta alle maadabbinna. Kaa katattaynit yemeetiinih: “Sarradde nokko cilish weecak tanek, tee hadan” arhxuk kaa dhaacimen. ²⁴Usuk: “Tamaa telee Israa-eel carih ciidoh bisa kinni farritimem” yerhxeh alle yedebbe. ²⁵Ishi laakin: “Maddara, yi

xat” arhxuk temeeteyaako kaa nifille gululluubuyte. ²⁶ Usuk lel: “Cindhamti folo beyaanah kaarah cidaanam mecem maki” yerhxeh alle yedebbe. ²⁷ Ishi lel: “Yoo, Maddara, kaara gantah maka ten wannunhi thawlaako rade butur beetaanam” akko terhxe. ²⁸ Yeesus lel: “Te numa, ku imaan naba tiya kinni. Atu akah fadhdheekah lel koh yakkoo” yerhxeh alle yedebbe. Tee barhä lel amalle anuk urte.

Yeesus mango mara urusa

²⁹ Yeesus amakkeeko yedeesh Galiilaati igilhi gimamalle gerhe. Koomalle yewceh lel amalle defeye. ³⁰ Amalle lel xankiishinam, inti-malit, tumunkusem, naxar-malit, kee aki mango mara baaheenih mangum mango xiyaw alle yemeetinyaako kaa ibadde hayen, usuk lel ten uruse. ³¹ Amaymih naxar-malit waanishak, tumunkusem urak, tixinkishem gerhak, inti-malit lel abluk yublin gedda lel amaa mango xiyaw cibrah raben. Usun lel Israa-eel Yalla yeynebin.

Yeesus affara shiix bettiisha

(Markos 8:1-10)

³² Sarrah Yeesus ishi katattaynitih akah deecimeh: “Ta xiyaw adooxa lallec yottaalih kaleenih yaniinimhi sabbatah, beetaanam lel maloonimhi sabbatah, raxmah uluc yok xarhak yanin. Araxadde safrah radaanamko lel safradde ten dhirhiyo mifarha” akko yerhxe. ³³ Amaa katattaynit lel: “Ta gina-le zibolle, tayidhdha mango xiyaw bettishsho dhicta folo awlaako geyno?” akko yerhxin. ³⁴ Yeesus lel: “Ayidhdhale kinnas litiini?” akko yerhxe. Usun lel: “Malxina kinnas kee daguu cindha caasa” akko yerhxin. ³⁵ Amaa xiyaw lel baarholle defeyoona ten yeemereh, ³⁶ amaa malxina kinnas kee caasa beyeyaako, dhaaco abeh, yigdileyaako amaa katattaynitih yoxoye, katattaynit lel amaa mango xiyawah yoxoyin. ³⁷ Usun lel beeteenih inkoh xayten. Amaa raace yeggedeedele kinnosko lel malxina jambiil yooqhocin. ³⁸ Amaa beete mari lel sayyo kee cindhamko bextih affara shiix labhattiya kuuk yinin. ³⁹ Amaa mango xiyaw dhirhiyek sarrah, jalbadde koreh Magadan zooba fanah yedee.

Faarisiin kee Tsadduuqhiim ishaarar esseran

(Markos 8:11-13; Luukas 12:54-56)

16 *Faarisiin kee *Tsadduuqhiim yemeetinyaako kaa yacakanoona ciloh carsheeko ishaara ten yayballaw kaa esseren. ² Usuk lel: “Baarho dhumta gedda: ‘Caran cassoweh yanemhi sabbatah, mece ayyer zuruuf yakko kinni’ tarhxin. ³ Dhaxiine lel: ‘Caran cassoweyaako dattoweh yanemhi sabbatah, kaafa cilish rob rado kinni’ tarhxin. Caranti beeno akah taysherheerhegiiniikah taarhigin, waqhti ishaarar taysharhaarhagoona laakin mirhictaana. ⁴ Ta uma am-immine wayta ijo ishaara wagiita, Yoonas ishaaraako bextih laakin aki ishaara akah tamxawo maki” yerhxeh alle yedebbe. Amaymih lel ten xabeh akko yedee.

Faarisiin kee Tsadduuqhiim ayco

(Markos 8:14-21)

⁵ Amaa *katattaynit amaa carhalle taben gedda, folo sinneelih beyoona biyashshiiten. ⁶ Yeesus: “Faarisiin kee Tsadduuqhiim aycooko zeelita” akko yerhxe. ⁷ Tayim arhxuk yanem: “Folo mibaahinomhi sabbatah kinni” arhxuk sinne sinneh adde wagroyshiten. ⁸ Yeesus laakin tayim yeerhegeh: “Ko imaan dagito, aymihi folo malitiinim sinne sinneh adde wagroyshitak taniinim? ⁹ Kaddih miduhitiini? Ayi koona kinnas, koona shiix dhiiceh, ayidhdhale jambiil akko tooqhociinim mitazzikkiriini? ¹⁰ Hido lel amaa malxina kinnas affara shiix dhiiceyaako ayidhdhale jambiil akko tooqhociinim mitazzikkiriini? ¹¹ Anu folot sabbatah waanishak maaniyom tafhamoona aaginah tantaana? Faarisiin kee Tsadduuqhiim aycooko zeelita” akko yerhxe. ¹² Amaymik sarrah zeelitoona meeddam akah warishem folot aycooko makiiki, Faarisiin kee Tsadduuqhiim aydarasko kinam yifhimin.

Bithroos Yeesus Masiix kinamah yashhide*(Markos 8:27-30; Luukas 9:18-21)*

¹³Kado Yeesus Filibboos Qayseeriyaati wakalelle yemeete gedda, ishi katattaynit: “*Xiyawti Barhi miyatto kinni yarhxiini xiyaw?” yerhxeh ten essere. ¹⁴Usun lel: “Gari yaythimmighe Yohannis yarhxin, aki mari Eliyaas yarhxin, aki mari Ermiyaas hido aki *nobowaako tiya kinni yarhxin” akko yerhxin. ¹⁵Usuk lel: “Atin lel miyatto kinni tarhxiini?” akko yerhxe. ¹⁶Simcoon Bithroos: “Atu *Masiix, yane Yallih Barha kito” yerhxeh alle yedebbe. ¹⁷Yeesus lel: “Simcoon Yoonaas barha, tayim ku tuybulluwem carshelle geytima yi Abba kibah xazo kee biilo makiiki, atu barakä-letiya kito. ¹⁸Atu lel kok arhxiyuk ane, atu Bithroos kito, ta qooqhaxhi bukak lel *kaniisa siraaxo kiyo, *Hadeesti xayli lel akko yashsho maki. ¹⁹Anu carshi nigsinnah mafaatix koh axawo kiyo, atu baarholle turhuwem carshelle tamadhdhawo kinni. Atu baarholle tiftixem lel carshelle tamfattaxo kinni” yerhxeh alle yedebbe. ²⁰Amaymik sarrah amaa katattaynit usuk Masiix kinam aki marah warishaanamko ten yeemere.

Yeesus ishi raba kee rabaakohi ugut yaakumeh warisha*(Markos 8:31; Luukas 9:22-27)*

²¹Amaa geddaako erherhisheh Yeesus Yerusaalem fanah yadaw alle tanem, naba mara, sheekhat manabottit kee *sercat dhiiceenitko mango cazaab geyo kinam kee kaa yigdifiinih lel maddaxit lallec rabaako uguto kinam ishi katattaynitih akah caddoyshe. ²²Bithroos lel wasanalle kaa beyeyaako: “Maddara tayim isheeko mirix-ish! Tayim caduruh kottalle takko maki” arhxuk kaa yaskaalafo erherhishe. ²³Usuk laakin Bithroosudde ufkun-yerhxeyaako: “Atu yi andafo kito. Atu xiyawim kibah Yallihim ishi xangaladde sayshak mitanitooki, mirix yok erhex, Sheethano!” akko yerhxe.

Ishi masqal tooqhoceh Yeesus kataa*(Markos 8:32—9:1; Luukas 9:23-27)*

²⁴Sarrah Yeesus ishi katattaynitik: “Yi kataw farhinnanti, ishi xino alle tane, ishi *masqal yooqhoceh lel yi kataw. ²⁵Amayim lel ishi aniina gargeereti tee yaylawo kinni, yottah arhxuk ishi rooxe yeyleeti laakin tee geyo kinamhi sabbatah kinni. ²⁶Xiyawti umbuka caalamalle tanem yiksibeh kaa rooxi wayemko, ayim kaa tamfice? Hido lel xiyawti ishi rooxi idhdhah ayim yaxaye? ²⁷Xiyawti Barhi ishi Abbah nabnedde ishi malaykutlih yamaato kinni, amaa gedda lel umman tiya kaa-kaa ciyyo balih akah yafdaw kinni. ²⁸Talle daw-yerhxeh yane maradde Xiyawti Barhi ishi nigsinnadde amiituk kaa yabliinindah rabaako dhacame wayo le mari adde yaniinim rummah sinak arhxiyuk ane” akko yerhxe.

Anqayaayar*(Markos 9:2-13; Luukas 9:28-36)*

17 Lixa lallecik sarrah Yeesus Bithroos, Yacqoob kee kaa sacal kin Yohannis isheelih beyeh, sinni ulah wuli dherh koomalle ten yeyyece. ²Ten afalle lel kaa xibar yinqiyyireyaako, kaa nif ayrotta balih ife, kaa sari lel ifo balih ziffowe. ³Taykinna lel Moosa kee Eliyaas amalle yumbulluynih kaalih waanishen. ⁴Bithroos lel Yeesusuk: “Maddara, nanu talle nanniyem mecem kinni. Ku farhi yekkemko lel talle adooxa daasa siraaxo kiyo, tiya kottah, tiya Moosah, tiya lel Eliyaasah” akko yerhxe. ⁵Bithroos kaddih waanishak anih lel, taykinna, ifooko temmeege camburre ten agoogishsheyaako, carsheeko wuli dhaw camburredde: “Tati yinkixxine yi Barha kinni. Anu kaalih xedeneena kiyo. Atin kaa oobbaanta” yerhxe. ⁶Amaa *katattaynit tayim yoobbin gedda, nif gameenih mangum mashshiiten. ⁷Yeesus laakin yemeeteyaako: “Uguta, mimashshiitina” arhxuk ten dhage. ⁸Usun intit aganalle kulux-ishen gedda, Yeesusko bextih walaa inketta maballinnooni.

⁹Amaa koomaako oobak lel Yeesus: “*Xiyawti Barhi rabaako ugutandah, ta mablo walaa inkettah miwarishina” yerhxeyaako ten yeemere. ¹⁰Amaa katattaynit lel: “Aymih kinni *sercat dhiiceenit yookomeh yamaato leti Eliyaas kinni yarhxiinim?” yerhxiinih kaa esseren. ¹¹Usuk: “Yoo, Eliyaas amiituk yane, ummanna yaymaaco kinni. ¹²Anu laakin, Eliyaas mece geddaakoh yemeeteh yane, usun laakin kaa maarhaginnooni. Sinneh farhinnannim akko aben. Xiyawti Barhi lel amayim balih ten galedde yamcazzabo kinam sinak arhxiyuk ane” yerhxeh alle yedebbe. ¹³Sarrah amaa katattaynit Yaythimmighe Yohannis sabbatah akah warishak yanem yeerhegin.

Jinnetta-le cindhookih urusnan*(Markos 9:14-29; Luukas 9:37-43)*

¹⁴Amaa mango xiyawalle yemeetin gedda lel, wuli xiyawti kaalle yemeeteyaako, gululluubuweh: ¹⁵“Maddara, yi barhalle alle yoh raxmat, cida junuun laxuuh mangum laxuutak yanek. Mangole gedda giradde, mangole gedda lel layedde rada. ¹⁶Anu ku katattaynitille kaa baahek lel usun kaa urusoona mirhiicinnooni” akko yerhxe. ¹⁷Yeesus lel: “Ko imaan malit kin temxeleelefe ijow! Anu manda fanah sinlih sugo liyo? Manda fanah lel sinalle curo liyo? Talle yolle bah” akko yerhxe. ¹⁸Sarrah Yeesus kaa yoskoolofeyaako amaa jinnetti akko yewce, amaa cindhooki lel akkanih ure. ¹⁹Sarrah amaa katattaynit ulah Yeesusulle yemeetiinih: “Aymihi nanu kaa nayyaaco tannem?” akko yerhxin. ²⁰Usuk lel: “Tamaa sin imaan dagnah sabbatah. Atin ta adrattot fireh idhdha imaanko teelliinih takkindo, ta koomak: ‘Takkeeko toohille egeceez’ akko tarhxin gedda tagaacazo kinni, sinah akkinnixem lel tannaw maki” akko yerhxe. [²¹“Ta gina le junuun, salaata kee siyaamko bextih walaa inkimih yawco mirhiica” akko yerhxe.]

Yeesus malammih ishi rabi kee rabaakohi ugut yaakumeh warisha*(Markos 9:30-32; Luukas 9:43-45)*

²²Usun Galiilalle akattuk Yeesus: “Xiyawti Barhi xiyaw gabadde rado kinni, ²³kaa yigdifinyaako lel usuk maddaxit lellec rabaako uguto kinni” akko yerhxe. Usun lel mangum yixzinin.

Maqhdas carih gibre

²⁴Usun Kafarnaxuumulle yemeetin gedda, miirih lamma fiddat tacriifa^a yaskatte mari Bithroosulle yemeetiinih: “Sin mudarris miiri miyaxayeh kinniho?” akko yerhxin. ²⁵Usuk lel: “Maalekka haye yaxaye” akko yerhxe. Usun caredde oroben gedda, Yeesus yookomeh aalih waanisheyaako: “Simcoon, aymih kolle iggida? Baarhot nuguusa miyaako kinni gibre kee miiri beyaanam? Sinni cindhamko, woole aki maraako?” akko yerhxe. ²⁶Usuk: “Aki maraako” akko yerhxe gedda, Yeesus: “Amaydo, cindham xur kinon. ²⁷Yakko kibah laakin tena kurrayishnamko, igil fanah tedeyaako caasa akah yabbirhin tiya igilille ciddeh erherhih yandhibbirhe caasatto bee, kaa af fakta gedda lel inki fiddat tacriifa^b geyto kito. Amaa tiyā beyteh lel yotta kee isheh akah uxuu” akko yerhxe.

Ummannimko nabati miyatto kinni?*(Markos 9:33-37; Luukas 9:46-48)*

18 Amaa saacadde *katattaynit Yeesusulle alle yemeetiinih: “Carshi nigsinnadde ummannimko nabati miyatto kinni?” akko yerhxin. ²Yeesus lel wuli cindhookah ishelle akah deecimeyaako ten fanadde kaa hayeh, ³tahe akko yerhxe: “Gaxe wayteenimko kee balih cindham akke wayteenimko, carshi nigsinnadde caduruh orobtoona makitiinim rummah sinak arhxiyuk ane. ⁴Ta cindhooka balih ishe ascundhdhuwinnanti carshi nigsinnadde ummannimko naba tiya kinni.

⁵Yi migacalle amah iggidin cindhooka kabbaatinnanti yotta kabbaata. ⁶Ta yottah yaamine cindha-maraako inketta zambedde sayshe tiyah, naba marhxan fillak akko tumudhdhuweh badi baaxatadde yamundhucem akah ashse dhadhdhe.

Zambedde sayaanam*(Markos 9:42-48; Luukas 17:1-2)*

⁷Xiyaw zambedde sayishshamhi zacabah caalam ku careyta! Zambedde sayishsham tamaato raacinnixem kinni. Amaa zambedde sayishsham kaa sabbatah akko takko leti laakin kaa careyta! ⁸Ku gaba hido ku ibi zambedde ku sayshemko, tigriceyaako cid. Lamma gaba kee lamma ibaalih umman geedit giradde ciddittamko, ishi amankas hido xankiishoolih aniinadde orobtam koh tashshe. ⁹Ku intit zambedde ku

^a 17:24 Tayim iggidalle lab Yahuuddi maqhdas carih xatoh axawuk yinem kinni. (Muuca: 30:13-16) ^b 17:27 Ta fiddat tacriifa affara lellec hi maahiya kuuk tine.

sayshemko, eyyecaaki cid. Lamma intiilih jahannab giradde ciddittamko, inki intiilih aniinadde orobtam koh tashshe.

Telee ciidoh aymassal

(Luukas 15:3-7)

¹⁰Ta cindha-maraako walaa inketta ilactaanak, selita. Amayim lel ten malaykut carshelle umman gedda carshelle geytima yi Abbah nif yabliinimhi sabbatah kinam sinak arhxiyuk ane. [¹¹Xiyawti Barhi teleem gargeero yemeetemhi sabbatah kinni.] ¹²Ayim takkaliini? Bool ciidottiya leti, amayimko inketta akko teleemko, amaa boolsagla kee sagal koomamalle xabah, amaa telee inkettahi goronuh yadiyeh makiho? ¹³Geyemko lel, amaa caduruh alayinnixe boolsagla kee sagalko ziyaada teyah xedenam rummah sinak arhxiyuk ane. ¹⁴Amaydo, ta cindha-maraako walaa inketti yalayem, carshelle geytima yi Abbah farhi maki.

Ku sacal zambe kok abemko

¹⁵Ku sacal zambe kok abemko, aduwaaki kaa zambe ulah ishe kee kaahi fanadde akah warish. Ku yoobbemko ishi sacal tiksibeh tanito. ¹⁶Aabbe wayemko laakin, akkinnan gondo lamma hido adooxa shaahid-hi seththeeh dhishshimtamhi sabbatah, wuli aki inketta hido lamma isheelih bee. ¹⁷Tena yaabbo xinemko, *kaniisah warish. Kaniisa gantah yaabbo xinemko lel *Aki-mara kee miiri yaskatte kolle yakkoo. ¹⁸Baarholle tarhuynim carshelle gantah yamadhdhaw kinni, baarholle taftixiinim lel carshelle yamfattaxo kinam rummah sinak arhxiyuk ane. ¹⁹Malammih, lammik baarholle alle tensemeemeciinih esserteenim carshelle geytima yi Abbah araxah akah takko kinam sinak arhxiyuk ane. ²⁰Amayim lel, lamma hido adox yi migacalle alle yekettinille, anu ten fanadde aniyomhi sabbatah kinni.”

Bixilla-arhxinnixe khaddaamhi aymassal

²¹Sarrah Bithroos yemeeteyaako tahe akko yerhxe: “Maddara, yi sacal ayidhdhale gedda zambe yok abemko kinni, anu alle xabo liyom? Malxina gedda fanah?” ²²Yeesus akko yerhxe: “Malxintomon kee malxin kibah malxina gedda kok maarhxe.

²³Amaydo, carshi nigsinna, ishi garuuzaalih xisaab abo farha nugusuh iggida. ²⁴Xisaab abo erherhishe gedda, tamana shiix talantoonya^a adde le tiya alle baahen. ²⁵Yadabbo taane gedda lel kaa maddari, ishe kee ishi numa, kee ishi cindhamlih inkoh lem yeebexeh yadabbo kaa yeemere. ²⁶Amaymih amaa garuzzi gulubulle akko radeyaako: ‘Dagum yolle cur kibah, inkoh koh adabbo kiyo’ yerhxeh kaa dhaacime. ²⁷Amaa maddari lel raxmah uluc akko xarheyaako, kaa dhirhiyeh cida inkoh akah xabe. ²⁸Amaa garuzzi amakkeeko yewce gedda, wuli bool diinaariya^b adde luuk yine kaa zoobatto kin garuzzo geyeyaako: ‘Kodde liyom yoh edebba’ arhxuk yibbirheh kaa yisniqhe. ²⁹Amaymih amaa kaa zoobatto kin garuzzi: ‘Dagum yolle cur kibah, inkoh adabbo kiyo’ yerhxeh radeyaako kaa dhaacime. ³⁰Usuk lel xineyaako yedeyih aykee kaa cida akah yadabbendah kaa yurhuwe. ³¹Amaa kaa zoobit kin garuuzaa tekkem inkoh yublin gedda, mangum yixziniinih, yedeyinyaako amaa tekkem inkoh sinni maddarah warishen. ³²Kaa maddari lel akah deecimeyaako: ‘Ko uma garuzzo! Yi dhaacimtemhi sabbatah amaa cida inkoh koh xabe. ³³Anu akah kolle naxruuruteekah, ishi zoobatto kin garuzzolle naxrurto kolle mitane?’ akko yerhxe. ³⁴Kaa maddari lel kurrayeyaako ishi cida inkoh yadabbendah, kaa yacizzibe maralle yoxoye. ³⁵Amaydo, sinni sacalalle sinni afcaadooko alle xabe wayteenimko, carshelle geytima yi Abba gantah umbuka sinak amayim balih sinak abo kinni.”

Aydaras fittix sabbatah

(Markos 10:1-12)

19 Kado, Yeesus ta waani abayshemko sarrah, Galiilaako yedeyeh, Yordaanos tabso kin Yahuudiyaati zoobälle yemeete. ²Mangum mango xiyaw kaa katayen, usuk lel amalle ten uruse.

^a 18:24 “Talanton” solaadit cayna tekkeh, inki talantoon koonan kee taman iggidiyaako bukallehi maahiya kuuk tine.

^b 18:28 “Diinaar” inki maxti maahiya kuuk yine

³*Faarisiin lel alle yemeetinyaako kaa yacakkanoona: “Labhatti ishi numa farhe sababah yaftixem arax kinni?” akko yerhxin. ⁴Usuk lel: “Tamaa erherhaako ten yukhluqheti ‘labtiya kee saytiya akko abem’ kee, ⁵Amaydo, xiyawti ishi abba kee ishi ina xabah ishi numaalih inketta yakke, lammik lel inki xazotta yakkin’ yarhxiinim maqhrayinnitiini? ⁶Amaydo, usun kamboh lamma makinooniiki, inki xazotta kinon. Yalli inkidde yezgelleh yane mara, xiyawti barhishe wayo” yerhxeh alle yedebbe. ⁷Usun: “Aymih kinni Moosa ‘fittix warqat akah tomxowweh tee dhirhiito’ yeemerem?” akko yerhxin. ⁸Usuk: “Sin afcaadoh tiraarehi sabbatah kinni Moosa sinni sayyo taftaxoona sinah yismixem kibah erherhaako amaa gina maki. ⁹Sinak arhxe lel: uma-xibar hi sababko bextih ishi numa yaftixeh akettö marcishitinnanti, zina aba” akko yerhxe.

¹⁰*Katattaynit: “Bacla kee numah gondo tatiya tekkemko, marcishite wayaanam tashshe” akko yerhxin. ¹¹Usuk laakin: “Tayim tamaa akah tomxoye mara bisa kibah, umman mari kabbaataanam maki. ¹²Yoobokin maxko xaraaga tekkeh tanem tane, xiyaw xaraaga akko abteh tanem tane, carshi nigsinnah arhxik xaraaga sinnek abtem tane. Tayim kabbaato dhiicati kabbaatoo” akko yerhxe.

Cindham yolle yamaatoona

(Markos 10:13-16; Luukas 18:15-17)

¹³Sarrah gabub alle hayeh dhaaco akah abo ciloh cindham alle baahen. Katattaynit laakin amaa xiyaw yoskoolofin. ¹⁴Yeesus laakin: “Carshi nigsinna ta gina le marah kinnik, cindham yolle yamaatoonaaki ten mideesina” akko yerhxe. ¹⁵Ishi gabub alle hayeh lel yedee.

Gaddaale kin gufaa

(Markos 10:17-31; Luukas 18:18-30)

¹⁶Taykinna lel wuli xiyawti: “Mudarris, umman geedit aniina aallo mece abittoh ayim abo yolle tane?” arhxuk alle yemeete. ¹⁷Usuk lel: “Mecem kinamhi zacabah aymih yi esserak tanito? Mece tiyah inketti bisa yane. Aniina kabbatto fadhdhemko, amrit dhawurh” akko yerhxe. ¹⁸Usuk lel: “Awlihim?” akko yerhxe. Yeesus lel: “Magdafin, maznayin, migaracin, zirabah mashhadin, ¹⁹ishi abba kee ishi ina xishmat, ishi zoobatto ishe balih ikxin” akko yerhxe. ²⁰Amaa gufaa lel: “Tayim inkoh ibbirheh aniyo. Akih ayim yok racteh tane?” akko yerhxe. ²¹Yeesus: “Kaamil takko fadhdhemko, aduwaaki, litom teebexeh, baaxentah uxuu, carshelle lel cukra taallo kito. Amaymik sarrah lel temeeteh yi kataa” akko yerhxe. ²²Amaa gufaa tayim yoobbe gedda, naba gadda luuk yinemhi sabbatah, mangum axzinuk yedee.

²³Yeesus ishi katattaynitik: “Gaddaale kin xiyawti carshi nigsinna orobo mangum akko siriyam rummah sinak arhxiyuk ane. ²⁴Gaddaale kin xiyawti Yallih nigsinnadde orobamko, gaalatti ibrat intiiko tillaabam akko ruhuwam, malammihi lel sinak arhxiyuk ane” akko yerhxe. ²⁵Amaa katattaynit tayim yoobbin gedda: “Miyatto kinni haye gargeerimo leti?” arhxuk mangum cibrah raben. ²⁶Yeesus lel tenadde kulux-yerhxeyaako: “Tayim xiyawti dhiicam maki, Yalli laakin ummannim dhiica” yerhxe. ²⁷Sarrah Bithroos raddeh: “Ubul, ummannim xabneh ku katayneh nane. Nanu ayim naallo kino?” yerhxe. ²⁸Yeesus: “Ummannim alle tucussube waqhtedde, *Xiyawti Barhi ishi nabne le nugus-kurselle defeya gedda, atin yi katayeh yane marak nugus-kursitko lamman kee tamanalle defeyteenih, Israa-eel lamman kee taman kishotya tafradoona kitiinim rummah sinak arhxiyuk ane. ²⁹Yi migacah arhxuk carwa, hido sacul hido saculte hido abba hido ina hido irro hido dhage xabinnanti, amayimko bool waqhtiya ziyaada geyo kinni, umman geedit aniina lel yawrasho kinni. ³⁰Afti gabo yane mango mari sarradde, sarradde yane mari lel afadde gaxoona kinon” akko yerhxe.

Cinab dhageh shaqqaala

20 Yeesus malammihi: “Amayim lel carshi nigsinna, ishi cinab dhageh shaqqaala yayshaqhalo dhaxiine ifanih yewce cari-manabottah iggidamhi sabbatah kinni. ²Amaa shaqqaalah lellecille babbarhi diinaar akah abo yensemeemeceh, ishi cinab dhage fanah ten dhirhiye. ³Yewce gedda lel dhaxiinit saaca sagalah shuqhle hin aki mari cadaagalle daw-arhxuk ten yuble, ⁴tenak lel: ‘Atin gantah amaa cinab dhage fanah aduwa, eeddam sinah axawo kiyo’ akko yerhxe. ⁵Usun lel yedeyin. Llecti abrha kee kasit saaca adoxuh yewceh amayim balih abe. ⁶Kasit saaca koonuh yewceh lel aki mara daw-arhxuk ten geye.

‘Aymih talle shuqhle hinnim muluu lallec daw-arhxuk taniini?’ akko yerhxe. ⁷ Usun lel: ‘Wala inketti ni mayshaqhalinnamhi sabbatah kinni’ akko yerhxin. Usuk: ‘Atin gantah amaa cinab dhage fanah aduwa’ akko yerhxe. ⁸ Kasi yekke gedda, amaa cinab dhageh wanna kaa shaqqaalat masxadaarak: ‘Shaqqaalah inkoh akah deecimteh, sarroorimat tiyaako erherhishsheh afti tiya fanah ten casbe akah ikfil’ akko yerhxe. ⁹ Amaa kasit saaca koonuh tushtuqhulem yemeetin gedda babbarhi diinaar kabbaaten. ¹⁰ Kado amaa afti mari yemeetin gedda, ziyaada kabbaatoona lon sinne yekkeliinih yinin, laakin usun gantah babbarhi diinaar kabbaaten. ^{11–12} Kabbaaten gedda lel: ‘Ta inki saaca yushtuqhule sarrat mara, llecti tanto kee sirii harur cureh ase nottaalih ten agaagishshe’ arhxuk amaa cari-manabottalle alle yongoroozomin. ¹³ Usuk laakin: ‘Nangali, ku mazlamiyo. Inki diinaarah yottaalih mansamaamacito? ¹⁴ Ishim bishshitaaki aduu. Ta sarrat khaddaamah kottah oxoyem akah axawo farheh ane. ¹⁵ Innimik farhinnannim akko abo mirhiica? Hido lel anu xinda-mece ekkemih yolle ashshiinak tanito?’ ¹⁶ Amaydo, sarrat mari afadde, afti mari lel sarradde gaxoona kinon” akko yerhxe.

Yeesus maddaxih ishi rabi yaakumeh warisha

(Markos 10:32-34; Luukas 18:31-34)

¹⁷ Yeesus aganalle Yersaalem fanah awcuk, amaa lamman kee taman *katattayniya ulah araxko iscirhii-isheh: ¹⁸ “Taykinna, Yersaalem fanah awcuk nane. *Xiyawti Barhi lel sheekhat manabottit kee *sercat dhiiceenitih kaa yasxawna kinon, usun lel rabih kaa yaqtsacoona kinon, ¹⁹ usun lel alle tsaggarowoona kee khormaajah kaa sabaceenih masqalak kaa takaroona *Aki-marah kaa yasxawna kinon, usuk lel maddaxit lallec rabaako uguto kinni” akko yerhxe.

Inat essero

(Markos 10:46-52; Luukas 18:35-43)

²⁰ Sarrah Zibdit cindhamhi ina ishi cindhamlih alle temeeteyaako kaa nifille gululluubuyteh akkinnannim kaa esserte. ²¹ Usuk lel: “Ayim fadhdhe?” akko yerhxe. Ishi lel: “Ta yi lamma barhi ku nigsinnadde, wuliti mizgaako, wuliti lel guraako, defeyoona kinon erhex” akko terhxe. ²² Yeesus: “Ayim esserak taniinim aarhiguk mitaniini. Tamaa anu aacabo liyo kobbaaya taacaboona dhictaana?” arhxuk alle yedebbe. Usun lel: “Dhicna” akko yerhxin. ²³ Usuk: “Yi kobbaaya taacaboona kitin, yi mizga kee yi guraakohi defeena laakin, yi Abba akah yisqirribe marah kibah, anu maki axayem” akko yerhxe. ²⁴ Amaa tamana katattayni tayim yoobbin gedda, amaa lamma sacalalle alle kurrayen. ²⁵ Yeesus laakin ishelle akah deecimeh: “Aki-mara, ten reezon ten bukalle maddarit yakkiinim kee ten naba mari ten yagziinim taarhigin. ²⁶ Sin fanadde tayim takko alle mitane. Laakin sinadde naba tiya akkinnanti sin khaddaam yakko alle tane. ²⁷ Sinadde erhedhdho akkinnanti sin garuzzo yakko alle tane, ²⁸ Xiyawti Barhi gantah akah yakhdamoona makiiki, yakhdamo kee mango marih muucah ishi aniina tillaabisho kinni yemeetem” akko yerhxe.

Yeesus lamma inti-male urusa

(Markos 10:46-52; Luukas 18:35-43)

²⁹ Usun Yerikhooko awcuk lel, mango xiyaw kaa katayen. ³⁰ Taykinna lel, lamma inti-mali arax afak defeyenya, Yeesus tillaabak yoobbin gedda: “Maddara, *Dawud Barha nolle raxmat!” arhxuk zeereenih andhaxen. ³¹ Amaa mango xiyaw, sik-yarhxooona ten yoskoolofin, usun laakin: “Maddara, Dawud Barha nolle raxmat” arhxuk amayimko ziyaada zeereenih andhaxen. ³² Daw-yerhxeyaako, Yeesus akah deecimeh: “Ayim sinah abo yok fadhdhaana?” akko yerhxe. ³³ Usun: “Maddara, ni intit noh fakkitoo” akko yerhxin. ³⁴ Yeesus lel raxmah uluc akko xarheenih ten intit dhagandhaageh, akkanih ten mablo akah gaxteyaako kaa katayen.

Yeesus Nugus balih Yersaalem oroba

(Markos 11:1-11; Luukas 19:28-40; Yohannis 12:12-19)

21 Kado Yersaalemih kab-yerhxiinih Oolac koomalle geytimta Beetfagille yemeetin gedda, Yeesus lamma *katattayna dhirhiyeyaako: ² “Ta sin nifidde yane dik fanah aduwa, akkanih lel tumudhdhuwe xera ishi culluttaalih geytoona kitin. Tiftixiinih yoh baha. ³ Akkinnanti wulim sinak yerhxemko: ‘Maddari ten farheh kinni’ akko erhexa, usuk lel akkanih ten dhirhiyo kinni” akko yerhxe. ⁴ Tayim tekkem lel tamaa *nabii:

⁵“Tsiyoon barhāk tahe akko erhexa:

‘Taykinna, ammonobba hin ku nugus xerak,

tamarremhi barha kin culluttak gaxeh kolle amiituk yane”

yerhxeh yinem takmalo ciloh kinni.

⁶ Amaa katattaynit lel tamaa Yeesus akah ten yeemereekah aben. ⁷ Amaa xera kee cullutta akah baahen, sinni natsul guzguzuh alle hayenih usuk alle defeye. ⁸ Amaa xiyawko mango mari sinni natsul araxadde akah sidishen, gari lel xorhti xakuk yigriciinih araxadde akah sidishen. ⁹ Amaa afa kee sarradde akko aduuk tine mango xiyaw lel: “Yalla xamdishinna! *Dawud Barhah! Maddari migacalle yamiiteti dhaacole kinni! Yalla xamde takkoo agani carshelle!” arhxuk zeerak yinin. ¹⁰ Usuk Yerusaaalem orobe gedda: “Tati miyatto kinni?” arhxuk amaa daafo inkoh saxximte. ¹¹ Amaa mango xiyaw lel: “Tati Galiilaati Naazretko yemeete nabii Yeesus kinni” yerhxin.

Yeesus maqhdas care yatsrige

(Markos 11:15-19; Luukas 19:45-48; Yohannis 2:13-22)

¹² Yeesus *maqhdas caredde orobeh, amaa maqhdas caredde aabixuk kee dhaamak tine xiyaw inkoh yeyyeceh, solaadi yaybiddile marih thawlal kee xamaama aabixuk yine marahi kuraasi yeydedebbe. ¹³ “Yi cari salaata careh decsiimo kinni’ yarhxiinim tunkuttubeh tane, atin laakin garaacenti gonna akko abten” akko yerhxe.

¹⁴ Inti-malit kee tumunkusem maqhdas caredde alle yemeetinyaako ten uruse. ¹⁵ Sheekhat manabottit kee *sercat dhiiceenit laakin, ta usuk abe cibra kin xaaja yublinya kee cindham maqhdas caredde zeereenih: “Yalla xamdishinna! Dawud Barhah!” arhxuk yoobbin gedda mangum kurrayen: ¹⁶ “Ta mari arhxuk yaniinim aabbitik tane?” akko yerhxin. Yeesus lel: “Yoo,

‘Zabul kee angu dhowa laatsenti afko fayla tisqirribeh tanito’ yarhxiinim maqhrayinnitiiniho?” akko yerhxe. ¹⁷ Ten xabeyaako lel, amaa daafooko yewceh Beetcaniya fanah yedeeyaako amalle dhiine.

Yeesus indacarto abaara

(Markos 11:12-14, 20-24)

¹⁸ Dhaxiine, daafo fanah gaxak, safriite. ¹⁹ Arax afak wuli indacartö yubleyaako, alle yemeete gedda dharhaako bextih walaa inkim akko migeyinna. “Kamboh daro akko yarhxiinim kooko geytime waytoo” akko yerhxe. Amaa indacartö lel akkanih kafta.

²⁰ Katattaynit amayim yublinyaako: “Indacartö akkanih aaginah kafta?” arhxuk cibrah raben. ²¹ Yeesus: “Atin imaan teelliinih, lammaa-garbite wayteenimko, ta indacartolle tekkeh tanem bisa maki abtoona litiinim, ta koomak lel: ‘Bukkutaaki badadde ciddit’ akko terhxiinimko, amayim takko kinam rummah sinak arhxiyuk ane. ²² Teemeniinih dhaacitinninnim lel kabbattoona kitin” akko yerhxe.

Yeesus reeza esseriman

(Markos 1:27-33; Luukas 20:1-8)

²³ Maqhdas caredde orobe gedda, aydurusuk sheekhat manabottit kee xiyawko naba mari alle yemeetiinih: “Awlih reezah kinni tayim abak tanitom, ta reeza koh toxoyem lel miya kinni?” akko yerhxin. ²⁴ Yeesus: “Anu lel wuli essero sin essero kiyo, radde yoh tedebbiinimko, anu lel tayim awlih reezah abak aniyom sinah warisho kiyo. ²⁵ Yohannis *aythammaq awlaako yemeete? Carsheeko, woole xiyawko?” yerhxeh alle yedebbe. Usun lel sinne-sinneh taginah waanishak yinin: “‘Carsheeko’ akko nerhxemko: ‘Aymih kaa aamine wayteeni?’ nok yarhxo kinni. ²⁶ ‘Xiyawko’ akko nerhxemko lel ta mango xiyaw Yohannis inkoh nabiih kaa yabliinimhi sabbatah, tenko mashshinna.” ²⁷ Amaymih Yeesusuk: “Minaarhige” akko yerhxin. Usuk lel: “Anu gantah tayim awlih reezah abak aniyom sinah warisho makiyo” akko yerhxe.

Lamma barhih aymassal

²⁸“Aymih sinalle iggida? Wuli xiyawti lamma barha luuk yine. Afti tiyalle yemeeteh: ‘Yi barha, kaafa aduwaaki cinab dhagedde ukhdum’ akko yerhxe. ²⁹Usuk lel: ‘Maadiye’ yerhxeh alle yedebbe, sarrah laakin yeththeeceseh yedee. ³⁰Malammit barhalle yedeeh lel amahe akko yerhxe. Usuk lel: ‘Maddara, adaw kiyo’ akko yerhxe, laakin maadayinna. ³¹Ta lammaako awlihti abbat farhi abe?” akko yerhxe. Usun: “Aftiti” akko yerhxin. Yeesus lel: “Miiri yaskattit kee sharaamuth sinko yaakumiinih Yallih nigsinnadde oroboona kinoonim rummah sinak arhxiyuk ane. ³²Amayim lel, Yohannis xaqqi araxah sinalle yemeeteh, atin kaa maamanitiini, miiri yaskattit kee sharaamuth laakin kaa yeemeniinimhi sabbatah kinni. Tayim tubliinimko sarrah lel taamanooona ciloh maththaacasitiini.

Cinab dhageh baclaysheenitti aymassal

(Markos 12:1-12; Luukas 20:9-19)

³³Aki aymassal lel oobbaanta. Wuli cinab dhage yitkile cari-manabotti yine, yekeeyeyaako lel cinab adde yatsmuqhnikke akah faraaceh, dhawrheeni qobba akah siraxeyaako, baclaysheenitidde yeskeereeh, aki baarho kallaaxe. ³⁴Orbat waqhti kab-yerhxe gedda lel kaa cinab daro akah baahoona ciloh baclaysheenit fanah ishi garuuz fare. ³⁵Amaa baclaysheenit kaa garuuz yibbirhiinih, tiya akko yootokin, tiya akko yigdifin, tiyalle dhayit alle ciden. ³⁶Malammihi lel tamaa afti maraako mango aki garuuz fare. Tenak lel amayim balih akko aben. ³⁷Abayshimalle: ‘Yi barha xishmatoona kinon’ yerhxeh ishi barha fare. ³⁸Amaa baclaysheenit laakin amaa barha yublin gedda sinne-sinneh: ‘Tati waarish kinni. Amowa, kaa nigdifeh kaa miiraas akko beynoo’ yerhxin. ³⁹Kaa yibbirhiinih lel amaa cinab dhageeko irolle kaa cideenih kaa yigdifin. ⁴⁰Amaydo, amaa cinab dhageh wanna yamiite gedda, ta baclaysheenitik ayim akko abo kinni?” akko yerhxe. ⁴¹Usun: “Amaa uma mara uma liyah ten yeylee, amaa cinab dhage lel cinab daro waqhte-waqhteh akah yaxaye aki baclaysheenitidde yaskeere” akko yerhxin.

⁴²Yeesus lel:

“Siraaxa mari ilaacen dhayitti
ongolot dhaa yekkeh yane;
tayim Maddari abitto kinni,
ni intidde lel mangum carha mece’

yarhxiinim *Kutuubudde caduruh maqhrayinnitiini?

⁴³Amaydo, Yallih nigsinna sinak beyoona kinoonim kee, tee daro yayfiriye aki marah tamxawo kinam sinak arhxiyuk ane. ⁴⁴Ta dhayittolle radati yeggedeedeleh butur yakko kinni; akkinnan tiyalle rademko lel kaa yachaflaqho kinni” akko yerhxe.

⁴⁵Sheekhat manabottit kee *Faarisiin kaa aymassal yoobbin gedda, ten zacabah waanishak yanem yeerhegin. ⁴⁶Kaa yabbarhoona farhak yinin hanuk, amaa mango xiyaw nabiih kaa abluk yiniinimhi sabbatah, tena mashshiiten.

Marcat aymassal

(Luukas 14:15-24)

22 Yeesus lel malammihi tahe arhxuk aymassalah aalih waanishe: ²“Carshi nigsinna wuli nugus ishi barhah marca abeyah iggida, ³usuk amaa marcah yimciddime marah deecimoona ishi garuuz fare, usun laakin yamaatoona mifarhinnooni. ⁴Malammihi: ‘Amaa yimciddimeh yane marak: “Taykinna, dirar isqirribeh aniyo, yi becar kee kulus laa yumruuxudeh yane, ummanna lel tinqirribeh tane. Marcah amowa” akko erhexa’ yerhxeh aki ishi garuuz fare. ⁵Usun laakin macalah adde mirabinnooni, gari sinni dhageg fanah, gari lel sinni bicishra fanah yedeyin. ⁶Gari kaa garuuz yibbirhiinih, umammaatih ten xoolaysheeni ten yigdifin. ⁷Nugus kurrayeh, ishi caskar fareyaako amaa nabsi-wannun yeyleeh ten daafo xararishe. ⁸Sarrah ishi garuuzak: ‘Marca tinqirribeh tane, yimciddime marah laakin akah meedda. ⁹Amaydo, naba shawaaricille tedeynih geyinnan mara marcah iciddima’ akko yerhxe. ¹⁰Amaa garuuz lel tsirogulle yewciinih, akah suginnan mara uma-tiya kee mece tiyah inkoh yeskettin. Amaymih marcat reedi gerhah yemmeege.

¹¹ Amaa nugas amaa gerha yablo yemeete gedda, amadde marcat sara aallinnixe xiyawto yuble. ¹² ‘Nangali, marcat sara hinnim tadde aaginah orobte?’ akko yerhxe. Usuk lel yarhxem waye. ¹³ Sarrah amaa nugas amaa garuuzakke: ‘Gabub kee lakukuh turhuynih irot ditelle kaa cida. Amadde lel weeca kee ikokti xarqam yakko kinni’ akko yerhxe. ¹⁴ Amayim lel mango mari yimciddimin, dago mari lel doorimeenimhi sabbatah kinni.”

Roomaati naba nugasuh gibre yakfiliinim

(Markos 12:13-17; Luukas 20:20-26)

¹⁵ Sarrah *Faarisiin yedeyinyaako kaa waanah aaginah kaa yabbarhiinimidde zatteyen. ¹⁶ Sinni *katattaynit lel Heerodesti maraalih tahe yerhxinyaako alle dhirhiyen: “Mudarris, atu rummadde tanitom kee Yallih arax rummah taydurusem, xiyaw mablodde macal malitom kee xiyaw nif tableh mitanqiyyirem naarhige. ¹⁷ Amaydo, noh warish, aymih kolle iggida? Roomaati naba nugasuh miiri yakfiliinim arax kinni maki?” ¹⁸ Yeesus laakin ten siixo yeerhegeh: “Aymih cakanadde yi sayishshaana, ko munaafihiino? ¹⁹ Amaa miirit taciifa yi uybulluwa” akko yerhxe. Usun le diinaar alle baahen. ²⁰ Yeesus lel: “Miyatti gina kee kataaba alle tane?” akko yerhxe. ²¹ Usun: “Roomaati naba nugas-him” yerhxin. Sarrah usuk: “Amaydo, Roomaati naba nugas-him, Roomaati naba nugasuh uxuwa, Yallihim lel Yallah uxuwa” akko yerhxe. ²² Tayim yoobbin gedda, cibrah raben. Kaa xabeenih lel akko yedeyin.

Tsadduuqhiim rabaako hi ugut esseriman

(Markos 12:18-27; Luukas 20:27-40)

²³ Amaa lallecidde: “Rabaakohi ugut miyane yarhxe” *Tsadduuqhiim alle yemeetiinih: ²⁴ “Mudarris, Moosa: ‘Xiyawti cindham xabekkah rabemko, kaa sacal amaa gubna nagareh ishi sacalah dhalaa akah carisha’ yerhxeh yine. ²⁵ Amaydo, nottaalih malxina sacal yinin. Aftiti marcishiteh, dhalaa hinnim rabeyaako ishi numa ishi sacalah xabe. ²⁶ Amayim balih lel, malamma, maddaxaako malxin gufteh dhalaa hinnim raben. ²⁷ Umman tenko sarrah lel amaa numa rabte. ²⁸ Amaydo, rabiikohi ugutulle, inkoh tee luuk yiniinimhi sabbatah, miyatti numa takko kinni?” arhxuk kaa esseren.

²⁹ Yeesus laakin: “*Kutuub kee Yallih xayla mitaarhigiinimhi sabbatah, aqhlithuk tanin. ³⁰ Amayim lel rabaakohi ugutulle, mimarcishitaana, mimarcishimaanaaki, carshelle malaykutuh kinni yammingidiinim. ³¹⁻³² Rabaakohi ugut hi zacabah yekkemko, Yalli: ‘Anu Abraahim Yalla, Isxaaq Yalla kee Yacquob Yalla kiyo’ sinak yerhxeh yinem maqhrayinnitiini? Amaydo, usuk yane marih Yalla kibah rabe marih Yalla maki” yerhxeh alle yedebbe. ³³ Amaa mango xiyaw tayim yoobbin gedda, kaa aydarasalle cibrah raben.

Naba amre

(Markos 12:28-34; Luukas 10:25-28)

³⁴ Faarisiin, usuk Tsadduuqhiim sik-ishem yoobbin gedda, inkille yekettin. ³⁵ Tenko wuli sercat dhiiceeni lel kaa yacakkano essero kaa essere: ³⁶ “Mudarris, *Sercatadde ummanimko naba amri awlih tiya kinni?” ³⁷ Usuk lel: “Maddara ishi Yalla, inkoh ishi afcaadooko, ishi rooxeeko kee ishi xangalko takxano kolle tane. ³⁸ Tati naba tiya kee afti amre kinni. ³⁹ Amah iggidin malammi lel: ishi zoobatto ishe balih ikxin. ⁴⁰ Sercat kee *Nobowa inkoh ta lamma amrelle cikkishitem kinon” akko yerhxe.

Masiix miyatti Barha kinni?

(Markos 12:35-37; Luukas 20:41-44)

⁴¹ Faarisiin inkidde yekettiinih anuk, Yeesus: ⁴² “*Masiix zacabah ayim sinalle iggida? Miyatti barha kinni?” yerhxeh ten essere. Usun lel: “Dawud barha” akko yerhxin. ⁴³ Usuk lel: “Aymihi Dawud, Ufayeh waanishge gedda:

⁴⁴ ‘Maddari yi Maddarak:

“Ku nacabtoolit ku ibih guba ten hayandah,
yi mizgaako defee Maddara akko yerhxem?””

⁴⁵ Amaydo, Dawud Maddara akko yerhxemko, aaginah kaa barha yakke?” akko yerhxe. ⁴⁶ Walaa inketti inki waanitta alle maadabbo, amaa maxko sarrah lel walaa inketti kaa essero mafdabo.

Yeesus Sercat dhiiceenit kee Faarisiinko xiyaw asuusa

(Markos 12:38-39; Luukas 11:43-46; 20:45-46)

23 Sarrah Yeesus, amaa mango xiyaw kee ishi *katattaynitik: ²“*Sercat dhiiceenit kee *Faarisiin Moosat kursek xiyaw yaydarasoonaa defeyeenih yanin, ³amaydo, usun sinak arhxinnanim abteenih dhawrha kibah, usun aban abittot maabina. Amayim lel usun xiyaw yaydurusiinim sinneh maabaanamhi sabbatah kinni. ⁴Xaf-arhxinnixe cuuka yarhuynih, xiyaw sunkuk hayan, sinneh laakin amaa cuuka inki ferah minkix-ishoonaa mifarhaana. ⁵Inkoh usun aban ciyyo xiyaw akah tablo aban. Amayim lel Kitaab shathrit yibbirhe xirze^a yaynabin, sinni sarih zirifraf^b lel yayrheerhiinimhi sabbatah kinni. ⁶Ciidodulle naba cara, *sunagoogitidde lel mece defeenan, ⁷cadaagalle salaam akko yarhxiinim kee ‘mudarris’ yarhxiinih akah deecimaanam kixinon. ⁸Atin laakin inki mudarris litiinimhi sabbatah, ‘mudarris’ sinak arhxe wayoonaa, inkoh lel sacul kitin. ⁹Atin inki Abba carshelle yaneya, litiinimhi sabbatah, baarholle walaa inkettak ‘abba’ marhxina. ¹⁰Atin inki santisheena, *Masiix, litiinimhi sabbatah walaa inkettak ‘santisheena’ marhxina. ¹¹Sinadde nabati sin khaddaam yakkoo. ¹²Amayim lel ishe xaf-ishinnanti sam-yarhxo, ishe sam-ishinnanti lel xaf-yarhxo kinamhi sabbatah kinni.

¹³Ko munaafiqhiin kin sercat dhiiceenit kee Faarisiinik, carshi nigsinna xiyaw nifidde aliftaanah, atin sinneh moorobtaana, orobo farha mara lel mixabtaanamhi sabbatah, sin careyta! [¹⁴Ko munaafiqhiin kin sercat dhiiceenit kee Faarisiinik, gubonti carwa tandhucinyaako takaleh salat tayrheerhin. Taymih atin sirii firde geytoona kitin.] ¹⁵Ko munaafiqhiin kin sercat dhiiceenit kee Faarisiinik, inki xiyawto sinni diinidde sayishshoonaa ciloh bad kee baarho takluliinih, sin diinidde saya gedda lel, sinko durrubuh uma jahannab barha akko abtaanamhi sabbatah, sin careyta!

¹⁶‘Akkinnanti *macbadah dhiiwitemko inkim male, macbad dahabah dhiiwitinnanti laakin, ishi dhiiwah yandhibbirhe’ tarhxe inti-malit kin santisheenitik sin careyta! ¹⁷Inti-malit kin duudito! Awlihti naba? Dahaba, woole amaa dahab yaqhiddise macbada? ¹⁸‘Akkinnanti *mazbaxah dhiiwitemko inkim male, mazbaxalle tane muttuxuwah dhiiwitemko laakin, ishi dhiiwah yandhibbirhe’ lel tarhxin. ¹⁹Inti-malit kin xiyawo! Awlihti naba? Amaa muttuxuwa, woole amaa muttuxuwa yaqhiddise mazbaxa? ²⁰Amaydo, mazbaxah dhiiwitinnanti, amaa mazbax kee inkoh amalle anniinnanimih dhiiwita. ²¹Amaa macbadah dhiiwitinnanti lel, amaa macbad kee inkoh amadde siga Yallah dhiiwita. ²²Carsheh dhiiwitinnanti lel Yallih naba nugus-kurseh kee amalle defeya kayyah dhiiwita.

²³Ko munaafiqhiin kin *sercat dhiiceenit kee Faarisiinik, nacnac, cheenaddaam kee kammuunko taman-ya af tayyaaciinih, sercatadde geytimta naba xaaja: xaqqe, raxma kee amaana xabtaanamhi sabbatah, sin careyta! Akim xabekkah, tayim abtoona sinalle tanem kinni. ²⁴Cindhaa qacatta yachchiriyeh, gaalatto yandhuce, inti-malit kin santisheenito!

²⁵Ko munaafiqhiin kin sercat dhiiceenit kee Faarisiinik, addaako hirfe kee nabsi farhiiko yemmeegeh yane hanuk, kobbaaya kee shaxan irooko qarcoyishshaanamhi sabbatah, sin careyta! ²⁶Ko inti-male kin Faarisiita, amaa kobbaaya kee shaxan irooko koh qarcowo kinnik, tookomeh addaako qarcoyish.

²⁷Ko munaafiqhiin kin sercat dhiiceenit kee Faarisiinik, irooko bilcittah tambulluwe qabaara, addaako laakin rabtemhi lafuf kee abaxte caleeko yemmeegeyah iggiditiinimhi sabbatah, sin careyta! ²⁸Amaydo atin gantah irooko aki maralle xaqqi-wannunuh iggiditin, sin adda laakin nifaaq kee sercat-maliinooko temmeegiinih tanin.

²⁹Ko munaafiqhiin kin sercat dhiiceenit kee Faarisiino! Sin careyta! *Nobowat qabaara siraxtaanah, xaqqi-wannunhi waydal bilcishshan! ³⁰‘Ninni abubhi geddadde nineh nakkeedo, nobowat biilohi xarhnanadde tenlih angale mirhaarhino’ lel tarhxin. ³¹Amaymih, nobowa yigdife marih cindham kitiinimih sinneh sinnelle tashhidin. ³²Amaydo, sin abub erherhisheenim abaysha. ³³Ko caroro, ko datalitti zaraw, jahannab firdeeko aaginah kuddoonaa kitiini? ³⁴Amaydo, atin garo akko tagdafoona kee masqalak akko takartoona, garo lel sinni sunagoogitidde akko sabactoonaa kee daafooko daafo fanah hadantoona litin nobowa, kas-le mara kee sercat dhiiceenit sinalle farak aniyo. ³⁵Amayim lel xaqqi-wanna kin Abeel biilooko, aykee tamaa atin macbad kee mazbax hi fanalle tigdifin Beraakhit barha kin Zakariyyaati biilo fanah, inkoh

^a 23:5 Kitaab shathrit yibbirhe xirze Kalxit Cahdehi shathrit yibbirhe cindhaa qarbat care kinni. Yahuud lel yassilliin gedda xaraa kee dambarak hashshiitan. ^b 23:5 Zirifraf Yahuud Yallah yacbadoonaa sinni natsalah affara nukuruk hayan zirifraf kinni.

xaqqi-wannunti biili baarholle xarhiteya sinalle takko ciloh kinni. ³⁶Tayim inkoh ta ijolle takko kinam rummah sinak arhxiyuk ane.

Xazan Yerusaaalem Sabbatah

(Luukas 13:34-35)

³⁷Yerusaaalem, Yerusaaalem, nobowa tagdifeh, tamaa alle farritimtemille dhayit cidda tiyaw! Ayidhdhale gedda, atu akko farhinnixitoya, dor-hotta ishi chaaqhut ishi galedde akah taskatteeka balih ku cindham koh askatte dhaarhiyo! ³⁸Taykinna, sin cari coona yakkeh raaco kinni. ³⁹‘Maddari migacalle yamiiteti dhaacole kinni’ tarhxiinindah, yi tabloona makitiinim sinak arhxiyuk ane” akko yerhxe.

Yeesus maqhdas carih dumnan yaakumeh warisha

(Markos 13:1-2; Luukas 21:5-6)

24 Yeesus amaa *maqhdas careeko yewceh aduuk, kaa *katattaynit maqhdas carih makun kaa yuybulluyin. ²Usuk laakin: “Tayim inkoh abluk tanin makiho? Taymidde inki dhayid cidditekkah raaco leya adde miyanem rummah sinak arhxiyuk ane” akko yerhxe.

Zaban abayshimah tuumar

(Markos 13:3-13; Luukas 21:5-6)

³Usuk Oolac koomalle defeyak, katattaynit sinni ulah: “Iski noh warish, tayim takko lem manda kinni? Ku mumut kee ta zabanhi abayshimah tuumar ayim yakko kinni?” arhxuk alle yemeetin. ⁴Yeesus lel: “Akkinnanti sin doolabak selita. ⁵Amayim lel: ‘Anu *Masiix kiyo’ arhxuk yi migacalle mango mari yemeetiinih, mango mara doolaboona kinoonimhi sabbatah kinni. ⁶Dhiba kee dhibat ware lel taabboona kitin. Tayim takko alle tanemhi sabbatah, selita, mibirriigina, abayshima laakin amaa gedda maki. ⁷Wathan wathanti diddeh, nigsinna nigsinnat diddeh uguto kinni. Mango baarholle lel kirdidimom kee culul yakko kinni. ⁸Tayim lel inkoh amaa waaxelti ubkahi erherh kinon.

⁹Amaa geddadde, cazaabah tillaabisheenih sin yasxawna kee sin yagdafoona, amayim balih Yi migac hi sabbatah umman wathunuh tamnaccaboona kitin. ¹⁰Mango mari lel gaba yaxawna kinon, sittiya yosxoynih lel sittiya yancaboona kinon. ¹¹Mango zirabti nobowa ugutoona kee mango mara doolaboona kinon. ¹²Sercat-maliini yammango kinamhi sabbatah lel mango marih kaxani daggowo kinni. ¹³Abayshima fanah curinnanti lel gargeerimo kinni. ¹⁴Umbuka xiyawah shaahid yakko ciloh ta nigsinnat Mece Wari umman caalamalle warreyo kinni, amaymik sarrah abayshima tamaato kinni.

Naba cazaab waqhte

(Markos 13:14-23; Luukas 21:20-24)

¹⁵*Nabii Daaniyeel yerhxe yine ‘batakna kin cayne^a’ quddus kin makaanolle tablin gedda (tamaa yaqhriyeti macalsiito), ¹⁶sarrah, amaa Yahuudiyalle yane mari koomamalle kudoona. ¹⁷Cari amok sugeti kaa caredde tanem bahito oobe wayo, ¹⁸dhagelle sugeti lel ishi sareena bahito caazalle gaxe wayo. ¹⁹Amaa maxadde soono kee dhoyishsha sayyo lel ten careyta! ²⁰Sin kudi dhamxin waqhtedde, hido lel *Sambatah yakkemko dhaaco abita. ²¹Amayim lel caalam erheddhemko kado fanah akkinnixem, tayek sarrah gantah caduruh akke wayo le cazaab waqhte yakko kinamhi sabbatah kinni. ²²Amaa max adhdhurhe wayaado, wala inki xiyawti raaceh anniye mirhaarho. Amaa doorimeh yane marah arhxuk laakin amaa max yadhdharho kinni. ²³Amaydo, akkinnanti, ‘Ubula, Masiix talle yane!’ hido ‘Toohille yane!’ sinak yerhxemko maamanina. ²⁴Amayim lel zirabti masiixiin kee zirabti nobowa uguteenih, dhiicimemko, amaa Yalli doore mara gantah doolaboona ciloh naba ishaarar kee bexsishsham aboona kinon. ²⁵Taykinna, ookomeh sinah warisheh aniyo. ²⁶Amaydo: ‘Ubula, barakalle yane’ sinak yerhxiinimko, mawcina. ‘Addat caredde yane’ sinak yerhxiinimko,

^a **24:15** *Batakna kin cayne* Daaniyeel kitaab 9:27 toomarta marhxo tekkeh, Suuriyaati nugus Antiyokhos Ebifanees angasti waqhtelle (167 Masiix ubkat basolle) yekkeh yine Maqhdas carih cayne kinni. Yeesus waani laakin Masiix-diddehi zacabah bisa tekkeh, zaban abayshimahi naba cazaab waqhte fanah inkoh takko maki (Markos 13:14, 19, 24; Waxye 3:10 ubul).

lel maamanina. ²⁷ Amayim lel ayrommaaxaako yamiite xankarhi ayrodhdhuma fanah akah ifishaaka balih kinni *Xiyawti Barhih mumut yakko lem. ²⁸ Batki alle yanelle guuma takatte.

Xiyawti Barhih mumut

(Markos 13:24-27; Luukas 21:25-28)

²⁹ Amaa maaxit cazaabko sarrah ayrotta akkanih dattoyto kinni, alsil ishi ifo yaxaw maki, xutuk caranko rado kinni, carshitti xaylit lel qinqin-yarhxo kinni. ³⁰ Sarrah, Xiyawti barhih tuumar carshelle yamballawo kinni, umbuka baarhot kishosh yaxzanoona kinon, Xiyawti Barhi lel caranti darurudde xayla kee naba nabneelih amiituk yabloona kinon. ³¹ Usuk ishi malaykut naba thurumbat dhaw faro kinni, doorimte kaa mara lel carshi wuli wasanko wuli wasan fanah affara jahaako yaskattoona kinon.

Indacartooko nadrusem

(Markos 13:28-31; Luukas 21:29-33)

³² Misaal indacartooko udrusa: tee xakuk silayaako ishi dharhaa yayyaace gedda, karma kab-terhxeh tanem taarhigin. ³³ Amayim balih lel, atin inkoh tayim tablin gedda, usuk kab-yerhxeh yanem kee caraf af gufeh yanem taarhigin. ³⁴ Tayim inkoh takkendah, ta ijo tillabto makinam rummah sinak arhxiyuk ane. ³⁵ Caran kee baarho inkoh tillaaboona kinon, yi waani laakin tillabto maki.

Max kee saaca jaarhigeti miyane

(Markos 13:32-37; Luukas 17:26-30,34-36)

³⁶ Amaa lallec kee saaca laakin Abbaako bextih, walaa Barha, walaa carshi malaykut gantah, jaarhigeti miyane. ³⁷ Xiyawti Barhih mumut, Nuux waqhtedde akah tekkeekah yakko kinni. ³⁸ Cilish weecaako basolle aykee Nuux *naba doonikidde orobandah, beetak kee aacubuk yinin, amayim balih marcishitak kee marcishimak yiniinimko, ³⁹ cilish weeci yemeeteh inkoh ten beyandah akah aarhige wayeniikah, Xiyawti Barhih mumut lel amaa gina yakko kinni. ⁴⁰ Sarrah wuli dhagelle yane lamma xiyawtooko wuli tiya akko beyan gedda, wuliti amalle raaco kinni. ⁴¹ Wuli lamma numa marhxanalle yarhxininyaako, wulitiya akko beyan gedda, wulitiya amalle racto kinni. ⁴² Amaydo, sin Maddari adde amiituk yane lallec mitaarhigiinimhi sabbatah, himma-abita. ⁴³ Laakin tayim irhiga, cari-manabotti barti gazalle garceeni awlih saacadde yamaato lem yeerhegeh yineh yakkeedo, himmaalih suge dhaarhe, kaa caredde yigdiliinih oroboona lel xabe mirhaarho. ⁴⁴ Amaydo, Xiyawti Barhi atin adde ilaalinixitin saacadde amiituk yanemhi sabbatah, tinqirribinih suganta.

⁴⁵ Waqhte waqhteh folo akah yaxaw ciloh, kaa manabotti ishi xawazhi baclaysheena akko abe, umun kee kas-le garuzzi miyatto kinni? ⁴⁶ Kaa manabotti yamiite gedda, tayim abak akah suge garuzzi barakä-le tiya kinni. ⁴⁷ Usuk lel umbuka ishi iraroh baclaysheena akko abo kinam rummah sinak arhxiyuk ane. ⁴⁸ Amaa uma garuzzi: ‘Yi manabotti caawito kinni’ yarhxeyaako, ⁴⁹ kaa zooba kin garuuzi yaatako erherhishah, sakraaniinlih lel beetah yaacube. ⁵⁰ Amaa garuzzohi manabotti usuk adde kaa ilaalinixixe lallec kee usuk aarhiginnixe saacadde yemeeteh, ⁵¹ dhacumaatih kaa yiqhtsiceyaako munaafiqhiinlih kaa hayo kinni. Amaa caralle lel weeca kee ikokti xarqam yannaw kinni” akko yerhxe.

Dhaggitinnixe tamana barhah aymassal

25 “Carshi nigsinna, dhaggitinnexe tamana barhä marcawwih garawna sinni fawaanislih tewceyah iggida. ² Tenko koon duudit, koon lel kas-lem kuuk yinin. ³ Koona duuda sinni fawaanislih zeet mibeyinnooni, ⁴ amaa kas-lem laakin sinni fawaanislih zeet nuwattadde bishshiiten. ⁵ Marcawwi akko caawiteyaako inkoh cunduguleenih dhiinen. ⁶ Barti abrha tekke gedda: ‘Taykinna marcawwi yemeetek akah garaytoonak eweca’ tarhxe deeco tekke. ⁷ Sarrah amaa dhaggitinnexe sayto inkoh uguteenih sinni fawaanis yisqirribin. ⁸ Amaa duudit kas-le marak: ‘Ni fawaanis nok bado lek, sinni zeetko dagum noh uxuwa’ akko yerhxin. ⁹ Amaa kas-le mari lel: ‘Notta kee sina mirhiicaaki, tamaa yaabixe mara fanah tedeynih sinnim dhaamita’ arhxuk alle yedebbin. ¹⁰ Usun dhaamoona aduuk lel amaa marcawwi yemeeteyaako, amaa tinqirribeh tinem reedodde kaalih orobeenih lel amaa caraf alfiime. ¹¹ Sarrah aki dhaggitinnexe sayto:

‘Maddara, maddara, noh fak’ arhxuk yemeetin. ¹²Usuk laakin: ‘Rummah sinak arhxiyuk ane, sin maarhige’ akko yerhxe. ¹³Amaydo, yi mumut hi lellec hido saaca mitaarhigiinimhi sabbatah himma-abita.

Talanton aymassal

(Luukas 19:11-27)

¹⁴Carshi nigsinna, wuli kallaaxeyaako ishi khaddamteh deecimeh, ishi iraaro alle amaanatishe xiyawtoh iggida. ¹⁵Wuli tiyah koonaa talantoon^a, wuli tiyah lamma, wuli tiyah inketta, inkoh ten ten dhic balih akah yoxoye. Sarrah lel yedee. ¹⁶Amaa koonaa talantoon luuk yineta akkanih yedeeyaako yiybicshireh koonaa talantoon ziyaada yiksibe. ¹⁷Amaa lamma talantoon luuk yineta lel amayim balih lamma talantoon yiksibe. ¹⁸Amaa inki talantoon kabbaateti laakin yedeeyaako baarho faraceh ishi maddarih fiddat solaadi amade sucuse. ¹⁹Dherh geddaako sarrah lel taykinna amaa garuuzahi maddari yemeeteyaako xisaab tenlih abe. ²⁰Amaa koonaa talantoon kabbaateh yineta lel ziyaadah koonaa talantoon baaheh: ‘Maddara, koonaa talantoon yolle xabteh tinito, anu lel kasbeh koonaa talantoon adde oseh aniyo’ arhxuk kab alle yerhxe. ²¹Kaa maddari: ‘Mecem abte, mece tiya kee umun kin garuzzo kito. Dagumulle umun tekkeh tanito, anu lel mangumhi tiya kok abo kiyo. Ishi maddarih xedenidde orob’ akko yerhxe. ²²Amaa lamma talantoon luuk yineta lel: ‘Maddara, lamma talantoon yolle xabteh tinito, anu lel kasbeh lamma talantoon adde oseh aniyo’ arhxuk kab alle yerhxe. ²³Kaa maddari: ‘Mecem abte, mece tiya kee umun kin garuzzo kito. Dagumulle umun tekkeh tanito, anu lel mangumhi tiya kok abo kiyo. Ishi maddarih xedenidde orob’ akko yerhxe. ²⁴Amaa inki talantoon kabbaateh yineta lel: ‘Maddara, azriinnixitom orbishsha, faax-ishinnixito zara lel yaskatte dhacuma xiyawto kitom aarhige, ²⁵amaymih mashshiiteyaako, edeeh ku talantoon baarhodde sucuseh aniyo. Kado lel kum taykinna’ arhxuk kab alle yerhxe. ²⁶Kaa maddari laakin: Ko uma buhus kin garuzzo! Anu azriinnixiyom orbisham kee faax-ishinnixiyom zara askattem teerhege? ²⁷Yi fiddat solaadi bankadde oobishsho kolle tine, amiite gedda lel innim dhalaalih bishshiite dhaarhe. ²⁸Amaydo, amaa talantoon akko beyteenih tamana talantoon le tiyah uxuwa. ²⁹Amayim lel le tiyah ziyaada akah ossimteyaako manginatah yaallo, hin tiyaako laakin amaa luuk yinem gantah akko tadawo kinamhi sabbatah kinni. ³⁰Ta makko hin garuzzo lel irot ditelle cida. Amade lel weeca kee ikokti xarqam yakko kinni.

Abayshimat firde

³¹*Xiyawti Barhi inkoh malaykutlih ishi nabnedde yamiite gedda, sarrah ishi nabne le nugus-kurselle defeyo kinni. ³²Umbuka wathun kaalle yekettiinih lel tamaa loyni alaako ciido akah barhishaaka balih xiyaw sittaako barhisho kinni. ³³Ciido ishi mizgaako, ala laakin ishi guraako hayo kinni. ³⁴Sarrah amaa Nugus kaa mizgaako yane marak: ‘Ko yi Abbah dhaacolito, amowa, ta caalam dhishshimtemko taahe sinah tinqirribe nigsinna iwrisha. ³⁵Amayim lel, anu safriiteh aniyuk yi bettishshen, bakhaareh aniyuk yi teefecin, gerhenta kiyuk yi kabbatten, ³⁶carrazeh aniyuk yi sarishshen, laxuuteh aniyuk yi alcaafishshen, xabshedde aniyuk yi gufteenimhi sabbatah kinni’ akko yarhxo kinni. ³⁷Sarrah xaqqi-wannun: ‘Maddara, safritteh ku nubleh ku bettishnem, hido bakharteh ku neefecem manda kinni? ³⁸Gerhenta tekkeh ku kabbatnem, carrazeh lel ku sarishnem manda kinni? ³⁹Laxutteh, hido timxibbisheh ku nubleh ku gufnem manda kinni?’ arhxuk alle yadabboona kinon. ⁴⁰Amaa Nugus lel: ‘Ta cindha yi saculko inkettak abteenim, yottak abteenim balih kinam rummah sinak arhxiyuk ane’ yerhxeh alle yadabbo kinni.

⁴¹Guri gabooko yane marak lel: ‘Ko abaarolito, tamaa ibliis kee kaa malaykutuh tinqirribeh tane umman geedit gira fanah yok aduwa. ⁴²Amayim lel anu safriiteh anuk folo yoh maaxayinniini, bakhaareh lel yi maafacitiini. ⁴³Gerhenta kiyuk yi mikabbaatitiini, carrazeh aniyuk yi misarishitiini, laxuute gedda kee xabshedde aniyuk yi migufitiini’ akko yarhxo kinamhi sabbatah kinni. ⁴⁴Sarrah usun: ‘Maddara, manda kinni safritteh hido bakhaaritteh hido gerhenta tekkeh hido carrazeh hido laxutteh hido lel xabshedde ku nuleyaako ku akhdume waynem?’ arhxuk alle yadabboona kinon. ⁴⁵Usuk lel: ‘Ta cindhadhdaa maraako inkettah abinnixitiini, yottah abe wayteenim balih kinam rummah sinak arhxiyuk ane’ arhxuk alle yadabbo kinni. ⁴⁶Amaydo, usun umman geedit cazaab fanah, xaqqi-wannun laakin umman geedit aniina fanah yadawna kinon.”

^a 25:15 Maatiyos 18:24 yane caddos ubul.

Yeesus gidfohi xagara*(Markos 14:1-2; Luukas 22:1-2; Yohannis 11:45-53)*

26 Yeesus ta waani inkoh yerhxeh abayshe gedda, ishi *katattaynitik: ²“Lamma lallecik sarrah *Faasigi yakko kinam taarhigin, *Xiyawti Barha lel masqalak takarimo kaa yasxawna kinon” akko yerhxe.

³Sheekhat manabottit kee dikti naba mara, Kayaafas akko yarhxin naba shekhti kanshellolle yekettiinih, ⁴Yeesus siixoh kaa yibbirhiinih kaa yagdafoona inkidde zatteyen. ⁵“Xiyaw fanadde andhax kee dhaw yakkek, cidti geddadde yakko alle mitane” lel yerhxin.

Yeesus Beetcaniyalle yamsukkute*(Markos 14:3-9; Yohannis 12:1-8)*

⁶Kado, Yeesus Beetcaniyalle sakna-le Simcoon caredde anuk, ⁷wuli numa qaali kin cithir-le zeet alabaastiros akko yarhxin dhayittooko siraaximte tharmuuzudde bahteh alle temeeteyaako, usuk thawlalle defeyeh beetak anuk amolle akko xadhdhe. ⁸Katattaynit tayim yublin gedda, kurraynih: “Ta abazzar aymih kinni? ⁹Amayim lel tayim mango solaadih yimibbixeh baaxentitih yamxawo dhiice dhaarhemhi sabbatah” yerhxin. ¹⁰Yeesus laakin tayim yeerhegeyaako: “Ta numa yottah mecem abtemhi sabbatah aymih tee tayribbishiini? ¹¹Amayim lel, baaxentit umman gedda litin, yotta laakin umman gedda taalloona makitiinimhi sabbatah kinni. ¹²Ta cithir-le zeet yi nabselle xadhdhem, yi macagah terhxeh abtem kinni. ¹³Ta Meci Wari umbuka caalamko alle warroyinnanille, ta numa abteh tanem, tee mazakkartah xussuumo kinam, rummah sinak arhxiyuk ane” akko yerhxe.

Yahuuda Yeesus yasxaw abaysha*(Markos 14:10-11; Luukas 22:3-6)*

¹⁴Sarrah amaa lamman kee tamanko wuliti, Iskariyoot Yahuuda akko yarhxinya, sheekhat manabottitille yedeeyaako: ¹⁵“Kayya sinalle osxoyemko ayim yoh taxawna kitiini?” akko yerhxe. Usun lel fiddat solaadiiko soddom akah yoxoyin. ¹⁶Amaa geddaako sarrah lel kayya akah yasxaye caashir wagiya yine.

Faasiga katattaynitlih*(Markos 14:12-21; Luukas 22:7-14,21-23; Yohannis 13:21-30)*

¹⁷Kado, Cadublat Xabazahi cidko erherh lallecidde katattaynit Yeesusulle yemeetiinih: “Faasigi dirar betto awla koh nasqirribem nok fadhdha?” akko yerhxin. ¹⁸Usuk: “Daaf fanah aduwantaaki wuli xiyawtok: ‘Yi waqhti gufeh yane. Faasiga inni katattaynitlih ku carelle abo kiyo yerhxe Mudarris’ akko erhexa” yerhxe. ¹⁹Amaa katattaynit lel Yeesus akah ten yeemereekah abeenih, Faasigi dirar yisqirribin.

²⁰Baarlo dhumte gedda, amaa lamman kee tamanlih thawlalle cikkishiteh beete. ²¹Usun beetak lel: “Sinko wuliti yi yasxaw kinam, rummah sinak arhxiyuk ane” yerhxe. ²²Usun mangum yixziniinih laklakalle: “Yotta kinniho, Maddara?” yarhxoon erherhishen. ²³Usuk: “Tamaa tsaxladde ishi gaba yottaalih tekerisheti yi yasxaw kinni. ²⁴Xiyawti Barhi tamaa kaa sabbatah akah tunkuttubeekah yadiye, kaa sabbatah Xiyawti Barhi akko yandhibbirheti laakin kaa careyta! Ta xiyawti aabuke wayeh yakkeedo akah ashsh dhadhdhe” yerhxeh alle yedebbe. ²⁵Yahuuda, tamaa kaa yasxaw leya: “Yotta kinniho, Mudarris?” yerhxeh alle yedebbe. Usuk: “Terhxeh tanito” akko yerhxe.

Maddari dirar*(Markos 14:22-26; Luukas 22:14-20)*

²⁶Kado, usun beetak, Yeesus kinnas yibbirheh, dhaaco alle abeyaako yigdileh katattaynitih yoxoyeh: “Hina, beta, tati yi nabse kinni” akko yerhxe. ²⁷Usuk wuli kobbaayatto yibbirheh, cawwatoyshiteh sarrah, tenah yoxoyeh: “Akko ucuba, inkoh, ²⁸amayim lel tayim zambi xabbotuh mango marah arhxuk xarhite yi biilo *cahdiya kinamhi sabbatah kinni. ²⁹Taymik sarrah, aykee amaa lallec, yi Abbah nigsinnadde sinlih malammih aacubendah, ta cinab darohimko aacabo makiyom sinak arhxiyuk ane” akko yerhxe.

Bithroos xinnan Yeesus yaakumeh warisha

(Markos 14:27-31; Luukas 22:31-34; Yohannis 13:36-38)

³⁰Wuli faylat mazmuur abeenimko sarrah lel, Oolac Koomalle yewcin. ³¹Sarrah Yeesus: “Anu loyna aatako kiyo, ciido lel faax-tarhxo kinni’ yarhxiinim tunkuttubeh tanemhi sabbatah, kabar inkoh yi xinteenih yi xabtoona kitin. ³²Rabaako ugutamko sarrah laakin, sinko basolle Galiila fanah adaw kiyo” akko yerhxe. ³³Bithroos: “Usun walaa inkoh ku xineenih ku xaboona kibah, anu caduruh ku xineh ku xabo makiyo” akko yerhxe. ³⁴Yeesus: “Kabaradde, dor-hotti andhaxamko basolle, adooxa gedda yi xinto kitom, rummah kok arhxiyuk ane” akko yerhxe. ³⁵Bithroos: “Walaa kottaalih rabemih, ku xino makiyo” akko yerhxe. Katattaynit lel inkoh amayim balih yerhxin.

Yeesus Gat-shemaanelle yassilliye

(Markos 14:32-42; Luukas 22:39-46)

³⁶Sarrah Yeesus wuli Gat-shemaane akko yarhxin cara fanah tenlih yedeeyaako: “Anu toohille edeeh assilliyendah, talle defeya” akko yerhxe. ³⁷Bithroos kee Zibdit cindhamhi lamma isheelih beyeh, yaxzano kee yamraacado erherhishe. ³⁸Sarrah: “Yi rooxi manguum xazzanoyeh yanek, walaa rabi fanah talle sugantaaki, yottaalih macalsita” akko yerhxe. ³⁹Dagum tenko mirixtah yedeeyaako, kumeyaako yissilliyeh: “Abba, dhiicimtemko, ta kobbaaya yok tillaabish, yakko kibah, anu akah farhaakah makiiki, atu akah fadhdhaakah takkoo” yerhxe. ⁴⁰Katattaynitille yemeete gedda lel dhiinak ten geye. Bithroosuk lel: “Inki saaca walaa yottaalih macalsitto mirhicta? ⁴¹Cakanadde orobtanki, himma-abitteenih issilliya. Ufayi rummah farhak yane, xazo laakin tante” akko yerhxe. ⁴²Malammit gedda lel yedeyeh yissilliyeh: “Ta kobbaaya anu aacubekkah tillabto mirhiicimtah yekkemko, ku farhi takkoo” yerhxe. ⁴³Malammihi gaxe gedda, intit alle yiclishemhi sabbatah dhiinak ten geye. ⁴⁴Amaymih, ten xabeh yedeeyaako, awwal waani gabbaaceh maddaxih yissilliye. ⁴⁵Sarrah amaa katattaynitille yemeeteh: “Kaddih dhinteenih acrufuk taniini? Ubula, Xiyawti Barhi zambi wannunhi gabadde adde yamxaye saaca gufteh tane. ⁴⁶Kata, uguta nadawok, ubula, amaa yi yasxaw leti lel kab-yerhxeh yane” akko yerhxe.

Yeesus yomxoyeh yumudhdhuwe

(Markos 14:43-50; Luukas 22:47-53; Yohannis 18:3-12)

⁴⁷Usuk kaddih waanishak anuk, amaa lamman kee tamanko kin Yahuuda yemeete, kaalih mango xiyaw seefa kee gomaadi tibbirheya yinin. Usun lel sheekhat manabottit kee naba maraako farritime mara kuuk yinin. ⁴⁸Amaa yasxayeti lel: “Ta anu fuguto liyoti amaa xiyawto kinni, ibbirha” yerhxeh tuumar akah yoxoyeh yine. ⁴⁹Akkaniih Yeesusulle yemeeteh lel: “Mudarris, nagaa!” yerhxeh kaa fugute. ⁵⁰Yeesus: “Carke, akah temeetem ab” akko yerhxe. Usun lel yemeetiinih gabub alle hayenyaako kaa yibbirhin. ⁵¹Taykinna lel, Yeesuslih yine maraako wuliti, gaba yiyfiddigeyaako, sef hiriigeh, amaa naba shekhti garuzzok akko yootokeyaako cokka akko yigrice. ⁵²Sarrah Yeesus: “Sef yatneefece mari amaa sefih yalawna kinoonimhi sabbatah, sef kaa caradde edebba. ⁵³Anu inni abba dhaacimeyaako, usuk lel akkaniih malaykutti maxaarhooko lamman kee taman^ako ziyaada yoh faro mirhiica takkale? ⁵⁴Tayim takko alle tane yarhxe *Kutuub aaginah yakmalo alle tane?” akko yerhxe. ⁵⁵Amaa saacadde Yeesus amaa mango xiyawak: “Wuli shiftatto yabbarho le mara balih seefa kee gomaadiiliih yotta tabbarhoona temeetiini? Maaxi yamaato *maqhdas caredde defeyeyaako aydurusuk iniyo gedda, yi mabbarhitiini. ⁵⁶Tayim inkoh tekkem lel, *nobowat Kutuub yakmalo ciloh tekkem kinni” akko yerhxe. Sarrah, katattaynit inkoh kaa xabanyaako kuden.

Yeesus Kayaafas kee araballe kab-yarhxe

(Markos 14:53-65; Luukas 22:54-55,63-71; Yohannis 18:13-14,19-24)

⁵⁷Amaa Yeesus yibbirheh yine mari lel amaa *sercat dhiiceenit kee dikti naba mari alle yininille, naba shekh kin Kayaafas fanah kaa beyen. ⁵⁸Bithroos lel mirixtaako naba shekhti kanshello fanah kaa katattayeh, akkuk tinemhi abayshima yablo, addadde orobeyaako amaa dhawrheenitlih defeye. ⁵⁹Sheekhat

^a 26:53 Maxaarhooko lamman kee taman 72,000 Roomaati caskarko yakkin.

manabottit kee umbuka araba lel kaa yagdafoona ciloh, Yeesusulle zirabti shaahid wagiyaq yinin, ⁶⁰ mango zirabti shohoda kab-yerhxin hanuk, laakin inkim migeyinnooni. Abayshimalle wuli lamma yemeetiinih: ⁶¹ “Ta xiyawti: ‘Yallih *macbad dumuseyaako, malammih adooxa lallecille siraaxo dhiica’ yerhxe” yerhxin. ⁶² Amaa naba shekh uguteyaako: “Taxaye radde malito? Ta xiyaw kolle ashhiduk yaniinim ayim kinni?” akko yerhxe. ⁶³ Yeesus laakin miwaanishinna. Naba shekh lel: “Atu *Masiix, yane Yallih Barha tekkemko noh warishsho ku agizziziyuk ane” akko yerhxe. ⁶⁴ Yeesus: “Atu isheh terhxeh tanito. Taymik sarrah laakin, Xiyawti Barhi Xayla-le Yallahi mizgi gabooko defeyak kee carsheeko darurudde amiituk tabloona kitiinim, sinak arhxiyuk ane” akko yerhxe. ⁶⁵ Sarrah naba shekh ishi sara candhisheyaako: “Yallah waatimeh yane. Tayimko ferteh ayimti shohoda fandhe? Kaa waato toobbiinih tanin. ⁶⁶ Sin firdi aymotta kinni?” yerhxe. Usun lel: “Rabo akah eedda” yerhxiinih alle yedebbin. ^{67–68} Sarrah nifille thuf akko yerhxiinih, akko yootokin. Gari lel: “Irhig iski ko Masiixo! Miyatti kok aatukuk yane?” arhxuk akko dhabboonishen.

Bithroos Yeesus xina

⁶⁹ Kado, Bithroos irot kanshellolle defeyak yine. Wuli garuzzö temeeteh lel: “Atu lel Galiilaati Yeesuslih tinito” akko terhxe. ⁷⁰ Usuk laakin: “Ayim arhxituk tanem maarhige” arhxuk umbuka tenhi nifille aluu-yerhxe. ⁷¹ Irot carafalle yewce gedda, aki garuzzö kaa tubleh, amalle yine marak: “Ta xiyawti Naazret Yeesuslih yine” akko terhxe. ⁷² Usuk lel malammih dhiiwiteyaako aluu-yerhxeh: “Ta xiyawto maarhige” yerhxe. ⁷³ Dago waqhtek sarrah, amalle yine mari Bithroosulle alle yemeetiinih: “Thummutuh atu gantah tenko tiya kito, ku lata ku ayfiddixuk tane” akko yerhxin. ⁷⁴ Sarrah ishe abaaro kee dhiiwito erherhisheh: “Ta xiyawto maarhige” yerhxe. Akkanih lel dor-hotti andhaxe. ⁷⁵ Bithroos lel tamaa Yeesus: “Dor-hotti andhaxekkah adooxa gedda yi xinto kito” akko yerhxe waani yizzikkire. Irolle yewceh lel dhacumaatih weece.

Yeesus Bilaatosulle baahen

(Markos 15:1; Luukas 23:1-2; Yohannis 18:28-32)

27 Baarho maxte gedda, umbuka sheekhat manabottit kee dikti naba mara Yeesus yagdafoona zatteyen. ² Yurhuynih kaa beyenyaako lel, amaa masxadaadara kin *Bilaatosulle kaa baahen.

Yahuudaati raba

³ Sarrah, amaa kaa yosxoye Yahuuda, Yeesus rabih yimfirridem yuble gedda, yeththeeceseyaako, amaa fiddat solaadiiko soddom sheekhat manabottit kee dikti naba marah yedebbeh: ⁴ “Cagab hin biilo osxoyemih zambe abeh aniyo” yerhxe. Usun: “Nanu amaymidde macalah ayim lino? Isheh taarhige” akko yerhxin. ⁵ Amaa fiddat solaadih soddom *macbadadde cideyaako, yewceyaako, yedeyeh ishe yisniqhe. ⁶ Sheekhat manabottit amaa fiddat solaadi beyeenih: “Mangar kinamhi sabbatah, maqhdas carih cukradde hayno arax maki” yerhxin. ⁷ Amaymih zatteyeenih amaa solaadiiko citror abatiyahi dhage, wuli gerhah qabaara takkeya dhaamen. ⁸ Amaydo, amaa dhage kaafa fanah “Biili Dhageh” decsiimak tane. ⁹ Amaa *nabii Ermiyaas: “Israa-eel cindhamko gari akah kaa limmoyshen limo, fiddat solaadih soddom, beyeenih, ¹⁰ Maddari akah yi yeemereekah lel citror abatiyahi dhage akko dhaamen” arhxuk waanishen yinem tikmile.

Yeesus Bilaatos nifille

(Markos 15:2-5; Luukas 23:3-5; Yohannis 18:33-38)

¹¹ Kado, Yeesus masxadaadari nifille daw-yerhxe, amaa masxadaadari lel: “Atu Yahuud nugus kitoho?” yerhxeh kaa essere. Yeesus: “Atu gantah arhxituk tane” akko yerhxe. ¹² Amaa sheekhat manabottit kee dikti naba marah yinkissise gedda, inki radde maaxayinna. ¹³ Sarrah Bilaatos: “Ayidhdhale xaajah sabbatah kolle ashhiduk yaniinim aabbuk mitanito?” akko yerhxe. ¹⁴ Usuk laakin radde akah maaxayinna, walaa inki kissihim, amaymih amaa masxadaadari mangu yussuxuttute.

Amaa mango xiyaw Barabbaas dooran

(Markos 15:6-15; Luukas 23:13-25; Yohannis 18:39-40; 19:1-16)

¹⁵ Amaa masxadaadari lel wuli Faasigi cidille amaa xiyawah usun farhinnan inki maxbuushsha akah yayyaacem labcadah luuk yine. ¹⁶ Usun lel Barabbaas akko yarhxin mudhdhugto kin maxbuushsha luuk yinin. ¹⁷ Amaymih, usun yekettin gedda Bilaatos: “Miyatto sinah dhirhiyam yok fadhdhaana; Barabbaas, woole *Masiix akko yarhxin Yeesusu?” akko yerhxe. ¹⁸ Amayim lel ashshiinoh kayyalle kaa yosxoynih yiniinim yeerhegemhi sabbatah kinni. ¹⁹ Amayimhi osah lel usuk daaniyat kurselle anuk, kaa numa: “Ta xiyawtih sabbatah bire soonoh umaatih dhiinemhi sabbatah, ta xaqqi-wanna kin xiyawtodde adde mirhagin” arhxuk farto alle dhirhiite. ²⁰ Sheekhat manabottit kee dikti naba mara, Barabbaas akah yawceekah, Yeesus lel akah rabaakah esserimoonaa amaa mango xiyaw yishshiminin. ²¹ Amaa masxadaadari malammihi: “Ta lammaako awlih tiya sinah dhirhiyam yok fadhdhaana?” yerhxeh ten essere. Usun lel: “Barabbaas” yerhxin. ²² Bilaatos: “Ta Masiix akko yarhxin Yeesus ayim isho kinni?” akko yerhxe. Usun inkoh: “Masqalakke takarimoo!” yerhxin. ²³ Usuk lel: “Aymih? Ayimti umaani abeh yane?” yerhxe. Usun laakin inkoh ziyaada andhadhdhaxeenih: “Masqalakke takarimeh raboo!” yerhxin.

Bilaatos Yeesus masqalak takarimo yaxaye

²⁴ Amaymih, Bilaatos andhax kee dhawko fertih inkim aksibuk miyanem yuble gedda, amaa xiyawhi nifille layeh gaba yodhdhooleh: “Anu ta xiyawtih biilooko barii kiyo, atin sinneh taarhigin” yerhxe. ²⁵ Amaa xiyaw lel inkoh: “Kaa biili notta kee ni cindhamhi bukalle yakkoo” yerhxiinih alle yedebbin. ²⁶ Sarrah Barabbaas akah dhirhiyeyaaako, Yeesus yumuttukeh, masqalak takarimeh rabo kaa yosxoye.

Yeesusulle alle yaasulin

(Markos 15:16-20; Yohannis 19:2-3)

²⁷ Sarrah amaa Bilaatosti caskar Yeesus amaa masxadaadari naba care fanah beyeenih, umbuka caskar filco kayyalle yeskettin. ²⁸ Sartim akko yislibiinih casa sareena alle hayenyaako, ²⁹ wuli inkidde sawalime keenanti bor amokke, shambuqqotta lel mizgi gabadde akko hayen. Kaa nifille gululluubweenih lel: “Maaxiyo gee, ko Yahuud nuguso!” arhxuk alle tsaggarowak yinin. ³⁰ Thuf alle yerhxiinih, amaa shambuqqottah amo akko yootokin. ³¹ Alle tsaggarowak yiniinimko, amaa sareena akko yislibinyaako, kaa sara alle hayeenih, masqalak takareenih kaa yagdafoona kaa beyen.

Masqalakkehi takarimnan

(Markos 15:21-32; Luukas 23:26-43; Yohannis 19:17-27)

³² Usun awcuk lel wuli migacah Simcoon akko yarhxin Kureeneeti xiyawto geyen. Yeesus *masqal yaaqhaco lel kaa xaylishen. ³³ Wuli Golgota akko yarhxin makaano (“Amot xanxantahi makaano” macnah leyalle) yemeetin gedda, ³⁴ cur-tarhxem adde tengele wayni yaacabo akah yoxoyin, usuk laakin akko dhacameh yaacabo xine. ³⁵ Masqalakke kaa takaren gedda, cija alle cidenyaako kaa sara sinne-sinneh xazziiliten. ³⁶ Sarrah amalle defeyeenih kaa dhawrhak yinin. ³⁷ Kaa amohi bukalle lel: “Tati Yeesus, Yahuud Nugus kinni” yarhxe kissi kutuub alle hayeenih yinin. ³⁸ Sarrah wuli lamma umam-abeena masqalak kaalih takareenih yinin, tiya mizgaako, wuli tiya lel guraako. ³⁹ Agaagaako tillaabak yine mari akah waatimak kee amom qinqin-ishak, ⁴⁰ “Macbad dumusah adooxa lallecille malammihi gina tiyak, ishi garger! Yallih Barha tekkemko, tamaa masqalko ob” arhxuk yinin. ⁴¹ Amayim balih sheekhat manabottit, *sercat dhiiceenit kee dikti naba maraalih yekkiinih alle tsaggarowak: ⁴² “Aki xiyaw gargeere; ishe gargeero mirhiica. Israa-eel nugus kinnik lel, masqalko ooboo, nanu lel akah naamano kino. ⁴³ Usuk Yallih amaana kinni: ‘Anu Yallih Barha kiyo’ yerhxemhi sabbatah lel, kaa farhemko, kado Yalli kaa yayyaacooki xaba” arhxuk yinin. ⁴⁴ Kaalih masqalak takarimeh yine umam-abeenit gantah amayim balih akah waatimak yinin.

Yeesus raba*(Markos 15:33-41; Luukas 23:44-49; Yohannis 19:28-30)*

⁴⁵Taykinna lel lollecti abrhaako kasit saaca adox fanah baarho dite tekke. ⁴⁶Sagal-tarhxe saacah lel Yeesus: “Eli Eli, lema shevaqtani” macnah: “Yi Rabbiyo, yi Rabbiyo, aymih yi xabte?” arhxuk wac-yerhxeh zeere. ⁴⁷Amalle daw-yerhxeh yine mari lel yoobbiinih: “Ta xiyawti Eliyaasah deecimak yane” yerhxin. ⁴⁸Tenko wuliti akkanih yerdeyaako wuli thuththa baaheh, cur-tarhxe wayniiko yemegeh, shambuqqottak hayeh yaacabo akah yoxoye. ⁴⁹Aki mari laakin: “Xab, Eliyaas yemeeteyaako kaa gargeero kinam kee nabloo” yerhxin. ⁵⁰Yeesus lel malammih wac-yerhxeyaako zeereh, kaa wafa akko tewce.

⁵¹Taykinna lel macbadti goleen aganaako guba fanah lammalle candhiirhe. Baarho xumuu-terhxe, qooqhaaxi lel liffacte. ⁵²Qabaara gantah lel fakkitte. Rabteh tine mango yinqiddise marih rashshit lel rabaako uguteenih, ⁵³rabaakohi kaa ugutko sarrah qabaaraako yewciinih, amaa qiddisti kin daafo fanah yedeynih mango marah yumbulluwin. ⁵⁴Amaa bool caskartiyah manabotta kee kaalih tekkeh Yeesus dhawrhak tineya, amaa baarhot kirdidimo kee tekkem yublinyaako, mangum mashshiiteenih: “Rummah tati Yallih Barha kuuk yine” yerhxin.

⁵⁵Amalle lel Yeesus akhdumuk, Galiilaako erherhisheenih kaa katattayte mango sayyo, waacinaako abluk yinin. ⁵⁶Tenlih lel Magdalat Maryam, Yacqoob kee Yoosuf ina kin Maryam kee Zibdit cindhamhi ina yinin.

Yeesus Macaga*(Markos 15:42-47; Luukas 23:50-56; Yohannis 19:38-42)*

⁵⁷Baarho dhumte gedda, wuli Yoosuf akko yarhxin gaddaale kin xiyawti, Yeesus katattayna gantah kuuk yineya, Arimatayaako yemeete. ⁵⁸Usuk Bilaatosulle yemeeteh Yeesus rashsha kaa essere. Sarrah Bilaatos akah yamxawo ten yeemere. ⁵⁹Yoosuf amaa rashsha beyeh qarce-le dabalaan maknazadde yiknizeh, ⁶⁰qooqhaxadde faraaceh yine cusub ishi qabredde yoocoge. Naba duma amaa qabrih carafadde akko alifeh lel yedee. ⁶¹Magdalat Maryam kee aki Maryam lel amalle, qabri waacinak defeyak yinin.

Dhawrhelle qabrelle

⁶²Malammit max, Anqaraarabti lallecko sarrah, sheekhat manabottit kee *Faarisiin yekettiinih Bilaatosulle yemeetinyaako: ⁶³“Maddara, tamaa doolabeeni rabekkah anuk: ‘Adooxa lallecik sarrah rabaako uguto kiyo’ arhxuk yineya nizzikkire. ⁶⁴Amaymih, kaa *katattaynit yedeynih garciitenyaako, xiyawak: ‘Rabaako ugute’ yarhxiinih tamaa afti doolabko sarrah doolab yaczubemko, maddaxit lallec fanah amaa qabre qath-isheenih dhawrhoona ten eemer” akko yerhxin. ⁶⁵Bilaatos: “Dawrheena beyanta. Sinneh akah dhiicinnan ginah lel qath-ishanta” akko yerhxe. ⁶⁶Usun lel yedeynih, amaa qabrih duma maxtamah yuxtumiinih, amaa qabrelle dhawrheena alle hayeenih qath-ishen.

Rabaakohi ugut*(Markos 16:1-10; Luukas 24:1-12; Yohannis 20:1-10)*

28 Kado, *Sambatko sarrah, baxuurot afti lallecille maaxak, Magdalat Maryam kee aki Maryam amaa qabre yabloona yedeyin. ²Taykinna lel, Maddari malaykatti carsheeko oobeh yinemhi sabbatah, naba kirdidimo tekke, yemeeteh lel amaa duma yeydedebbeh bukak akko defeye. ³Kaa xibar lel xankarhah, kaa sartim lel barad balih caddummih iggiduk yine. ⁴Amaa dhawrheenit lel kaa mashshih arharhenyaako rabtemih yimmingidin. ⁵Amaa malaykatti laakin amaa sayyokke: “Masqalakke takarimeh yine Yeesus wagiyaq taniinim eerhegeh aniyok, mimashshiitina. ⁶Akah yerhxeekah rabaako ugutemhi sabbatah, usuk talle miyane. Amowa, usuk carhah alle yinekke ubula. ⁷Sarrah, iba lacteenih aduwantaaki kaa *katattaynitih, usuk rabaako ugutem akah warisha, taykinna lel, Galiila fanah sin afadde aduuk yane; amalle kaa tabloona kitin. Ubula, sinah warisheh aniyo” akko yerhxe. ⁸Amaymih, usun amaa qabreeko gilix kee mango xedenlih yewciinih yerdinyaako kaa katattaynitih warishen. ⁹Taykinna lel Yeesus ten geyeh: “Nagaa!” akko yerhxe. Usun lel kab-yerhxinyaako kaa iba yibbirhiinih akah yucbudin. ¹⁰Sarrah Yeesus: “Mimashshiitina, aduwantaaki yi saculuh Galiilalle yadawna akah warisha, amalle lel yi yabloona kinon” akko yerhxe.

Dhawrheenitti ware

¹¹Amaa sayyo aduuk, taykinna, amaa dhawrheenitko gari daafo fanah yedeynih, amaa sheekhat manabottitih tekkem inkoh akah warishen. ¹²Dikti naba maraalih yekettiinih zatteyeenimko sarrah, amaa caskarah mango fiddat solaadi akah yoxoynih: ¹³“Ta xiyawah: ‘Kaa katattaynit nanu dhiinak bar yemeetiinih garacen’ terxiiinih akah warisha. ¹⁴Tayim masxadaadari coddak guftemko, nanu kaa nishshimineh gidcatko sin nayyaaco kino” akko yerhxin. ¹⁵Amaymih amaa fiddat solaadi bishshiiteenih, usun akah ten yeemeriiniikah aben. Ta wari lel Yahuud fanadde faax-yerhxeh, kaafa fanah yane.

Naba farto

(Markos 16:14-18; Luukas 24:36-49; Yohannis 20:19-23)

¹⁶Kado amaa inikan kee taman katattayniya, Yeesus alle yadawna akah warishe Galiilaati koomalle yedeyin. ¹⁷Kaa yublin gedda laakin akah yucbudin, gari laakin lammaa-garbiten. ¹⁸Yeesus lel kab-yerhxeh: “Umbuka reeza carshe kee baarholle yoh tomxowweh tane. ¹⁹⁻²⁰Amaydo, aduwantaaki, umbuka ummat, Abba, Barha kee Quddus kin Ufayih migacalle ten tiythimmihiinih, inkoh anu sin eemereh aniyom aboona ten uydurusantaaki katattaynit akko aba. Taykinna, anu lel ta waqhti abayshima fanah umman max sinlih aniyo” akko yerhxe.

INJIIL MARKOS

Yaythimmiqhe Yohannis arax yasqirribe

1 Yeesus *Masiix, Yallahi Barha kinyahi, Mece Warih erherha.

² *Nabii Isayasadde akah tunkuttubeh taneekah:

“Taykinna, ku basolle ku arax yasqarrabo le

inni luukta ku nifidde dhirhiyak aniyo,

³zeeratiih dhaw zibolle yamabbe:

‘Maddarah arax akah isqirriba,

kaa arax rig-ishanta”.

⁴Yaythimmiqhe Yohannis, zambi xabbot geyoona ciloh, zibolle toobat *anthammaq warroyshak yemeete.

⁵Umbuka Yahuudaati baarho kee umbuka Yerusaaem xiyaw kayyalle yemeetin. Sinni zambenh yeelemiinih lel Yordanos nahaaradde kayyah anthimmiqhuk yinin. ⁶Yohannis lel gaalatti dagar kee qarbat ragad hashshiitak yine. Cawayne kee zibi baska lel beetak yine. ⁷Usuk lel: “Yottaako ziyaada xayla leti yi sarralle amiituk yane. Anu lel cunuuneh kaa kabelhi ragad akko aftaxo meeda. ⁸Anu layeh sin iythimmiqhe. Usuk laakin Quddus kin Ufayeh sin yaythammaqho kinni” arhxuk warroyshe.

Yeesus anthammaq

(Maatiyos 3:13—4:11; Luukas 3:21-22; 4:1-13)

⁹Amaa waqhtedde Yeesus Galiilaati Naazretko yemeeteh, Yordanos nahaaradde Yohannisih yinthimmiqhe. ¹⁰Usuk lel layeko yewce geddaakoh akkanih carshit amfilluuk yuble. Ufayi lel xamaama balih alle oobe. ¹¹Carsheeko lel dhaw yemeete: “Atu yinkixxine yi Barha kito. Anu kottaalih xedeneena kiyo”.

Yeesus cakana

¹²Ufayi lel akkanih zibolle kaa yeyyeece. ¹³Marootom lellectiya lel zibolle Sheethanah amcikkinuk suge. Zibi bahaayimlih yine, malaykut lel kaa baclayshak yinin.

Yeesus ishi ciyyo erherhisha

(Maatiyos 4:12-22; Luukas 4:14-15; 5:1-11)

¹⁴Yohannis yimxibbishek sarrah, Yeesus Galiilalle yemeeteh Yallih Mece Ware warroyshe. ¹⁵Usuk lel: “Waqhti yikmileh kinni. Yallih nigsinna kab-terhxeh tane. Totoobiinih Mece Wareh imina” yerhxe.

Yeesus afti katattaynit doora

¹⁶Usuk Galiilaati igilhi afko tillaabak, Simcoon kee Indiryaas, Simcoon sacal, caasa tagoofofem kuuk yiniinimhi sabbatah, caasat intile igilille cidak ten yuble. ¹⁷Yeesus lel: “Yi kataanta, anu lel xiyaw tagoofofem akah takkiiniikah sinak abo kiyo” akko yerhxe. ¹⁸Usun lel caasat intilel xabeenih akkanih kaa katayen. ¹⁹Amakkeeko dagum yedee gedda, Zibdit barha Yacqoob kee kaa sacal Yohannis, jalbadde yininya yakkeedo sinni caasat intilel aymamacuk ten yuble. ²⁰Akkanih lel akah deecime. Usun lel Zibdi sinni abba casbentitlih jalbadde xabeenih kaa katayen.

Yeesus najaasa-le ufaye-le xiyawto urusa

(Luukas 4:31-37)

²¹ Kafarnaxuumudde lel oroben. Akkanih lel *Sambatah *sunagoogedde orobeh aydurusuk yine. ²² *Sercat dhiiceenit balih akkekkah, reeza le tiya balih ten yuydurusemhi sabbatah, kaa aydarasah cibrah raben. ²³ Amaa waqhtedde lel ten sunagoogedde najaasa-le ufaye le xiyawti yine. Usuk lel: ²⁴ “Ko Naazret Yeesuso, ayim nottaalih lito? Atu notta taylaw temeete? Anu miyatto kitom ku aarhige. Atu Yallih Quddus kin tiya kito” yerhxeh zeere. ²⁵ Yeesus laakin: “Sik-erhexaaki, akko ewec!” yerhxeh kaa yoskoolofe. ²⁶ Amaa najaasa-le ufayi lel firigrig kaa isheh wac-yarhxe andhaxlih akko yewce. ²⁷ Inkoh lel yussuxuttutin, sitta-sitta lel esseren: “Tayim ayim kinni? Cusub darse reezaalih! Najaasa-le ufayit yakkeedo yaamire, usun lel kaa yaabbin” yerhxin. ²⁸ Akkanih lel wari kaa zacabah umbuka Galiilaati wakalelle faax-yerhxe.

Yeesus mango mara urusa

(Maatiyos 8:14-17; Luukas 4:38-41)

²⁹ Akkanih lel sunagoogeeko yewciinih Simcoon kee Indiryaas caredde Yacqoob kee Yohannislih oroben. ³⁰ Simcoon ballö lel lacnah carhah tine. Usun lel akkanih tee zacabah kaalih waanishen. ³¹ Usuk lel teyalle yemeeteh gabadde tee yibbirheh xaf tee ishe. Lacna akah xabteh lel ten takhdamo erherhishshe.

³² Ayro dhumteh kasi yekke gedda lel, inkoh laxuttem kee timjinninem alle baahen. ³³ Umbuka daafo lel carafalle teketteh tine. ³⁴ Usuk lel yemfeleele laxuu le mango mara uruse, mango junuun yakkeedo yeyyece. Kaa yeerhegiinimhi sabbatah lel, junuun waanishaanamko ten deese.

Yeesus Galiilalle warroysha

(Luukas 4:42-44)

³⁵ Dhaxiine maaxalle, kaddih dite anuk, uguteh zibo kin makaano fanah yedee, amalle lel yissilliye. ³⁶ Simcoon kee kaalih tinem lel kaa goronishen. ³⁷ Usun lel kaa geyeenih: “Ummanti ku wagiya yane” akko yerhxin. ³⁸ Usuk lel: “Anu akah emeetem tayim kinamhi sabbatah, amalle warroysho ciloh, aki diika fanah nadaw hayyaanta” akko yerhxe. ³⁹ Usuk lel ten sunagoogitidde warroysha kee junuun ayyaacuk umbuka Galiilalle yuzuure.

Yeesus wuli saknite tiya yaysiffiye

(Maatiyos 8:1-4; Luukas 5:12-17)

⁴⁰ Wuli sakniteti alle yemeeteyaako kaa dhaacimak gululluubuweh: “Fadhdhemko yi taysaffawo dhicta” yerhxe. ⁴¹ Raxmah uluc akko xarhemhi sabbatah lel ishi gaba dhirhiyeyaako kaa dhageh: “Anu farha. Imsiffii” akko yerhxe. ⁴² Akkanih sakna akah xabteh lel yimsiffiye. ⁴³ Dhacumaatih kaa asuuseyaako lel akkanih kaa dhirhiye. ⁴⁴ “Ubul haye, tiyah miwarishin, laakin aduwaaki ishi nabse shekh uybulluu. Tenah shahaada takko lel ishi thahaarah Moosa yeezezem bah” akko yerhxe. ⁴⁵ Usuk laakin yewceyaako, amayim warroysho kee ware faax-isho erherhishe. Amaymih lel Yeesus farhe ginah daafodde orobo mirhiicinna. Usuk laakin zibo kin makaanolle yine. Xiyaw umbuka wakaliilaako alle amiituk yinin.

Yeesus wuli kafe tiya urusa

(Maatiyos 9:1-8; Luukas 5:17-26)

2 Yeesus dago lellecik sarrah Kafarnaxuumulle gaxe gedda, carelle yanem tomobbe. ² Mango xiyaw inkidde teketteh, cari yemmeegheh, walaa carafadde cara mitine. Usuk lel Waanitta akah warroyshak yine. ³ Affara xiyawti lel yooqhociinih wuli kafe tiya alle baahen. ⁴ Mango xiyawhi sabbatah kaa agaagalle yamaatoona taanen gedda, cari-buka kaa bukaako asac-ishenyaako, faakeenih, amaa kafeti alle yine barella cari-caralle oobishen. ⁵ Yeesus ten imaan yuble gedda, amaa kafe tiyak: “Yi barha, ku zambit koh xabbiimeh yane” akko yerhxe. ⁶ *Sercat dhiiceenitko gari amalle defeyak yininyaako, sinni afcaadodde taginah axeesebuk yinin: ⁷ “Aymihi ta xiyawti taginah waanisham? Yallah waatimak kinni yanem! Yallaako bextih zambit xabshiishati miyatto kinni?” ⁸ Akkanih lel Yeesus, ta gina lem sinni addadde axeesebuk yaniinim ishi ufayeh yeerhegeh: “Aymihi ta gina lem sinni afcaadodde taxeesebiinim?” ⁹ Kafe tiyak: ‘Ku zambit koh xabbiimeh yane’ yarhxiinim

kee: ‘Ugutaaki, ishi barella xaf-ishsheh, aduu’ yarhxiinimko awlihim ruhuwa? ¹⁰ Amaydo, *Xiyawti Barhi baarholle zambit xabshiisho reeza leyam taarhagoona ciloh” yerhxe sarrah, amaa kafe tiyak: ¹¹ “Ugut, ishi barella tuttuqhuceh careh aduu kok arhxe” akko yerhxe. ¹² Usuk uguteyaako akkanih ishi barella yuttuqhuceh, inkoh ten nifille yewce. Usun lel amaymih cibrah rabenyaako: “Ta gina lem caduruh nubleh minaarhige” arhxuk Yalla yeynebin.

Yeesus Leewih deecima

(Maatiyos 9:9-13; Luukas 5:27-32)

¹³ Usuk malammihi igil gimamalle yewceyaako mango xiyaw adde katayenih usuk lel ten aydurusuk yine. ¹⁴ Tillaabak lel Alfaayos barha kin *Leewi yubleyaako, “Yi kataa” akko yerhxe. Usuk lel uguteh kaa kataye.

¹⁵ Kaa katattaye mango mari yiniinimhi sabbatah, amaa caredde maaddille cikkishitak mango miiri yaskattit kee zambi-wannun Yeesus kee kaa *katattaynitlih defeyeenih yinin. ¹⁶ *Faarisiinko kin Sercat dhiiceenit, zambi-wannun kee miiri yaskattitlih beetak yublin gedda, kaa katattaynitik: “Aymihi miiri yaskattit kee zambi-wannunlih beetam?” akko yerhxe. ¹⁷ Yeesus tayim yoobbe gedda: “Xaakim farhshiisha mari laxuute mara kibah caafiyat-le mara maki. Anu zambi-wannunuh kibah xaqqi-waannunuh deecimo maki emeetem” akko yerhxe.

Siyaam essero

(Maatiyos 9:14-17; Luukas 5:33-39)

¹⁸ Yohannis katattaynit kee Faarisiin asoomuk yinin. Xiyaw Yeesusulle yemeetiinih: “Aymihi Yohannis katattaynit kee Faarisiin katattaynit yasoomin, ku katattaynit laakin miyasoomiinim?” akko yerhxe. ¹⁹ Yeesus lel: “Waraddi marcawwi tenlih yanem fanah yasaamoona dhiicaana? Marcawwi tenlih yanem fanah, yasaamoona mirhiicaana. ²⁰ Marcawwi tenko beyan waqhti yamaato kinni. Amayek sarrah lel yasaamoona kinon. ²¹ Cusub gamedda zirte sareenadde yayrhibbisheti miyane, amayim lel amaa leeza zirte sareena candhishshamhi sabbatah kinni. Amaa candhiirhi mangum yaame. ²² Cusub wayni lel zirte idritidde hayati miyane. Hayemko, amaa idrit fotkishsha, amaa wayni xarhitta, amaa idrit lel caynita. Cusub wayni cusub idritidde kinni gaxam” akko yerhxe.

Yeesus Sambat Maddara kinni

(Maatiyos 12:1-8; Luukas 6:1-5)

²³ Wuli *Sambatah ilaw dhageh fantaako tillaabak, kaa katattaynit ilaw zalaala yaqhanthaboona erherhishen. ²⁴ Faarisiin lel: “Aymihi Sambatah takko ammissilinnixem abak yaniinim?” akko yerhxe. ²⁵ Usuk lel: “Dawud safriite gedda kaalih yine mara kee isheh ayim abem caduruh maqhrayinnitiini? ²⁶ Naba shekh kin Ebyaataar waqhtedde, Yallih caredde orobeh, sheekhaako bextih farhinnanti beeto masmuux akkinnexe yisiddiqhin folo beyeh beeteyaako kaalih tinemih yoxoye. ²⁷ Sambat kinni xiyawto ginnimtem kibah xiyawti Sambatah miginniimo. ²⁸ Amaydo, Xiyawti Barhi Sambatah gantah Maddara kinni” akko yerhxe.

Kafte gaba le xiyawto

(Maatiyos 12:9-14; Luukas 6:6-11)

3 Usuk malammihi *sunagoogedde orobe, amadde lel wuli gaba akko kafte xiyawti yine. ² Kaa yaksasoona ciloh lel *Sambatah kaa urusam kee kaa macalsiitak yinin. ³ Amaa kafte gaba le xiyawtok lel: “Fanadde daw-erhex” akko yerhxe. ⁴ “Sambatah mecaani abaanam masmuux kinni, woole umaani, aniina gargeeraanama woole yagdifiinimi?” akko yerhxe. Usun laakin sik-yerhxe. ⁵ Maklaliteh kuraalih tenadde kulux-yerhxe, ten afcaadot tiraareh yixriqheyaako, amaa xiyawtok: “Ishi gaba iyfiddig” akko yerhxe. Usuk lel yiyfiddigeyaako kaa gaba akah tineekah gaxte. ⁶ Amaa *Faarisiin yewciinih aaginah kaa yaylaynimidde akkanih Heerodesti maraalih zatteyen.

Mangum mango xiyaw Yeesus katayan

⁷ Yeesus ishi *katattaynitlih igil gabolle gaxe, mangum mango xiyaw lel Galiila, Yahuudiya, ⁸ Yersaalem, Edom baarho kee Yordaanos tabso kin Tsoor kee Tsiidoonko adde katayen. Ta mangum mango xiyaw usuk abak yinem inkoh yoobbin gedda kaalle yemeetin. ⁹ Xiyaw mangah sabbatah kaa dufuffuwaanamko jalba yisqirribiinih akah sugoona ishi katattaynitlih warishe. ¹⁰ Usuk mango mara uruseh yinemhi sabbatah, amaa laxuu-le mari kaa dhagoona kaa wakalelle antseqheeqhethuk yinin. ¹¹ Uma ufayit kaa ablinnan gedda, kaa nifille radaanaah: “Atu Yallih Barha kito” arhxuk zeerak yinin. ¹² Usuk lel kaa yayshidhdhigiinimko sirii ginah ten asuuse.

Lamman kee taman fartottittiya

(Maatiyos 10:1-4; Luukas 6:12-16)

¹³ Koomalle yewceh tamaa isheh farha marah akah deecimeh usun lel kayyalle yemeetin. ¹⁴ Kaalih yakkoona kee yaydarasoonaa ten faro ciloh, “*fartottit” akko yerhxe lamman kee taman doore. ¹⁵ Junuun yayyaacoona lel reeza akah yoxoye. ¹⁶ Usuk lamman kee taman doore: Simcoon (Bithroos akko yerhxeya), ¹⁷ Zibdit barha kin Yacqoob kee Yacqoob sacal kin Yohannis (Bo-aneerges akko yerhxeya, amayim lel “angud cindham” macnah leya), ¹⁸ Indiryaas, Filibboos, Bartolomaayos; Maatiyos, Toomaas, Alfaayos barha kin Yacqoob, Taddayos kee wathan-kixin kin Simcoon kee ¹⁹ Yahuuda Iskariyoot, amaa kaa yosxoyeya, kuuk yinin.

²⁰ Sarrah usuk careh yedee, beetoona wayaanandah lel malammih mango xiyaw yekettin. ²¹ Kaa dik tayim yoobbin gedda: “Yicbideh kinni yanem” arhxuk kaa yabbarhoona yemeetin.

Quddus kin Ufayehi waato

(Maatiyos 12:22-32; Luukas 11:14-23; 12:10)

²² Yersaalemko obte *sercat dhiiceenit lel: “*Beelzebuul kinni kaa yibbirheh yanem, junuun ayyaacuk yanem junuun manabottah abeh kinni” yerhxin. ²³ Usuk ishelle akah deecimeh, aymassalah abeyaako tahe akko yerhxe: “Sheethan Sheethan aaginah yayyaaco dhiica? ²⁴ Nigsinna ishe-isheh xazxaazimtemko, amaa nigsinna daw-tarhxo mirhicta. ²⁵ Cari ishe-isheh xazxaazimemko lel, amaa cari daw-yarhxo mirhiica. ²⁶ Sheethan lel ishi diddeh uguteh xazxaazimemko, yalayenkah daw-yarhxo mirhiica. ²⁷ Sirii xiyawtihi caredde orobah kaa nuwaa bayshati miyane, yookomeh kayya amaa sirii xiyawto yurhuweh akke wayemko. Amayek sarrah kaa care baysho dhiica.

²⁸ Rummah sinak arhxiyuk ane, umbuka zambe kee arhxinnan waato xiyawah akah xabbimto kinni, ²⁹ laakin Quddus kin Ufayi diddeh aban waato caduruh xabbot male, umman ged hi zambe kinni.” ³⁰ Tayim akko yerhxem lel: “Usuk najaasa-le ufaye leya” arhxuk yiniinimhi sabbatah kinni.

Yeesus ina kee sacul

(Maatiyos 12:46-50; Luukas 8:19-21)

³¹ Kaa ina kee kaa sacul yemeetiinih irolle daw-yerhxinyaako, akah deecimoona alle faren. ³² Mango xiyaw kaa agaagalle defeyak yinin: “Ku ina kee ku sacul irolle yanin, ku wagiya yanin” akko yerhxin. ³³ Usuk lel: “Yi ina kee yi sacul miya kinooni?” yerhxeh alle yedebbe. ³⁴ Kaa agaagalle defeyak yine maradde gura-mizgalle kulux-yerhxeh lel: “Yi ina kee yi sacul talle yanin. ³⁵ Amayim lel Yallih farhi abinnanti, usuk yi sacal, yi sacla kee yi ina kinamhi sabbatah kinni” akko yerhxe.

Yazriyetihi aymassal

(Maatiyos 13:1-9; Luukas 8:4-8)

4 Malammih igil gimamalle yaydaraso erherhishe. Jalbadde korah igilille defeyandah lel mango xiyaw alle yekettin, amaa mango xiyaw lel igil gimamhi baarholle defeyak yinin. ² Aymassalah lel mango xaaja ten aydurusuk yine, ishi aydarasadde lel tayim akko yerhxe: ³ “Oobbaanta! Taykinna, yazriyeti yazraw ifaare. ⁴ Yizriye gedda lel amaa zaraako gari arax afalle radeyaako kimbir yemeeteh beete. ⁵ Zaraako gari lel mango buure hin dhayit le baarholle radeyaako, addale buure luuk miyinimhi sabbatah, akkanih yubqule. ⁶ Ayrotta

boodde gedda lel xarare. Rimid luuk miyinemhi sabbatah lel kafe. ⁷ Zaraako gari keenanti fanadde rade, keenan aalih carsimeh lel kaa yisniqheyaako ilaw mibaaho. ⁸ Zaraako gari mece buuredde radeyaako ilaw baahe, carsimeyaako lel yemmeneh soddom waqhtiya, laxtam waqhtiya, bool waqhtiya yemfeere.” ⁹ “Yaabbe cakkak leti yaabbo!” akko yerhxe.

Aymassal macal

(Maatiyos 13:10-17; Luukas 8:9-10)

¹⁰ Usuk ulah anik lel amaa lamman kee tamanlih yine mari amaa aymassalhi sabbatah kaa esseren. ¹¹ Usuk lel: “Sinah carshi nigsinnahi mashthir taarhagoona caashir sinah yomxoyeh yane, ta irolle yane marah laakin ummannim aymassalah kinni akah warrishimtani.” ¹² Amayim lel,

‘gaxaanamko kee xabbot akah yamxayemko,
rummah yablin hanuk miduhaana,
rummah yaabbin hanuk lel adde moobtah’

kinni” akko yerhxe.

¹³ Tahe lel akko yerhxe: “Ta aymassal sinadde moobinna? Aki aymassal aaginah sinadde oobo kinni haye?”

¹⁴ Yazriyeti waanitta yazriye. ¹⁵ Ta arax agaagalle tanem, waanitta alle timzirriyeya, yaabbin gedda, Sheethan akkanih yamiiteh tenadde timzirriyeh tine waanitta akko beya. ¹⁶ Ta dhayitle buurelle timzirriyem, ta mari, waanitta yaabbin gedda, akkanih xedenlih kabbaata mara kinon. ¹⁷ Sinnedde rimid maloonimhi sabbatah, dago waqhte curaanah, sarrah, amaa waanittat sabbatah cazaab kee hadaano tamiite gedda, akkanih gaba yaxayin. ¹⁸ Aki mari lel keenanti fanadde timzirriyem kinon. Usun amaa waanitta yaabbiinih, ¹⁹ laakin ta caalamti nawashshiga kee solaadit doolab, amaye balih aki xaajujhi farhi adde orobah amaa waanitta yasniqhe, daro baahekkah lel racta. ²⁰ Amaa mece buuredde timzirriyem lel, amaa waanitta yaabbeh kabbaatah soddom waqhtiya, laxtam waqhtiya, bool waqhtiya yemfeere” akko yerhxe.

Faanus citrot geridde

(Luukas 8:16-18)

²¹ Akko yerhxe lel: “Faanus baahaanah citrot geridde hayaana, woole carat geridde, woole defeenak hayaana? ²² Amayim lel caddoyto kinam agoogittayah, tammadhdhago kinam lel sucutteya mitanemhi sabbatah kinni. ²³ Yaabbe cakkak leti yaabbo!” ²⁴ Akko yerhxe lel: “Taabbiinim macalsita; atin tatneefecin qiyaasah sinah tanqaaso kinni, ziyaada lel sinah ossimto kinni. ²⁵ Amayim lel le tiyah ziyaada akah ossimteyaako manginatah yaallo, hin tiyaako laakin amaa luuk yinem gantah akko tadawo kinamhi sabbatah kinni.”

Carsima zarih aymassal

²⁶ Akko yerhxe lel: “Yallih nigsinna wuli xiyawti ishi dhagelle zara yizriyem balih kinni. ²⁷ Usuk bar dhiina itre lel uguta, amaa zari lel yabquleh carsima, usuk laakin aaginah kinam miyaarhige. ²⁸ Amaa baarho isheh taybuqhule, erherhih buqhletta bahta, sarrah zalaalatto, sarrah lel ilaw amaa zalaalattok yaabuke. ²⁹ Amaa ilaw gufa gedda lel rabci yakkemhi sabbatah maczit dhirhiya.”

Adri zarattohi aymassal

(Maatiyos 8:23-27; Luukas 8:22-25)

³⁰ Akko yerhxe lel: “Yallih nigsinna ayimlih naybalaalaw, hido lel awlih aymassalah akah natnaafaco kinni? ³¹ Baarholle yamzirriye gedda umbuka zaraako cindha, adri caynani zarattoh iggida. ³² Carsimta gedda laakin inkoh jardiin taklitko tanabeh naba xakuk tayyaace, kimbir lel tee silaladde care siraxitan.”

³³ Usun akah kaa yaabboona dhiicaanaakah lel ta gina le mango aymassalah waanitta tenlih waanishe.

³⁴ Usuk aymassal hinnim tenlih miwaanisho, ishi *katattaynitih laakin ummannim ulah akah caddoyshe.

Yeesus goomadhdhe daw-ishe

(Maatiyos 8:23-27; Luukas 8:22-25)

³⁵ Amaa max, baarho dhumte gedda: “Amaa carhalle tabnok hayyaanta” akko yerhxe. ³⁶ Amaa mango xiyawko yedeynih, kayya ulah jalbadde sinneelih beyen. Aki jalaabu lel kaalih yine. ³⁷ Naba xaaxatti goomadhdhe ugutte, amaa goomadhdhe jalba safucteh orobteyaako, amaa jalba ammaaguk tine. ³⁸ Usuk laakin amaa jalbadde caazaako cikkishiteh dhiinak yine. Kaa uguseenih lel: “Mucallimo, ni liyadde macal malito?” akko yerhxin. ³⁹ Usuk lel uguteh amaa xaaxatta yoskoolofeyaako amaa igilik: “Daw-erhex! Uskun!” akko yerhxe. Amaa xaaxatti daw-yerhxeheh lel naba sukuun yekke. ⁴⁰ Usuk: “Aymihi tayidhdha mashshittaanam? Kaddih imaan malitiini?” akko yerhxe. ⁴¹ Naba gilixih yemmeegiinih lel: “Tati xaaxatta kee igil gantah kaa yaabbinti miyatto kinni?” sittiyak yerhxin.

Yeesus yimjinnine xiyawto urusa

(Maatiyos 8:28-34; Luukas 8:26-39)

5 Usun igilko amaa carha, Geraasat marih baarho akko yarhxinyalle yemeetin. ² Yeesus jalbaako oobe gedda lel, wuli najis kin ufaye le xiyawti qabaaraako yewceya akkanih akah garaye. ³ Qabaarat fanadde marak yine. Walaa inketti kaa yarhaw dhiicak miyine, walaa katiina. ⁴ Qayde kee katiinah yamudhdhuwe hanuk lel, katiina lammalle yagriceh amaa qayde agdiluk yine. Kaa yazgararo dhiicati miyine. ⁵ Bar kee lallecih lel qabaara kee koomamalle yakkeh zeerak kee ishe nabse dhayitih ageerecuk yine. ⁶ Yeesus waacinaako yuble gedda lel, yerdeh yemeeteyaako kaa nifille rade. ⁷ Wac-yerhxeyaako zeereh lel: “Yeesuso, Nabamko Naba Yallih Barhaw, atu yottaalih ayim lito? Yi tacizzibemko, Yallah ku dhaacimak aniyo” akko yerhxe. ⁸ Tayim lel: “Najis kin ufaye, ta xiyawtooko akko ewec!” akko yerhxeheh yinemhi sabbatah kinni. ⁹ Yeesus: “Ku migac miyatto kinni?” akko yerhxe. Mango mara kinomhi sabbatah, yi migac “Maxaarho” kinni. ¹⁰ Amaa dikko irolle ten dhirhiyamko lel dhacumaatih kaa dhaacime. ¹¹ Kado, wuli koomat gerille mango xasama alooluk tine, ¹² kaa dhaacimeenih lel: “To xasamadde ni dhirhii, tenadde orobnok” akko yerhxin. ¹³ Amaymih izne akah yoxoye. Amaa najis kin ufayi lel yewciinih xasamadde oroben; amaa lamma shiixih gaba bahta xasama lel yerdinyaako ullallamutulle igilidde xarhiteenih igilidde yumundhucin.

¹⁴ Amaa loynit lel kudah yedeynih amaa tekkem daafo kee diikalle warroyshen. Amaa xiyaw lel ta tekkeh tinem ayim kinam yabloona yemeetin. ¹⁵ Yeesusulle yemeetin gedda lel amaa yimjinnineh, junuun maxaarho luuk yine xiyawti, amalle defeyeh sariteya, ishi kaslih kaa yublinyaaako mashshiiten. ¹⁶ Amayim yuble mari lel amaa yimjinnine xiyawto kee amaa xasamalle ayim tekkeh tinem akah warishen. ¹⁷ Yeesus ten zoobaako yadaw lel kaa dhaacimoona erherhishen. ¹⁸ Usuk jalbadde korak lel amaa yimjinnineh yine xiyawti kaalih yadaw kaa dhaacime. ¹⁹ Yeesus akah masmaxooki laakin: “Careh ishi zooballe aduwaaki Maddari ayim koh abem kee ayidhdha kolle raxmatem akah warish” akko yerhxe. ²⁰ Usuk lel “Tamana daafo” akko yarhxin zooballe yedeeyaako Yeesus akah abem warishe, ummanti lel cibrah rabe.

Yeesus wuli numa kee Yayros barhä urusa

(Maatiyos 9:18-26; Luukas 8:40-56)

²¹ Yeesus malammihi igilko jalbah amaa carhalle tabe gedda, mangum mango xiyaw alle yekettin, usuk lel igil gimamalle yine. ²² Sarrah wuli sunagoogeeti manabotti, Yayros akko yarhxinya, yemeeteh yubleyaako, iballe akko radeh, ²³ dhacumaatih kaa dhaacimak: “Yi cindhaa barhä rabto kab-terhxeheh tane. Urteh marto ciloh temeeteyaako gabub alle haa” akko yerhxe. ²⁴ Usuk lel kaalih yedee. Mango xiyaw adde kataynih lel kaa yeytseqheeqhethin. ²⁵ Wuli numa, lamman kee taman iggidiya biili akko xarhitaya lel amalle tine. ²⁶ Mango xakaayimti geridde baclaytak mangum timcizzibeh, luuk tinem inkoh adde teyle hanuk, alle tisriyem kibah akah tur-huwem male. ²⁷ Yeesus zacabah ware toobbeh tineyaako, amaa mango xiyawhi fanadde caazaako temeeteh kaa sareena dhagte. ²⁸ Amayim lel: “Walaa kaa sareena dhagemko uro kiyo” terhxemhi sabbatah kinni. ²⁹ Akkanih lel aduuk yine biili daw-yerhxeyaako, ishi laxuuko urtem ishi nabsedde teerhege. ³⁰ Yeesus lel, xayli akko yewcem yeerhegemhi sabbatah, akkanih amaa mango xiyawadde yufkuneyaako: “Yi sara dhageti miyatto kinni?” yerhxe. ³¹ Kaa *katattaynit: “Xiyaw ku lamma-galle antseqheeqhethuk table hanuk: ‘Miyatti yi dhage?’” arhxuk tanito. ³² Miyatti abem yablo lel gura-mizgalle kulux-yerhxe. ³³ Amaa numa laakin, alle tekkem inkoh teerhegeh, mashshih qathqath-arhxuk kaa nifille raddeh amaa rumma inkoh akah

warishshe. ³⁴ Usuk lel: “Yi barhäw, ku imaan ku uruseh yanek, maaxiyodde aduu, ishi laxuuko caafiyat gee” akko yerhxe.

³⁵ Usuk kaddih waanishak anuk, wuliti sunagoogeeti manabottahi careeko yemeeteh: “Ku barhä rabteh kinni. Aymih Mudarris ayticibik tanito?” akko yerhxe. ³⁶ Laakin usun ayim yerhxiinimide macalah rabekkah, Yeesus sunagoogeeti manabottak: “Imin bisa kibah, mimashshiitin” akko yerhxe. ³⁷ Bithroos, Yacqoob kee Yacqoob sacal kin Yohannisko bextih adde katawna walaa inkettah masmaxinna. ³⁸ Usun lel amaa sunagoogeeti manabottih carelle yemeetin gedda, Yeesus cigirgir, xiyaw weeca kee zeerak yuble. ³⁹ Orobe gedda lel: “Aymih kinni cigirgir kee weeca abak taniinim? Cindhokä mirabo, laakin dhiinak tane” akko yerhxe. ⁴⁰ Usun lel alle yoosolin. Inkoh irolle ten yeyyeceh lel barhat abba kee ina kee kaalih tinem isheelih beyeh amaa barhä adde tinedde orobe. ⁴¹ Gabadde tee yibbirheh lel akko yerhxe: “Talita qum”, “Cindhä barhi, kok arhxiyuk anek ugut” yarhxiinim kinni. ⁴² Amaa barhä lel akkanih ugutteaako gedhdho erherhishshe (ishe lel lamman kee taman cumreh luuk tine), usun lel akkanih mangum cibrah raben. ⁴³ Usuk lel tayim walaa inketti jaarhigemko dhacumaatih ten yeemereh, betta folo akah yaxawna akah warishe.

Yeesus Naazretille xinnitima

(Maatiyos 13:53-58; Luukas 4:16-30)

6 Amakkeeko yedeesh lel ishi dik hi daafolle yemeete, kaa *katattaynit lel adde katayen. ² *Sambatah lel *sunagoogedde yaydaraso erherhishe, kaa yoobbe mango mari lel tahe arhxuk cibrah raben: “Ta xiyawti tayim awlaako geye? Kayyah yomxoye kas ayim kinni? Ta gina le xayla-le abittot kaa gabadde aaginah takke? ³ Tati tamaa Maryam barha kin oreena, kee Yacqoob, Yoosees, Yahuuda kee Simcoon sacal makiho? Kaa saculte talle nottaalih yanin makiho?” Amaymih usun lel kaa xineenih aaminekkah raaceenih yanin. ⁴ Yeesus lel: “*Nabii ishi dik hi daafo, ishi zamad kee ishi careeko beexinille xishma-le” akko yerhxe. ⁵ Gaba alle hayeyaako laxuute dago mara uruseyaako bextih, amalle mangum naba abitto maabinna. ⁶ Ten imaan waytoh lel cibrah rabe.

Aydurusuk lel diikakalle yuzuure.

Yeesus lamman kee taman fartottittiya fara

(Maatiyos 10:5-15; Luukas 9:1-6)

⁷ Amaa lamman kee tamanah akah deecimeyaako lallammaah ten dhirhiyeh najaasa-le ufayit yayyaacoona reeza akah yoxoye. ⁸ Ilooko bextih lel kallaaxeh: folo, lakoota, hido solaadi sinni gamaradde beyaanamko kee, ⁹ kabel sariteenih malammit qamish hashshiite wayoona ten yeemere. ¹⁰ “Akkinnan caredde orobtan gedda, tadiinindah amalle suganta. ¹¹ Akkinnan makaano sin kabbaate waytemko kee sin aabbe waynimko, tadiin gedda, tenalle shaahid takko ciloh sin ibak tane dorona alle urgufa” akko yerhxe. ¹² Amaymih yewcinyaako xiyaw tataabo alle tanem warroyshen. ¹³ Mango junuun yeyyeecin, mango laxuute mara zeetih yuskutiinih lel ten urusen.

Yaythimmiqhe Yohannis raba

(Maatiyos 14:1-12; Luukas 9:7-9)

¹⁴ Yeesus wari umman tiyah yimidhdhigeh yinemhi sabbatah nugas *Heerodes yoobbe. Gari: “Yaythimmiqhe Yohannis rabaako uguteh yane. Amayimhi sabbatah kinni ta xayla-le abittot kayyadde akkuk yanem” yerhxin. ¹⁵ Aki mari laakin: “Usuk Eliyaas kinni” yerhxin. Aki mari lel: “Usuk kalxit nobowa balih, nabii kinni” yerhxin. ¹⁶ Heerodes tayim yoobbe gedda laakin: “Yohannis, anu amo akko igriceya, uguteh yane” yerhxe. ¹⁷ Heerodes caskar dhirhiyeyaako, Heerodiyasah arhxuk Yohannis yibbirheh yixbishe. Ishi kaa sacal kin Filibboos numa kuuk tine hanuk tee marcishite. ¹⁸ Amayim lel Yohannis Heerodesik: “Ishi sacalhi numa marcishitto koh meedda” akko arhxuk yinemhi sabbatah kinni. ¹⁹ Heerodiyas nacabo aalih luuk tinemhi sabbatah, kaa tasgadafo fadhdhe. Laakin mirhiicinna. ²⁰ Amayim lel Yohannis xaqqi-wanna kee quddus kin xiyawto kinam aarhuguk yinemhi sabbatah, Heerodes akko mashshiitah kaa dhawrhak yine. Kaa waani yaabbe gedda mangum amxeesebuk yine, yakko kibah kixinuk kaa aabbuk yine.

²¹ Heerodes ishi ubkat lallec simbilisho, ishi makaabun, caskar manabottit kee Galiilaati dikti naba marah deecime gedda caashir yemeete. ²² Heerodiyasti barhä orobteh akah tirgide gedda lel Heerodes kee kaa gerha xedenishshe. Amaa nugas lel amaa barhäk: “Atu farhinnannim yi esser, anu koh axawo kiyo” akko yerhxe.

²³“Yi nigsinnat abrha fanah walaa yakko, yi esserinnannim koh axawo kiyo” yerhxeh akah dhiiwite. ²⁴Ishi lel tewceh ishi inak: “Aymih kaa essero?” akko terhxe. Ishi lel: “Yaythimmiqhe Yohannis amo” akko terhxe. ²⁵Akkanih afitteyaako orobteh lel amaa nugusuk: “Yaythimmiqhe Yohannis amo biyattille hayteyaako inki geddalle yoh taxawo kok farha” arhxuk kaa esserte. ²⁶Amaa nugusudde mangum adde tosoobbe, yakko kibah ishi dhiiwa kee ishi gerhahi sabbatah lel ishi miimar yathlamo mifarho. ²⁷Akkanih lel amaa nugus wuli caskarto Yohannis amo baaho amreeli kaa fare. Usuk lel yedeesh amaa xabshedde amo akko yigriceyaako, ²⁸kaa amo biyattille baahesh amaa barhäh yoxoye, amaa barhä lel ishi inah toxoye. ²⁹Yohannis katattaynit tayim yoobbin gedda, yemeetinyaako kaa rashsha beyeenih qabredde hayen.

Yeesus koon shiix bettiisha

(Maatiyos 14:13-21; Luukas 9:10-17; Yohannis 6:1-14)

³⁰*Fartottit Yeesusulle gaxeenih, inkoh abeenim kee yuydurusiinim akah warishen. ³¹Tamiitem kee tadiyah mangum kuuk yininyaako, beetoona gantah waqhte luuk miyiniinimhi sabbatah, usuk: “Sinni ulah dagum tacrafoonak, kata zibo kin cara fanah nedee” akko yerhxe. ³²Usun lel sinni ulah jalbadde gaxeenih zibo kin cara fanah yedeyin. ³³Usun aduuk ten yubleh ten yeysherheerhege mango mari, amakke fanah ibah yerdiinim umbuka daafofko tenko yookomiinim amakke gufen. ³⁴Usuk jalbaako oobe gedda mangum mango xiyaw yuble. Loyna hin ciido balih kuuk yiniinimhi sabbatah lel mangum raxmah uluc akko xarhen. Mango xaajuj lel ten yaydaraso erherhishe. ³⁵Baarlo dhumte gedda lel kaa katattaynit alle yemeetiinim: “Ta makaano zibo kinni, baarlo lel dhumteh tane. ³⁶Ta wakalih barrit kee diikakalle yedeyinim beetaanam sinneh dhaamitoonaaki ten dhirhii” akko yerhxin. ³⁷Usuk laakin: “Beetaanam atin akah uxuwa” yerhxeh alle yedebbe. Usun lel: “Nedeeh lamma bool diinaar hi folo akah dhamneh beetoona akah naxawo?” akko yerhxin. ³⁸Usuk lel: “Ayidhdhale kinnas litiini? Tedeyinim ubula” akko yerhxe. Usun yublin gedda lel: “Koon kinnas kee lamma caasatto” yerhxin. ³⁹Sarra usuk inkoh filco-filcoh andharh cashsholle defeyoona ten yeemere. ⁴⁰Amaymih usun bobbool kee kokkontomuh filco-filcoh defeyen. ⁴¹Koon kinnas kee lamma caasatto beyeh, agana carshedde kulux-yerhxeh dhaaco alle abeyaako amaa kinnos yigdileh amaa xiyawah yasqarraboona katattaynitille yoxoye. Amaa lamma caasatto lel umbuka tenah xazizziile. ⁴²Usun lel inkoh beeteenim xayten. ⁴³Amaa raace butur kee caasaako lel yemmege lamman kee taman jambiiliya yooqhocin. ⁴⁴Amaa kinnos bettem lel koon shiix labhattiya kuuk yinin.

Yeesus layet bukalle gerha

(Maatiyos 14:22-23; Yohannis 6:15-21)

⁴⁵Akkanih lel amaa katattaynit jalbadde koreenim, usuk amaa mango xiyaw dhirhiyandah, yookomiinim amaa carha Beet-saydalle tabeenim akah sugoona ten yeemere. ⁴⁶Amaa xiyaw sukuukuwek sarrah lel yassallaw ishi ulah koomalle yewce. ⁴⁷Baarlo dhumte gedda lel, amaa jalba igil fanalle tine, usuk lel ishi ulah baarholle yine. ⁴⁸Xaaxatti ten nifko yinemhi sabbatah, umammaatih aduuk ten yuble. Maaxalle ^alel igil bukalle ibah gerhak alle yemeete. Tenko tillaabo gantah farhe. ⁴⁹Igil bukalle ibah gerhak kaa yublin gedda laakin, xiyawti jinnetta kaa yekkeliinim zeeren. ⁵⁰Inkoh kaa yubliinim lel mangum mashshiiten. Usuk laakin akkanim aalih waanisheh: “Aydukum-erhexa, yotta kinni. Mimashshiitina” akko yerhxe. ⁵¹Usuk tenlih jalbadde koreh lel amaa xaaxatti daw-yerhxe. Usun lel mangum cibrah raben. ⁵²Ten afcaado titireh tinemhi sabbatah amaa kinnosti zacabah tekkem adde moobinna.

Yeesus Gennesaaretille laxuuteenim urusa

(Maatiyos 14:34-36)

⁵³Tabeenimko sarrah lel wuli Gennesaaret baarholle yemeetiinim jalba gimamalle yicishshigin. ⁵⁴Usun amaa jalbaako ooben gedda, amaa xiyaw akkanim kaa yeysherheerhegin. ⁵⁵Umbuka amaa zooballe arduk lel usuk yanem alle aabbinnanille laxutte xiyaw ten barellalalle alle baahoona erherhishen. ⁵⁶Usuk alle amiitinnan dik, daafof hido barritille, laxuttem cadaagalle carhah hayenim, walaa kaa sareenah erherha dhagoona kaa dhaacimen. Dhaginnan mari lel inkoh uren.

^a 6:48 Maaxalle Barti saaca 3 ko 6 fanah yane waqhte.

Xiyaw cayda kee amrit*(Maatiyos 15:1-9)*

7 *Faarisiin kee *sercat dhiiceenit Yerusaalemko temeeteya kaalle yekettin gedda, ²kaa *katattaynitko gari, adhdhoolinnixe thahaara hin gabubuh beetak yublin. ³(Faarisiin kee Yahuud lel kalxit marih cayda dhawrhoona ciloh gabub meceetih adhdhoolekkah beetak miyiniini. ⁴Cadaagaako yamiitin gedda yodhdhooliinih akke wayemko beetak miyiniini. Aki ginah lel kobaabi, barraad, dishtit kee dhintimat nuwaahi cakalso balih kin aki dhawrhan mango cayda luuk yinin.) ⁵Faarisiin kee sercat dhiiceenit lel: “Aymihi ku katattaynit kalxit marih cayda mirhawrhaanaaki, adhdhoolinnixe thahaara hin gabubuh beetaanam?” akko yerhxin. ⁶⁻⁷Usuk lel:

“Ta xiyaw afah kinni yi xishmataanam,
ten afcaado laakin yottaako mirixtah tane;
xiyaw amrit kin labcad aydurusuk,
fayda maleh yoh yacbudin’

yarhxiinim akah tunkuttubeh taneekah, ko munaafiqhiino, nabii Isayas sin sabbatah mecem kinni waanishem.

⁸Yallih amre xabtaanah xiyaw cayda dhawudhdhan” akko yerhxe.

⁹Akko yerhxe lel: “Sinni cayda dhishshoona ciloh Yallih amre akah xintan mece arax litin! ¹⁰Amayim lel Moosa: ‘Ishi abba kee ishi ina xishmat, abba kee inah waatimati rummah rabo alle tane’ yerhxemhi sabbatah kinni. ¹¹Atin laakin akkinnanti: ‘Ishi abbak hido ishi inak: “Yottaako xatoh geytoona taarhigiinim Qorbaan tekkeh tane (Yallah tomxowweh tane yan macna kinni)” yerhxemko, ¹²ishi abba hido ishi inah walaa inkim abo akah mitasmixiini. ¹³Amaymih, sinni caydah Yallih amre ciddan. Amayim hinnim lel ta gina lemko mangum abtan.”

Xiyawto masxishsham*(Maatiyos 15:10-20)*

¹⁴Xiyawah malammihi akah deecimeh: “Inkoh oobbaanta, macalsita lel. ¹⁵Xiyawtooko tawcem kinni xiyawto masxishsham kibah irooko adde orobtah kaa masxishshamah walaa inkim mitane. [¹⁶Yaabbe coddak leti yaabbo!” akko yerhxe.] ¹⁷Amaa xiyawko barhsimeh wuli caredde orobe gedda, kaa katattaynit ta aymassalhi sabbatah kaa esseren. ¹⁸Usuk lel: “Atin gantah macalsiitekkah taniini? Inkoh irooko xiyawtodde orobinnannim kaa mimasxishsham mitaarhigiini? ¹⁹Amayim lel kaa garbaako tillabtah irolle tawcenkah kaa afcaadodde moorobtamhi sabbatah kinni” akko yerhxe. (Taginah lel folok inkoh qarce-lem akko abe). ²⁰Usuk lel yerhxe: “Xiyawto masxishsham kaako tawcem kinni. ²¹Amayim lel xiyawti afcaadooko, uma xisaab, uma-xibar, garca, gidfo, ²²zina, xindi-umne, umaani, doolab, kushma, ashshiino, xami, mikkixa, duudiino akko tawcemhi sabbatah kinni. ²³Ta uma xaaja inkoh addaako tamiiteh xiyawto masxishsha.”

Suuriyaako Finqiyaati numahi imaan*(Maatiyos 15:21-28)*

²⁴Amakkeeko uguteh lel Tsoor kee Tsiidoon manthiqhalle yedee. Usuk caredde orobe, inketti kaa yaarhago lel mifarhinna, sucuto laakin mirhiicinna. ²⁵Akkanih lel wuli najaasa-le ufaye barhä akko le numa kaa sabbatah toobbeyaako temeeteh iballe akko radde. ²⁶Amaa numa lel Suuriyaako Finqiyalle tooboke Giriik numa kuuk tine. Tee barhäako amaa jinnetta akah yayyaaco lel kaa dhaacimte. ²⁷“Cindhamti folo beyaanah kaarah cidaanah mecem makinamhi sabbatah, yookomiinih cindham beetonak sug” akko yerhxe. ²⁸Ishi laakin: “Yoo, Maddara, thawlat geridde tane kaara gantah maka cindhamti butur beetaanam” terhxeh alle tedebe. ²⁹Usuk lel: “Tayim terhxemhi sabbatah jinnetti ku barhäako akko yewceh yanek, isheh aduu” akko yerhxe. ³⁰Ishi lel care tedeyeyaako cindhookä caratalle carhah akah sugte, amaa jinnetti lel yedee.

Yeesus cokka-male kee naxar-male kin xiyawto urusa

³¹Yeesus sarrah Tsoor manthiqhaako gaxeh Tsiidoon fantaako “Tamana daafah” manthiqhahi Galiilaati igil fanah yedee. ³²Wuli waani meceetih dhiicinnixe cokka-male alle baahenyaako, gaba alle hayo kaa

dhaacimen. ³³ Amaa mango xiyawko ulah barhisheh lel, ferar coddakadde akko hayeyaako, thuf alle yerhxe sarrah kaa anrab dhage. ³⁴ Agana carshelle kulux-yerhxeayaako, hanrisheh lel: “Effata” akko yerhxe, tee macna lel: “Fakkit” yarhxiinim kinni. ³⁵ Akkanih kaa coddak fakkiteh, kaa anrab lel yimfittixeyaako, meceetih waanishe. ³⁶ Walaa inkettah warishaanamko lel ten asuuse. Usuk ten asuusinnannimhi idhdhale lel ziyaada warroyshen. ³⁷ Xadde hinam cibrah rabeenih lel: “Ummannim meceetih abeh yane. Cokka-male yoshshoobbe, naxar-male lel wanshiishe” yerhxin.

Yeesus affara shiix bettiisha

(Maatiyos 15:32-39)

8 Amaa ayyamadde, malammih mango xiyaw yekettiinih beetaanam wayen gedda, ishi *katattaynitih deecimeh: ² “Ta xiyaw adooxa lellec yottaalih kaleenih, beetaanam maloonimhi sabbatah, raxmah uluc yok xarhak yanin. ³ Safradde ten careh ten dhirhiyemko lel araxadde himma xaboona kinni” akko yerhxe. ⁴ Kaa katattaynit lel: “Ta zibo kin makaanolle tayidhdhole xiyaw folo bettiisho dhiicati yaneho?” akko yerhxin. ⁵ Usuk lel: “Atin ayidhdhale kinnas litiini?” yerhxe ten essere. Usun lel: “Malxin” akko yerhxin. ⁶ Amaa xiyaw lel baarholle defeyoona ten yeemere. Amaa malxina kinnas beyeyaako, dhaaco abeh, yigdileyaako amaa mango xiyawah keloona amaa katattaynitille yoxoye. Usun lel amaa mango xiyawah kelen. ⁷ Usun dago cindhadhdhaa caasa luuk yinin. Dhaaco alle abeh lel tayim gantah akah kellimto alle tanem akah warishe. ⁸ Usun lel beeteenih inkoh xayten. Amaa raace yeggedeedele kinnosko lel malxina jambiil yooqhocin. ⁹ Xiyawko lel affara shiix takkem amalle tine. Usun lel ten sukuukuwe. ¹⁰ Akkanih lel ishi katattaynitlih jalbadde koreyaako Dalmanuutaati zooba fanah yedee.

Faarisiiin ishaara esseran

(Maatiyos 16:1-4)

¹¹ *Faarisiiin lel yemeetinyaako kaa yacakkanoona ciloh carsheeko ishaara adde wagiyeenih kaalih yanzaagaxoona erherhishen. ¹² Ishi ufayeh addaako hanrisheyaako: “Aymihi ta ijo ishaara wagiitam? Ta ijoh walaa inki ishaara akah tamxawo makinam rummah sinak arhxiyuk ane” akko yerhxe. ¹³ Ten xabeyaako lel, malammih jalbadde koreh, amaa carhalle tabe.

Faarisiiin kee Heerodesti ayco

(Maatiyos 16:5-12)

¹⁴ Folo sinneelih beyoona biyashshiitenyaako, amaa jalbadde inki kinnas bisa luuk yinin. ¹⁵ “Faarisiiin ayco kee *Heerodesti aycooko, zeelita” arhxuk ten asuuse. ¹⁶ Folo maloonimide lel sinne-sinne adde wagroyshitoona erherhishen. ¹⁷ Yeesus tayim yeerhegeyaako: “Aymihi folo malitiinimide wagroyshitak taniinim? Kaddih macalsiitekkah hido afhimekkah taniini? Sin afcaadod yitire? ¹⁸ Intit litin hanuk mitabliini? Coddak litin hanuk mitaabiini? Mitazzikkiriini lel? ¹⁹ Anu koona kinnas koona shiixih igdile gedda, ayidhdhale jambiil buturko temmeegeya kinni tooqhociinim?” akko yerhxe. Usun lel: “Lamman kee taman” akko yerhxin. ²⁰ Usuk: “Amaa malxina kinnas affara shiixih igdile gedda lel ayidhdhale jambiil buturko temmeegeya tooqhociini?” akko yerhxe. Usun lel: “Malxin” akko yerhxin. ²¹ Usuk lel: “Kaddih afhimekkah taniini?” akko yerhxe.

Yeesus Beet-saydalle inti-male kin xiyawto urusa

²² Usun lel Beet-saydalle yemeetin. Wuli mari lel wuli inti-male alle baaheenih kaa dhago kaa dhaacimen. ²³ Amaa inti-male gabadde yibbirheyaako dikko irolle yeyyeceh, intitille thuf akko yerhxe, gaba alle hayeyaako: “Tablem lito?” yerhxe kaa essere. ²⁴ Usuk lel mablo geyeyaako: “Xiyaw abliyuk ane, laakin yadiye xorhuh iggidon” akko yerhxe. ²⁵ Sarrah Yeesus ishi gabub malammih kaa intitille hayeyaako; kaa intit akah faake, usuk lel mablo geye, ummannim lel meceetih yablo dhiice. ²⁶ Kaa careh kaa dhirhiyeh lel: “Dikidde gantah moorobin” akko yerhxe.

Bithroos Yeesus Masiix kinamah yashhide*(Maatiyos 16:13-20; Luukas 9:18-21)*

²⁷ Yeesus ishi katattaynitlih Filibboos Qayseeriyaati diikalle yedee. Araxadde lel ishi katattaynit: “Anu miyatto kiyo yarhxiini xiyaw?” yerhxe ten essere. ²⁸ Usun lel: “Yaythimmique Yohannis, gari lel Eliyaas yarhxiin, gari lel *nobowaako inketta yarhxiin” akko yerhxiin. ²⁹ Usuk lel: “Atin lel anu miyatto kiyo tarhxiini?” yerhxe ten essere. Bithroos: “Atu *Masiix kito!” yerhxe alle yedebbe. ³⁰ Kaa sabbatah walaa inkettah warishaanamko lel sirii ginah ten asuuse.

Yeesus ishi raba kee rabaakohi ugut yaakumeh warisha*(Maatiyos 16:21-28; Luukas 9:22-27)*

³¹ Usuk lel *Xiyawti Barhi mango xaajah cazaab yablo alle tanem kee naba mara, sheekhat manabottit kee *sercat dhiiceenitih xinniimo kinam kee kaa yigidifiinih lel maddaxit lallec rabaako uguto kinam ten yaydaraso erherhishe. ³² Tayim lel caddoysheh yerhxe. Bithroos lel barhish kaa isheh kaa yaskaalafo erherhishe. ³³ Yufkuneh ishi katattaynit abluk laakin, Bithroos yoskoolofeyaako: “Mirix yok erhex, Sheethano! Atu xiyawim kibah Yallihim ishi xangaladde sayshak mitanito” akko yerhxe.

³⁴ Ishi katattaynitlih amaa mango xiyawah ishelle akah deecimeh: “Yi kataw farhinnanti, ishe xinoo, ishi *masqal yooqhoceh lel yi kataw. ³⁵ Amayim lel ishi aniina gargeereti tee yaylawo kinni, yotta kee Mece Wareh arhxuk ishi aniina yeyleeti laakin tee geyo kinamhi sabbatah kinni. ³⁶ Xiyawti umbuka caalamalle tanem yiksibeh ishi rooxe wayemko, ayim kaa tamfice? ³⁷ Xiyawti ishi rooxih idhdhah ayim yaxaw dhiica? ³⁸ Ta am-immine wayta zambele ijodde, yotta kee yi waanih xoolashshiitinnanti, Xiyawti Barhi ishi Abbah nabnedde quddus kin malaykutlih yamiite gedda, kaako xoolashshiito kinni” akko yerhxe.

9 Yeesus lel: “Talle daw-yerhxe yane maradde, Yallih nigsinna xaylaalih tamiitem yabliinindah rabaako dhacame wayo le mari adde yaniinim, rummah sinak arhxiyuk ane” akko yerhxe.

Anqayaayar*(Maatiyos 17:1-13; Luukas 9:28-36)*

² Lixa lallecik sarrah Yeesus, Bithroos, Yacqoob kee Yohannis isheelih beyeh, sinni ulah wuli dherh koomalle ten yeyyece. Ten afalle lel kaa xibar yinqiyyireyaako, ³ kaa sari lel zifishsham yekkeh, mangu caddowe, taginah lel baarholle walaa inketti micaddoyshe. ⁴ Eliyaas kee Moosa lel amalle akah yumbulluynih Yeesuslih waanishak yinin. ⁵ Bithroos lel Yeesusuk: “Mudarris, nanu talle nanniyem mecem kinni. Talle adooxa daasa siraxnoo; tiya kottah, tiya Moosah, tiya lel Eliyaasah” akko yerhxe. ⁶ Amayim lel mangu birriigeenimhi sabbatah yarhxem sorheh kinni. ⁷ Camburre ten agoogishsheyaako lel, carsheeko wuli dhaw camburredde yemeeteh: “Tati yinkixxine yi Barha kinnik, kaa oobbaanta” yerhxe. ⁸ Gar-heeko gura-mizgalle kulux-yerhxin gedda lel, Yeesusko bextih walaa inketta maballinnooni.

⁹ Amaa koomaako oobak lel *Xiyawti Barhi rabaako ugutandah, tamaa yubliinim walaa inkettah warishaanamko ten yeemere. ¹⁰ Amayim ta gondo sinnedde yibbirhiinih, ta rabaakohi ugut hi macna ayim yakkem sitta esserak yinin. ¹¹ “Aymihi *sercat dhiiceenit yookomeh yamaato leti Eliyaas kinni yarhxiinim?” yerhxiinih kaa esseren. ¹² Usuk lel: “Ummannim akah tineekah yadabbo rummah Eliyaas yookomeh yamaato alle tane. Aaginah kinniho Xiyawti Barhih sabbatah mango cazaab yablo kee ilaacimo alle tanem tunkuttubeh tanem? ¹³ Laakin Eliyaas yemeeteh yanem kee tamaa kaa sabbatah akah tunkuttubeekah, farhinnannim akko abeenim sinah warishak aniyo” akko yerhxe.

Najaasa-le ufaye le cindhokih urusnan*(Maatiyos 17:14-21; Luukas 9:37-43)*

¹⁴ *Katattaynitille yemeetin gedda lel, mango xiyawah makarimeenim yublin, sercat dhiiceenit lel tenlih yenkeexedin. ¹⁵ Akkanih amaa mango xiyaw kayya yublin gedda, mangu cibrah rabenyaako yerdinih yemeetinyaako salaam akko yerhxiin. ¹⁶ Usuk lel: “Ayimti sabbatah kinni tenlih ankeexeduk taniinim?” yerhxe ten essere. ¹⁷ Amaa mango xiyawko wuliti lel: “Mudarris, naxar kaa wayshiisha ufayi kaa yibbirhemhi

sabbatah yi barha kolle baaheh aniyo. ¹⁸ Kaa abbirhinnan gedda, kaa cida, afko caafo baahah lel ikok xarqam-ishah lel kafa. Amaymih ku katattaynit akah yayyaacoona ten essere, usun lel mirhiicinnooni” akko yerhxe. ¹⁹ Usuk lel: “Ko imaan malit kin ijow! Anu manda fanah sinlih sugo liyo? Manda fanah lel sinalle curo liyo? Talle yolle bah” akko yerhxe. ²⁰ Amaa cindhooka alle baahen. Amaa ufayi kayya yuble gedda, amaa cindhooka akkanih firigrig kaa ishe. Usuk baarholle radeh lel yombokookoleh afko caafo baahe. ²¹ Yeesus lel: “Tayim alle tekkemko ayidhdha kaleh yane?” yerhxe kaa abba essere. Usuk lel: “Cindhaaneeko kinni. ²² Kaa yaylawo mangole gedda gira kee layedde kaa cida. Atu abto dhictam teellemko lel, nolle raxmat, ni xat” akko yerhxe. ²³ Yeesus lel: “Dhictemko yok arhxuk tane?” Yaamineti ummannim dhiica” akko yerhxe. ²⁴ Akkanih lel amaa cindhookih abba wac-yerhxeyaako: “Aaminek, yi imaan wayto xat!” yerhxe. ²⁵ Yeesus mango xiyaw yerdiinih amiituk yuble gedda, amaa najaasa-le ufaye yoskoolofeh: “Ko naxar-male kee cokka-male kin ufaye, akko tewceyaako malammih caduruh adde orobe wayto, ku aamiriyuk ane” akko yerhxe. ²⁶ Zeereyaako dhacumaatih firigrig kaa ishemko sarrah akko yewce, amaa cindhooki lel rabe tiya balih yekkemhi sabbatah, tenko mango mari: “Rabe” yerhxin. ²⁷ Yeesus laakin gabadde kaa yibbirheyaako xaf kaa isheh, usuk lel daw-yerhxe. ²⁸ Usuk caredde orobe gedda lel kaa katattaynit ulah: “Aymihi nanu kaa nayyaaco tannem?” arhxuk kaa esseren. ²⁹ Usuk lel: “Ta gina le cayna-le ufayi, salaatko bextih walaa inkimih yawco mirhiica” akko yerhxe.

Yeesus malammih ishi rabi kee rabaakohi ugut yaakumeh warisha

(Maatiyos 17:22-23; Luukas 9:43-45)

³⁰ Amakkeeko yedeynih lel Galiilaati fantaako tillaaben. Tayim lel walaa inketti jaarhago mifarho. ³¹ Amayim lel ishi katattaynit: “Xiyawti Barhi xiyaw gabadde rado kinni, kaa yagdafoona lel kinon. Usun kaa yagdafoona kinon, maddaxit lellec lel rabaako uguto kinni” arhxuk ten aydurusuk yinemhi sabbatah kinni. ³² Usun laakin ta zirho duhoona mirhiicinnooni, kaa esseroona lel mashshiiten.

Ummannimko nabati miyatto kinni?

(Maatiyos 18:1-5; Luukas 9:46-48)

³³ Kafarnaxuumulle lel yemeetin. Usuk caredde orobe gedda lel: “Ayim kinni araxadde adde zattowak tiniinim?” yerhxe ten essere. ³⁴ Ummannimko nabati miyatto kinamadde inkidde zattowak yiniinimhi sabbatah sik-yerhxin. ³⁵ Usuk lel defeyeyaako amaa lamman kee tamanah deecime. Akko yerhxe lel: “Akkinnanti erhedhdho yakko farhemko, umman tiyahi sarroorima kee umman tiyahi khaddaam yakko alle tane.” ³⁶ Wuli cindhooka baaheh lel fanadde kaa hayeyaako, xaraadde kaa yibbirheh: ³⁷ “Ta gina le cindhooka yi migacalle kabbaatinanti, yi kabbaata, yotta kabbaatinanti lel yotta makiiki kabbaatam, yotta fare tiya kinni” akko yerhxe.

Ni didde akkinnixeti nottah kinni

(Luukas 9:49-50)

³⁸ Yohannis: “Mudarris, wuliti ku migacalle junuun ayyaacuk nubleyaako, notta mikataamhi sabbatah lel kaa desno nicikkine” akko yerhxe. ³⁹ Yeesus laakin: “Yi migacalle xayla-le abitto abayaako akkanih yi sabbatah umaani waanisho dhiicati miyanemhi sabbatah, kaa mideesina. ⁴⁰ Amayim lel ni didde akkinnixeti nottah kinamhi sabbatah kinni. ⁴¹ Atin *Masiix mara kitiinimhi sabbatah taacaboona layet kobbaaya sinah axayinnanti, caduruh ishi casbe wayo makinam rummah sinak arhxiyuk ane.

Zambedde andafitaanam

(Maatiyos 18:6-9; Luukas 17:1-2)

⁴² Ta yottah yaamine cindha-maraako inketta zambedde sayshe tiyah, naba marhxan fillak akko gaxteyaako badadde cidditam akah ashse dhadhdhe. ⁴³ Ku gaba zambedde ku sayishshemko, tee igric. Lamma gabaalih badinnixe jahannab gira fanah tadiyemko inki gabaalih aniinadde orobtam koh tashshe. [⁴⁴ Jahannab, ‘kaa awwaaxa akko alayinnixe, kaa gira lel adde badinnixe’ makaano kinni.] ⁴⁵ Ku lak zambedde ku sayshemko, kaa igric. Lamma laklih jahannabadde ciddittamko taxinkisheh aniinadde orobtam koh tashshe, [⁴⁶ Jahannab, ‘kaa awwaaxa akko alayinnixe, kaa gira lel adde badinnixe’ makaano kinni.] ⁴⁷⁻⁴⁸ Ku inti

zambedde ku sayishshemko, teyyeeceh cid. Lamma intiilih ‘kaa awwaaxa akko alayinnixe, kaa gira lel akko badinnixe’ jahannabadde ciddittamko inki intiilih Yallih nigsinnadde orobtam koh tashshe. ⁴⁹ Amayim lel ummanti mulxu-le girah qarcow kinamhi sabbatah kinni. ⁵⁰ Mulxu dhacame mece, laakin mulxu ishi muluuxa teyleemko, malammih mulux-ishshoona aaginah dhictaana? Sinnedde mulxu eellaanta, sinne-sinneh lel salaam aba” akko yerhxe.

Aydaras fittix sabbatah

(Maatiyos 19:1-12; Luukas 16:18)

10 Kafarnaxuumko uguteh lel Yordaanos tabso kin Yahuudiyaati zoobälle yedeeyaako, mango xiyaw malammih alle yekettin. Malammih lel ishi baso balih lel ten yuyduruse. ² *Faarisiin lel alle yemeetinyaako kaa yacakanoona ciloh: “Labhatti ishi numa yaftixem arax kinni?” yerhxiinih kaa esseren. ³ Usuk lel: “Moosa ayim sin yeemere?” akko yerhxe. ⁴ “Moosa, labhatti fittix warqat akah yuktubeh tee dhirhiyo yismixe” akko yerhxin. ⁵ Yeesus lel: “Usuk ta amre sinah yuktubem sin afcaadot tiraarehi sabbatah kinni. ⁶ Laakin erherh makhaaliqhooko: ‘Yalli labtiya kee saytiya akko abeh kinni ten yukhluqhem.’ ⁷ ‘Amaydo, xiyawti ishi abba kee ishi ina xabah ishi numaalih inketta yakke, ⁸ lammik lel inki xazotta yakkin’. Amaydo, usun kamboh lamma makinooniiki, inki xazotta kinon. ⁹ Yalli inkidde yezgelleh yane mara, xiyawti barhishe wayo” yerhxeh alle yedebbe.

¹⁰ *Katattaynit lel malammih caredde ta gondoh sabbatah kaa esseren. ¹¹ Usuk lel: “Ishi numa yaftixeh akettö marcishitinnanti zina aba, ¹² ishi lel ishi bacilaako timfittixeh akettodde marcishimtemko, zina abta” akko yerhxe.

Cindham yolle yamaatoona

(Maatiyos 19:13-15; Luukas 18:15-17)

¹³ Usuk ten dhago ciloh irro alle baahak yinin, katattaynit lel ten yoskoolofin. ¹⁴ Yeesus laakin tayim yuble gedda, yixriqheyaako: “Yallih nigsinna ta gina-le marah kinnik, cindham yolle yamaatoonaaki ten mideesina. ¹⁵ Cindham balih Yallih nigsinna kabbaatinnixeti, teyadde orobo makinam rummah sinak arhxiyuk ane” akko yerhxe. ¹⁶ Ishi xaruudde ten hayeh dhaaco akah abeyaako, ishi gabub alle haye.

Gaddaale kin gufaa

(Maatiyos 19:16-30; Luukas 18:18-30)

¹⁷ Yeesus ishi kallaaxeh aduuk, wuli xiyawti arduk yemeeteh kaa nifille gululluubuweyaako: “Mece Mudarriso, umman geedit aniina awarasho ayim abo yolle tane?” yerhxeh kaa essere. ¹⁸ Yeesus lel: “Aymihi mece tiya yok tarhxem? Yallaako bextih meceti miyane. ¹⁹ Atu amre taarhige: ‘Magdafin, maznayin, migaracin, zirabah mashhadin, mangar mibeetin, ishi abba kee ishi ina xishmat’” akko yerhxe. ²⁰ Usuk lel: “Mudarris, tayim inkoh cindhiiko ibbirheh aniyo” akko yerhxe. ²¹ Yeesus lel, kulux adde yerhxeyaako, kaa yikxineh: “Inki xaaja kok tunquseh tane: tedeeh, litom inkoh teebexeh baaxentah uxuu, carshelle lel cukra taallo kito, amowaaki lel yi kataa” akko yerhxe. ²² Usuk naba gadda luuk yinemhi sabbatah, ta waani yoobbeh mangum axzinuk yedee.

²³ Yeesus, gura-mizgalle kulux-yerhxeyaako ishi katattaynitik: “Ta gadda-le mari Yallih nigsinnadde orobaanam ayidhdha akko tasrawo kinni!” akko yerhxe. ²⁴ Katattaynit lel kaa waanille cibrah raben. Yeesus laakin malammih: “Cindhaamo, Yallih nigsinnadde orobaanam ayidhdha siriya! ²⁵ Gaddaale kin xiyawti Yallih nigsinnadde orobamko gaalatti ibrat intiiko tillaabam akko ruhuwa” akko yerhxe. ²⁶ Usun ziyaada cibrah rabeenih: “Miyatto kinni haye gargeerimo leti?” akko yerhxin. ²⁷ Yeesus lel tenadde kulux-yerhxeyaako: “Tayim xiyawti dhiicam maki, Yalli laakin ummannim dhiica. Amayim lel Yallah ummannim akah takkemhi sabbatah kinni” akko yerhxe. ²⁸ Bithroos lel: “Ubul, ummannim xabneh ku katayneh nane” akko yarhxo erherhishe. ²⁹ Yeesus: “Yotta kee Mece Wareh arhxuk care, hido sacul, hido saculte, hido ina, hido abba, hido irro, hido dhage xabeyaako, ³⁰ ta waqhtedde bool waqhtiya carwa, sacul, saculte, inon, cindham kee dhageg hadaanoolih kabbaate wayo leti, yamiite waqhtedde lel umman geedit aniina wayo leti inkinnah miyane.

³¹ Laakin, afti gabo yane mango mari sarradde, sarradde yane mari lel afadde gaxoona kinoonim rummah sinak arhxiyuk ane” akko yerhxe.

Yeesus maddaxih ishi rabi yaakumeh warisha

(Maatiyos 20:17-19; Luukas 18:31-34)

³² Katattaynit Yerusaaemille yayyaace araxalle aduuk, Yeesus ten afadde gerhak yine. Usun cibrah raben. Aki xiyaw kaa kataa tineya lel mashshiiten. Amaa lamman kee taman malammi isheelih beyeyaako ayim alle takko kinam akah warisho erherhishe: ³³ “Ubula, Yerusaaem fanah awcuk nane. *Xiyawti Barha lel sheekhat manabottit kee *sercat dhiiceenitille kaa yasxawna kinon, usun lel rabih kaa yiqhtsiciinih *Aki-maralle kaa yasxawna kinon. ³⁴ Usun lel alle tsaggarowoona kee thuf alle yerhxiinih khormaaajah kaa sabacenyaaako kaa yagdafoona kinon. Usuk lel maddaxit lallec rabaako uguto kinni” akko yerhxe.

Yacqoob kee Yohannis essero

(Maatiyos 20:20-28)

³⁵ Zibdit cindham kin Yacqoob kee Yohannis alle yemeetinyaako: “Mudarris, ku esserinnannim noh abto kok farhak nane” akko yerhxin. ³⁶ Usuk lel: “Ayim sinah abo yok fadhdhaana?” akko yerhxe. ³⁷ Usun lel: “Ku nabnelle, tiyak mizgaako, tiyak lel guraako defeyno noh ismix” akko yerhxin. ³⁸ Yeesus: “Ayim esserak taniinim aarhiguk mitaniini. Anu aacube kobbaaya taacaboona dhictaana, hido lel anu akah anthimmiqhe *anthammaqhah tanthammaqhoona dhictaana?” akko yerhxe. ³⁹ Usun lel: “Dhicna” akko yerhxin. Yeesus lel: “Anu aacube kobbaaya taacaboona kitin, anu akah anthimmiqhe anthammaqhah lel tanthammaqhoona kitin, ⁴⁰ yi mizga kee yi guraakohi defeena laakin, yotta maki yasmixetiiki, tamaa akah tinqirribe marah kinni” akko yerhxe. ⁴¹ Amaa taman tayim yoobbin gedda, Yacqoob kee Yohannisille alle kurrayen. ⁴² Yeesus akah deecimeh lel: “Aki-mara ten reezonuh yamidhdhige mari ten bukalle maddariti yamidhdhigiinim kee ten makaabun ten bukalle reeza abaanam taarhigin. ⁴³ Sin fanadde laakin tayim takko alle mitane. Sinadde naba tiya akkinnanti lel sin khaddaam yakko alle tane. ⁴⁴ Sinadde erhedhdho akkinnanti umman tiyahi garuzzo yakko alle tane. ⁴⁵ Amayim lel Xiyawti Barhi gantah akah yakhdamoona makiiki, yakhdamo kee mango marih muucah ishi aniina tillaabisho yemeetemhi sabbatah kinni” akko yerhxe.

Yeesus inti-male kin Bartimaayos urusa

(Maatiyos 20:29-34; Luukas 18:35-43)

⁴⁶ Usun Yerikhollle yemeetin. Yerikhooko aduuk ishi katattaynit kee mango xiyawlih aduuk, Timaayos barha kin Bartimaayos, inti-male kin caageena kinya, arax afak defeyak yine. ⁴⁷ Usuk Naazret Yeesus kinam yoobbe gedda: “Yeesus, *Dawud Barha, yolle raxmat!” arhxuk zeere. ⁴⁸ Mango mari lel sik-erhex yerhxiinih kaa yoskoolofin. Usuk laakin amayimko ziyaada: “Dawud Barha, yolle raxmat!” yerhxeh zeere. ⁴⁹ Yeesus lel daw-yerhxeyaako: “Aka deecima” yerhxe. Usun lel amaa inti-maleh akah deecimeenih: “Aydukum-erhex, koh deecimak yanek ugut” akko yerhxin. ⁵⁰ Usuk lel ishi natsala cideh, ugut-yerhxeyaako Yeesus fanah yemeete. ⁵¹ Yeesus lel: “Ayim koh abo yok fadhdha?” akko yerhxe. Amaa inti-mali lel: “Mudarris, malammi ablo farha” akko yerhxe. ⁵² Yeesus lel: “Ku imaan ku gargeereh yanek, isheh aduu” akko yerhxe. Usuk lel akkanih ishi mablo geyeyaako, araxadde kaa kataye.

Yeesus Nugus balih Yerusaaem oroba

(Maatiyos 21:1-11; Luukas 19:28-40; Yohannis 12:12-19)

11 Kado Yerusaaemih kab-yerhxiinih Oolac koomalle geytimta Beetfage kee Beetcaniyalle yemeetin gedda, Yeesus ishi *katattaynitko lamma dhirhiyeyaako: ² “Tamaa sin nifidde suganta dikille tedeyinyaako, orobtan gedda wuli yumudhdhuwe cindhaa okolotta, kaddih walaa inketti akko korinnixeya geytoona kitin. Iftixantaaki talle baha. ³ Akkinnanti: ‘Aymih tayim abak taniini?’ sinak yerhxemko, ‘Maddari kaa farheh kinni, akkanih lel talle kaa yadabbo kinni’ akko erhexa” akko yerhxe. ⁴ Usun lel yedeynih yumudhdhuwe cindhaa okolotta irolle arax afalle geyenyaako, yiftixin. ⁵ Amalle daw-terhxeh tinemko gari lel: “Ayim abak taniini, cindhaa okolotta aftixuk taniini?” akko yerhxin. ⁶ Usun lel Yeesus akko yerhxeh yinem akko yerhxin, usun lel yadawna ten xaben. ⁷ Usun lel amaa cullutta Yeesus fanah baaheenih, sinni natsul

bukalle akko hayenyaako, usuk akko defeye. ⁸Mango mari sinni natsul araxadde akah sidishen, aki mari lel garabko yigricin dharhaa le xakuk akah sidishen. ⁹Amaa afa kee sarradde akko aduuk tine mango xiyaw lel: “Yalla xamdishinna! Maddari migacalle yamiiteti dhaacole kinni! ¹⁰Tamiite ni abba kin Dawud nigsinna dhaacole kinni! Yalla xamde takkoo agani carshelle!” arhxuk andhadhdhaxak yinin.

¹¹Usuk Yersaalemm orobeh lel *maqhdas caredde orobe. Gura-mizgalle kulux-yerhxeh ummannim yublek sarrah lel, baarho dhumteh tineyaako, amaa lamman kee tamanlih Beetcaniya fanah yedee.

Yeesus indacartö abaara

(Maatiyos 21:18-19)

¹²Malammit max, usun Beetcaniyaako awcuk, usuk safriite. ¹³Waacinaako wuli dharhaa-le indacartö yubleyaako, wulim akko geyam kee yablo alle yedee. Alle yemeete gedda, indacaari waqhte kuuk miyinemhi sabbatah dharhaa kibah inkim akko migeyo. ¹⁴“Kamboh walaa inketti daro kok beete wayo” lel akko yerhxe. Kaa katattaynit lel yoobbin.

Yeesus maqhdas care yatsrige

(Maatiyos 21:12-17; Luukas 19:45-48; Yohannis 2:13-22)

¹⁵Yersaalemmille lel yemeetin. Usuk maqhdas caredde orobeh, amaa maqhdas caredde aabixuk kee dhaamak tine xiyaw inkoh yeyyeceh, solaadi yaybiddile marih thawlal kee xamaama aabixuk yine marahi kuraasi yeydedebbe. ¹⁶Walaa inkim yooqhociinih amaa maqhdas careeko tillaaboona lel walaa inkettah masmaxo. ¹⁷Ten aydurusuk lel: “Yi cari umman diikah salaah careh decsiimo kinni’ yarhxiinim tunkuttubeh mitane? Atin laakin garaacenti gonna akko abteenih tanin” akko arhxuk yine. ¹⁸Sheekhat manabottit kee *sercat dhiiceenit yoobbiinih, akah kaa yaylayniikah wagiya yinin. Kaa aydarasalle amaa mango xiyaw cibrah rabeenimhi sabbatah lel kaako mashshiiten. ¹⁹Baarho dhumte gedda lel amaa daafooko yewcin.

Caamulti indacartö

(Maatiyos 21:20-22)

²⁰Dhaxiine tillaabak lel amaa indacartö rimid fanah kaftah yublin. ²¹Bithroos lel yizzikkireh: “Mudarris, ubul! Amaa atu abarte indacartö kaftah tane” akko yerhxe. ²²Yeesus lel: “Yallah imin. ²³Inkoh tamaa arhxinnannim takko kinamhi shakke ishi afcaadodde hayekkah, takko kinamah yaamineh, ta koomak: ‘Takkeeko aduwaaki badadde ciddit’ arhxinnantiyah akah takko kinam rummah sinak arhxiyuk ane. ²⁴Amaydo, dhaacitteenih esserinnannim kabbatteenim balih imina, sinah takko kinam lel sinak arhxe. ²⁵Tassallawna ugutinnan gedda lel, carshelle geytima sin Abba sin umaani sinalle xabo ciloh, umman tiyaako aallinnannim alle xaba. [²⁶Atin alle xabe wayteenimko laakin carshelle geytima sin Abba gantah sin umaani sinalle xabo maki” yerhxeh alle yedebbe.]

Yeesus reeza esserodde gaxte

(Maatiyos 21:23-27; Luukas 20:1-8)

²⁷Usun lel malammihi Yersaalemmille yemeetin. Maqhdas caredde orobak, sheekhat manabottit, sercat dhiiceenit kee naba mari alle yemeetiinih: ²⁸“Awlih reezah kinni tayim abak tanitom, hido ta reeza koh toxoyem miya kinni?” akko yerhxiin. ²⁹Yeesus: “Anu lel wuli essero sin essero kiyo, radde yoh tedebbiinimko, anu lel tayim awlih reezah abak aniyom sinah warisho kiyo. ³⁰Yohannis *aythammaq carsheeko kuuk yine woole xiyawko? Yoh edebbaa” akko yerhxe. ³¹Usun lel sinne-sinneh taginah waanishak yinin: “‘Carsheeko’ akko nerhxemko: ‘Aymih kaa aamine wayteeni?’ nok yarhxo kinni. ³²Laakin: ‘Xiyawko’ akko nerhxemko...” Amaa mango xiyaw inkoh Yohannis rummaahit *nabiih kaa abluk yiniinimhi sabbatah, amaa xiyawko mashshiiten. ³³Amaymih Yeesusuk: “Minaarhige” akko yerhxiin. Usuk lel: “Anu gantah tayim awlih reezah abam sinah warisho makiyo” akko yerhxe.

Cinab dhageh baclaysheenitti aymassal*(Maatiyos 21:33-46; Luukas 20:9-19)*

12 Usuk lel aymassalah tenlih waanisho erherhishe: “Wuli xiyawti cinab dhage yizriyeyaako dagge akko makisheh, amaa cinab adde yatsmuqhin booza akah faraaceyaako, dhawrheeni qobba akah siraaxeh, cinab dhage baclayishshamadde yeskeereh aki baarho kallaaxe. ²Waqhti gufe gedda lel, amaa cinab dhageeko dago daro akah baaho wuli garuzzo amaa cinab dhage baclayishshamalle dhirhiye. ³Usun lel kaa beyeenih kaa yootokinyaako foyya kin gabah kaa dhirhiyen. ⁴Malammihi aki garuzzo alle dhirhiye, usun lel amo akko yootokiinih xoola kin araxah kaa yibbirhin. ⁵Aketto lel alle dhirhiye, usun lel kaa yigdifin. Aki mango mara lel dhirhiye; tenko garo akko yootokin, garo lel yigdifin. ⁶Yakko kibah aketto, isheh kixin barha luuk yine. Abayshimalle: ‘Yi barha xishmatoona kinon’ yerhxeh ishi barha alle dhirhiye. ⁷Amaa cinab dhagehi baclaysheenit laakin: ‘Tati waarish kinni. Amowa, kaa miiraas nottah yakko kinnik kaa nagdafowaa’ sittiyak yerhxin. ⁸Usun kaa beyenyaako kaa yigdifinih amaa cinab dhageeko irolle kaa ciden. ⁹Amaa cinab dhageh wanna ayim abo kinni? Yemeeteyaako amaa cinab dhageh baclaysheenit ten yeyleeh amaa cinab dhage aki marah yaxaw kinni. ¹⁰Ta *Kutuub:

‘Siraaxa mari xinen dhayitti

ongolot dhaa yekkeh yane;

¹¹tayim Maddari abitto kinni,

ni intidde lel mangum carha mece’ yarhxeya maqhrayinnitiini?”

¹²Ta aymassal ten zacabah waanishem yeerhegiinimhi sabbatah, xiyawko mashshiiteenih kibah kaa yarhawna farhak yinin. Amaymih kaa xabenyaako yedeyin.

Roomaati naba nugusuh miiri yakfiliinim*(Maatiyos 22:15-22; Luukas 20:20-26)*

¹³Kaa waanille kaa yabbarhoona ciloh lel wuli *Faarisiin kee Heerodesti mara alle dhirhiyen. ¹⁴Usun lel yemeetinyaako: “Mudarris, atu rummaahit tiya kitom kee xiyaw mablodde macal malitom naarhige. Yallih arax rummah taydurusenkah, xiyaw nif tableh mitanqiyyire. Roomaati naba nugusuh miiri yakfiliinim arax kinni maki? Nakfalo nolle tane, woole nolle mitane?” akko yerhxin. ¹⁵Usuk laakin ten nifaaq yeerhegeh: “Aymih cakanadde yi hayak taniini? Iski amaa diinaar ablok yolle baha” akko yerhxe. ¹⁶Inketta lel alle baahen. Usuk lel: “Tayim miyatti gina kee kataaba kinni?” akko yerhxe. Usun: “Roomaati naba nugus him” akko yerhxin. ¹⁷Yeesus: “Roomaati naba nugus-him kinam Roomaati naba nugusuh, Yallihim kinam lel Yallah uxuwa” akko yerhxe. Usun lel cibrah raben.

Tsadduuqhiim kee rabaakohi ugut*(Maatiyos 22:23-33; Luukas 20:27-40)*

¹⁸Rabaakohi ugut miyane yarhxe *Tsadduuqhiim alle yemeetin. Ta essero lel kaa esseren: ¹⁹“Mudarris, Moosa taginah noh yuktube; labhatti sacal cindham hinnim numa luuk yinemko rabemko, labhatti amaa gubna nagarah dhalaa ishi sacalah carisha. ²⁰Malxina sacal yinin; aftiti numa beeteh dhalaa xabekkah rabe. ²¹Malammi tee nagareh, dhalaa xabekkah rabe. Maddaxi amayim balih. ²²Malxin-yati lel inki dhalaa mixabo. Ummannimhi sarralle amaa numa yakkeedo rabte. ²³Rabaakohi ugutulle, ishi malxinti numa kuuk tinemhi sabbatah, usun malammihi ugutan gedda, miyatti numa takko kinni?”

²⁴Yeesus: “Kutuub kee Yallih xayla mitaarihigiinimhi sabbatah makini aqhlithuk taniinim? ²⁵Usun rabaako ugutan gedda, mimarcishitaana, mimarcishimaanaaki, carshi malaykutuh kinni yammingidiinim. ²⁶Rabtem uguteenim, Yalli Moosak: ‘Anu Abraahim Yalla, Isxaaq Yalla kee Yacqoob Yalla kiyo’ adde yarhxe keenan-le xarhahi sabbatah tane Moosat kitaabhi faqhara maqhrayinnitiini? ²⁷Usuk tanemhi tiya kibah rabtemhi Yalla maki. Nabaatih tiqhlithiinih tanin” akko yerhxe.

Ummannimko naba amre*(Maatiyos 22:34-40; Luukas 10:25-28)*

²⁸Wuli *sercat dhiiceeni lel yemeeteyaako, usun sittiyaalih ankeexeduk ten yoobbah, usuk lel meceetih alle yedebbem yuble gedda: “Ummannimko naba amri awlih tiya kinni?” yerhxeh kaa essere. ²⁹Yeesus: “Ummannimko nabati: ‘Israa-eel oobba, Maddara kin ni Yalli, Maddari inketta kinni. ³⁰Maddara kin ishi Yalla umbuka ishi afcaadooko, umbuka ishi rooxeeko, umbuka ishi xangalko, umbuka ishi xaylaako ikxin.’ ³¹Malammi lel: ‘Ishi zoobatto lel ishe balih ikxin.’ Tayimko naba amri miyane” yerhxeh alle yedebbe. ³²Amaa sercat dhiiceeni lel: “Mudarris, meceetih tanito. Usuk inketta kinam rummah terhxeh tanito, kayya kibah lel aketti miyane. ³³Umbuka afcaadooko, umbuka fahme kee umbuka xaylaalih yakxiniinim, kee zoobatto sinne balih yakxiniinim umbuka xararishen muttuxuwa kee sadaqhaako naba” akko yerhxe. ³⁴Yeesus, meceetih yedebbem kaa yuble gedda: “Yallih nigsinnaako mirheerhito” akko yerhxe. Amaymik sarrah walaa inketti kaa essero mafdabo.

Masiix miyatti Barha kinni?*(Maatiyos 22:41-46; Luukas 20:41-44)*

³⁵Yeesus *maqhdas caredde aydurusuk: “Aaginah kinni ta sercat dhiiceenit *Masiix Dawud barha kinni yarhxiinim? ³⁶Dawud isheh Quddus kin Ufayeh abeh tahe yerhxe:

‘Maddari yi Maddarak,

“ku nacabtoolit ku ibih guba ten hayandah,

yi mizgaako defee” akko yerhxe.’

³⁷Dawud isheh Maddara akko yarhxe. Usuk aaginah kaa barha yakke?” yerhxe. Amaa mango xiyaw lel xedenlih kaa yoobbin.

Sercat dhiiceenitko zeelita*(Maatiyos 23:1-36; Luukas 20:45-47)*

³⁸Ishi aydarasadde lel: “Sercat dhiiceenitko zeelita. Usun dherh saradde hel-yarhxiinim, cadaagalle salaam akko yarhxiinim, ³⁹*sunagoogitidde lel mece defeenan, cidih lel naba carur kixinon. ⁴⁰Usun gubonti carwa yandhucinih takaleh salat yayrheerhin. Ta mari mangum sirii firde geyoona kinon” akko yerhxe.

Gubnat muttuxuwa*(Luukas 21:1-4)*

⁴¹Usuk maqhdas carih muttuxuwat sanduq agaagalle defeyeh xiyaw amadde solaadi hayak macalsiite. Mango gaddaalit lel mangum adde hayak yinin. ⁴²Wuli baaxenta kin gubna lel temeeteh wuli inki tacriifa gufinnixe lamma santiim adde hayte. ⁴³Ishi *katattaynitih lel akah deecimeh: “Ta baaxenta kin gubna umbuka ta muttuxuwat sanduqhuh axawuk yane maraako ziyaada toxoyeh tanem, rummah sinak arhxiyuk ane. ⁴⁴Tayim lel usun inkoh sinni mangumko yoxoyin, ishe laakin ishi waytooko luuk tinem inkoh akah marritimto taarhigeya toxoyemhi sabbatah kinni” akko yerhxe.

Yeesus maqhdas carih dumnann yaakumeh warisha*(Maatiyos 24:1-2; Luukas 21:5-6)*

13 Yeesus wuli *maqhdas careeko awcuk, kaa *katattaynitko wuliti: “Mudarris, ta dhayit kee ta makun ayidhdha mecem ubul” akko yerhxe. ²Yeesus lel: “Ta naba makun ablituk tane? Taymidde inki dhayi cidditekkah raaco leya adde miyane” akko yerhxe.

Zaban abayshimah tuumar

(Maatiyos 24:3-14; Luukas 21:7-19)

³Usuk maqhdas carih waacinalle Oolac koomalle defeyak, Bithroos, Yacqoob, Yohannis, Indiryaas sinni ulah: ⁴“Iski noh warish, tayim takko lem manda kinni? Tayim inkoh adde takko le geddahi tuumar ayim yakko kinni?” arhxuk kaa esseren. ⁵Yeesus tahe akko yarhxo erherhishe: “Akkinnanti sin doolabak selita. ⁶‘Anu kayya kiyo’ arhxuk yi migacalle mango mari yemeetiinih, mango mara doolaboona kinon. ⁷Dhiba kee dhibat ware lel taabbin gedda mibirriigina. Tayim takko alle tane, abayshima laakin amaa gedda maki. ⁸Wathan wathanti diddeh, nigsinna nigsinnat diddeh uguto kinni. Mango baarholle lel kirdidimom kee culul yakko kinni. Tayim lel amaa waaxelti ubkahi erherh kinon.

⁹Araballe sin baaheenih sinni *sunagoogitidde lel sin sabacoona kee, tenah shaahid takkoona, yottah arhxuk masxadaadarit kee nuguusat nifidde daw-tarhxoon kitiinimhi sabbatah, zeelita. ¹⁰Mece Ware laakin yookomeh umbuka diikalle warreyo alle tane. ¹¹Xukmelle sin baahaanah sin yasxayin gedda, waanishsham Quddus kin Ufaye kibah sina makinamhi sabbatah, amaa geddadde ayim tarhxiinim sinah tamxawo kinnik, ayim tarhxiinimih tookomiinih manshaaqhalina. ¹²Sacal ishi sacal yagadafo kinni, abba lel ishi barha, cindham lel sinni dhaltoyyah didde ugutoona kinon, ten yagdafoona kinon. ¹³Yi migac hi sabbatah umman tiyah tamnaccaboona kitin. Abayshima fanah curinnanti laakin gargeerimo kinni.

Cazaab waqhte

(Maatiyos 24:15-28; Luukas 21:20-24)

¹⁴‘Batakna kin cayne’^a yannaw alle ammissilinnixelle tablin gedda (tamaa yaqhriyeti macalsiito), amaymik sarrah Yahuudiyalle yane mari koomamalle kudoona. ¹⁵Cari amok sugeti oobe wayo, kaa caredde tanem bahito orobe wayo, ¹⁶dhagelle sugeti lel ishi sareena bahito caazalle gaxe wayo. ¹⁷Amaa maxadde soono kee dhoyishsha sayyo lel ten careyta! ¹⁸Tayim dhamxin waqhtedde takkemko dhaaco abita. ¹⁹Amayim Yalli makhaaliqho yukhleqhemko kado fanah tekkeh sodhdha, tayek sarrah gantah akke wayo le cazaab yakko kinamhi sabbatah kinni. ²⁰Amaa max Maddari yuyshudhdhurheh akke wayaado, walaa inki xiyawti gargeerimeh anniye mirhaarho. Amaa doorimeh yane marah arhxuk laakin amaa max yuyshudhdhurhe. ²¹Amaydo, akkinnanti, ‘Ubula, *Masiix talle yane!’ hido ‘Ubula, toohille yane!’ sinak yerhxemko maamanina. ²²Amayim lel zirabti masiixiin kee zirabti nobowa uguteenih, dhiiceenimko, amaa Yalli doore mara doolaboona ciloh ishaarar kee bexsishsham aboona kinon. ²³Atin laakin selita! Ummannim ookomeh sinah warisheh aniyo.

Xiyawti Barhih mumut

(Maatiyos 24:29-31; Luukas 21:25-28)

²⁴Amaa maxadde, amaa cazaabko sarrah ayrotta akkanih dattoyto kinni, alsil lel ishi ifo yaxaw maki, ²⁵xutuk caranko rado kinni, carshi xaylit lel qinqin-yarhxo kinni. ²⁶Amaymik sarrah, *Xiyawti Barhi darurudde naba xayla kee nabneelih amiituk yabloona kinon. ²⁷Amaymik sarrah, usuk ishi malaykut faro kinni, usun lel doorimte kaa mara affara jahaako, baarhot wasanko carshi wasan fanah yaskattoona kinon.

Indacartooko nadrusem

(Maatiyos 24:36-44)

²⁸Misaal indacartooko udrusa: tee xakuk silayaako ishi dharhaa yayyaace gedda, karma kab-terhxeh tanem taarhigin. ²⁹Amayim balih lel, atin tayim tablin gedda, usuk kab-yerhxeh yanem kee caraf af gufeh yanem taarhigin. ³⁰Tayim inkoh takkendah, ta ijo tillabto makinam rummah sinak arhxiyuk ane. ³¹Caran kee baarho inkoh tillaaboona kinon, yi waani laakin tillabto maki.

^a 13:14 Maatiyos 24:15 yane gubi kutuub ubul.

13:14 Daaniyeel 9:27 ubul. 13:26 Daaniyeel 7:13

Max kee saaca jaarhigeti miyane

³²Amaa max kee saaca laakin Abbaako bextih, walaa Barha, walaa carshi malaykut gantah, jaarhigeti miyane. ³³Amaydo, amaa waqhti manda yamaato kinam mitaarhigiinimhi sabbatah himma-abita. ³⁴Wuli ishi dik xabeyaako kallaaxe xiyawti, ishi care ishi garuuzalle xabah, ten-ten ciyyo akah yaxayeh, caraf dhawrheena lel himma-abito yeemereya balih kinni. ³⁵⁻³⁶Amaydo, amaa cari-wanna kaso, hido barti-abrhah, hido dor-hotti andhaxa gedda, hido lel dhaxiine yamaato lem mitaarhigiinimhi sabbatah, gar-heeko yamiiteh dhintimadde sin geyak, himma-abita. ³⁷Ta sinak arhxem umman tiyak arhxem kinnik, himma-abita!"

Yeesus gidfohi xagara

(Maatiyos 26:1-5; Luukas 22:1-2; Yohannis 11:45-53)

14 Kado *Faasiga kee akko yarhxin Cadublat Xabazahi cid yakko lamma lallec akko raaceh yane. Sheekhat manabottit kee *sercat dhiiceenit lel siixoh kaa yibbirhiinih kaa yagdafoona wagiyaq yinin. ²"Xiyaw gabooko andhax kee dhaw yakkek, cidti geddadde yakko alle mitane" lel yerhxin.

Yeesus Beetcaniyalle yamsukkute

(Maatiyos 26:6-13; Yohannis 12:1-18)

³Kado, Yeesus Beetcaniyalle sakna-le Simcoon caredde maaddille defeyak, wuli numa mangum qaali kin qarce-le "nardos" akko yarhxin xarhaako siraaxime cithir-le zeet, alabaastiros akko yarhxin dhayittooko siraaximte tharmuuzudde bahteh alle temeeteyaako, amaa tharmuuz tigdileh, kaa amolle xadhdhe. ⁴Gari lel kurrayenyaako sinnek: "Aymih kinni ta zeet taginah ambizziruk yanem?" ⁵Amayim lel tayim adooxa bool dinaariyaako ziyaadah yimibbixeh baaxentitih yamxawo dhiice dhaarhemhi sabbatah" yerhxin. Teya lel tee yoskoolofin. ⁶Yeesus laakin: "Tee xaba. Aymih tee tayribbishiini? Yottah mecem kinni yoh abtem. ⁷Amayim lel, baaxentit umman gedda sinneelih litin, farhinnan gedda, mecem akah abtoona dhictaanamhi sabbatah kinni. Yotta laakin umman gedda taalloona makitiini. ⁸Ishi dhicem abteh tane, yi nabse lel macagaako basolle tuskuteh tane. ⁹Ta Mece Ware umbuka caalamko alle warroyinnanille, ta numa abteh tanem, tee mazakkartah xussuumo kinam, rummah sinak arhxiyuk ane" akko yerhxe.

Yahuuda Yeesus yaxxaw abaysha

(Maatiyos 26:14-16; Luukas 22:3-6)

¹⁰Sarrah amaa lamman kee tamanko kin, Iskariyoot Yahuuda, tenalle yaxxaw ciloh sheekhat manabottitille yedeye. ¹¹Amayim yoobbin gedda lel, xedenenyaako fiddat solaadi akah yaxawna wacde akah sayen. Usuk lel akah kaa yaxxaye caashir wagiyaq yine.

Faasiga katattaynitlih

(Maatiyos 26:17-25; Luukas 22:7-14,21-23; Yohannis 13:21-30)

¹²Faasigi leema adde yarxudin Cadublat Xabazahi cidko erherh lallecidde, kaa *katattaynit: "Awlalle nedeyeyaako Faasigi dirar alle bettakke koh nasqirribem nok fadhdha?" akko yerhxin. ¹³Ishi katattaynitko lamma fareh: "Daafodde oroba, sarrah wuli layet citro yaaqhuce xiyawti sinah garawo kinni. Kaa kataanta. ¹⁴Usuk adde orobinnanidde lel, amaa carih wannak tahe akko erhexa: 'Mudarris yarhxe: Inni katattaynitlih Faasigi dirar alle beeto liyo gerhenti cari awla yane?' ¹⁵Usuk lel bukat fidin cari siddishimeya sin yayballaw kinnik, amadde noh isqirriba" akko yerhxe. ¹⁶Katattaynit lel uguteenih amaa daafo fanah yedeyinyaako tamaa usuk tenak akah yerhxeekah geyen, Faasigi dirar lel yisqirribin.

¹⁷Baarlo dhumte gedda lel, amaa lamman kee tamanlih yemeete. ¹⁸Usun amaa thawlalle cikkishiteenih beetak, Yeesus: "Sinko wuliti, yottaalih beetak yaneya, yi yaxxaw kinam, rummah sinak arhxiyuk ane" yerhxe. ¹⁹Usun mangum yaxzanoona erherhisheenih laklakalle: "Yotta kinniho?" akko yerhxin. ²⁰Usuk lel: "Lamman kee tamanko wuli tiya, ta shaxanadde yottaalih tekerishak yane tiya kinni. ²¹*Xiyawti Barhi tamaa kaa sabbatah akah tunkuttubeekah yadiye, kaa sabbatah Xiyawti Barhi akko yandhibbirheti laakin kaa careyta! Ta xiyawti aabuke wayeh yakkeedo akah ashshe dhadhdhe" akko yerhxe.

Maddari dirar*(Maatiyos 26:26-30; Luukas 22:14-20)*

²² Usun beetak lel, kinnas yibbirheyaako dhaaco alle abek sarrah yigdileh tenah yoxoyeh: “Hina, tati yi nabse kinni” akko yerhxe. ²³ Usuk wuli kobbaayatto yibbirheh, cawwatoyshitek sarrah, tenah yoxoyeh, usun inkoh akko yoocobin. ²⁴ Usuk lel: “Tayim mango marah arhxuk xarhite yi biilo *cahdiya kinni. ²⁵ Aykee cusubam Yallih nigsinnadde amaa lallec aacubendah, ta cinab darohimko aacabo makiyom, rummah sinak arhxiyuk ane” akko yerhxe.

Bithroos xinnan Yeesus yaakumeh warisha*(Maatiyos 26:31-35; Luukas 22:31-34; Yohannis 13:36-38)*

²⁶ Wuli faylat mazmuur abeenimko sarrah lel, Oolac Koomalle yewcin. ²⁷ Yeesus lel: “Anu loyna aatako kiyoye, ciido lel faax-tarhxoye kinni” yarhxiinim tunkuttubeh tanemhi sabbatah, inkoh yi xinteenih yi xabtoona kitin. ²⁸ Anu rabaako ugutamko sarrah laakin, sinko basolle Galiila fanah adaw kiyoye” akko yerhxe. ²⁹ Bithroos: “Usun walaa inkoh ku xineenih ku xaboona kibah, anu amayim maaba” akko yerhxe. ³⁰ Yeesus: “Kabaradde, dor-hotti lamma gedda andhaxamko basolle, adooxa gedda yi xinto kitom, rummah, kok arhxiyuk ane” akko yerhxe. ³¹ Bithroos laakin yiitireyaako: “Walaa kottaalih rabo ekkemih, ku xino makiyo” akko yerhxe. Usun lel inkoh amayim balih yerhxiin.

Yeesus Gat-shemaanelle yassilliye*(Maatiyos 26:36-46; Luukas 22:39-46)*

³² Wuli Gat-shemaane akko yarhxiin cara fanah lel yedeyin. Usuk lel: “Anu assilliyendah, talle defeya” akko yerhxe. ³³ Bithroos, Yacqoob kee Yohannis isheelih beyeh, nabaatih yamshaaqhalo kee yamraacado erherhishe. ³⁴ Usuk lel: “Yi rooxi mangu xazzanoyeh yanek, walaa rabi fanah, talle sugantaaki macalsita” akko yerhxe. ³⁵ Dagum tenko mirixtah yedeeyaako, dhiicimtah yekkemko, ta saaca akah tillabto, kumeh yissilliye. ³⁶ Usuk lel “Abba, Wobba kottah ummannim koh takke. Ta kobbaaya asac yok ish. Yakko kibah anu akah farhaakah makiiki, atu fadhdham takkoo” yerhxe. ³⁷ Yemeete gedda lel dhiinak ten geye. Bithroosuk lel: “Simcoon, dhiinak tanito? Inki saaca himma-abitto mirhicta? ³⁸ Cakanadde orobtanki, himma-abitteenihi issilliya. Ufayi rummah farhak yane, xazo laakin tante” akko yerhxe. ³⁹ Malammit gedda lel yedeyeh inki waani arhxuk yissilliye. ⁴⁰ Malammihi gaxe gedda lel dhiinak ten geye, intit alle yiclishemhi sabbatah lel ayim alle yadabbiinim sorhen. ⁴¹ Maddaxit gedda alle yemeeteh: “Kaddih dhinteenih acrufuk taniini? Sin dhiica, saaca gufteh tane. Xiyawti Barhi zambi wannunhi gabadde yomxoyeh yane. ⁴² Kata, uguta nadawok, ubula, amaa yi yaxxaw leti lel kab-yerhxeh yane” akko yerhxe.

Yeesus yomxoyeh yumudhdhuwe*(Maatiyos 26:47-56; Luukas 22:47-53; Yohannis 18:3-12)*

⁴³ Akkanih lel, usuk waanishak anuk, amaa lamman kee tamanko kin Yahuuda yemeete, kaalih mango xiyaw seefa kee gomaadi tibbirheya yinin. Usun lel sheekhat manabottit, sercat dhiiceenit kee naba maraako farritime mara kuuk yinin. ⁴⁴ Amaa yaxxayeti lel: “Ta anu fuguto liyoti amaa xiyawto kinni, kaa tibbirhiinihi dhawrhodde kaa beya” yerhxeh ishaara akah yoxoyeh yine. ⁴⁵ Yemeete gedda, akkanih kaalle yewceh: “Mudarris!” yerhxeh kaa fugute. ⁴⁶ Usun lel gabub alle hayeenih kaa yibbirhin. ⁴⁷ Tamaa kaa agaagalle daw-yerhxeh yine maraako wuliti lel, gaba yiifiddigeyaako, sef hiriigeh, amaa naba shekhti garuzzok akko yootokeyaako cokka akko yigrice. ⁴⁸ Yeesus lel: “Wuli shiftatto yabbarho le mara balih seefa kee gomaadiilihi yotta tabbarhoona temeetiini? ⁴⁹ Maaxi yamaato *maqhdas caredde sinlih ekkeh aydurusiyuk ine gedda, yi mabbarhitiini. *Kutuub yakmalooki xaba” akko yerhxe. ⁵⁰ Katattaynit lel inkoh kaa xabeenih kuden. ⁵¹ Wuli natsalah ishe agoogisheya kibah akim hin gombi kaadde kataye. Usun lel kaa yibbirhin, ⁵² usuk laakin amaa natsala xabeh casiinihi kude.

Yeesus akottat carelle*(Maatiyos 26:57-68; Luukas 22:54-55,63-71; Yohannis 18:13-14,19-24)*

⁵³ Usun lel Yeesus naba shekh fanah kaa beyen. Inkoh sheekhat manabottit, naba mara kee sercat dhiiceenit lel inkidde yemeetin. ⁵⁴ Bithroos lel mirixtaako naba shekhti kanshello fanah kaa katattaye. Amaa dhawrheenitlih defeyeh lel giralle lalacak yine. ⁵⁵ Sheekhat manabottit kee umbuka araba lel kaa yagdafoona ciloh, Yeesusulle shaahid wagiyak yinin, laakin inkim migeyinnooni. ⁵⁶ Mango mari zirabah alle yishhidin, laakin ten shaahada inkidde maamaato. ⁵⁷ Wuli mari lel uguteenih zirabah alle yishhidinyaako: ⁵⁸ “Ta gabah siraaxime *macbad dumuseyaako, adooxa llecille gabah siraaximinnixe tiya gino kiyoy’ arhxuk kaa noobbe” yerhxin. ⁵⁹ Taymille gantah ten shahaada inkidde maamaato. ⁶⁰ Amaa naba shekh fanadde uguteyaako: “Taxaye radde malito? Ta xiyaw kolle ashhiduk yaniinim ayim kinni?” arhxuk Yeesus essere. ⁶¹ Usuk sik-yerhxnkeh alle maadabbinna. Naba shekh malammi: “Atu *Masiix, Baraka-letiih Barha kito?” akko yerhxe. ⁶² Yeesus lel: “Yotta kinni. Xiyawti Barhi lel Xayli mizgi gabooko defeyak kee carshi darurlih amiituk tabloona kitin” akko yerhxe. ⁶³ Naba shekh lel ishi sara candhisheyaako: “Tayimko ferteh ayimti shohoda fandhe? ⁶⁴ Kaa waato toobbiinih tanin. Sin mablo ayim kinni?” akko yerhxe. Usun lel inkoh rabi akah eeddamah kaa yifridin. ⁶⁵ Gari thuf alle yarhxoonaa erherhisheeni, intit akko cummusenyaako gommaadih akko yootokiinih: “Irhig iski!” akko arhxuk yinin. Dhawrheenit gantah kaa beyeenih kaa safuufucusen.

Bithroos Yeesus xina*(Maatiyos 26:69-75; Luukas 22:56-62; Yohannis 18:15-18,25-27)*

⁶⁶ Bithroos gubi kanshellolle anuk, wuli garuzzo temeeteyaako, ⁶⁷ Bithroos lalacak kaa tubleh, nifidde kulux akko terhxeyaako: “Atu lel Naazret Yeesuslih tinito” akko terhxe. ⁶⁸ Usuk laakin: “Ayim arhxituk tanem maarhige, ayim kinam lel yodde moobinna” arhxuk aluu-yerhxe. Kanshellot carafko yewce geddaako dor-hotti andhaxe. ⁶⁹ Wuli khaddaamit kaa tubleyaako, amalle yine marak malammi: “Ta xiyawti tenko kinni” akko tarhxoo erherhishshe. ⁷⁰ Usuk lel malammi aluu-yerhxe. Dago geddaako sarrah, amalle yine mari malammi Bithroosuk: “Atu Galiilaako kitomhi sabbatah, rummah tenko inketta kito” akko yerhxin. ⁷¹ Sarrah ishe abaaro kee dhiiwito erherhisheh: “Ta atin adde waanishshan xiyawto maarhige” yerhxe. ⁷² Akkanih lel dor-hotti malammi andhaxe. Bithroos lel Yeesus: “Dor-hotti lamma gedda andhaxekkah adooxa gedda yi xinto kito” akko yerhxeh yinem yizzikkire. Abem kaa laxsusseh lel weece.

Yeesus Bilaatosulle baahen*(Maatiyos 27:1-2,11-14; Luukas 23:1-5; Yohannis 18:28-38)*

15 Maaxalle lel, akkanih sheekhat manabottit, naba mara, *sercat dhiiceenit kee umbuka arabaalih zate aben. Usun lel Yeesus yurhuynih beyenyaako *Bilaatosulle yosxoyin. ² Bilaatos lel: “Atu Yahuud nugus kitoho?” yerhxeh kaa essere. Usuk lel: “Atu gantah arhxituk tane” yerhxeh alle yedebbe. ³ Amaa sheekhat manabottit lel mangumuh kaa yiksisin. ⁴ Bilaatos lel malammi: “Taxaye radde malito? Ayidhdhale kisse kolle baaheenim ubul” yerhxeh kaa essere. ⁵ Yeesus laakin alle maadabbinna, amaymih Bilaatos cibrah rabe.

Bilaatos Yeesus masqalak takarimo yasxaye*(Maatiyos 27:15-26; Luukas 23:13-25; Yohannis 18:39—19:16)*

⁶ Usuk akkinnan Faasigi cidille amaa xiyawah usun farhinnan inki maxbuushsha akah ayyaacuk yine. ⁷ Wuli diddeh cigirgir abak nabse aba maraalih xabshedde, Barabbaas akko yarhxin xiyawti yine. ⁸ Amaa mango xiyaw Bilaatosulle yemeetiinih tamaa umman gedda abam akah abo kaa esseroona erherhishen. ⁹ Usuk lel: “Yahuud nugus sinah dhirhiyo yok fadhdhaana?” arhxuk alle yedebbe. ¹⁰ Amayim lel sheekhat manabottit ashshiinoh kayyalle kaa yosxoynih yiniinim yeerhegemhi sabbatah kinni. ¹¹ Sheekhat manabottit laakin Yeesus idhdhadde Barabbaas akah yawceekah, kaa esserimoona amaa mango xiyaw uguugusen. ¹² Bilaatos lel malammi: “Ta Yahuud nugus akko tarhxin xiyawto ayim isho kinni?” akko yerhxe. ¹³ Usun lel malammi wac-yerhxiinih: “Masqalakke kaa takar” yerhxin. ¹⁴ Bilaatos lel: “Aymih? Ayimti umaani abeh yane?” akko yerhxe. Usun laakin inkoh ziyaada andhadhdhaxeenih: “Masqalakke kaa takar” yerhxin. ¹⁵ Amaymih Bilaatos

amaa mango xiyaw xedenisho ciloh Barabbaas akah dhirhiyeyaako, Yeesus yumuttukeh, masqalak takarimo kaa yosxoye.

Yeesusulle alle yaasulin

(Maatiyos 27:27-31; Yohannis 19:2-3)

¹⁶Sarrah amaa caskar Yeesus amaa masxadaadari naba care kin rooshanadde kaa orbisheeni, caskar filco kayyalle yeskettin. ¹⁷Diimayin sareena alle hayenyaako, wuli inkidde sawalime keenanti bor amok akko hayen. ¹⁸“Maaxiyo gee, ko Yahuud nuguso!” arhxuk salaamta akah aben. ¹⁹Shambuqqottah amo akko yootokiinih, thuf alle yerhxinyaako, xishmah akah gululluubuwen. ²⁰Alle tsaggarowak yiniinimko, amaa diimayin sareena akko yislibiinih, kaa sara alle hayen. Masqalakke kaa takaroona lel kaa yosxoyin.

Masqalakkehi takarimnan

(Maatiyos 27:32-44; Luukas 23:26-43; Yohannis 19:17-27)

²¹Aleksaander kee Ruufos abba kin Simcoon Kureeneeti xiyawti, zibooko amiituk yineya, amaa *masqal yaaqhaco kaa xaylishen. ²²Wuli Golgota akko yarhxin makaano (“Amot xanxantahi makaano” macnah leyal) kaa baahen. ²³Karbe adde tengele wayni yaacabo lel akah yoxoyin, usuk laakin maacabo. ²⁴Masqalakke kaa takareenih, miya gufam yabloona cija alle cidenyaako, kaa sara sinne-senneh xazziiliten. ²⁵Masqalakke kaa takareenim lel dhaxiine saaca sagal kuuk yine. ²⁶Kaa kissehi kutuub lel taginah yanqirriye: “Yahuud nugus.” ²⁷Wuli lamma umam-abeenitko, inketta mizgaako wuli tiya lel guraako masqalak kaalih takareenih yinin. [²⁸“Usuk lel sercat malitidde loyyiime” yarhxe Kutuub lel yikmile.] ²⁹Agaagaako tillaabak yine mari akah waatimak kee amom qinqin-ishak: “Haye haye, *macbad dumusah adooxa lallecille malammih gina tiyak, ³⁰ishi gargerteh, tamaa masqalko ob” arhxuk yinin. ³¹Amayim balih sheekhat manabottit kee sercat dhiiceenit sinne-senneh tsaggarowak: “Aki xiyaw gargeere; ishe gargeero mirhiica. ³²*Masiix, Israa-eel nugus, nanu nubleh akah naamano kinok kado masqalko ooboo” arhxuk yinin. Kaalih masqalak takarimeh yine mari gantah akah waatimak yinin.

Yeesus raba

(Maatiyos 27:45-56; Luukas 23:44-49; Yohannis 19:28-30)

³³Taykinna lel llecti abrha tekke gedda aykee kasit saaca adox fanah baarho dite tekkeh tine. ³⁴Sagal-tarhxe saacah lel Yeesus: “Elohi, Elohi, lema shevaqtani” macnah: “Yi Rabbiyo, yi Rabbiyo, aymih yi xabte?” arhxuk wac-yerhxeh zeere. ³⁵Amalle daw-yerhxeh yine mari lel yoobbiinih: “Taykinna, Eliyaasah deecimak yane” yerhxin. ³⁶Tenko wuliti yerdeyaako wuli thuththa cur-tarhxe wayniiko yemegeh: “Suganta, Eliyaas yemeeteyaako kaa oobishan kee nablo kinnik” yerhxeh shambuqqottak hayeh yaacabo akah yoxoye. ³⁷Yeesus lel wac-yerhxeyaako zeereyaako, kaa wafa tewce. ³⁸Macbadti goleenil lel aganaako guba fanah lammalle candhiirhe. ³⁹Amaa bool caskartiyah manabotti kaa nifidde daw-yerhxeh yineya, kaa wafa taginah tewcem yuble gedda: “Rummah tati Yallih Barha kuuk yine!” yerhxe.

⁴⁰Amalle lel sayyo dherhikkeeko waacensiitak yinin, tenlih lel Magdalat Maryam, cindha Yacqoob kee Yoosees ina kin Maryam kee Salome yinin. ⁴¹Usuk Galiilalle anuk, kaa katayeenih kaa yukhdumin, aki mango sayyo Yerusaaalem fanah kaalih temeeteya lel yinin.

Yeesus Macaga

(Maatiyos 27:57-61; Luukas 23:50-56; Yohannis 19:38-42)

⁴²Baarho dhumte gedda, *Anqaraarabti lallec kuuk yineyaako, Sambatalle maaxak, ⁴³wuli Arimatayaako kin Yoosuf, xishma-le arabaako kuuk yineya, isheh lel Yallih nigsinna wagiyaya, yifidibeyaako Bilaatosulle yedeheh, Yeesus rashsha kaa essere. ⁴⁴Bilaatos lel usuk mece geddaako rabeh yinemih cibrah rabe. Amaa bool caskartiyah manabottah deecimeh lel usuk rabeh yanem kee miyanem kaa essere. ⁴⁵Usuk rabeh yinem amaa bool caskartiyah manabottaako yeerhege gedda, amaa rashsha akah yoxoye. ⁴⁶Yoosuf dabalaan maknaz dhaameh, masqalko kaa oobisheyaako amaa dabalaan maknazadde kaa yiknizeh, qooqhaxadde faraacime

qabredde kaa yoocoge. Duma lel amaa qabrih carafadde akko alife. ⁴⁷ Magdalat Maryam kee Yoosees ina kin Maryam awla kaa yoocogem yublin.

Rabaakohi ugut

(Maatiyos 28:1-8; Luukas 24:1-12; Yohannis 20:1-20)

16 ^{*}Sambat tillaabe gedda, Magdalat Maryam, Yacqoob ina kin Maryam kee Saloome yedeynih alle yaskatoona ciloh, qamam dhaamen. ² Baxuurooko afti lallecih subxe, ayro boodak, amaa qabre fanah yedeyin. ³ Sinne-sinneh lel: “Amaa duma amaa qabrih afko miyatti akko noh yaydalbako kinni?” arhxuk yinin. ⁴ Aganalle kulux-yerhxin gedda lel, amaa dhayitti caazalle yindilbikeh yublin, amaati lel naba duma kuuk tine. ⁵ Amaa qabredde oroben gedda, wuli gombi mizgi gabooko defeyeyaako, cado sara hashshiiteya yublin, usun lel birriigen. ⁶ Usuk lel: “Mimashshiitina. Masqalakke takarimeh yine Naazret Yeesus wagiyaq tanin. Usuk rabaako ugute, talle miyane. Carhah alle kaa hayen makaano ubula. ⁷ Laakin aduwantaaki kaa ^{*}katattaynit kee Bithroosuk, Galiila fanah ten afadde aduuk yanem akah warisha. Usuk akah sinak yerhxeekah amalle kaa tabloona kitin” akko yerhxe. ⁸ Gilixih qathqath-arhxuk kee cibra adde tengelemhi sabbatah, yewcinyaako amaa qabreeko kuden, mashshiiteenimhi sabbatah lel walaa inkettak inkim marhxinnooni.^a

Yeesus Magdalat Maryamah yambulluwe

(Maatiyos 28:9-10; Yohannis 20:11-18)

⁹ [Baxuuroot afti lallecidde subxe rabiiko ugute gedda, erherhih amaa malxina jinnetta akko yeyyece, Magdalat Maryamah yumbulluwe. ¹⁰ Ishi lel tedeyeyaako tamaa kaalih yine katattaynitih, axzinuk kee weecak yineyah akah warishshe. ¹¹ Usuk wafaalih yanem kee teyah yumbulluwem yoobbin gedda, maamaninnooni.

Yeesus lamma katattaynah yambulluwe

¹² Taymik sarrah, tenko wuli lamma dikille inkidde aduuk, aki xibar abiteh akah yumbulluwe. ¹³ Usun lel gaxenyaako raace marah warishen, usun laakin ten maamaninnooni.

Naba farto

(Maatiyos 28:16-20; Luukas 24:36-49; Yohannis 20:19-23)

¹⁴ Amaymik sarrah, amaa inikan kee taman sinneh thawlalle cikkishiteenih beetak akah yumbulluweyaako, usuk rabiiko ugutemko sarrah kaa yuble mara maamaninnoonimhi sabbatah, ten imaan wayto kee afcaadot tiraareh ten yoskoolofe. ¹⁵ Usuk: “Umbuka caalamalle aduwantaaki, umbuka makhluuqhuh Mece Ware warisha. ¹⁶ Aamininnan tiya kee anthimmiqhinnantiya lel gargeerimoona kinon, aamininnixeti laakin yanqatstsaco kinni. ¹⁷ Tamaa yaamine mari ta ishaarar yayballawna kinon: yi migacalle junuun yayyaacoona kinon, cusub afah lel waanishoona kinon; ¹⁸ caror gabah yaaqhacoona kinon, akkinnan yagdife xinze yoocobiinimko lel ten yaazawo maki, laxuttemille gaba alle hayeenih urusoona kinon” akko yerhxe.

¹⁹ Maddara kin Yeesus, tenlih waanishek sarrah, carshelle yumuqquceyaako, Yallih mizgi gabooko defeye. ²⁰ Usun yewcinyaako ummanille warroyshen, Maddari lel tenlih ashtuqhuluk yine, amaa farto lel tuumarah abah aysibituk yine.]

^a 16:8 Gabah yunkuttube kutuubko gari shathri 9-20 fanah malooni.

INJIIL LUUKAS

Tabarruc Te-ofilosuh

1 Mangum xishma-le Te-ofilos, mango mari amaa ni fanadde tikmile zantahim yaskattoona yicikkiniinik sarrah, ² amaa erherhaako intih yuble mara kee Kalimat khaddamti kuuk yine maraako nottalle tillabtem balih, ³ anu gantah erherhaako ummanim xeelaalih katattayemko sarrah, rigah koh aktubem meceh yolle yimmingide. ⁴ Amayim lel tamaa tuydurusem thummut kinam taarhago ciloh kinni.

Yaythimmiqhe Yohannis yaabako kinam yerhxiinih yinin

⁵ Yahuudiyaati nugus kin *Heerodesti max, Abiyyaati filcooko kin Zakariyya akko yarhxin shekh yine. Haaruun zaraako kin Elsaabeth akko yarhxin numa lel luuk yine. ⁶ Usun inkoh Yallih wajhelle xaqqi-wannun kuuk yinin. Usun lel inkoh Maddari amrit kee obsadde cadale hinnim gerhak yinin. ⁷ Elsaabeth gedme kuuk tinemhi sabbatah cindham luuk miyiniini. Lellec akko tillaabe baarrit lel inkoh kuuk yinin.

⁸ Zakariyya Yallih wajhelle ishi filcohi ibreh shekh yekkeh akhdumuk, ⁹ sheekhinooti cayda balih, Maddari *macbadadde orobeh caydarruus ceerisho cija kaa gufte. ¹⁰ Amaa caydarruus waqhte lel inkoh tekette xiyaw irolle assilluuk yinin. ¹¹ Maddari malaykatti lel amaa caydarruus *mazbaxalle mizgi carhaako daw-yerhxeh akah yumbulluwe. ¹² Zakariyya kayya yuble gedda yomroocode, gilix lel kaa yibbirhe. ¹³ Amaa malaykatti laakin: “Zakariyya, ku duca tomobbeh tanemhi sabbatah mimashshiitin. Elsaabeth ku numa lel barha koh bahto kinni. Yohannis yan migac akah tayyaaco kito. ¹⁴ Atu xeden kee mango cafad taallo kito, kaa ubkalle lel mango mari xedento kinni. ¹⁵ Amayim lel usuk Maddari wajhelle naba tiya yakko kinamhi sabbatah kinni. Wayni kee khamre yaacabo maki. Inat garbadde aniikoh, Quddus kin Ufayeh yammaago kinni. ¹⁶ Israa-eel cindhamko mango mara lel Maddara ten Yallalle yadabbo kinni. ¹⁷ Eliyaas ufaye kee xaylaalih usuk Maddaraako yookomeh yamaato kinni. Abbubti afcaado cindhamalle, amre xina mara lel kas-le xaqqi-wannunulle yadabbo kinni. Ummat lel Maddarah yinthirifiinih akah sugaanaakah akko abo kinni” akko yerhxe.

¹⁸ Zakariyya lel malaykattok: “Anu baarra kiyo, yi numa lel cumreh lellec akko tillaabe tiya kinamhi sabbatah, tayim aaginah aarhago kiyo?” akko yerhxe. ¹⁹ Malaykatti lel “Anu Jibriil kiyo, Yallih wajhelle daw-yerhxeh yane tiya kiyo. Kottaalih waanisho kee ta bissiraata koh baaho farritime. ²⁰ Yi waani ishi waqhteh takmalo leyah atu maamanitomhi sabbatah, taykinna lel, tayim takke max fanah sik-terhxeh waanishsho dhiicinnixitom takko kito” yerhxeh radde akah yoxoye. ²¹ Xiyaw lel Zakariyya ilaalak yinin. Macbadadde caawitem lel cibra akah yekke. ²² Yewce gedda lel tenlih waanisho mirhiicinna. Macbadadde mablo yublem lel yeerhegin. Gabah lel akah aymiknuuk yine, naxar-male yekkeh lel raace.

²³ Kaa khadaamahi waqhti yikimile gedda, usuk ishi careh gaxe. ²⁴ Amaa maxko sarrah Elsaabeth kaa numa soonoyitte. Koona alsa lel ishe sucusse. ²⁵ “Tayim Maddari ishi intih kulux yodde yerhxe max yoh abem kinni. Xiyaw fantaako lel yi xoola asac yoh ishe” terhxe.

Yeesus yaabako kinam yerhxiinih yinin

²⁶⁻²⁷ Lix-ya alsadde lel malaykatti Jibriil, Naazret akko yarhxin Galiilaati daafolle, Dawud meelaako kin Yoosuf migacah le labhattodde timliishe dhaggittinnexe barhä fanah Yallaako farritime. Amaa dhaggittinnexe barhähi migac lel Maryam kuuk yine. ²⁸ Alle yemeeteh lel: “Nagaa! Tinkixxine tiyaw, Maddari kottaalih yane!” akko yerhxe. ²⁹ Ta waanih lel mangum temlelekk. Aaginale salaamta yakko kinam lel texeesebe. ³⁰ Malaykatti lel: “Maryamo, Yallaako nicma geyteh tanitomhi sabbatah, mimashshiitin! ³¹ Taykinna lel, soonoyitteh barha bahto kito. Kaa migacak lel Yeesus akko tarhxo kito. ³² Tati naba tiya yekkeh Nabamko Naba tiyahi Barhah decsiimo kinni. Maddara kin Yalli lel Dawud kaa abbahi nugus-kurse akah yaxaw kinni. ³³ Yacqoob meelahi bukalle lel umman geddah reezo kinni. Kaa nigsinna lel abayshima taallo maki” akko yerhxe. ³⁴ Maryam lel malaykattok: “Anu labhatto maarhige hanuk, tayim aaginah takko kinni?” akko terhxe. ³⁵ Malaykatti lel “Quddus kin Ufayi kolle oobo kinni, Nabamko Naba tiyahi xayli lel ku silaalissho kinni. Amaymih lel, tamaa yaabuketi Quddus kin tiya kee Yallih Barhah decsiimo kinni. ³⁶ Taykinna lel, Elsaabeth ku ahlentö gantah

ishi baarrinooli barhalle soonoyitte. Gedmëh decsiima tinemko, kado tati tee lix-ya alsa kinni! ³⁷Yallaalih akkinnexem mitane” yerhxe radde akah yoxoye. ³⁸Maryam lel “Taykiyo lel, anu Maddari garuzzö kiyo. Ku waanitta balih yoh takkoo” akko terhxe. Malaykatti lel xabeh akko yedee.

Maryam Elsaabeth gufta

³⁹Amaa waqhtedde ugutteh lel iba-lacteh wuli Yahuudiyaati koomah daafo fanah tedee. ⁴⁰Zakariyyaati caredde orobteh lel Elsaabethik salaam terhxe. ⁴¹Elsaabeth lel Maryam salaamta toobbe gedda, laatseeni tee garbadde gerraace. Elsaabeth lel Quddus kin Ufayeh temmeege. ⁴²Wac-yerhxeyaako andhax xaf-ishsheh lel tahe terhxe: “Atu umman sayyooko barakä-le tiya kito, ku guzehi daro lel barakä-le! ⁴³Anu aamottä ekke gedii, yi Maddarih ina yolle tamiitem? ⁴⁴Taykinna lel, ku salaamtahi dhaw yi cokka gufe gedda, yi guzedde laatseeni xedenih gerraace. ⁴⁵Amaa Maddari akko yerhxem takmalo kinamah teemene tiya lel, ishi barakä-le tiyä kinni.”

Maryamti faylat margadde

⁴⁶Maryam lel:

“Yi rooxi Maddara yalnabe,

⁴⁷⁻⁴⁸Usuk ishi garuzzohi ramacta duheh yanemhi sabbatah lel,
yi ufayi Yalla yi Gargeereenah mangum cafada.

Taykinna lel, kadooko lakalle umman ijo dhaacole yok yarhxoon kinni.

⁴⁹Amaa Dhiiceeni lel, naba xaaja yoh abeh yanemhi sabbatah,
quddus kinni lel kaa migac.

⁵⁰Kaa mashshiita marah lel, kaa raxma ijooko ijolle kinni.

⁵¹Ishi agadah quwa le xaaja abeh yane.

Sinni afcaadodde amnonobbaati ekkal le mara faax-isheh yane.

⁵²Xayla le mara ten nugas-kursitko sam-isheh yane,
ramacta kin mara lel xaf-isheh yane.

⁵³Safrittem mece xaajah yemegeh yane,
gaddaalit lel foyyak ten hadaneh yane.

⁵⁴⁻⁵⁵Amaa ni abbubuk akah yerhxeekeh,

Abraahim kee kaa azaralle umman geddah alle raxmato kinam azikkiruk,
Israa-eel ishi khaddaam xateh yane” terhxe.

⁵⁶Maryam lel adooxa alsa takkem teelih sugteh ishi careh gaxte.

Yaythimmiqhe Yohannis hi ubka

⁵⁷Elsaabeth umulta waqhti gufe gedda, barha bahte. ⁵⁸Tee xuggit kee tee ahle lel Maddari naba raxma teyalle yuybulluweya yoobbin. Usun lel teelih cafaden. ⁵⁹Baxar-ya max lel amaa zabalooko askok akko kaloona yemeetin. Zakariyya kaa abbahi migac lel akah yayyaacoona farhen. ⁶⁰Kaa ina lel: “Maale, Yohannis akah nayyaaco kinni” terhxe radde akah toxoye. ⁶¹Usun lel: “Ku ahleeko ta migac leti miyane” akko yerhxin. ⁶²Usun lel kaa abbah akah aymiknuuk miyatto akah yayyaaco farham kaa esseren. ⁶³Usuk lel lux esserimeh: “Kaa migac Yohannis kinni” yerhxe yuktube. Usun lel inkoh cibrah raben. ⁶⁴Akkanih lel kaa af fakkite, kaa anrab lel yimfittixe. Yalla faylishak lel waanishe. ⁶⁵Umbuka ten xuggit lel gilixih raben. Tayim lel inkoh umbuka Yahuudiyaati koomalle warroyte. ⁶⁶Inkoh tayim yoobbe mari lel sinni afcaadodde hayen. Maddari gaba kaalih tinemhi sabbatah lel: “Ta zabuli ayim yakko kinni?” arhxuk yinin.

Zakariyya takko lem yubleh yineya

⁶⁷Zakariyya kaa abba lel Quddus kin Ufayeh yemmeege. Nabii balih waanisheh lel:

⁶⁸“Ishi ummat gufeh yeyyeecemhi sabbatah,

Maddara, Israa-eel Yallah fayla takkoo.

⁶⁹⁻⁷⁰Kalxaako quddus kin ishi *nobowat afko akah waanisheekah,
Dawud ishi khaddaamhi caredde,

xayla le Gargeereena noh baahe.

⁷¹Ni nacabtoolitko kee umbuka ni nicib marahi gabaako lel ni gargeero kinni.

⁷²Usuk tayim abem lel ni abbubulle raxmato kee

ishi quddus kin *cahde yazzakkaro,

⁷³ni abba kin Abraahimih dhiiwite dhiiwa kinni.

^{74–75}Nacabtooli gabaako ni yiysillimem,

umbuka ninni lellecille kaa nifidde tinqiddisem kee xaqqi-wannun nekkeh,

mashshi hinnim kaa nacbado ciloh kinni.

⁷⁶Zabalo atu lel, Nabamko naba tiyahi nabiih decsimto kitom,

kaa afadde tadaw kee Maddari arax taymaaco kitom hi sabbatah kinni.

⁷⁷Kaa ummat zambi xabbot akah geyan gargerti irhga taxawo kito.

⁷⁸Ni Yallahi qalbi raxmahi sabbatah,

maaxi aganaako ni gufo kinni,

⁷⁹amaati dite kee rabbit silaladde defeya marah ifishah,

ni iba lel salaam gabolle yaymirixe” yerhxe.

⁸⁰Amaa zabali lel carsime, ufayeh lel yigmirhe. Israa-eellih ishe yayshidhdhige max fanah lel zibolle yine.

Yeesus Masiix ubka

(Maatiyos 1:18-25)

2 Amaa waqhtedde lel tekke, kaa gizet hi baarholle xiyaw inkoh yankataboona *Awgustus akko yarhxin Roomaati naba nugusko awaaj yewce. ²Tayim amaa Kureenyoos Suuriya agzuk yine gedda tekke erherh kataaba kinni. ³Ummanti lel ishi-ishi daafolle yankatabo yedee. ⁴Yoosuf lel, Dawud meelaako kee ahleno kuuk yinemhi sabbatah Galiilaati Naazret daafooko, Yahuudiya fanah Beetlexem akko yarhxin Dawud daafolle yewce. ⁵Kaa liishoytä kin Maryam lih lel yankatabo yedee. Ishi lel soonowa kuuk tine. ⁶Usun amalle anuk lel ishe adde umulta waqhti gufe. ⁷Ishi riishih lel barhalle umla tekke. Tenah takke cara gerhi makaanodde mitinemhi sabbatah agoogishsheh makal makaanolle carhah hayte.

Loynit kee malaykut

⁸Amaa baarholle lel zibolle orobah barti gazalle sinni saca dhawrha loynit yinin. ⁹Maddari malaykatti lel tenah yumbulluwe. Maddari nabne lel ten wakalille ifishshe. Mangum lel mashshiiten. ¹⁰Malaykatti lel: “Mimashshiitina! Umman tiya xedenishsho le naba xedenhi bissiraata sinah baaheh aniyo: ¹¹Kaafa Dawud daafolle Gargeereeni sinah yooboke. Usuk *Masiix kee Maddara kinni. ¹²Tayim sinah tuumar kinni: laatseeni agoogiteh makal makaanodde carhah gaxeh sinah sugu kinni” akko yerhxe. ¹³Gar-heeko lel mango carshi maxaarhi amaa malaykattoolih yekkiinih Yalla faylishak:

¹⁴“Agani carshelle Yallah nabne, baarholle lel Yalli kixin xiyawah salaam!” arhxuk yinin. ¹⁵Amaa malaykut carshi gabolle tenko yedeyin gedda, amaa loynit sinne-senneh: “Kata Beetlexem fanah nedeesh ta tekkeh tane xaaja, Maddari lel ni yiyshidhdhigeya nabloo” sittiyak yerhxin. ¹⁶Iba laceenih lel yedeyin. Maryam, Yoosuf kee amaa makal makaanolle carhah gaxe laatseena lel geyen. ¹⁷Tayim yublin gedda lel amaa cindhooki zacabah malaykut tenah warisheenim akuula yiyshidhdhigin ¹⁸Tayim toobbem lel inkoh amaa loynit tenah warisheenimille cibrah raben. ¹⁹Maryam laakin tayim inkoh teskeeketteh ishi afcaadodde tibbirhe. ²⁰Amaa loynit lel inkoh yubliinim kee yoobbiinimih Yalla aynabi kee faylishak gaxen. Tayim lel amaa malaykatti tenah akah warisheekah kinni.

²¹Baxxara lellec gufek sarrah askok akko kaleenih, Yeesus yarhxe migac akah yeyyeecin. Ta migac lel guzedde amxinninekkah malaykatti akah yeyyeecce migac kinni.

Yeesus Maqhdas careh yomxoye

²²Ten thahaarahi waqhti gufek sarrah lel, Moosat *sercatalle akah yaneekah, Maddaradde kaa garayshoona aganalle Yerusaleem fanah kaa beyen. ²³(Maddari sercatalle akah yunkuttubeh yaneekah: “Guzeeko erherhih aabukinnanti Maddarah yinqiddise tiya yakko kinni.”) ²⁴Amayim balih Maddari sercatalle “Kuduudulti tsimde hido lamma cindhaa xamaama” sadaqhah uxuwa yarhxiinim tane.

²⁵Taykinna lel, Yerusaalemille Simcoon akko yarhxin xiyawti yine. Xaqqi-wanna kee Yalla mashshiita tiya kee Israa-eel aydukumusnan ilaala tiya kuuk yine. Quddus kin Ufayi lel kaalih yine. ²⁶Maddaraako yamiite Masiix ablekkah rabo makinam Quddus kin Ufayi kaa yuybulluweh yine. ²⁷Usuk lel Quddus kin Ufayeh *maqhdas care fanah yemeete. Zabali Yeesus, kaa dhaltoyya labcaadime sercat akah aboona kaa orbishen gedda, ²⁸Ishi xulufudde xaf kaa isheh:

²⁹“Ko Maddaraw! Kado ku garuzzo ku waanitta balih salaamadde sukuuku.

³⁰⁻³¹ Amayim lel umman xiyawhi nifille tisqirribe ku garger yi intit yubleh yane.

³²Tayim amaa *Aki-marah ifo tayshidhdhigem, ku Israa-eel xiyawah lel nabne kinni” arhxuk Yalla faylishe.

³³Kaa abba kee kaa ina lel kaa zacabah yerhxiinimih cibrah raben ³⁴⁻³⁵Simcoon ten yeybeerekeh lel Maryam kaa inak tahe yerhxe: “Taykinna lel, mango afcaadot xasaab yamadhdhago ciloh, usuk Israa-eelille mango mara uguso kee cido, amayim balih kaa kabbaatinne mara tuumar yakko dorriime. Atu yakkeedo ku rooxeeko seef kok tabo kinni”. ³⁶Wuli Hanna akko yarhxin nabiita yakkeedo tine. Ishi lel Aasheer kishooko tekkih Faanuweel barhä kuuk tine. Cumre dufuyte tiyā lel kuuk tine. Erherhih barhäk marcishimtemko sarrah ishi baclaalih malxina iggida sugte. ³⁷Amayek sarrah lel gubnak boxortomon kee afar iggidiya sugte. Bar kee lallecih acbuduk salaah kee siyaamlih maqhdas care caduruh mixabinna. ³⁸Amaa saacadde kab adde terhxeyaako, Yallah xamde taddabbo kee Yerusaalem muuca ilaala maraali kee zacabah waanishaanam dhuguugulusse.

Naazretillehi gaxnan

³⁹Ummannim amaa Maddari sercatalle akah yaneekah abeenimko sarrah, Galiilalle sinni Naazret daafo fanah gaxen. ⁴⁰Zabali lel anabi kee atriruk amayim balih kas baaha yedee. Yallih nicma lel kaalih tine.

Cindhawka kin Yeesus Maqhdas caredde

⁴¹Kaa dhaltoyya lel *Faasigi cidih iggida-iggidah Yerusaalem aduuk yinin. ⁴²Usuk lamman kee taman iggidiya gufe gedda, cidti caydah agana Yerusaalem yewcin. ⁴³Cid bakiteh usun gaxak, Yeesus ten barhi kaa dhaltoyya aarhigekkah Yerusaalemille raace. ⁴⁴Usun laakin yadiye filcoolih yine akkaluk llecti gerho yedeyin. Sinni ahle kee yaarhigin maraali kee goronishoonu erherhishen. ⁴⁵Kaa wayen gedda lel kaa goronuh Yerusaalem fanah gaxen ⁴⁶Adooxa llectik sarrah lel maqhdas caredde mudarrisiin fanadde defeyeh ten aabbi kee ten esserak akah suge. ⁴⁷Inkoh kaa aabbinnanti lel kaa fahaama kee kaa raddeh cibrah raben. ⁴⁸Kaa yublin gedda lel yussuxuttutin. Kaa ina lel: “Ko yi barhaw! Tayim aaginah nok abta? Taykinna, ku abba kee yotta nemsheeqheleh ku goronishak sugne” akko terhxe. ⁴⁹Usuk lel: “Aymih yi goronishak sugteeni? Yi abbahi caredde annaw yolle tanem aarhigi mitiniini?” akko yerhxe. ⁵⁰Usun laakin usuk akko yerhxem mafhaminnooni ⁵¹Guballe tenlih oobak Naazretille yemeete le tenah am-izzizuk yine. Kaa ina lel tayim inkoh ishi afcaadodde tibbirhe. ⁵²Yeesus lel Yalla kee xiyawlih kas, dhedhdhan kee nicmah carsimak carsime.

Yaythimmiqhe Yohannis arax yasqirribe

(Maatiyos 3:1-12; Markos 1:1-8; Yohannis 1:19-28)

3 *Tiberiyos akko yarhxin Roomaati naba nugus hi nigsinnahi koonan kee taman-ya iggidah, Bontiyos *Bilaatos Yahuudiyaati manabotta kuuk, *Heerodes lel Galiilaati amotta, kaa sacal Filibboos lel Itureya kee Tirakhoonitisti amotta, Lisaaniyas lel Abileneti amotta kuuk, ²Hannas kee Kayaafas lel sheekhat makaabun kuuk yinin gedda, Yohannis Zakariyyaati barhi zibolle anuk, Yallahi waani alle temeete. ³Usuk lel zambi xabbot geyoona ciloh, toobat *anthammaq warroyshak, umbuka Yordaanos wakalille yuzuure. ⁴*Nabii Isayas kitaabhi waanidde akah tunkuttube taneekah:

“Zeerati dhaw zibolle yamabbe:

‘Maddarah arax akah isqirriba,

kaa arax rig-ishanta.

⁵Umman gadi yammaago,

umman kooma kee xangal lel sam-yarhxo,

kodhdharh rig-yarhxo,

xogaagid kin arux lel yamsalxano,

⁶umman xiyawti barhi lel Yallahi garger yablo kinni.”

⁷Amaymih, Yohannis yanthammaqho kayyalle temeete mango xiyawak: “Ko datali zaraw! Amiituk tane kuraako kuddoona mii sin asuuse? ⁸Amaydo, toobah missil fire lem aba, sinnedde lel ‘Abraahim abbah lino’ tarhxoonaa meerherhishina. Yalli Abraahimih ta dhayitko cindham akah abo dhiicam sinah warisha. ⁹Kado yakkeedo faas xorhti rimidille carhah yane. Amaydo, mece daro baahinnexe xarha tiggiriceh giradde gaxta”, akko yerhxe.

¹⁰Amaa mango xiyaw lel “Amaydo, ayim abno nolle tane?” yerhxiinih kaa esseren. ¹¹Usuk lel “Lamma qamish aallinnanti, inkim aallinnixe tiyah xaziila. Macaasha aallinnanti lel amayim balih” yerhxeh alle yedebbe. ¹²Miiri yaskattit yakkeedo yanthammaqhoona yemeetiinih: “Mudarris, ayim abno nolle tane?” akko yerhxin. ¹³Usuk lel “Akah sin yeemeriinimko ziyaada maskattina” akko yerhxe. ¹⁴Caskar yakkeedo: “Nanu lel, ayim abno nolle tane?” arhxuk kaa esseren. Usuk lel “Walaa inketta maskalaabatina, hido lel zirabah maksasina, sinni maahiyah lel iqhnica” akko yerhxe.

¹⁵Amaa xiyaw ilalta luuk yiniinimhi zacabah, Yohannisik “Kela tati *Masiix yakke?” arhxuk inkoh sinni afcaadodde axeesebuk yinin. ¹⁶Yohannis lel: “Anu layeh sin aythimmiqhe, laakin yottaako ziyaada xayla leti amiituk yane. Anu lel kaa kabelhi ragad akko aftaxo meeda. Usuk lel Quddus kin Ufaye kee girah sin yaythammaqho kinni. ¹⁷Ishi cawda yatsrago kee sinraa ishi ilaw qafodde yaskatto ciloh, kaa mase kaa gabadde tane. Xasar laakin badinnixe giradde xararisho kinni” yerhxeh alle yedebbe.

¹⁸Taginah lel, usuk xiyaw aki mango uguuguslih Mece Ware ten yiybissire. ¹⁹Galiilaati affara zoobah manabotti Heerodes laakin tamaa kaa sacalhi numa kin Heerodiyasti zacabah kee inkoh aki umaani abeyah Yohannisih cadalime gedda, ²⁰tayim lel aki mangumudde ositeh: usuk Yohannis xabshedde alife.

Yeesus anthammaq

(Maatiyos 3:13-17; Markos 1:9-11)

²¹Tekke lel, amaa xiyaw inkoh anthimmiqhuk yinin gedda, Yeesus yakkeedo anthimmiqhuk yine. Usuk assilluuk lel carshi fakkiime, ²²Quddus kin Ufayi lel nabseelih xamaamat xibarak kayyalle oobe. Carsheeko lel dhaw yemeete: “Atu yinkixxine Yi Barha kito. Anu kottaalih xedeneena kiyo.”

Yeesus Masiix maabako

(Maatiyos 1:1-17)

²³Yeesus ishi aydaras erherhishe gedda lel soddom iggidiya takkem cumreh luuk yine. Akah kaa akkaluk yiniiniikah usuk Yoosuf barha, Ceelit barha, ²⁴Mattat barha, Leewit barha, Melkhith barha, Yannayit barha, Yoosuf barha ²⁵Mattatias barha, Caamoos barha, Naxuum barha, Eslit barha, Naggayit barha ²⁶Maat barha, Mattatias barha, Semeyin barha, Yooseekh barha, Yoodit barha, ²⁷Yoonaan barha, Reesat barha, Zerubbaabel barha, She-altiyel barha, Neerit barha, ²⁸Melkhith barha, Addit barha, Koosam barha, Elmadam barha, Ceer barha, ²⁹Yehooshucit barha, Eliicezer barha, Yoorim barha, Mattat barha, Leewit barha, ³⁰Simcoon barha, Yahuudi barha, Yoosuf barha, Yoonam barha, Elyaaqhiim barha, ³¹Meleyit barha, Mennit barha, Mattaatit barha, Naataan barha, Dawud barha, ³²Yishxay barha, Coobed barha, Boocaz barha, Salmoon barha, Naxshoon barha, ³³Cammiinaadaab barha, Admin barha, Arnit barha, Xetsroon barha, Ferets barha, Yahuudi barha, ³⁴Yacqoob barha, Isxaaq barha, Abraahim barha, Terax barha, Naaxoor barha, ³⁵Seruug barha, Recut barha, Beleg barha, Ceeber barha, Shelax barha, ³⁶Qeenan barha, Arpaksad barha, Sheem barha, Nuux barha, Laamek barha, ³⁷Metuushelax barha, Xanookh barha, Yaared barha, Mahalal-eel barha, Qeenan barha, ³⁸Enoosh barha, Sheet barha, Adam barha, Yallih barha kuuk yine.

Yeesus cakana

(Maatiyos 4:1-11; Markos 1:12-13)

4 Yeesus lel Quddus kin Ufayeh yemmeegheh Yordanosko gaxeh, Ufayeh lel zibolle yimmirrixeh. ²Marootom lellectiya ibliisih yimcikkine. To lellecidde lel inkim mibeetinna. Amaa lellec bakite gedda lel safriite. ³Ibliis lel: “Yallih Barha tekkemko, ta dhaak ‘Folo tik’ akko erhex” akko yerhxe. ⁴Yeesus lel: “‘Xiyawti foloh bisa mimaram’ tunkuttubeh kinni” yerhxeh alle yedebbe.

⁵Ibliis lel xaftalle kaa yeyyeceh, umbuka uduuniyat nigsinnan inki waqhtelle kaa yuybulluwe. ⁶Ibliis lel: “Inkoh ta reeza kee tee nabne koh axawo kiyo. Yottah tomxowwemhi sabbatah inneh farhe tiyah tee axaye. ⁷Amaydo, yi nifille yoh tucbudemko tayim inkoh kum yakko kinni” akko yerhxe. ⁸Yeesus lel: “Maddara ishi Yallah ucbud, kayyah bisa ukhdum’ yarhxiinim tunkuttubeh kinni” yerhxeh alle yedebbe.

⁹Usuk lel Yersaaleem fanah kaa yiymerixeh, *maqhdasti carih bukahi erherhak hayeh, “Yallih Barha tekkemko, guballe ishe cid. ¹⁰‘Ku dhawrho, ku zacabah ishi malaykut yeemereh’ ¹¹‘Sinni gabubuh xaf ku ishoona kinon, amaymih ku ibi dhayittodde gomfoyto maki’ tunkuttubemhi zacabah kinni” akko yerhxe. ¹²Yeesus lel: “Ishi Yalla tascakkano kolle mitane’ yarhxiinim tane” yerhxeh alle yedebbe. ¹³Ibliis lel cakanan inkoh abayshe gedda, mece waqhte geyandah kaa xabe.

Yeesus ishi ciyyo erherhisha

(Maatiyos 4:12-17; Markos 1:14-15)

¹⁴Yeesus lel Ufayi xaylah Galiilalle gaxe. Kaa wari lel umbuka amaa wakalille faax-yerhxe. ¹⁵Usuk lel ten *sunagoogedde aydurusuk, umman tenko lel nabne geye.

Yeesus Naazretille xinnitima

(Maatiyos 13:53-58; Markos 6:1-6)

¹⁶Usuk alle carsime Naazret fanah lel yemeete, *Sambat lellec lel ishi baso balih sunagoogedde orobe, yaqhrav yerhxeh lel ugute. ¹⁷*Nabii Isayas maqhaddamat lel akah yomxoye. Amaa maqhaddamat faake gedda lel:

¹⁸⁻¹⁹“Baaxentit Mece Ware aybassaro
doorot assakat yoh abemhi sabbatah,
Maddari Ufayi yi bukalle yane.
Tindhibbirhemih muuca warroysho,
inti-malit mablo geyshisho,
tunzullumemih finja axawo,
Maddari mecaani adde temeete iggida warroysho

yi fareh yane”

yarhxiinim alle tunkuttube cara geye.

²⁰Amaa maqhaddamat alifeh lel amaa xattiimeenalle yedebbeh defeye. Amaa inkoh sunagoogedde tinemhi intit lel kayyadde kafeh yine. ²¹Usuk lel: “Kaafa *Kutuub atin aabbuk yikmileh yane” akko yarhxo erherhishe ²²Inkoh lel akah yishhidiinih kaa afko awcuk yine nicmat kalimaatah cibrah raben. “Tati Yoosuf barha makini?” lel yerhxin. ²³Usuk lel: “Ta aymassal yok tarhxoona kitiinimih thummut kiyo: ‘Ko xaakimo, ishe urus!’ Kafarnaxuumulle abte aye kok noobbem, ta ishi dikille ab” akko yerhxe ²⁴Kataysheh lel: “Walaa inki nabii ishi dik hi daafolle mikabbaatimam, rummah sinak arhxe. ²⁵Rummah sinak arhxe, Eliyaas waqhtedde, caran adooxa iggida kee lixa alsa alfiimeh umbuka baarholle sirii culul yine gedda, Israa-eelille mango gubon yinin. ²⁶Eliyaas laakin, Tsiidoonti Tsaareftalle tine gubna kin numa fanah kibah, tenko inketta fanah mifarritiminna. ²⁷Nabii Eliisac waqhtedde lel, Israa-eelille mango saknittem yinin, laakin Suuriyaati Nacamaan bisa kibah tenko tii mansaffayinna” yerhxe.

²⁸Tayim yoobbin gedda, amaa sunagoogedde tinem inkoh kurah yemmeegin. ²⁹Uguteenih lel daafooko irolle kaa yeyyeecin. Kaa boolishoona ciloh lel ten daafo alle siraaximteh tine xangalhi gimam fanah kaa beyen. ³⁰Usuk laakin ten fanko tillaabeh yedee.

Yeesus najaasa-le ufaye le xiyawto urusa

(Markos 1:21-28)

³¹Galiilaati daafo Kafarnaxuum fanah lel oobe. Sambatah lel ten aydurusuk yine. ³²Reezaalih waanishemhi sabbatah, kaa aydarasah yussuxuttutin. ³³Sunagoogedde wuli najaasa-le jinnetti ufaye le xiyawti yine. Wac-yarhxe andhaxah zeereh lel: ³⁴“Aa! Ko Naazret Yeesuso, ayim nottaalih lito? Atu notta taylaw temeete? Anu miyatto kitom ku aarhige. Atu Yallih Quddus kin tiya kito” yerhxe. ³⁵Yeesus laakin:

“Sik-erhexaaki, akko ewec!” yerhxeh kaa yoskoolofe. Amaa jinnetti ten fanadde kaa cideyaako kaa dhafekkah akko yewce. ³⁶Tekke lel, inkoh yussuxuttutiinih sinne-sinneh waanishoona erherhishen: “Ta waani ayim kinni? Amayim lel najaasa-le ufayit reeza kee xaylah yaamire, usun lel yawcin” yerhxin. ³⁷Wari lel kaa zacabah umbuka amaa wakalelle faax-yerhxe.

Yeesus mango mara urusa

(Maatiyos 8:14-17; Markos 1:29-34)

³⁸Usuk lel uguteyaako sunagoogeeko yewceh Simcoon caredde orobe. Simcoon ballö lel sirii lacnah laxutteh tine. Usun lel teyah kaa esseren. ³⁹Tee bukalle daw-yerhxeh lel amaa lacna yoskoolofe gedda akah xabte. Ishi akkanih ugutteh lel ten takhdamo erherhishshe.

⁴⁰Ayro dhumak tine gedda, yemfeleele laxuuh laxuute mara lem inkoh kayya fanah baahen. Usuk lel tittiyah ishi gaba alle oobisheh ten uruse. ⁴¹Zeeroh: “Atu Yallih Barha kito” arhxuk, junuun yakkeedo mango maraako yewce. Usuk laakin ten yoskoolofe, usun *Masiix kinam kaa yeerhegiinimhi sabbatah, waanishaanamko ten deese.

Yeesus Sunagoogedde yayduruse

(Markos 1:35-39)

⁴²Maaxi maaxe gedda, Yeesus zibo kin makaano fanah yedee. Mango xiyaw lel kaa wagiya yinin. Kaa fanah yemeetiinih lel akko yadiyemko kaa yibbirhin. ⁴³Usuk laakin: “Taymih farritimemhi sabbatah, aki daafofulle yakkeedo Yallih Mece Ware aybassaro yolle tane” akko yerhxe.

⁴⁴Usuk lel Yahuudiyaati sunagoogitidde warroyshaanam katattayshe.

Yeesus afti katattaynit doora

(Maatiyos 4:18-22; Markos 1:16-20)

5 Tekke lel, mango xiyaw Yallih waani yaabboona kaa wakalille antseqheeqhethuk, usuk Gennesaaret igil hi afak daw-arhxuk yine ²Igil afalle lel lamma jalba yuble. Caasa tagoofofem laakin akko oobeenih sinni caasat intilel cakalishaa yinin. ³Amaa jalbabko wuli tiyadde (Simcoon tiyä kintiyä) koreh, baarhooko lel dagum addalle mirix-isho kaa essere. Usuk lel defeyeh xiyaw amaa jalbaako yuyduruse.

⁴Waani abayshe gedda lel Simcoonuk: “Maraba fanah orbishsheh sin caasat intilel agaafafah oobisha” akko yerhxe ⁵Simcoon lel: “Mucallimo, muluu bar xawalneh walaa inkim mabbarhino! Ku waanih laakin ta caasat intile oobisho kiyo” yerhxeh alle yedebbe. ⁶Tayim aben gedda lel xadde hin caasa yibbirhiinih ten caasat intilel candhiirho erherhishe. ⁷Aki jalbadde yine ten zoobah lel ten xatoona akah yiymikniin. Usun yemeetiinih lel lamma jalba tamandhaco erherhishshandah yemegin. ⁸Simcoon Bithroos tayim yuble gedda, Yeesusko gulubulle akko radeh: “Maddara, anu zambi-wanna kiyom hi sabbatah, mirix yok erhex” yerhxe. ⁹Tayim lel kaa kee kaalih tinem inkoh amaa agoofofuk yibbirhin caasah yussuxuttutiinih kinni. ¹⁰Yacqoob kee Yohannis Zibdi cindham, Simcoon zooba kinya yakkeedo amayim balih. Yeesus lel: “Mimashshiitin. Kadooko lakalle xiyaw yabbirhe tiya takko kito”. ¹¹Usun lel jalbab baarholle yeyyeecinyaako ummanim xabeenih kaa katayen.

Yeesus wuli saknite tiya yaysiffiye

(Maatiyos 8:1-14;; Markos 1:40-45)

¹²Usuk daafofko wuli tiyalle anuk, taykinna lel wuli saknah yemmeege xiyawti yine. Usuk Yeesus yuble gedda, nifih radeh kaa dhaacimak: “Maddara, fadhdhemko yi taysaffawo dhicta” yerhxe. ¹³Usuk lel ishi gaba dhirhiyeyaako kaa yibbirheh: “Anu farha, imsiffii” akko yerhxe. Akkanih lel sakna akah xabte. ¹⁴Walaa inkettah warishamko lel kaa asuuse. “Laakin aduwaaki ishi nabse shekh uybulluu. Tenah shahaada takko lel ishi thahaarah Moosa yeezezem balih muttuxuwa bah” akko yerhxe.

¹⁵Kaa wari laakin faax-arhxuk faax-yerhxe. Mango xiyaw lel kaa yaabboona kee sinni laxuuko uroona kayyalle yekeekettin. ¹⁶Usuk laakin zibolle yacrhiyeh assilluuk yine.

Yeesus wuli kafe tiya urusa*(Maatiyos 9:1-18; Markos 2:1-12)*

¹⁷ Wuli max lel tekke, usuk aydurusuk yine. Umman Galiila kee Yahuudiyaati diikaako kee Yerusaaalemko temeete *Faarisiin kee sercat mudarrisiin lel amalle defeyak yinin. Uruso lel Maddari xayli kaalih yine. ¹⁸ Taykinna lel, wuli labha kafe xiyawto barellalle baahen. Addadde kaa orbisheenih lel kaa rigidille carhah hayoona farhak yinin. ¹⁹ Mango xiyawhi sabbatah addadde kaa orbishoona afa wayen gedda laakin, cari bukak koren. Xalel faakeenih lel kaa kee kaa barellaalih hallaahallisheenih fantalle Yeesus rigidille oobishen ²⁰ Ten imaan yubleh lel: “Ko xiyawto! Ku zambit koh xabbiimeh yane” akko yerhxe. ²¹ *Sercat dhiiceenit kee Faarisiin lel: “Miyatto kinni waatimak yaneti? Yalla bisaako bextih, miyatto kinni zambe xabshiishati?” arhxuk yaxaasaboona erherhishen. ²² Yeesus laakin ten xasaab yeerhegeh taginah alle yedebbe: “Aymihi ta gina lem sinni afcaadodde taxeesebiinim? ²³ ‘Ku zambit koh xabbiimeh yane’ yarhxiinim kee ‘Ugutaaki aduu’ yarhxiinimko awlihim ruhuwa? ²⁴ Amaydo, *Xiyawti Barhi zambe baarholle xabshiisho reeza lem taarhagoona ciloh, ‘Kok arhxiyuk ane: ugutaaki ishi barella tuttuqhucuh careh aduu’ (akko yerhxe amaa kafe tiyak)”. ²⁵ Akkanih ten nifille uguteh lel amaa carhah alle yine tiya yuttuqhucuh, Yalla aynabuk ishi careh yedee. ²⁶ Inkoh lel cibrah qalbe xaben, Yalla aynabuk, mashshih yemmeeginih lel: “Kaafa bexsishsha xaaja nuble” yerhxin.

Yeesus Leewih deecima*(Maatiyos 9:9-13; Markos 2:13-17)*

²⁷ Irolle yewcemko sarrah lel *Leewi akko yarhxin miiri yaskatte, miiri alle yaskattin caralle defeyak yuble. “Yi kataa” lel akko yerhxe. ²⁸ Ummannim xabeh lel uguteh kaa kataye. ²⁹ Leewi lel ishi carelle naba cazuuma akah abe. Mango miiri yaskattit kee aki xiyaw lel tenlih maaddille cikkishiteenih yinin. ³⁰ Faarisiin kee sercat dhiiceenit lel kaa *katattaynitille: “Aymihi miiri yaskattit kee zambi-wannunlih bettaanah taacubiinim?” yerhxiinih alle yongoroozomin. ³¹ Yeesus lel: “Xaakim farhshiisha mari laxuute mara kibah caafiyat-le mara maki. ³² Zambi-wannun tooballe kibah xaqqi-wannunuh deecimo maamatiyo” yerhxeh alle yedebbe.

Siyaam essero*(Maatiyos 9:14-17; Markos 2:18-22)*

³³ Usun lel: “Yohannis katattaynit mangole gedda yasoomiinih yassilliin, Faarisiinim amayim balih. Kum laakin beetaanah yaacubin” akko yerhxin. ³⁴ Yeesus lel: “Waraddi, marcawwi tenlih anuk taysaamoona dhictaana? ³⁵ Marcawwi tenko beyan waqhti yamaato kinni. Amayek sarrah lel amaa waqhte yasaamoona kinon” akko yerhxe. ³⁶ Wuli aymassal yakkeedo akah warishe: “Gamde cusub sareenaako candhisheh zirte sareenadde yayrhibbisheti miyane. Abemko lel cusub tiya candhisho kinni. Cusub gamdi lel zirte tiyaalih miyamseene. ³⁷ Cusub wayni lel zire waynit idritidde hayati miyane. Abemko lel cusub wayni amaa waynit idrit fotkishsheh xarhitto kinni. Amaa waynit idrit lel caynito kinni. ³⁸ Cusub wayni laakin cusub waynit idritidde gaxto alle tane. ³⁹ ‘Awwalim tashshe’ yarhxemhi sabbatah lel awwal wayni yoocobek sarrah cusub wayni duumutati miyane.”

Yeesus Sambat Maddara kinni*(Maatiyos 12:1-8; Markos 2:23-28)*

6 Tekke lel, Yeesus wuli *Sambatah ilaw dhageeko tillaabak yine. Kaa *katattaynit lel ilaw zalaala yiqhinthibiinih gabah xishiyak beetak yinin. ² *Faarisiin kee gari lel: “Aymihi Sambatah takko ammissilinnixem abtaanaam?” akko yerhxin. ³ Yeesus lel: “Dawud safriite gedda kaalih yine mara kee isheh ayim abem maqhrayinnitiini? ⁴ Yallih caredde orobeh, sheekhaako bextih farhinnanti beeto masmuux akkinnexe yisiddiqhin folo beyeh beeteyaako kaalih tinemih yoxoye” yerhxeh radde akah yoxoye. ⁵ “*Xiyawti Barhi lel Sambat Maddara kinni” akko yerhxe.

Kafte gaba le xiyawto*(Maatiyos 12:9-14; Markos 3:1-6)*

⁶ Tekke lel, aki Sambatah usuk *sunagoogedde orobeh aydurusuk yine. Amadde lel mizgi gaba akko kafte xiyawti yine. ⁷ *Sercat dhiiceenit kee Faarisiin lel akah kaa yaksisin takale geyoona ciloh, Sambatah urusam kee kaa macalsiitak yinin. ⁸ Usuk laakin ten xasaab yeerhege. Amaa kafte gaba le labhattok lel: “Ugutaaki ta fanalle daw-erhex!” akko yerhxe. Usuk lel uguteh amalle daw-yerhxe. ⁹ Yeesus lel: “Iski sin essero, Sambatah mecaani abaanam masmuux kinni, woole umaani? Aniina gargeeraanama woole yaylanimi?” akko yerhxe.

¹⁰ Maklaliteh inkoh tenadde kulux-arhxuk lel: “Ishi gaba iyfiddig!” akko yerhxe. Kaa gaba lel akah tineekah gaxte. ¹¹ Usun lel xurtaameh yemmeegiinih Yeesus ahe kaa ishaanamadde sinne sinneh zatteyak yinin.

Fartottitti lamman kee taman*(Maatiyos 10:1-4; Markos 3:13-19)*

¹² Amaa waqhtedde lel tekke, Yeesus yassallaw koomalle yewceh amalle muluu bar Yallah assilluuk dhiine. ¹³ Baarho maxte gedda, ishi katattaynitih deecimeh, tenko lamman kee taman doore. *Fartottit yarhxe migac lel akah yoxoye.

¹⁴ Usun lel: Simcoon (usuk Bithroos akah yeyyeceya) kee kaa sacal Indiryaas; Yacqoob kee Yohannis; Filibboos kee Bartolomaayos; ¹⁵ Maatiyos kee Toomaas; Alfaayos barha kin Yacqoob, wathan-kixin kin Simcoon; ¹⁶ Yacqoob barha kin Yahuuda kee Yahuuda Iskariyoot, amaa kaa yosxoyeya, kuuk yinin.

Yeesus mango xiyaw yayduruse*(Maatiyos 4:23-25)*

¹⁷ Usuk lel tenlih oobeh wuli dudubulle daw-yerhxe. Amalle lel mango kaa katattaynit kee mango xiyaw umbuka Yahuudiya, Yerusaalem, Tsoor kee Tsiidoonti baddi gimomko yinin. ¹⁸ Usun lel kayya yaabboona kee sinni laxuuko uroona yemeetin. Amaa najaasa-le ufayitih amcizzibuk tinem lel uren. ¹⁹ Kaako yawce xayli inkoh ten urusak yinemhi sabbatah, amaa xiyaw inkoh kaa dhagoona farhak yinin.

Dhaaco kee asuuso*(Maatiyos 5:1-12)*

²⁰ Ishi katattaynitidde kulux-yerhxeh lel: “Yallih nigsinna sinah kinamhi sabbatah, baaxentitik barakä-lem kitin.

²¹ Xayittoona kitiinimhi sabbatah, kado safrittamak barakä-lem kitin. Taasaloona kitiinimhi sabbatah, kado wectamak barakä-lem kitin.

²² Xiyawti Barhih hidhdhadde xiyaw sin yancibin gedda, sin barhishan gedda, sinah waatimaanah, migac sinak yashshaamin gedda, barakä-lem kitin.

²³ Taykinna lel, sin casbi carshelle naba tiya kinamhi sabbatah, amaa lellecidde xedena, xedenih lel tirtira. Amayim lel ten abubub *nobowak abeenim tayim balih kinamhi sabbatah kinni.

²⁴ Laakin gaddaalitik sinni raaxa geyteenih taniinimhi sabbatah, sin careyta!

²⁵ Kado teleggemik safrittoona kitiinimhi sabbatah, sin careyta! Kado taasulemik taxzanoona kee wectoona kitiinimhi sabbatah, sin careyta!

²⁶ Umman xiyaw faylishan gedda, sin careyta! Amayim lel ten abubub zirabti nobowah abeenim tayim balih kinamhi sabbatah kinni.

Sinni nacabtoolit ikxina*(Maatiyos 5:38-48; 7:12)*

²⁷ Laakin ta yi aabbuk yane marak sinak arhxiyuk ane: ‘Sinni nacabtoolit ikxina, sin nicib marah lel mecem akah aba. ²⁸ Sin abaara marah ten eybeereka, sin yaaziye marah dhaaco akah aba. ²⁹ Dhaban kok safuce tiyah, malammit dhaban akah uxuu, natslala kok beye tiya lel, qamish yakkeedo kaa mikalitin. ³⁰ Kodde esseriminnan tiyah, akah uxuu, akkinnanti kum kok beyemko lel, koh yadabbo kaa messerin. ³¹ Kottah aboona akah fadhdhaakah lel, aki xiyawah yakkeedo amaa ginah akah ab. ³² Sin kixin mara takxinin gedda

lel, cawatah ayim litiini? Zamb-wannun gantah ten kixin mara kixinon. ³³ Mecem sinah aba marah mecem abtan gedda lel, cawatah ayim litiini? Zamb-wannun yakkeedo amaa ginah aban. ³⁴ Sinah yadabboona akko ilaltan mara taylikkixin gedda lel, cawatah ayim litiini? Yoxoynim akah gaxto ciloh, zamb-wannun yakkeedo zamb-wannun yaylikkixin. ³⁵ Laakin, tenko inkim akko ilaalekkah, sinni nacabtoolit ikxina, mecem akah aba, ten lel iylikkixa. Sarrah sin casbi naba tiya yakko kinni, atin lel Nabamko Naba tiyahi cindham takkoona kitin. Amayim lel usuk cawat maliila kee uma marah mecemhi sabbatah kinni. ³⁶ Sin Abba naxrurta akah leyaakah, naxrurta-lem tika.’

Aki xiyaw yafridiinim

(Maatiyos 7:1-5)

³⁷ Mafradina, tamfirridinki. Micadalina, caddalsimtanki. Eseemexa, tamsaamaxoonak. ³⁸ Uxuwa sinah tamxawok. Meceetih qiyaas, guballe thiicimeh sitta yibbirheh xarhitandah yenqeeseya sin galedde sinah xarhito kinni. Amayim lel atin akah teqheesiiniikah sinah tanqaaso kinamhi sabbatah kinni” akko yerhxe.

³⁹ Usuk ta aymassal gantah akah warishe: “Inti-mali inti-male yaymaraxo dhiica? Inkoh boozodde miradaana?

⁴⁰ Katattayni ishi mudarrisko minaba. Meceetih yudruseti laakin ishi mudarrisih yammingide. ⁴¹ Ku intik yane gunde tablo akko waytaya, ku sacalhi intik yane askurta aaginah duhta? ⁴² Ku intik yane gunde akko tablo waytaya, ishi sacalakke: ‘Ku intiiko askurta koh ayyaaco’ aaginah akko tarhxe? Ko munaafiqhto, tookomeh ishi intiiko gunde eyyec, sarrah ishi sacalhi intiiko askurta tayyaaco meceetih tablo kitok.

Xarha kee tee daro

(Maatiyos 7:15-20; 12:33-35)

⁴³ Mece xarha uma daro bahtaya mitane. Uma xarha mece daro bahtaya lel mitane. ⁴⁴ Akkinnan xarha ishi daroh tamidhdhige. Amayim lel keenan-leeko indacaari daro mizaggimta, cinab lel keenan-le xorhko miyakatte. ⁴⁵ Mece xiyawti ishi afcaadohi mece cukraako mecem yayyaace. Umati lel ishi afcaadohi uma cukraako umam yayyaace. Amayim lel mige kin ishi afcaadooko kaa af waanishamhi sabbatah kinni.

Sinni care qooqhaxak siraxa

(Maatiyos 7:24-27)

⁴⁶ Aymihi anu sinak arhxem maabtaana hanuk ‘Maddara, Maddara’ yok tarhxiinim? ⁴⁷ Yottalle amiitinnanti, yi waani yaabbah abittodde ashishati, miyattoh iggidam sin ayballaw kiyo. ⁴⁸ Usuk care siraaxak sam-isheh guballe faraaceh, qooqhaxak yiymisrite xiyawto balih kinni. Meceetih siraaximemhi sabbatah, sirii laye temeeteh weeci amaa carek yootoke gedda, minkix-isho taane. ⁴⁹ Laakin yi waani yoobbeh abittodde ashishinnixeti, baarholle masarrat hinnim care siraaxe xiyawto balih kinni. Weeci amaa carek yootoke gedda, amaa cari amalle anuk dume. Amaa cari nabaatih raasa yekke.”

Yeesus boolti mas-uulhi garuzzo urusa

(Maatiyos 8:5-13)

7 Yeesus, kaa aabbuk tine xiyawlih inkoh ishi waani abayshek sarrah, Kafarnaxuumudde orobe. ² Amalle lel, wuli bool caskartiyah manabotti mangum kaa xishmata garuzzi, laxuuteh rabi kab-isheh yine. ³ Amaa bool caskartiyah manabotti lel Yeesus ware yoobbe gedda, yemeeteh kaa garuzzo akah uruso, wuli Yahuud naba mara alle fare. ⁴⁻⁵ Usun lel Yeesus fanah yemeetiinih: “Usuk ni ummat kixina, ni *sunagooge abtem lel kayya kinamhi sabbatah, tayim akah abto akah meedda” yerhxiinih sirii ginah Yeesus dhaacimen. ⁶ Yeesus lel tenlih yedee. Amaa bool caskartiyah manabotti ishi soxoba tahe akko yarhxoona alle fare gedda, usuk amaa careeko dheerhuk miyine: “Maddara, atu yi carelle tamiitem akah missil tiya makiyo, mixawalin ⁷ Amaymih kinni lel kottalle yamiitiinim yoh eeddam maaxasabinniyom. Laakin, atu waanitta erhexaaki yi khaddaam urus. ⁸ Amayim lel inni geridde liyo caskarlih, anu gantah inneh reezat geridde yane tiya kiyo. Wuli tiyak, ‘Aduu’ akko erhxemko, yadiye, akettok lel, ‘Amo’ akko erhxemko, yamiite, inni khaddaamak, ‘Tayim ab’ akko erhxemko abamhi sabbatah kinni.” ⁹ Yeesus tayim yoobbe gedda, cibraah rabe. Kayyadde kataak tine mango

xiyawadde ufkun-yeh lel: “Ta gina le naba imaan Israa-eelille yakkeedo migeyinniyom sinak arhxiyuk ane” akko yerhxe. ¹⁰ Amaa farritime mari carelle gaxen gedda, amaa garuzzi ureh akah suge.

Yeesus gubnat barha rabaako ugusa

¹¹ Amayek sarrah lel Yeesus akkanih Naayin akko yarhxin daafo fanah yedee. Kaa *katattaynit kee amaa mango xiyaw lel kaalih yedeyin. ¹² Usuk daafot carafah kab-yerhxe gedda, taykinna lel rashshi amuqqucuk akah suge. Amaati lel gubna kin kaa ina inkettak luuk tine barha kuuk yine. Daafooko lel mango xiyaw aalih tine. ¹³ Maddari teya yuble gedda, raxmah uluc akko xadhdhemhi sabbatah: “Miweecin” akko yerhxe. ¹⁴ Yeesus lel yemeeteh amaa rashsha gabah dhage, amaa aaqhucuk tinem lel daw-yerhxin. Usuk lel: “Ko burgudda, ugut kok arhxiyuk ane!” akko yerhxe. ¹⁵ Amaa rabeti lel defeyeh waanisho erherhishe. Yeesus lel kaa inah kaa yedebbe. ¹⁶ Inkoh mashshi ten tibbirheh: “Naba *nabii ni fanko yewce”. “Yalli ishi xiyaw xato yemeete” arhxuk Yalla yaynaboona erherhishen. ¹⁷ Ta wari lel umbuka Yahuudiya kee umbuka amaa wakalille yomobbe.

Fartottit Yaythimmiqhe Yohannisko

(Maatiyos 11:2-19)

¹⁸ Yohannis katattaynit lel tayimhi ware inkoh akah baahen. Yohannis lel ishi katattaynitko lammaah deecimeh ¹⁹ “Amaa yamaato leti kotta kinni woole aketto ilalno nolle tane?” yerhxiinih kaa esseroona Maddara fanah ten fare. ²⁰ Amaa xiyaw lel Yeesus gufen gedda tahe akko yerhxin: “Yaythimmiqhe Yohannis ‘Amiituk yaneti kotta kinni woole aketto ilalna?’ yerhxe ku essero ni fare.” ²¹ Usuk amaa geddaako, mango mara laxuu, waaxelta kee uma ufayeko ten uruse. Mango mari inti-malit kinya lel yabloona ten dhicshiishe. ²² Yeesus lel: “Aduwantaaki Yohannisih tubliinim kee toobbiinim akah warisha: inti-malit yablin, tumunkusem yadiin, saknitem yamsiffiin, cokka-malit lel yaabbin, rabtem ugutan, baaxentit Mece Ware yambissirin. ²³ Yi sabbatah xoolashshiitinnixeti, barakä-le tiya kinni” yerhxe alle deheye.

²⁴ Yohannis fartottit yedeyin gedda, Yeesus amaa mango xiyawlih Yohannis zacabah waanisho erherhishe: “Ayim tabloona zibolle tewciini? Xaaxatti waxwax-isha shambuqqo? ²⁵ Laakin ayim tabloona tewciini? Carha-mece sara sarite xiyawto? Taykinna lel, xarer kin sara saritem kee raaxah martam nugus rooshanadde yanin. ²⁶ Amaydo, ayim tabloona zibolle tewciini? Nabii? Yoo, usuk rummah nabiiko aganalle kinam sinak arhxiyuk ane. ²⁷ ‘Taykinna, ku basolle ku arax yasqarrabo le inni luukta ku nifidde dhirhiyak aniyo’ yarhxiinim kaa sabbatah akko tunkuttubeti kayya kinni. ²⁸ Sayyooko toobokemidde, Yohannisko nabati miyanem inkinnah sinak arhxiyuk ane. Yallih nigsinnadde ummanimko cindhati laakin kaako naba.” ²⁹ Amaa tayim toobbe xiyaw kee miiri yaskattit gantah, Yohannis *athammaqhah yimthimmiqhiinih yiniinimhi sabbatah, Yalli xaqqi-wanna kinam yeerhegin. ³⁰ *Faarisiin kee sercat dhiiceenit laakin, Yohannisih manthammaqhinnoonimhi sabbatah, Yalli tenah farhe xagara xinen.

³¹ “Ta ijoh xiyaw miyaalih aybalaalawo liyo? Miyahle iggidooni? ³² Usun cadaagat fanalle defeyaanah sittah deecimak: ‘Machambara sinah nootoke, margaditiini; xazanah sinah zerne, miweecitiini’ yarhxe irroh iggidon. ³³ Yaythimmiqhe Yohannis folo beetak hido wayni aacubuk maamaatinna, atin lel: ‘Jinnetta leya!’ tarhxin. ³⁴ *Xiyawti Barhi beetak kee aacubuk yemeete, atin lel: ‘Kaa ubula! Beeteena, sakraan, miiri yaskattit kee zambi-wannunhi carke’ tarhxin. ³⁵ Xikma laakin inkoh ishi cindhamah titxiqqiqhe.”

Zambi-wanna kin numa xabbot geyte

³⁶ Faarisiinko wuliti lel Yeesus kaalih beeto kaa essere. Usuk lel Faarisiiti caredde orobeh maaddille defeye. ³⁷ Taykinna lel amaa daafolle wuli zambi-wanna kin numa tine. Usuk Faarisiiti caredde maaddille defeyak yanem teerhege gedda, wuli alabaastiros akko yarhxin dhayittooko siraaximte tharmuuz cithirlih bahte. ³⁸ Caazaako kaa ibih afalle daw-terhxe weecak ishi dhiimoh kaa iba arhurhusso erherhishshe. Ishi amohi dagarah akah tukteh lel kaa iba fugutteh, amaa cithirih lel akah tuskute. ³⁹ Amaa kayya yiczimeh yine Faarisiiti tayim yuble gedda, ishi qalbedde: “Ta xiyawti nabii yakkeedo, kaa dhagak tane tiya aaginale numa kinam kee zambi-wanna kinam aarhige dhaarhe” yerhxe. ⁴⁰ Yeesus lel: “Simcoon, kok arhxem liyo” yerhxe alle yedebbe. Usuk lel: “Mudarris, yok erhex” akko yerhxe. ⁴¹ “Wuli maylakkaxi lamma mallakkaxa luuk yine.

Wuli tiyadde koona bool, wuli tiyadde lel kontom diinaar luuk yine. ⁴² Cida akah yadabboona taanen gedda lel, inkoh ten yeseemexe. Amaydo, lamma tenko miyatti mangum kaa yakxano kinni?” ⁴³ Simcoon lel: “Mango cida akah yeseemexe tiyah yolle iggida” yerhxe alle yedebbe. Yeesus lel: “Meceetih tifrde” akko yerhxe. ⁴⁴ Amaa numalle yufkuneh Simcoonuk: “Ta numa table? Anu ku caredde orobe. Atu yi ibah laye yoh maaxayinnito. Ishi laakin yi iba ishi dhiimoh arhurhuseh, ishi dagarah tukteh tane. ⁴⁵ Atu fugto yoh mikuurhito. Ishi laakin anu orobemko taahe, yi iba fugutaanam xabteh mitane. ⁴⁶ Atu zeetih amo yoh maskatito. Ishi laakin cithirih iba yoh tuskuteh tane. ⁴⁷ Amaydo kok arhxiyuk ane, ishi mangum tikxinemhi sabbatah tee mango zambi akah xabbiimeh yane. Dagum akah xabbimteti laakin dagum yakxine” akko yerhxe. ⁴⁸ Yeesus lel teyak: “Ku zambi koh xabbiimeh yane” akko yerhxe. ⁴⁹ Amaa kaalih beetak tinem lel sinne-sinne: “Miyatto kinni tati, zambe gantah xabshiishati?” yarhxoona erherhishen. ⁵⁰ Usuk lel amaa numak: “Ku imaan ku gargeereh yane. Isheh salaamadde aduu” akko yerhxe.

Sayyo Yeesus goorishsheya

8 Amayek sarrah tekke lel, usuk Yallih nigsinna warroyshak kee Mece Ware aybissiruk daafok kee diiakko tillaabak yedee. Amaa lamman kee taman lel kaalih yinin. ² Uma ufaye kee laxuuko urteh tine sayyooko gari yakkeedo yinin. Usun lel: Malxina jinnetti akko yewceh yine (Magdalat-tiyä akko yarhxin) Maryam; ³ *Heerodes maxadahi masxadaadara kin Khuuzaati numa kin Yohanna; Suzaana kee aki mango mari, amaa sinni iraaroh ten tukhdumeya kuuk yinin.

Yazriyeti aymassal

(Maatiyos 13:1-9; Markos 4:1-9)

⁴ Mango xiyaw teketteh, xiyaw lel laklakalle temfelele daafokko Yeesusulle amiituk, usuk aymassal waanishe. ⁵ “Yazriyeti ishi zara yazraw ifaare. Azruuk lel gari arax afalle rade. Gari yentheecese, garo lel kimbir beete. ⁶ Gari lel qooqhaxalle radeh yubqule gedda lel unnaye wayemhi sabbatah kafe. ⁷ Gari lel keenanti fanadde radeh amaa keenan lel kaalih carsimeh kaa yitsqithe. ⁸ Gari lel mece buuredde radeh yubqule. Inki ilawti lel bool waqhtiya yemfeere.” Tahe yerhxemko sarrah wac-yerhxe: “Yaabbe cakkak leti, yaabbo!”

Aymassal macal

(Maatiyos 13:10-17; Markos 4:10-12)

⁹ Kaa *katattaynit lel ta aymassalhi macna ayim kinam kaa esseren. ¹⁰ Usuk lel: “Yallih nigsinnahi mashthir kinam taarhagoona caashir sinah yomxoye. Aki marah laakin, yablin hanuk yabliinimko, yaabbin hanuk lel yafhimiinimko hi ciloh aymassalah kinni. ¹¹ Amaa aymassal tagina kinni: Zaratti Yallih waani kinni. ¹² Amaa arax afhim toobbeh tanem kinon. Amayek sarrah usun yaaminiinih gargeerimaanamko ciloh, ibliis yamiiteh amaa kalima ten afcaadooko akko beya. ¹³ Amaa qooqhaxallehim lel yaabbin gedda, xedenlih amaa kalima kabbattam kinon. Laakin rimid malooni. Dago waqhte yaaminiinih, cakanat waqhtedde lel yathlimin. ¹⁴ Keenanti fanadde radeti lel, ta mari amaa toobbeh tanem, yadiin waqhte nabrat nawashshiga, gadda kee raaxah tinciththilem kinoonimhi sabbatah fire migufaana. ¹⁵ Mece buuredde yineti lel, ta mari amaa waani toobbeh meceetih mece afcaadodde tixfizem yekkiinih, curtayyoolih fire guftem kinon.

Faanus citrot geridde

(Markos 4:16-23)

¹⁶ Faanus iffoyshah citroh alifati hido lel carat geridde haya tiyah inketti miyane. Laakin, oroba mari ifo yabloonu ciloh, defeenak oobisha. ¹⁷ Caddoyto aallinnexem sucutteya, hido tamadhdhago aallinnexem kee caddoyto lem sirre kinya mitanem hi sabbatah kinni. ¹⁸ Amayim lel le tiyah ziyaada akah ossimteyaako manginatah yaallo, hin tiyaako laakin amaa leya ishe yakkalem gantah akko tadawo kinamhi sabbatah, aaginah taabbiinim macalsita” akko yerhxe.

Yeesus ina kee sacul*(Maatiyos 12:46-50; Markos 3:31-35)*

¹⁹Kaa ina kee kaa sacul lel kaa fanah yemeetinih, xiyaw mangahi sabbatah laakin, kaa gufoona mirhiicinnooni. ²⁰“Ku ina kee ku sacul ku yabloona farheenih, irolle daw-arhxuk yanin” yarhxe wari akah yemeete. ²¹Usuk laakin: “Yi ina kee yi sacul, ta Yallih waani taabbbeh abittodde ashishsham kinni” yerhxeh alle deheye.

Yeesus goomadhdhe daw-ishe*(Maatiyos 8:23-27; Markos 4:35-41)*

²²Tekke lel, wuli max Yeesus ishe kee ishi katattaynitih jalbadde koreh: “Ta igilko amaa carhalle tabnok hayyaanta” akko yerhxe. Usun lel uguten. ²³Usun jalbah awcuk lel dhin kaa beye. Amaa igilille lel sirii xaaxa obte. Amaa jalba layeko alle temmeegheh umaatih geyen. ²⁴Yemeetiinih kaa uguseenih lel: “Mucallimo, Mucallimo, alayi nane!” akko yerhxin. Usuk lel uguteh amaa xaaxa kee layet goomadhdhe yoskoolofe gedda daw-yerhxin. Igil lel yihdiye. ²⁵Usuk lel: “Sin imaan awla yane?” akko yerhxe. Usun lel mashshiiteenih cibrah rabak: “Tati miyatto kinni? Xaaxa kee laye yaazize, usun lel kaa yaabbin” sittak arhxuk yinin.

Yeesus majnuun urusa*(Maatiyos 8:28-34; Markos 5:1-20)*

²⁶Usun lel Galiilaati waacina kin Geraasat marih baarholle taben. ²⁷Yeesus baarholle oobe gedda, wuli xiyawto amaa daafooko kinya geye. Ta xiyawti junuunuh yindhibbirheh sara hashshiitekkah dherh waqhte luuk yine. Qabaarat fanadde kibah caredde marak miyine. ²⁸Yeesus yuble gedda lel kaa afalle rade. Wac-yerhxeh lel: “Yeesuso, Nabamko Naba Yallih Barhaw, ayim yottaalih lito? Ku beezza, yi maacazzabin!” akko yerhxe. ²⁹Tayim lel, usuk najaasa-le ufayi amaa xiyawtooko yawco kaa yeezezemhi sabbatah kinni. (Najaasa-le ufayi mangole gedda kaa abbirhuk yinem hi sabbatah gaba kee lakadde katiinah yumudhdhuweh dhawrhuma yine. Laakin ishi madhdhuwa yagdileh, jinnetti zibolle kaa beyak yine). ³⁰Yeesus lel: “Miyatto ku migac?” yerhxeh kaa essere. Mango junuun adde orobeenih yiniinimhi sabbatah, “Maxaarho” akko yerhxe. ³¹Usun lel adda dherh boozodde^a cidditoona akah ten aazize wayaakah, kaa dhaacimen. ³²Xasamat macat wuli koomat zoxolle alooluk tine. Amaa junuun lel xasamadde oroobona akah yasmexo kaa dhaacimen. Usuk lel akah yismixe. ³³Amaa junuun lel amaa xiyawtooko yewciinih, amaa xasamadde oroben. Amaa xasama lel ullallamutuh xarhiteenih igilidde yumundhucin. ³⁴Amaa loynit lel tayim yublin gedda, kudah yedeynih amaa ware daafo kee amaa diikalle warroyshen. ³⁵Xiyaw lel tekkem yabloona inkoh irolle yewciinih Yeesusulle yemeetin. Amaa junuun akko yewcin xiyawti lel sara sariteh, ishi kaslih, Yeesus ibadde defeyak kaa yublin. Usun lel mashshiiten. ³⁶Tayim tublem lel yimjinnine xiyawti aaginah naggowemhi ware faax-ishen. ³⁷Inkoh Geraasat baarhoh xiyaw kee amaa wakalihim mangu gilixeenimhi sabbatah, Yeesus tenko yadaw kaa dhaacimen. Usuk lel jalbadde koreh caazalle gaxe. ³⁸Amaa junuun akko yewcin xiyawti lel kaalih defeyo kaa dhaacime. Yeesus laakin: ³⁹“Ishi careh gaxteh ta naba xaaja Yalli koh abeh yaneya ishrix” akko yerhxeh kaa dhirhiye. Usuk lel ta Yeesus akah abeh yane naba xaaja warishak umbuka daafot fanko tillaabeh yedee.

Yeesus wuli numa kee Yayros barhä urusa*(Maatiyos 9:18-26; Markos 5:21-43)*

⁴⁰Yeesus gaxe gedda lel, inkoh kaa ilaalak yiniinimhi sabbatah, mango xiyaw kaa kabbaaten. ⁴¹Amalle lel Yayros akko yarhxin, *sunagoogeeti manabotta kin xiyawti yemeete. Yeesusko iballe akko radeh lel kaa care yamaato kaa dhaacime. ⁴²Tayim lel, inkettak luuk yine cumreh lamman kee taman kin barhä, akko rabto kab-terhxemhi sabbatah kinni. Yeesus ishi araxalle aduuk, mango xiyaw kaa yeytseqheeqhethin. ⁴³Wuli numa, lamman kee taman iggidiya biili akko xarhitaya, farhinnanti uruso taaneyaya, amalle tine. ⁴⁴Ishi lel kaa caazaako temeeteh, kaa sareenahi erherha dhagte. Tee biilnan lel akkanih daw-yerhxe. ⁴⁵Yeesus lel: “Miyatti yi dhage” yerhxe. Inkoh taymik aluu-arhxuk, Bithroos: “Mucallimo, mango xiyaw ku atsqithuk kee ku dufuwak yanin”

^a 8:31 adda dherh boozodde Yahuud, rabtemhi makaano baarhot adda kinamah aaminuk yinin. Ta makaano lel uma ufayit aykee Yalli ten yafride max fanah adde ilaalan makaano kuuk tine.

akko yerhxe.⁴⁶ Yeesus laakin: “Xayli yok yewceh yanem eerhegemhi sabbatah, akkinnanti yi dhage” yerhxe.⁴⁷ Amaa numa amidhdhigekkah racto mirhictam ishe tuble gedda, qathqath arhxuk temeeteh kaa iballe radde. Kayya akah dhagtemhi sabab kee akkanih aaginah urtem, umman xiyawhi nifille warishshe.⁴⁸ Usuk lel: “Yi barhäw, ku imaan ku uruseh yanek, maaxiyodde aduu” akko yerhxe.⁴⁹ Usuk kaddih waanishak anuk, wuliti sunagoogeeti manabottahi careeko yemeete. Usuk lel: “Ku barhä rabteh kinni. Kamboh Mudarris maytacabin” akko yerhxe.⁵⁰ Yeesus tayim yoobbe gedda, Yayrosuk: “Mimashshiitin. Imin bisa kibah, ishe gargeerimto kinni” akko yerhxe.⁵¹ Usuk carelle yemeete gedda, kaalih oroboona Bithroos, Yohannis kee Yacqoob, amayim balih barhat ina kee abbaako bextih inkettah masmaxinna.⁵² Inkoh lel teyah weecak kee axzinuk yinin. Usuk laakin: “Miweecina, ishi dhintenkah mirabinna” akko yerhxe.⁵³ Usun lel ishi rabtem yeerhegiinimhi sabbatah, kayyalle aasuluk yinin.⁵⁴ Usuk laakin, gabadde tee yibbirheyaako wac-yerhxeh: “Te barhä, ugut!” akko yerhxe.⁵⁵ Ufayi alle gaxeh lel akkanih ugutte. Bettimtam akah yaxawna lel ten yeezeze.⁵⁶ Tee dhaltoyya lel cibrah raben. Usuk laakin ta tekkeh tanem walaa inkettah warishaanamko ten asuuse.

Yeesus lamman kee taman fartottittiya fara

(Maatiyos 10:5-15; Markos 6:7-13)

9 Yeesus lel, amaa lamman kee tamanah inkidde akah deecimeh, xayla kee reeza umbuka jinnit hi bukalle, amayim balih laxuu urusoonu akah yoxoye.² Yallahi nigsinna warroyshoonu kee laxuttem urusoonu ten fare.³ Usuk lel: “Kallaaxelle walaa inkim sinneelih mibeytaana: ilo, woole lakoota, woole folo, woole fiddat solaadi, malammit qamish yakkeedo mitaalliini.⁴ Tadiinindah, adde orobinnan caredde suganta.⁵ Sin kabbaate waynimko, amaa daafooko awcitin, tenah shahaada akah takko ciloh, sinni ibih dorona urgufa” akko yerhxe.⁶ Usun lel yewciinih dikko dikille, Mece Ware aybissiruk kee ummanille urusak yuzuurin.

Heerodes Yeesus zacabah lammaa-garbita

(Maatiyos 14:1-12; Markos 6:14-29)

⁷ Galiilaati affara zoobah manabotti *Heerodes lel amaa akkuk tanem inkoh yoobbe. “Yohannis rabaako ugute” akko yerhxiinimhi sabbatah lel, lammaa-garbite.⁸ Wuli mari: “Eliyaas yumbulluwe” aki mari lel: “Kalxit *nobowaako wuliti rabaako ugute” arhxuk yinin.⁹ Heerodes lel: “Anu inneh kinni Yohannisko amo akko igriceem. Tayim akko aabbeti miyatto kinni?” yerhxe. Kaa yablo lel wagiyak yine.

Yeesus koonu shiix bettiisha

(Maatiyos 14:13-21; Markos 6:1-14)

¹⁰ Amaa *fartottit gaxen gedda, abeenim inkoh kayyah yishrixin. Sinni ulah lel Beet-sayda akko yarhxin daafo fanah isheelih ten beye.¹¹ Mango xiyaw laakin, tayim yeerhegiinih adde katayen. Usuk lel ten kabbaateh Yallahi nigsinnahi zacabah akah warishak, urnan farhshiisha mara lel urusak yine.¹² Baarho dhumto fadhdhe. Amaa lamman kee taman yemeetiinih: “Nanu talle zibolle nanemhi zacabah, ta wakalih diika kee barritille yedeynih dhintima kee folo geyoona ciloh ta mango xiyaw ten dhirhii” akko yerhxin.¹³ Usuk laakin: “Beetaanam, atin akah uxuwa” akko yerhxe. Usun lel: “Nanu koonu kinnas kee lamma caasattooko fertam malino. Nedeeh ta mango xiyawah folo dhamno yakkeedo maarhige” akko yerhxin.¹⁴ (Amayim lel koonu shiix labhattiya takkem kuuk yiniinimhi sabbatah kinni). Usuk lel ishi *katattaynitik: “Kokkontomuh ten defeysa” akko yerhxe.¹⁵ Usun lel amah isheenih inkoh ten defeysen.¹⁶ Usuk lel amaa koonu kinnas kee lamma caasatto beyeh, carshedde kulux-arhxuk yeybeerekeh yigdile. Amaa mango xiyawah yaxawna ciloh lel katattaynitille yoxoye.¹⁷ Inkoh beeteenih lel xayten. Amaa ractemko lel lamman kee taman jambiiliya akko yooqhocin.

Bithroos Yeesus Masiix kinamah yashhide

(Maatiyos 16:13-19; Markos 8:27-29)

¹⁸ Tekke lel, Yeesus ishi ulah assilluuk kaa katattaynit amalle yinin. Usuk lel: “Ta mango xiyaw, miyatto kinni yok yarhxiini?” yerhxeh ten essere.¹⁹ Usun lel: “Yaythimmique Yohannis, gari Eliyaas, gari lel kalxit nobowaako wuliti rabaako uguteya kinni kok yarhxin” yerhxiinih alle deheyen.²⁰ Usuk lel: “Atin lel miyatto kinni yok tarhxiini?” akko yerhxe. Bithroos lel: “Atu Yallih *Masiix kito” yerhxeh alle yedebbe.

Yeesus ishi rabi yaakumeh warisha

(Maatiyos 10:38-39; 16:24-28; Markos 8:34-38; Luukas 14:26-27)

²¹ Usuk lel tayim walaa inkettah warishaanamko ten asuuse. ²² Usuk lel: “*Xiyawti Barhi mango xaajah cazaab yablo alle tane. Naba mara, sheekhat manabottit kee *sercat dhiiceenitih xinniimo kinni. Kaa yigidifiinih lel maddaxit lellec rabaako uguto kinni” yerhxe.

Ishi masqal tibbirheh Yeesus kataa

²³ Usuk sarrah inkoh tahe akko yerhxe: “Yi kataw farhinnanti, ishi xino alle tane, maaxi yamaato lel ishi *masqal yooqhoceh yi kataw. ²⁴ Amayim lel ishi aniina gargeereti tee yaylawo kinni, yottah arhxuk ishi aniina yeyleeti laakin tee geyo kinamhi sabbatah kinni ²⁵ Xiyawti umbuka caalamalle tanem yiksibeh ishi nabse yeyleemko hido wayemko, ayim kaa tamfice? ²⁶ Yotta kee Yi waanih xoolashshiitinnanti, usuk ishi nabne, Abba kee quddus kin malaykut hi nabnedde yamiite gedda, Xiyawti Barhi kaako xoolashshiito kinni. ²⁷ Laakin, talle daw-yerhxeh yane maradde, Yallih nigsinna yabliinindah rabaako dhacame wayo le mari adde yaniinim, rummah sinak arhxiyuk ane.”

Anqayaayar

(Maatiyos 17:1-8; Markos 9:2-8)

²⁸ Tekke lel, ta waaniiko baxxara lellec yakkemko sarrah, Yeesus Bithroos, Yohannis kee Yacqoob beyeh yassallaw koomalle yewce. ²⁹ Usuk assilluuk lel kaa wajhehi gini yimbiddileh kaa sari lel lilic-yarhxeh ziffowe. ³⁰ Taykinna lel, lamma xiyawti kaalih waanishak yinin. Usun Moosa kee Eliyaas kuuk yinin. ³¹ Usun lel nabnedde akah yumbulluynih, Yersaalemille abayshimo kab-yerhxeh yane kaa mudduum hi zacabah wagroyshitak yinin. ³² Bithroos kee kaalih tinem dhin ten beyeh yine. Meceetih uguten gedda lel, kaa nabne kee lamma xiyawti kaalih daw-arhxuk yublin. ³³ Tekke lel, Kaalih tinem kaako yimfilliin gedda, Bithroos Yeesusuk: “Mucallimo, nanu talle nakkem noh mece. Adooxa daasa siraxnoo: tiya kottah, tiya lel Moosah, tiya lel Eliyaasah” akko yerhxe. Laakin usuk ayim arhxuk yinem aarhuguk miyine. ³⁴ Usuk tayim arhxuk lel, camburre temeeteh ten agoogishshe. Usun lel amaa camburrede sayen gedda mashshiiten. ³⁵ Amayek sarrah, wuli dhaw amaa camburreeko yemeeteh: “Tati yi Barha kinni, Doorime tiya! Kayya oobbaanta!” yerhxe ³⁶ Amaa dhaw waanishe gedda, Yeesus inkettak yine. Usun lel sik-yerhxiinih amaa max yubliinim walaa inkettah miwarishinnooni.

Najaasa-le ufaye le cindhookih urusnan

(Maatiyos 17:14-18; Markos 9:14-27)

³⁷ Tekke lel, malammit max usun koomaako ooben gedda, mangum mango xiyaw akah garayen. ³⁸ Taykinna lel, mango xiyawko wuli xiyawti wac-yerhxeh: “Mudarriso, tiyak liyo tiya kinnik, yi barhadde kulux yoh tarhxo ku dhaacimsiita. ³⁹ Taykinna lel, ufayi kaa yabbirheh akkanih zeerisha, firigrig kaa ishah lel kaa ximboysha. Kaa yaaziye, akko yawco lel xina. ⁴⁰ Ku katattaynit akah yayyaacoona ten dhaacime, usun laakin mirhiicinnooni” yerhxe. ⁴¹ Yeesus lel: “Ko imaan malit kin temxeleelefe ijow! Anu manda fanah sinlih sugo liyo? Manda fanah lel sinalle curo liyo? Ishi barha talle bah” yerhxeh alle yedebbe. ⁴² Amaa cindhooki kab-arhxuk, jinnetti kaa cideh firigrig kaa ishe. Yeesus laakin amaa najaasa-le ufaye yoskoolofe, amaa cindhooka uruseh kaa abballe kaa yedebbe. ⁴³ Inkoh lel Yallahi nabintah yussuxuttutin. Ummanti Yeesus inkoh abak yinemih cibrah rabak, usuk ishi katattaynitik:

Yeesus malammi ishi rabi yaakumeh warisha

(Maatiyos 17:22-23; Markos 9:30-32)

⁴⁴ “Ta waanille cokka alle uxuwa: Xiyawti Barhi xiyaw gabadde rado kinni” akko yerhxe. ⁴⁵ Usun laakin ta zirhotta duhoona mirhiicinnooni. Usun yafhimiinimko hi ciloh lel akko sucutteh tine. Ta zirhottahi zacabah kaa esseroona lel mashshiiten.

Miyatto kinni ummannimko nabati?*(Maatiyos 18:1-5; Markos 9:33-37)*

⁴⁶Ten fanadde miyatti ummanimko naba tiya yakko kinamhi zacabah zate erhedhdhe. ⁴⁷Yeesus laakin, ten afcaadohi xasaab yeerhegeh, wuli cindhooka baaheh ishi riille daw-ishe. ⁴⁸“Ta cindhooka yi migacalle kabbaatinnanti, Yi kabbaata. Yotta kabbaatinnanti lel yotta fare tiya kabbaata. Sinadde ummanimko cindhati, naba tiya kinni” akko yerhxe lel.

Ni didde akkinnixeti nottah kinni*(Markos 9:38-40)*

⁴⁹Yohannis lel: “Mucallim, wuliti ku migacalle junuun ayyaacuk nuble. Nottaalih mikatayinnamhi sabbatah lel kaa desne” yerhxeh alle yedebbe. ⁵⁰Yeesus laakin: “Sin didde akkinnexeti sinah kinamhi sabbatah kaa mideesina” akko yerhxe.

Samaariyaati xiyawhi dik Yeesus xinan

⁵¹Taykinna lel, carshellehi kaa kornanhi lallec kab-yerhxe gedda, macalah Yerusaaalem gabolle yadaw abayshe. ⁵²Ishi nifidde lel luuktit fare. Usun lel yedeynih akah yasqarraboona Samaariyaati xiyawhi dikidde oroben. ⁵³Usuk macalah Yerusaaalem gabolle yadaw abayshem hi sabbatah, usun laakin kaa mikabbaatinnooni. ⁵⁴Kaa katattaynit, Yacqoob kee Yohannis tayim yublin gedda: “Maddara, caranko gira alle obtoo nerhxeh gira ten taylawo fadhdha?” akko yerhxin. ⁵⁵Yeesus laakin ufkun adde yerhxeh ten yoskoolofe. ⁵⁶Aki dik fanah lel yedeyin.

Yeesus kataanamhi limo*(Maatiyos 8:19-22)*

⁵⁷Usun araxalle aduuk lel wuliti: “Atu alle adiinnanille ku kataw kiyo” akko yerhxe. ⁵⁸Yeesus lel: “Waker gonnit leyan, caranti kimbir lel sinni care leyan, Xiyawti Barhi laakin amo adde hashshiitakke maleya” akko yerhxe. ⁵⁹Usuk akettok lel: “Yi kataa” akko yerhxe. Usuk laakin: “Maddara, ookomeh inni abba attacago yi xab” akko yerhxe. ⁶⁰Yeesus laakin: “Rabontit sinni rabonta yattaacagoona; atu laakin aduwaaki Yallahi nigsinna warish” akko yerhxe. ⁶¹Aketiti lel: “Ku kataw kiyo Maddara, ookomeh laakin inni dikikke salaam arhxo yoh ismix” akko yerhxe. ⁶²Yeesus laakin: “Masaaricille gaba oobishak caazalle kulux-yarhxeti, Yallahi nigsinnah yamficeya miyane” akko yerhxe.

Yeesus malxintomon kee lamma fara

10 Amayek sarrah, Maddari aki malxintomon kee lamma dooreh, kaa nifidde lallammaah yadawna umbuka isheh alle yadawle baarho kee daafo fanah ten fare. ²Tahe lel akko yerhxe: “Orba rummah mangum kinni haaki shaqqaala laakin dago mara kinon. Amaydo, orbat Maddari ishi orballe shaqqaala dhirhiyooki dhaaco aba. ³Aduwa! Taykinna lel leemaamu balih suulalti fanadde sin farak aniyo. ⁴Maxfaza, woole lakoota hido kabel maaqhacina, araxadde lel walaa inkettak nagaa marhxina. ⁵Adde orobinnan carek lel erherhih ‘Salaam ta careh yakkoo!’ erhexa. ⁶Amalle salaam bacli yinniyemko sin salaam kayyalle yacrafo kinni. Akke wayemko laakin sin salaam sinah gaxo kinni. ⁷Shaqqaalatti ishi casbe geyo eeddamhi sabbatah lel, amaa caredde sinah axayinnanim beetak kee aacubuk suganta. Care ko carelle hel-marhxina. ⁸Alle orobinnan daafolle sin kabbaatan gedda lel, nifidde sinah tinqirribem beta. ⁹Amalle tane laxuttem lel urusa, tenak lel ‘Yallih nigsinna kab sinah terhxeh tane’ lel akko erhexa. ¹⁰Alle orobinnan daafolle sin kabbaate wayan gedda laakin, tee shawaaricille tewciinih tahe akko erhexa: ¹¹‘Sin daafoh dorona ibobuk nok gaxteya gantah sinalle urgufak nane. Yallih nigsinna kab sinah terhxeh tanem laakin irhiga’. ¹²Amaa maaxi laakin amaa daafooko Sodom^auh baarhoh yar-haw kinam sinah warisha.

^a 10:12 Sodom Erhedhdhö 19:1-29-dde xussumte ummanimko uma daafo.

Atoobinnixe daafofuk sin careyta!*(Maatiyos 11:13-20)*

¹³Korazin ku careyta! Beet-sayda ku careyta! Amayim lel ta sinalle yekke xayla-le abittot Tsoor kee Tsiidoonulle tekkeh tineh yakkeedo, mece geddaakoh guula kee mombotsudde^a defeyak yotoobiinih anniye dhaarhen. ¹⁴Laakin sinko Tsoor kee Tsiidoonuh ruhuu firdi yakko kinni. ¹⁵Atu lel Kafarnaxuumo, carshe fanah korto kito? *Hadeesadde kinni guballe cidditto kitom. ¹⁶Sina aabbinnanti yotta yaabbe, sina xininnanti lel yotta xina. Yotta xininnanti lel amaa yotta fareh yane tiya xina”.

Malxintomon kee lammaahi gaxnan

¹⁷Amaa malxintomon kee lamma lel xedenak gaxeenih: “Maddara, junuun gantah ku migacalle noh yim-izzizin”. ¹⁸Usuk lel: “Sheethan xankarha balih carsheeko radak abluk iniyo” akko yerhxe. ¹⁹“Taykinna lel, caror kee igiirhat bukalle tadawna kee umbuka sin nacabtooli xaylahi bukalle reeza sinah oxoyeh aniyo. Walaa inkim lel, sin tacammajo maki. ²⁰Laakin, ufayit sinah yim-izziziinimih mixedeninantaaki, sin migoc carshelle yunkuttubeh yanemih xedena”.

Yeesus Quddus kin Ufayeh cafada*(Maatiyos 11:25-27; 13:16-17)*

²¹Amaa saacadde Yeesus Quddus kin Ufayeh mangum cafadeh yine, tahe lel yerhxe: “Abba, carshe kee baarhoh Maddara, ta xaajuj xikma-le mara kee maarhagitko sucusse cindhaa cindham tiyshidhdhigemih, koh axmuduk aniyo. Yoo Abba, tayim lel ku mece farhi amaye kinamhi sabbatah kinni. ²²Yi Abbaako ummanna yoh tomxowweh tane, Abbaako bextih Barha jaarhigeti miyane. Barha kee Barhi yayshadhdhago doorime tiyaako bextih Abba jaarhigeti miyane.” ²³Ishi *katattaynitille ufkun-yerhxeh lel ten ulah tahe akko yerhxe: “Atin tabliinim yable intit barakä-lem kinni. ²⁴Mango *nobowa kee nuguusa atin tubliinim yabloona farhen, laakin maballinnooni, atin taabbiinim yaabboona hambereereenih mabbinnoonim sinak arhxiyuk ane.”

Mece Samaariyatti aymassal

²⁵Taykinna lel, wuli sercat dhiiceeni Yeesus yaqhaaso uguteyaako: “Mudarris, umman geedit aniina awrasho ayim abo yolle tane?” akko yerhxe. ²⁶“*Sercatadde ayim tunkuttubeh tane? Amayim aaginah taqhriye?” akko yerhxe. ²⁷Usuk lel: “Maddara kin ku Yalla umbuka ishi afcaadooko, umbuka ishi rooxeeke, umbuka ishi xaylaako, umbuka ishi xangalko ikxin. Ishi zoobatto lel ishe balih ikxin” yerhxeh alle yedebbe. ²⁸Yeesus lel: “Radde meceetih tedebbeh tanito, aniina geyto kitok lel tayim ab” akko yerhxe. ²⁹Usuk ishe yasxaqqaqho farheh laakin: “Miyatto kinni yi zoobatti?” yerhxeh Yeesus essere. ³⁰Yeesus lel: “Wuli xiyawti Yerusaalemko Yerikho fanah guballe oobak yine. Garaacenti gabadde lel rade. Sara inkoh akko yeyyeeciinih lel kaa yootokinyaako rabo farhe kayya xabeenih akko yedeyin. ³¹Wuli shekh yakkeedo saadifih amaa araxalle guballe oobak yineya kaa yuble gedda akuulaako tillab akko yerhxe. ³²Amayim balih lel Leewiiti yakkeedo amaa caralle yemeeteh kaa yuble gedda akuulaako tillab akko yerhxe. ³³Wuli Samaariyatti laakin kallaaxak kaalle yemeeteh kaa yuble gedda raxmah uluc akko xarhe. ³⁴Alle yemeeteh lel zeet kee wayni alle xarheyaako biyok akah agoogishe. Ishi okolottak hayeh lel wuli gerhi macrafo fanah beyeh kaa baclayshe. ³⁵Malammit max lel lamma diinaar yeyyeceyaako amaa gerhi macrafohi wannah yoxoyeh: ‘Kaa baclayish. Tayek sarrah kayyalle aylayinnannim gaxa gedda koh akfalo kiyo’ akko yerhxe.

Marta kee Maryam

³⁶Ta adoxko awlih tii ta garaacenti gabadde rade tiyahi zoobattoh kolle iggida?”. ³⁷Amaati lel: “Amaa kaalle raxmateti” akko yerhxe. Yeesus lel: “Aduwaaki atu gantah amaa ginah ab” akko yerhxe.

³⁸Kado usun sinni araxalle aduuk, Yeesus wuli dikidde orobe. Wuli migacah Marta decsitta numal lel, kaa arxibishshe. ³⁹Ta numah saca Maryam akko yarhxinya lel Maddari ibih afalle defeyak kaa waani taabbeya

^a **10:13** *Guula kee mombots* Yeesus waqhtedde kiisat sara saritaanah mombotsudde defeyaanam caydah tinem yekkih, aben zambah yeththeecesiinim yayballawna abaa yiniinim kinni. Mombots sinni amo kee sunukulle yanisnisiinih lel mombotsudde defeyak yinin.

tine. ⁴⁰ Marta laakin mango ciyyodde tindhibbirheh tine. Kaalle temeeteh: “Maddara, yi saca ciyyodde tiyak yi xabtem ku mibexshisha? Amaydo, yi xattooki eelih waanish” akko terhe. ⁴¹ Yeesus lel: “Marta, Marta mango xaajah amsheeqheluk kee amxeesebuk tanito. ⁴² Laakin, inki xaaja farhshishshaya tane. Maryam teeko adiye wayto-le mece gide dooritteh tane” yerheh alle yedebbe.

Maddari salaati

(Maatiyos 6:9-13; 7:7-11)

11 Tekke lel, Yeesus wuli makaanolle assilluuk yinemko abayshe gedda, kaa *katattaynitko wuliti: “Maddara, Yohannis ishi katattaynit akah yuyduruseeka balih, nanu lel akah nassilliyeekah ni uydurus” akko yerhe. ² Usuk lel: “Tassilliin gedda,

‘Abba, ku migac yanqaddasoo,
ku nigsinna tamaatoo.

³ Max yeenim ni llecti folo noh uxuu.

⁴ Nanu ninneh cida adde lino maralle akah xabnaaka balih,
ni zambit nolle xab.

Cakanadde lel ni misayshin, erhexa’ akko yerhe.”

⁵⁻⁶ Tahe lel akko yerhe: “Miyatto kinni sinadde carke leti, barti-abrhaah kaalle yadiyeh lel: ‘Carke, wuli yi carki kallaaxeeko yodde yemeetek, kaa nifidde hayamah lel inkim maliyooki, adooxa folottat kinnas yi iylikkix’ yarhxeti? ⁷ Addadde gaxeyaako lel: ‘Yi mayrabbashin! Maczo mece geddaako alimteh tane. Yi cindham lel caratalle kinni yottaalih yaniinim. Uguteh lel koh axawo mirhiica’ yarhxeh radde yadabbeti? ⁸ Kaa carke kinamhi sabbatah makiiki uguteh akah yaxaw lem, usuk alle yetsqethehecemhi sabbatah farh-ishem akah yaxaw kinam inkinnah, sinak arhxiyuk ane. ⁹ Sinah warishak aniyo haye lel: Sinah tamxawo kinnik esserima, geytoona kinnik wagiya, sinah fakkitto kinnik lel ukuxkuxa. ¹⁰ Amayim lel esserinnanti kabbaata, wagiya geya, yakuxkuxa tiyah lel akah fakkitto kinamhi sabbatah kinni. ¹¹ Sinadde awlih abba kinni barhi caasa kaa essera gedda, caasat idhdhah caroora akah axaye dhaarheti? ¹² Hido lel lalimta esserima gedda, igirh akah axaye dhaarheti? ¹³ Amaydo, atin uma mara kitin hanuk, sinni cindhamah mece muttuxuwa yaxaynim taarhegiinih yekkemko, carshelle geytima Abba kaa esserinnan marah amayimko ziyaada Quddus kin Ufaye yaxaye!”

Yeesus kee Beelzebuul

(Maatiyos 12:22-30; Markos 3:20-27)

¹⁴ Kado lel, usuk naxar-maleeko jinnetta ayyaacuk yine. Tekke lel, amaa jinnetti akko yewce gedda, amaa naxar-mali waanish. Amaa mango xiyaw lel cibrah raben. ¹⁵ Tenko gari laakin: “Junuun manabotta kin *Beelzebuul xaylah kinni junuun ayyaacuk yanem” yerhxin. ¹⁶ Aki mari lel kaa yacakkanoona ciloh carsheeko ishaara adde wagiya yinin. ¹⁷ Ten xisaab yeerhegeh laakin tahe akko yerhe: “Umman nigsinna ishe-isheh xazziiminnaniya zibboyta, xazziiminnan cari yakkeedo rada. ¹⁸ Yottak ‘Beelzebuuluh junuun yeyyeece’ yok arhxuk taniinim hi sabbatah, Sheethan gantah ishe-isheh xazziimemko, kaa nigsinna daw-tarhxo kinni? ¹⁹ Anu Beelzebuuluh junuun ayyaaceh ekkemko, sin cindham aymih abaanah yayyaaciini? Amaydo, usun sin daaniya yakkoona kinon. ²⁰ Laakin anu junuun akah ayyaacem Yallih ferah yekkemko, amaydo Yallih nigsinna sin bukalle temeeteh tane. ²¹ Sirii xiyawti umbuka aslaxa meceetih sariteyaako ishi rooshan dhawrha gedda kaa iraaro maaxitta. ²² Kaako siriiti yamiiteh akko yamlike gedda laakin, amaa usuk akah yeemeneh yine kaa aslaxa akko yaslibeh kaako bayshem lel akko kela. ²³ Yottaalih akkinnixeti yi didde kinni. Yottaalih askattinnixeti lel faax-isha.

Najaasa-le ufayehi gaxnan

(Maatiyos 12:43-45)

²⁴ Najaasa-le ufayi xiyawtooko yawce gedda kafin baarhooko yadiyeh alle yacrufekke wagiya waya gedda, ‘Amaa akko ewce inni care fanah gaxo kiyo’ yarhe. ²⁵ Yamiite gedda lel fiyyimeh yimnizzime care geya. ²⁶ Sarrah yadiyeh kaako uma aki malxina ufaye baaha, usun lel orobaanah amade sigan. Amaa xiyawtih gondo lel awwalko taame.”

Rummaahit dhaaco

²⁷ Tekke lel, usuk tahe arhxuk, wuli numa tekette xiyawhi fantaako ishi dhaw xaf-ishsheh tahe akko terhxe: “Kotta tooqhoce guze kee atu dhoyte angug barakä-lem kinon.” ²⁸ Usuk laakin: “Maalekkahaye, barakä-lem too Yallih waani yaabbah teya yabbirhe mara kinon” akko yerhxe.

Yoonas calaama

(Maatiyos 12:38-42)

²⁹ Tekette xiyaw ammanguk yemmengin gedda, tahe yarhxo erherhishe: “Ta ijo uma ijo kinni. Ishaara wagiyanhaaki laakin Yoonas ishaaraako bextih inki ishaara akah tamxawo maki. ³⁰ Yoonas Nineweehti marah ishaara akah yekkeekah lel, *Xiyawti Barhi ta ijoh yakko kinni. ³¹ Junuub nigisti^a, Suleymaan xikma taabbo ciloh baarhot abayshimaako temeetemhi sabbatah amaa firdi max ta ijoh xiyawlih ugutteh ten taqtsaco kinni. Taykinna lel Suleymaanko nabam talle tane. ³² Nineweehti xiyaw, Yoonas warroyishnan yoobbiinih yotoobiinimhi sabbatah firdelle ta ijoolih uguteenih ten yaqhtsacoona kinon. Taykinna lel Yoonasko nabam talle tane.

Nabsi faanus

(Maatiyos 5:15; 6:22-23)

³³ Faanus iffoysheyaako tamaa oroba mari yabloona ciloh defeenak haya tiya kibah celtodde hido citrodde hayati miyane ³⁴ Ku inti ku nabsih faanus kinni. Ku inti caafiyat teellemko, umbuka ku nabsi iffowa, toomemko laakin ku nabsi dattowa. ³⁵ Amaydo, kottadde yane ifi dite yakkek selit. ³⁶ Umbuka ku nabsi wuli gabooko dite akkekkah iffowemko, faanus ziliilicoh ifo akah koh yaxayka balih, inkoh caddowo kinni”.

Faarsiin kee Sercat dhiiceenitik sin careyta!

(Maatiyos 23:11-36; Markos 12:38-40)

³⁷ Yeesus waaanishak, wuli Faarsiiti kaalih beeto kaa essere. Usuk orobeh lel yuffututeh defeye. ³⁸ Bettok basolle adhdhoole wayem kaa yuble gedda lel amaa Faarsiiti cibrah rabe. ³⁹ Maddari lel: “Atin *Faarsiinik kobbaaya kee shaxan irot gazaako calalishshan, sin addat gazi laakin hirfe kee umaaniiko yemmeegheh yane. ⁴⁰ Ko duudito! irot gaza abeti addat gaza yakkeedo maabinna? ⁴¹ Amaydo, tamaa addadde tanem muttuxuwah baaxentitih uxuwa, taykinna lel ummanna sinah qarcoyta.

⁴² Laakin Faarsiinik sin careyta! Qathaf naccac, cheenaddaam kee umbuka xalmitko taman-ya af tayyaaciinih xaqe kee Yallih kaxano xabtamak! Toohim xabekkah lel tayim abtoona sinalle tine. ⁴³ Faarsiinik sin careyta! *Sunagoogitidde mece defeenan, cadaagalle lel salaamta kixinamak.

⁴⁴ Sin careyta! Ambulluyinnixe qabre aarhigekkah xiyaw bukalle akko tadiyeya balih kitinki” akko yerhxe.

⁴⁵ Sercat dhiiceenitko inketti lel: “Mudarris, tahe arhxituk noh waatimak gantah tanito maka” yerhxe alle yedebbe. ⁴⁶ Usuk lel: “Sercat dhiiceenitik gantah sin careyta! Xiyaw xaf-arhxinnixe cuukah taarriinih, sinneh laakin amaa cuuka inki ferah mirhagtaana.

⁴⁷ Sin careyta! Sin abbub yigdifin *nobowah waydal siraxtamak. ⁴⁸ Amaydo, atin sin abbubhi abittotuh tashhidiinih ten kabbattan. Usun nobowa yigdifin, atin lel ten qabre siraxtan. ⁴⁹ Amaydo, Yallih xikma terhxe: ‘Nobowa kee *fartottitko garo akko yagdafoona garo lel akko hadanoona lonya tenalle faro kiyo’. ⁵⁰ Amayim lel caalam dhishshimtemko taahe xarhite umbuka nobowat biiloh ta ijo esserimto ciloh kinni. ⁵¹ Abeel biilooko, *mazbax kee maqhdas carehi fanadde yigidifin Zakariyyaati biilo fanah, yoo, ta ijo esserimto kinam, sinak arhxiyuk ane.

⁵² Sercat dhiiceenito sin careyta! Irhgate maftix beyteenih taninki. Atin sinneh moorobitiini, amaa orobak yine mara lel dessan” akko yerhxe. ⁵³ Usuk amakkeeko amulalle aduuk, *sercat dhiiceenit kee Faarsiin dhacumaatih kaa esseroona erherhisheenih mangumudde waanisho kaa dufuffuwen. ⁵⁴ Kaa afko awcinnan waanittah kaa yabbarhoona lel akah yinqirribin.

^a 11:31 Junuub nigisti Maatiyos 12:42 ubul.

Faarisiin aycooko zeelita*(Maatiyos 10:26-27)*

12 Amaa waqhtedde, shiixaatah loyyimta xiyaw sittiyadde gantah yaacitiinindah yekettin gedda, Yeesus yookomeh ishi *katattaynitik tahe akko yarhxo erherhishe: “Nifaaq kin *Faarisiin aycooko zeelita. ²Caddoyto kinam agoogitteyah, tammadhdhago kinam sucutteyah lel tanem male. ³Amaydo, atin ditedde terhxiinim ifolle tamabbo, suctoh carwat addadde xushuk-terhxiinim lel cari-amolle warroyto kinni.

Mimashshiitina*(Maatiyos 10:28-31)*

⁴Yi carkitik lel sinak arhxiyuk ane. Nabse yagdifiinimko ferih, akih inkim abo taana maraako mimashshiitina. ⁵Miyaako mashshittaanam laakin sin aybulluwe: tamaa gidfooko sarrah jahannab adde cido reeza le tiyaako mashshita. Yoo, sinak arhxe, kaako mashshita! ⁶Koona cindhaa kimbiro lamma santiimih tamibbixeh makiho? Yallih nifille lel tenko tiya mibiyashshiiminna. ⁷Rummah, sin amoh dagar yakkeedo inkoh loyyimeh yane. Atin mango cindhaa kimbirko ziyaada limo litinki, mimashshiitina.

Xiyaw nifille Yeesusuh eelema*(Maatiyos 10:19-20,32-33; 12:32)*

⁸Ummanti xiyaw nifille yoh aaliminnaniyah, *Xiyawti Barhi yakkeedo Yallih malaykut hi nifille akah yaalamo kinam lel, sinak arhxiyuk ane. ⁹Xiyaw nifille yi xininnanti laakin, Yallih malaykut hi nifille xinnitimo kinni. ¹⁰Xiyawti Barhih diddeh waanitta waanishinnanti xabbot geyo kinni. Quddus kin Ufaye waatinnanti laakin xabbot geyo maki. ¹¹⁻¹²*Sunagooge, manabottit kee reezonti nifille sin baahan gedda, Quddus kin Ufayi amaa saacadde ayim tarhxoona sinalle tanem sin yaydaraso kinamhi sabbatah, sinne aaginah dessaanam, hido ayim tarhxoona sinalle tanemih mamshaaqhalina” akko yerhxe.

Duuda kin gaddaalih aymassal

¹³Wuliti lel mango xiyawhi fantaako: “Mudarris, yi sacal miiraas yottaalih xaziilo akah warish” akko yerhxe. ¹⁴Yeesus lel: “Ko xiyawto, sin bukalle hi daaniya hido keleena yok abeti miyatto kinni?” akko yerhxe. ¹⁵Tahe lel akko yerhxe: “Xiyawti aniina, iraarot mangentah makinamhi sabbatah, umman caynah hirfeeko selitteenih sinne dhawrha”. ¹⁶Tahe yerhxeh lel aymassal akah warishe: “Wuli gaddaale kin xiyawtohi dhage meceetih temfeere. ¹⁷Inni ilaw adde akhzinekke maliyooki ah abo kinni?” yerhxeh lel yemxeesebe. ¹⁸Tahe lel yarhxe: “Tahe abo kiyo. Inni ilaw makhaazinon nabam akko siraaxo kiyo. Inni ilaw kee inni nuwaa lel amadde akhzano kiyo. ¹⁹Inni rooxek lel: “Rooxe, rorsime mango nuwaa mango iggiditih koh yakkeya litok, ucruf, bet, ucub, ifrix” akko arhxo kiyo” yerhxe. ²⁰Yalli laakin: “Ko duudaw! Ku rooxe kabar tadabbo kok farhak yanin. Ta tisqirribeh tanitom lel miyah yakko kinni?”. ²¹Amaydo, gadda isheh yassucukkureti Yallih nifille gaddaale maki” akko yerhxe.

Mamshaaqhalina*(Maatiyos 6:25-34)*

²²Ishi katattaynitik lel tahe akko yerhxe: “Sinak arhxiyuk ane, sinni aniinah, ayim bettoona litiinimih, hido sinni nabseh ayim sarittoona litiinimih mamshaaqhalina. ²³Tayim lel aniina folooko naba, nabsi lel sartimko nabamhi sabbatah kinni. ²⁴Ubula kaakut! Miyazriye, miyaciyye, ilaw makhaazino hido lel qafu male. Yalli laakin kaa yayteele. Atin kimbirko ziyaada naba limoh litin! ²⁵Miyatto kinni lel sinko yemsheeqheleh ishi cumredde inki saaca oso dhiicati? ²⁶Amaydo, ta cindhaa xaaja abittoona wayteenimko, aymih kinni aki ractemih tamsheeqheliinim? ²⁷Combooba mixawalta, mitaarufe hanuk aaginah carsimtam ubula. Suleymaan gantah ishi nabneelih tenko inketta balih misaritinnam rummah sinak arhxiyuk ane. ²⁸Ko imaan dagito! Yalli kaafa lee tane, beera lee otonudde cidditto le zibi cashsho akko sarishaya, sina amayimko ziyaada sarisho mirhiica? ²⁹Ayim taacubiinim kee ayim bettaanam miwagiina, manshaaqhalina lel. ³⁰Amayim lel umbuka caalamti xiyaw tayim wagiyan, sin Abba lel tayim sin farhshishsham jaarhigemhi sabbatah kinni. ³¹Amayim hidhdhah, kaa nigsinna wagiya, tayim lel sinah ossimto kinni.

³²Dago ciidot filcow, nigsinna sinah yaxayem sin Abbat xeden kinamhi sabbatah, mimashshiitina. ³³Sinni iraaro teebexiinih lel muttuxuwah baaxentitih uxuwa. Baarroyinnixa maxfaza, carshelle bakitinnixe cukra, garceeni gufo wayah, qunqune caynishinnixeya sinneh issiqhirriba. ³⁴Amayim lel sin cukra alle tanelle, sin afcaado gantah tannaw kinamhi sabbatah kinni.

Tanqarraboona sinalle tane

³⁵Sinni faanuusa ifishsheenih sinni geera lel tikkitiinih suganta. ³⁶Atin, ten manabotti marcaako careh gaxo ilaala mara, yamiiteh lel care yakuxkuxe gedda amalle anuk akah faakoona yinqirribe mara balih tika. ³⁷Ten manabotti yamiite gedda himma-abitak sugta garuuzä barakä-lem kinon. Usuk lel yikkitiyeyaako maaddille ten defeysah, yamiiteyaako lel ten yayseeseem, rummah sinak arhxiyuk ane. ³⁸Malammit dhawrholle yakko maddaxalle emet-yarhxe gedda dhawrhak ten geyemko, ta khaddamte barakä-lem kinon! ³⁹Laakin tayim irhiga, cari-manabotti garceeni awlih saacadde yamiitem yeerhegeh yakkeedo, kaa cari yigdileh orobo kaa xabe mirhaarho. ⁴⁰Xiyawti Barhi atin adde ilaalinnixitin saacadde amiituk yanemhi sabbatah, tinqirriinih suganta.”

⁴¹Bithroos lel: “Ta aymassal warishak tanitom nottah bisa kinni, woole umman maraha?” akko yerhxe. ⁴²Maddari lel: “Miyatto kinni umun kee kas-le masxadaadara, kaa manabotti ishi xawazhi baclaysheena akko abah, waqhte waqhte leh ten ten folo akah yaxayya? ⁴³Kaa manabotti yamiite gedda, tahe abaa sugo le garuzzi barakä-le tiya kinni. ⁴⁴Usuk lel umbuka ishi iraroh baclaysheena akko abo kinam rummah sinak arhxiyuk ane. ⁴⁵Amaa garuzzi laakin: ‘Yi manabotti caawitah kinni yamiitem’ ishek yarhxeyaako lel labeeto kee sayto kin khaddamte yaatako erherhisha, beeta, yaacubeh lel yaskire, ⁴⁶amaa garuzzohi manabotti lel usuk adde kaa ilaalinnixe lellec kee usuk aarhiginnixe saacadde yamaato kinni. Dhacumaatih kaa yiqhtsiceh lel kaa gide aamininnixe maraalih akko hayo kinni. ⁴⁷Amaa ishi manabottahi farhi jaarhige hanuk anqirribinnixa hido lel kaa farhi balih abinnixa garuzzi mangum yamattako kinni. ⁴⁸Aarhiginnixak utka akah eeddam abeti laakin dagum yamattako kinni. Mangum akah amxayinnantiyaako mangum akko fadhishimto kinni. Mangum alle amaanatishentiyaako lel mangum akko esserimoona kinon.

Salaam makiiki, xazxaazimnan

(Maatiyos 10:34-36)

⁴⁹Anu emeeteh aniyom baarholle gira xarho kinni. Mece geddaako kunux-terhxe tanniyeedo lel ayidhdha akxine dhaarhe! ⁵⁰Anthimmiqhe thimqet liyo, aykee abayshimandah lel ufaye mangum yolle yaxewe. ⁵¹Anu emeeteh aniyom baarhoh salaam axawo takkaliini? Maale, amay maki, xazxaazimnan baaho kinni emeetem. ⁵²Kadooko lakalle inki caredde koon xazziimeya yannaw kinni. Adox lammaati diddeh, lamma lel adoxti diddeh. ⁵³Abba barhi diddeh, barhi lel abbat diddeh, ina barhät diddeh, barhä lel inat diddeh, ballö ishi barhih numahi diddeh, barhi numa lel ballöt diddeh xazziimoona kinon” akko yerhxe.

Waqhti tafiir

(Maatiyos 5:25-26)

⁵⁴Amaa mango xiyawak tahe yakkeedo akko yerhxe: “Ayrodhdhumadde darur awcuk tablin gedda, inki geddaako: ‘Rob amiituk yane’ tarhxin. Amayim lel takke. ⁵⁵Junuub xaaxatti dhagak ablinnan gedda lel: ‘Sirii harur yakko kinni’ tarhxin. Amayim lel takke. ⁵⁶Ko munaafihiino! Baarho kee caranti gina aaginah tayfissiriinim taarhigin hanuk, aymih kinni kadit waqhte akah yayfissiriiniikah sodhdhaanam?

Ishi qarimlih wagar

⁵⁷Xaqqe sinni gabah tafradoona waytaanam aymih kinni? ⁵⁸Ishi qarimlih inkidde reezanto fanah adiituk, usuk daaniyalle ku hiriigamko kee amaa daaniya lel, ishi xattiimeeni gabadde ku hayamko, amaa xattiimeeni lel xabshedde ku cidamko, araxadde anituk kaalih wagarto xawal. ⁵⁹Akke wayemko, abayshimat santiim tafdiyendah tawco makitom kok arhxiyuk ane”.

Atoobe kee alaye

13 Amaa waqhtedde wuli xiyaw yemeetiinih, amaa *Bilaatos ten biilodde ten sadaqha akko yezgelle Galiilaati marih zacabah Yeesusuh warishen. ²Usuk lel taginah radde alle deheye: “Ta Galiilaati mari, taginah waaxelsiiteenimhi sabbatah aki Galiilaati maraako uma zambi-wannun kuuk yinin takkaliini? ³Maale laakin, totoobiinih akke wayemko, atin gantah amaa ginah talawna kitiinim sinak arhxiyuk ane. ⁴Hido lel, amaa baxxaran kee taman Selihoom agaagalle qobba alle raddeyaako tigdife mari, aki Yerusaaalemille marak yine maraako uma zambe abe mara takkaliini? ⁵Maale, totoobiinih akke wayemko, atin gantah amaa ginah talawna kitiinim sinak arhxiyuk ane”.

Daro hin indacartoh aymassal

⁶Usuk lel ta aymassal akah warishe: “Wuli xiyawti kaa cinabhi dhagedde tubqule indacartö luuk yine. Daro farheh alle yemeete gedda lel inkim akko waye. ⁷Cinab dhageh baclaysheenak lel: ‘Taykinna, ta indacartolle darot goronuh amiiteh walaa inkim akko wayemko taahe adooxa iggida liyo. Tee igric. Baarho akah caynishshamah ayim le?’ akko yerhxe. ⁸Cinab dhageh baclaysheeni lel: ‘Manabotta, tee lamma gale akah akuskuseh gomoo adde hayandah, kaamana gantah tee xab. ⁹Sarrat zaban daro bahtemko, temce; akke wayemko laakin, amayek sarrah tagraco dhicta’ yerhxeh alle yedebbe.”

Dalkina kin ufaye le numa

¹⁰Usuk kado *sunagoogitko wuli tiyadde *Sambatah aydurusuk yine. ¹¹Amadde lel baxxaran kee tamana iggidiya laxsuusa ufayeh laxutte numa tine. Guddah gaxteh lel meceetih rig-tarhxo dhiicak mitine. ¹²Yeesus tee yuble gedda akah deecimeh tahe akko yerhxe: “Te numa, ishi laxuuko barii tekkeh tanito”. ¹³Usuk gaba bukalle akko oobisheh lel amalle anuk rig-terhxe yaako ishi Yalla teynebe. ¹⁴Amaa sunagoogeeti manabotti lel Yeesus Sambatah urusemhi sabbatah, kurrayeyaako amaa xiyawakke: “Ciyyo adde takko missil lixa lallec yane. Amaa lallecidde amowantaaki ura kibah, Sambatah maki” akko yerhxe. ¹⁵Maddari lel: “Ko munaafiqhiino! Sinko ummanti Sambatah ishi beceera hido ishi okolotta makal makaanooko yaftixeh yaafaco arkishah makiho? ¹⁶Ta Abraahim barhä kin numa, Sheethan baxxaran kee taman iggidiya yurhuweh sugaya lel Sambat lallec ta madhduwaako tamfattaxo teyah meedda?” yerhxeh alle yedebbe. ¹⁷Usuk tayim arhxuk, kaa didde kin mari inkoh xoolashshiiten. Xiyaw lel kayyah tekke nabne le xaajah inkoh xedenen.

Adratto kee ayco

(Maatiyos 13:31-32; Markos 4:30-32)

¹⁸Usuk yerhxe lel: “Yallih nigsinna aaginale? Ayimlih lel tee agaagisho kinni? ¹⁹Ishe, xiyawti beyeyaako ishi jardiinidde yizriye adratti cayna, tenebeh lel xarha tekkeyaako kimbir sinni care xakukudde akko siraaxitenyah kinni iggidam”.

²⁰Malamlih yerhxe: “Yallih nigsinna ayimlih agaagisho kinni? ²¹Numa beyteyaako aykee inkoh muluxandah tamana sinraa cagun cissedde hayte aycoh kinni iggidam”.

Xeewin caraf

(Maatiyos 7:13-14,21-23)

²²Yeesus, daafof kee diikakalle aydurusuk Yerusaaalem gabolle safarah ishi gerho katattayshe. ²³Wuliti lel tahe akko yerhxe: “Maddara, gargeerimto lem dago mara kinooni?” ²⁴Usuk lel: “Xeewin carafko orobtoona undufula. Mango mari oroboona farhoona kinon, akah takko makinam lel sinak arhxiyuk ane. ²⁵Cari manabotti ugutah caraf alifa gedda, irolle daw-tarhxoona erherhishshaanah: ‘Maddara, noh fak’ arhxitin caraf takuxkuxin. Sarrah usuk: ‘Miya kitiinim kee awlaako kitiinim sin maarhige’ yerhxeh radde sinalle yadabbo kinni. ²⁶Sarrah: ‘Kottaalih benneh noocobe. Atu lel ni shawaaricille tuyduruseh kito’ tarhxoona erherhishshoona kitin. ²⁷Usuk laakin: ‘Awlaako temeetiinim sin maarhigem sinak arhxiyuk ane. Ko umam-abeenito! Mirix yok erhexa’ yarhxo kinni. ²⁸Abraahim, Isxaaq, Yacqoob kee umbuka *nobowa Yallih nigsinnadde tablin gedda, atin lel irolle cidditteenih amadde lel weeca kee ikokti xarqam yakko kinni. ²⁹Xiyaw lel ayrommaaxa kee ayrodhdhuma, qilba kee junuubko yemeetiinih, Yallih nigsinnadde maaddille

defeyoona kinon. ³⁰Taykinna lel, sarradde tanem afadde gaxoona, afadde tanem lel sarradde gaxoona kinon” akko yerhxe.

Xazan Yerusaaalem sabbatah

(Maatiyos 23:37-39)

³¹Amaa saacadde wuli *Faarisiin yemeetiinih: “*Heerodes ku yagdafo farhak yanek, takkeeko aduu” akko yerhxin. ³²Usuk lel: “Tedeynih amaa wakarik tahe akko erhexa: ‘Taykinna, kaafa kee beera junuun eyyeeceh urusnan abo kiyo, maddaxit lellec lel abaysho kiyo. ³³Amaydo, Yerusaaalemko akuula nabii rabo mitakkemhi sabbatah, kaafa, beera kee beexa inni araxalle adaw yolle tane.’ ³⁴Yerusaaalem, Yerusaaalem, nobowa tagdifeh, tamaa alle farritimtemille dhayit cidda tiyaw! Ayidhdhale gedda, atu akko farhinnixitoya, dor-hotta ishi chaaqhut ishi galedde akah taskatteeka balih ku cindham koh askatte dhaarhiyo! ³⁵Taykinna, sin cari xabbiimeh kinni. ‘Maddari migacalle yamiiteti, usuk dhaacole kinni’ tarhxiinindah yi tabloona makitiinim sinak arhxiyuk ane” akko yerhxe.

Sambatah xiyawto urusaanam

14 Tekke lel, wuli *Sambatah, Yeesus wuli *Faarisiin reezantohi careh folo beeto yedee gedda, usun meceetih kaa macalsiitak yinin. ²Taykinna lel, kaa afalle wuli nabsi adde duddube xiyawti yine. ³Yeesus lel: “Sambatah urusaanam masmuux kinni walla maki?” yerhxe sercat dhiiceenit kee Faarisiinlih aalih waanishe. ⁴Usun laakin sik-yerhxin. Sarrah Yeesus kaa yibbirheh kaa uruseyaako kaa dhirhiye. ⁵Tenak lel: “Sambat lellec barhi hido beceeri ceeladde akko radeya akkanih hiriigeh ayyaacinnixeti sinko miyatto kinni?” akko yerhxe. ⁶Taymille lel alle yadabboona mirhiicinnooni.

Marcat simbilohi aymassal

⁷Amaa marcah yimciddimeh yine mari aaginah gaso dooreenim yuble gedda misaaalah tahe arhxuk akah warishe: ⁸“Akkinnanti marcallo ku yaczime gedda, kottaako naba tiya yiczimeh yanniyek, gasolle middefeyin. ⁹Amaa umman sina yiczimeti yemeeteh lel: ‘Ta cara tatiyah uxuu’ kok yarhxe gedda, xoolashshiitak igixille gaxto erherhishsho kito. ¹⁰Tamcizzime gedda laakin, amaa ku yiczimeh yaneti: ‘Carke, agana gax’ kok yarhxo ciloh tedeeh gubi caralle defee. Sarrah lel kottaalih defeyeh yane mari alle yaninille xishma abitto kito. ¹¹Ishe xaf-ishinnanti, sam-yarhxo kinni, ishi sam-ishinnanti lel xaf-yarhxo kinni”.

Naba dirar hi aymassal

¹²Yeesus amaa kaa yiczimeh yine xiyawtok lel tahe akko yerhxe: “Mawo yakko dirar abinnan gedda, usun gantah ku yiczimiinih fidah koh yikfiliinih akke wayemko, ishi carkit hido ishi sacul hido ishi zamad hido gaddaalit kin ishi xuggit maczamin. ¹³Cazuuma abinnan gedda laakin baaxentit, tumunkusem, tixinkishem kee inti-malit iczim. ¹⁴Usun koh yafdawna mirhiicaanamhi sabbatah lel barakä-le tiya takko kito. Xaqqi-wannunhi rabaako hi ugutulle lel koh tamfaddaw kinni”.

Marcat aymassal

(Maatiyos 22:1-10)

¹⁵Kaalih beetak yine maraako wuliti tayim yoobbe gedda: “Yallih nigsinnadde folo beeto leti barakä-le tiya kinni” akko yerhxe. ¹⁶Usuk laakin: “Wuli gedda wuli xiyawti naba dirar abeyaako mango mara yiczime. ¹⁷Amaa dirar waqhte ishi garuzzo fareyaako amaa yimciddimeh yine marak: ‘Ummanna tinqirribah tanek amowa’ akko yerhxe. ¹⁸Usun laakin sittiyadde takaloona erherhishen. Erherhti: ‘Dhage dhaameh aniyo. Edeeh lel ablo yolle tane. Yi eseemex ku beezza’ akko yerhxe. ¹⁹Wuliti lel: ‘Becarti koona tsimde dhaameh aniyo. Ten acakkano lel adaw kinni. Yi eseemex ku beezza!’ akko yerhxe. ²⁰Aketti lel: ‘Numa marcishiteh aniyonkah amaato mirhiica’ akko yerhxe. ²¹Amaa garuzzi lel yemeeteh tayim inkoh ishi manabottah warishe. Amaa cari-manabotti lel kurrayeh ishi garuzzok: ‘Iba lacteh shawaaric kee daafot aruxulle aduwaaki, baaxentit,

tumunkusem, inti-malit kee tixinkishem bah’ akko yerhxe. ²² Garuzzi lel: ‘Manabotta, atu teemerem tekkeh tane, cara laakin kaddih tane’ akko yerhxe. ²³ Manabotti lel amaa garuzzok: ‘Yi cari yammaagooki, tsirog kee barri aruxulle tewceh xiyaw laazim akah yamiitiiniikah akko ab. ²⁴ Amaa yimciddimeh yine maraako walaa inketti yi dirarko dhacamo makinam kok arhxiyuk ane’ akko yerhxe.

Katattaynan limo

(Maatiyos 10:37-38)

²⁵ Kado lel mango xiyaw kaa goorishen, ufkun adde yerhxeh lel tahe akko yerhxe: ²⁶ “Akkinnanti yottalle yemeetemko, ishi abba kee ina kee numa kee irro, sacul kee saculte, yoo, ishi aniina gantah ancibe ^awayemko, yi *katattayna yakko mirhiica. ²⁷ Ishi *masqal aaqhucekkah yi katattayati yi katattayna yakko mirhiica. ²⁸ Sinko miyatto kinni qobba abo farha hanuk, defeyeyaako abaysho kaa dhicta limo lem kee malem yookomeh ablinnixeti? ²⁹⁻³⁰ Akke wayemko, masarrat dhishah abaysho taana gedda, inkoh kaa yable mari: ‘Ta xiyawti siraaxo erherhishe, abaysho laakin taane’ arhxuk alle tsaggarowoona kinon. ³¹ Hido awlih nugus kinni yedeeyaako aki nuguslih dhibbaw farha gedda, yookomeyaako defeyeh lamaatanna shiixtiyaalih akah garaatiya, tamana shiixlih akah garaw dhiicam kee mirhiicam aqheesinnixeti? ³² Akke wayemko, ooti kaako mirixtah anuk simaagille dhirhiyah wagare esserima. ³³ Amayim balih, sinko akkinnanti inkoh ishi iraarooko accdirinnixeya yi katattayna yakko mirhiica.

Dhacam hin mulxu makko male

(Maatiyos 5:13; Markos 9:50)

³⁴ Mulxu mecetiya kinni. Mulxu ishi dhacam xabtemko laakin tee dhacam aaginah gaxa? ³⁵ Xarhittam bisa kibah, buureh yakko gomooch mitamfice. Yaabbe coddak leti yaabbooh!”.

Telee ciidoh aymassal

(Maatiyos 18:12-14)

15 Kado, miiri yaskattit kee zambi-wannun kayya yaabboona kaa gabolle kab-arhxuk yinin. ² *Faarisiin kee *sercat dhiiceenit lel: “Ta xiyawti zambi-wannun kabbaatah tenlih lel beeta” arhxuk angoroozomuk yinin. ³ Amaymih ta aymassal akah warishe: ⁴ “Awlih tiya kinni sinko, ciidooko bool yeelleyaako, amayimko inketta akko talaye gedda, telee inkettat goronuh aykee tee geyandah amaa boolsagla kee sagal zibolle xabinnixeti? ⁵ Tee geya gedda lel xedenak dagadde tee haya. ⁶ Careh yamiite gedda lel ishi soxoba kee ishi xuggitik: ‘Yok teleeh tine ciidotta geyeh aniyok yottaalih xedena’ akko yarhxihi inkidde akah deecima. ⁷ Amaydo, carshelle tooba farhshiishinnixe xaqqi-waanunti boolsagla kee sagal xiyawtiyaako ziyaada inki zambi-wanna yatoobeyah mango xeden yannaw kinam sinak arhxiyuk ane.

Telee fiddat tacriifah aymassal

⁸ Hido, awlih numa kinni tamana fiddat tacriifa leyaako inkettä akko talaye gedda, faanus ifishsheyaako care fiiteh geyandah dhacumaatih wagiinnixeya? ⁹ Geyta gedda lel: ‘Yok teleh tine fiddat tacriifa geyek, yottaalih xedena’ arhxuk ishi soxoba kee xuggitih inkidde akah deecimta. ¹⁰ Amayim balih lel, Yallih malaykut-hi nifille yatoobe inki zambi-wannah xeden yanem sinak arhxiyuk ane”.

Yabizzire barhih aymassal

¹¹ Usuk yerhxe lel: “Wuli lamma barha le xiyawti yine. ¹² Cindhati lel ishi abbak: ‘Abba, ta iraarooko yi gide akko yoh xazil’ akko yerhxe. Usuk lel ishi iraro lamma tenah xaziile. ¹³ Dago lallecik sarrah lel amaa cindhati, luuk yinem inkoh yesketteh dherh baarho kallaaxe. Amalle lel ishi iraro abizziruk cibdaanadde marak yine. ¹⁴ Usuk ummannim yeyleyemko sarrah lel, amaa baarholle dhacuma culul yekke. Usuk lel luuk yinemko foyyak raaco erherhishe. ¹⁵ Yedeeh lel xasamam zuwo ishi dhage fanah kaa dhirhiye, amaa baarhoh barhahi casbento ishek abe. ¹⁶ Amaa xasamam beetan gollaf ko garba yamago lel hambereerak yine. Walaa

^a 14:26 *Ancibe* Ta waanittoh macnah Maatiyos 10:37a ubul.

inketti lel inkim akah maaxayinna. ¹⁷Ishi kasalle gaxe gedda lel: ‘Yi abba casbentitko folo akko xaytaanah xabtamko ayidhdhi yane, anu laakin talle safrah rabak aniyo!’ yerhxe. ¹⁸‘Uguteyaako yi abba fanah adaw kiyo: “Abba, carsheeti didde kee ku nifille zambe abeh aniyo. ¹⁹Kamboh ku barhah decsiimam yoh meedda. Tamaa ishi casbentitko wuli tiya balih yi ubul” akko arhxo kiyo. ²⁰Uguteh lel ishi abba fanah yemeete. Kaa abba, usuk dherhille mirixtah anuk kaa yubleyaako, raxmah uluc akko xarheyaako, yerdeh kaa yuxqufeh kaa fugute. ²¹Barhi lel: ‘Abba, carsheeti didde kee ku nifille zambe abeh aniyo. Kamboh ku barhah decsiimam yoh meedda’ akko yerhxe. ²²Kaa abba laakin ishi garuuzak: ‘Iba lacteenih mece sara bahantaaki alle haya. Khaatim kaa gabadde, kabel lel kaa ibadde haya ^{23–24}Yi barhi rabeh yinemko aniinalle gaxe, yeleeh yinemko lel geytimem hi sabbatah, kulus durutta bahteenih urxudantaaki, kata benneh nafraxoo’ akko yerhxe. Yafraxoona lel erherhishen.

²⁵Kado, naba kaa barhi dhageeko yemeeteh careh kab-yerhxe gedda digir kee rigdo yooobe. ²⁶Khaddamteeko tiyah deecimeh lel akki tanem ayim kinam kaa essere. ²⁷Usuk lel: ‘Ku sacal yemeeteh yane, ku abba lel usuk nagaa kee maaxiyoh akah gaxemhi sabbatah kulus zaraabic yurxude’ akko yerhxe. ²⁸Usuk lel kurrayeh orobo xine. Kaa abba lel irolle alle yewceh kaa dhaacime. ²⁹Usuk laakin ishi abballe: ‘Ubul, ta mango iggidit ku ukhdumeh aniyo, ku amre caduruh mixiniyo, yakko kibah inni barmaleelih akko afraxo bakal gantah yoh maaxayinnito. ³⁰Ta ku barhi ku iraaro sharaamuthlih yeyleya yemeete gedda laakin, kulus durutta akah turxude’ yerhxe alle deheye. ³¹Abba lel: ‘Yi barhaw, atu umman gedda yottaalih tanito. Inkoh yim lel kum kinni. ³²Ta rabeh yinemko aniinalle gaxe, yeleeh yinemko lel geytime ku sacalah yafrixiinim kee xedenaanam farhshishsham kinni” akko yerhxe.

Amaana hin masxadaadarih aymassal

16 Yeesus *katattaynitik lel: “Wuli masxadaadara le gaddaale kin xiyawti yine. Amaa xiyawtolle lel amaa masxadaadari kaa iraaro akko abizziruk yane yarhxin kissi alle yemeete. ²Akah deecimeh lel: ‘Ta kottaako aabbem ayim kinni? Kamboh masxadaadara takko mirhictaaki asxadaadarti gondo bah.’ ³Amaa masxadaadari lel ishi nabsek: ‘Yi manabotti asxadaadar yok beyak yanek, ayim abo kinni? Faraaco dhic maliyo, caagensiito lel xoolashshiita. ⁴Ayim abam abaysheh aniyo. Asxadaadarko haddaanima gedda, xiyaw sinni meelalle yi kabbaatoona kinon’ yerhxe. ⁵Sarrah, tiya tiyah ishi manabottahi cidat wannunuh deecimeh, erherh tiyak: ‘Yi manabotti cidah ayidhdha kodde leya?’ akko yerhxe. ⁶Usuk lel: ‘Oolac zeetko 3,000 litrotiya takkem’ akko yerhxe. Usuk lel: ‘Iba lacteh defeyteyaako, ku cidahi kitaab hinaaki, 1,500 uktub’ akko yerhxe. ⁷Sarrah lel ootiyak: ‘Atu lel ku cida ayidhdha kinni?’ akko yerhxe. Usuk: ‘Sinraako 40,000 kiilotiya takkem’ akko yerhxe. Kayyak lel: ‘Ku cidah kitaab hinaaki, 32,000 uktub’ akko yerhxe. ⁸Ifi cindhamko ziyaadah ta waqhtih cindham sinni ijoolih akah yadiin gorxe loonimhi sabbatah, amaa xaqqi-wanna akkinnixe masxadaadara kaa manabotti kaa siixoh kaa yossokoote. ⁹Ta gaddi bakita gedda umman geedit sigimalle sin kabbaatoona ciloh, xaqqi gadda akkinnixemko sinneh soxoba abittoona sinal tanem, sinak arhxiyuk ane.

¹⁰Dagumulle umun kinti, mangumulle gantah umun kinni, dagumulle xaqqi-wanna akkinnixeti lel mangumulle xaqqi-wanna maki. ¹¹Amaydo, xaqqi gadda akkinnixemille umunaat akke wayteenimko, rummaahit gadda sinalle amaanatishsho lem miyatto kinni? ¹²Aki marihim kinamalle umunaat akke wayteenimko, sinim kinam miyatti sinah yaxaw kinni? ¹³Wuli tiya yincibeh wuli tiya akxine, wuli tiya yeynebeh wuli tiya ilaace kibah, lamma manabotta yakhdume khaddaam miyane. Yalla kee solaadi takhdamoona mirhictaana” akko yerhxe.

Sercat kee Yallih nigsinna

¹⁴Solaadi kixin *Faarisiin tayim inkoh aabbuk alle ancaasak yinin. ¹⁵Usuk lel: “Atin tamaa xiyaw nifille sinne yisxiqqiqhe mara kitin, sin afcaado laakin Yalli jaarhige. Xiyaw nifille limo leti, Yallih nifille batakna kinni. ¹⁶*Sercat kee *Nobowa Yohannis fanah abittodde asak yinin; Amaymik sarrah lel Yallih nigsinnahi Mece Wari yimbissireh kinni, ummanti lel orobo adde dufuffuumak yane. ¹⁷Sercatko cindhaa dhimmiyo raddamko laakin, caran kee baarho talayem ruhuwa.

Fittix kee malammit marca

¹⁸Ishi numa yaftixeh akettö marcishitinnanti zina aba, ishi baclaako timfittixe numa marcishitinnanti lel zina aba.

Alazaar kee gaddaale kin xiyawto

¹⁹Wuli diimayin sartim kee mece caynah sara saritah, umman max mece nabradde mara gaddaale kin xiyawti yine. ²⁰Kaa kanshellowi carafalle lel migacah Alazaar decsiita baaxenti biyokuh agoogiteya cidditeh yine. ²¹Amaa gaddaale kin xiyawti thawlaako raddam beeto lel hambareerak yine. Amayimko ziyaada lel, kaara gantah tamiiteh kaa biyok akko murhuuca tine. ²²Tekke lel, amaa baaxenta kin xiyawti rabe, malaykut Abraahim gale^a fanah kaa baahen. Amaa gaaddaale kin xiyawti gantah rabe yumuccuge. ²³*Hadees cazaabadde yekkeh lel, intit xaf-ishe gedda waacinah Abraahim kee Alazaar agaggaagalle yuble. ²⁴‘Abba Abraahimo, ta boladde waaxeltah rabak aniyok, yolle raxmat, ishi ferah erherha layedde hayeh anrab yoh dhamxishooki lel Alazaar yoh dhirhii’ yerhxe zeere. ²⁵Abraahim laakin: ‘Yi barhaw, atu ishi cumrelle ishi mecaaniiko takkanna geytem, Alazaar laakin amayim balih umaatih geyem izzikkir. Kado laakin usuk talle raaxassiitak yane, atu lel waaxeltah rabak tanito. ²⁶Umbuka tayimko bextih lel, takkeeko sinalle tillabto fadhdham tillaabaanamko kee tamakkeeko nottalle inketti tillaabamko hi ciloh, notta kee sinhi fanadde naba bol yekkeh yane’ akko yerhxe. ^{27–28}Usuk lel: ‘Abba, amaydo, koona sacal liyomhi sabbatah, ta cazaab kin makaano fanah yamiitiinimko ten fayshooki yi abba care fanah kaa farrimto ku dhaacimak aniyo’ akko yerhxe. ²⁹Abraahim laakin: ‘Usun Moosa kee Nobowat aydaras lon. Tena yaabboonaaki xab’ akko yerhxe. ³⁰Usuk lel: ‘Maale, abba Abraahimo, laakin rabtemko inketti alle yedeemko yataaboona kinon’ akko yerhxe. ³¹Abraahim lel: ‘Moosa kee Nobowa aydaras aabbe waynimko, rabtemko ugute inketta yakkeedo yaamanoona makinooni’ akko yerhxe”.

Zambedde sayishsham

(Maatiyos 18:6-7,21-22; Markos 9:42)

17 Yeesus ishi *katattaynitik lel: “Zambedde sayishsham amiitekkah racto maki, amayim kaa sabbatah akko takko leti lel kaa careyta! ²Ta cindhaa maraako inketta zambedde sayishshamko, naba marhxan filladde akko tumudhdhuweh badadde cidditam akah ashse dhadhdhe. ³Atin sinneh selita! Sin sacal zambe abemko kaa oskoolofa, yotoobemko lel alle xaba. ⁴Lellecidde malxina gedda zambe sinak abeh, malxina gedda: ‘Otoobe’ yerhxe sinalle gaxemko lel, alle xabtoona sinalle tane” akko yerhxe.

Ni imaan noh ziyaadish

⁵*Fartottit lel Maddarak: “Ni imaan noh ziyaadish” akko yerhxin. ⁶Maddari lel: “Imaanko adrattot fireh idhdha taalliinim yakkeedo, ta naba xarhak: ‘Bukkutaaki badadde imtikkil’ akko tarhxindo, sin aabbe dhadhdhe.

Amficinnixe garuza

⁷Sinko, yaxruse hido loyna kin garuzzo leyaako usuk dhageeko oroba gedda: ‘Amo iba lacaaki maaddille defee’ akko yarhxo leti miyatto kinni? ⁸Amayim hidhdhah: ‘Dirar yoh isqirribaaki meceetih saritteyaako, anu beetak kee aacubuk yoh eyseese, amayek sarrah lel atu isheh betteh taacabo kito’ makini akko yarhxo lem? ⁹Akah kaa yeemerem abem hi sabbatah amaa garuzzo kaa yashkure? ¹⁰Amaydo atin yakkeedo, inkoh akah sin yeemeriinim abtan gedda: ‘Nanu amficinnixe garuza kino, abno noh eeddam bisa kinni abnem’ erhexa” akko yerhxe.

Yeesus saknittemko taman yaysiffiye

¹¹Usuk Samaariya kee Galiilaati fantaako Yersaalem fanah tillaabak yine. ¹²Dikidde orobak lel saknittemko taman akah sugen. Waacinalle lel daw-yerhxiinih yinin. ¹³Sinni dhaw xaf-isheenih: “Yeesus, Mucallimo, nolle raxmat” yerhxin. ¹⁴Ten yuble gedda: “Aduwantaaki sheekha sinne uybulluwa” akko yerhxe. Usun lel aduuk yamsiffiin. ¹⁵Tenko wuliti lel urem ishe yuble gedda, caazalle yufkune, wac-yerhxe yaako Yalla yeynebe. ¹⁶Kaa cawwatoyshitak lel nifih Yeesus iballe rade. Samaariyatto lel kuuk yine. ¹⁷Amayek

^a 16:22 *Abraahim gale* Abraahim gale fanah baahen yarhxiinim abublih yengele yarhxiinim kinni. Tee macna lel janna fanah kaa baahen yarhxiinim kinni.

sarrah lel Yeesus: “Timsiffiyem taman kuuk miyineho? Sagal awla yaniini? ¹⁸Ta godobottaako bextih gaxeyaako Yalla yalnabeti adde miyane?” yerhxe radde yoxoye. ¹⁹“Ku imaan ku gargeereh yanek ugutaaki ishi araxalle aduu” lel akko yerhxe.

Nigsinnat mumut

(Maatiyos 24:23-28,37-41)

²⁰Yallih nigsinna manda tamaato lem *Faarisiinih esserime gedda lel: “Yallih nigsinna amiituk xiyaw tee yabloon maki. ²¹‘Ubula taykinna’, hido ‘toohikinna’ akko yarhxeti miyane, taykinna, Yallih nigsinna sin fanadde tane” yerhxe radde akah yoxoye.

²²Katattaynitik lel: “*Xiyawti Barha adde tabloona fadhdhan maaxi, wuli maxko tiyah amiituk yane. Tabloona lel makitiini. ²³‘Ubula, tolle!’ hido ‘Ubula talle!’ sinak yarhxoon kinon. Maadayna, adde mikatayna. ²⁴Xankarhi ifishayaako caran wuli wasanko wuli wasan fanah akah ifishaaka balih, Xiyawti Barhi lel ishi maxadde amay balih yakko kinni. ²⁵Erherhih laakin mangum umaatih geyo kee kadit ijoh xinnitimo laazim kinni. ²⁶Nuux waqhtedde akah tekkeh tineeka balih lel, Xiyawti Barhih waqhtedde takko kinni. ²⁷Nuux yemeeteh *naba doonikidde orobe max fanah, amaa xiyaw beetak, aacubuk, marcishitak kee marcah amxawuk yinin. Cilish weeci yemeeteh lel inkoh ten yeylee. ²⁸Luuth waqhtedde lel amayim balih tekke, usun beetak kee aacubuk, dhaamak kee aabixuk, azruuk kee siraaxak yinin. ²⁹Luuth Sodomko yewce max laakin, gira kee kirbit caranko radeh inkoh ten yeylee. ³⁰Xiyawti Barhi adde yamidhdhige maxadde lel amaa ginah takko kinni. ³¹Amaa maxadde, ishi nuwaa caredde leyaako cari amok yaneti, bishshiito oobe wayo, amayim balih lel dhagelle yaneti caazalle afkune wayo. ³²Luuth numa izzikkira. ³³Ishi aniina naggoyshe farhinnanti tee yaylawo kinni, ishi aniina ayalinnanti laakin tee dhawrho kinni. ³⁴Amaa bar inki caratalle lamma yannawna kinnoonim sinak arhxiyuk ane. Wuli tiya beyan gedda lel wuliti amalle raaco kinni. ³⁵Lamma numa inkidde arhxinuk yannawna kinon. Wuli tiya beyan gedda lel wuli tiya amalle racto kinni” akko yerhxe. [³⁶Wuli dhagelle yane lamma xiyawtooko wuli tiya akko beyan gedda, wuliti amalle raaco kinni.] ³⁷Katattaynit lel: “Awla, Maddara?” akko yerhxin. Usuk: “Batki alle yanelle guuma takatto kinni” akko yerhxe.

Niya cidinnixe gubnah aymassal

18 Kado lel umman gedda dhaacitoona kee niya cidaanamko hi ciloh wuli aymassal akah warishe. ²“Wuli daafolle wuli Yalla mashshiinnixe, xiyaw lel xishmatinnixe daaniya yine. ³Wuli gubna lel: ‘Yi qarimko yi xaqqe yoh ab’ arhxuk kayyalle tamiiteya amaa daafolle tine. ⁴Wuliidhdha xina yinemko, sarrah laakin ishi nabsek: ‘Anu Yalla mimashshiita, xiyaw lel mixishmata, ⁵ta gubna yi tiyticibeh tanem hi sabbatah laakin, gaxangaaxak yi taanishshamko hi ciloh xaqqe akah abo kiyo” yerhxe. ⁶Maddari lel: “Oobbaanta fitxe hin daaniya yarhxem. ⁷Yalli lel bar kee lellecih kaa dhaacimta ishi doorimtemih xaqqe yaxaw maki? Mangum akko caawito kinni? ⁸Fitxe tharbazlih akah yaxaw kinam sinak arhxiyuk ane. Yakko kibah, *Xiyawti Barhi yamiite gedda, baarholle imaan-le mara geyo kinni?” akko yerhxe.

Faarisiin kee gibre yaskattit

⁹Xaqqi-wannun ishek abah aki mara lel ilaaca marah ta aymassal akah warishe: ¹⁰“Lamma xiyawti yassallawna *maqhdas caredde yewcin. Wuliti *Faarisiinta, wuliti lel miiri yaskatte kuuk yine. ¹¹Faarisiiti uguteyaako: ‘Yi Rabbiyo, aki xiyaw, garaacen, xaqqi-wannun akkinnixem, zaaniyiin, hido lel ta miiri yaskatte balih gantah makiyomuh ku cawwatoyshita. ¹²Anu baxuurodde lamma gedda asoome, inkoh geyamko lel taman-ya af ayyaace’ yerhxe yissilliye. ¹³Miiri yaskatti laakin mirix-yerhxeyaako daw-yerhxe, ishi naxar aatukuk: ‘Yi Rabbiyo, zambi-wanna kiyok yolle raxmat’ arhxuk yinenkah, carshi gabolle gantah intit xaf-isho mirhiicinna. ¹⁴Ishe xaf-ishinnanti sam-yarhxo, ishe sam-ishinnanti laakin xaf-yarhxo kinamhi sabbatah, miiri yaskatte akkekka, ta xiyawti Yallih nifille yitxiqqiqheh ishi meelah gaxem sinak arhxiyuk ane.”

Cindham yolle yamaatoona

(Maatiyos 19:13-15; Markos 10:13-16)

¹⁵Kado lel ten dhago ciloh laatsen gantah alle baaha yinin. *Katattaynit amayim yublin gedda lel ten yoskoolofin. ¹⁶Yeesus laakin: “Yallih nigsinna ta gina-le marah kinnik, cindham yolle yamaatoonaaki ten

miideesina. ¹⁷ Cindham balih Yallih nigsinna kabbaatinnixeti, teyadde orobo makinam rummah sinak arhxiyuk ane” arhxuk ishelle ten baahe.

Gaddaale kin reezanto

(Maatiyos 19:16-30; Markos 10:17-31)

¹⁸ Wuli reezanti lel kaa essere: “Mece mudarriso, umman geedit aniina awrasho ayim abo yolle tane?”
¹⁹ Yeesus lel: “Aymihi mece tiya yok tarhxem? Yallaako bextih meceti miyane. ²⁰ Amre taarhige: ‘Maznayin, magdafin, migaracin, zirabah mashhadin, ishi abba kee ishi ina xishmat’” akko yerhxe. ²¹ Usuk lel: “Tayim inkoh cindhiiko ibbirheh aniyo” akko yerhxe. ²² Yeesus tayim yoobbe gedda: “Kaddih inki xaaja kok racteh tane. Litom inkoh ibixaaki baaxentah kel, carshelle lel cukra taalloy kito. Amowaaki lel yi kataa” akko yerhxe. ²³ Usuk tayim yoobbe gedda laakin, mangu gaddaale kuuk yinemhi sabbatah mangu yiqhdibe. ²⁴ Yeesus, yiqhdibe nifih kulux adde arhxuk: “Ta gadda le mari Yallih nigsinnadde orobaanam ayidhdha akko siriya! ²⁵ Gaddaale kin xiyawti Yallih nigsinnadde orobamko gaalatti ibrat intiiko tillaabam akko ruhuwa” akko yerhxe. ²⁶ Amaa tayim yoobbe mari lel: “Miyatto kinni haye gargeerimo leti?” akko yerhxe. ²⁷ Usuk laakin: “Xiyawah dhiiciminnixem Yallah dhiicimta” akko yerhxe. ²⁸ Bithroos lel: “Ubul, ninni nabra xabneh kinni ku kataynem” akko yerhxe. ²⁹ Usuk lel: “Yallih Nigsinnah yerhxeyaako care, hido numa, hido sacul, hido dhaltoyya, hido lel irro xabeyaako, ³⁰ ta waqhtedde amayimko mangu kabbaatinnixeti, yamiite waqhtedde lel baktinnixe aniina aallinnixeti inkinnah miyanem rummah sinak arhxiyuk ane” akko yerhxe.

Yeesus maddaxih ishi rabi yaakumeh warisha

(Maatiyos 20:17-19; Markos 10:32-34)

³¹ Lamman kee taman beyeyaako lel: “Ubula, Yerusaaalem fanah awcuk nanino. Xiyawti Barhih zacabah amaa *nobowah tunkuttubem lel inkoh takmalo kinni. ³² Amayim lel *Aki-marahi gabadde kaa hayenyaako alle tsaggarowoona, akah waatimoona kee thuf alle yarhxoono kinnoonimhi sabbatah kinni. ³³ Kaa khormaajah sabaceenih lel kaa yagdafoona kinon, usuk lel maddaxit lallec rabaako uguto kinni” akko yerhxe. ³⁴ Usun laakin tayimko inkim mafhaminnooni. Ta marhxo akko sucutteh lel usuk yerhxem mabbarhinnooni.

Yeesus inti-male kin caageena urusa

(Maatiyos 20:29-34; Markos 10:46-52)

³⁵ Yeesus Yerikhoh kab-yerhxe gedda, wuli inti-mali caagensiitak arax afak defeyak yine. ³⁶ Mango xiyaw tillaabak yoobbe gedda lel ayim kinam esserime. ³⁷ “Naazret Yeesus tillaabak yane” lel akko yerhxe. ³⁸ Usuk lel: “Yeesus, *Dawud Barha, yolle raxmat” yerhxeh zeere. ³⁹ Amaa nifidde yine mari lel sik-erhex yerhxiinih kaa yoskoolofin. Usuk laakin amayimko ziyaada: “Dawud Barha, yolle raxmat!” yerhxeh zeere. ⁴⁰ Yeesus lel daw-yerhxeh ishe fanah kaa baahoona yeemere. Usuk kab-yerhxe gedda lel tahe yerhxeh kaa essere: ⁴¹ “Ayim koh abo yok fadhdha?” Usuk: “Maddara, malammih ablo farha” akko yerhxe. ⁴² Yeesus lel: “Ishi mablo gee. Ku imaan ku gargeereh yane” akko yerhxe. ⁴³ Usuk lel akkanih ishi mablo geyeyaako Yalla aynabuk kaa kataye. Umbuka xiyaw lel tayim yublin gedda, Yallah xamde yedebbin.

Yeesus kee Zakkay

19 Yeesus Yerikhodde orobeyaako amakkeeko tillaabak yine. ² Taykinna lel, Zakkay decsiita xiyawti amalle yine. Usuk miiri yaskattitti naba tiya kee gaddaale kuuk yine. ³ Usuk lel Yeesus miyatto kinam jaarhago farhak yine. Wardeh urhurh tiya kuuk yinemhi sabbatah lel mango xiyawhi fanadde akah takko mirhiicinna. ⁴ Amaa gedda, nifti gabolle yerdeyaako Yeesus amaa araxko tillaabo luuk yinemhi sabbatah kayya yablo subultok kore. ⁵ Yeesus amaa makaanolle yemeete gedda lel aganalle kulux-yerhxeh: “Zakkay, kaafa ku carelle aso kiyomhi sabbatah iba lacaaki ob” akko yerhxe. ⁶ Amaa gedda, usuk lel iba laceh oobeyaako xedenak kaa kabbaate. ⁷ Xiyaw amayim yublin gedda lel: “Zambi-wannah careh gerhentaatinoh yedee” arhxuk inkoh yongoroozomin. ⁸ Zakkay lel daw-yerhxeh Maddarak: “Ubul, Maddara, inni iraarooko abrha baaxentitih axaye. Akkinnan tiya akkinnannimih doolabemko lel affara amayidhdhah adabbe” akko yerhxe. ⁹ Yeesus lel: “Usuk yakkeedo Abraahim barha yekkek sarrah, kaafa ta carelle garger yemeeteh yane. ¹⁰ Amayim lel *Xiyawti Barhi teleem wagiyo kee gargeero yemeetemhi sabbatah kinni” akko yerhxe.

Tamana minah aymassal

(Maatiyos 25:14-30)

¹¹ Usun tayim aabbuk, Yeesus Yerusaalemih kab-yerhxeh yinemhi sabbatah kee usun Yallih nigsinna akkanih tamballaw le akkaluk yiniinimhi sabbatah kataysheh wuli aymassal akah warishe. ¹² Amaa gedda akko yerhxe: “Wuli makaabanto kin xiyawti nigsinna yadhdhabarho wuli dherh baarho yedeeh gaxe. ¹³ Ishi garuzaako tamanah deecimeh: ‘Anu gaxandah bicishra aba’ yerhxeh babbarhi tamana mina ^aakah yoxoye. ¹⁴ Kaa dik hi cindham kaa yincibiinih lel: ‘Tati nodde reezam mifandhaa’ arhxuk simaagille kaa sarradde dhirhiyen. ¹⁵ Usuk nigsinna kabbaateh gaxe gedda lel amaa fiddat solaadi akah yoxoyeh yine ishi garuza, bicishra abenyaako ayim yiksibiinim akko yaarhago ciloh, kayyalle yamaatoona yeemere. ¹⁶ Erherhti kaa nifidde yemeeteyaako: ‘Maddara, ku mina tamana mina osseh tane’ akko yerhxe. ¹⁷ Usuk lel: ‘Mecem abte, agiro kin garuzzo! Dagumulle umun tekkemhi sabbatah tamana daafahi reezanto takko kito’ akko yerhxe. ¹⁸ Malammi lel: ‘Maddara, ku mina koonna mina osseh tane’ arhxuk yemeete. ¹⁹ Usuk lel: ‘Atu lel koonna daafoh manabotta takko kito’ akko yerhxe. ²⁰⁻²¹ Sarrah lel aketti: ‘Maddara, birthic xiyawto kitomhi sabbatah kok mashshiite. Obsiitinnixitom beyta, azriinnixitom lel orbishittamhi sabbatah, mandiilidde oobisheh iniyo ku mina taykinna’ arhxuk yemeete. ²² Usuk lel: ‘Ko sharren kin garuzzo, ku waanih ku afrado kiyo. Anu birthic xiyawto kiyom, obsiitinnixiyom beyam kee azriinnixiyom orbishitam teerhege? ²³ Anu inni mumutulle dhalaalih bishshiite dhaaheh, yi fiddat solaadi aymih kinni bankadde oobishe waytem?’ akko yerhxe ²⁴ Kaa agaagalle daw-yerhxeh yine marak lel: ‘Kaa mina akko beyteenih amaa tamana mina le tiyah uxuwa’ akko yerhxe. ²⁵ Usun lel: ‘Maddara, tamana mina le maka!’ akko yerhxin. ²⁶ ‘Le tiyah ziyaada akah tamxawo kinni. Hin tiyaako laakin, leyam gantah akko tadaw kinam sinak arhxiyuk ane. ²⁷ Too yi nacabtoolit yekkemko laakin, tamaa anu adde reezo farhinnixeya, ten bahteenih yi afalle urxuda.’”

Yeesus Nugus balih Yerusaalem oroba

(Maatiyos 21:1-11; Markos 11:1-11; Yohannis 12:12-19)

²⁸ Yeesus tayim yerhxeyaako lel Yerusaalem yawco nifti gabolle yedee. ²⁹ Beetfage kee Beetcaniyah kab-yerhxe gedda, Oolac koomalle, *katattaynitko lamma dhirhiyeh, ³⁰ akko yerhxe lel: “Tamaa sin nifidde suganta dikille tedeyinyaako, orobtan gedda wuli yumudhduwe cindhaa okolotta, kaddih walaa inketti akko korinnixeya geytoona kitin. Iftixantaaki talle baha. ³¹ Akkinnanti: ‘Aymih kaa aftixuk taniini?’ yerhxeh sin esseremko: ‘Maddari kaa farheh yane’ akko tarhxoonna kitin”. ³² Amayim lel amaa farritime mari yedeynih tamaa usuk tenak akah yerhxeekeh kaa geyen. ³³ Usun amaa cindhaa okolotta aftixuk lel kaa wannun: “Ta cindhaa okolotta aymih aftixuk taniini?” akko yerhxin. ³⁴ Usun lel: “Maddari kaa farheh yane” akko yerhxin. ³⁵ Kayya Yeesus fanah baaheenih lel, sinni bukah sara amaa cindhaa okolottak haynih, Yeesus akko korishen. ³⁶ Usuk aduuk lel sinni bukah natsul araxadde akah sidishen. ³⁷ Oolac koomahi zoxoh kab-yerhxe gedda lel inkoh amaa mango kaa katattaynit xayla-le abittot yubliinimhi sabbatah, wac-yerhxiinih xedenoona kee Yalla faylishoonna erherhishen. ³⁸ “Maddari migacalle yamiite Nugus dhaacole kinni! Carshelle maaxiyo, agana lel nabne!” lel yerhxin. ³⁹ *Faarisiinko gari lel mango xiyawhi fantaako: “Mudarris, ishi katattaynit oskoolof” akko yerhxin. ⁴⁰ Usuk lel: “Ta mari sik-yerhxiinimko, ta dhayit zeero kinni” yerhxeh alle yedebbe.

Yeesus Yerusaalemille weeca

⁴¹ Usuk kab-yerhxeyaako daafo yuble gedda bukalle akko weeceh, ⁴² yerhxe lel: “Ta atu, inkinnah atu, ta lallecidde salaamah takkem teerhegeh takkeedo! Kado laakin, ku intitko sucuteh yane. ⁴³⁻⁴⁴ Amayim lel Yalli koh yamiite max maarhagitomhi sabbatah, ku nacabtoolit difaac ku lamma galelle abenyaako, ku makaraanah, umman gabooko ku alifaanah, koo kee ku cindhamah baarholle ku cidaanah, dhayitto lel dhayitti bukalle kok xabe wayoona lon maaxi yamaato kinni.”

^a 19:13 Mina Adooxa shaqqaalatti maahiya takkem kuuk tine

Yeesus maqhdas care yatsrige*(Maatiyos 21:12-17; Markos 11:15-19; Yohannis 2:13-22)*

⁴⁵Usuk *maqhdas caredde orobeh lel amaa atteebixuk yine mara yayyaaco erherhishe. ⁴⁶“Yi cari salaati care yakko kinni’ yarhxiinim tunkuttubeh kinni, atin laakin garaacenti gonna akko abteenih tanin” lel akko yerhxe.

⁴⁷Max yeenim lel maqhdas caredde aydurusuk yine. Sheekhat manabottit, *sercat dhiiceenit kee xiyawko fadhdhishima mari akah kaa yaylayniikah wagiya yinin. ⁴⁸Xiyaw inkoh kaa waanille qath-yerhxiinimhi sabbatah laakin usun inkim aboona mirhiicinnooni.

Yeesus reeza esseriman*(Maatiyos 21:23-27; Markos 11:27-33)*

20 Wuli max, Yeesus *maqhdas caredde xiyaw aydurusuk kee Mece Wari aybissiruk, sheekhat manabottit kee *sercat dhiiceenit naba maraalih yekkinyaako yemeetiinih: ²“Tayim awlih reezah abaa tanitom noh warish, hido lel ta reeza miyatti koh yoxoye” akko yerhxin. ³Usuk: “Anu lel wuli essero sin essero kiyo. Kado yoh warisha, ⁴Yohannis *aythammaq carsheeko kuuk yine woole xiyawko?” yerhxeh alle yedebbe. ⁵Sinne-sinneh lel tahe arhxuk adde zatteyen: “Carsheeko’ akko nerhxemko: ‘Aymih kaa aamine wayteeni?’ nok yarhxo kinni. ⁶‘Xiyawko’ akko nerhxemko laakin, Yohannis *nabii kuuk yinem yeemeniinimhi sabbatah xiyaw inkoh dhayitih ni yagdafoona kinon.” ⁷Amaymih, awlaako kinam maarhaginnoonimih radde akah yoxoyin. ⁸Yeesus lel: “Anu gantah tayim awlih reezah abak aniyom sinah warisho makiyo” akko yerhxe.

Uma cinab dhageh baclaysheenitti aymassal*(Maatiyos 21:33-46; Markos 12:1-12)*

⁹Xiyawah lel ta aymassal akah warisho erherhishe: “Wuli xiyawti cinab dhage yizriyeyaako cinab dhage baclaysheenitidde yeskeereh dherh waqhteh aki baarho kallaaxe. ¹⁰Waqhti gufe gedda lel amaa cinab dhageh baclaysheenit fanah cinab dhageh darooko kaa gide akah yaxawna ciloh wuli garuzzo alle dhirhiye. Amaa cinab dhage baclaysheenit laakin kaa yootokinyaako foyya kin gabah kaa dhirhiyen. ¹¹Usuk lel aki garuzzo alle dhirhiye. Usun laakin, kaa yootokinyaako xoolaysha araxah kaa kabbaateenih foyya kin gabah kaa dhirhiyen. ¹²Usuk maddaxa yakkeedo alle dhirhiye. Usun tatiya gantah biyaakishenyaako kaa hadanen. ¹³Sarrah amaa cinab dhagehi wanna: ‘Ayim abo yolle tane? Kixiniyo inni barha alle dhirhiyo kiyo, usun kaa tu xishmatando’ yerhxe. ¹⁴Cinab dhage baclaysheenit kaa yublin gedda laakin: ‘Tati waarish kinni. Kata haye kaa nagdafowaa, miiraas nottah tu yakkeedo’ sinne-sinnek yerhxin. ¹⁵Cinab dhageeko irolle kaa cideenih lel kaa yigdifin. Ta gedda, amaa cinab dhagehi wanna ayim ten isho kinni? ¹⁶Usuk ten yeyleeh amaa cinab dhage garoh akko yaxaw yamaato kinni.” Tayim yoobbin gedda: “Taye caduruh akke wayto!” yerhxin. ¹⁷Usuk laakin nif kee nifih kulux adde yerhxeh: “Amayim yakkeedo:

‘Siraaxa mari xinen

dhayitti ongolot dhaa yekkeh yane’

terhxeyaako ta tunkuttubeh tanem ayim kinni? ¹⁸Amaa dhayittolle radinnanti yeggedeedeleh butur yakko kinni. Akkinnan tiyalle rademko lel kaa yagdalo kinni.”

Roomaati naba nugusuh miiri yakfiliinim*(Maatiyos 22:15-22; Markos 12:13-17)*

¹⁹Sercat dhiiceenit kee sheekhat manabottit lel ta aymassal tenak yerhxem yeerhegiinimhi sabbatah amaa waqhteeko gaba alle hayoona farhen, laakin xiyaw mashshiiten. ²⁰Amaymih lel usun kaa macalsiitenyaako usuk arhxinnannimide kaa yibbirhiinih masxadaadari reeza kee mas-uuliyaal kaa yaxawna ciloh “xaqqi-wannun kino” yarhxe giba dhirhiyen. ²¹Taginah lel kaa esseren: “Mudarris, xaqqeh waanishshah taydurusem naarhige, babbarhishnan lel malito, laakin rummaahit Yallih arax tayduruse. ²²Roomaati naba nugusuh wirko naxayem arax kinni, maki?” ²³Usuk laakin ten siixo duheyaako tahe akko yerhxe: ²⁴“Diinaar yi uybulluwa. Miyatti gina kee kataaba leya?” Usun: “Roomaati naba nugus him” yerhxin. ²⁵Usuk: “Amaydo,

Roomaati naba nugus-him, Roomaati naba nugusuh uxuwa, Yallihim lel Yallah” akko yerhxe. ²⁶ Xiyaw nifille usuk yerhxemih kaa yabbarhoona mirhiicinnooni, laakin kaa raddelle cibrah rabeenih sik-yerhxin.

Tsadduuqhiim rabaako hi ugut esseriman

(Maatiyos 22:23-33; Markos 12:18-27)

²⁷ Wuli *Tsadduuqhiim amaa rabaako hi ugut yanem xinteya lel alle yemeetin. ²⁸ Tahe arhxuk lel essero kaa esseren: “Mudarris, Moosa taginah noh yuktube, labhatti sacal cindham hinnim numa luuk yinemko rabemko, labhatti amaa gubna nagarah dhalaa ishi sacalah carisha. ²⁹ Kado, malxina sacal yinin. Aftiti numa beeteh cindham xabekkah rabe. ³⁰ Malamma kee ³¹ maddaxi lel tee nagaren, amayim balih lel inkoh malxinik cindham xabekkah raben. ³² Amaymik sarrah amaa numa yakkeedo rabte. ³³ Amaydo, malxinik numah tee luuk yiniinimhi sabbatah, rabaako ugutulle amaa numa miitiya takko kinni?”

³⁴ Yeesus lel: “Ta waqhtih mari marcishitan marcishiman. ³⁵ Amaa yamiite waqhte kee rabaako hi ugutudde garawo akah eedda mari laakin mimarcishitaana mimarcishimaana. ³⁶ Amayim lel malaykut balih kinoonimhi sabbatah, kamboh raboona makinooni. Usun lel rabaako hi ugutti cindham kinooniyaako, Yallih cindham kinon. ³⁷ Rabtem laakin uguteenim, Moosa yakkeedo tamaa Maddari zacabah: ‘Abraahim Yalla, Isxaaq Yalla kee Yacqoob Yalla’ adde yarhxe keenan-le xarhah sabbatah tane faqharadde yuybulluweh yane. ³⁸ Ummanti kayyah maramhi sabbatah lel usuk tanemhi Yalla kibah rabtemhi tiya maki” akko yerhxe. ³⁹ Amaymik sarrah sercat dhiiceenit: “Mudarris, rumma waanishsheh tanito” yerhxiinih alle yedebbin. ⁴⁰ Amayimko ferta essero kaa esseroona mafdabinnoonimhi sabbatah lel kinni.

Masiix miyatti Barha kinni?

⁴¹ Usuk laakin: “*Masiix Dawud barha kinni yarhxooni dhiicaanam aaginah kinni? ^{42–43} Dawud isheh Zaabur Kitaabadde tahe yarhxe hanuk:

‘Maddari yi Maddarak akko yerhxe:

“Ku nacabtoolitik ku ibih dokka akko koh abandah
yi mizgi gabooko defee.”

⁴⁴ Dawud isheh Maddara akko yarhxeya, usuk aaginah kaa barha yakke?” akko yerhxe.

Sercat dhiiceenitko zeelita

(Maatiyos 23:1-36; Markos 12:38-40)

⁴⁵ Usuk lel xiyaw inkoh aabbuk ishi *katattaynitik: ⁴⁶ “Mece dherh saradde hel-yarhxiinim, cadaagalle salaam akko yarhxiinim, sunagoogudde naba defeena, cidih lel xishma le carur kixin sercat dhiiceenitko zeelita. ⁴⁷ Usun gubonti carwa yundhucinyaako takaleh salat yayrheerhin. Ta mari mangum sirii firde geyoona kinon” akko yerhxe.

Gubnat muttuxuwa

(Maatiyos 24:1-2; Markos 13:1-2)

21 Yeesus foorolle kulux-yerhxe gedda gaddaalit yoxoynim maqhdas carih muttuxuwat sanduqhudde oobishak yuble. ² Wuli baaxenta kin gubna lel lamma santiim axayik yuble. ³ Usuk yerhxe lel: “Ta baaxenta kin gubna umman maraako ziyaada toxoyeh tanem rummah sinak arhxiyuk ane. ⁴ Tayim lel inkoh sinni mangumko yoxoyin, ishe laakin ishi waytooko inkoh akah marritimto taarhigem toxoye.”

Yeesus maqhdas carih dumnun yaakumeh warisha

(Maatiyos 24:1-2; Markos 13:1-2)

⁵ Wuli mari *maqhdas care mece dhayit kee Yallih muttuxuwah aaginah bilcitech yanemidde waanishak anih, Yeesus yerhxe: ⁶ “Ta abluk taniinimko dumekkah walaa inki dhayi bukaa-bukak adde raace wayo le max yamaato kinni.” ⁷ Usun lel kaa esseren: “Mudarris, tayim manda takko kinni, tayim takko le geddahi tuumar

lel ayim yakko kinni?” ⁸ Usuk lel: “Atin doolabimtaanamko selita. Yi migacalle: ‘Usuk yotta kinni!’, ‘Waqhti lel orobeh yane’ arhxuk mango mari yamaatoona kinoonimhi sabbatah, ten lakadde maadayna. ⁹ Dhiba kee cigirgir taabbin gedda, tayim tookomeh takko alle tanemhi sabbatah migilixina, laakin abayshima akkanih takko maki” akko yerhxe.

Wathan wathanti diddeh uguto kinni

¹⁰ Amayek sarrah lel usuk: “Wathan wathanti diddeh, nigsinna lel nigsinnat diddeh ugutto kinni. ¹¹ Naba kirdidimom amayim balih barhsime wakaliilalle culul kee taba laxuu yakko kinni. Carsheeko lel birriigishsham kee naba tuumar yakko kinni. ¹² Umbuka tayimko basolle laakin, gabub sinadde hashshiiteenih sin hadanoona kinni. *Sunagoogit kee xabshit fanah sin beyeenih lel yi migac hi sabbatah nuguusa kee masxadaadaritille sin baahoona kinon. ¹³ Tayim shaahid takkoona sin caashir yakko kinni. ¹⁴ Radde aaginah tadabboona kitiinim lel tookomiinih taxaasaboona sinalle mitanem sinni afcaadodde haya. ¹⁵ Amayim lel sin qarimko walaa inketti daw sinlih yarhxemko hido sin yaceeredemko Anu af kee kas sinah axawo kiyomhi sabbatah kinni. ¹⁶ Dhaltoyya, sacul, zamad kee soxoba tillaabisheenih sin yasxawna kinon, sinko garo lel yagdafoona kinon. ¹⁷ Yi migac hi sabbatah umman wathunuh tamnaccaboona kitin. ¹⁸ Laakin, sin amoh dagarko walaa inketti yalaw maki. ¹⁹ Sinni curtayyoh sinni aniina taksaboona kitin.

Yeesus Yerusaalem dumnan yaakumeh warisha

(Maatiyos 24:15-31; Markos 13:14-27)

²⁰ Yerusaalem mango maxaarihoh maklalitteh tablin gedda laakin tee dumnan kab-yerhxeh yanem irhiga. ²¹ Amayek sarrah, Yahuudiyalle yane mari koomamalle kudoonaa, daafot addadde yane mari lel yawcoonaa, tamaa zibolle yane mari lel amaa daafodde orobe wayoonaa. ²² Amayim lel inkoh Kutuubudde tunkuttubem takmalo ciloh ta waqhti firdi tiya kinni. ²³ Baarholle naba masiiba, ta xiyawalle lel naba kura obto kinamhi sabbatah amaa maxadde soono kee dhoyishsha sayyo lel ten careyta! ²⁴ Usun lel sefih radoona kee umbuka wathunhi fanadde maxbuushiin balih ten beyoona kinon. *Aki-marih waqhti yakmilendah lel Yerusaalemidde Aki-mari adde yacatcatoona kinon.

Xiyawti Barhih mumut

²⁵ Ayro, alsa kee xutukulle lel mango tuumar yakko kinni. Baarholle lel badti gorox kee goomadhdhet sabbatah wathunulle tsabaaba tekkeh abaanam sorhoona kinon. ²⁶ Carshitti xayli qinqin-yarhxo kinamhi sabbatah, xiyaw ta udduuniyallo amiituk tanemhi gilixih himma xaboona kee sikif-yarhxoonaa kinon. ²⁷ Amaymik sarrah, *Xiyawti Barhi darurudde xayla kee naba nabneelih amiituk yabloona kinon. ²⁸ Kado, tayim takko erhedhdha gedda sin muuca kab-terhxeh tanemhi sabbatah daw-terhxiinih aganalle amo xaf-ishita” akko yerhxe.

Indacartooko nadrusem

(Maatiyos 24:32-35; Markos 13:28-31)

²⁹ Wuli aymassal lel akah warishe: “Indacartö kee aki xorh inkoh ubula. ³⁰ Usun dharhaak yabqhulin geddaakoh, sinneh tabliinih karma mece geddaakoh kab-terhxeh tanem taarhigin. ³¹ Amayim balih, tayim akkuk tablin gedda, Yallih nigsinna kab-terhxeh tanem taarhigin. ³² Tayim inkoh takkendah, ta ijo tillabto makinam rummah sinak arhxiyuk ane. ³³ Caran kee baarho inkoh tillaaboona kinon, yi waani laakin tillabto maki.

Selita!

³⁴ Cayne, sakar kee nawashshiga afcaadolle sinak yaclishinyaako, amaa lallec gahreeko machchawaadiya balih bardag sinadde yarhxek selita. ³⁵ Amayim lel ta lallec umbuka ta baarhot garballe yane maradde yamaato kinamhi sabbatah kinni. ³⁶ Amaydo, ta takko lemko sinni rooxe tassaacoona kee Xiyawti Barhahi nifidde daw-tarhxoonaa xayla geytoonak assilluuk, umman gedda himma-abita.”

³⁷ Max-yeenim lel maqhdas caredde ten aydurusuk yine, bar laakin yadiyeyaako Oolac koomak yawceh dhiinak yine. ³⁸ Maaxalle lel xiyaw kayya yaabboona inkoh maqhdas carelle kaa fanah amiituk yinin.

Yeesus gidfohi xagara

(Maatiyos 26:1-5; Markos 14:1-2; Yohannis 11:45-53)

22 *Faasiga akko yarhxin Cadublat Xabazahi cid lel kab-yerhxeh yine. ² Sheekhat manabottit kee *sercat dhiiceenit lel xiyawko mashshiiteenimhi sabbatah aaginah akah kaa yagdifiinikah wagiyaq yinin.

Yahuuda Yeesus yasxaw abaysha

(Maatiyos 26:14-16; Markos 14:10-11)

³ Amaymik sarrah lel Sheethan Iskariyoot akko yarhxin Yahuuda amaa lamman kee taman katattayniyaako kuuk yineyadde orobe. ⁴ Usuk lel yedeeyaako Yeesus aaginah yayrhibirhem sheekhat manabottit kee maqhdasti carih dhawrhenti manabottitlih zatteye. ⁵ Usun lel xedeneenih fiddat solaadi akah yaxawna gaba-beeten. ⁶ Usuk yakkeedo yittifiqheh, tenalle kaa yayrhabarho tekette xiyaw adde anniinnixe caashir wagiyaq yine.

Faasiga katattaynitlih

(Maatiyos 26:17-25; Markos 14:12-21; Yohannis 13:21-30)

⁷ Amaymik sarrah lel Faasigaati leemi adde yamraxe alle tine Cadublat Xabazahi cidti lallec yemeete. ⁸ Amaa gedda, Yeesus: “Aduwantaaki bennok Faasigi dirar noh isqirriba” yerhxeh Bithroos kee Yohannis dhirhiye. ⁹ Usun: “Awla nasqirribem nok fadhda?” akko yerhxin. ¹⁰ Usuk: “Oobbaanta, daafodde orobtan gedda, layet citro yaaqhuce xiyawti sinah garawo kinni. Usuk adde oroba care fanah kaa kataanta. ¹¹ Cari-wannak lel akko erhexa: ‘Mudarris yarhxe: Inni *katattaynitlih Faasigi dirar alle beeto liyo gerhenti cari awla yane?’ ¹² Usuk lel bukat fidin cari siddishimeya sin yayballaw kinnik amadde isqirriba”, akko yerhxe. ¹³ Usun lel yedeynih tamaa usuk tenak akah yerhxeekah geyen, Faasigi dirar lel yisqirribin.

Maddari dirar

(Maatiyos 26:26-30; Markos 14:22-26)

¹⁴ Usuk lel saaca gufte gedda *fartottitlih maaddille defeye. ¹⁵ Usuk: “Umaatih geyamko basolle ta Faasigi dirar sinlih beeto manguum duumuteh aniyo. ¹⁶ Amayim lel tayimhi macna Yallih nigsinnadde takmilendah tayim beeto makiyomhi sabbatah kinni” akko yerhxe. ¹⁷ Kobbaaya yibbirheyaako cawwatoyshitek sarralle: “Tatiya beyteenih sinne-sinneh maasirita. ¹⁸ Amayim lel kadooko Yallih nigsinna tamiitem fanah cinab darohimko aacabo makiyomhi sabbatah kinam sinak arhxiyuk ane” akko yerhxe. ¹⁹ Kinnas yibbirheyaako cawwatoyshitek sarrah lel yigdileyaako tenah yoxoyeh: “Tati sinah yomxoye yi nabse kinni. Tayim yi xunsusuh abanta” akko yerhxe. ²⁰ Amayim balih lel usun beetenik sarrah amaa kobbaaya beyeh: “Ta kobbaaya lel sinah arhxuk xarhitak yane yi biilohi cusub *cahde kinni. ²¹ Taykinna lel, amaa yi yasxayeti ih gaba ta maaddille yottaalih tane. ²² Amayim lel *Xiyawti Barhi tamaa akah abaasimteekah yadiye, amaa kayya yasxayeti laakin kaa careyta!” akko yerhxe. ²³ Usun lel awlihti tenko tayim abo yakkemidde sittiya essesseroona erherhishen.

Miyatto kinni nabati?

²⁴ Tenko miyatti ummanimko naba tiya yakkeh yambulluwemhi sabbatah lel ten fanadde zagaxa ugutte. ²⁵ Usuk lel: “*Aki-marih nuguusa ten bukalle maddarit yakkiinih, amaa yangizziye mari lel tenak mece mara akko yarhxin. ²⁶ Atin laakin amayim balih akkekka, sinadde ummanimko nabatiyah yaneti ummanimko cindha tiya balih, manabotti lel khaddaam balih yakkoo. ²⁷ Amayim lel, miyatto kinni nabati, thawlalle cikkishiteh beeta tiya woole yakhdume tiya? Thawlalle cikkishiteh beeta tiya makiho? Anu laakin yakhdume tiya balih sin fanadde aniyo.

²⁸ Sina kinni yi cakanadde yottaalih daw-terhxem. ²⁹ Anu yi Abba nugus balih akah yi reezisheekah sin reezisho kiyo. ³⁰ Amayim lel Yi nigsinnadde yi maaddidde yottaalih betteenih taacaboona kee nugus-kursitille defeyteenih Israa-eel lamman kee taman kishotya tafradoona ciloh kinni.

Yeesus Bithroos xinnan yaakumeh warisha*(Maatiyos 26:31-35; Markos 14:27-31; Yohannis 13:36-38)*

³¹ Simcoon, Simcoon, taykinna, Sheethan sinraa balih sin yanfawo ciloh sin farhe. ³² Anu laakin ku imaan radamko koh dhaaciteh aniyo. Atu malammih gaxta gedda lel ishi sacul iysirii” akko yerhxe. ³³ Usuk lel akko yerhxe: “Maddara, anu inkoh xabshe kee rabih kottaalih adaw inqirribeh aniyo.” ³⁴ Yeesus: “Bithroos, atu yi taarhigem adooxa gedda yi xintandah kaafa dor-hotti andhaxo makinam kok arhxiyuk ane” akko yerhxe.

Kutuub Yeesuslih yakmalo alle tane

³⁵ Usuk lel: “Anu maxfaza hido lakoota hido kabel hinnim sin dhirhiye gedda wayteenim leho?” akko yerhxe. Usun lel: “Walaa inkim” akko yerhxin ³⁶ Usuk: “Kado laakin maxfaza leti bishshiito, lakoota lel amayim balih. Sef aallinnixeti lel ishi natsala yeebexeh inketta dhaamo. ³⁷ Amayim lel ta yottalle akkuk tanem tamaa: ‘Usuk lel sercat malitidde loyyiime’ terhxeh tunkuttebeh tanem yottadde abayshimto alle tanemhi sabbatah kinam sinak arhxiyuk ane. Yi sabbatah tunkuttubem lel ishi abayshima lemhi sabbatah kinni” akko yerhxe. ³⁸ Usun lel: “Ubul, Maddara, talle lamma sef yane” akko yerhxin. Usuk lel: “Dhiica!” akko yerhxe.

Yeesus Oolac koomalle yassilliye*(Maatiyos 26:36-46; Markos 14:32-42)*

³⁹ Usuk lel yedeeyaako, ishi amalah, Oolac koomalle yewce, kaa katattaynit lel adde katayen. ⁴⁰ Amaa caralle yemeete gedda lel: “Cakanadde orobtanki issilliya” akko yerhxe. ⁴¹ Usuk lel tenko wuli dhayitti cidima takkem mirix-yerhxeyaako, gululluubuweh yissilliye. ⁴² “Abba, ku farhi yekkemko, ta kobbaaya asac yok ish. Laakin yi farhi makiiki, ku farhi takko” yerhxe. ⁴³ Carsheeti malaykatti akah yumbulluweh lel kaa yiysiriye. ⁴⁴ Cawlak lel sirii ginah dhaacite. Kaa dimbi lel biili dhimmii balih baarholle radak tine. ⁴⁵ Salaatko uguteh katattaynitille yemeete gedda lel xazanah taaneenih dhiinak akah sugen. ⁴⁶ Usuk lel: “Aymih dhiinak taniini? Cakanadde orobtanki ugutteenih issilliya” akko yerhxe.

Yeesus yomxoyeh yumudhduwe*(Maatiyos 26:47-56; Markos 14:53-60; Yohannis 18:3-11)*

⁴⁷ Usuk kaddih waanishak anih, amalle mango xiyaw yemeetin, lamman kee tamanko kin Yahuuda akko yarhxin labhatti lel santishak yine. Usuk kaa fuguto Yeesus gabolle kab-yerhxe. ⁴⁸ Yeesus laakin: “Yahuuda, Xiyawti Barha fugtohx asxaytuk tanito?” akko yerhxe. ⁴⁹ Kaalih yine mari ayim katayto lem yublin gedda: “Maddara, sefih akko naatako haye?” akko yerhxin. ⁵⁰ Tenko wuliti lel naba shekhti garuzzok akko yootokeh mizgi cokka akko yigrice. ⁵¹ Yeesus laakin: “Dhiica, adde moosin!” akko yerhxe. Cokka akah dhageh lel kaa uruse. ⁵² Amaymik sarrah lel, Yeesus amaa Kaa diddeh yemeeteh yine sheekhat manabottit, *maqhdasti carih dhawrhenti manabottit kee naba mara: “Garceenak abaanam balih sefaafi kee gomaadiilih temeetiini?” ⁵³ Max yeenim maqhdas caredde sinlih iniyo gedda, gaba yolle mihayinnitiini. Tatiya laakin sin saaca kee ditet reeza kinni” akko yerhxe.

Bithroos Yeesus xina*(Maatiyos 26:57-58,69-75; Markos 14:53-54,66-72; Yohannis 18:12-18,25-27)*

⁵⁴ Amaymik sarrah, Yeesus yibbirhiinih, kaa beyenyaako naba shekhti caredde kaa orbishen. Bithroos lel mirixtaako adde kataa yine. ⁵⁵ Usun gira hadig-isheenih inkidde daggelle defeyak, Bithroos ten fanadde defeye. ⁵⁶ Amaymik sarrah, wuli garuzzo, usuk ifolle defeyak kaa tubleyaako, kab-terhxeh kulux adde terhxeh: “Tati gantah kaalih yine” terhxeh. ⁵⁷ Usuk laakin: “Te numa, anu maarhige” arhxuk aluu-yerhxe. ⁵⁸ Dago waqhtek sarrah lel aketti kaa yubleh: “Atu gantah tenko kito” akko yerhxe. Bithroos laakin: “Ko xiyawto, makiyo” akko yerhxe. ⁵⁹ Wuli inki saaca takkemko sarrah lel wuliti gaxe gaxe: “Usuk yakkeedo Galiilaako kinamhi sabbatah, ta labhatti gantah rummah kaalih yine” yerhxe. ⁶⁰ Bithroos laakin: “Ko xiyawto, ayimti zacabah waanishak tanitom maarhige” akko yerhxe. Amalle anuk lel, usuk kaddih waanishak anuk dor-hotti

andhaxe. ⁶¹ Maddari lel yufkuneh Bithroosudde kulux-yerhxe. Bithroos lel Maddari marhxo: “Kaafa dor-hotti andhaxekkah adooxa gedda yi xinto kito” akko yerhxeh yineya yizzikkire. ⁶² Yewceyaako lel dhacumaatih weece.

Yeesusulle alle yaasulin

⁶³ Amaa Yeesus yibbirheh yine mari lel kaa sabacak alle tsaggarowak yinin. ⁶⁴ Kaa cummuseenih lel: “Miyatti kok yootoke, irhig iski?” arhxuk gaxen gaxeenih kaa esseren. ⁶⁵ Akah waatimak lel kaa diddeh aki mango xaaja akko yerhxin.

Yeesus akottat carelle

(Maatiyos 26:59-66; Markos 14:55-64; Yohannis 18:19-24)

⁶⁶ Baarho maxte gedda dikti naba marih akotta yekettin, usun lel sheekhat manabottit kee sercat dhiiceenit kuuk yinin. Sinni araba fanah kaa beyeenih lel: ⁶⁷ “*Masiix tekkemko noh warish” akko yerhxin. Usuk laakin: “Sinah warishemko taamanoona maki, ⁶⁸ sin esseremko lel radde taxawna maki, ⁶⁹ Xiyawti Barhi laakin kadooko sarralle, Yallahi xaylahi mizgi gabooko defeyo kinni” akko yerhxe. ⁷⁰ Amaymik sarrah inkoh: “Yallih Barha kito, ibal?” akko yerhxin. Usuk lel: “Anu kiyom arhxuk tanin” akko yerhxe. ⁷¹ Sarrah usun: “Aymih tayimko feera shaahid farhne? Ninneh kaa afko noobbeh nane” yerhxin.

Yeesus Bilaatos nifille

(Maatiyos 27:1-2,11-14; Markos 15:11-15; Yohannis 18:28-38)

23 Sarrah, amaa teketteh tine xiyaw inkoh uguteenih *Bilaatosulle kaa baahen. ² Tahe yerhxiinih lel kaa yaksasoonaa erherhishen: “Ta xiyawti, ishi nabsekke *Masiix, nugus kiyo arhxuk kee ta xiyaw doolabeyaako Roomaati naba nugusuh wirko naxayemko ni deesak noh suge.” ³ Bilaatos lel: “Atu Yahuud nugus kitoho?” yerhxeh kaa essere. Usuk lel: “Atu gantah arhxitik tane” yerhxeh alle yedebbe. ⁴ Amaymik sarrah lel Bilaatos, sheekhat manabottit kee tekette xiyawak: “Ta xiyawtodde cagab-wanna akko abtam adde migeyinniyo” akko yerhxe. ⁵ Usun laakin: “Umbuka Yahuudiyalle, Galiilaako erherhisheh ta baarho fanah gantah aydurusuk xiyaw zirigak yane” arhxuk ambeetsecuk yinin.

Yeesus Heerodes nifille

⁶ Bilaatos tayim yoobbe gedda, ta xiyawti Galiilaati tiya yakkemko esserime. ⁷ Usuk *Heerodes galedde tane zoobah tiya kinam yeerhege gedda lel amaa waqhte isheh Yerusaaalemille yine Heerodes fanah kaa dhirhiye. ⁸ Heerodes Yeesus yuble gedda kaa yablo mango farhi luuk yinemhi sabbatah mangum xedene, amayim lel kaa ware yoobbeh yinemhi sabbatah kee usuk aba wuli bexsiisha ishaarar yablo caagak yinemhi sabbatah kinni. ⁹ Amaymih usuk wuliidhdha kaa esserehaaki usuk radde maadabbinna. ¹⁰ Sheekhat manabottit kee *sercat dhiiceenit lel dhacumaatih kaa aksisuk agaagalle daw akko yerhxin. ¹¹ Heerodes kee kaa caskar lel kaa ilaaceniyaako alle tsaggarowen. Carha-mece sara kaa sarisheh lel Bilaatosulle kaa yedebbe. ¹² Heerodes kee Bilaatos lel amaymik basolle sittiyahi cangit kuuk yiniinimko amaa lallecidde soxoba yekkin.

¹³ Bilaatos lel sheekhat manabottit, reezon kee xiyawah inkoh inkidde akah deecimeh: ¹⁴ “Ta xiyawto xiyaw aylalawuk yane tiya balih akko abteenih yolle bahten. Sin nifille imirmiremik sarrah lel, taykinna, tamaa atin akah kaa tiksisiinimko lel ta xiyawtodde cagabah inkim adde migeyinniyo. ¹⁵ Heerodes yakkeedo adde migeyinna, notta fanah kaa yedebbe. Ubula, rabi akah eeddam usuk abeyah walaa inkim mitane. ¹⁶ Amaymih, kaa iqhtsiceh kaa dhirhiyo kiyo” akko yerhxe. [¹⁷ Cid cidih lel inki maxbuushsha akah yayyaacem labcaadeenih yinin.]

Bilaatos Yeesus masqalak takarimo yaxaye

¹⁸ Usun laakin: “Ta xiyawto mirix nok ishaaki Barabbaas noh eyyec” yerhxiinih inkoh zeeren. ¹⁹ Barabbaas lel daafolle erherhe cigirgir kee gidfoh xabshedde cidditeh yine tiya kuuk yine. ²⁰ Bilaatos lel Yeesus dhirhiyo

farheyaako malammihi tenlihi waanishe. ²¹ Usun laakin: “Masqalak Takar, Masqalak kaa takar” arhxuk zeeren. ²² Maddaxiti gedda lel: “Aymih? Umaanihi ayimi abeh yane? Rabo akah eeddamah walaa inki cagab adde migeyinniyo. Amaymih iqhtsiceh kaa dhirhiyo kiyo” akko yerhxe. ²³ Inkoh wac-yerhxiinihi lel takarimo alle tanem gaxen gaxeenihi kaa esseren. Ten andhax lel agana gaxe. ²⁴ Bilaatos lel ten farhi balih takko abayshe. ²⁵ Cigirgiri kee gidfohi xabshedde cidditehi yini xiyawto, usun esserenya, yeyyeeceh, Yeesus laakin ten farhi balih tillaabisheh kaa yosxoye.

Masqalakkehi takarimnan

(Maatiyos 27:32-44; Markos 15:21-23; Yohannis 19:17-27)

²⁶ Usun kaa beyak, zibooko amiituk suge wuli Simcoon Kureeneeko kinya yibbirhiinihi, Yeesus sarradde gaxehe kaa *masqal yaaqhaco alle hayen. ²⁷ Mango xiyaw kee sayyo kayyah zertah taxzineya lel sarradde akko aduuk yinihi. ²⁸ Yeesus laakin tenadde yufkuneyaako: “Yerusaalem saytoo, sinne kee sinni cindhamah weca kibah yottah miweecina. ²⁹ Amayim lel taykinna: ‘Gedam, inkim baahinnixe guzez kee dhoysheh sorha angug barakä-lem kinon’ adde yarhxin maaxi yamaato kinamhi sabbatahi kinni. ³⁰ Amaymik sarrah lel koomamak: ‘Nolle rad’, xanguluk lel: ‘Ni agoogish’ akko yarhxoonaa erherhishoonaa kinon. ³¹ Amayim lel xorh andharhuk tayim akko abanya, kafa gedda ayim takko kinni?” akko yerhxe.

³² Aki lamma, wuli umam-abeeniti kinya lel, kaalih yagdafoona beyak yinihi. ³³ “Amot xanxanta” akko yarhxin makaano gufen gedda lel amalle, amaa umam-abeeniti yakkeedo, wuli tiya kaa mizgi gabooko, wuli tiya lel kaa guri gabooko eelih hayeenihi masqalak kaa takaren. ³⁴ Yeesus lel: “Wobba! abaanam miyaarhigiiniiki alle xab” yerhxe. Kaa sara xazitoona lel cija ciden. ³⁵ Xiyaw daw-yerhxiinihi abluk, amaa reezon laakin: “Usuk Yallih Masiix, kaa Doorime tiya yekkemko, aki mara gargeerek ishe gargeero” arhxuk alle aasuluk yinihi. ³⁶ Caskar gantah kab alle yerhxiinihi cur-tarhxe wayni akah yoxoyinihi alle digirak: ³⁷ “Yahuud nugus tekkemko, ishe garger!” akko yerhxin. ³⁸ Kaa bukak lel: “Tati Yahuud Nugus kinni” tarhxe kataaba tine.

³⁹ Amaa takarimteh tine umam-abeenitko wuliti lel: “Atu Masiix makitoho? Ishe kee notta garger” arhxuk akah waatimak yinihi. ⁴⁰ Ooti laakin: “Inki caynah firdedde tanito hanuk, Yalla mimashshitta? ⁴¹ Nottah noh, ni abittoh jaza kabbaatak nanino, ta xiyawti laakin umaanihi walaa inkim maabinna” yerhxeh kaa yoskoolofe. ⁴² “Yeesus, ishi nigsinnalle tamiite gedda yi izzikkir” lel yerhxe. ⁴³ Usuk lel: “Rummah, kaafa yottaalih jannadde takko kitom kok arhxiyuk ane” akko yerhxe.

Yeesus raba

(Maatiyos 27:45-56; Markos 15:33-41; Yohannis 19:28-30)

⁴⁴ Kado lollecti abriha tekkeh tine, umbuka baarholle lel aykee kasiti saaca adox fanah dite tekkeh tine. ⁴⁵ Ayro dattoyte. *Macbaditi carih goleena lel candhiirhoh lammalle gaxe. ⁴⁶ Sarrah lel Yeesus wac-yerhxeyaako deecoh: “Wobba! Inni ufaye ku gabadde hayak aniyol!” yerhxe. Tahe yerhxeyaako lel abayshimalle kaa wafa tewce. ⁴⁷ Bool caskartiyah manabotti tekkeh tinem yuble gedda: “Rummah ta xiyawti xaqqi-wanna kuuk yinihi” arhxuk Yalla yeynebe. ⁴⁸ Tayim yabloonaa inkoh amalle teketteh tine xiyaw lel ta tekkeh tinem yublin gedda sinni naxuri aatukuk careh gaxen. ⁴⁹ Inkoh kaa taarhigem kee sayyo Galiilaako kaa katayteya lel tayim abluk mirixtalle daw-yerhxin.

Yeesus macaga

(Maatiyos 27:57-61; Markos 15:42-47; Yohannis 19:38-42)

⁵⁰⁻⁵¹ Taykinna lel amalle wuli Yoosuf akko yarhxin xiyawti, Yahuud daafo kin Arimatayaako kinya yinihi. Usuk arabaako yekkeh mece xiyawto kee xaqqi-wanna kuuk yinihi. Usun bakinnannim kee abinnannimlih attifiqhuk miyinihi. Yallih nigsinna lel ilaalak yinihi. ⁵² Ta xiyawti Bilaatos fanah yedeeyaako Yeesus rashsha kaa essere. ⁵³ Amaymik sarrah lel oobisheyaako dabalaan maknazah kaa yiknizeh tayek basoh walaa inketti adde amcuginnixe qooqhaxadde faraacime qabredde kaa yoocoge. ⁵⁴ Anqaraarabti lallec kuuk yineyaako *Sambat erherho luuk yinihi. ⁵⁵ Galiilaako Yeesuslih temeete sayyo lel Yoosuf kataynihi amaa qabre yublin. ⁵⁶ Sarrah gaxenyaako lel qamamaati kee cithir-le zeeti amaa rashshah yakkeya yisqirribin.

Amaa amre balih lel Sambatahi yucrufin.

Rabaakohi ugut*(Maatiyos 28:1-10; Markos 16:1-8; Yohannis 20:1-10)*

24 Amaa sayyo laakin baxuurooko afti lellecidde, dhaxiine ifanih amaa yisqirribiinih yinin qamam beyeenih amaa qabre fanah yedeyin. ² Amaa qabreeko lel duma akko tendedebebeh akah sugte. ³ Addadde oroben gedda laakin Maddara kin Yeesus nabse migeyinnooni. ⁴ Taykinna lel amaymih bexsiitak, lamma xiyawti lilic-yarhxe sara sariteya ten afalle daw-yerhxin. ⁵ Usun mashshiitenyaako nifih baarhodde cunuunak, amaa mari: “Yane tiya rabtemhi fanadde akah wagiitaanam ayim kinni?” akko yerhxin. ⁶ “Usuk rabaako ugutenkah talle miyane. Galiilalle anuk ayim sinak yerhxeh yinem izzikkira. ⁷ Amayim lel *Xiyawti Barhi zambi-wannunti gabadde rado kinam kee masqalak takarimeyaako maddaxit lellec rabaako uguto alle tinemhi sabbatah kinni.” ⁸ Usun lel kaa waani yizzikkirin. ⁹ Amaa qabreeko gaxenyaako lel tayim inkoh amaa inikan kee taman kee aki xiyawah warishen. ¹⁰ Tayim amaa *fartottitik terhxem lel Magdalat Maryam, Yohanna, Yacqoob ina kin Maryam kee tenlih tine aki sayyo kuuk yinin. ¹¹ Ta waani laakin tinem-tineh adde yimmingidenkah ten maamaninnooni. ¹² Bithroos lel uguteyaako amaa qabre fanah yerde, cunuuneyaako addadde kulux-yerhxe gedda lel amaa maknaz ishi ulah yuble. Ta tekkeh tinemih cibrah rabak lel careh yedee.

Emmayusaati araxadde*(Markos 16:12-13)*

¹³ Amaa lellecidde lel tenko lamma wuli Emmayus akko yarhxin dik Yersaalemko inikan kee taman kiilometer takkeya fanah aduuk yinin. ¹⁴ Sinne-sinneh lel inkoh amaa tekkeh tinemidde waanishak yinin. ¹⁵ Inkidde waanishak kee haasawak anuk lel isheh Yeesus kab adde yerhxeyaako tenlih yedee. ¹⁶ Kaa jaarhigiinimko laakin ten intit deesimeh yine. ¹⁷ Usuk lel: “Ayim kinni ta adiitin sittaalih abaa sugten wagri?” akko yerhxe. Usun lel yiqhdibinyaako daw-yerhxin. ¹⁸ Amaymik sarrah tenko wuliti, Kiile-obas akko yarhxinya: “Kotta bisa akkale Yersaalem gerhenti ta ayyamadde amalle tekkem aarhiginnixeya?” yerhxeh alle yedebbe. ¹⁹ Usuk lel “Ayim?” akko yerhxe. Usun lel: “Naazret Yeesus zacabah, ta Yalla kee umbuka xiyawhi nifidde abitto kee waanittah dhiiceena kin *nabii kuuk yine xiyawto. ²⁰ Ni sheekhat manabottit kee reezon aaginah rabih yamfarrado Kaa yiyrhibirhiinim kee aaginah masqalak kaa takareenim. ²¹ Nanu laakin Israa-eel mayyaaca yakko cag abinneh nine. Yoo, amayimko bextih, tayim tekkemko taahe kaafi maddaxit lellec kinni. ²² Ummanimko ziyaada lel wuli ni zooba kin sayyo ni bexsiishen. Usun subxe qabrelle yinin. ²³ Kaa nabse geye wayen gedda lel, usuk wafaalih yanem akko yerhxe malaykutti mablo gantah nuble arhxuk lel gaxen. ²⁴ Nottaalih tinemko gari lel amaa qabre fanah yedeyinyaako amaa sayyo akah yerhxiinih yiniiniikah geyen. Kayya laakin maballinnooni” akko yerhxin. ²⁵ Usuk lel: “Ko nobowa inkoh waanisheenim yaamano waye tirir afcaado le duudito! ²⁶ *Masiix taymih yimcizzibeh ishi nabnedde orobo farhshishsham makiho?” ²⁷ Moosaako erherhisheh umbuka Nobowa, kaa zacabah umbuka *Kutuubudde tanem inkoh akah caddoyshe.

²⁸ Sarrah lel amaa alle aduuk yinin dikih yendhewwin. Mirix-ta fanah aduuk yine tiya balih lel adde yimmingide. ²⁹ Usun lel sirii ginah: “Baarho kambah dhuma kinni, ayrotta tentebeh tanek nottaalih dhin” arhxuk kaa dhaacimen. Usuk lel careh tenlih yedee. ³⁰ Tekke lel, maaddille tenlih defeyeh, folotta beyeyaako dhaaco alle abeh yigdileyaako akah yoxoye. ³¹ Ten intit fakkiteyaako lel kaa yeerhegin. Ten mablooko lel yelee. ³² Sinne-sinneh lel: “Usuk adiinuk araxadde Kutuub caddooso faakeyaako nottaalih waanishe gedda ni afcaadod addaako nodde bololeh makiho?” sittak yerhxin. ³³ Amaa saacadde uguteenih lel Yersaalem gaxen. Amaa inikan kee taman kee amaa tenlih inkidde teketteh tinem lel geyen. ³⁴ “Maddari lel rummah rabaako uguteh yane, Simcoonuh lel yumbulluwe!” arhxuk yinin. ³⁵ Usun lel araxadde ayim tekkeh tinem kee folotta agdiluk aaginah akah yimidhdhigem akah warishen.

Yeesus ishi katattaynitih yambulluwe*(Maatiyos 28:16-20; Markos 16:14-18; Yohannis 20:19-23)*

³⁶ Taymidde waanishak lel Yeesus isheh ten fanadde sooleyaako: “Salaam sinah yakko!” akko yerhxe. ³⁷ Usun laakin ufaye abluk yanin sinne yekkeliinih birriigeenih mashshiiten. ³⁸ Usuk lel: “Aymih kinni tamsheeqheliinim, aymih kinni sinni afcaadodde shakke haytaanam? ³⁹ Yi gabub kee yi iboobi ubula. Tati yotta kinni! Yi dhagantaaki ubula! Anu liyom akah tabliiniikah, ufayi xazo kee lafuf maleya” akko yerhxe. ⁴⁰ Tahe yerhxeyaako lel ishi gabub kee ishi iboobi ten yuybulluwe. ⁴¹ Usun xedenih kaddih yaamanoona

waynih cibrah rabak lel: “Talle beetaanamah litiinim leho?” akko yerhxe. ⁴²Usun solliime caasatti dhacto akah yoxoyin. ⁴³Usuk lel bishshiiteyaako ten afalle beete.

⁴⁴Amaymik sarrah lel usuk: “Tayim lel anu sinlih aniyuk, yi sabbatah Moosat *Sercat, Nobowa kee Zaaburudde tunkuttubem inkoh takmalo alle tane sinak erhxeh iniyo yi waani kinni” akko yerhxe. ⁴⁵Amaymik sarrah lel amaa Kutuub yafhamoona ciloh xangal akah faake. ⁴⁶Tahe lel akko yerhxe: “Masiix yamcazzabo kinam kee maddaxit lellec rabtemko uguto kinam tunkuttubeh kinni. ⁴⁷Kaa migacalle lel tooba kee zambi xabbot Yerusaalemko erhedhdheh inkoh ummatalle warroyto kinni. ⁴⁸Atin lel taymih shohoda kitin. ⁴⁹Taykinna lel yi Abba wacde akah sayeh yinem sinah dhirhiyak aniyo. Atin lel aganaako xayla sarittaaandah amaa daafodde suganta” akko yerhxe.

Carshellehi kornan

(Markos 16:19-20)

⁵⁰Irolle lel aykee Beetcaniya fanah ten beyeyaako ishi gabub xaf-isheh ten yeybeereke. ⁵¹Tekke lel, ten aybeerekuk yinemko ten xabeyaako lel carshelle yumuqquce. ⁵²Usun lel akah yucbudiinih mango xedenlih Yerusaalem gaxen. ⁵³Yalla faylishitak lel *maqhdas caredde dhuguugulusen.

INJIIL YOHANNIS

Yeesus umman geedit Aniinah Waanitta kinni

1 Erherhih Waanitta tine. Amaa Waanitta Yallaalih tine. Amaa Waanitta lel Yalla kuuk tine. ² Ishi erherhih Yallaalih tine. ³ Ummannim lel tee araxah tekke. Umbuka tunkhulluqhemko lel tee araxah akkinnixemko walaa inkim adde mitane. ⁴ Teyadde aniina tine, aniina lel xiyaw ifo kuuk tine. ⁵ Ifi ditedde ifisha, dite lel kaa tiscireh mitane.

⁶ Wuli Yalli farriime Yohannis akko yarhxin xiyawti yine. ⁷ Ummanti kaa araxah yaamano ciloh lel shaahid yekkeyaako ifi zacabah yashhado yemeete. ⁸ Usuk isheh ifo kuuk miyine, ifi zacabah yashhado laakin yemeete.

⁹ Rummaahit ifi umman tiyah ifishaya lel caalamalle amiituk yine. ¹⁰ Usuk caalamalle yine, caalam lel Kaa araxah tekke. Yakko kibah laakin caalam kaa maarhaginna. ¹¹ Usuk ishimille yemeete, kaa mari laakin kaa mikabbaatinnooni. ¹² Inkoh kaa kabbattem kee kaa migacah teemenemih laakin Yallih cindham yakkoona xaqqe akah yoxoye. ¹³ Ta mari lel biilooko hido xazottat farhiiko hido labhatti farhiiko akkekkah Yallaako toobokem kinon.

¹⁴ Waanitta xazotta tekkeh lel ni fanadde sigte. Yallaako inketta bisa kin Barha hi nabenta, nicma kee rummaako yemmegeyahi nabne lel nubleh nane. ¹⁵ Yohannis lel kaa zacabah yishhideyaako, taginah zeere: “Tatiya kinni tamaa anu, ‘Yi sarralle amiituk yaneti, yi basolle yinemhi sabbatah lel yottaako naba’ akko erhxeti”. ¹⁶ Kaa migeeko lel nicma nicmat bukalle inkoh kabbatneh nane. ¹⁷ Tayim lel, *sercat Moosat araxah yomxoye, nicma kee rumma lel Yeesus *Masiix araxah yemeetemhi zacabah kinni. ¹⁸ Yalla yubleti inkinnah miyane; Inketta bisa isheh Yalla kinya, Abbat galedde yaneya, Yalli miyatto kinam yiyshidhdhige.

Yaythimmiqhe Yohannis shahaada

(Maatiyos 3:1-2; Markos 1:1-8; Luukas 3:1-8)

¹⁹ Yahuud: “Miyatto kito?” yerhxiinih kaa esseroona sheekha kee Leewiiti xiyaw Yerusaaalemko alle faren gedda, Yohannis shahaada tatiya kinni. ²⁰ Usuk yishhide, mixinooki yishhideh: “Anu Masiix makiyo”. ²¹ Usun lel: “Miyatto kito haye? Eliyaas kito?” yerhxiinih kaa esseren. Usuk: “Makiyo” yerhxe. “Amaa yamaato-le *Nabii kito?” Usuk lel: “Maale”. ²² Amaydo: “Miyatto kito? Ni fare marah radde naxaw nolle tane. Atu ishi zacabah ayim tarhxe?” akko yerhxin. ²³ Usuk: “Anu zibolle zeerak yane tiyahi dhaw kiyo, nabii Isayas akah yerhxeekah: ‘Maddari arax rig-ishanta’” akko yerhxe.

²⁴ Kado lel *Faarisiin faren mari, ²⁵ kaa esseren: “Atu Masiix makito, Eliyaas makito, Nabii makito hanuk aymih aythimmiqhuk tanito?” ²⁶ Yohannis radde akah yoxoye: “Anu layeh aythimmiqhe, sin fanadde laakin atin aarhige waytantii daw-yarhxeya yane. ²⁷ Yi sarralle yamiiteti anu kaa kabelhi ragad gantah akko aftaxo yoh eedinnixiyo tiya kinni.” ²⁸ Tayim lel amaa Yohannis alle aythimmiqhuk yine Beetcaniya akko yarhxin Yordaanos gadehi tabsolle tekkem kinni.

Ubula, Yallih Leema!

²⁹ Leddi max Yeesus kaa gabolle amiituk yubleyaako lel: “Ubula, caalamti zambe kala, Yallih *Leema! ³⁰ Tati, tamaa anu: ‘Yi sarralle yamiite xiyawti yi basolle yinemhi zacabah yottaako naba’ akko erhxe tiya kinni. ³¹ Anu inneh kaa maarhagiyo, laakin usuk Israa-eelih yamadhdhago ciloh anu layeh aythimmiqhuk emeete” yerhxe. ³² Yohannis lel yishhide: “Ufayi carsheeko xamaamatto balih alle oobeh kayyak asak uble. ³³ Anu inneh kaa maarhagiyo, layeh aythammaqho yi fareti laakin: ‘Tamaa Ufayi oobeyaako akko aseh tableti, tatiya kinni amaa Quddus kin Ufayeh yaythimmiqheti’ yok yerhxe. ³⁴ Anu lel kaa uble. Yallih Barha kinamah lel ashhide.”

Yeesus afti katattaynit doora

³⁵ Leddi max gantah Yohannis ishi lamma *katattaynaalih daw-arhxuk, ³⁶ Yeesusudde kulux-yerhxeyaako tillaabak kaa yubleh: “Ubula, Yallih Leema!” yerhxe. ³⁷ Lamma katattayni tayim arhxuk kaa yoobbiinih

Yeesusudde katayen. ³⁸Yeesus ufkun-yerhxih kayyadde kataa ten yuble gedda: “Ayim farhak taniini?” akko yerhxe. Usun lel, “‘Rabbi!’ (Mudarris, yarhxiinim kinni), awla sigteh tanito?” akko yerhxin. ³⁹Usuk: “Amowa, tabloona kinnik” akko yerhxe. Usun lel yemeetiinih usuk alle yemseefereh yinekke yublin. Amaa gedda kasit saaca afar kuuk tinemhi sabbatah lel amaa lallec kaalih asen. ⁴⁰Amaa lammaako wuliti, Yohannis waanishak yooobeh Yeesus katattayeti lel Indiryaas, Simcoon Bithroos sacal kuuk yine. ⁴¹Erherhih ishi sacal Simcoon geyeyaako: “Nanu Masiix geyne” (Kiristoos yarhxiinim kinni) akko yerhxe. ⁴²Yeesus fanah kaa baahe. Yeesus lel kulux adde yerhxeyaako: “Amaydo atu Simcoon Yohannis barha kito. Ku migac Keefa (Bithroos yarhxiinim kinni) yakko kinni” akko yerhxe.

Yeesus Filibboos kee Natnaa-eelih deecima

⁴³Leddi max Yeesus Galiila yadaw abayshe. Filibboos geyeyaako lel: “Yi katattaa” akko yerhxe. ⁴⁴Kado, Filibboos, Indiryaas kee Bithroos daafo kin Beet-saydaako kuuk yine. ⁴⁵Filibboos Natnaa-eel kaa geyeyaako: “Tamaa Moosat sercatadde amayim balih Nobowa kaa zacabah akko yuktubin Yoosuf barha kin Naazret Yeesus, kaa geyne” akko yerhxe. ⁴⁶Natnaa-eel: “Naazretko mecem akko tawco dhicta?” akko yerhxe. Filibboos lel: “Amowaaki ubul” akko yerhxe. ⁴⁷Yeesus lel Natnaa-eel kaa gabolle amiituk yubleyaako kaa zacabah: “Ubula, doolab adde anniinnixe rummaahit Israa-eelto!” ⁴⁸Natnaa-eel lel: “Aaginah yi teerhege?” akko yerhxe. Yeesus lel: “Filibboos kottaalih abekkah, amaa indacartot rigidille anituk ku uble” yerhxeh alle yedebbe. ⁴⁹Natnaa-eel: “Mudarris, atu Yallih Barha kito, atu Israa-eel Nugus kito!” yerhxeh alle yedebbe. ⁵⁰Yeesus: “‘Indacartot rigidille ku uble’ kok erhxemhi sabbatah taamine? Tayimko nabam tablo kito” yerhxeh alle yedebbe. ⁵¹“Carshi fakkiteyaako Yallih malaykut *Xiyawti Barhalle korak kee oobak tabloona kitiinim, rummah rummah sinak arhxiyuk ane” lel akko yerhxe.

Qaanalle tekke marca

2 Maddaxit lallec, Galiilaati Qaanalle marca tekke, Yeesus ina yakkeedo amalle tine. ²Yeesus yakkeedo ishe kee ishi *katattaynitlih amaa marcalle yimciddimeh yine. ³Wayni akko bakitte gedda lel Yeesus ina: “Wayni malooni maka” akko terhxe. ⁴Yeesus lel: “Te numma, yotta kee kotta ayim adde lino? Yi saaca kaddih gufteh mitane” akko yerhxe. ⁵Kaa ina amaa khaddamtik: “Usuk sinak arhxinnannim aba” akko terhxe.

⁶Kado, amalle Yahuud akko yaththeherin lixa layet citro dhayittiya tine. Babbarhi tiya lel boxortomonko, bool kee lamaatanna litrotiya akko tabbirhem kuuk yine. ⁷Yeesus amaa khaddamtek: “Tamaa citror layeh emega” akko yerhxe. Usun lel af fanah yemegin. ⁸“Kado dagum akko culteenih amaa reedi abba fanah akko beya” akko yerhxe. Usun lel akko beyen. ⁹Amaa layeko reedi abba akko dhacame gedda, wayni tekke, awlaako temeetem laakin maarhago, amaa laye culte khaddamte laakin yeerhegin. Reedi abba lel marcawwih deecimeh: ¹⁰“Ummanti erherhih mece wayni kinni yaxayem, xiyaw meceetih xayittemko sarrah lel adda dago wayni yaxayin. Atu laakin kado fanah mece wayni raacishsheh sugte” akko yerhxe. ¹¹Tatiya Yeesus ishaaraatko erherh tiya Galiilaati Qaanalle abeya tekkih kaa nabne tiyshidhdhige tiya kinni. Kaa katattaynit lel akah yeemenin.

¹²Tayimko sarrah, ishi ina, ishi sacul kee ishi katattaynitlih guballe Kafarnaxuumulle oobeh amalle lel dago lallec suge.

Yeesus maqhdas care yatsrige

(Maatiyos 21:12-13; Markos 11:15-17; Luukas 19:45-46)

¹³Yahuud *Faasigi kab-yerhxeh yinemhi sabbatah, Yeesus guballe Yerusaalem fanah oobe. ¹⁴*Maqhdas caredde lel becar, ciido kee xamaama aabixuk yine mara kee amalle defeyeh solaadi aybiddiluk yine mara geye. ¹⁵Akutko khormaj siraaxeh lel becar kee ciidoolih inkoh maqhdas careeko ten yeyyece. Solaadi yaybiddile marih tacaarif akko xarheh lel ten thawlal akko yeydedebbe. ¹⁶Amaa xamaama yaabixe marak lel: “Tayim mirix-isha. Yi abbah carek bicishrat makaano akko maabina” akko yerhxe. ¹⁷Kaa katattaynit lel: “Ku carehi qeera yi bakto kinni” yarhxe kutuub yizzikirin.

¹⁸Amaymih Yahuud: “Tayim abaa tanitomuh aaginale ishaara ni tayballaw kito?” akko yerhxin. ¹⁹Yeesus: “Ta *macbad cida, anu lel adooxa lallecille xaf-isho kiyo” yerhxeh alle yedebbe. ²⁰Amaymik sarrah Yahuud lel: “Ta macbad siraaximo marootom kee lix iggiidiya beyeh yane, atu lel adooxa lallecille xaf-ishsho kito?”

akko yerhxin. ²¹ Usuk laakin ishi nabsih macbad arhxuk yinem kinni. ²² Usuk rabaako ugute gedda lel kaa katattaynit tayim yerhxeh yinem yizzikkirinih *Kutuubuh kee Yeesus waanisheh yine waanittah yeemenin.

Yeesus xiyawadde ayim tanem jaarhige

²³ Kado Yeesus Faasigi Cidih Yersaalemille anuk, usuk abaa yine ishaarar yublinyaako mango mari kaa migacah yeemenin. ²⁴ Yeesus laakin ishi gabooko, xiyaw inkoh aarhiguk yinemhi sabbatah ten maamano. ²⁵ Yeesus laakin, xiyawadde tanem inkoh isheh aarhiguk yinemhi sabbatah, xiyaw zacabah walaa inkettahi shahaada kaa mifarhshiisho.

Malammihi taabakoona sinalle tane

3 Kado, wuli Yahuud reezanto kin Niqhodiimos akko yarhxin Faarisiiti yine. ² Ta xiyawti bar Yeesusulle yemeeteh: “Mudarris, atu abak tanito ishaarar Yalli aalih yane tiyaako beexinti abo mirhiicamhi sabbatah, atu Yallaako yemeete mudarris kitom naarhige” akko yerhxe. ³ Yeesus lel: “Rummah, rummah malammihi aabukinnixeti, Yallih nigsinna yablo mirhiicam kok arhxiyuk ane” yerhxeh alle yedebbe. ⁴ Niqhodiimos: “Naba xiyawti aaginah yaabako dhiica? Malammit gedda ishi inah garbadde orobeh yaabako dhiica?” akko yerhxe. ⁵ Yeesus: “Rummah, rummah, laye kee Ufayeko aabukinnixeti Yallih nigsinnadde orobo mirhiicam kok arhxiyuk ane. ⁶ Amayim lel, xazooko yooboketi xazo kinni, Ufayeko yooboketi lel ufaye kinni. ⁷ ‘Malammihi taabako kolle tane’ kok erhxemih mibexsiitin. ⁸ Xaaxatti isheh alle farhinnan gabolle kinni xaaxaysham, kaa andhax lel taabbe. Awlaako yamiitem, awlalle lel yadiyem laakin mitaarihige. Ufayeko aabukinnantii lel amayim balih kinni” yerhxeh alle yedebbe.

⁹ Niqhodiimos lel: “Tayim aaginah takko dhicta?” akko yerhxe. ¹⁰ Yeesus: “Atu Israa-eel mudarris kito hanuk tayim kodde moobta? ¹¹ Rummah, rummah, nanu naarhigemih waanishnam kok arhxiyuk ane, nubleh nanemih lel nashhide, ni shahaada lel mikabbattaana. ¹² Baarhootim sinah warishe hanuk akko aamine waytenya, carshim sinah warisha gedda aaginah taaminiini?” ¹³ Carsheeko oobe, *Xiyawti Barhaako bextih, carshelle korteh tanem male. ¹⁴ Moosa zibolle caroora akah takareeka balih, Xiyawti Barhi lel takarimo kinni. ¹⁵ Amayim lel kayyah aamininnanti umman geedit aniina yaallo ciloh kinni.

Yalli caalam mangum yikxine

¹⁶ “Yalli caalam mangum yikxinemhi sabbatah, kayyah aamininnanti yalayemko, umman geedit aniina geyo ciloh, inkettak le ishi Barha yoxoye. ¹⁷ Yalli ishi Barha dhirhiyem, caalam kaa araxah gargeerimto ciloh kibah, caalam yafrado ciloh maki. ¹⁸ Kayyah aamininnanti miyafirrideeki, kayyah aamininnixeti laakin inketta kin Yallih Barhahi migacalle aaminekkah yanemhi sabbatah mece geddaako yimfirrideh yane. ¹⁹ Firdi lel tatiya kinni: ifi caalamalle yemeeteh yane, xiyaw lel ten abitto umaani kinamhi sabbatah ifi idhdhah dite yikxinin. ²⁰ Umaani abinnanti ifo niciba, kaa umaani akko tamidhdhigemko lel ifolle miyamiite. ²¹ Rumma kinam abinnanti laakin, Yallih araxah tekkemhi sabbatah, kaa abitto akah tamballow ciloh ifolle yamiite” yerhxeh alle yedebbe.

²² Taymik leddelle, Yeesus ishi *katattaynitlih Yahuudiyaati barrelle yedeeyaako amalle tenlih defeyeh aythimmiqhuk yine. ²³ Yohannis yakkeedo mango laye amalle tinemhi sabbatah Salim agaaga kin Enoonulle aythimmiqhuk yine. Xiyaw lel amiituk yinthimmiqhah. ²⁴ (Yohannis lel amxibbishekkah yine).

²⁵ Kado lel Yohannis katattaynitko garo kee wuli Yahuuddi fanadde thahaarat zacabah zagaxa ugutte. ²⁶ Yohannisille yemeetiinih lel: “Mudarris, Yordanos tabsolle kottaalih yineti, tamaa atu akah tishhideya, ubul, aythimmiqhuk yane. Xiyaw lel inkoh kaa fanah aduuk yanin” akko yerhxin. ²⁷ Yohannis lel: “Xiyawti carsheeko akah amxawwe waytemko, walaa inkim kabbaato mirhiica. ²⁸ ‘Anu *Masiix makiyo, kaa nifidde laakin farritimeh aniyo’ erhxemih atin sinneh yolle tashhadoona dhictan. ²⁹ Cibna leti marcawwi kinni. Marcawwit carki, daw-yarhxeyaako kaa yaabbeya lel marcawwit dhawalle mangum xedena. Amaydo, ta yi xeden kado yikmileh yane. ³⁰ Usuk feero alle tane, anu lel anqaso yolle tane.

³¹ Aganaako yamiiteti umman tiyaako agana kinni. Baarhottii baarhottiya kinni, baarhootim lel waanisha. Carsheeko yamiiteti umman tiyaako agana kinni. ³² Usuk yublem kee yoobbemille yashhide, walaa inketti laakin kaa shahaada mikabbatinna. ³³ Kaa shahaada kabbaatinnanti lel tayim yaxtume, amaa Yalli lel rumma kinni. ³⁴ Ufaye qiyaas maleh yaxayemhi sabbatah Yalli fareti Yallih waani waanisha. ³⁵ Abba Barha

kixina, ummannim lel kaa gabadde hayeh yane. ³⁶Barhah aamininnanti umman geedit aniina leya, Barha aabbinnixeti, aniina yablo maki, Yallih kura lel kaalih marta” yerhxeh alle yedebbe.

Yeesus kee Samaariyat numa

4 Yeesus Yohannisko ziyaada aythimmiqhuk kee mango *katattaynit abaa yanem *Faarisiin yoobbiinim Yeesus yeerhege gedda, ²(aythimmiqhuk tinem Yeesus isheh akkekka kaa katattaynit kuuk yinin haaki) ³Yahuudiya xabeh malammih Galiila fanah yedee. ⁴Samaariyaati fantaako lel yadaw alle tine. ⁵Amaymih lel Suykhar akko yarhxin, Yoosuf ishi barhah Yacqoob yoxoyeh yine dhageh agaagalle tine Samaariyaati daafolle yemeete. ⁶Amalle lel Yacqoob ceeli yine, Yeesus lel arax gerhodde taaneh yinemhi sabbatah, amaa ceeli agaagalle defeyak yine. Lellekti abrha takkem lel kuuk yine.

⁷Amalle lel Samaariyaati numa laye culutto temeete. Yeesus lel: “Macaba yoh uxuu” akko yerhxe. ⁸(Kaa katattaynit lel beetaanam dhaamoonaa amaa daafo fanah yedeyinih yinin.) ⁹Amaa Samaariyaati numa: “Atu Yahuuddok, Samaariyaati numa kin yotta aaginah macaba esserta?” akko terhxe. Amayim lel Yahuud Samaariyaati xiyawlih walaa inkim miyangaliinimhi sabbatah kinni. ¹⁰Yeesus lel: “Yallih muttuxuwa kee kado: ‘Macaba yoh uxuu’ kok arhxuk yane tiya teerhegeh takkeedo, atu kaa essere dhadhdhe, usuk lel aniinat laye koh axaye dhaarhe” akko yerhxe. ¹¹Amaa numa lel: “Maddara, atu laye akah culaanamko inkim malito, ta ceeli lel mangum sam-yarhxe tiya kinni. Amaa aniinat laye awlaako geyta? ¹²Atu ni abba kin Yacqoobko nabito? Usuk ceela noh yoxoye, kaa cindham kee kaa saca balih lel isheh akko yoocobe” akko terhxe. ¹³Yeesus: “Ta layeko yaacubeti malammih bakhaarito kinni. ¹⁴Anu akah axawo liyo layeko yaacabo aallinnanti laakin caduruh umman geddah bakhaarito maki. Anu akah axawo liyo siyak adde tekkeh umman geedit aniina fanah adde raxto kinni” akko yerhxe. ¹⁵Amaa numa: “Maddara, talle layeh arakamko kee tayek sarrah bakhaaritamko ta laye yoh uxuu” akko terhxe.

¹⁶Yeesus: “Aduwaaki ishi baclah deecimteh talle amo” akko yerhxe. ¹⁷Amaa numa lel: “Bacla maliyo” akko terhxe. Yeesus: “‘Bacla maliyo’ tarhxe gedda meceetih tanito. ¹⁸Amaye lel baacilko koon liituk tinemhi sabbatah kinni. Kado litoti lel ku bacla maki. Terhxeh tanitom rumma kinni” akko yerhxe. ¹⁹Amaa numa: “Maddara, atu *nabii kitom ubleh ane. ²⁰Ni abub ta koomah acbuduk yinin. Atu laakin: ‘Xiyaw yacbadoona alle tanem Yerusaaalemille kinni’” tarhxe. ²¹Yeesus: “Te numa, yi imin, hido ta koomalle, hido lel Yerusaaalemille Abbah adde acbude waytoona litin saaca amiituk tane. ²²Atin sodhdhaanam tacbudin, nanu laakin garger Yahuudko kinamhi sabbatah naarhigemih nacbude. ²³Abba ta gina-le xiyaw akah yacbadoona farhak yanemhi sabbatah, rummah yacbude mari ufaye kee rummah Abbah adde yacbudin saaca amiituk tane. Kado lel talle tane. ²⁴Yalli ufaye kinni, kayyah yacbude mari lel ufaye kee rummah yacbadoona alle tane” akko yerhxe. ²⁵Amaa numa lel: “(Kiristoos akko yarhxin) *Masiix amiituk yanem aarhige. Yamiite gedda ummannim noh warisho kinni” akko terhxe. ²⁶Yeesus: “Anu kottaalih waanishaya, kayya kiyo” akko yerhxe.

²⁷Amaa geddadde lel kaa katattaynit yemeetin. Usuk amaa numaalih waanishaa yinemih inkoh yussuxuttutin, laakin: “Ayim fadhdha?” hido lel: “Aymih teelih waanishaa tanito?” tenko inketti marhxinna. ²⁸Sarrah, ishi layet citro xabteh amaa daafo fanah tedeyeyaako xiyawakke: ²⁹“Amowa, anu abem kinam inkoh yoh warishe xiyawto ubula. Tati kela Masiix yakke?” akko terhxe. ³⁰Amaa daafooko yewciinih lel kaa fanah amiituk yinin.

³¹Amaa geddadde lel kaa katattaynit, “Mudarris, bet haye” arhxuk kaa afishak yinin. ³²Usuk laakin: “Atin sodhdhan folo beetaya liyo” akko yerhxe. ³³Amaa gedda, katattaynit: “Beetam akah baaheti yaneho?” sittiyak yerhxin. ³⁴Yeesus: “Yi folo yi fareh yane tiyahi farhi abaanam kee kaa ciyyo yaskimiliinim kinni. ³⁵‘Affara alsii yane, sarrah lel orba tamiite’ tarhxiinih makiho? Ubula, sinni intit fakteenih dhageg orobo caddoweh yaneya ubula, sinak arhxe. ³⁶Yizriye tiya kee orbisha tiya inkoh inkidde xedenoonaa ciloh, orbishati ishi casbe kabbaatak kee umman geedit aniinah daro askattuk yane. ³⁷Amaye lel: ‘Wuliti yazriye, wuliti lel orbisha’ tarhxe marhxo rumma tibbirheh tanemhi sabbatah kinni. ³⁸Atin adde xawalinnixitiinim orbishshoonaa sin dhirhiye. Aki mari xawaleenih yanin, atin lel ten xawaladde orobteenih tanin” akko yerhxe.

³⁹“Anu abem kinam inkoh yoh warishe” tarhxe numat shaahadah sabbatah lel mango Samaariyaati xiyaw kayyah yeemenin. ⁴⁰Amaa Samaariyaati xiyaw kayyalle yemeetiinih, tenlih sugo kaa esseren, usuk lel amalle lamma lallec tenlih suge. ⁴¹Kaa waanish sabbatah mango mari yeemenin. ⁴²Amaa numak lel: “Atu nok terhxemhi sabbatah bisa maki neemenem, ninneh noobbemhi sabbatah kinni, rummah lel tati caalamti Gargeereena kinam naarhige” akko yerhxin.

⁴³Lamma lallec sarrah Galiila fanah yedee. ⁴⁴(Amayim lel ishi dik hi daafolle nabii xishma malem Yeesus isheh yimmiskireh yinemhi sabbatah kinni.) ⁴⁵Amaymih lel Galiilalle yemeete gedda, usuk cidih inkoh

Yerusaalemille abeh yinem yublinyaaako Galiilaati xiyaw kaa kabbaaten. Usun gantah amaa cidih yedeynih yinin.

Yeesus nugus nabarahi barha urusa

⁴⁶ Malammihi lel, amaa layeko wayni alle abe Galiilaati Qaanalle yemeete. Kafarnaxuumulle lel wuli barhi akko laxuute nugus nabara yine. ⁴⁷ Ta xiyawti Yeesus Yahuudiyaako Galiilalle yemeeteh yinem yooobbe gedda, kaa barhi rabbit af gufeh yinemhi sabbatah, kaalle yemeeteyaako oobeh kaa barha akah uruso kaa essere. ⁴⁸ Amaymih Yeesus: “Ishaarar kee bexsishsham able wayteenimko taamanoona makitiini” akko yerhxe. ⁴⁹ Amaa nugus nabara: “Maddara, yi barhi rabekkah guballe ob” akko yerhxe. ⁵⁰ Yeesus: “Aduu, ku barhi maro kinnik” akko yerhxe. Amaa xiyawti Yeesus akko yerhxe waanitta yeemenehi ishi araxalle yedee. ⁵¹ Usuk guballe oobak lel kaa garuuza akah garaynih kaa barhi ashshuk yinem akah warishen. ⁵² Sarrah awlih saacadde yashsho erherhishem ten essere. Usun lel: “Kumal kasit saaca inikihi lacna akah xabto erherhishshe” akko yerhxin. ⁵³ Amaa abba lel Yeesus: “Ku barhi maro kinni” adde akko yerhxe saaca kuuk tinem yeerhege. Usuk lel ishehi yeemene, kaa dik yakkeedo amay balih. ⁵⁴ Tatiya lel kado Yeesus Yahuudiyaako Galiila fanah aduuk abe malammit ishaara kuuk tine.

Raalle yekke Sambat urusnan

5 Taymik sarrah, wuli Yahuud cid yineyaako Yeesus agana Yerusaalem fanah yewce. ² Kado Yerusaalemille wuli Ciidot carafalle, Cibriyah Beet-sayda akko yarhxin koonaa gabala le raa tine. ³ Amalle lel mango laxuttem: inti-malit, tumunkusem kee kaftem yinin, [laye xumuu-tarhxem ilaalak yinin. ⁴ Maddari malaykatti yinemko guballe oobah laye xumuu-ishak yine. Amaa laye xumuu-terhxemko sarrah yookomeh adde oobinnanti lel aallinnan laxuuko urak yine.] ⁵ Amalle lel soddom kee baxar iggidiya erekte yekke xiyawti yine. ⁶ Yeesus amalle carhah kaa yubleh, amalle lel mece geddaako gab-yerhxeh yinem yeerhege gedda: “Urto fadhdha?” akko yerhxe. ⁷ Amaa laxuuteena kin xiyawti lel: “Maddara, ta laye hel hel-tarhxeh gedda raadde yi oobisha tiya maliyo, anu amiitendah lel aketti yaakumeh yok ooba” yerhxeh alle deheye. ⁸ Yeesus: “Ugut, ishi barella uttuqhucaaki, gerh” akko yerhxe. ⁹ Akkaniih lel amaa xiyawti ureh, ishi barella yuttuqhucayaako gerhe.

Kado amaa maaxi *Sambat kuuk yine. ¹⁰ Amaymih Yahuud amaa ureh yine xiyawtok: “Kaafi Sambat kinni. Ishi barella tayqaco lel arax maki.” ¹¹ Usuk laakin: “Amaa yi uruse, too xiyawti: ‘Ishi barella tuttuqhucayaako, gerh’ yok yerhxe” akko yerhxe. ¹² Usun lel: “Awlih xiyawto kinni: ‘Ishi barella uttuqhucaaki, gerh’ kok yerhxeti?” yerhxiinih kaa esseren. ¹³ Amaa ure xiyawti, amaa caralle mango xiyaw tineyaako, Yeesus caazal gaax-yerhxeh yinemhi sabbatah, miyatto kuuk yinem maarhago. ¹⁴ Sarrah Yeesus *maqhdas caredde kaa geyeyaako: “Table, urte. Tayimko umam kolle takkek lel tayek sarrah zambe lem maabin” akko yerhxe. ¹⁵ Amaa xiyawti yedeeyaako kaa urussehi tinem Yeesus kinam Yahuuduh warishe. ¹⁶ Tayim abak yinem Sabbatah kuuk yinemhi sabbatah kinni, Yahuud Yeesus hadanak yiniinim. ¹⁷ Yeesus laakin: “Yi Abba kado fanah ashtuqhuluk yane, anu lel ashtuqhuluk ane” yerhxeh alle yedebbe.

Yeesus Yallaalih agaaga kinni

¹⁸ Tayim kinni lel ziyaada Yahuud Yeesus akah yagdafoona farhak yiniinim, amayim lel Sambat yigdilemhi sabbatah bisa makiiki, Yallak yi Abba kinni yerhxeh, Yallaalih ishe agaagishemhi sabbatah kuuk yine.

Barhi reeza

¹⁹ Yeesus: “Rummah, rummah sinak arhxiyuk ane, Barhi ishi amooko inkim abo mirhiica, laakin Abba abam yable. Abba abinnannim, Barhi yakkeedo aba. ²⁰ Amayim lel Abba Barha kixinamhi sabbatah ishehi abak anniinnannim kaa yaybulluwe. Atin tassaxattatoona ciloh lel tayimko naba ciyyo kaa yayballaw kinni. ²¹ Abba rabontit ugusah aniina akah yaxayemhi sabbatah, Barhi gantah ishehi farhe tiyah aniina yaxaye. ²² Abba walaa inketta yafrado maki, laakin firde inkoh Barhah yoxoyeh yane. ²³ Amayim lel tamaa Abba akah xishmataanaakah umman tiyak Barha xishmatoona ciloh kinni. Barha xishmatinnixeti, kayya dhirhiye Abba gantah mixishmata. ²⁴ Rummah, rummah sinak arhxiyuk ane, Yi waanitta yaabbeh yotta dhirhiye tiyah yaamineti, umman geedit aniina le. Usuk rabaako aniinalle tillaabo kibah, qitscat firdelle miyamiite.

²⁵ Rummah, rummah sinak arhxiyuk ane, rabe mari Yallih Barhih dhaw adde yaabbin saaca amiituk tane, kado lel talle tane. Tamaa yaabbe mari lel maroona kinon. ²⁶ Abba aniina ishedde lemhi sabbatah, Barhi gantah aniina ishedde yaallo akah yoxoyeh yane. ²⁷ Usuk *Xiyawti Barha kinamhi sabbatah, firde abo reeza akah yoxoyeh yane. ²⁸⁻²⁹ Inkoh qabredde tanem kaa dhaw yaabbiinih adde yawcin saaca amiituk tanek tayim cibra sinah akke waytoo. Tamaa mecem abe mari lel aniinalle ugutoona kinon, tamaa umaani abe mari lel qitscat firdelle ugutoona kinon.

Yeesus shohoda

³⁰ Anu inni amooko inkim abo mirhiica. Akah aabbeekah afride, yi firdi lel xaqqe kinni. Amayim lel innim makiiki, tamaa yotta fareh yane tiyahi farhi wagiyaamhi sabbatah kinni. ³¹ Anu ulah inni nabsih shaahid ekkemko, yi shahaada rumma maki. ³² Yi sabbatah yashhide aketti yane, usuk yi sabbatah aba shahaada lel rumma kinam aarhige. ³³ Atin Yohannis fanah ten farten, usuk lel rummah yishhide. ³⁴ Tayim atin gargeerimtoona ciloh arhxiyuk anenkah, anu xiyaw shahaada yi mifarhshishsha. ³⁵ Usuk bololah ifisha ifotta kuuk yine. Atin lel dago gedih kaa ifolle xedentoona fadhdheenihi tinin. ³⁶ Ta abak aniyo ciyyo, Abba abaysho ciloh yoh yoxoyemhi sabbatah yi shahaada tamaa Yohannistiyaako naba. Ta ciyyo isheh Abba yi fareh yanemih shaahid kinni. ³⁷ Amaa yi fareh yane Abba gantah isheh yi shaahid kinni. Kaa dhaw caduruh mabbitiini. Kaa gina caduruh maballitiini. ³⁸ Usuk fareh yanetiyah maamanitiinihi sabbatah, kaa waanitta sinadde sigtaya malitiini. ³⁹ Umman geedit aniina adde geytan sinne takkaliinihi sabbatah *Kutuub goronishshan; yottah tashhidem lel tena kinni. ⁴⁰ Yakko kibah aniina taalloonaa ciloh yottalle mitamiitiini. ⁴¹ Anu xiyawko nabne mikabbaata. ⁴² Laakin Yallih kaxani sinadde miyanem aarhige. ⁴³ Anu yi Abbah migacalle emeeteh aniyo, atin lel yi mikabbattaana. Aketti ishi migacalle yemeetemko kaa kabbattoona kitin. ⁴⁴ Atin sinne-sinneeko nabne kabbattaanaah, tamaa inki Yallaako geytimta nabne wagiinnixe marak aaginah taamanoona kitiini? ⁴⁵ Anu Abballe sin aksaso liyom makkalina, sin yaksiseti yane, amaati tamaa atin cag adde litin Moosa kinni. ⁴⁶ Moosa teemeniinihi tiniinihi takkindo, usuk yi zacabah yuktubemhi sabbatah, yottah aamine dhadhdhen. ⁴⁷ Kaa kataaba aamine wayteenik sarrah, yi waani aaginah taaminiini?” akko yerhxe.

Yeesus koona shiix bettiisha

(Maatiyos 14:13-21; Markos 6:30-44; Luukas 9:10-17)

6 Amaymik sarrah, Yeesus Tiberiyasti igil akko yarhxin, Galiilaati igilhi waacina fanah yedee. ² Laxuute maralle abe ishaarar yubliinihi sabbatah mango xiyaw lakadde akko aduuk yinin. ³ Yeesus koomalle yewceh amalle ishi *katattaynitlih defeye. ⁴ Yahuud cid kin *Faasigi lel yakko kuuk yine. ⁵ Amaymik sarrah, ishi intit xaf-isheyaako mango xiyaw kaa gabolle amiituk yubleh, Filibboosuk: “Ta xiyaw beetan folo awlaako dhamno kino?” akko yerhxe. ⁶ Usuk abo lem isheh aarhiguk yine hanuk, kaa yaqhaaso ciloh akko yerhxem kinni. ⁷ Filibboos: “Lamma bool diinar hi folo walaa cindhadhdhaahikkehen ten migufta” akko yerhxe. ⁸ Amaa katattaynitko Indiryaas, Simcoon Bithroos sacal kinya tahe akko yerhxe: ⁹ “Talle cadeelaw koona kinnas kee lamma caasatto le cindhooki yane, laakin tayidhdha mango marah ayim akah takko?” ¹⁰ Yeesus: “Ta xiyaw defeysa” yerhxe. Kado, amaa caralle mango cashsho tine. Amayimko, labha bisa koona shiix takkemik defeyen. ¹¹ Yeesus, amaa kinnos beyeyaako dhaaco alle abek sarrah, amaa defeyteh tine xiyawah kele. Caasa lel amayim balih, sinneh akah farheeniikah. ¹² Inkoh xayteenik sarrah ishi katattaynitik: “Teggereerecem racteya inkoh eskettaantaaki, walaa inkim akko alaye wayto” akko yerhxe. ¹³ Amaymih usun amaa cadeelaw koona kinnasko amaa mari beeteenimko ractem teggereereceya yeskettiinihi lamman kee taman jambiiliya akko yemegin. ¹⁴ Amaa xiyaw lel usuk abe ishaarar yublin gedda: “Tati rummah tamaa caalamalle yamaato le *Nabii kinni” yerhxin.

¹⁵ Sarrah yemeetinyaako xaylah nugus akko aboona loonim yeerhegeh, malammih Yeesus ishi ulah koomalle gaxe.

Yeesus layet bukalle gerha

(Maatiyos 14:22-23; Markos 6:45-52)

¹⁶ Kasi yekke gedda, kaa katattaynit igil fanah oobeenihi, ¹⁷ jalbadde koreenihi igilko Kafarnaxuumulle taben. Baarho dhumteh tine, Yeesus lel kaddih alle amiitekkah yine. ¹⁸ Dhacuma haboobale tinemhi sabbatah, amaa igil angixiluk yine. ¹⁹ Koonah lixa kiilometer yedeynimko sarrah, Yeesus igil bukalle yeeceteh amaa

jalbah kab-yerhxeh yublin gedda, mashshiiten. ²⁰ Usuk laakin: “Yotta kinni, mimashshiitina” akko yerhxe.

²¹ Usun lel amaa jalbadde kaa kabbaateenih, akkanih lel amaa jalba usun alle aduuk yinin baarho gufte.

Anu aniinat folo kiyo

²² Malammit max amaa igil tabsolle racteh tine mango xiyaw, amalle inki jalba bisa tinem kee Yeesus amaa jalbadde ishi katattaynitlih moorobinnam, laakin kaa katattaynit sinni ulah yedeynih yiniinim yublin. ²³ Aki jalbab Tiberiyasko lel amaa Maddari dhaaco alle abeyaako folo alle beeteenih yinin carah agaagalle yemeete. ²⁴ Sarrah amaa mango xiyaw Yeesus yakko kaa katattaynit amalle miyiniinim yublin gedda, sinneh jalababadde koreenih Yeesus goronuh Kafarnaxuum fanah yedeyin.

²⁵ Igilko amaa carha kaa geyen gedda: “Mudarris, talle manda temeete?” akko yerhxin. ²⁶ Yeesus: “Yotta wagiyaq taniinim folo betteenih xayitten gedda kibah, ishaarar tubliinini makinam rummah, rummah sinak arhxiyuk ane. ²⁷ Abba kin Yalli ishi maxtam kayyalle hayeh yanemhi sabbatah, *Xiyawti Barhi sinah yaxaw le umman geedit aniinah takke foloh kibah bakitto le foloh mixawalina” akko yerhxe. ²⁸ Sarrah usun: “Yallih ciyyo abno, ayim abno nolle tane?” akko yerhxin. ²⁹ Yeesus: “Yallih ciyyo tayim kinni, tamaa usuk fareh yanetiyah taaminiinim” yerhxeh alle deheye. ³⁰ Amaa gedda usun: “Amaydo, nubleh ku naamano ciloh awlih ishaara abta? Ayimti ciyyo abta? ³¹ ‘Beetoono carsheeko folo akah yoxoye’ terhxeh akah tunkuttubeh taneekah, ni abbub zibolle ‘manna’^a akko yarhxin folo beeten” akko yerhxin. ³² Sarrah Yeesus: “Carsheeko folo sinah toxoyem Moosa akkekkah rummaahit folo yi Abba carsheeko sinah yaxayem rummah rummah sinak arhxiyuk ane. ³³ Amayim lel Yallih folo, usuk carsheeko oobayaako aniina caalamah yaxayem kinni” akko yerhxe. ³⁴ Usun: “Maddara, amaa folo umman gedda noh uxuu” akko yerhxin.

³⁵ Yeesus: “Anu aniinat folo kiyo; yottalle amiitinnanti safriito maki, yottah aamininnanti lel bakhaarito maki. ³⁶ Laakin yi tubliinini yi mitaaminiini sinak erhxe. ³⁷ Inkoh Abba yoh yaxayem yottalle tamiite, yottalle amiitinnan tiya lel kaa ayyaaco makiyo. ³⁸ Amayim lel carsheeko oobeh aniyom inni farhi abo makiiki, yi fareh yane tiyahi farhi abo kinni. ³⁹ Yi fareh yane tiyahi farhi lel tayim kinni, inkoh usuk yoh yoxoyeh yanemko walaa inkim akko aylayekkah, abayshimat lallec rabaako ugusam. ⁴⁰ Amayim lel yi Abbah farhi tayim kinni, Barha yableh kayyah aamininnanti umman geedit aniina yaallo kee anu abayshimat lallec kaa rabaako ugusam” akko yerhxe.

⁴¹ Usuk: “Anu carsheeko obte folo kiyo” yerhxemhi sabbatah, Yahuud yongoroozomin. ⁴² Usun: “Tati tamaa ina kee abba akko naarhige Yeesus, Yoosuf barha makiho? Aymih kinni kado: ‘Anu carsheeko oobe’ yarhxem?” yerhxin. ⁴³ Yeesus: “Sinne-sinneh mangaraazamina. ⁴⁴ Tamaa yi fareh yane yi Abba hiriige tiyaako bextih walaa inketti yottalle yamaato mirhiica. Abayshimat lallec lel rabaako kaa uguso kiyo. ⁴⁵ ‘Inkoh Yalli ten yaydaraso kinni’ yarhxiinim Nobowadde tunkuttubeh tane. Yi Abbaako yoobbeh yudruseti yottalle yamiite. ⁴⁶ Yallaako kin tiyaako bextih Abba tublem mitane; tati Abba yubleh yane. ⁴⁷ Aamininnanti umman geedit aniina lem rummah rummah sinak arhxiyuk ane. ⁴⁸ Anu aniinat folo kiyo. ⁴⁹ Sin abbub zibolle manna beeteenih raben. ⁵⁰ Ta folo carsheeko obta tiya kinni, akko beetinnanti lel miraba. ⁵¹ Anu aniina-le folo carsheeko obteya kiyo. Ta folooko beetinnanti, umman geddah maro kinni. Ta caalamti aniinah axawo liyo folo lel yi xazo kinni” yerhxeh alle yedebbe.

⁵² Yahuud lel: “Tati ishi xazo benno aaginah noh yaxaye?” yerhxiinini sinne-sinneh yenkeexedin. ⁵³ Amaymih Yeesus: “Xiyawti Barhih xazo betteenih, kaa biilo aacube wayteenimko, sinneh aniina malitiinim, rummah, rummah sinak arhxiyuk ane. ⁵⁴ Yi xazo beetinnanti, yi biilo lel aacubinnanti umman geedit aniina leya, anu lel abayshimat lallec rabaako kaa uguso kiyo. ⁵⁵ Amayim lel yi xazo rummaahit folo, yi biili lel rummaahit macaba kinamhi sabbatah kinni. ⁵⁶ Yi xazo beetinnanti, yi biilo lel aacubinnanti, yi addadde siga, anu lel kaa addadde. ⁵⁷ Yane Abba akah yi fareekah, anu lel Abbat sabbatah akah aneekah, tamaa yotta beetati yakkeedo yi sabbatah maro kinni. ⁵⁸ Tatiyā carsheeko obte folotta kinni, sin abbub beeteenih rabenya balih maki. Ta folo beetinnanti umman geddah maro kinni” akko yerhxe. ⁵⁹ Yeesus tayim yerhxem Kafarnaxuumulle *Sunagoogedde aydurusuk kinni.

^a 6:31 *Manna* Israa-eel xiyaw Masriiko hi muucak sarrah saxralle Yalli cibra kin araxah ten bettiishe folo kinni.

Umman geedit aniinah waani

⁶⁰Kaa katattaynitko mango mari yoobbiinih: “Tayim dhacuma marhxo kinni, miyatti yaabbo dhiica?” yerhxin. ⁶¹Yeesus laakin kaa katattaynit tayimhi sabbatah angoroomuk yaniinim ishi afcaadodde yeerhegemhi sabbatah: “Tayim sin kurrayishshaho? ⁶²Xiyawti Barhi tamaa awwalah alle yinelle korak tablindo ayim abe dhadhdheeni? ⁶³Aniina taxayem Ufaye kinni, xazo nafaaca male. Anu sinlih waanishah anem Ufaye kee aniina kinon. ⁶⁴Laakin sinko gari aamininnixeya yanin” akko yerhxe. (Amayim lel Yeesus, aamininnixe mari miya kinoonim kee kaa yasxaw leti miyatto kinam erherhaako yeerhegeh yinemhi sabbatah kinni). ⁶⁵Usuk lel: “Tayim kinni anu sinak erhxem, Abba dhicshiishe tiyaako bextih, walaa inketti yolle yamaato mirhiica” akko yerhxe.

⁶⁶Taymik sarrah kaa katattaynitko mango mari caazalle gaxen, kaalih lel maadayinnooni. ⁶⁷Amaymih Yeesus amaa lamman kee taman fartoytiyak: “Atin gantah tadawna fadhdhaana?” akko yerhxe. ⁶⁸Simcoon Bithroos taginah alle yedebbe: “Maddara, miya fanah nadiye? Atu umman geedit aniinah waani lito, ⁶⁹nanu lel neemeneh nane, atu Yallih Quddus kin tiya kitom lel neerhegeh nane.” ⁷⁰Yeesus: “Anu sin midooriyoho lamman kee tamanak? Yakko kibah sinko inketti ibliis kinni” yerhxeh alle yedebbe. ⁷¹Amaa lamman kee tamanko kinni hanuk kaa yasxaw le tiya kinamhi sabbatah tahe akko yerhxem Yahuuda, Simcoon Iskariyoot barha kinni.

Yeesus Reeditti cidille

7 Taymik sarrah, Yeesus Galiilalle hel-arhxuk yine. Yahuud kaa yagdafoona wagiyaq yiniinimhi sabbatah, Yahuudiyaalle hel-arhxuk miyine. ²Kado *Reeditti cid Yahuudiya lel kab-yerhxeh yine. ³Amaymih kaa sacul: “Atu abak tanito ciyyo ku *katattaynit gantah yabloona ciloh takke xabaaki Yahuudiya fanah aduu. ⁴Meceetih yamadhdhago farhati suctodde ciyyo maaba. Atu tayim abtemko, caalam ishe uybulluu” akko yerhxin. ⁵Amayim lel kaa sacul gantah kayyah maamaninnoonimhi sabbatah kinni. ⁶Yeesus: “Yi waqhti gufeh miyane, sin waqhti laakin umman gedda talle yane. ⁷Caalam sina sin mitancibe, anu tee sabbatah tee ciyyo umam kinamah ashhidemhi sabbatah yi niciba. ⁸Atin amaa cid fanah eweca. Yi waqhti inkoh yikmileh miyanemhi sabbatah ta cid fanah awco makiyo” akko yerhxe. ⁹Tayim yerhxek sarrah, Galiilalle raace.

¹⁰Taymik sarrah laakin kaa sacul amaa cid fanah yewcin, sarrah usuk gantah ambulluuk makiiki suctodde yewce. ¹¹Yahuud lel: “Awla yane?” yerhxiinih amaa cidti makaanolle kaa wagiyaq yinin. ¹²Kaa sabbatah lel xiyaw fanadde mango zate tine. Gari: “Mece tiya kinni” yerhxin, gari lel: “Maale, doolabak yane” yerhxin. ¹³Yakko kibah Yahuudko mashshiiteenimhi sabbatah kaa zacabah af faakeh waanisheti miyine.

¹⁴Cid abrhaddhhowe gedda lel Yeesus *maqhdas caredde yewceyaako yaydaraso erherhishe. ¹⁵Amaymih Yahuud: “Ta xiyawti madrasah maadayinna hanuk aaginah jaarhago dhiica?” yerhxiinih cibrah rabak yinin. ¹⁶Amaymih Yeesus: “Ta aydaras yim maki, yi fare tiyahim kinni. ¹⁷Akkinnan tiyahi farhi Yallih farhi abaanam yekkemko, ta aydaras Yallaako kinam, hido lel anu waanishak aniyom inni amooko kinam jaarhago kinni. ¹⁸Ishi amooko waanishati ishi nabne wagiya, tamaa kayya fareh yane tiyahi nabne wagiyaati laakin, usuk rummaahit tiya kinamhi sabbatah, kayyadde camazi miyane. ¹⁹Moosa *sercat sinah maaxayinnaho? Laakin sinko walaa inketti sercat mirhawrha. Aymihi yi tagdafoona fadhdhaanam?” akko yerhxe. ²⁰Amaa mango xiyaw: “Atu jinnetta lito! Miyatti ku yagdafo farhe?” yerhxiinih alle yedebbin. ²¹Yeesus: “Anu inki ciyyo abe, atin lel inkoh cibrah alle rabten. ²²Moosa askok kalum sinah yoxoye (tayim laakin abubuko kibah Moosaako kuuk miyine), atin lel xiyawto *Sambatah askok akah kaltan. ²³Moosat sercat yaggidilemko ciloh, Sambatah xiyawti askok kalum akko geyaya, anu Sambatah xiyawto inkoh urusemhi sabbatah yolle kurraak taniini? ²⁴Xaqqi firdeh ifrida kibah, bukaako tubliinih mafradina” akko yerhxe.

Tati Masiix yakke kela?

²⁵Amaymih, Yerusaalem xiyawko gari: “Tamaa yagdafoona farhan xiyawti tatiya makiho? ²⁶Usuk lel talle af faakeh waanishak yane. Usun lel inkim akko miyarhxiini. Ta reezon kela, tati rummah *Masiix kinam yeerhegiinih yakke? ²⁷Laakin nanu ta xiyawti awlaako yemeetem naarhige, Masiix yamiite gedda laakin awlaako yamiitem walaa inketti jaarhago maki” yerhxin. ²⁸Amaymih Yeesus wac-yerhxeyaako maqhdas caredde aydurusuk: “Atin yi taarhigin, awlaako emeetem lel taarhigin. Laakin anu inni amooko maamaatiyo. Yotta fareti rummaahit tiya kinni, atin lel kaa mitaarihigiini. ²⁹Usuk yi fare, anu kaako emeetemhi sabbatah, anu kaa aarhige” yerhxe. ³⁰Usun kaa yabbarhoona farhak yinin, kaa saaca kaddih gufleh mitinemhi sabbatah

laakin, walaa inketti gaba alle mihayinna. ³¹ Mango xiyaw laakin akah yeemenin. “Masiix yamiite gedda, ta xiyawtooko mango ishaarar abo kinni?” yerhxin.

Caskar Yeesus yabbarhoona farritimen

³² *Faarisiin lel amaa mango xiyaw kaa sabbatah zatteyak yaniinim yoobbiinih, sheekhat manabottit kee Faarisiin kaa yabbarhoona dhawrheenit faren. ³³ Yeesus: “Dagum sinlih sugo kiyo, sarrah laakin yi fare tiyah fanah gaxo kiyo. ³⁴ Yi wagiitoona kitin, laakin yi geytoona makitiini. Anu alle aniyolle atin tamaatoona mirhictaana” yerhxe. ³⁵ Yahuud lel sinne-sinneh: “Ta xiyawti nanu alle kaa geyno tannakke yadaw leya awla kinni? Amaa Giriik fanadde faax-terhxeh tanem fanah yedeesh Giriik ten yaydaraso farhak yane kela? ³⁶ ‘Yi wagiitoona kitin, yi geytoona laakin makitiini’, ‘Anu alle aniyolle tamaatoona mirhictaana’ yarhxem aymih kinni?” sittiyak yerhxin.

Aniinat layeh nahaar

³⁷ Amaa cidko abayshimat lellecidde, naba lellec, Yeesus uguteyaako wac-yerhxeh: “Akkinnanti bakhaaritemko yottalle yemeeteh yaacaboo. ³⁸ Yottah yaamineti, tamaa *Kutuub: ‘Kaa afcaadooko nahaar aniinat laye zarto kinni’” akah yarhxeekeh kinni. ³⁹ Usuk tahe akko yerhxem lel tamaa kayyah yaamine mari kabbaatoona lon Ufaye kinni, Yeesus kaddih nabne geyekkah yinemhi sabbatah, Ufayi yomxoyeh miyine.

Xiyaw fanadde yine sitta-waa

⁴⁰ Ta waani yoobbin gedda xiyawko gari: “Tati rummah *Nabii kinni” yerhxin. ⁴¹ Aki mari lel: “Tati Masiix kinni” yerhxin. Gari laakin: “Masiix Galiilaako yamaato kinniho? ⁴² Kutuub, Masiix Dawud zaraako yamaato kinam kee tamaa Dawud alle yine Beetlexemko yamaato makiho yerhxem” yerhxe. ⁴³ Amaymih kaa sabbatah xiyaw fanadde sitta-waa yine. ⁴⁴ Tenko gari kaa yabbarhoona farhen, walaa inketti laakin gabub alle mihayinna.

⁴⁵ Amaa dhawrheenit alle yemeetin gedda sheekhat manabottit kee Faarisiin: “Aymih kaa baahe waytaana?” akko yerhxin. ⁴⁶ Amaa dhawrheenit lel: “Ta xiyawto balih walaa inketti miwaanishinna!” yerhxiinih alle yedebbin. ⁴⁷ Faarisiin lel: “Atin gantah doolabimteeni? ⁴⁸ Reezonko hido Faarisiin kaa kayyah teemenem taneho? ⁴⁹ Ta mango xiyaw sercat sodhdhaya laakin abaarolit kinon” yerhxiinih alle yedebbin. ⁵⁰ Niqhodiimos, tamaa awwalah kaalle yedeyeh yineya, tenko lel kuuk yineya: ⁵¹ “Ni sercat xiyawto aabbekkah, kee abam kaa ayshidhdhigekkah yafrideho?” akko yerhxe. ⁵² Usun: “Atu gantah Galiilaako kito? Wagiyaaki ubul, amaa wacde akah sayen nabii Galiilaako miyamiite” yerhxiinih alle yedebbin.

[⁵³ Sinni-sinni careh yedeyin.

Zinadde tindhibbirhe numaa

8 Yeesus laakin Oolac Koomalle yewce. ² Dhaxiine lel malammihi amaa *maqhdas carelle yemeete. Inkoh xiyaw alle yemeetin, usuk lel defeyeh ten uyduuse. ³ *Sercat dhiiceenit kee *Faarisiin lel wuli zinadde tindhibbirhe numaa baaheenih, fanadde tee hayeenih: ⁴ “Mudarris, ta numaa zinat ciyyodde tindhibbirhe. ⁵ Kado Moosat *sercat ta gina-le sayyo dhayitih nagdafo ni yaamire. Amaa gedda, atu ayim tarhxeh?” akko yerhxe. ⁶ Tayim lel kaa yaqhaasoonaa kee alle kaa yaksisiiniim geyoonaa ciloh kinni. Yeesus cunuuneh ferah baarholle yuktube. ⁷ Gaxen gaxeenih kaa esseren gedda, uguteyaako: “Tamaa sinadde zambe aallinnixeti afti dhaa alle cido” akko yerhxe. ⁸ Malammihi lel cunuuneh baarholle yuktube. ⁹ Usun laakin tayim yoobbin gedda, baarritko erherhisheenih tiya tiyah yedeyin, Yeesus lel amaa fanadde daw-terhxeh tine numaalih inkettak raace. ¹⁰ Yeesus uguteyaako: “Te numaa, awla yaniini? Inketti ku maqhtsacinnaho?” akko yerhxe. ¹¹ Ishi lel: “Walaa inketti, Maddara” akko terhxeh. Yeesus lel: “Anu gantah ku maqhtsiceeki, aduwaaki taymik sarrah zambe maabin” akko yerhxe.]

Anu caalamti ifo kiyo

¹² Yeesus lel malammihi: “Anu caalamti ifo kiyo. Yotta katayinnanti lel ditedde yadaw makiiki, aniinat ifo geyo kinni” akko yerhxe. ¹³ Amaymih Faarisiin: “Atu isheh ishi shaahid akkuk tanito, ku shahaada rumma

maki” akko yerhxin. ¹⁴Yeesus: “Anu inni shaahid walaa ekkemih awlaako emeeteh awlalle adiyuk anem aarhigemhi sabbatah, yi shahaada rumma kinni; atin laakin anu awlaako lee emeetem, awlalle lee adiyuk aniyom mitaarihigiini. ¹⁵Atin sinni amooko tafriidin, anu inketta mafride. ¹⁶Laakin walaa anu ifridemih, yi firdi rumma kinni; amayim lel anu inni ulah maki aфриdemki, yotta kee tamaa yi fare yi Abba kinni. ¹⁷Sin sercatadde lammaati shahaada rumma kinam tunkuttubeh tane. ¹⁸Anu inni shaahid yakke tiya kiyo, yi fare yi Abba lel yi shaahid yakke” yerhxeh alle yedebbe. ¹⁹Amaymik sarrah usun: “Ku abba awla yane?” akko yerhxin. Yeesus: “Yotta mitaarihigiini, yi Abba mitaarihigiini. Yotta taarihigindo, yi Abba gantah aarhige dhadhdhen” yerhxeh alle yedebbe. ²⁰Yeesus tayim maqhdas caredde, muttuxuwat sanduq hi agaagalle yekkeh aydurusuk waanishem kinni. Kaa saaca migufinnamhi sabbatah walaa inketti kaa mabbarhinna.

²¹Amaymih malammih: “Anu adiyuk aniyo, atin yi wagiitona kitin, zambedde lel rabtoona kitin. Anu alle adiyuk anelle tadawna mirhictaana” akko yerhxe. ²²Amaymih Yahuud: “Anu alle adiyuk aniyolle tamaatoona mirhictaana’ yarhxem ishe yagdafo farhak yaneho kela?” yerhxin. ²³Usuk: “Atin gubaako kitin, anu lel aganaako kiyo. Atin ta caalamti mara kitin, anu ta caalamko makiyo. ²⁴Atin sinni zambedde rabtoona kitiinim sinah warishe, Anu Yane tiya kiyomuh aamine wayteenimko sinni zambedde rabtoona kitin” akko yerhxe. ²⁵Amaymih lel: “Atu miyatto kito?” akko yerhxin. Yeesus lel: “Tamaa erherhaako sinak erhxeh anem kinni. ²⁶Sin sabbatah arhxem kee aфриdemko mangum tane, yi fareti rumma kinni, anu lel kaako oobbem caalamah warishak aniyo” akko yerhxe. ²⁷Usuk Abbat sabbatah akko arhxuk yinem mafhaminnooni. ²⁸Amaa gedda Yeesus: “*Xiyawti Barha xaf-ishshaanamko sarrah, Anu Yane tiya kiyom taarhagoona kitin. Abba akah yi uyduuseekah kinni waanisham kibah, anu inneeko walaa inkim maaba. ²⁹Yi fareti lel yottaalih yane. Umman gedda kayyadde basak-tarhxem abamhi sabbatah, inni ulah yi xabeh miyane” akko yerhxe. ³⁰Usuk tayim arhxuk mango mari kayyah yeemenin.

Rummi finja sinah yaxaw kinni

³¹Amaymih kayyah teemene Yahuuduk Yeesus: “Yi waanittadde sigteenimko atin rummah yi *katattaynit kitin, ³²rumma taarhagoona kitin, rummi lel finja sinah yaxaw kinni” akko yerhxe. ³³Usun: “Nanu Abraahim zara kino, walaa inkettah lel ningizziyeh minaarhige. ‘Finja geytoona kitin’ nokko tarhxem lel aaginah kinni?” yerhxiinih alle yedebbin.

³⁴Yeesus alle yedebbe: “Zambe abinnanti zambi garuzzo kinam rummah, rummah sinak arhxiyuk ane. ³⁵Garuzzi umman geddah caredde miyanniye, Barhi umman gedda yanniye. ³⁶Amaymih, Barhi finja sinah yoxoyemko, rummah finja geytan. ³⁷Atin Abraahim zara kitiinim aarhige. Yi waanitta sinadde cara waytemhi sabbatah yi tagdafoona farhak tanin. ³⁸Anu yi Abbaako ublem waanisha, atin lel sinni abbaako toobbiinim abtan.”

Atin sin abba kin Ibliis mara kitin.

³⁹Usun: “Ni abba Abraahim kinni” akko yerhxin. Yeesus: “Atin Abraahim cindham takkindo, Abraahim abem abak anniye dhadhdhen. ⁴⁰Laakin Yallaako oobbeh rumma sinah warisha xiyawtok, kado yi tagdafoona fadhdhan. Tayim Abraahim abem maki. ⁴¹Atin abak taniinim sin abba abem kinni” akko yerhxe. Usun: “Nanu uma-xibarah toobokem makino. Nanu Yalla kin inki Abba lino” akko yerhxin. ⁴²Yeesus: “Yalli sin Abba yekkeh yakkeedo, anu Yallaako emeeteh talle aniyomhi sabbatah, yi akxine dhadhdhen. Usuk yi farenkah, anu inneh maamaatiyo ⁴³Anu arhxem aymih afhime waytaana? Yi waani taabboona mirhictaanamhi sabbatah kinni. ⁴⁴Atin sin abba kin ibliis mara kitin, sin farhi lel sinni abba farhi abaanam kinni. Usuk erherhko nabsi-wanna kinni, rummi kaadde miyanemhi sabbatah lel usuk rummah abam male. Usuk zirabbita gedda, zirable kee zirabti abba kinamhi sabbatah, usuk ishi xibarko kinni waanisham. ⁴⁵Laakin anu rumma sinah warishamhi sabbatah yi mitaaminiini. ⁴⁶Sinko zambi sabbatah yi yishshimine tiyah miyatti yane? Anu rumma waanisha gedda, aymih yi aamine waytaanam? ⁴⁷Yallaako akkinnanti Yallih waani yaabbe. Atin amayim akah aabbe waytan sabab lel Yallaako makitiinimhi sabbatah kinni” akko yerhxe.

Abraahimko basolle anu aniyo

⁴⁸Yahuud lel: “Atu Samaariyatto kitom kee jinnetta litom narhxe gedda meceetih minane?” akko yerhxin. ⁴⁹Yeesus: “Anu jinnetta maliyo, laakin inni Abba xishmata, atin laakin yi mixishmattaana. ⁵⁰Yakko kibah anu inni nabne miwagiya, laakin wagiya Inketti yane, usuk lel daaniya kinni. ⁵¹Yi waanitta yibbirheti, rabi

caduruh yablo makinam rummah rummah sinak arhxiyuk ane” akko yerhxe. ⁵²Yahuud lel: “Atu jinnetta litom kado neerhege! Amaa *nobowa akah rabeeniikah Abraahim rabe kinni. Atu laakin, ‘Akkinnanti yi waanitta yibbirhemko, rabaako dhago maki’ tarhxe. ⁵³Tamaa rabe ni abba kin Abraahimko nabitoho atu? Nobowa lel raben! Atu miyatto ishek abak tanito?” akko yerhxin. ⁵⁴Yeesus: “Inne eynebemko, yi nabne foyya kinni. Yotta yaynabeti, tamaa atin ‘Usuk ni Yalla kinni’ akko tarhxin yi Abba kinni. ⁵⁵Atin laakin kaa teerhegiinih mitaniini. Anu kaa aarhige. Kaa maarhige arhxo akkeedo, sina balih zirable akke dhaarhe. Laakin anu kaa aarhige, kaa waanitta lel abbirhe. ⁵⁶Sin abba kin Abraahim yi lallec yablo kinamah xedene. Yubleh lel xedeneh yine” akko yerhxe. ⁵⁷Amaa gedda Yahuud: “Atu kaddih kontom iggidiya cumreh maabito hanuk, Abraahim tubleh tanito?” akko yerhxin. ⁵⁸Yeesus: “Abraahimko basolle Anu Yane tiya kiyom, rummah rummah sinak arhxiyuk ane” akko yerhxe. ⁵⁹Amaymih alle cidoona dhayit yooqhocin, Yeesus laakin ishe sucuseh amaa maqhdas careeko yewce.

Yeesus inti-malek yooboke xiyawto urusa

9 Yeesus tillaabak yooboke maxko inti-male kin xiyawto yuble. ²Kaa *katattaynit lel: “Mudarris, usuk inti-malek yoobokem zambe abtem kayya, woole kaa dhaltoyya?” yerhxiinih kaa esseren. ³Yeesus: “Yallih ciyyo kaa araxah tamballaw ciloh kiyah, zambe usuk maabinna, woole kaa dhaltoyya maabinnooni. ⁴Lellec kuuk yi fare tiyahi ciyyo abno nolle tane; walaa inketti ciyyo adde abo taana bar lel amiituk yane. ⁵Anu ta caalamalle aniyom fanah ta caalamti ifo kiyo” yerhxeh alle yedebbe. ⁶Tayim yerhxemko sarrah, baarholle thuf-yerhxeh thufeenaako kalla abe. Sarrah amaa xiyawtih intit amaa kallah xishiye, ⁷kayyak lel: “Aduwaaki, Seliroom (tee macna ‘fartotta’ kinni) raadde cakalish” akko yerhxe. Usuk lel yedeeyaako cakalisheh abluk gaxe.

⁸Amaa kaa xuggit kee awwalah caageena kuuk kaa yubleh yine mari: “Tati tamaa defeyeyaako caagensiitak yine tiya makiho?” arhxuk yinin. ⁹Gari: “Kayya kinni” yerhxin. Gari: “Maale, laakin kayyah iggida” yerhxin. Usuk yibbirhekkeeko: “Amaa xiyawti yotta kinni” arhxuk yine. ¹⁰Amaymih usun lel: “Amaydo ku intit aaginah fakkite?” akko yerhxin. ¹¹Usuk: “Yeesus akko yarhxin xiyawti kalla abeyaako intit yoh xishiye: ‘Aduwaaki Seliroomudde cakalish’ yok yerhxe. Anu lel cakalishe gedda mablo geye” akko yerhxe. ¹²Usun: “Usuk awla yane?” akko yerhxin. Usuk lel: “Maarhige” akko yerhxe.

¹³Amaa awwalah inti-male kuuk yine xiyawto *Faarisiinille kaa baahen. ¹⁴Kado, Yeesus kalla abeyaako kaa intit adde faakem *Sambat kuuk yine. ¹⁵Amaymih amaa Faarisiin usuk aaginah mablo geyo dhiicem malammih kaa esseren. Usuk lel: “Usuk yi intitille kalla alle haye, anu lel cakalisheh abluk aniyo” akko yerhxe. ¹⁶Amaa Faarisiinko gari lel: “Sambat mirhawrhomhi sabbatah, ta xiyawti Yallaako maki” yerhxin. Gari laakin: “Zambe le xiyawti ta gina le ishaarar aaginah abo dhiica?” yerhxin. Ten fanadde lel sitta-waa yekke. ¹⁷Amaymih amaa inti-malek malammih: “Usuk intit koh faakemhi sabbatah, atu kaa sabbatah ayim tarhxe?” akko yerhxin. Usuk: “Usuk *nabii kinni” yerhxe.

¹⁸Amaa xiyawti inti-male kuuk yinem kee mablo geyem Yahuud maamaninnooni, aykee amaa mablo geye xiyawtih dhaltoyyah deecimaanah: ¹⁹“Tati tamaa inti-malek yooboke akko tarhxin sin barha kinni?” arhxuk ten esseraanandah. ²⁰Kaa dhaltoyya: “Tati ni barha kinam kee inti-malek yoobokem naarhige. ²¹Kado aaginah yablem kee miyatti akah faakem laakin minaarhige. Usuk gufaa kinnik kaa essera. Isheh nabseh isheh akah waanisho dhiica” yerhxiinih alle yedebbin. ²²(Kaa dhaltoyya Yahuud akah mashshiiteenim lel, Yeesus *Masiix kinamah ashhidinnanya sunagoogeeko yawco kinamalle Yahuud mece geddaakoh gaba-beeteenih yiniinimhi sabbatah kinni. ²³Amaymih kinni lel: “Gufaa kinnik, kaa essera” yerhxiinim).

²⁴Amaymih lel amaa inti-male kuuk yine xiyawto malammih gedda akah deecimeenih: “Yallah nabne uxuu. Ta xiyawti zambi-wanna kinam naarhige” akko yerhxin. ²⁵Usuk lel: “Zambi-wanna kinni, maki naarhige. Inki xaaja laakin aarhige, inti-male kuuk inemko, kado able” yerhxeh alle yedebbe. ²⁶Usun: “Usuk ayim koh abe? Ku intit aaginah koh faake?” akko yerhxin. ²⁷Usuk: “Anu awwalko sinah warisheh aniyo, atin laakin yi mabbitiini. Aymih kinni malammih akah taabboona fadhdhaanam? Atin gantah kaa katattaynit takkoona farhak taniini?” yerhxeh alle yedebbe. ²⁸Usun lel akah waatimeenih: “Atu kaa katattayna kito, nanu laakin Moosat katattaynit kino. ²⁹Yalli Moosaalih waanishem naarhige, ta xiyawti awlaako amiituk yanem laakin minaarhige” yerhxin. ³⁰Amaa xiyawti: “Ubula, tayim cibra kinni! Awlaako yemeetem mitaarihigiini, usuk laakin intit yoh faake. ³¹Yalli zambi-wannun miyaabbem naarhige, laakin akkinnanti Yalla mashshiitah kaa farhi abatiya yekkemko, Yalli kaa yaabbe. ³²Ta caalam erhedhdhemko taahe inti-malek yooboke tiyahi inti faakati caduruh yomoobbeh miyaarhige. ³³Ta xiyawti Yallaako akke wayaado inkim abo

dhiice mirhaarho” yerhxeh alle yedebbe. ³⁴ Usun: “Atu nabaatih zambeelih toobokeyaako, ni taydaraso?” yerhxiinih alle yedebbin. Irolle lel kaa yeyyeecin.

³⁵ Yeesus kayya irolle yeyyeeciinim yoobbeh yineyaako kaa geye gedda: “*Xiyawti Barhah taamine?” akko yerhxe. ³⁶ Usuk: “Maddara, miyatto kinni amaati, akah aamanok?” yerhxeh alle yedebbe. ³⁷ Yeesus: “Kaa tubleh tanito, kottaalih waanishak yaneti lel kayya kinni” akko yerhxe. ³⁸ Usuk lel: “Maddara, aamine” yerhxeh akah yucbude. ³⁹ Yeesus: “Anu tamaa ablinnixe mari yabloona, yable mari lel intit wayoona ciloh ta caalamalle firdeh kinni emeetem” yerhxe. ⁴⁰ Faarisiinko gari amaa kaa agaagalle tineya tayim yoobbiinih: “Nanu gantah inti-malit kino?” akko yerhxin. ⁴¹ Yeesus: “Inti malit kuuk tiniinih takkindo, zambe aalle mirhaarhitiini; kado laakin: ‘Nable’ arhxuk tanin, sin zambi lel sinlih raaca” akko yerhxe.

Anu mece loyna kiyo

10 Yeesus lel: “Ciidot daggehi caraf xabayaako korah aki araxko orobati garceena kee barheerhatto kinam rummah, rummah sinak arhxiyuk ane. ² Carafko orobati laakin ciidot loyna kinni. ³ Kayyah dhawrheeni akah faaka. Ciido kaa dhaw taabbe, ishi ciidoh lel migacah akah deecimah irolle yayyaace. ⁴ Ishim inkoh yayyaace gedda, isheh afadde akko yadiye, kaa dhaw taarhigemhi sabbatah lel amaa ciido kaa katayta. ⁵ Godobot dhaw mitaarhigemhi sabbatah lel godobottaako akko kuuddankah adde mikatayta” akko yerhxe. ⁶ Yeesus ta amol-beeh tenlih waanisho kibah, usun ayim arhxuk yinem kaa mafhaminnooni.

⁷ Amaymih Yeesus malammihi: “Anu rummah rummah amaa ciidot daggehi caraf kiyom sinak arhxiyuk ane. ⁸ Yi basolle yemeete mari garaacen kee barheerha kinon, ciido laakin ten mabbinna. ⁹ Anu caraf kiyo. Akkinnanti yottaako orobemko, gargeerimo kee orobo kee yawco, amaye balih alle yaloolekke geyo kinni. ¹⁰ Garceeni yamiitem, garaco, yagdafo kee yaylawo bisa kinni. Anu emeetem lel usun aniina yaalloona kee temmeege aniina yaalloona ciloh kinni. ¹¹ Anu mece loyna kiyo. Mece loyni ishi aniina ishi ciidoh tillaabisha. ¹² Loyna akkinnixeti, casbeh yaneyaako lel amaa ciidoh wanna akkinnixeti, suula amiituk yable gedda amaa ciido xabah kuda. Amaa suula lel amaa ciido simbaacayaako faax-isha. ¹³ Ciidot macal male, casbento kinamhi sabbatah lel kuda. ^{14–15} Anu mece loyna kiyo. Yi abba yotta akah jaarhigeekah, anu lel yi abba akah aarhigeekah, anu innim aarhige, yim lel yi jaarhigin. Inni aniina lel ciidoh arhxuk tillaabisha. ¹⁶ Ta ciidot daggeeko akkinnixe ciido yakkeedo liyo. Tena yakkeedo baaho yolle tane. Yi dhaw lel yaabboona kinon. Amaymih lel inki ciido kee inki loyna yannawna kinni. ¹⁷ Anu inni aniina tillaabisha, malammihi lel addabbo kiyomhi sabbatah yi abba yi kixina. ¹⁸ Yi aniina yok beyati miyane, laakin anu inni farhih kinni tillaabisham. Tee tillaabisho reeza liyo, malammihi tee addabbo lel reeza liyo. Ta amre yi abbaako kabbaateh aniyo” akko yerhxe.

¹⁹ Malammihi lel ta waanish sabbatah Yahuud fanadde sitta-waa saye. ²⁰ Tenko mango mari: “Usuk jinnetta leya, cubud kinni; aymih kaa naabbe?” yerhxin. ²¹ Aki mari: “Tayim yimjinnine tiyahi waani maki. Jinnetti inti-maleh inti faako dhiica?” yerhxin.

Yotta kee yi Abba inketta kino

²² Amaa waqhte Yersaalemille Maqhdas carehi Ascassabti cid yekke. Xagaa lel kuuk yine. ²³ Yeesus lel *maqhdas careeko, Suleymaan gabalalle hel-arhxuk yine. ²⁴ Amaymih lel Yahuud kaalle yekeekettiinih: “Manda fanah kinni ni shakkishsho litom? *Masiix tekkemko caddoyishsheh noh warish” akko yerhxin. ²⁵ Yeesus: “Anu sinah warishe, atin laakin mitaaminiini. Anu yi Abbah migacalle aba ciyyo, yi sabbatah tashhide. ²⁶ Atin laakin yi ciidooko makitiinimhi sabbatah mitaaminiini. ²⁷ Yi ciido yi dhaw taabbe, anu lel ten aarhige, usun lel yi katattaan. ²⁸ Anu umman geedit aniina akah axaye, caduruh lel yalawna makinooni. Yi gabaako lel walaa inketti simbaaco maki. ²⁹ Tena yoh yoxoye yi Abba umman tiyaako naba. Abbat gabaako lel walaa inketti ten simbaaco mirhiica. ³⁰ Yotta kee yi Abba inketta kino” yerhxeh alle yedebbe.

³¹ Yahuud lel kaa yagdafoona malammihi dhayit yooqhocin. ³² Yeesus: “Anu yi Abbaako mango mece abittot sin uybulluwah ane; tayimko awlih tiyah kinni dhayit yolle ciddoona litiinim?” yerhxeh alle yedebbe. ³³ Yahuud: “Mece waanish makiiki waatoh kinni dhayit kolle cidno linom, amayim lel atu xiyawto kito hanuk, ishek Yalla abtemhi sabbatah kinni” yerhxiinih alle yedebbin. ³⁴ Yeesus: “Sin *sercatadde: ‘Atin yallit kitin erhxe’ yarhxiinim tunkuttubeh mitaneho? ³⁵ Tamaa Yallih waani akah tamiite marak yallit yerhxemko, *Kutuub dumuso mirhiica. ³⁶ Abba yiqhiddiseyaako caalamalle fare tiyak: ‘Yallih Barha kiyo’ sinak arhxe gedda: ‘Yallah waatimak tanito’ yok tarhxiini? ³⁷ Anu inni Abbah ciyyo abak anniye wayemko, yi maamanina. ³⁸ Amayim abah ekkemko laakin, Abba yottadde, anu lel Abbadde aniyom taarhagoona kee tafhamoona ciloh,

walaa yi aamine wayteenimih, amaa ciyyoh imina” yerhxeh alle yedebbe. ³⁹Malammih kaa yabbarhoona farhen, usuk laakin ten gabaako kude.

⁴⁰Tamaa erherhih Yohannis alle aythimmiqhuk yine Yordaanos waacina kin makaanolle yedeesh lel amalle defeye. ⁴¹Mango mari lel kaalle yemeetin. Usun lel: “Yohannis ishaarar maabinna, usuk ta xiyawti sabbatah yerhxem laakin inkoh rumma kinni” akko yerhxin. ⁴²Mango mari lel kayyah yeemenin.

Alazaar rabi

11 Beetcaniyalle, amaa Maryam kee tee sacla Martah dikille wuli Alazaar akko yarhxin laxuute xiyawti yine. ²Maryam, tamaa Maddara zeetih kaa lakuk tuskuteyaako ishi dagarah xishiiteyahi sacal Alazaar laxuute. ³Amaymih kaa lamma sacla: “Maddara, tamaa atu kixinitoti laxuutak yane” arhxuk alle farriimen. ⁴Yeesus laakin tayim yoobbe gedda: “Yallih Barhi akah yanabo Yallih nabneh kiyah, ta laxuu rabi guddussam maki” yerhxe.

⁵Kado Yeesus Marta, tee sacla kee Alazaar kixinuk yine. ⁶Amaymih, Alazaar laxuu yoobbek sarrah amaa alle yinelle lamma lallec suge. ⁷Sarrah ishi *katattaynitik: “Malammih Yahuudiya fanah nadawok kata” akko yerhxe. ⁸Kaa katattaynit lel: “Mudarris, Yahuud dhayit kolle cidoona farhak yinin, malammih amalle tadaw fadhdhe?” akko yerhxin. ⁹Yeesus: “Inki lallecidde lamman kee taman saacatiya makini tanem? Lallec yadiyeti caalamti ifo yablemhi sabbatah mandafita. ¹⁰Akkinnanti bar gerhemko laakin ishedde ifo malemhi sabbatah andafita” akko yerhxe. ¹¹Tayim yerhxemko sarrah: “Alazaar ni carki dhiineh yane, kaa uguso lel adaw kiyo” akko yerhxe. ¹²Amaa katattaynit: “Maddara, dhiineh yinniyemko, uro kinni” akko yerhxin. ¹³Kado, Yeesus kaa rabih sabbatah waanishak yine, usun laakin yacrafo dhiine arhxuk yane yekkelin. ¹⁴Sarrah Yeesus cadimbilili: “Alazaar rabeh yane. ¹⁵Atin taamanoona ciloh amalle suge wayemih xedeneena kiyo. Kado laakin kaa fanah hayyaanta” akko yerhxe. ¹⁶“Ganga” akko yarhxin Toomaas kaa zooba kin katattaynitik: “Nanu gantah kaalih rabno nadaw” akko yerhxe.

Anu rabaakohi ugut kee aniina kiyo

¹⁷Kado Yeesus yemeete gedda, Alazaar mece geddaako qabredde affara lallec abeh akah suge. ¹⁸Beetcaniyaati dhedhdhan Yerusaaalemko lel adooxa kiilometer takkem kinni. ¹⁹Mango Yahuud Marta kee Maryam ten sacalhi sabbatah imaan abshiishoona yemeetiinih yinin. ²⁰Amaymih, Yeesus amiituk yanem toobbe gedda Marta tedeeh akah garayte, Maryam laakin caredde defeyak racte. ²¹Marta Yeesusuk: “Maddara, atu talle tineh takkeedo, yi sacal rabeh anniye mirhaarho. ²²Kado gantah atu kaa esserinnannim, Yalli koh yaxaw kinam aarhige” akko terhxe. ²³Yeesus Martak: “Ku sacal malammih rabaako uguto kinni” akko yerhxe. ²⁴Marta lel: “Abayshimat lallec rabaako uguto kinam aarhige” akko terhxe. ²⁵Yeesus: “Anu rabaakohi ugut kee aniina kiyo. Yottah aamininnanti, walaa rabemih, lissac maro kinni. ²⁶Inkoh yottadde martah, yottah taaminem lel caduruh raboona makinooni. Taymih taamine?” akko yerhxe. ²⁷Ishi: “Yoo, Maddara; atu ta caalamalle amiituk yane *Masiix kee Yallih Barha kitom aamine” akko terhxe.

Yeesus weeca

²⁸Ishi lel tayim terhxemko sarrah tedeyeyaako Maryam tee saclak ulah: “Mudarris talle yane, koh deecimak lel yane” akko terhxe. ²⁹Maryam amayim toobbe gedda lel uguggut-terhxeyaako kayya fanah tedee. ³⁰Kado, Yeesus amaa dikille kaddih yemeeteh miyineeki amaa Marta alle kaa geyte makaanolle yine. ³¹Amaa caredde teelih yekkiinih imaan tee abshiishak yinin Yahuud lel Maryam uguggut-terhxeyaako awcuk tee yublin gedda, qabre fanah tedeyeyaako wecto lem tee yekkeliinih adde katayen. ³²Kado, Maryam amaa Yeesus alle yinelle temeeteh kaa tube gedda: “Maddara, atu talle tineh takkeedo, yi sacal rabeh anniye mirhaarho” arhxuk iballe akko radde. ³³Yeesus weecak tee yuble gedda, teelih temeeteh tine Yahuud lel weecak ten yuble gedda rooxe adde bakiteh mangum yemsheeqhele. ³⁴“Awla carhah kaa hayteeni?” yerhxeh lel ten essere. Usun lel: “Maddara, amowaaki ubul” akko yerhxin. ³⁵Yeesus lel weece. ³⁶Amaa gedda amaa Yahuud: “Ubul ayidhdha kaa kixinam!” yerhxin. ³⁷Tenko gari laakin: “Inti maleh intit faaketi, ta xiyawto gantah rabaako raacisho dhiice mirhaarho?” yerhxin.

Yeesus Alazaar rabaako ugusa

³⁸ Sarrah lel Yeesus, malammi rooxi adde bakiteyaako, amaa qabrelle yemeete. Amaa qabri lel wuli duma alle cikitte galba kuuk yine. ³⁹ Yeesus: “Ta duma asac akko ishanta” akko yerhxe. Amaa rabe tiyahi sac la kin Marta lel: “Maddara, rabemko taahe affara lallec sugeh yanemhi sabbatah, unrayeh yannaw kinni” akko terhxe. ⁴⁰ Yeesus: “Teemenemko Yallih nabne tablo kito kok erhxe miiniyoho?” akko yerhxe. ⁴¹ Amaymih lel amaa duma asac akko ishen. Yeesus lel aganalle kulux-yerhxeyaako: “Abba, yi toobbemih ku cawwatoyshta. ⁴² Umman gedda yi taabbem lel aarhige. Tayim lel atu yi farthem yaamanoona ciloh taymille daw-arhxuk tane mango xiyawah arhxeh arhxem kinni” yerhxe. ⁴³ Tayim yerhxemko sarrah, dhaw xaf-isheh wac-yerhxeyaako: “Alazaar, ewec” yerhxe. ⁴⁴ Amaa rabeh yine xiyawti lel gabub kee lakukko sareenat akutuh yumudhdhuweh, nifko lel gamedih agoogiteh yewce. Yeesus lel: “Akah iftixantaaki yadaw” akko yerhxe.

Yeesus gidfohi xagara

(Maatiyos 26:1-5; Markos 14:1-2; Luukas 22:1-2)

⁴⁵ Amaa Maryamlih yemeetiinih amayim tubleh tine Yahuudko mango mari lel, kayyah yeemenin. ⁴⁶ Tenko gari laakin *Faarisiin fanah yedeynih Yeesus abeh yinem akah warishen. ⁴⁷ Amaymih, sheekhat manabottit kee Faarisiin araba abeenih: “Ta xiyawti mango ishaarar abak yanek, ayim abtam kino?” ⁴⁸ Taginah yadaw sik akko nerhxemko inkoh kayyah yaamanoona kinon. Roomaati xiyaw lel yemeetiinih ni maqhdas care kee ni wathan nok beyoona kinon” yerhxin. ⁴⁹ Tenko inketti lel, Kayaafas, amaa iggidadde naba shekh kuuk yineya: “Atin inkim mitafhimiini. ⁵⁰ Umbuka wathan yalayemko inki xiyawti xiyaw idhdhah rabo alle tanem sinah tashshem gantah duhteenih mitaniini” akko yerhxe. ⁵¹ Tayim usuk ishi amooko yerhxem akkekkah amaa iggidadde naba shekh kuuk yinemhi sabbatah, Yeesus wathanah rabo kinam nabii balih waanisheh yinemhi sabbatah kinni. ⁵² Wathanah bisa akkekkah lel, irolle faax-terhxeh tane Yallih cindham lel inkille yaskatto kinni. ⁵³ Amaymih, to maxko sarrah kaa yagdafoona yixigirin.

⁵⁴ Amaymik sarrah, Yeesus wuli ziboh dhaye wakale, Efreem akko yarhxin daafo fanah yedeesh amalle ishi katattaynitlih defeyenka Yahuud fanadde ambulluuk hel arhxuk miraaco.

⁵⁵ Yahuud *Faasigi kab-yerhxeh yine. Mango mari lel Faasigaako basolle sinne yaythaharoona sinni diikakko Yersaalem fanah yewcin. ⁵⁶ Usun Yeesus wagiyak yinin, amaa *maqhdas carih afalle daw-arhxuk lel sinne-sinne: “Aymih sinalle iggida? Usuk inkinnah ta cidih yamaato maki?” sittak yerhxin. ⁵⁷ Sheekhat manabottit kee Faarisiin lel kaa yabbarhoona ciloh, usuk adde yane makaano aarhiginnanti akah warisho amre yoxoyin.

Maryam Beetcaniyalle Yeesus iba taskute

(Maatiyos 26:6-13; Markos 14:3-9)

12 Amaa *Faasigaako lixa lallec basolle, Yeesus amaa usuk rabaako uguse Alazaar alle yine Beetcaniya fanah yemeete. ² Amaymih amalle usun dirar akah aben. Marta ten teyeseese, Alazaar lel amaa thawlalle kaalih defeyteh beetak tinemko inketta kuuk yine. ³ Maryam lel litrot abrha yakke qaali kin zeet qarce-le “nardos” akko yarhxin xarhaako siraaximeyah Yeesus iba tuskuteh ishi dagarah kaa iba xishiite. Amaa cari lel amaa zeet ureh yemmege. ⁴ Kaa *katattaynitko kin Iskariyootti Yahuuda, amaa kaa yasxaw leya lel: ⁵ “Ta zeet adooxa bool diinaariyah yimibbixeh baaxentitih aymih amxawwe waye?” yerhxe. ⁶ Tayim yerhxem lel baaxentitih xaliiteh makiiki, garceena kuuk yinemhi sabbatah kinni. Maxfuda usuk yibbirheh yine, amadde sayinnannimko lel isheh akko bishshiitak yine. ⁷ Yeesus: “Yi macagih maxah sugussem kinnik tee xab. ⁸ Baaxentit umman gedda sinlih yanin. Yotta laakin umman gedda yi taalloona makitiini” akko yerhxe.

Alazaar gidfohi xagara

⁹ Yahuudko mango mari Yeesus amalle yinem yoobbin gedda, kayyah arhxuk bisa akkekkah, usuk rabaako uguseh yine Alazaar yabloona amalle yemeetin. ¹⁰ Amaymih, sheekhat manabottit amaa Alazaar yakkeedo yagdafoona yixigirin. ¹¹ Amayim lel mango Yahuud kaa sabbatah aduuk Yeesusuh aaminuk yiniinimhi sabbatah kinni.

Yeesus Nugus balih Yerusaalem oroba

(Maatiyos 21:1-11; Markos 11:1-11; Luukas 19:28-40)

¹² Malammit max, tamaa cidih temeeteh tine mango xiyaw Yeesus Yerusaalem fanah amiituk yanem yoobbin. ¹³ Amaymih lel tamri xorh hi xakuk yibbirhiinih akah garawna yewcin. Wac-yerhxiinih lel: “Yalla xamdishinna! Maddari migacalle amiituk yane Israa-eel Nugus dhaacole kinni” yerhxin. ¹⁴⁻¹⁵ Tamaa:

“Tsiyoon barhāw, mimashshiitin;

ku nugus amiituk yane.

Usuk cullutti bukak defeyeh yane!”

yarhxiinim tunkuttubeh akah taneekah, Yeesus cullutta geyeh akko kore.

¹⁶ Kaa katattaynit erherhih tayim mafhaminnooni, Yeesus nabneh carshelle kore gedda laakin, tayim kaa sabbatah tunkuttubeh tinem kee usun lel tayim akah abeenim sarrah yizzikkirin. ¹⁷ Amaa Alazaar qabreeko akah deecimeh rabaako uguseh kaa ayyaacuk kaalih tine mango xiyaw lel kaa sabbatah sinni shahaada katattayshen. ¹⁸ Mango xiyaw kaa geyoona akah aduuk yinin sabab lel usuk ta ishaara abem yoobbiinimhi sabbatah kinni. ¹⁹ Amaymih *Faarisiin sinne-sinneh: “Ubula atin inkim geyak mitaniini. Kulux-erhexa, caalam kaa sarradde aduuk tane” yerhxin.

Giriikko gari Yeesus wagiyan

²⁰ Amaa agana cidih cibaada aboona yewceh yine maradde wuli dago Giriik xiyaw yinin. ²¹ Amaymih lel ta mari Galiilaati Beet-saydaako kin Filibboosulle yemeetiinih: “Maddara, Yeesus geyno farhneh nine” akko yerhxin. ²² Filibboos yedeesh Indiryaasah warishe, Indiryaas kee Filibboos lel yedeynih Yeesusuh warishen. ²³ Yeesus lel: “*Xiyawti Barhi adde yanabo-le saaca gufteh tane. ²⁴ Sinraa zaratti baarholle radeh rabe wayemko, inkettak raaca, rabemko laakin mango zara baaham rummah, rummah sinak arhxiyuk ane. ²⁵ Ishi aniina akxininnanti tee waya, ta caalamalle ishi aniina ancibinnanti lel umman geedit aniinah tee geyo kinni. ²⁶ Yi akhduminnanti, yi kataw alle tane, anu alle anniinnanille lel yi khaddaam gantah yannaw kinni. Akkinnanti yotta yukhdumemko lel Abba kaa yaynabo kinni.

Xiyawti Barhi xaf-yarhxo alle tane

²⁷ Kado yi rooxi yimribbisheh yane. Ayim arhxo kinni? ‘Abba, ta saacaako yi garger?’, laakin ta saacah arhxiyuk kinni emeeteh anem. ²⁸ Abba, ishi migac eyneb” yerhxeh alle yedebbe. Sarrah, wuli dhaw carsheeko yemeeteh: “Anu kaa eynebeh aniyo, malammihi lel kaa aynabo kiyo” yerhxe. ²⁹ Amalle daw-terhxeh tayim toobbe mango xiyaw lel, “Angudeh yine” yerhxin. Aki mari lel: “Malaykatti aalih waanishe” yerhxin. ³⁰ Yeesus: “Ta dhaw yemeetem sinah arhxuk kibah, yottah maki. ³¹ Ta caalamhi firdi kado kinni, kado kinni lel ta caalamhi reezanti irolle ciddito lem. ³² Anu lel, ta baarhooko takarima gedda, xiyaw inkoh innelle hiriigo kiyo” yerhxe. ³³ Usuk tayim yerhxem lel aaginale rabah rabo kinam yayballaw yerhxeh kinni. ³⁴ Amaymih amaa mango xiyaw: “*Masiix umman gedda maram, *sercatko noobbeh nane. Xiyawti Barhi takarimo kinni tarhxo aaginah dhicta? Xiyawti Barhi miyatto kinni?” yerhxiinih alle yedebbin. ³⁵ Amaymih Yeesus: “Wuli dago waqhteh ifi sin fanadde amiituk yane. Dite sin tasciremko, ifo liitin gerha. Ditedde gerhati awlalle aduuk yanem miyaarhige. ³⁶ Ifi cindham takkoona ciloh lel ifo liitin ifoh imina” akko yerhxe.

Xiyaw imaan wayto

Yeesus tayim yerhxemko sarrah, yedeeyaako tenko ishe sucuse. ³⁷ Usuk mango ishaarar ten nifille abe hanuk, Yahuud kaddih kayyah maamaninnooni. ³⁸ Tayim tekkem lel *nabii Isayas:

“Maddara, nottaako tomobbemih miyatti yeemene?

Yallih agada lel miyah tumbulluwe?”

yerhxeh yine waani takmalo ciloh tekkem kinni.

³⁹ Isayas lel malammihi:

⁴⁰ “Sinni intitih yabliinimko,

sinni afcaadoh yifhimiinih

yottalle lel gaxaanamko
 anu lel ten urusamko
 tena intit ten wayshisheh yane,
 ten afcaado lel yiytirireh yane”

akah yerhxeekah, amaydo, yaamanoona mirhiicinnooni.

⁴¹ Isayas tayim yerhxeh kaa sabbatah waanishem kaa nabne yublemhi sabbatah kinni. ^{42–43} Yakko kibah, mango mari, amaa reezonko gantah kayyah yeemenin. Yallaako tamiite nabneeko ziyaada xiyawko tamiite nabne yikxiniinimhi sabbatah kee Sunagoogeeko ten yayyaaciinimko Faarisiin mashshiiteenimhi sabbatah laakin micaddoyshinnooni.

Yeesus caalam gargeero yemeete

⁴⁴ Yeesus lel wac-yerhxeh: “Yottah aamininnanti, yottah makiiki, tamaa yotta fareh yanetiyah kinni yaaminem. ⁴⁵ Yotta yableti, tamaa yotta fare tiya yable. ⁴⁶ Yottah yaamineti ditedde maramko ciloh ta caalamalle ifo balih emeeteh aniyo. ⁴⁷ Anu gargeero kibah caalam afrado maamaatiyomhi sabbatah, yi waani yaabbah abbirhinnixe tiya, kaa mafride. ⁴⁸ Tamaa yi xinayaako, yi farto kabbaatinixe tiya lel kaa yafrideti yane. Anu waanishem aniyo waani, abayshimat lellec kaa tafrado kinni. ⁴⁹ Anu tamaa yi fare Abba ayim arhxem kee ayim waanishamhi amre yoh yoxoyenkah, anu inni amooko miwaanisha. ⁵⁰ Kaa amri umman geedit aniinalle xiyaa baaham aarhige. Anu waanisham, amaydo, tamaa Abba akah yoh warisheh yaneekah kinni” yerhxe.

Yeesus katattaynitti iba cakalisha

13 *Faasigi cidko basolle, Yeesus ta caalamko ishi Abba fanah adde yadiye saaca guftem yeerhege gedda, ta caalamalle tine kixina ishi mara, abayshima fanah yikxine. ² Addiriruk lel ibliis Simcoon barha kin Iskariyoot Yahuudaako kayya yasxaynim mece geddaakoh afcaadodde akko hayeh yine. ³ Yeesus lel Abba umbukaahim kaa gabadde akah hayem, usuk Yallaako yemeetem kee Yalla fanah aduuk yanem yeerhege. ⁴ Dirarko uguteh lel ishi natsala oobisheh wuli sareena yooqhoceh yikkitiye. ⁵ Sarrah laye wuli shaxanadde hayeh, amaa *katattaynit hi iba wadisheyaako, amaa yikkitiyeh yine sareenah xishiye. ⁶ “Maddara, yi iba cakalishsho?” akko yerhxe Simcoon Bithroosulle gufe gedda. ⁷ Yeesus: “Anu abak anem kado mitaarhige, sarrah laakin taarhago kito” yerhxeh alle yedebbe. ⁸ Bithroos lel: “Yi iba caduruh cakalishsho makito” yerhxe. Yeesus: “Anu ku cakalishe wayemko, yottaalih gide malito” yerhxeh alle yedebbe. ⁹ Simcoon Bithroos lel: “Maddara, yi amo kee yi gabub gantah kibah, yi iba bisa makiiki” akko yerhxe. ¹⁰ Yeesus: “Cakaliteti inkoh qarce-le tiya kinamhi sabbatah, ibi wadooko beexin cakalso kaa mifarhshishsha. Atin qarce-le mara kitin, laakin inkoh makitiini” akko yerhxe. ¹¹ Tamaa kaa yasxaw le tiya aarhiguk yinemhi sabbatah kinni: “Inkoh qarce-lem makitiini” yerhxem.

¹² Ten iba cakalishheh, ishi natsala hashshiiteyaako ishi caralle gaxe gedda: “Ta sinah abeh aniyom teerhegiini? ¹³ ‘Mudarris, Maddara’ yok tarhxin, meceetih tanin, kiyom kinni. ¹⁴ Amaydo anu sin Maddara kee Mudarrisik sin iba akko cakalishaya, atin gantah iba sittah cakalishshoona sinalle tane. ¹⁵ Anu misaal sinah oxoyeh aniyomhi sabbatah, anu akah sinah abeh aniyookah abtoona sinalle tane. ¹⁶ Garuzzi ishi maddaraako minaba, luukti kaa fare tiyaako minabam rummah, rummah sinak arhxiyuk ane. ¹⁷ Tayim teerhegiinimko kee abteenimko, barakä-lem kitin. ¹⁸ Umman sinhi sabbatah waanishak maaniyo, miya dooreh aniyom aarhige. ‘Yi folo yottaalih beeteti yi diddeh ugute’ yarhxe *Kutuub yakmalo kinni. ¹⁹ Tayim akkekkaah, Anu Yane tiya kiyom taamanoona ciloh tayim kado sinak arhxiyuk ane. ²⁰ Anu farinnan tiya kabbaatinanti, yotta kabbaata, yotta kabbaatinanti lel yotta fare tiya kabbaatam rummah, rummah sinak arhxiyuk ane” akko yerhxe.

Sinko wuliti yi yayrhabarho kinni

(Maatiyos 26:20-25; Markos 14:17-21; Luukas 22:21-23)

²¹ Tayim yerhxemko sarrah, Yeesus ufayi adde yomroocodeh: “Rummah, rummah, sinko wuliti yi yasxaw kinam sinak arhxiyuk ane” yerhxeh yimmiskire. ²² Katattaynit lel miyatti zacabah waanishak yanem sorheenih sinne-sinnedde kulux-yerhxin. ²³ Yeesus kixin kaa katattaynitko wuliti Yeesus agaagalle thawlalle cikkishiteh

beetak yine. ²⁴ Amaymih, Simcoon Bithroos Yeesus miyatti sabbatah waanishak yanem kaa essero akah yiymikniye. ²⁵ Amaa Yeesus agaagalle cikkishiteh yine katattayni lel Yeesusuk: “Maddara, miyatto kinni?” akko yerhxe. ²⁶ Yeesus: “Anu tekerisheyaako ta folottah dhacto akah axawo liyo tiya kinni” yerhxe alle yedebbe. Sarrah amaa dhacto tekerishek sarrah, Simcoon Iskariyoot barha kin Yahuudah yoxoye. ²⁷ Sarrah usuk amaa dhacto beetek sarrah Sheethan adde orobe. Yeesus lel: “Tamaa abto litom, afitteh ab” akko yerhxe. ²⁸ Kado, tayim aymih akko yerhxem amaa thawlalle cikkishiteh beetak yine maraako walaa inketti maarhago. ²⁹ Yahuuda maxfuda kaalih tinemhi sabbatah gari, Yeesus: “Cidih farhshishsham noh dham” akko arhxuk yinem, hido lel baaxentitih wulim yaxaw akah warishak yane yekkelin. ³⁰ Amaymih usuk amaa folottat dhacto kabbaatek sarrah akkanh irolle yewce. Bar lel kuuk yine.

Cusub amre

³¹ Usuk irolle yewce gedda Yeesus: “Kado kinni *Xiyawti Barhi yenebem, Yalli lel kayyadde yenebe. ³² Yalli kayyadde yenebemko, Yalli gantah kayya ishedde yaynabo kinni. Akkanh lel kaa yaynabo kinni. ³³ Cindha cindhaamo, kaddih dago waqhteh sinlih aniyo. Yi goronishshoona kitin. Tamaa Yahuuduk akah erhxeekah lel kado: ‘Anu alle adiyuk anelle tamaatoona mirhictaana’ sinak arhxiyuk ane. ³⁴ Sittiya takxanoona cusub amre sinah axawuk aniyo. Anu akah sin ikxineekah, sitta ikxina atin gantah. ³⁵ Tayimko, sitta tikxiniinimko xiyaw inkoh yi katattaynit kitiinim jaarhagoona kinon” yerhxe.

Yeesus Bithroos xinnan yaakumeh

(Maatiyos 26:31-35; Markos 14:27-31; Luukas 22:31-34)

³⁶ Simcoon Bithroos: “Maddara, awlalle aduuk tanito?” akko yerhxe. Yeesus: “Anu alle adiyuk aniyolle, kado yi katayto mirhicta, sarrah laakin katayto kito” yerhxe alle yedebbe. ³⁷ Bithroos: “Aymih kado ku kataw mirhiicam? Anu inni aniina kottah arhxuk tillaabisho kiyo” akko yerhxe. ³⁸ Yeesus: “Atu ishi aniina yottah arhxuk tillaabishsho kito? Atu adooxa gedda yi xintandah dor-hotti andhaxo makinam rummah, rummah, kok arhxiyuk ane.

Anu arax, rumma kee aniina kiyo

14 Sin afcaado amribbishe wayto. Yallah imina, yottah lel imina. ² Yi Abbah caredde mango carwa tane. Amayim anniye wayaado, cara sinah asqarrabo adiyuk aniyo sinak arhxe dhaarhe? ³ Anu edeeh cara sinah isqirribemko, anu alle aniyolle atin gantah tannawna ciloh malammihi emeeteh innelle sin beyo kiyo. ⁴ Anu alle adiyuk aniyo arax lel taarhigin” akko yerhxe. ⁵ Toomaas lel: “Maddara, atu alle aduuk tanitokke minaarhige. Nanu arax aaginah naarhige?” akko yerhxe. ⁶ Yeesus: “Anu arax, rumma kee aniina kiyo. Yi araxah akke wayemko Abballe yamiiteti miyane. ⁷ Yotta teerhegeh tineh tekkemko, yi Abba gantah teerhegeh tannaw kito. Kadooko sarrah kaa teerhegiinih kaa tubliinih tanin” akko yerhxe.

⁸ Filibboos lel: “Maddara, Abba ni uybulluwaaki, amayim ni dhiica” akko yerhxe. ⁹ Yeesus: “Filibboos, tayidhdha mangum sinlih suge hanuk, kaddih yi mitaarhige? Yotta yubleh anniinnanti Abba yubleh yane. Aaginah: ‘Abba ni uybulluu’ tarhxe? ¹⁰ Anu inni Abbade aniyom, Abba lel yottadde yanemih mitaamine? Yottadde siga Abba kinni ishi ciyyo abtam kibah, ta anu sinak arhxe waani inni amooko waanisha waani maki. ¹¹ Anu Abbade, Abba lel yottadde yanemih yi imina. Akke wayemko amaa ciyyoh yi imina.

¹² Anu Abba fanah adiyuk aniyomhi sabbatah, yottah aamininnanti anu aba ciyyo abo kinam, amayimko nabam gantah abo kinam rummah, rummah sinak arhxiyuk ane. ¹³ Abba Barhadde yanabo ciloh, yi migacalle dhaacitinnannim sinah abo kiyo. ¹⁴ Yi migacalle farhinnannim yi esserteenimko sinah abo kiyo.

Yeesus Quddus kin Ufayeh wacde saa

¹⁵ Yi tikxiniinimko, yi amre dhawudhdhoona kitin. ¹⁶ Anu Abba dhaacimo kiyo. Usuk lel umman gedda sinlih mara aki Xattiimeena sinah yaxaw kinni. ¹⁷ Amaa rummaahit Ufaye, caalam maballo, mitaarhigemhi sabbatah kabbatto mirhicta. Atin laakin sinlih sigah sinadde yakko kinamhi sabbatah, kaa taarhigin.

¹⁸ Xeewo balih sin mixaba, sinalle gaxo kiyo. ¹⁹ Dago waqhteh ta caalam yi tablo maki, atin laakin yi tabloona kitin. Anu aniyomhi sabbatah, atin lel tannawna kitin. ²⁰ Amaa lallecidde, anu yi Abbade, atin yottadde, anu lel sinadde aniyom taarhagoona kitin. ²¹ Yotta kixinti, yi amrit yaalleh dhawrhinnan

tiya kinni. Yotta kixinti, Abbah gantah yamkaxxano kinni, anu lel kaa akxano kee inne kaa ayshadhdhago kiyo” akko yerhxe. ²² Amaa Iskariyootko akkinnixe Yahuuda lel: “Maddara, caalamah akkekkah, notta ishe tayshadhdhago litom aymih kinni?” akko yerhxe. ²³ Yeesus: “Akkinnanti yi yikxinemko, yi waanitta dhawrho kinni. Yi Abba lel kaa yakxano kinni, kayyalle nemeeteh lel ninni care kaalih abinno kino. ²⁴ Yi akxininnixeti yi waani mirhawrha. Taabbin waani lel yim makiiki, tamaa yi fare yi Abbahim kinni.

²⁵ Anu sinlih aniyom fanah tayim sinlih waanisheh aniyo. ²⁶ Amaa Xattiimeeni, Quddus kin Ufayi Abba yi migacalle faro leya laakin, ummannim sin yaydaraso kee inkoh anu sinak erhxe aniyom sin xunsuuso kinni. ²⁷ Salaam sinlih xaba, inni salaam lel sinah axaye. Ta caalam akah taxayeekah maki anu sinah axayem. Sin afcaado amribbishe wayto, mashshiite wayto. ²⁸ ‘Anu adiyuk aniyo, gaxo lel kiyo’ sinak arhxuk yi toobbin. Yi takxinindo, Abba yottaako nabamhi sabbatah, Abba fanah adiyuk aniyomuh xedene dhadhdhen. ²⁹ Takke gedda taamanoona ciloh, akkekkahko kado sinah warisheh aniyo. ³⁰ Ta caalamhi reezanti amiituk yanemhi sabbatah, anu mangum sinlih waanisho makiyo. Yi bukalle inki reeza maleya. ³¹ Anu laakin ta caalam anu Abba kixiniyom taarhago ciloh, Abba akah yi yeemereekah aba. Uguta, takkeeko nadawok hayyaanta.

Anu rummaahit cinab xarha kiyo

15 Anu rummaahit cinab xarha kiyo, Abba lel cinab dhageh baclaysheena kinni. ² Daro baahinnixe yi xakuk inkoh yagriceh asac-isha, daro baaha xakuk lel mango daro baaho ciloh meceetih qarcoysa. ³ Atin lel anu sinlih waanishe waanittah sabbatah mece geddaako qarcoyteenih tanin. ⁴ Atin yottadde siga, anu lel sinadde. Xak cinab xarhak anniye wayemko, daro akah baahe wayaaka balih, yottadde sigteenih akke wayemko atin gantah bahtoon mirhictaana. ⁵ Anu cinab xarha kiyo; atin lel xakuk kitin. Yottaako bextih walaa inkim abtoona mirhictaanamhi sabbatah, yottadde sigak anu adde siga tiya kinni, mango daro baahati. ⁶ Yottadde siginnixeti amaa xak balih amulalle cidditah kafa. Amaa xakuk lel yakatteh, giradde cidditah xarara. ⁷ Yottadde sigteenimko, yi waani lel sinadde sigtemko, farhinnannim dhaacittan gedda, amayim sinah takko kinni. ⁸ Mango daro bahteenimko, yi Abba taymih yanabe, atin lel yi *katattaynit kitiinim tamidhdhigin. ⁹ Abba akah yi yikxineh yaneekah, anu sin ikxineh aniyo. Yi kaxanodde siga. ¹⁰ Yi amre dhawudhdheenimko, anu yi Abbah amre dhawrheh kaa kaxanodde akah sigheh aniyoookah, yi kaxanodde sigtoona kitin. ¹¹ Tayim sinlih waanisheh aniyom, yi xeden sinadde yannaw kee sin xeden kaamil yakko ciloh kinni.

¹² Yi amri tatiya kinni: anu akah sin ikxineh aniyoookah sitta ikxina. ¹³ Xiyawti ishi soxobah arhxuk ishi aniina tillaabisham, tayko naba kaxani miyane. ¹⁴ Anu sin aamirem abteenimko, atin yi soxoba kitin. ¹⁵ Garuzzi kaa maddari abam miyaarhigemhi sabbatah, kamboh garuusa sinak maarhxe. Anu inni Abbaako oobbeh aniyom inkoh sin iyshidhdhigeh aniyomhi sabbatah, laakin yi soxoba sinak erhxe aniyom. ¹⁶ Atin yi midooritiini. Anu laakin tedeynih tayfarawna, sin fire lel marto kinni, atin yi migacalle Abba dhaacitinnannim lel sinah yaxaw ciloh sin dooreh sin dhirhiyeh aniyo. ¹⁷ Tayim sin aamiriyuk ane: sittiya ikxina.

Caalamti nacabo

¹⁸ Caalam sin tincibemko, sinko basolle yotta tincibeh tanem irhiga. ¹⁹ Atin caalamko takkindo, ta caalam ishim balih sin akxine dhadhdhe; laakin anu ta caalamko sin dooreh, atin lel ta caalamko makitiinimhi sabbatah caalam sin niciba. ²⁰ Anu sinak erhxe waanitta izzikkira: ‘Garuzzi ishi maddaraako minaba.’ Yotta hadaneenimko, sina gantah hadanoona kinon. Yi waani dhawrheenimko, sin waani gantah dhawrhoona kinon. ²¹ Yotta fare tiya miyaarhigiinimhi sabbatah, yi migac hi sabbatah ummannim sinak aboona kinon. ²² Emeeteh tenlih waanisheh ineh akke wayaado, zambi-wannun akke mirhaarhinnooni, kado laakin sinni zambah takale akah malooni. ²³ Yotta ancibinnanti yi Abba gantah niciba. ²⁴ Walaa inketti abinnixe ciyyo ten fanadde abeh anniye wayaado, zambe aalle mirhaarhinnooni, kado laakin yubliinih yotta kee yi Abba inkoh yincibiinih yanin. ²⁵ Ten *sercatalle: ‘Sabab hinnim yi yincibin’ yarhxiinim tunkuttubeya takmalo alle tane.

²⁶ Laakin tamaa Xattiimeeni anu Abbaako faro liyo, rummaahit Ufayi, Abbaako yawceya yamiite gedda, yi zacabah yashhado kinni. ²⁷ Atin erherhaako yottaalih tiniinimhi sabbatah, atin gantah tashhadoona kitin.

16 Gaba taxaynimko ciloh kinni tayim inkoh sinak arhxiyuk anem. ² Sunagoogitko sin hadanoona kinon. Inkinnah, sin agdifinnanti Yalla akhdumuk yanem ishe adde yakkalo le saaca amiituk tane. ³ Tayim aboona loonim lel Abba hido yotta yeerhegiinih miyaniinimhi sabbatah kinni. ⁴ Tayim sinak erhxe le ten saaca gufta gedda anu tayim sinah warisheh xunsussoona ciloh kinni.

Quddus kin Ufayih ciyyo

Tayim ookomeh akah sinah warishe wayem anu inneh sinlih iniyomhi sabbatah kinni. ⁵ Kado laakin tamaa yi fare kayya fanah adiyuk aniyo, lel sinko walaa inketti: ‘Awlalle aduuk tanito?’ yerhxeh yi messera. ⁶ Laakin anu tayim sinah warishemhi sabbatah xazanah sin afcaado temmeege. ⁷ Yakko kibah, anu adiyem sin nafaaca kinam rummah sinak arhxiyuk ane. Anu edeemko laakin, kayya sinah dhirhiyo kiyo. ⁸ Usuk yamiite gedda, zambe, xaqqe kee firdi zacabah ta caalam yashshamano kinni. ⁹ Zambi zacabah, yottah miyaaminiinimhi sabbatah kinni. ¹⁰ Xaqqi zacabah, anu yi Abba fanah adiyemhi sabbatah, kamboh yi tabloona makitiini. ¹¹ Firdi zacabah lel, ta caalamhi reezanti qitscatah yimfirridemhi sabbatah kinni.

¹² Anu sinah warisha mangum kaddih liyo, atin laakin kado curtoona mirhictaana. ¹³ Rummaahit Ufayi yamiite gedda laakin, yaabbem waanishankah ishi amooko miwaanishamhi sabbatah, umbuka rummalle sin santisho kinni. Tamaato lem lel sinah warisho kinni. ¹⁴ Usuk yottaako beyeh sinah warisho kinamhi sabbatah, yi yaynabo kinni. ¹⁵ Yi Abbahim akkinnannim inkoh yim kinni, amaymih kinni lel tamaa yim beyeyaako sinah warisho kinni erhxem.

Sin xazan xedenille yambaddalo kinni

¹⁶ Dago waqhteh kibah, kamboh yi tabloona makitiini; malammih lel dago waqhtek sarrah yi tabloona kitin” akko yerhxe. ¹⁷ Kaa *katattaynitko gari sinne-sinneh: “Aymih kinni tati, ‘Anu Abba fanah adiyuk anemhi sabbatah, dago waqhteh kibah, kamboh yi tabloona makitiini; malammih lel dago waqhtek sarrah yi tabloona kitin’ nok yarhxem?” sittak yerhxin. ¹⁸ Amaymih: “Dago waqhteh’ yarhxem ayim yarhxo yah kinni? Ayimhi sabbatah waanishak yanem minaarhige” arhxuk yinin. ¹⁹ Yeesus kaa esseroona farhak yaniinim yeerhegeh: “Dago waqhteh kibah, kamboh yi tabloona makitiini; malammih lel dago waqhtek sarrah yi tabloona kitin’ erhxemhi macna kinni sinne esserak taniinim? ²⁰ Atin wectoona kee zertoona kitin, caalam laakin xedento kinam rummah, rummah, sinak arhxiyuk ane. Atin taxzanoona kitin, sin xazan laakin xedenille yambaddalo kinni. ²¹ Numa umulta gedda tee saaca guftemhi sabbatah tantseebebe. Zabalolle umla takke gedda laakin, xiyawti barhi ta caalamalle yoobokem tee xedenishshamhi sabbatah, ishi tsabaaba mitazikkire. ²² Amaydo, atin gantah kado waaxelta litin, anu laakin malammih sin ablo kiyo, sin afcaado lel xedento kinni. Sin xeden lel sinko beyati miyane. ²³ Amaa max yottaako walaa inkim essertoona makitiini. Yi migacalle esserinnannim Abba sinah yaxaw kinam rummah, rummah, sinak arhxiyuk ane. ²⁴ Kado fanah yi migacalle walaa inkim messeritiini. Sin xeden kaamil yakko ciloh, essera, sinah tamxawo kinni.

Anu caalam iscireh aniyo

²⁵ Tayim amol-beeh sinah warisheh aniyo. Abbat sabbatah caddoysheh kibah amol-beeh adde sinah warisho aalle waya saaca amiituk tane. ²⁶ Amaa maxadde yi migacalle essertoona kitin, anu lel sinah Abba essero kiyo sinak arhxo makiyo. ²⁷ Abba isheh sin kixina. Amayim lel atin yi tikxiniinih, anu Yallaako emeetemih teemeniinimhi sabbatah kinni. ²⁸ Anu Abbaako emeeteh ta caalamalle emeeteh aniyo, kado lel ta caalam xabeh Abba fanah adiyuk aniyo” akko yerhxe.

²⁹ Kaa katattaynit lel: “Kado amol-beeh makiiki caddoyishsheh waanishak tanito! ³⁰ Kado atu ummannim taarhigem naarhige, farhinnanti shakke kodde hayo lel mifarhshiisha, tayimhi sabbatah kinni lel atu Yallaako temeetemih neemenem” akko yerhxin. ³¹ Yeesus: “Kado teemeniini? ³² Taykinna, inkoh inkeekettah sinni careh faax adde tarhxiinih, yotta lel ulah adde yi xabtoona litin saaca amiituk tane, rummah lel mece geddaako temeeteh tane. Yakko kibah, Abba yottaalih yanemhi sabbatah anu ulah makiyo. ³³ Yottaalih salaam geytoona ciloh lel tayim sinah warisheh aniyo. Ta caalamalle cazaab yane, laakin aydukum-erhexa, anu ta caalam iscireh aniyo” yerhxeh alle yedebbe.

Yeesus ishi katattaynitih dhaaco aba

17 Yeesus tayim yerhxemko sarrah, intit agana caranadde kulux-isheh: “Abba, amaa saaca gufteh tane, ishi Barha eyneb ku Barhi ku yaynabooki. ² Tamaa atu akah toxoyeh tanito marah umman geedit aniina yaxaw ciloh, umbuka xiyawhi bukalle reeza akah toxoyeh tanito. ³ Umman geedit aniina tatiya kinni: rummaahit inki Yalla atu bisa kitom kee atu fartehe tanito Yeesus *Masiix jaarhigiinim. ⁴ Atu abo yolle toxoye

ciyyo abaysheyaako, baarholle ku eynebe. ⁵ Abba, kado lel, tamaa caalam anniye waak kottaalih liyuk ine nabentah isheelih yi eyneb.

⁶ Ta caalamko yoh toxoye marah ku migac akah ishrixe aniyoy. Usun ku mara kuuk yinin, atu yottah toxoye, usun lel ku waanitta dhawrhen. ⁷ Kado atu inkoh yoh toxoyeh tanitom, kottaako kinam yaarihigin. ⁸ Atu yoh toxoye waani akah oxoyeh aniyoy, usun lel kabbaateenih yanin. Anu kottaako emeetem lel rummah yeerhegiinih yanin. Atu yi fartemih lel yeemeniinih yanin. ⁹ Anu dhaaco akah abak aniyoy. Anu dhaaco akah abak aniyom caalam makiiki, ku mara kinoonimhi sabbatah tamaa atu yoh toxoye marah kinni. ¹⁰ Yim inkoh kum kinni, kum lel yim kinni. Anu lel tenadde enebah aniyoy. ¹¹ Anu kamboh caalamalle maaniyo, usun laakin caalamalle yanin. Anu ku fanah amiituk aniyoy. Quddus kin Abba, tamaa nanu tiya akah kinookah tiya yakkoona ciloh, tamaa yoh toxoyeh tanito ishi migacalle ten dhawurh. ¹² Anu tenlih aniyuk, yoh toxoyeh tanito ku migacalle ten dhawrhe. Ten dhawrheh lel *Kutuub yakmalo ciloh amaa liyaati barhaako bextih walaa inketti akko maalayinna. ¹³ Kado laakin anu ku fanah amiituk aniyoy. Yi xeden tenadde yakmalo ciloh lel tayim caalamalle aniyuk waanishak aniyoy. ¹⁴ Anu ku waanitta akah oxoyeh aniyoy. Anu ta caalamko akah makiyooka balih, usun ta caalamko makinoonimhi sabbatah lel caalam ten tincibe. ¹⁵ Atu uma tiyaako ten dhawudhdho kibah, ta caalamko ten tayaaco ku mirhaacima. ¹⁶ Anu ta caalamko akah makiyooka balih, usun ta caalamko makinooni. ¹⁷ Ku waanitta rumma kinnik, rummah ten iyqiddis. ¹⁸ Atu caalamalle akah yi farteekah, caalamalle ten fareh aniyoy. ¹⁹ Usun rummadde yanqaddasoonu ciloh tenah arhxiyuk inne aqhiddise.

²⁰ Taymih bisa makiiki ku dhaacimam, ten waanittah yottah yaamano le marah gantah kinni. ²¹ Amayim lel usun inkoh inketta yakkoona, atu Abbak yottadde akah tanitookah, anu lel kottadde, usun lel nottadde yakkoona, atu yotta farte tanitom caalam taamano ciloh kinni. ²² Nanu gantah tiya akah kinooka balih usun tiya yakkoona ciloh, atu yoh toxoye nabne akah oxoyeh aniyoy. ²³ Tayim lel anu tenadde, atu lel yottadde akah tanitookah, usun meceetih inketta yakkoona kee, atu yi farte tanitom kee tamaa yotta akah tikxineekah ten tikxineh tanitom ta caalam taarhago ciloh kinni. ²⁴ Abba, ta caalam dhishshiimekkah yi tikxineh tanitomhi sabbatah, yoh toxoyeh tanito mari tamaa yoh toxoyeh tanito nabne yabloona ciloh anu alle aniyolle yannawna farhak aniyoy. ²⁵ Xaqqi-wanna kin Abbaw, caalam ku aarhige waytemih anu ku eerhegeh aniyoy. Ta mari lel atu yi fartem yeerhegiinih yanin. ²⁶ Tamaa akah yi tikxineh tanito kaxani tenadde yakko, anu lel tenadde akko ciloh, ku migac ten iyshidhdhigeh aniyoy, ten ayshadhdhago lel kiyo” yerhxe.

Yeesus yomxoyeh yumudhdhuwe

(Maatiyos 26:47-56; Markos 14:43-50; Luukas 22:47-53)

18 Yeesus tayim yerhxeh, ishi *katattaynitlih amaa-carhi Qidroon gade, jardiin leyalle tabeh, amadde ishi katattaynitlih orobe. ² Yeesus ishi katattaynitlih alle gaxangaaxak yinemhi sabbatah, tamaa kaa yoxoye Yahuuda gantah amaa cara aarhiguk yine. ³ Amaymih Yahuuda, caskar filco, sheekhat manabottit hi dhawrheenitko garo kee *Faarisiin baahew fawaanis, dabetta kee aslaxaalih amalle yemeete. ⁴ Sarrah Yeesus, alle takko lem inkoh yeerhegeh, nifti gabolle yemeeteyaako: “Miya wagiitaana?” akko yerhxe. ⁵ Usun lel: “Naazret Yeesus” yerhxiinih alle yedebbin. Yeesus: “Anu Yane tiya kiyo” akko yerhxe. Kayya yoxoye Yahuuda lel tenlih amalle daw-yerhxeh yine. ⁶ Yeesus: “Anu Yane tiya kiyo” akko yerhxe gedda, caazalle gaxeenih baarholle raden. ⁷ Amaymih malammi: “Miyatto wagiitaana?” yerhxeh ten essere. Usun lel: “Naazret Yeesus” akko yerhxin. ⁸ Yeesus: “Anu Yane tiya kiyom sinah warisheh aniyoy. Amaymih, yotta fadhdheenimko, ta xiyaw yadawna ten xaba” yerhxeh alle yedebbe. ⁹ Tayim lel: “Yoh toxoye maraako inketti yok maalayinna” yerhxin waanitta takmalo ciloh tekkem kinni. ¹⁰ Sarrah Simcoon Bithroos, luuk yine sef yeyeeceyaako, naba shekhti garuzzok akko yotokeh mizgi cokka akko yigrice. Amaa garuzzi migac lel Malkhos kuuk yine. ¹¹ Amaymih Yeesus Bithroosuk: “Ishi sef kaa kabadde edebba. Yi Abba yoh yoxoye kobbaayaako aacabo makiyo?” akko yerhxe.

Yeesus Hannas kee Kayaafasalle yamiite

(Maatiyos 26:57-58; Markos 14:53-54; Luukas 22:54)

¹² Amaymih, caskar filco, ten manabotta kee Yahuud dhawrheenit Yeesus yibbirhiinih kaa yurhuwin. ¹³ Hannas amaa iggidadde naba shekh kuuk yine Kayaafasti ballo kuuk yinemhi sabbatah, erherhih kaa fanah kaa beyen. ¹⁴ Xiyaw idhdhadde inki xiyawti rabam tashshe yerhxeh Yahuud fayishshem lel Kayaafas kuuk yine.

Bithroos Yeesus xina*(Maatiyos 26:69-70; Markos 14:66-68; Luukas 22:55-57)*

¹⁵ Simcoon Bithroos lel aki katattaynaalih yekkeh Yeesusudde kataye. Naba shekhih mudhdhug kuuk yine katattayni lel Yeesuslih amaa naba shekhti kanshellodde orobe. ¹⁶ Bithroos laakin carafko irolle daw-yerhxe. Amaa naba shekhih mudhdhug kin aki katattayni lel irolle yewceh caraf dhawudhdha garuzzöh warisheh Bithroos orbishe. ¹⁷ Caraf dhawudhdha garuzzö lel Bithroosuk: “Atu ta xiyawti katattaynitko tiya makito, kitoho?” akko terhxe. Usuk: “Makiyo” yerhxe. ¹⁸ Kado, amaa garuuzaa kee dhawrheenit gallaco tinemhi sabbatah gira bololisheenih yinin, daw-yerhxiinih lel lalacak yinin. Bithroos lel tenlih gaxeh, daw-yerhxe yaako lalacak yine.

Naba shekh Yeesus essera*(Maatiyos 26:59-66; Markos 14:55-64; Luukas 22:66-71)*

¹⁹ Amaa naba shekh lel Yeesus kaa katattaynit kee kaa aydarasti zacabah kaa essere. ²⁰ Yeesus: “Umman tiyaalih caddoysheh aalih waanisheh aniyo. Umman gedda lel tamaa Yahuud alle yakattin *sunagooge kee *maqhdas caredde aydurusuk ine. Suctodde erhxemih walaa inkim mitane. ²¹ Aymih yi esserak tanito? Ayim erhxem yi yoobbe mara esser. Anu ayim erhxem yaarihigin” yerhxeh alle yedebbe. ²² Tayim yerhxe gedda, amalle daw-arhxuk yine dhawrheeni Yeesusuk: “Taginah kinni naba shekhille yadabbiinim?” yerhxeh gabah akko safuce. ²³ Yeesus: “Anu erhxem qalath yekkemko, amaymih shaahid tik, anu erhxem yane yekkemko laakin aymih yok taatuke?” yerhxeh alle yedebbe. ²⁴ Hannas lel madhdhuwadde naba shekh kin Kayaafas fanah kaa dhirhiye.

Bithroos Yeesus malammih xina*(Maatiyos 26:71-75; Markos 14:69-72; Luukas 22:58-62)*

²⁵ Kado, Simcoon Bithroos daw-yerhxeh lalacak yine. Amaymih usun: “Atu gantah ta xiyawti katattaynitko tiya makito, kitoho?” akko yerhxin. Usuk lel yaamano xineyaako: “Makiyo” yerhxe. ²⁶ Amaa naba shekh hi garuuzaa wuliti, amaa Bithroos cokka akko yigrice xiyawtohi zamad lel: “Jardiinidde inkidde kaalih ku maballiyo?” yerhxeh kaa essere. ²⁷ Bithroos lel malammih yaamano xine, akkanih lel dor-hotti andhaxe.

Yeesus Bilaatos nifille*(Maatiyos 27:1-2,11-14; Markos 15:1-5; Luukas 23:1-5)*

²⁸ Sarrah Yeesus amaa Kayaafasko masxadaadari naba care fanah kaa beyen. Baarho lel dhaxiine kuuk tine. Usun sinneh laakin *Faasigi dirar beetoona ciloh najaasa ten dhagtamko amaa masxadaadari naba caredde moorobinnooni. ²⁹ Amaymih *Bilaatos alle yewceh: “Ta xiyawtolle kisseh baahak taniinim ayim kinni?” yerhxeh ten essere. ³⁰ Usun lel: “Ta xiyawti umam abe wayeh yakkeedo, kottalle baahe mirhaarhino” yerhxiinih alle yedebbin. ³¹ Bilaatos lel: “Sinneh kaa beytenyaako sinni *sercatah kaa ifrida” akko yerhxe. Yahuud lel: “Nottalle akkinnan tiya yagdifiinim sercat maki” akko yerhxin. ³² Tayim lel Yeesus akah rabo le rabahi zacabah waanisheh yine waanitta takmalo ciloh tekkem kinni.

Yi nigsinna ta caalamko maki

³³ Amaymih Bilaatos malammih ishi naba caredde orobeh Yeesusuh deecimeyaako: “Atu Yahuud nugus kitoho?” akko yerhxe. ³⁴ Yeesus: “Atu tayim ishi amooko arhxuk tanito, woole aki mari yi sabbatah kok yerhxiini?” akko yerhxe. ³⁵ Bilaatos lel: “Anu Yahuuddo kiyoho? Ku wathan kee sheekhat manabottit yottalle ku baahen. Atu ayim abte?” akko yerhxe. ³⁶ Yeesus: “Yi nigsinna ta caalamko maki. Yi nigsinna ta caalamko kuuk tineh takkeedo, anu Yahuuduh andhibbirhemko ciloh yi khaddamte angaace dhaarhen. Laakin yi nigsinna takkeeko maki” yerhxeh alle yedebbe. ³⁷ Sarrah Bilaatos: “Amaydo, nugus kito haye?” akko yerhxe. Yeesus: “Anu nugus kiyom atu arhxuk tanito. Anu rummah ashhado, taymih kinni oobokem, tayimhi ciloh kinni lel ta caalamalle emeetem. Rummi carha gaxinnanti yi dhaw yaabbe” yerhxeh alle yedebbe. ³⁸ Bilaatos lel: “Rummi ayim kinni?” akko yerhxe.

Tayim yerhxemko sarrah, usuk Yahuud fanah irolle gaxeyaako: “Walaa inki cagab adde migeyinniyo. ³⁹Faasigah inki xiyawto sinah dherhirhiyam laakin labcadah litin. Amaymih Yahuud nugus sinah dhirhiyo yok fadhdhaana?” akko yerhxe. ⁴⁰Usun lel malammih wac-yerhxinyaako: “Barabbaas kibah tatiya maki” yerhxin. Barabbaas lel shiftatto kuuk yine.

Yeesus masqalak takaroona baahan

(Maatiyos 27:27-32; Markos 15:15-21)

19 Sarrah *Bilaatos Yeesus beyeyaako akah kaa sabacaanaakah abe. ²Amaa caskar filci lel sawawwalen keenanko aben bor amok akko hayenyaako diimayin sareena kaa sarishen. ³Alle yemeetiinih lel: “Maaxiyo gee, Yahuud nuguso!” arhxuk sinni gabubuh akko safucak yinin. ⁴Bilaatos lel malammih alle yewceh: “Ubula, walaa inki cagab adde migeyinniyom taarhagoona ciloh kayya sinalle ayyaacuk aniyo” akko yerhxe. ⁵Amaymih Yeesus keenanti bor kee diimayin sareena sariteh irolle yewce. Bilaatos: “Taykinna ta xiyawti!” akko yerhxe. ⁶Sheekhat manabottit kee amaa dhawrheenit kaa yublin gedda wac-yerhxinyaako: “Masqalakke kaa takar, masqalak kaa takar” yerhxin. Bilaatos lel: “Anu cagab adde migeyinniyomhi sabbatah atin sinneh beyteenih sinneh masqalak kaa takara” akko yerhxe. ⁷Yahuud lel: “Nanu *sercat lino, usuk Yallih Barha ishek abemhi sabbatah lel ni sercatalle rabo akah eedda” yerhxiinih alle yedebbin. ⁸Bilaatos tayim yooobe gedda inkinnah mangum mashshiite. ⁹Usuk malammih ishi naba caredde orobeh Yeesusuk: “Atu awlaako kito?” akko yerhxe. Yeesus laakin alle maadabbinna. ¹⁰Amaymih Bilaatos: “Yottaalih miwaanishsha? Anu ku dhirhiyo kee masqalak ku takaro reeza liyom mitaarihige?” akko yerhxe. ¹¹Yeesus: “Aganaako koh tomxowweh maarhige, yi bukalle inkinnah reeza taallo mirhicta. Amaydo, kottalle yi yiyhribirheti naba zambih wanna kinni” yerhxeh alle yedebbe.

¹²Amaa waqhtek sarrah Bilaatos kaa dhirhiyo farhak yine, Yahuud laakin wac-yerhxiinih: “Ta xiyawto dhirhiitemko, atu Roomaati naba nugus hi saaxib makito. Nugus ishek abinnanti lel Roomaati naba nugus-hi didde kinni” yerhxin. ¹³Bilaatos lel tayim yooobe gedda, Yeesus irolle yeyyeeceh “Dhayitti dandas”, hido lel Cibriyah “Gabbata” akko yarhxin daaniyat kurselle defeye. ¹⁴Kado lel amaa maaxi *Faasigi Anqaraarabti lellec kuuk yine. Llecti-abrha takkem lel kuuk tine. Yahuuduk lel: “Ubula Sinni Nugus!” akko yerhxe. ¹⁵Wac-yerhxiinih: “Asac kaa ish, asac kaa ish, masqalak kaa takar!” yerhxin. Bilaatos lel: “Sin nugus masqalak takaro?” akko yerhxe. Sheekhat manabottit: “Roomaati naba nugusuh kibah nugus malino” akko yerhxin. ¹⁶Amaymih lel masqalak kaa takaroona akah yoxoye.

Masqalakkehi takarimnan

(Maatiyos 27:32-44; Markos 15:21-32; Luukas 23:43)

Amaymih Yeesus beyeenih, ¹⁷usuk lel yewceyaako, ishi *masqal yooqhoceh, “Amot xanxanta makaano”, Cibriyah lel “Golgota” akko yarhxin makaanolle yedee. ¹⁸Amalle aki lamma xiyawto, lamma gabooko eelih hayenih, Yeesus fanadde akko hayeenih masqalak kaa takaren. ¹⁹Bilaatos lel wuli kutuub yuktubeh amaa masqalak haye. “Naazret Yeesus, Yahuud Nugus” yarhxiinim lel kuuk yine. ²⁰Amaa Yeesus masqalak alle takarime makaano daafot agaaga kuuk tinemhi sabbatah, amaa kutuub mango Yahuud yiqhriin. Amaa kutuub lel Cibriya, Laatiin kee Giriikih yunkuttubeh yine. ²¹Amaymih, amaa sheekhat manabottit kee Yahuud Bilaatosuk: “Ta xiyawti, ‘Anu Yahuud Nugus kiyo’ yerhxem kibah ‘Yahuud Nugus’ terhxeh maktabin” akko yerhxin. ²²Bilaatos lel: “Uktubem uktubeh aniyo” akko yerhxe.

²³Amaa caskar Yeesus masqalak takareenimko sarrah, kaa sara beyeenih affaralle xaziilenyaako, umman caskarti babbarhi tiya akko abite, amaa kaa qamish lel amaye balih. Amaa qamish lel aganaako guba fanah lemille siraaximteh tinenkah tumurrufeh mitine. ²⁴Amaymih: “Candhishe waynowaantaaki miitiya takkemih cija alle cidnowaa” sittiyak yerhxin. Tayim lel amaa:

“Yi sara sinneh xazziiliteenih,
yi sareenalle lel cija alle ciden”

yarhxe *Kutuub yakmalo tekkem kinni. Amaymih amaa caskar tayim aben. ²⁵Kaa ina kee kaa inah sacla, Koloopasti numa kin Maryam kee Magdalat Maryam amaa Yeesus masqalhi agaagalle daw-yerhxiinih yinin. ²⁶Yeesus kaa ina kee usuk kixin *katattayna kaa agaagalle daw-yerhxiinih ten yuble gedda, ishi inak: “Te

numa, taykoo ku barhi!” akko yerhxe. ²⁷ Sarrah amaa katattaynak: “Taykinna ku ina!” akko yerhxe. Amaa saacaako sarrah amaa katattayni ishi careh beyeh isheelih tee sigishe.

Yeesus raba

(Maatiyos 27:45-56; Markos 15:33-41; Luukas 23:44-49)

²⁸ Amaymik sarrah, Yeesus, ummannim bakitem yeerhegeyaako, Kutuub yaskamalo: “Bakhaarite” yerhxe. ²⁹ Amalle cur-tarhxe wayniiko temmeege citro tine. Amaa cur-tarhxe wayni wuli muxumwaaxet citrek hayen thuththah afadde akko yibbirhin. ³⁰ Yeesus amaa cur-tarhxe wayniiko dhacame gedda: “Bakitte!” yerhxeyaako, amo cunuunuseh kaa wafa tewce.

Yeesus masangaleeko mudduta

³¹ Anqaraarabti lallec kuuk yineyaako, (*Sambat lel naba lallec kuuk yinemhi sabbatah), amaa rashshit Sambatah amaa masqalak raacamko, lakuk akko yegeedeliinih oobishoona Yahuud Bilaatos dhaacimen. ³² Amaa caskar yemeetiinih erherh tiyaako lakuk akko yigdilin, amaa kaalih masqalak takarimeh yine tiyaako lel amaye balih. ³³ Yeesusulle yemeetiinih mece geddaako rabeh yinem yublin gedda, lakuk akko magdalinnooni. ³⁴ Wuli caskarti laakin maxaarihoh abeh masangaleeko kaa mudeh, akkanih biilo kee laye akko tewce. ³⁵ Amaa yubleti lel yishhide, kaa shahaada rumma kinni. Atin gantah taamanoona ciloh, usuk rumma waanishak yanem lel jaarhige. ³⁶ Tayim lel: “Kaa lafufko walaa inketta taggadalo maki” yarhxe Kutuub yakmalo tekkem kinni. ³⁷ “Kaa muda mari kaa yabloona kinon” yarhxe aki Kutuub lel yane.

Yeesus macaga

(Maatiyos 27:57-61; Markos 15:42-47; Luukas 23:50-56)

³⁸ Tayimko sarrah, Arimatayaati Yoosuf, Yahuudko mashshiiteh suctodde Yeesus katattayna kuuk yineya, Yeesus rashsha beyo Bilaatos dhaacime. Bilaatos lel izne akah yoxoye. Amaymih yemeeteh kaa rashsha beye. ³⁹ Ukuum-yerhxeh bar Yeesusulle yemeeteh yine Niqhodiimos lel tengeegelle karbe kee cororsimaako soddom kee adox kiilotiya takkem yibbirheh yemeete. ⁴⁰ Amaymih, Yeesus rashsha beyeenih tamaa Yahuud macagih labcad balih maknazadde qamamlih yiknizin. ⁴¹ Kado, usuk masqalak alle takarimeh yinekkeh agaagalle jardiin yine, amaa jardiinidde lel tayek basolle walaa inketti adde amuccuginnixe cusub qabri yine. ⁴² Amaa qabri dhayelle yineya kee, Yahuud Anqaraarabti lallec lel adde orobemhi sabbatah, Yeesus amadde yoocogin.

Rabaakohi ugut

(Maatiyos 28:1-8; Markos 16:1-8; Luukas 24:1-12)

20 Kado, Magdalat Maryam baxuurot afti lallecidde, baarho kaddih dite kuuk, ifanih amaa qabrelle temeete. Amaa qabreeko lel amaa duma ticrihyeh tuble. ² Amaymih, terdeyaako Simcoon Bithroos kee amaa Yeesus kaa kixin *katattaynalte dedeeh: “Maddara qabreeko kaa beyen, awla carhah kaa hayeenih yaniinim lel minaarhige” akko terhxe. ³ Amaymih Bithroos amaa aki katattaynaalih yewceyaako amaa qabri gabolle yedeyin. ⁴ Usun lel inkoh inkidde arduk yinin, amaa katattayni laakin Bithroosko ardah akko yookomeh amaa qabre gufe. ⁵ Adda yablo cunuune gedda lel amalle maknaz raddeh yuble, addadde laakin moorobo. ⁶ Simcoon Bithroos lel kaa kataak yemeeteh, amaa qabredde orobe. Amaa maknaz lel amalle radeh yuble. ⁷ Amaa Yeesus amok yine nifti gamed lel, amaa maknazlih makiiki, yinkillebeh wuli caralle yine. ⁸ Sarrah tamaa qabre yookomeh gufe aki katattayni yakkeedo orobeyaako, yubleh yeemene. ⁹ Usuk rabaako uguto alle tinemih *Kutuub yifhimiinih miyinin. ¹⁰ Sarrah amaa katattaynit sinni care fanah gaxen.

Yeesus Magdalat Maryamah yambulluwe

(Maatiyos 28:9-10; Markos 16:9-11)

¹¹ Maryam laakin wecteh amaa qabri carafalle daw-terhxe. Weecak cununteyaako amaa qabredde kulux-terhxe. ¹² Cado sara le lamma malaykatto lel tuble, amaa Yeesus rashshi alle yinelle defeyak, wuliti amot gabooko, wuliti lel ibi gabooko yinin. ¹³ Usun lel: “Te numa, aymih weecak tanito?” akko yerhxin. Ishe lel: “Yi Maddara beyeenih yanin, awla kaa hayeenim lel maarhige” akko terhxe. ¹⁴ Tayim terhxeh tufkune

gedda, Yeesus tee agaagalle daw-yerhxeh tuble, laakin Yeesus kuuk yinem maarhago. ¹⁵ Yeesus lel: “Te num aymih weecak tanito? Miyatto wagiya tanito?” akko yerhxe. Jardiin dhawrheena kaa tekkeleh: “Maddara, kaa beyteh tinniyemko, kaa beyo kinnik, alle kaa hayteh tanitom yoh warish” akko terhxe. ¹⁶ Yeesus: “Maryam” akko yerhxe. Tufkuneh lel Cibriyaati waanih: “Rabbuni” akko terhxe, (tee macna lel Mudarris kinni.) ¹⁷ Yeesus: “Kaddih Abballe ewceh maaniyomhi sabbatah yodde maarhabbashin; laakin yi sacul fanah tedeyeyaako ‘Yi Abba kee sin Abba, yi Yalla kee sin Yalla fanah awcuk aniyom’ akah warish” akko yerhxe. ¹⁸ Magdalat Maryam tedeeh amaa katattaynitik: “Anu Maddara uble” akko terhxeyaako, tayim yakkeedo akko yerhxem akah warishshe.

Yeesus katattaynitih yambulluwe

(Maatiyos 28:16-20; Markos 16:14-18; Luukas 24:26-49)

¹⁹ Amaa maaxit kaso, baxuurot afti lellecidde, Yahuud mashshih katattaynit caruf alifeenih adde yininidde Yeesus yemeeteyaako, ten fanadde daw-yerhxeh “Salaam sinlih yakko!” akko yerhxe. ²⁰ Tayim yerhxemko sarrah, ishi gabub kee ishi masangale ten yuybulluwe. Sarrah amaa katattaynit Yeesus yubliinimih xedeneenit kuuk yinin. ²¹ Yeesus malammih: “Salaam sinlih yakko! Abba akah yi fareekah, anu lel sin farak aniyo” akko yerhxe. ²² Tayim yerhxeyaako, adde yoofoyeh: “Quddus kin Ufaye kabbata. ²³ Akkinnan tiyah zambe akah xabteenimko ten zambi akah xabbiimeh yane. Akkinnan tiyah zambe akah xabe wayteenimko, ten zambi akah xabbiimeh miyane.”

Yeesus kee Toomaas

²⁴ Kado, Yeesus yemeete gedda, amaa lamman kee tamanko kin Toomaas, Ganga akko yarhxinya tenlih miyine. ²⁵ Amaymih aki katattaynit: “Nanu Maddara nuble” akko yerhxin. Usuk laakin: “Masaamirti tuumar kaa gabadde ablekkah, amaa masaamirti mudumadde inni fera hayekkah, kaa masangaledde inni gaba hayekkah, caduruh aamano makiyo” yerhxe.

²⁶ Baxxara lallecko sarrah, kaa katattaynit malammih addadde yinin, Toomaas lel tenlih yine. Caraf alfiimeh yine hanuk, Yeesus orobeyaako ten fanadde daw-yerhxeh: “Salaam sinlih yakko!” akko yerhxe. ²⁷ Sarrah Yeesus Toomaasak: “Ishi fera tadde haaki, yi gabub ubul; ishi gabub bahaaki lel yi masangaledde haa. Taamano mixininaaki, imin” akko yerhxe. ²⁸ Toomaas: “Yi Maddara, yi Rabbiyo!” yerhxeh alle yedebbe. ²⁹ Yeesus: “Yi tublemhi sabbatah teemene? Tamaa ablekkah yeemene mari barakä-lem kinon” akko yerhxe.

Ta kitaab hi bursaale

³⁰ Kado, Yeesus amaa katattaynit lih anuk, ta kitaabadde ankuttubinnixemko mango aki ishaarar abe. ³¹ Tayim tunkuttubem laakin, Yeesus, *Masiix kee Yallih Barha kinam taamanoona ciloh kee teemeniinih kaa migacalle aniina taalloona ciloh kinni.

Yeesus malxina katattaynah yambulluwe

21 Tayimko sarrah Yeesus, Tiberiyasti igilhi gimamalle *katattaynit ishe yuybulluwe. Taginah lel kuuk yine. ² Simcoon Bithroos, Toomaas (Ganga akko yarhxinya), Galiilaati Qaanahi Natnaa-eel, Zibdit barha, aki kaa katattaynitko lamma inkidde yinin. ³ Simcoon Bithroos: “Anu caasat gafafah adiyuk aniyo” akko yerhxe. Usun lel: “Nanu lel kottaalih nadaw kino” akko yerhxin. Yewciinih lel, jalbadde koren, amaa bar laakin inkim mabbarhinnooni.

⁴ Baarho maaxak, Yeesus badi gimamalle daw-yerhxe; amaa katattaynit laakin Yeesus kinam maarhaginnooni. ⁵ Yeesus: “Cindhaamo, caasah litiinim leho?” akko yerhxe. Usun lel: “Maale” akko yerhxin. ⁶ Usuk: “Dagum geytoona kinni, jalbaako mizgi hayteenih intile cida” akko yerhxe. Amaymih amaa intile ciden, caasat mangahi sabbatah lel amaa intile hiriigoona taanen. ⁷ Amaa gedda, amaa Yeesus kixin katattayni Bithroosuk: “Tati Maddara kinni” akko yerhxe. Simcoon Bithroos, amaati Maddara kinam yeerhege gedda, yashtaqhalo yeyyeceh yine bukat sareena ishelle hayeyaako, badadde tire. ⁸ Aki katattaynit lel badi gimamko bool mitrotiya takkem bisa mirix-yerhxiinih yiniinimhi sabbatah, caasaako temmeege intile gototeenih jalbadde yemeetin.

⁹Baarlole yewciinik sarrah lel caasa bukalle akko tine faxamle gira kee kinnos yublin. ¹⁰Yeesus: “Tamaa tibbirhiinih tanin caasaako dagum akko baha” akko yerhxe. ¹¹Amaymih Simcoon Bithroos jalbadde koreyaako, naba caasaako bool kee kontom kee adox takkeyaako temmeege intile gototeh gimamalle yeyyeece. Amaa caasa manguk tine hanuk lel amaa intile micandhiirho. ¹²Yeesus: “Amowantaaki uqhrusa” akko yerhxe. Kado, amaa katattaynitko walaa inketti: “Miyatto kito?” akko marhxinna. Maddara kuuk yinem yeerhegin. ¹³Yeesus yemeeteh folo yibbirheyaako akah yoxoye, caasa amayim balih. ¹⁴Kado tayim lel Yeesus rabaako ugutek sarrah katattaynitih yumbulluwem maddaxit gedda kinni.

Yeesus kee Bithroos

¹⁵Qurse bakeenik sarrah Yeesus Simcoon Bithroosuk: “Simcoon, Yohannis barha, ta xiyawko ziyaada yi kixinto?” akko yerhxe. Usuk lel: “Yoo, Maddara; ku kixiniyom atu taarhige” akko yerhxe. Usuk lel: “Yi leemaamu bettish” akko yerhxe. ¹⁶Malammit gedda lel: “Simcoon, Yohannis barha, yi kixinto?” akko yerhxe. Usuk lel: “Yoo, Maddara; ku kixiniyom atu taarhige” akko yerhxe. Usuk lel: “Yi ciido baclayish” akko yerhxe. ¹⁷Maddaxit gedda lel: “Simcoon, Yohannis barha, yi kixinto?” akko yerhxe. Maddaxit gedda, “Yi kixinto?” yerhxeh kaa esseremhi sabbatah Bithroosudde adde tosoobbeyaako: “Maddara, atu ummannim taarhige; ku kixiniyom lel taarhige” akko yerhxe. Yeesus: “Yi ciido bettish” akko yerhxe. ¹⁸Cindhih anituk, isheh sarittah, isheh fadhdhekke fanah aduuk tinito, baarroyta gedda laakin, ishi gabub tayfiddigeh aketti ku sarishayaako ku yooqhoceh atu tadawo farhinnixitole ku beyo kinam, rummah rummah kok arhxiyuk ane. ¹⁹Yeesus tayim yerhxem, Simcoon aaginale rabah Yalla yaynabo kinam ishaarisho ciloh kinni. Tayim yerhxemko sarrah lel: “Yi kataa” akko yerhxe.

Yeesus kee Yeesus kixin katattayna

²⁰Bithroos caazalle kulux-yerhxe gedda, amaa Yeesus kixin katattayni, tamaa diraralle kaa agaagalle cikkishiteyaako: “Maddara, miyatto kinni ku yasxaw leti?” arhxuk yineya, tenadde kataak yinem yuble. ²¹Bithroos kayya yuble gedda Yeesusuk: “Maddara, ta xiyawti aagina kinni?” akko yerhxe. ²²Yeesus: “Anu amiitem fanah usuk sugam yi farhi yekkemko, atu aa macal lito? Atu yi kataa!” akko yerhxe. ²³Katattayni rabo makinamhi wari lel saculti fanadde faax-yerhxe. Yeesus rabo maki akko marhxinna, laakin: “Anu amiitem fanah usuk sugam yi farhi yekkemko, atu aa macal lito?” kinni akko yerhxem.

²⁴Tayimhi shaahid kinam kee tayim tuktubem ta katattayna yekkeh, kaa shahaada rumma kinam naarhige.

²⁵Kado Yeesus abemko aki mangum tane. Tayim inkoh tankuttebeedo, amayim alle tunkuttube kitob, ta caalam isheh tabbarho dhiice mirhaarhoh yolle iggida.

FARTOTTIT HI ABITTOT

Quddus kin Ufaye hi wacde

1 Te-ofiloso, erhedhdhot yi kitaabadde Yeesus abo erherhishem kee yuydurusem kolle uktubeh ine. ²Amayim lel carshelle yamuqqucendah, Quddus kin Ufayeh abeh usuk doore *fartottitih amrit yoxoyemko sarrah kinni. ³Yimcizzibeh rabemko sarrah, mango gedda yashshimine seththeelih akah yumbulluwe. Marootom llectiyah addadde mangole gedda akah ambulluwik lel Yallih nigsinnahi zacabah tenlih waanishe.

⁴Tenlih anuk lel tahe akko yerhxe: “Abba wacde akah sayeh, tamaa yooko toobbiinim ilala kibah Yerusaaalemko maadayna. ⁵Yohannis layeh yiythimmiqhe, atin laakin dago llecik sarrah Quddus kin Ufayeh tanthammaqhoona kitin” akko yerhxe.

Yeesus kornan carshelle

⁶Inkidde yekettiinih anuk lel taginah kaa esseroona erherhishen: “Maddara, Israa-eelille nigsinna tadabbo litom ta zabanadde kinniho?” ⁷Usuk lel: “Abba ishi reezah yixiggire zaban kee waqhte taarhagoona sinah masmuux maki. ⁸Quddus kin Ufayi sinalle ooba gedda laakin, xayla kabbattoona kitin. Yerusaaalem, umbuka Yahuudiya kee Samaariya, amayim balih baarhot abayshima fanah yi shohoda takkoona kitin” akko yerhxe. ⁹Tayim yerhxemko sarrah lel, usun kaa ablik, aganalle yumuqquceyaako darur ten mablooko kaa sucuse. ¹⁰Usuk aduuk, usun lel caranalle kulux-arhxuk, taykinna, saadifihi wuli cado sara sarite lamma xiyawti ten agaagalle daw-yerhxiinih: ¹¹“Galiilaati xiyawo, aymih kinni caranalle kulux-arhxuk daw-arhxuk taniinim? Ta sinko carshelle beyeenih yanin, Yeesus, tamaa carshelle aduuk akah kaa tubliiniikah yamaato kinni” akko yerhxin.

Mattiyas Yahuudaati caradde doorima

¹²Tayimko sarrah amaa fartottit, Oolac kooma akko yarhxin koomaako Yerusaaalem fanah gaxen. Oolac kooma Yerusaaalemko Sambat llec hi gerho^a idhdha dheerha. ¹³Amaa daafodde orobeenik sarrah, bukat caredde yewcin. Amadde yine mari lel: Bithroos, Yohannis, Yacqoob, Indiryaas, Filibboos, Toomaas, Bartolomaayos, Maatiyos, Alfaayos barha kin Yacqoob kee wathan-kixin kin Simcoon kee Yacqoob barha kin Yahuuda kuuk yinin. ¹⁴Ta mari lel inkoh inkidde yekkiinih, sayyoolih, Yeesus ina kin Maryam kee kaa sacullih inki afcaadoh dhaaco abitak yinin.

¹⁵Amaa ayyamadde, Bithroos saculti fantaako uguteyaako (inkoh inkidde yine zoobit bool kee lamaatanna takkem kuuk yinin): ¹⁶“Ko yi saculo, tamaa Yeesus yibbirhe marahi santisheena yekkeh yemeete Yahuudaati zacabah, yookomeh Quddus kin Ufayi Dawud afko *Kutuubudde waanishem takmalo alle tane. ¹⁷Amayim lel usuk nottadde loyyiimeh ta khidmadde gaba yessegelle tiya kinni” akko yerhxe. ¹⁸(Taykinna, ta xiyawti abe ishi cagabhi casbeh dhage dhammimteh tane. Dambarah aseh lel nabseeke lammalle gaxe. Uluc lel akko yewceh yane. ¹⁹Tayim inkoh Yerusaaalemille martamah timidhdhigeh lel sinni waanih “Hakeldama” akko yerhxiinih yinin. Tee macna lel “Biili Dhage” kinni.) ²⁰“Tayim lel Zaaburudde:

‘Kaa cari zibboo,

inketti lel adde sige wayoo’

yarhxiinim kee

‘Kaa cara aketti beyoo’”

yarhxiinim tunkuttubeh tanemhi sabbatah kinni.

^a **1:12** Sambat llec hi gerho Inki kiilometer takkem kinni.

²¹Amaydo, Yeesus nottaalih anuk umbuka waqhte ni goorishsheh tine xiyaw, ²²Yeesus Yohannisih anthimmiqhuk yine geddaako erherhisheenih aykee usuk nottaako carshelle kaa beyaanandah, ta maraako inketti kaa rabaakohi ugutnan shaahid nottaalih yakko alle tane. ²³Amaymih lamma xiyawto yeyyeecin: saareh Yustus le Yoosuf Barsabbaas akko yarhxinya kee Mattiyas kuuk yinin. ^{24–25}Amaymik sarrah: “Maddara, umman tiyahi afcaado taarhige. Ta lammaako fartotta yekkeh Yahuudaati idhdhadde ta ciyyoh cara yabbarho miyatto doortem ni uybulluu. Usuk ta ciyyo xabeyaako isheh missil cara fanah akko yedeesh yane” yerhxiinih dhaaco aben. ²⁶Sarrah, cija akah cideenih amaa cija Mattiyasadde tewce. Usuk lel inikan kee tamanadde ossiime.

Quddus kin Ufaye hi mumut

2 Bentheqostheeti cid yekke gedda, usun inkoh inki caralle yinin. ²Gar-heeko wuli dhacuma xaaxattah iggid dhaw caranko yemeeteyaako usun adde defeyak yinin care inkoh emeg-ishe. ³Anrub gira balih akah yumbulluweyaako xazxaazimeh umman tenak defeye. ⁴Usun lel inkoh Quddus kin Ufayeh yemmeeginyaako Ufayi akah ten dhicshiisheekah aki afofuh waanishoona erherhishen.

⁵Umbuka caalamti garballe geytima dowalko Yalla mashshitta Yahuud lel Yersaalemille yemeetiinih yinin. ⁶Ta dhaw yekke gedda lel mango xiyaw inkidde yemeetiinih, ummanti tenko ishi waanishak ten yoobbiinimhi sabbatah yarhxiinim sorhen. ⁷Nabaatih bexsiiteenih cibrah rabenyaako tahe yerhxin: “Ta waanishak yane mari inkoh Galiilaako makini kinoonim?” ⁸Aginah kinni umman tiyak ninni-ninni dik hi waanishak ten aabbuk nanem? ⁹Nanu Bertiyaati xiyaw, Meedosti xiyaw, Elamiiti xiyaw, Mosobbotaamiyaati xiyaw, Yahuudiyaati xiyaw, Kabbadokiyaati xiyaw, Bontos kee Aasiyaati zoobah xiyaw, ¹⁰Ferigiyaati xiyaw, Bamfiliyaati xiyaw, Masriiti xiyaw, Kureeneeko kin Liibiyaati wakale kee Roomaako boodimah temeete, ¹¹Yahuud kee Yahuud diin kabbatte xiyaw inkoh, Kireeteeti xiyaw kee Carab kinon. Ni waanishak lel Yalli abe naba ciyyoh zacabah waanishak ten noobbe.” ¹²“Tayim ayim kinni?” sittiyak arhxuk lel cibrah rabeenih akkuk tinem sorhen. ¹³Aki mari laakin: “Tamari cusub wayni yoocobiinih yiskiriinih kinni yaniinim” arhxuk alle yoosolin.

Bithroos madare

¹⁴Bithroos laakin amaa inikan kee tamanlih daw-arhxuk, ishi dhaw xaf-isheyaako taginah aalih waanishak: “Yahuudiyaati xiyaw kee inkoh Yersaalemille martamak, tayim taarhagoona sinalle tanem kinnik, yi waanille cokka alle uxuwa. ¹⁵Kaddih dhaxiine saaca sagal kinamhi sabbatah atin akah takkaliiniikah ta xiyaw yiskiriinih miyaniini. ¹⁶Laakin tayim kinni *nabii Yoo-eel waanishak yinem:

¹⁷‘Abayshimat lalleecadde tayim takko kinni, yarhxe Yalli:

Anu inni Ufaye umman xiyawalle xarho kiyo,
sin dhaylo kee sin sayto nabii balih waanishoona kinon,
sin gombole mablol yabloona kinon,
sin baarrit soono soonitoona kinon.

¹⁸Inni garuuzalle, inkoh saytiya kee labtiyallo,
amaa maxadde inni Ufaye xarho kiyo,
usun lel nabii balih warishoona kinon.

¹⁹Anu agana caranalle bexsishsham,
guba baarholle lel cibra kin ishaarar,
biilo, gira kee tiki haffa ayballaw kiyo.

²⁰Tamaa Maddari lallec, carha mece nabaya, yamiitemko basolle
ayrotta dattoyto kinni, alsil lel biilolle yambaddalo kinni.

²¹Sarrah inkoh Maddari migacah deeciminnanti lel gargeerimo kinni.”

²²“Israa-eel xiyawo, ta waani oobbaanta: Atin sinneh akah taarhigiiniikah, Naazret Yeesus, miyatto kinam Yalli kayyah abeh sin fanadde abe xayla-le abittot, bexsishsham kee ishaararah sin yuybulluweh yane. ²³Ta awwalko bakitte xagara kee Yalli yookomeh suguse irhgah ta xiyawto atin sercat hin Aki-marahi gabah

abteenih masqalak kaa tinkiinih kaa tisdigidin. ²⁴ Rabi qath-ishsheh kaa tabbarho mirhictamhi sabbatah, Yalli rabit waaxeltaako kaa yeyyece. ²⁵ Amayim lel kaa zacabah Dawud tahe yerhxeh yinemhi sabbatah kinni:

‘Maddara umman gedda inni nifidde kaa able,
usuk yi mizgi gabooko yanemhi sabbatah
xumuu-arhxo makiyo.

²⁶ Amaymih yi afcaado xedente,
yi anrab lel cililishe,
yi xazo lel cagadde marto kinni.

²⁷ Amaymih lel yi rooxe *Hadeesadde xabto makito,
ku Quddus kinti lel amashmash yablo maki.

²⁸ Atu aniinat arax yi tiyshidhdhigeh tanito,
yottaalih tanitomuh lel xedenih yi tamago kito.’

²⁹ Yi saculo, kalxit ni abba kin Dawud rabeh yumuccugem, kaa qabri lel kaafa fanah nottaalih yanem thummut-ekkeh sinlih waanisho dhiica. ³⁰ Amaymih, usuk nabii kuuk yinemhi sabbatah Yalli aalih waanisheh kaako raddamko inketta kaa nugus-kurselle defeysho kinamah akah dhiiwiteh yinem aarhiguk yine. ³¹ *Masiix rabaakohi ugut kee kaa nabsi Hadeesadde raaco makinam, amayim balih kaa xazo tamashmasho makinamhi zacabah yookomeh yeerhegeyaako waanisheh yine. ³² Yalli ta Yeesus rabaako uguseh yane, nanu lel tayimhi shohoda inkoh kino. ³³ Kado Yallih mizgaako nabneelih defeyek sarrah, Abbaako lel wacde akah sayeh yine Quddus kin Ufaye kabbaateyaako, atin sinneh abluk kee aabbuk xarheh yane. ^{34–35} Dawud isheh carshelle mikorinna hanuk, usuk isheh tahe akko yarhxe:

‘Maddari yi Maddarak,
ku nacabtoolitik ku ibih dokka akko koh abandah,
yi mizgi gabooko defee’ akko yerhxe.

³⁶ Amaydo, ta atin masqalak tigdigin Yeesusuk, Yalli inkoh Maddara kee Masiix akko abeh yanem Israa-eel dik inkoh jaarhagoona.”

³⁷ Kado, usun tayim yoobbin gedda, afcaado adde xararteyaako, Bithroos kee aki *fartottitik: “Ni saculo, kado ayim abno kino?” akko yerhxin. ³⁸ Bithroos: “Otooba, sin zambi sinah xabbiimo ciloh lel inkoh umman tiyak Yeesus Masiix migacalle inthimmiqha, Quddus kin Ufayehi muttuxuwa lel kabbattoona kitin. ³⁹ Amayim lel ta wacdi inkoh sin cindham kee amaa mirixtalle yane mara, amayim balih Yalli ishelle akah deecima marah kinamhi sabbatah kinni.” akko yerhxe. ⁴⁰ Aki mango waaniilih ten faysheyaako: “Ta kodhdhayti kin ijooko sinne gagera” akko yerhxe. ⁴¹ Amaymih tamaa kaa farto kabbaate mari yinthimmiqhin, adooxa shiix xiyawtiya takkem lel amaa lellecidde adde ositen.

Yeemene marahi zoobino

⁴² Usun lel fartottitti aydaras kee zoobino inkidde katattaak, kinnas gidlo kee assilluuk yisbitiinih yinin. ⁴³ Fartottit mango bexsishsham kee ishaarar abak yinin, umman tenalle lel gilix oobe. ⁴⁴ Inkoh yeemene mari lel inkidde marak yinin, ummannim lel inkidde luuk yinin. ⁴⁵ Usun sinni iraaro kee yabbuxutiinim yeebexiinih amaa solaadi inkoh farhshiisha marah kelak yinin. ⁴⁶ Maaxi yamaato inki afcaadoolih *maqhdas care aduuk kee sinni carwadde kinnas agdiluk, xeden kee cado afcaadoolih sinni folo xazziilitak yinin. ⁴⁷ Yalla faylishitak lel umman xiyawko mece kabbat geyak yinin. Tamaa gargeerimtem lel Maddari max-yeenim ten ziyaadishak yine.

Yumunkuse caageeni ure

3 Taykinna, Bithroos kee Yohannis salaata saaca kin kasit saaca adoxuh *maqhdas care fanah aganalle awcuk yinin. ² Wuli yoobokemko taahe yumunkuse xiyawti yine. Tamaa maqhdas caredde oroba mari dhagso akah yaxawna ciloh maaxi yamaato yaaqhuciih, “Carha mece Caraf” akko yarhxinille kaa hayak yinin. ³ Bithroos kee Yohannis maqhdas caredde oroboona farhak ten yubleyaako dhagso akah yaxawna ten dhaacime. ⁴ Bithroos Yohannislih yekkeh: “Kulux nodde erhex” akko yerhxe. ⁵ Amaa yumunkuse xiyawti lel wulim tenko kabbaato ilaalak tena macalsiite. ⁶ Bithroos lel: “Anu fidda woole dahab maliyo, laakin liyom koh axaye. Naazret Yeesus hi migacalle daw-erhexaaki gerh!” akko yerhxe. ⁷ Sarrah Bithroos mizgi

gabadda kaa yibbirheh kaa uguseyaako akkaniih kaa iba kee kaa qulxuntat yitire. ⁸ Bidig-ishiteh uguteyaako lel gerho erherhisheh tenlih maqhdas caredde orobeyaako, helhel-yerhxeh tirtiirak Yalla faylishite. ⁹ Usuk gerhak kee Yalla faylishitak lel xiyaw inkoh kaa yublin. ¹⁰ Usuk tamaa maqhdas careeko “Carha-mece Caraf” akko yarhxinille defeyah dhagso dhaacimsiitak yine tiya kuuk yinem yeysheerhehgin. Kayyalle tekkemih lel bexsiiteenih cibrah raben.

Bithroos maqhdas caredde abe madare

¹¹ Amaa xiyawti Bithroos kee Yohannisidde yirhibbisheh anuk, xiyaw inkoh mangum cibrah rabeenih “Suleymaan gabala” akko yarhxinikke fanah ten gabolle yerdin. ¹² Bithroos xiyaw madare ashshaabbuk tayim yuble gedda: “Israa-eel xiyawo, tayim cibra aaginah sinalle takke? Aymihi tayim ninni xaylah hido ninni Yallih mashshih gerho kaa dhicshishnem balih nottadde kulux-tarhxiinim?” ¹³ Abraahim Yalli, Isxaaq Yalli, Yacqoob Yalli, ni abbubhi Yalli, tamaa atin tosoxoynih *Bilaatos dhirhiyo abayshe gedda kaa nifille xinten Yeesus ishi khaddaam yeynebeh yane. ¹⁴ Atin laakin Quddus kee Xaqqi-wanna xinteenih nabsi-wanna sinah yawco esserten, ¹⁵ Aniina-yaxaye lel tigdifin. Nanu taymih shohoda kino. ¹⁶ Ta xiyawti, atin tabliinih taarhiginya, Yeesus migacah yeemenem kaa tiytirire. Yeesus araxah yamiite imaan lel kaamil kin caafiyat inkoh sin nifille akah yoxoyeh yane.

¹⁷ Kado yi saculo, sinni reezon balih atin gantah sorhadde abteenim aarhige. ¹⁸ Yalli umbuka *nobowahi afah abeyaako kaa *Masiix waaxelsiito kinam yookomah warisheh yinem yiskimile. ¹⁹ Amaydo, sin zambi inkoh sinah cakalo ciloh totoobiinih gaxa. ²⁰ Amayim lel curfen waqhti Maddaraako sinah yamaato kee, yookomah sinah doore Masiix, Yeesus, sinah dhirhiyo ciloh kinni. ²¹ Yeesus carshelle sugo alle tanem lel Yalli quddus kin ishi nobowah afko dherh muddah waanisheh yine ascassab inkoh yakkendah kinni. ²² Moosa yerhxe: ‘Maddara kin Yalli yotta balih kin nabii sin saculko sinah baaho kinni. Atin lel usuk sinah warishinnannim kaa taabboona kitin. ²³ Ta nabii aabbinnixeti lel nabaatihi xiyawko yawco kinni.’ ²⁴ Inkoh nabii Saamiyeel kee kaa sarralle temeete nobowa inkoh ta zabanhi zacabah waanisheenih yinin. ²⁵ Atin nobowat zara kee sin abbublih abe *cahdehi dhaylo kitin. Yalli Abraahimik: ‘Ku zarahi araxah umbuka caalamti diika barakä geyto kinni akko yerhxe.’ ²⁶ Sin umaaniiko sin yedebbeh sinadde yabaarako ciloh Yalli ishi khaddaam uguseh sinalle dhirhiye” akko yerhxe.

Bithroos kee Yohannis araballe kab-yarhxin

4 Bithroos kee Yohannis amaa xiyawlih waanishak, sheekha, *maqhdas carih dhawrheenitti manabotta kee *Tsadduquhiim tenalle yemeetin. ² Amaa xiyaw aydurusuk rabtemhi ugut Yeesusudde yanem warroysheenimhi sabbatah lel mangum kurrayen. ³ Amaymih lel ten yibbirhinyaako baarho dhumteh tinemhi sabbatah malammit max fanah ten yixbishin. ⁴ Amaa farto toobbe labhaako mango mari yeemeniinih sittiyyadde koona shiix takkem gufen.

⁵ Malammit max ten manabottit, naba mara kee *sercat dhiiceenit inkidde Yersaalemille yekettin. ⁶ Tenlih lel naba shekh kin Hannas, Kayaafas, Yohannis, Aleksaander kee aki mari naba shekhti xawazko kinya yengeliinih yinin. ⁷ Bithroos kee Yohannis sinni fanadde daw-isheenih: “Tayim ayimti xaylah hido ayimti migacalle abteenim kinni?” yerhxiinih ten esseren. ⁸ Sarrah Bithroos Quddus kin Ufayeh yemmeegheh: “Xiyaw manabottit kee naba marak, ⁹ nanu kaafa akah esserimak nanem laxuute xiyawtoh mece abitto abaanam kee usuk aaginah ureh yanem yekkemko, ¹⁰ ureyaako ta sin afalle daw-yerhxeh yane xiyawti, atin masqalak takarteenih Yalli rabaako uguse Naazretko kin Yeesus *Masiix migacalle ureh yanem, umbuka sin kee Israa-eel xiyawak sinah tamadhdhago. ¹¹ Yeesus, siraaxa marak atin xinten dhaa kinni. Ta dhayitti lel ongolot dhaa lel yekkeh yane. ¹² Nanu akah gargeerimno dhicna aki migac caranti gerille xiyawah yomxoyeya miyanemhi sabbatah, akettooko garger miyane” akko yerhxe.

¹³ Usun Bithroos kee Yohannis fidbe yublinyaako, adrusinnixe gabbar kinoonim duhen gedda cibrah rabeenih Yeesuslih yine mara kuuk yiniinim yeysheerhehgin. ¹⁴ Amaa ure xiyawti tenlih daw-yerhxeh yubliinimhi sabbatah tayimhi diddeh yarhxiinim wayen. ¹⁵ Amaa arabaako mirix-yarhxoonaa ten yeemerin gedda, inkidde zatteyoona erherhishen. ¹⁶ “Ta mara ayim ishno? Nanu aluu akko narhxo wayna mudhdhug kin ishaara, umbuka Yersaalemille marta xiyaw yublinya ten araxah tekkeh tane. ¹⁷ Ta gondo xiyawalle

faax-tarhxemko laakin, tayek sarrah ta migacalle xiyawlih waanishaanamko ten asusno” yerhxin. ¹⁸ Amaymih akah deecimeenih Yeesus migacalle waanishaanamko hido yaydurusiniimko ten yeemerin. ¹⁹ Bithroos kee Yohannis laakin: “Yalla yaabbiinim kee sina yaabbiinimko awlihim arax kinam atin sinneh ifrida. ²⁰ Amayim lel nanu nublem kee noobbem waanishnam xabno mirhicnamhi sabbatah kinni” yerhxiinih alle yedebbin. ²¹ Gaxenyaako ten mashshiisheenih ten dhirhiyen. Amayim lel tamaa tekkeh tinemih xiyaw Yalla aynabuk yiniinimhi sabbatah, ten yaqhtsacoona mirhiicinnooni. ²² Amaa cibra kin ishaara alle tekke labhatti lel cumreh marootomko bukalle kuuk yine.

Kattattaynit fidbe geyoona dhaacitan

²³ Bithroos kee Yohannis yimfittixin gedda, sinni zooba fanah yedeynih sheekhat manabottit kee naba mari akko yerhxiinim akah warishen. ²⁴ Usun lel tayim yoobbin gedda inki afcaado yekkinyaako sinni dhaw wac-isheenih Yalla taginah dhaacimen: “Caran, baarho, bad kee inkoh tenadde geytimtam yukhluqhe ummanimhi Maddara kito. ²⁵ Ni abba kin Dawuduk Quddus kin Ufayeh abteh tahe terhxe:

“*Aki-mari aymihi xandaadaanam,
ta xiyaw aymih kinni amficinnixem yaxiggiriinim?

²⁶ Baarhot nuguusa kee reezon,
Maddara kee kaa Masiix,
diddeh inkidde daw-yerhxin’.

²⁷ Rummah lel *Heerodes kee Bontiyos *Bilaatos, Aki-mara kee Israa-eel xiyawlih yekkiinih quddus kin ku khaddaam Yeesus Masiix, atu doorot assakatah tuskute tiyahi diddeh ta daafolle inkidde yekettiinih yinin. ²⁸ Tayim lel, atu isheh tookomeh ishi gabah abayishshe xagara takko ciloh kinni. ²⁹ Kado lel, Maddara, ten mashshish ubulaaki ku khaddamte ku waanitta umbuka fidbeelih waanishoona ten dhicshish. ³⁰ Quddus kin ku khaddaam kin Yeesus migacalle lel laxuttem uroona, ishaarar kee bexsishsham lel yakkooki ishi gaba iyfiddig” yerhxin. ³¹ Dhaaco bakeenimko sarrah, tamaa yekettiinih alle yinin makaano xumuu-terhxeyaako inkoh Quddus kin Ufayeh yemmeegiinih Yallahi waanitta mashshi hinnim wansiitoona erherhishen.

Ummannim inkidde luuk yinin

³² Inkoh tamaa yeemene mari inki afcaado kee inki xangal kuuk yinin. Iraaroh luuk yiniinim umman tenhim kuuk yinenkah, tenko: “Tayim yim kinni” yarhxe tiyah walaa inketti miyine. ³³ *Fartottit lel Maddara kin Yeesus rabaakohi ugut naba xaylaalih ashhiduk yinin, umman tenhi bukalle lel naba nicma tine. ³⁴ Ten fanadde lel baaxentah walaa inketti miyine. Amayim lel inkoh baarho kee carwa le mari yaabixiinih amaa mibxiiko geyen solaadi baahaanah, ³⁵ fartottitti gerille oobishak yinin. Usun lel farhshiisha marah kelak yinin. ³⁶ Leewiiti barhi Yoosuf Qobrosulle yoobokeya yine. Fartottit lel “Barnabas” akko yarhxin, (tee macna lel “Aydukumusnan barha” yarhxiinim kinni.) ³⁷ Usuk luuk yine dhage yeebexeyaako solaadi baaheh fartottitti gerille oobishe.

Xananiya kee Saffiira

5 Xananiya akko yarhxin xiyawti kaa numa kin Saffiiraalih ishi dhage yeebexe. ² Kaa numa aarhiguk lel amaa mibxiiko geye solaadiiko garo isheh akko racsiiteh, garo bisa baaheyaako amaa *fartottitti gerille oobishe. ³ Bithroos lel: “Xananiya, Quddus kin Ufayih nifille zirabbitto kee dhaget mibxih solaadiiko garo racsitto Sheethan aaginah afcaado kok yemege? ⁴ Amibbixekkah anuk kum kuuk mitine? Timibbixek sarrah lel amaa solaadi ku gabadde makini tinem? Ta ciyyo ishi afcaadodde aaginah texeesebe? Alle zirabbitteh tanitom xiyaw maki Yalla kibah” akko yerhxe. ⁵ Xananiya ta waani yoobbe gedda, radeh rabe, inkoh tayim yoobbe mara lel naba gilix ten yibbirhe. ⁶ Gombole lel yemeetiinih kaa yiknizinyaako kaa beyeenih kaa yoocogin.

⁷ Wuli adooxa saaca takkemko sarrah lel kaa numa tekkem aarhigekkah orobte. ⁸ Bithroos: “Iski yoh warish, sinni dhage tayidhdhah kinniho teebexiiniim?” akko yerhxe. Saffiira lel: “Yoo, tamayidhdhah kinni” akko terhxe. ⁹ Bithroos: “Maddari Ufaye tacakkanoona aaginah tiya tekkiini? Ubul, ku bacla yoocoge mari carafalle yanin, kotta lel adde katayshoona kinon” akko yerhxe. ¹⁰ Akkanih kaa gerille raddeyaako lel rabte.

Amaa gombale oroben gedda rabteh akah sugte, usun lel tee beyenyaako tee baclahi ribille tee yoocogin.

¹¹ Umbuka *kaniisa kee tayim yoobbe mara inkoh naba gilix ten yibbirhe.

Yekke mango ishaarar kee bexsishsham

¹² Xiyaw fanadde mango ishaarar kee bexsishsham fartottitti gabah tekke. Inkoh afcaadooko tiya yekkiinih lel Suleymaan gabalalle akattuk yinin. ¹³ Xiyaw mungum ten xishmatak yinin, aki maraako laakin tenadde yangalo yidbiletu miyine. ¹⁴ Maddarah teemene mango labha kee sayyo lel mangah tenadde ossiimak yinin. ¹⁵ Bithroos tillaabak kaa silal garolle rado ciloh lel laxuttem gantah barella kee siidalle yaaqhuuciinih baahanyaako shawaaricille oobishak yinin. ¹⁶ Yersaalem lamma galelle geytima daafoko lel mango xiyaw laxuttem kee najaasa-le ufayitih tindhibbirhem baahaanah amiituk yinin, usun lel inkoh urak yinin.

Fartottitti madhdhuwa kee feteexo

¹⁷ Kado, amaa naba shekh ugute, inkoh kaalih tinem (amaa *Tsadduuqhiim diin filci) lel nabaatih ashshiinen. ¹⁸ Amaa fartottit ten yibbirhiinih shacabti xabshedde ten yixbishin. ¹⁹ Maddari malaykatti laakin bar yemeeteyaako, amaa xabshih caraf faakeh, irolle ten yeyyeceyaako: ²⁰ “Aduwa, tamaa *maqhdas caredde daw-terhxiinih ta Aniinat waani warroysha” akko yerhxe. ²¹ Usun tayim yoobbiinik sarrah dhaxiineekah maqhdas caredde orobanyaako yaydarasoonu erherhishen.

Kado amaa naba shekh kee kaalih tinem yemeetinyaako, amaa arabat akotta kee Israa-eel naba marah rakhbeh akah deecimen. Amaa katattaynit baahoonu lel arabat khaddamte amaa xabsheh faren. ²² Amaa arabat khaddamte amaa xabshe gufen gedda lel ten migeyinnooniiki foyyak gaxeenih: ²³ “Amaa xabshi yimshiggitheyaako alfiimeh, amaa xabshi dhawrhen lel carafalle daw-arhxuk noh sugen. Fakne gedda laakin walaa inketta adde migeyinnino” yerhxiinih akah warishen. ²⁴ Kado amaa maqhdas carih dhawrheenitti manabotta kee sheekhat manabottit tayim yoobbin gedda: “Tayim ayim kinni?” yerhxiinih cibrah raben. ²⁵ Wuliti yemeeteh lel: “Ubula, atin xabshedde hayten xiyaw maqhdas caredde daw-yerhxiinih xiyaw aydurusuk yanin” akko yerhxe. ²⁶ Sarrah amaa maqhdas carih dhawrheenitti manabotti arabat khaddamteelih yedeeyaako ten baahen. Xiyaw dhayit alle cidaanamko mashshiitemhi sabbatah lel ten baahem xaylah kuuk miyine.

²⁷ Ten baahen gedda lel arabat nifille daw ten ishishe. Amaa naba shekh lel tahe arhxuk ten essere: ²⁸ “Ta xiyawtihi migacalle taydurusiniimko sirii ginah sin neemereh nine. Taykinna lel umbuka Yersaalem sinni aydarasah temegiinih, ta xiyawtihi biilo ni bukak haytoonaa farhak tanin.” ²⁹ Bithroos kee fartottit laakin: “Xiyaw naabbemko Yalla naabbo nolle tane. ³⁰ Tamaa atin masqal camiddak takarteenih tigdifin Yeesus, ni abbubhi Yalli rabaako kaa uguse. ³¹ Israa-eelih tooba kee zambi xabbot yaxaw ciloh Yalli Dhisheena kee Gargeereenah ishi mizgi gabooko hayeh xaf kaa isheh yane. ³² Nanu tayimhi shohoda kino, Yalli kaa yaabbe marah yoxoyeh yane Quddus kin Ufayi gantah shaahid kinni” yerhxiinih alle yedebbin.

³³ Tayim yoobbin gedda yuxurtumiinih ten yagdafoona farhen. ³⁴ Yakko kibah, arabadde wuli sercat mudarris kin Gamli-eel akko yarhxin Faarisiiti, inkoh xiyaw xishmattaya, arabadde uguteyaako amaa xiyaw dago waqhteh irolle ten yayyaacoona amre yoxoye. ³⁵ Akko yerhxe lel: “Israa-eel xiyawo, ta xiyawak abtoonaa farhak taniinimih atin sinneh zeelita. ³⁶ Tayek basoh Tewudas akko yarhxin xiyawti: ‘Anu naba tiya kiyo’ yerhxeh uguteh yine. Affara bool xiyawtiya takkem lel kaa kataynih yinin. Kayya kaa yigdifin, kaa katattaynit lel faax-yerhxinyaako yeleyin. ³⁷ Kaa sarralle, tamaa xiyaw loolasti waqhtedde Galiilaati Yahuuda uguteyaako xiyawko garo kaa katawna xaylishe. Usuk yakkeedo rabe, kaa kataytem lel inkoh faax-yerhxin. ³⁸ Kado lel sinah warishak aniyo, ta xiyawko mirix akko erhexa, ten xaba, amayim lel ta xagara hido ta ciyyo xiyawko tekkemko dumto kinamhi sabbatah kinni. ³⁹ Yallaako tekkemko laakin ta xiyaw taylawna dhictoona makitiini. Akke wayemko, Yallaalih angaacak sinne geytoonaa kitin.” Amaymih kaa fawo kabbaaten. ⁴⁰ Amaa fartottit addadde akah deecimenyaako, ten yootokiinih Yeesus migacalle waanishaanamko ten yeemeriinih ten dhirhiyen. ⁴¹ Usun laakin ta migac hi sabbatah umaani yattaqhaco dhiica mara yekkiinimih amaa arabaako xedenak yewcin. ⁴² Max-yeenim lel maqhdas care kee care careh hel-arhxuk Yeesus *Masiix kinam yaydurusiniim kee mece ware yaybissiriinim mixabinnooni.

Malxin yakhdamoona dooriman

6 Amaa maxadde, *katattaynitti manga osak tedee gedda, amaa Giriikih waanishsha Yahuud ten gubon maxti folot kelodde baddaahiteenimhi sabbatah Cibriya waanishsha Yahuudulle alle yemmeererin. ²Amaa lamman kee taman inkoh katattaynitihi inkidde akah deecimeenih: “Nanu maaddi naysaasaw ciloh Yallih waanitta warroyshaanam xabno nolle mitane. ³Amaydo, saculuk, ta fadhdhishimta ciyyo alle naxawo ciloh mece ware leh, Ufaye kee kasko yemmeege malxina xiyawto sinni fantaako dora. ⁴Nanu laakin dhaaco kee Yallahi waanittat warroyishnanadde hamminno kino” akko yerhxin. ⁵Usun yerhxiinim inkoh amaa xiyaw xedenishsheyaako, imaan kee Quddus kin Ufayeko yemmeege Istifaanos kee Filibboos, Birokhoros, Nikanoor, Timoon, Barmenaas kee Yahuud diin kabbaate Anthaakiyaako kin Nikolawos dooren. ⁶Ta xiyaw amaa dhaaco abak yine *fartottitti nifille daw ten ishen, usun lel sinni gabub alle hayen.

⁷Yallih waani faax-arhxuk faax-terhxe, Yerusaalemille katattaynitti manga nabaatih ziyadde, sheekhaako mango mari lel yeemenin.

Istifaanos yumudhdhuwe

⁸Istifaanos nicma kee xaylah yemmeegeh, amaa xiyawhi fanadde naba bexsishsham kee ishaarar abak yine. ⁹Tenko gari Xululuttem akko yarhxin *sunagoogeeti xiyaw, Kureeneeti xiyaw, Aleksaanderiyaati xiyaw kee Kilikiya kee Aasiyaati zoobahi xiyawko gari ugutenyaako Istifaanoslih yenzeegexin. ¹⁰Usuk akah waanishak yine kas kee Ufayeko laakin curoona mirhiicinnooni. ¹¹Sarrah: “Ta xiyawti Moosa kee Yallah waatimak kaa noobbeh nane” yarhxe mara suctodde mangarishen. ¹²Taginah xiyaw, naba mara kee *sercat dhiiceenit uguugusunyaako, usun yemeetiinih kaa yibbirhinyaako araballe kaa baahen. ¹³“Ta xiyawti ta quddus kin makaano kee Moosat *sercat hi didde kin waani waanisham caduruh mixabinna” tarhxe zirabti shohoda baahen. ¹⁴Usun: “Naazret Yeesus ta makaano dumuseyaako Moosa noh baahe cayda yasqayyaro kinam arhxuk kaa noobbe” yerhxin. ¹⁵Inkoh amaa arabadde defeyak yine mari kulux adde yerhxinyaako, kaa nif malaykatti nifih yimmingideh akah yumbulluwe.

Istifaanos madare

7 Naba shekh Istifaanosuk: “Tayim taginah kinni?” yerhxeh kaa essere. ² Istifaanos lel: “Sacul kee abbubuk yi oobbaanta. Ni abba kin Abraahim Xaaraanalle maro yadiyemko basolle, Mosobbotaamiyallo anuk, nabnet Yalli akah yumbulluweh: ³‘Ishi dik kee ishi zamadko ewecaaki, anu ku ayballaw liyo baarholle amo’ akko yerhxe. ⁴ Sarrah Khaldayaati marih baarhooko yewceh Xaaraanalle sige. Kaa abba rabek sarrah lel Yalli amakkeeko ta kado atin alle martan baarholle kaa yezgeeceze. ⁵ Yakko kibah amalle waarish takkemih walaa ibi maacato takkem akah maaxayinna. Usuk laakin dhalaa luuk miyine hanuk amaa baarho kaa sarralle kaa zarah yaxaw kinamah wacde akah saye. ⁶Yalli laakin taginah waanishe: ‘Ku zari marin baarholle affara bool iggidiya godobo yakkoona kinon, amaa baarhoh mari lel garuza akko abeenih umaatih ten yabbarhoona kinon. ⁷ Anu laakin garuza yakkiinih usun yakhdumin dikille alle afrado kiyo, yerhxe Yalli. Taymik sarrah amakkeeko yewciinih ta makaanolle yoh yacbadoona kinon.’ ⁸ Yalli Abraahimih *cahdi askok kalum akah yoxoye. Amaymih Abraahim Isxaaq baahe gedda baxar-ya lallecille askok kalum akah abe. Isxaaq lel Yacqoob baahe, Yacqoob lel Israa-eel lamman kee taman kishohiyahi abbub baahe.

⁹Yacqoob dhaylo Yoosufulle ashshiineenimhi sabbatah Masridde kaa yeebexin; Yalli laakin kaalih yineyaako, ¹⁰ umbuka waqhaaqhacko kaa yeyyeceh, Masriiti nugus kuuk yine Fircawun intidde macruuf kee kas akah yoxoye. Usuk lel Masri kee umbuka ishi xawazhi manabotta akko abe. ¹¹ Sarrah umbuka Masri kee Kancaanalle culul kee naba cazaab yekkeyaako ni abbub beetaanam wayen. ¹²Sarrah Yacqoob Masrille ilaw yanem yoobbe gedda, ni abbub erherhih amalle ten fare. ¹³Malammit mumutulle lel Yoosuf ishi sacul ishe ten yiyshidhdhigeyaako Yoosuf dik Fircawunlih yemeerhegin. ¹⁴ Yoosuf lel ishi abba kin Yacqoob kee malxintomon kee koon yakke kaa zamad inkoh yamaatoona farto akah dhirhiye. ¹⁵ Yacqoob Masri oobeh rabe,

ni abbub lel inkoh raben. ¹⁶ Shekhem fanah yooqhociinih ten baahenyaako Abraahim Xamoor cindhamko fiddat solaadiiko dhaameh yine qabredde ten yoocogin.

¹⁷ Yalli Abraahimih sayeh yine wacdehi waqhti kab-yerhxe gedda, xiyaw manga Masrille ziyaadak ziyadde. ¹⁸ Amayek sarrah Masrille Yoosuf sorha aki nugus reeze. ¹⁹ Ta nugus amaa ni xiyaw yicizzibe raxma male kuuk yineyaako, ni abbub sinni zabal raboon ten xabeenih akko yadawna ten qasbishe. ²⁰ Moosa lel ta waqhtedde yooboke, Yallih intidde lel carha mecuk yine. Adooxa alsa lel ishi abbaah caredde suge. ²¹ Zibolle kaa xaben gedda lel Fircawun barhä kaa carishsheh ishi barha akko abto kaa beyte. ²² Moosa inkoh Masriiti xikma labcaade, ishi waani kee abittot lel agiro yekke.

²³ Usuk barah marootom yekke gedda, kaa sacul kin Israa-eel cindham yablo ishi afcaadodde yexeesebe. ²⁴ Tenko inketta umaatih acimmijuk yuble gedda, akah caareyaako amaa Masriita yigdifeh xane akah yeyyece. ²⁵ Yalli kaa gabah abeh ten gargeero farhem kaa xiyaw yeerhegiinim yekkele, usun laakin mafhaminnooni. ²⁶ Leddi max amaa kaa xiyawko wuli lamma angaacuk ten geyeyaako ten wagarisho yicikkineh: ‘Ko xiyawo, atin sacul kitin, aymih sitta caggabossaana?’ akko yerhxe. ²⁷ Amaa ishi zoobatto caggaboosak yineta laakin Moosa wuli carhalle dufuu-isheyaako: ‘Atu ni bukalle manabotta kee daaniya takko miyatti ku doore?’ ²⁸ Kumal Masriita akah tigdifeekah yi tagdafo farhak tanito?’ akko yerhxe. ²⁹ Moosa ta waani yoobbe gedda kudeyaako Midyaanti baarholle duleena yekke. Amalle lel lamma barha baah.

³⁰ Kado, marootom iggidiyak sarrah, Siinaati Koomah saxralle Yallahi malaykatti xararta keenan-le xarhahi boladde akah yumbulluwe. ³¹ Moosa tayim yuble gedda cibrah rabe, yablo kab alle yerhxe gedda lel Maddari dhaw yemeeteh: ³² ‘Anu ku abbubhi Yalla, Abraahim, Isxaaq kee Yacqoob Yalla kiyo’ yerhxe. Moosa lel arharheyaako kulux adde yarhxo madbalinna. ³³ Sarrah Maddari: ‘Ta daw alle terhxeh tanitokke quddus kin makakaano kinamhi sabbatah ishi ibaako kabel eyyec’ akko yerhxe. ³⁴ ‘Tamaa Masrille tane yi xiyawhi uma aniina rummah ubleh ane, ten iniiniyo oobbeh ane, ten ayyaaco lel oobeh aniyo. Atu lel kado amo, Masri ku faro kiyo’ akko yerhxe.

³⁵ Ta Moosa: ‘Ni bukalle manabotta kee daaniya miyatti kok abe?’ yerhxiinih xinak yininya, Yalli kayyah amaa xarhalle yumbulluwe malaykattohi gabah abeh manabotta kee mayyaaca yakko kaa fare. ³⁶ Ta xiyawti lel marootom iggidiya, Masri, Casa Bad kee saxralle bexsishsham kee cibra kin ishaarar abak ten yeyyece. ³⁷ Ta Moosa kinni lel Israa-eel xiyawak: ‘Yalli yottah iggid *nabii sin saculko sinah baaho kinni’ akko yerhxeh yineta. ³⁸ Teketteh tine xiyawlih, Siinaati Koomalle kaalih waanishe malaykattoolih kee ni abbublih yineta kayya kinni. Nottah yaxaw lel aniinat waani kabbaateti kayya kinni. ³⁹ Ni abbub kaa yaabboona xineenih wasan akko gaxen, sinni afcaadooko lel Masrille gaxen. ⁴⁰ Haaruunuk lel: ‘Ta Masriiko ni yeyyece Moosa ayim yekkeh yanem minaarhigeeki, afadde nok yadiye yallit noh ab’ akko yerhxin. ⁴¹ Amaa waqhtedde rugi misleeko asnaamto abeenih, sadaqha akah abenyaako, sinni gabubuh aben ciyyo yikxinin. ⁴² Yalli lel tenko mirix-yerhxeyaako caranti xutukuh yacbadoona ten xabe. Tayim lel nobowat kitaabadde tunkuttubeh tane:

‘Israa-eel meelaw, zibolle marootom iggidiya takkem,
tamruxxudem yakko sadaqha yoh bahteenih taarhigiiniho?

⁴³ Atin akah tacbadoona terhxiinih abten mislit Molekh tenda kee sin yalla kin Rayfan
xutukta kinni sinneelih bishshitteenim.

Anu lel Baabiloonko amulalle sin duluso kiyo.’

⁴⁴ Ni abbub saxralle Yallahi reedo shahaada kinya luuk yinin, amaa tiyā lel Yalli Moosa tamaa akah yuble xibarah abo akah warishe tiyā kuuk tine. ⁴⁵ Ni abbub tee kabbaateenih lel Yehooshuqaalih yekkiinih amaa baarholle baahen. Tayim tekkem lel Yalli aki xiyaw akko yeyyeceh amaa baarho akah yoxoye gedda kinni. Amaa shahaadat tenda lel Dawud waqhte fanah amalle sugte. ⁴⁶ Dawud Yallih intidde nicma geyeyaako Yacqoob Yallah sigima takke cara abo Yalla dhaacime. ⁴⁷ Kayyah care gineta laakin Suleymaan kinni. ⁴⁸ Yakko kibah, tamaa nabii akah yarhxeekah, Nabamko Nabati gabah tekke carwadde misiga:

⁴⁹ ‘Carshi yi nugus-kurse kinni,
baarho lel yi ibih dokka kinni.
Aaginale care kinni yoh gintoona fadhdhaanam?
Hido lel anu alle acrufe makaano aaginale tiyā kinni?

⁵⁰Tayim inkoh yi gaba makini abtem?’ yarhxe Maddari.

⁵¹Ko kafnontit kin afcaadod kee coddak adde alfiime maraw, umman gedda Quddus kin Ufayi didde takkin. Sin abub akah abeenikah abaa tanin. ⁵²Sin abub hadane wayenti nobowaako awlih tiya kinni? Usun lel tamaa atin kado tosoynih tsgidifin Xaqqi-wannat mumut yookomeh warishe mara yigdifin. ⁵³Atin ta *sercat malaykutti araxah kabbateenih tinin, laakin mirhawrhitiini” akko yerhxe.

Istifaanos gidfo

⁵⁴Usun tayim yoobbin gedda yuxurtumiinih ikok xarqam alle ishen. ⁵⁵Istifaanos laakin, Quddus kin Ufayeh yemmeegh, carshelle kulux-yerhxe yaako Yallih nabne kee Yeesus Yallih mizgaako daw-yerhxe yuble. ⁵⁶Usuk lel: “Taykinna, carshi fakkiteh, *Xiyawti Barhi Yallih mizgaako daw-arhxuk abliyuk ane” yerhxe. ⁵⁷Usun laakin wac-yerhxiinih andhaxak sinni coddak alifeenih inkidde tiya yekkiinih kaa gabolle yerdin. ⁵⁸Amaa daafooko kaa yeyyeeciinih lel dhayit alle cidoona erherhishen. Amaa shohoda lel sinni natsul Shaa-uul akko yarhxiin burguddahi ibih rigidille oobishen. ⁵⁹Usun Istifaanos yagdafoona dhayitih kaa aatukuk: “Maddara kin Yeesus, yi wafa kabbat” yerhxe deecime. ⁶⁰Gululluubuweh lel wac-yerhxe yaako: “Maddara, ta zambe alle mabbarhin” yerhxe. Tahe yerhxe yaako lel ishi xaqe geye.

Shaa-uul kaniisa hadana

8 Shaa-uul Istifaanos gidfo yossokoote. Amaa maxadde lel amaa Yersaalemille tine *kaniisalle sirii hadaano tekke. *Fartottitko beexin mari kaniisatiya lel inkoh Yahuudiya kee Samaariyaati zooballe yimbittinin. ²Yalla mashshiita mari lel Istifaanos yocogiiinih sirii ginah alle xazzanoyen. ³Shaa-uul lel amaa kaniisat xiyaw yaylawo, care careh aduuk labha kee sayyo gototayaako xabshedde ten orbishak yine.

Filibboos Samaariyalle Masiix warroysha

⁴Tamaa yimbittine mari alle adiinnanille waanitta warroyshak yinin. ⁵Filibboos wuli Samaariyaati daafolle *Masiix zacabah ten yiybissire. ⁶Amaa mango xiyaw lel amaa Filibboos abe cibra kin ishaarar yoobbiinih yublin gedda, inki afcaado yekkiinih kaa macalsiiten. ⁷Najaasa-le ufayit le maraako wac-yarhxe dhawlih zeerak akko awcuk yine. Kafe mara kee yixinkishe mari lel urak yinin. ⁸Amaymih amaa daafolle naba xeden yekke.

Sharraax kin Simcoon yaamine

⁹Amaa daafolle wuli sharraax kin Simcoon akko yarhxiin xiyawti yine, naba tiya ishek abah lel Samaariyaati xiyaw bexsiishak yine. ¹⁰Cindha tiyaako naba tiya fanah lel: “‘Naba’ akko yarhxiin Yallahi xayli ta xiyawto kinni” arhxuk inkoh kaa macalsiitak yinin. ¹¹Dherh waqhte ishi shirxeh ten bexsiishak yinemhi sabbatah kaa macalsiitak yinin. ¹²Yallih nigsinna kee Yeesus zacabah Filibboos mece ware akah warroyshemhi sabbatah laakin yeemeniinih inkoh labha kee sayyo yinthimmiqhin. ¹³Simcoon gantah isheh yeemenih yinthimmiqheyaako Filibboosudde kataye. Ishaarar kee xayla-le abittot yubleyaako lel cibrah rabe.

¹⁴Kado, Yersaalemille yine fartottit Samaariyaati xiyaw Yallih waanitta kabbaateenim yoobbin gedda, Bithroos kee Yohannis alle faren. ¹⁵Usun lel oobeenih Quddus kin Ufaye kabbaatoona akah dhaacimen. ¹⁶Amayim lel Maddara kin Yeesus migacalle bisa kinni yinthimmiqhiinim kibah Quddus kin Ufayi tenko walaa inkettalle oobeh miyinemhi sabbatah kinni. ¹⁷Sarrah usun gabub alle hayenyaako Quddus kin Ufaye kabbaaten. ¹⁸Kado, Simcoon Quddus kin Ufayi amaa fartottitti araxah gaba alle hayenyaako yomxoyem yuble gedda, tahe arhxuk solaadi akah yoxoye: ¹⁹“Anu gaba alle hayinnanti Quddus kin Ufaye kabbaato ciloh, ta xayla yottah gantah yoh uxuwa.” ²⁰Bithroos laakin: “Yallih muttuxuwa solaadih dhamto texeesebemhi sabbatah ku fidda kottaalih talawo. ²¹Ku afcaado Yallih nifille meceetih mitanemhi sabbatah ta gondodde agle hido caashir malito. ²²Amaydo, otoob, ta ishi umaaniiko, Yalli ta ku afcaadohi niya kolle tu xabaado lel kaa dhaacim. ²³Dhacuma ashshiino kee zambi madhdhuwadde ku abliyuk ane” akko yerhxe. ²⁴Simcoon lel: “Ta terhxe xaajaako walaa inkim yolle tamiitemko, Maddara yoh dhaacim” akko yerhxe.

²⁵Taykinna lel, Bithroos kee Yohannis yishhidiinih Maddari waanitta warroysheeni, Samaariyaati mango diikalle mece ware yiybissiriinimko sarrah Yerusaaalem fanah gaxen.

Filibboos kee Itobbiyatto

²⁶Sarrah Maddari malaykatti Filibboosuk: “Ugutaaki, Yerusaaalemko Qaazza fanah junuub gabolle beya araxalle ob” akko yerhxe. Takke sahra kinni. ²⁷Usuk lel uguteh yedee. Amalle lel Kandake akko yarhxin Itobbiyaati nigistit gerille naba reeza luuk yine xarge kin xiyawti yine. Usuk lel umbuka gaddahi masxadaadara kuuk yine. Usuk Yerusaaalemille yacbad o yemeeteyaako, ²⁸ishi karrossak defeyeh ishi dik gaxak lel *nabii Isayas kitaab aqhruuk yine. ²⁹Quddus kin Ufayi lel Filibboosuk: “Ta karrossa mataraaki adde engel” akko yerhxe. ³⁰Amaymih Filibboos yerdeh adde katayeyaako usuk nabii Isayas kitaab aqhruuk kaa yoobbe gedda: “Aqhruuk tanitom kodde oobak yane?” yerhxeh kaa essere. ³¹Usuk lel: “Yi santisha tiya hinnim aaginah yodde oobo kinni?” akko yerhxe. Usuk Filibboos koreh kaalih defeyo akah deecime. ³²Usuk aqhruuk yine *Kutuub faqhra lel tatiya kuuk tine:

“Ciidotta balih marxadde fanah wakkayme,
akah yaruuzin leema balih lel sik-yerhxe,
amaymih ishi af mifaako.

³³Caybishti osah cadle migeyinna.

Kaa aniina baarhooko beyeenimhi sabbatah
kaa zara miyatti warisho dhiica?”

³⁴Amaa xargi lel Filibboosuk: “Oobbaye ku essero, amaa nabii tayim arhxuk yanem miyak kinni, ishek kinni woole akettoku?” akko yerhxe. ³⁵Sarrah Filibboos lel ta Kutuub faqhra yaqhray erherhisheyaako, Yeesus zacabah mece ware akah warishe. ³⁶Araxalle aduuk lel wuli layelle yemeetin gedda amaa xargi: “Ubul koye, talle laye tane! Anthimmiqhemko yi dessamah ayim tane?” yerhxe. [³⁷Usuk lel: “Umbuka ishi afcaadooko teemenemko dhicto kito” akko yerhxe. Itobbiyatti lel: “Yeesus Masiix Yallih Barha kinamah aamine” akko yerhxe.] ³⁸Amaymih usuk amaa karrossa daw-ishoonaa yeemereh, Filibboos kee amaa xarge inkoh layedde oobeenih Filibboos kaa yiythimmiqhe. ³⁹Kado usun amaa layeko yewcin gedda, Maddari Ufayi Filibboos yooqhoceh kaa beye. Amaa xargi lel kaa abluk miraaco, usuk lel xedenak ishi arax katattayshe. ⁴⁰Filibboos laakin Azootos akko yarhxin daafolle ishe geye, Qayseeriya fanah yamiitendah lel ishi nifille umbuka daafofulle hel-arhxuk mece ware warroyshe.

Shaa-uul Masiixih yaamine

(Fartottit hi Abittot 22:6-16; 26:12-18)

9 Shaa-uul laakin Maddari *katattaynit yagdafo eteritak, naba shekhille yedeeyaako, ²Maddari Araxalle tane labha kee sayyo geyemko, ten yurhuweh Yerusaaalem ten baaho ciloh Dimaashqalle geytima *sunagoogit fanah fiqhaad waraqhut akah yaxaw amaa naba shekh essere. ³Kado usuk ishi araxalle aduuk, Dimaashqah kab-yerhxe gedda gar-heeko kaa lamma-galle caranko ifi iffowe. ⁴Baarholle radeyaako lel: “Shaa-uul, Shaa-uul, aymih yi hadanak tanito?” yarhxe dhaw yoobbe. ⁵Usuk lel: “Miyatto kito, Maddara?” akko yerhxe. Usuk lel: “Tamaa atu hadanak tanito Yeesus kiyoo. ⁶Ugutaaki daafodde orob, ayim abtam lel koh warishoonaa kinon” akko yerhxe. ⁷Kaalih kallaaxak tine xiyaw, dhaw yaabbinya kibah walaa inketta able wayenimhi sabbatah, cibra akah yekkeh yarhxiinim sorhen. ⁸Shaa-uul baarhooko uguteyaako kaa intit fakkiteh yine hanuk walaa inkim yablo mirhiico. Gabadde kaa taatisheeni lel Dimaashqa kaa orbishen. ⁹Adooxa lellec lel ablekkah, beetekkah kee aacubekkah suge.

¹⁰Kado, Dimaashqalle wuli Xananiya akko yarhxin katattayni yine. Maddari lel mablodde: “Xananiya” akko yerhxe. Usuk lel: “Taykiyo, Maddara” akko yerhxe. ¹¹Maddari lel: “Ugutaaki tamaa: ‘Rig-yarhxe’ akko yarhxin araxalle tedeeh, Shaa-uul akko yarhxin xiyawti Tarsusko kinya dhaaco abak yanek, Yahuudaati caredde kaa wagii. ¹²Mabloh lel Xananiya akko yarhxin xiyawti adde orobayaako malammih yablo ciloh gaba alle hayam yubleh yane” akko yerhxe. ¹³Xananiya laakin: “Maddara, ta xiyawtih zacabah Yerusaaalemille yinqiddise ku marak, ayidhdha umam akko abem mango maraako oobbeh aniyo. ¹⁴Amalle lel ku migac deecinnan mara inkoh yarhaw sheekhat manabottitko reeza leya” yerhxeh alle yedebbe. ¹⁵Maddari laakin: “Aduu nagaa, ta xiyawti *Aki-mara, nuguusa kee Israa-eel cindhamhi nifille yi migac yaaqhaco doorime

nuwatta kinnik. ¹⁶Amayim lel yi migacah arhxuk ayidhdha waaxelsiito alle tanem kaa ayballaw kiyomhi sabbatah kinni” akko yerhxe. ¹⁷Amaymih Xananiya yedeeyaako amaa caredde orobe. Gaba alle hayeh lel: “Shaa-uul yi sacal, tamaa amiitituk araxadde koh yumbulluwe Maddara kin Yeesus, malammih tablo kee Quddus kin Ufayeh tammaago yi fareh yane” akko yerhxe. ¹⁸Akkanih lel wuli cingirih iggidam intiiko akko raddeh malammih yablo dhiice. Uguteh lel yinthimiqhe. ¹⁹Folo beeteh lel hiddaye.

Shaa-uul Dimaashqalle warroysha

Dimaashqalle dago max katattaynitlih suge. ²⁰Akkanih lel: “Usuk Yallih Barha kinni” arhxuk sunagoogitidde Yeesus zacabah warroysh. ²¹Inkoh kaa yoobbe mari lel: “Ta xiyawto makini Yersaalemille ta migac deecinnan mara aylawuk yineti? Talle akah yemeetem lel tena yurhuweyaako sheekhat manabottit fanah ten baaho makini kuuk yinem?” yerhxiinih cibrah raben. ²²Shaa-uul laakin xaylah asruuk yedeesh amaa rummah Yeesus *Masiix kinam caddooyshak amaa Dimaashqalle tine Yahuud yarhxiinim ten wayshishak yine.

Shaa-uul Dimaashqaako kuda

²³Mango max tillaabek sarrah Yahuud kaa yagdafoona zatteyen. ²⁴Shaa-uul laakin ten zate yeerhege. Kaa yagdafoona ciloh lel daafot caruf lellec kee barah macalsiitak yinin. ²⁵Kaa katattaynit laakin bar kaa beyeenih, qaanat xololaako naba jambiilidde kaa oobishen.

Shaa-uul Yersaalemille

²⁶Shaa-uul Yersaalemille yemeete gedda, katattaynitidde yangalo yicikkine. Usuk katattayna kinamah maamaninnoonimhi sabbatah inkoh akko mashshiiten. ²⁷Barnabas laakin kaa kabbaateyaako katattaynitille kaa baaheh, Maddari araxadde aaginah akah yumbulluwem kee aalih waanishem, Dimaashqalle lel Yeesus migacalle fidbeelih aaginah warroyshem akah warishe. ²⁸Yersaalemille lel cadimbililih Maddari migacalle waanishak tenlih awcuk kee orobak yine. ²⁹Giriikih waanishsha Yahuudlih lel waanishak kee ankeexeduk yine, usun laakin kaa yagdafoona farhak yinin. ³⁰Tayim tube sacul lel Qayseeriyalle kaa oobisheeni, Tarsus fanah kaa dhirhiyen.

³¹Amaymih lel, umbuka Yahuudiya, Galiila kee Samaariyalte yine *kanaayis salaam geyeyaako anabuk yenebe. Yallih mashshidde gerhak kee Quddus kin Ufayedde rufto geyak, ammanguk yemmege.

Ayniyasti urnan

³²Bithroos ummanille hel-arhxuk, amaa Liddalle sigak yine yinqiddise maralle yakkeedo yemeete. ³³Amalle lel wuli baxxara iggida caratalle kale kafe tiya Ayniyas akko yarhxinya geye. ³⁴Bithroos: “Ayniyas, Yeesus Masiix ku urusak yanek ugutaaki ishi carat siddishit” akko yerhxe. Usuk lel akkanih ugute. ³⁵Inkoh Lidda kee Sharon xiyaw kayya yubliinih Maddaralle gaxen.

Tabita rabaako ugutta

³⁶Kado, Yobba akko yarhxinille wuli Tabita (macnah Wayrhele) akko yarhxin katattaynä tine. Ishi lel mece abittot abak zaka axawuk tine. ³⁷Amaa maxadde lel laxutteh rabte, tee cakalisheeni le bukacaredde tee agaagisheeni yinin. ³⁸Lidda, Yobbah dhayi tineyaako, katattaynit Bithroos amalle yanem yoobbiinih: “Caawitekkah nolle amo” yerhxiinih dhaacimtoh wuli lamma xiyawto alle faren. ³⁹Amaymih Bithroos uguteyaako tenlih yedee. Tena gufe gedda lel bukacaredde kaa korishen. Inkoh kaa agaagalle daw-yerhxeh weecak yine gubon, Wayrhele tenlih anuk abte qamiisha kee sartim kaa yuybulluyin. ⁴⁰Bithroos laakin inkoh irolle ten yeyyeeceh, gululluubuweh dhaaco abeyaako, amaa rashshalle yufkuneh: “Tabita, ugut” yerhxe. Ishi lel intit fakteh Bithroos tube yaako defeyte. ⁴¹Usuk gabadde yibbirheh tee uguse. Amaa yinqiddise mara kee gubonuh akah deecimeh ufayelih akah yoxoye. ⁴²Tayim lel umbuka Yobballe timidhdhigeh, mango mari lel Maddarah yeemenin. ⁴³Wuli qaraabut nakisha Simcoon akko yarhxin tiyaalih lel Yobballe mango max suge.

Bithroos kee Korneeliyos

10 Qayseeriyalle wuli Korneeliyos akko yarhxin xiyawti yine. Usuk Thiliyaan caskar filcoh tamidhdhigemko, bool caskartiyah manabotta kuuk yine. ²Ishe kee ishi xawazlih Yallah yacbudeh Yalla mashshiita, mango zaka xiyawah yaxayeh, umman gedda Yalla dhaacita tiya kuuk yine. ³Wuli kaso saaca adox wakalille, Yallih malaykatto cadimbililih mablodde yubleh: “Korneeliyos” akko yerhxe. ⁴Rig-yerhxeh kulux adde yerhxeyaako mashshiitak: “Maddara, ayim kinni?” akko yerhxe. Usuk lel: “Ku dhaaco kee taxaye zaka, kabbaatimteh Yallih nifille kab-terhxeh tane. ⁵Kado lel, Yobba fanah xiyaw farte Simcoon, Bithroos akko yarhxinya bah” akko yerhxe. ⁶“Usuk tamaa qaraabut nakisha Simcoon akko yarhxin, baddi gimamalle care-le xiyawtoolih gerhentaatinoh orobak yane” akko yerhxe. ⁷Amaa aalih waanishak yine malaykatti akko yedee gedda lel ishi khaddamteeko lammaah deecime. Kaa takhdume ishi caskarko lel Yallah yacbude inkettah deecime. ⁸Tamaa tekkem inkoh akah warishemko sarrah Yobba fanah ten fare.

Bithroos mablo

⁹Leddi max, usun sinni araxadde anuk, amaa daafah kab-yerhxin gedda, Bithroos lellecti abrhah yassallaw cari amolle yewce. ¹⁰Usuk safriiteh lel beeto farhe, usun mawo asqereerebuk lel himma xabeyaako, ¹¹caran fakkiteh lel wuli naba xalagah iggidinti affara ishi nukuruh baarholle oobak yuble. ¹²Amadde lel umbuka affara miila-le ufayle, mexeltam kee zibi kimbir yinin. ¹³“Ugut, Bithroos; urxudaaki bet” yarhxe dhaw yemeete. ¹⁴Bithroos laakin: “Mitakke, Maddara, najaasa lem kee xaraame kinam caduruh beeteh maarhige” yerhxe. ¹⁵Amaa dhaw gabbaaceh lel malammit gedda: “Yalli xalaale akko abeh yanemik xaraame akko marhxin” akko yerhxe. ¹⁶Tayim adooxa gedda tekke, amaa xaaja lel akkanih caranalle tumuqquce.

¹⁷Kado, Bithroos ta yubleh yine mablo ayim kinam ishi addadde amxeesebuk, taykinna, amaa Korneeliyosko farritime mari, Simcoon cari awla yanem esserimak carafalle daw-yerhxin. ¹⁸Deecimeenih lel Simcoon Bithroos akko yarhxin gerhenti amadde yanem kee esseren. ¹⁹Bithroos amaa mablodde axeesebuk, Ufayi: “Taykinna, adooxa xiyawti ku wagiyaq yanin. ²⁰Anu ten fareh aniyomhi sabbatah lammaa-garbitekkah alle obaaki gor akah tik” akko yerhxe. ²¹Bithroos lel amaa xiyawalle alle oobeyaako: “Tamaa atin wagiyaq tanin xiyawti yotta kinni. Sin mumut hi sabab ayim kinni?” akko yerhxe. ²²Usun lel: “Tamaa bool caskartiyah manabotta kin Korneeliyos, xaqqi-wanna kee Yalla mashshiitah, umbuka Yahuud xiyaw mece tiya kinni akko yarhxinya, ishi carelle koh deecimeh kooko waanitta yaabbo, quddus kin malaykatti akah warishe” akko yerhxin. ²³Usuk ten orbisheyaako gerhah ten kabbaate. Leddi max uguteyaako tenlih yedee, saculko gari lel Yobbaako kaa goorishen. ²⁴Malammit max lel Qayseeriyadde oroben. Korneeliyos lel ishi zamad kee dhaye ishi cadhdhitih inkidde akah deecimeh ten ilaalak yine. ²⁵Bithroos orobe gedda, Korneeliyos akah garayeyaako kaa iballe radeh akah yucbude. ²⁶Bithroos laakin: “Ugut, anu gantah kotta balih xiyawto kinni kiyomki” akko yerhxe. ²⁷Usuk kaalih waanishak lel addadde orobe, tekette mango xiyaw lel akah sugen. ²⁸“Akkinna Yahuuddi Aki-maradde yangalem hido Aki-marahi caredde orobam arax makinam atin sinneh taarhigiinim kinni. Yakko kibah aki xiyawtok najis hido thaahir maki arhxemko Yalli yi yuybulluweh yane. ²⁹Amaymih yolle farten gedda, mixiniyooki emeete. Kado lel aymih kinni yolle fartenim?” akko yerhxe.

³⁰Korneeliyos lel: “Affara lellecik basolle, ta saaca, inni caredde kasit saaca adox wakalille dhaaco abitak, taykinna, wuli xiyawti ifisha saradde yi nifille daw-yerhxeh: ³¹‘Korneeliyos ku dhaaco tomobbeh tane, zakah toxoyem lel Yallih nifille koh kabbaatimteh tane. ³²Amaydo, Yobba fanah farte yaako Simcoon akko yarhxin Bithroosuh akah deecim. Usuk qaraabut nakisha Simcoon caredde baddi gimamalle gerhentaatinoh yane’ yok yerhxe. ³³Amaymih, anu lel akkanih kolle fare, atu lel temeetemih mecem abte. Amaydo, kado, Maddari akah ku yeemereh yanem kottaako naabbo, inkoh Yallih nifille taykino” akko yerhxe.

Aki-mari mece ware yaabbim

³⁴ Amaymih, Bithroos waanisho erherhisheyaako: “Rummah, Yalli xiyaw mibarhisham eerhegeh aniyo. ³⁵Umman wathunulle laakin, kayya mashshiitah, xaqqe abinnan tiya kabbaata. ³⁶Yalli umman tiyahi Maddara kin Yeesus *Masiix araxah abeh Israa-eel cindhamalle salaam mece ware warroyshak farem ta farto kinni. ³⁷Amaa Yohannis warroysh *aythammaqko sarrah, Galiilaako erhedhdheh Yahuudiya fanah tekkem atin sinneh taarhigin: ³⁸amayim lel, Yalli Naazret Yeesus aaginah Quddus kin Ufaye kee Xaylaalih kaa yuskutem

kinni. Yalli kaalih yinemhi sabbatah lel, tuula kee tawlalle hel-yerhxeh mecem abak ibliis yibbirheh yine mara inkoh uruse. ³⁹Nanu lel Yahuud dik kee Yersaalemille abemih inkoh shohoda kino. Masqal camiddak kaa takareenih lel kaa yigdifin. ⁴⁰Yalli laakin maddaxit lellec rabaako kaa uguseh yamballawo kaa dhicshiishe. ⁴¹Usuk umman marah akkekkah yumbulluwem, tamaa Yalli awwalko shohoda yakkoona dooreh, usuk rabaako ugutek sarrah lel kaalih betteh toocobe nottah bisa kinni. ⁴²Usuk, Yalli tanem kee rabtemih daaniya yakko dhirhiye tiya kinam xiyawah warishno kee nashhado ni yeemere ⁴³Kayyah aamininnanti kaa migacalle zambi xabbot geyo kinamah *nobowa inkoh kaa shohoda kinon” akko yerhxe.

Aki-mari Quddus kin Ufaye kabbaatan

⁴⁴Bithroos tayim arhxih anuk, amaa waanitta yoobbe maralle inkoh Quddus kin Ufayi alle oobe. ⁴⁵Amaa Bithrooslih yemeeteh yine yaamine maraako askok kalum abe mari, Quddus kin Ufayih muttuxuwa *Aki-maralle oobemih cibrah raben. ⁴⁶Amayim lel, aki waanishak kee Yalla faylishak yoobbiinimhi sabbatah kinni. Sarrah Bithroos: ⁴⁷“Ta mari notta balih Quddus kin Ufaye kabbaateenik sarrah layeh yanthammaqhoona ten deeso dhiicati miyatto kinni?” yerhxe. ⁴⁸Amaymih, Yeesus Masiix migacalle yanthammaqhoona ten yeemere. Sarrah, usuk tenlih dago max sugo kaa esseren.

Bithroos Kaniisah ware baaha

11 Kado, *fartottit kee umbuka Yahuudiyalle tine sacul gantah *Aki-mari Yallahi waanitta kabbaateenim yoobbin. ²Amaymih Bithroos Yersaalemille yewce gedda, askok-kalum abe yaamine mari tayim yerhxiinih kaa cadalen: ³“Atu askok-kalum abinnixe maralle tedeyaako tenlih bette.” ⁴Bithroos laakin cara-carah taginah akah caddoysho erherhishe: ⁵“Anu Yobbaati daafolle dhaaco abitak anuk, himma xabeh wuli mablo uble. Wuli naba xalagah iggidam lel caranko ishi affara nukuruh obteh, yottalle temeete. ⁶Kab-erhxeh uble gedda lel affara miila-le ufayle, alluula, mexeltam kee zibi kimbir macalsiite. ⁷‘Ugut, Bithroos, urxudaaki bet’ yarhxe dhaw lel oobbe. ⁸Anu laakin: ‘Mitakke, Maddara, najaasa lem kee xaraame kinam caduruh yi afadde orobteh maarhige’ akko erhxe. ⁹Amaa dhaw laakin carsheeko malammit waqhte: ‘Yalli xalaale akko abeh yanemik xaraame akko marhxin’ yerhxeh yolle yedebbe. ¹⁰Tayim adoowa gedda tekke, inkoh lel hirgiimeh malammih caranalle gaxe. ¹¹Taykinna lel, amaa geddadde wuli adoowa xiyawti Qayseeriyaako yi fanah farritimeya tamaa nanu adde nine carelle yemeetin. ¹²Amaa Ufayi lel lammaa-garbitekkah ten goorisho yoh warishe. Ta lixa sacal lel yi goorisheeni amaa xiyawtih caredde orobne. ¹³Usuk lel amaa malaykatti kaa caredde aaginah daw-arhxuk kaa yublem kee: ‘Yobba fanah farteyaako Simcoon akko yarhxin Bithroosuh akah deecim. ¹⁴Usuk lel koo kee ku xawaz inkoh akah gargeerimtoona kitin waanitta koh warisho kinni’ akko yerhxem noh warishe. ¹⁵Anu waanishah anuk lel tamaa erherhih nottalle akah oobeekah Quddus kin Ufayi alle oobe. ¹⁶‘Yohannis layeh kinni yaythimmiqhem, atin laakin Quddus kin Ufayeh tanthammaqhoona kitin’ yerhxe Maddari waanitta izzikkire. ¹⁷Amaydo, nanu Maddara kin Yeesus *Masiixih neemene gedda akah noh yoxoyeekah, Yalli lem kin muttuxuwa akah yoxoyek sarrah, anu miyatto ekkeh kinni Yalla deeso liyom?” ¹⁸Tayim yoobbin gedda, sik-yerhxin. “Amaydo Yalli Aki-marah gantah aniina akah taxaye tooba akah yoxoyeh yane” arhxuk Yalla faylishiten.

Anthakiyah kaniisa

¹⁹Tamaa Istifaanos rabek sarrah tekke hadaanoh faax-terhxeh tinem lel Finqiya, Qobros kee Anthakiya fanah yedeynih Yahuudko bextih ta farto walaa inkettah miwarishinnooni. ²⁰Laakin Qobros kee Kureeneeti xiyawko gari Anthakiyalle temeeteya, Giriikliih gantah waanisheeni Maddara kin Yeesus zacabah mece ware warroyshen. ²¹Maddari gaba lel tenlih tine, yeemene maraako mango mari lel Maddaralle gaxen. ²²Tayimhi wari Yersaalemille tine *kaniisah cokka gufeyaako, usun Anthakiya fanah Barnabas faren. ²³Usuk amalle yemeete gedda, Yallih nicma yubleyaako mangum xedene, inkoh Maddaradde imaan yaalloona kee afcaadooko aalih yakkoona ten aydukumuse. ²⁴Amayim lel usuk mece xiyawto kee Quddus kin Ufaye kee imaanah yemmege tiya kuuk yinemhi sabbatah kinni. Mango xiyaw lel Maddaralle gaxen. ²⁵Sarrah, Barnabas Shaa-uul goronisho Tarsus fanah yedee. ²⁶Kaa geye gedda lel, Anthakiya fanah kaa baahe. Iggida kaamil

amaa kaniisaalih sitta geyak lel mango xiyaw yuydurusin. Amaa *katattaynitik lel Anthaakiyalle erherhih masiixiin akko yerhxin.

²⁷ Amaa ayyamadde lel *nobowaako gari Yerusaaalemko Anthaakiya fanah ooben. ²⁸ Tenko inketti Agabos akko yarhxinya lel uguteh umbuka Roomaati giz-atalle naba culul yakko kinam Ufayeh abeh takko lem waanishe. (Tayim lel *Kilawdiyosti nigsinnah waqhtedde tekke). ²⁹ Amaymih amaa katattaynit ummanti ishi dhicille Yahuudiyalle geytima saculuh xato dhirhiyoona abayshen. ³⁰ Amaa xato lel Barnabas kee Shaa-uululle yoxoynih kaniisat naba maralle dhirhiyen.

Yacqoob yigdifin, Bithroos lel yixbishin

12 Amaa waqhtedde Nugus Heerodes *kaniisat maraako garo ten yaazawo erherhishe. ² Yohannis sacal kin Yacqoob sefih yigdife. ³ Tayim Yahuud xedenishshem yuble gedda lel kataysheyaako Bithroos gantah yixbishe. Tayim lel Cadublat Xabazah cid ayyamadde kuuk yine. ⁴ Kaa yibbirhek sarrah xabshedde kaa hayeyaako, *Faasigak sarrah xiyawalle kaa yayyaacoona farheyaako, aaffarah kaa dhawrhoona affara filco caskariyalle kaa yoxoye. ⁵ Amaymih Bithroos xabshedde dhawrhuma yine, amaa kaniisa laakin sinni afcaadooko Yalla akah dhaacimay yinin.

Bithroos xabsheeko yawce

⁶ Heerodes malammit max firdelle kayya akko baaho le kabar, Bithroos lamma katiinah yumudhdhuweh, lamma caskartih fanadde dhiineh yine. Amaa caskar lel xabshe dhawrhoona carafadde yinin. ⁷ Taykinna lel, Maddari malaykatti yemeeteyaako kaa agaagalle daw-yerhxeh, amaa xabshedde ifi iffowe. Amaa malaykatti Bithroos masangaleeko kaa dhageh: “Ugut gaba-lac!” akko yerhxe. Amaa katiinan lel kaa gabaako rade. ⁸ Amaa malaykatti lel: “Ikkitiyaaki kabel hashshit” akko yerhxe. Usuk lel amayim abe. “Ishi natsala ishelle sawalaaki yi kataa” lel akko yerhxe. ⁹ Usuk lel yewceyaako kaa kataye. Mablo abluk yanem ishe yekkelenkah, amaa malaykatti rummah akah ambulluwik yanem maarhago. ¹⁰ Afti caskarto kee malammaako tillaabeenik sarrah, daafot gabolle xiyaa yayyaace birti baaballe yemeetin. Amaa baab lel isheh akah fakkiteyaako, yewciinih wuli araxalle aduuk anuk lel, akkanih amaa malaykatti kaa xabeh akko yedee. ¹¹ Himma alle gaxte gedda lel: “Maddari ishi malaykatto fareh Heerodesti gaba kee amaa inkoh Yahuud aboona ilaalak yiniinimko yi yeyyeecem eerhegeh aniyo” yerhxe.

¹² Tayim yeerhegek sarrah lel, mango mari yekettiinih dhaaco adde abak yinin tamaa Markosuh yamidhdhige Yohannis ina kin Maryam care fanah yedee. ¹³ Usuk amaa kanshellot maczo yukuxkuxe gedda lel wuli Roda akko yarhxin garuzzo kin barha akah fakto tedee. ¹⁴ Ishe Bithroos dhaw kinam teysheerhege gedda xedenti sabbatah amaa maczo faakekkah terdeh orobteyaako, Bithroos carafalle daw-arhxuk yanem akah warishshe. ¹⁵ Usun laakin: “Ticbideh tanitoho?” akko yerhxin. Ishi tibbirhekkeeko kayya kinni terhxe, usun lel laklakalle: “Kaa malaykatto kinni!” yerhxin. ¹⁶ Bithroos laakin laklakalle yukuxkuxe, akah faaken gedda lel kaa yublinyaako cibrah raben. ¹⁷ Usuk laakin sik-yarhxoonaa gabah akah kinishak, Maddari aaginah xabsheeko kaa yeyyeecem akah warishe. “Tayim Yacqoob kee saculuh akah warisha” akko yerhxe. Sarrah amakkeeko yewceh aki makaano fanah yedee.

¹⁸ Baarho maxte gedda, amaa caskar hi fanadde Bithroos ayim geyemhi zacabah mango rocda tekke. ¹⁹ Heerodes lel Bithroos wagiye kaa waye gedda, amaa caskar yimirmireh ten yagdafoona amre yoxoye. Sarrah Bithroos Yahuudiyaako oobeh Qayseeriyalle ayyamishe.

Heerodesti raba

²⁰ Kado, Heerodes Tsoor kee Tsiidoon xiyawlih kurrayeh yine. Amaymih, inkidde yekettiinih kaalle yemeetin. Ten xato ciloh lel amaa nugus xattiimeena kin Bilastos yishshiminin. Ten dik hi teelo amaa nugus dikko amiituk tinemhi sabbatah wagareh kaa esseren. ²¹ Amaa yixiggin lallecidde lel Heerodes ishi nigsinnat sara sariteh nugus-kurselle defeyeyaako amaa xiyaw madare ten yoshshoobbe. ²² Amaa xiyaw lel wac-yerhxiinih: “Tayim yallih dhaw kibah, xiyawim maki” arhxuk yinin. ²³ Akkanih lel usuk Yallah nabne maaxayinnamhi sabbatah Maddari malaykatti akko yootokeh kaa cide, awwuuxuteh lel rabe.

²⁴ Yallih waanitta laakin ziyaaddeh sasante.

²⁵ Barnabas kee Shaa-uul sinni khidma abayshenyaako Markos akko yarhxin Yohannis sinneelih baaheenih Yerusaaalem gaxen.

Barnabas kee Shaa-uul farritiman

13 Amaa Anthaakiyalle tine *kaniisadde lel ta *nobowa kee mudarrisiin yinin, usun lel Barnabas, Dattiya akko yarhxin Simcoon, Kureeneeko kin Luukiyo, affara zoobah manabotta kin *Heerodeslih cindhiikoh cadhdhe kuuk yine Menaxeem kee Shaa-uul kuuk yinin. ² Usun Maddarah acbuduk kee asoomuk anuk, Quddus kin Ufayi: “Barnabas kee Shaa-uul tamaa anu akah ten deece ciyyoh yoh barhisha” akko yerhxe. ³ Sarrah yosoomiinih dhaaco abeenik sarrah sinni gabub alle hayeenih ten dhirhiyen.

Barnabas kee Shaa-uul Qobrosulle

⁴ Kado, Barnabas kee Shaa-uul Quddus kin Ufayi ten dhirhiyeh, Selewkiya fanah oobeenih, amakkeeko Qobros doonikih yedeyin. ⁵ Salamisille yemeetin gedda lel Yallih waanitta Yahuud *sunagoogedde warroyshoon erherhishen. Yohannis lel ten xate. ⁶ Amaa jaziirah addaako inkoh tillaabeenih Baafos gufen gedda, wuli sharraax kin xiyawto, zirabti nabii kinya, Bar-Yeesus akko yarhxin Yahuuddo geyen. ⁷ Usuk Sergiyos Bawlos akko yarhxin wuli kas-le Roomaati zoobah masxadaadaraalih yine. Amaa xiyawti lel Yallih waanitta yaabbo farheh Barnabas kee Shaa-uuluh ishelle akah deecime. ⁸ Laakin amaa Elimas akko yarhxin sharraax (tayim kinni kaa migac hi macna), amaa masxadaadari yaaminemko ciloh ten yaqhaawamo farhe. ⁹ Laakin Shaa-uul, Bawlosuh yakkeedo amidhdhiguk yineya, Quddus kin Ufayeh yemmegeyaako rig-yerhxeh kulux adde yerhxeyaako: ¹⁰ “Umbuka siixo kee umaaniiko yemmege ko ibliis barhaw, ko umbuka xaqqehi cange, rig-yarhxe Yallih arux makishaanam xabto malito? ¹¹ Kado lel, taykinna, Maddari gaba bukalle kok tane, intit wayteh lel wuliidhdha ayro tablo makito” akko yerhxe. Akkanih lel awaa kee dite alle raddeh, tuula kee tawlalle hel-arhxuk gabadde hel kaa isha mara wagiye. ¹² Sarrah amaa masxadaadari tekkem yuble gedda, Maddari aydaras hi zacabah bexsiitemhi sabbatah yeemene.

Bawlos kee Barnabas Anthaakiyaati Bisidiyalle

¹³ Sarrah, Bawlos kee kaa zoobit Baafosko uguteenih doonikih Bamfiliyaati Bergelle yemeetin. Yohannis laakin ten xabeh Yerusaaalem gaxe. ¹⁴ Usun lel Bergeeko tillaabeenih Bisidiyalle geytimta Anthaakiyalle yemeetin. *Sambatah lel sunagoogedde orobeenih defeyen. ¹⁵ Nobowa kee *Sercatko yiqhriinik sarrah sunagoogeeti naba mari: “Saculo, aydukumusnan waanitta ta xiyawah teellinimko erhexa” akko yerhxin. ¹⁶ Amaymih Bawlos uguteh sik-yarhxoon ishi gabah alle kinishak: “Israa-eel xiyaw kee Yalla mashshittamak oobbaanta. ¹⁷ Israa-eel xiyawhi Yalli ni abub dooreh, Masriiti baarholle yinin gedda naba xiyaw akko abeh, ishi xayla-le agadah lel amakkeeko ten yeyyece. ¹⁸ Marootom iggidiya takkem lel saxralle ten cure. ¹⁹ Kancan baarholle malxina wathan yeyleemko sarrah ten baarho ten yiywirishe. ²⁰ Inkoh tayim tekkem affara bool kee kontom iggidiyadde kinni. Amaymik sarrah nabii Saamiyeel fanah Yaxkume mara akah yoxoye. ²¹ Amaymik sarrah nugus akah yaxaw kaa esseren, Yalli lel Binyaamin kishooko kin Qiish barha yakke Shaa-uul marootom iggidiyah akah yoxoye. ²² Amaymik sarrah Yalli kayya asac-isheyaako ten nugus yakko Dawud reezisheh: ‘Yi afcaado balih yakkeh, anu farhinnannim aba Yishxay barha kin Dawud geyeh aniyo’ yerhxeh akah yishhhide. ²³ Yalli tamaa wacde akah sayeekah, ta xiyawtih zaraako, Israa-eelih Gargeereena kin Yeesus baahe. ²⁴ Kaa mumutko basolle, Israa-eel xiyawah inkoh toobat *anthammaq Yohannis warroysho. ²⁵ Yohannis ishi ciyyo abayshak: ‘Anu miyatto kiyomuh sinalle iggida? Anu Masiix makiyo. Maale, laakin taykinna, anu kaa ibahi kabellat ragad akko aftaxo yoh eede waytati yi sarralle amiituk yane’ yerhxe.

²⁶ Saculo, Abraahim dik hi cindham kee ten addadde tane Yalla mashshittamak, ta gargerti farto nottalle kinni farritimteh tanem. ²⁷ Tamaa Yerusaaalemille martam kee ten manabottit yekkemko, Yeesus maysharhaarhaginnoni, laakin rabih kaa yifridiinih tamaa Sambat Sambatah yaqhriin nobowat waani

yiskimilin. ²⁸Rabih kaa yafride cagab adde migeyinnooni hanuk, kaa yagdafo *Bilaatos esseren. ²⁹Kaa sabbatah tunkuttubem inkoh yiskimiliinik sarrah amaa masqal camiddaako kaa ulluseenih qabredde kaa oobishen. ³⁰Yalli laakin rabaako kaa uguse. ³¹Tamaa Galiilaako kaalih Yerusaaalem yemeetiinih kado lel xiyawah shaahid akkuk yane marah mango max yumbulluwe. ³²Nanu lel tamaa Yalli ni abbubuh sayeh yine wacdehi mece ware sinah bahna. ³³Tayim lel Yalli Yeesus rabaako uguseh, ten cindham kin nottah noh yiskimileh yane. Malammit zaaburudde lel tahe yaanam tunkuttubeh tane:

‘Atu yi Barha kito,
kaafa lel ku dhaleh aniyo.’

³⁴Tamaa:

‘Quddus kee imaan-le barakä Dawudiya koh axawo kiyo’

yerhxeh akah waanisheekah, malammi yamishmishemko rabaako kaa uguse. ³⁵Amayim balih aki zaaburudde:

‘Ku Quddus kinti yamashmasho kaa xabto makito’

yarhxe. ³⁶Dawud ishi ijolle Yallih farhi yukhdumek sarrah ishi xaqe geyeh ishi abbublih yumuccugeyaako yimishmishe. ³⁷Yalli rabaako uguseti laakin maamashmashinna. ³⁸Amaydo, saculo, tatiyahi araxah zambi xabbot sinah warrishimeh yanem irhiga, ³⁹kayyah aamininnanti ummannimko yatxiqqiqhe, amayimko Moosat sercat sin yasxaqqaqho mirhiica. ⁴⁰Amaydo, ta nobowa yerhxiinim sinalle takkek, selita:

⁴¹‘Ko ilaaceenito, ubula,
bexsitteenih eleyaa!
Wuliti sinah warisha hanuk,
aamininnixitin ciyyo,
sin waqhtedde ciyyo abo kiyo’” akko yerhxe.

⁴²Bawlos kee Barnabas awcuk lel kataa Sambatah ta waani akah gabbaacoona amaa xiyaw ten dhaacimen.

⁴³Amaa sunagoogeeti akotta bakitte gedda, mango Yahuud kee Yahuud diin kabbaate Yalla mashshiita mari Bawlos kee Barnabas adde katayenyaako, tenlih waanisheenih Yallih nicmadde yasbatoona ten aydukumusen.

⁴⁴Malammit Sambatah lel amaa daafo Maddari waanitta taabbo inkoh takkemik tekette. ⁴⁵Yahuud laakin amaa tekette xiyaw yublin gedda mangum ashshiineenih, amaa Bawlos arhxuk yinem yeceerediinih akah waatimen. ⁴⁶Bawlos kee Barnabas laakin yifdibinyaako tahe yerhxiin: “Yallahi waanitta erherhih sinah warishno nolle tine. Atin xinteenih umman geedit aniina sinah meeddam sinnelle bakteenik sarrah, taykinna, nanu *Aki-maralle afkuninuk nane. ⁴⁷Amaymih Maddari tahe arhxuk ni yaamire:

‘Baarhot abayshima fanah gargar guddusso ciloh
Aki-marahi ifo kok abeh aniyo.’”

⁴⁸Aki-mari tayim yoobbin gedda, xedenoona kee Maddari waanitta yaynaboona erherhisheenih, amaa umman geedit aniina-le maraako yekkiinih yeemenin. ⁴⁹Yallahi waanitta lel umbuka zoobälle faax-arhxuk tine. ⁵⁰Yahuud laakin amaa Yalla mashshitta xishma-le sayyo kee naba labha amaa daafohiya, Bawlos kee Barnabas diddeh hadaanoh ten uguuguseenih amaa zoobäako irolle ten yeyyeecin. ⁵¹Usun laakin sinni ibih dorona alle urgufeenih Ikooniyon yedeyin. ⁵²*Katattaynit lel xeden kee Quddus kin Ufayeh yemmeegin.

Bawlos kee Barnabas Ikooniyonille

14 Ikooniyonille lel tekke, Bawlos kee Barnabas inkidde Yahuud *sunagoogedde orobeenih inkoh Yahuud kee Giriik xiyawko mango mari yaaminiinim fanah waanishen. ²Tamaa taamano xinte Yahuud laakin saculti didde akah yakkiiniikah *Aki-marahi qalbe summusen. ³Usun laakin Maddari zacabah yifdibiinih waanishak, dherh waqhte amalle sugen. Maddari lel ishaarar kee bexsishsham ten gabah takko ten dhicshiisheh, ishi nicmahi waanitta yiysibite. ⁴Amaa daafoh xiyaw laakin lammalle xazziimen, gari Yahuud carha, gari lel *fartottitti carha gaxen. ⁵Yahuud kee Aki-mara lel sinni manabottitlih yekkiinih akah yaamoona kee dhayitih ten yagdafoona farhen. ⁶Usun lel tayim yeerhegin gedda, Likooniyaati daafof kin Listira kee Derbe, kee amaa wakalih diikalle kudenyaako, ⁷mece ware warroyshaanam katattayshen.

Bawlos kee Barnabas Listiralle

⁸Kado Listiralle wuli ibah gerho taana xiyawti defeyak yine. Usuk xankishik akah yooboakeekah caduruh gerho dhiicak miyine. ⁹Usuk Bawlos waanishak kaa yoobbe. Bawlos macalah kulux adde yerhxeyaako, uro dhiicamhi imaan leyam kaa yuble. ¹⁰Wac-yerhxeh lel: “Ishi ibah daw-erhex!” akko yerhxe. Amaa xiyawti lel bidig-ishiteyaako gerho erherhishe. ¹¹Amaa mango xiyaw Bawlos abem yublin gedda, sinni dhaw wac-isheenihi Likooniyaati waanihi: “Yallit xiyawah yimmingidiinihi nolle ooben” arhxuk yinin. ¹²Barnabasak Zeyus^a akko arhxuk yinin. Bawlosuk lel naba madareena kuuk yinemhi sabbatah Hermees akko arhxuk yinin. ¹³Zeyusti shekh, kaa maqhdas cari daafot orbeenalle akko yineya, becar kee comboobat citrit carafalle baaheyaako amaa mango xiyawlih sadaqha akah abo farhe. ¹⁴Amaa fartottit kin Barnabas kee Bawlos, tayim yoobbin gedda, sinni sara candhisheenihi arduk amaa mango xiyawalle yewcinyaako, zeerak: ¹⁵“Ko xiyawo, aymih tayim abak taniini? Nanu gantah xiyaw kinni kinom, sina balih tunkhulluqhem kino! Tagina le amficinnixemko tamaa caran, baarho, badadde kee inkoh tenadde tanem yukhluqheh yane Yallalle gaxtoona ciloh kinni lel mece ware sinah bahnam. ¹⁶Tillabte ijolle Aki-mari inkoh sinni-sinni araxalle yadawna ten xabeh yine. ¹⁷Taginah lel mecem abak, caranko rob kee orbat waqhte sinah axayik, sin afcaadod lel folo kee mecaanihi aylagguk, isheh shaahid abekkah mixabo” akko yerhxin. ¹⁸Tayim inkoh waanishen hanuk amaa mango xiyaw sadaqha akah abaanamko xaylah yashshamanoona dhiicen.

Bawlos Listiralle dhaytihi yumuttuke

¹⁹Yahuud laakin Anthaakiya kee Ikooniyonko yemeetiinihi, amaa mango xiyaw yishshimininyaako, Bawlos dhaytihi yumuttukeh rabe yekkelinyaako gototeenihi amaa daafooko irolle yeyyeecin. ²⁰Amaa *katattaynit kaa makaren gedda lel uguteyaako amaa daafodde orobe. Malammit max lel Barnabaslih Derbe fanah yedee. ²¹Amaa daafolle mece ware warroysheenihi sarrah mango katattaynit abeenihi Listira, Ikooniyon kee Anthaakiya fanah gaxen. ²²“Yallih nigsinnadde orobno nolle tanem mango hadaanoh kinni” arhxuk katattaynitti rooxe yeysheedeeynihi sinni imaanalle yasbatoona ten aydukumusen. ²³Babbarhi *kaniisalle naba mara akah dooreenimko sarrah salat kee siyaamah usun akah yeemeniinihi yinin Maddaralle ten amaanatishen.

Bawlos kee Barnabas Suuriyaati Anthaakiyalle gaxan

²⁴Usun sarrah Bisidiyaako tillaabeenihi Bamfiliyalle yemeetin. ²⁵Usun amaa waanitta Bergelle warroysheenihi Attaliya fanah ooben. ²⁶Amakkeeko lel tamaa yiskimilin ciyyoh Yallih nicmah dhawrhumoona dhaaco alle akah aben Anthaakiya fanah badah gaxen. ²⁷Amakke gufeenihi lel inkoh kaniisat xiyaw yeskettinyaako, inkoh Yalli akah abem kee Yalli Aki-marah imaan caraf akah faakeh yanem akah warishen. ²⁸Amaa katattaynitlih lel mango waqhte sugen.

Yerusaalem akotta

15 Wuli xiyaw Yahuudiyaako oobeenihi: “Moosat cayda balih askok-kalum abe wayteenimko, gargeerimtoona mirhictaana” arhxuk sacul aydurusuk yinin. ²Bawlos kee Barnabas tenlih naba zagaxa kee ankaaxad aben gedda, Bawlos kee Barnabas aki saculko garoolih ta gondoh zacabah *fartottit kee kaniisat naba mara fanah Yerusaalem farritimen. ³Amaymih, amaa Anthaakiyaati *kaniisaako farritimeenihi, Finqiya kee Samaariyaako tillaabak *Aki-mari Yallalle akah gaxeeniikah fidinihi akah caddoyshenyaako, umbuka saculuh naba xeden akah baahen. ⁴Yerusaalem gufen gedda, amaa kaniisa, fartottit kee kaniisat naba mara ten kabbaaten, usun lel Yalli tenlih yekkeh abem inkoh akah warishen. ⁵Yaamine maraako gari amaa *Faarisiin diin filco kinya uguteenihi: “Moosat *sercat dhawrhoona ciloh askok kalum akah abaanam fadhdhishimta” yerhxin.

⁶Inkoh fartottit kee kaniisat naba mara ta gondo yabloona inkidde yekettin. ⁷Mango ankaaxad yekkek sarrah Bithroos uguteyaako: “Saculo, tillaabe waqhtedde, Aki-mari yi afko mece warehi waanitta yoobbiinihi yaamanoona sinko yi dooreh yinem taarhigin. ⁸Afcaado jaarhige Yalli lel, ten kabbaatem akah yishhideyaako,

^a 14:12 Zeyus Giriik naba yalla balih kuuk yine, Hermees lel yallahi luukta balih kuuk yine.

tamaa nottah akah yoxoyekah Quddus kin Ufaye akah yoxoye. ⁹Ten afcaado imaanah yiysiffiyeh lel notta kee tenhi fanadde barhsa maabinna. ¹⁰Amaydo, amaa ni abbub yakko nanu naaqhaco tanna arcot *katattaynitti fillak hayteenih, Yalla aymih acikkinuk taniini? ¹¹Nanu laakin tena balih Maddara kin Yeesus nicmah gargeerimno kinomuh naamine” akko yerhxe.

¹²Amaa akotta lel inkoh sik-terhxeyaako, Barnabas kee Bawlos Yalli ten araxah Aki-marahi fanadde abe ishaarar kee bexsishsham akah caddoyshak ten yoobbin. ¹³Usun waani baken gedda, Yacqoob: “Saculo, yi oobbaanta. ¹⁴Yalli ishi migacalle xiyaw abo ciloh, yookomeh Aki-mara aaginah gufem Simcoon caddoyshah yane. ¹⁵Tayim *nobowat waaniilih tamseeneem kinni, taginah lel yunkuttubeh yane:

¹⁶“Taymik sarrah gaxo kiyo,
tamaa raddeh tane Dawud tenda lel cusubih siraaxo kiyo;
tee coona cusubih siraaxeh
tee ascassabo kiyo.

¹⁷Tayim lel xiyawko ractem
kee inkoh yi migacah decsimte Aki-mara
Maddara wagiyoona ciloh kinni,
yarhxe Maddari tayim aba”,

¹⁸tayim lel kalxaako timidhdhigem kinni.’

¹⁹Amaydo, inni mablolle ta Yallalle gaxeh yane Aki-mara waqhaaqhacishno nolle mitane. ²⁰Laakin jawaab alle nuktubeyaako asnaamah masxitem kee uma-xibar, amaye balih tibtikem kee biilooko sinni yabbarhoona akah warishno. ²¹Amayim lel Moosat sercat umman daafolle warroyishsham kalxaako luuk yinemhi sabbatah *Sambat Sabbatah ten *sunagoogedde anqirruuk yine” akko yerhxe.

Akottat jawaab yaamine Aki-maralle

²²Sarrah amaa fartottit kee kaniisat naba mara, umbuka kaniisaalih yekkiinih, Bawlos kee Barnabaslih Anthaakiya fanah faran xiyaw sinni fantaako dooroona abayshen. Saculti fanadde lel manabottitih Yahuuda akko yarhxin Barsabbaas kee Silas dhirhiyen. ²³Tenlih lel ta jawaab dhirhiyen: “Fartottit kee kaniisat naba mara, sin saculko, Anthaakiya, Suuriya kee Kilikiyalle geytimta Aki-mara kin sacul kee sacoolak, salaamta sin gufto! ²⁴Nanu farinnixino mari ni fantaako yedeyinyaako, waanih sin waqhaaqhacisheenim kee afcaadooko sin gobbisheenim noobbe. ²⁵Ni yinkixxine Barnabas kee Bawloslih, inki afcaado nekkeh, doorneyaako xiyaw sin fanah farno abayishneh nane. ²⁶Ta xiyaw ni Maddara kin Yeesus *Masiix migacah sinni aniina camazadde sayishshem kinon. ²⁷Amaydo, ta gondo atin sinneh ten afko taabboona ciloh Yahuuda kee Silas sinalle farak nane. ²⁸Quddus kin Ufaye kee nottah, ta fadhdhishimtamko bextih, naba cuuka sinalle haye waynam meceh nodde timmingide, ²⁹amaye lel, asnaamah tumruxxudemhi xazo, biilo, tibtikem kee uma-xibarko sinne tabbirhiinim kinni. Tayimko sinne dhawudhdheenimko, mecem abtoona kitin. Nagaa tika.”

³⁰Amaa mara ten dhirhiyen gedda, Anthaakiyalle oobenyaako amaa yaamine marih filco inkidde yeskettiinih amaa jawaab akah yoxoyin. ³¹Wac-yerhxinyaako yiqhriin gedda, amaa fartohi aydukumusnanah xedenen. ³²Yahuuda kee Silas sinneh nobowa kuuk yininyaako, amaa sacul mango waanih ten aydukumuseenih ten yeysheedeyin. ³³Dago waqhte tenlih sugeenik sarrah lel amaa sacul tamaa ten fareh yine mara fanah maaxiyodde ten sukuukuwen. [³⁴Silas laakin amalle raaco farhe.] ³⁵Bawlos kee Barnabas lel Anthaakiyalle raaceenih aki mango maraalih yekkiinih Maddari waanitta aydurusuk kee warroyshak yinin.

Bawlos kee Barnabas barhsiman

³⁶Dago maxak leddelle Bawlos Barnabasak: “Hayyaa gaxneyaako tamaa Maddari waanitta alle warroyishne umman daafofulle yane sacul gufneh, aaginah yaniinim ten nabloo” akko yerhxe. ³⁷Kado, Barnabas Yohannis akko yarhxin Markos sinneelih beyoona farhe. ³⁸Bawlos laakin Bamfiliyalle anuk ten xabeyaako, amaa ciyyodde lel ten gor akke waye tiya sinneelih beyaanam mecem tekkeh akah mamballayinna. ³⁹Amalle sirii zagaxa tekke, amaymih lammalle sittiyaako barhsimen. Barnabas Markos isheelih beyeh badah Qobros yedee. ⁴⁰Bawlos laakin Silas dooreyaako Yallih nicmah dhawrhumoona amaa saculko dhaaco kabbaateenih sarrah amakkeeko yedee. ⁴¹Usuk Suuriya kee Kilikiyaako tillaabak amaa kanaayis yeysheede.

Timoteyos Bawlos kee Silasadde yangale

16 Bawlos Derbe kee Listiralle yakkeedo yemeete. Amalle lel wuli taamine Yahuuddot barha kin Timoteyos akko yarhxin *katattayni yine. Kaa abba laakin Giriikto kuuk yine. ²Listira kee Ikooniyonille yine sacul mece shahaada akko axawuk yinin. ³Bawlos Timoteyos isheelih beyo farhe, kaa abba Giriikto kinam inkoh aarhiguk yiniinimhi sabbatah lel amaa baarholle tine Yahuuduh arhxuk askok kalum akah abe. ⁴Akko tillaabinnan daafolle lel amaa *fartottit kee kaniisat naba mara Yerusaalemille yeyyeeciinih baken awaaj dhawrhoona alle baahen. ⁵Amaymih, amaa *kanaayis imaanah yisbite, max-yeenim lel ammanguk yemmege.

Makedooniyatti deeco

⁶Aasiyaati zoobälle amaa waanitta waanishaanamko Quddus kin Ufayi ten deese gedda, Ferigiya kee Galaatiyaati zoobäako tillaaben. ⁷Usun Miisiyalle yemeetin gedda, Bitiiniya fanah yadawna farhen, laakin Yeesus Ufayi akah masmaxinna ⁸Amaymih, Miisiyaako tillaabeenih Tirooyasalle ooben. ⁹Bawlos lel bar wuli Makedooniyaati xiyawti daw-yerhxeyaako: “Makedooniyalle amowaaki ni xat” yerhxeh kaa dhaacimak mablo yuble. ¹⁰Bawlos mablo yublek sarrah, mece ware ten naybassaro Yalli noh deecimem neerhege gedda, akkanih Makedooniya fanah nadawo ninqirribe.

Liidiya taamine

¹¹Tirooyasko badah ugunneh gedda, rig-nerhxeh Samotrakeeti gabolle nedee, malammit max lel Niyabolis gufne. ¹²Amakkeeko lel Makedooniyaati zoobah naba daafo kin Roomaati giz-at kin Filibbille nemeete. Ta daafolle dago max sugne. ¹³*Sambatah lel, amaa daafoh baabko irolle newceh, amaa nahaar gimamhi afalle wuli salat makaano tanem nekkeleh, amalle defeyneh amalle teketteh tine sayyoolih waanishne. ¹⁴Wuli Liidiya akko yarhxin Yalla mashshitta numa Tiyateyraati daafooko kinya, diimayin sara taabixeya ni toobbe. Bawlos arhxuk yinem macalsitto lel Maddari afcaado akah faake. ¹⁵Tee kee tee xawaz inkoh yinthimmihiinik sarrah: “Maddarah eemenemih yi kabbatteenih tekkiinimko, temeetiinih yi caredde oroba” terhxeh ni dhaacimte. Ni gantah tishshimine.

Bawlos kee Silas xabshedde

¹⁶Salat makaano fanah adiinuk, wuli takko-lem warishsho tee dhicshiisha uma ufaye le garuzzä geyne. Ishe mece caashir warishak ishi wannunuh mango gadda bahte tiya kinni. ¹⁷Ishi Bawlos kee ni sarradde kataak: “Ta mari Nabamko Naba Yallih khaddamte kinon, gargerti arax lel sinah warishak yanin” terhxeyaako wac-terhxeh waanishak tine. ¹⁸Tayim lel mango max gabbacte. Bawlos lel mangum yuxurtumeyaako, yufkuneh amaa ufayek: “Teeko tawco Yeesus *Masiix migacalle ku aamiriyuk ane” akko yerhxe. Usuk lel inki geddalle teeko yewce.

¹⁹Tee wannun laakin amaa geyoona caagak yinin gadda waynim yublin gedda, Bawlos kee Silas yibbirhiinih amaa cadaagalle gototonyaako reezonulle ten baahen. ²⁰Xukmi baacilille ten baaheenih lel: “Ta mari Yahuud kinon, ni daafo lel ayribbishuk yanin. ²¹Nanu Roomaati xiyawak, kabbatno hido lel abno ammissilinnixino labcad aydurusuk yanin” yerhxin. ²²Amaa xiyaw ten utkadde gaba yessegellin, amaa xukmi baacil lel sara akko yislibiinih iloluh ten yaatakoona amre yoxoyin. ²³Dhacumaatih ten yootokiinik sarrah, xabshedde ten cidenyaako, amaa xabshi dhawrhoone meceetih ten dhawrho kaa yeemerin. ²⁴Ta amre kabbaateyaako lel addat xabshedde ten orbisheh meceetih lakukuh gundek ten yurhuwe.

Xabshe dhawrha Filibbiyatti yeemene

²⁵Barti abrha takkeh iggidin waqhte, Bawlos kee Silas dhaaco abitak kee Yallih faylah qannishak, amaa xabshedde tinem ten aabbuk yinin. ²⁶Gar-heeko lel naba kirdidimo tomobbeyaako, amaa xabshih masarrat qinqin-yerhxe. Akkanih lel amaa caruf inkoh fakkiteyaako amaa xabshedde tinemih silansil akah yimfittixe. ²⁷Amaa xabshe dhawrhathi uguteyaako amaa xabshi caruf fakkitem yuble gedda, amaa xabshedde tinem kuden yekkeleh sef yeyyeceyaako ishe yagdafo farhe. ²⁸Bawlos laakin wac-yerhxeyaako: “Nanu inkoh tadde naninok ishi maacammajin” akko yerhxe. ²⁹Amaa dhawrhoone ifo akah baaho deecimeyaako, yerdeh addadde

orobeh, mashshih qathqath-arhxuk Bawlos kee Silasko gerille akko rade. ³⁰Irolle ten yeyyeceyaako lel: “Maddarit, gargeerimo ayim abo yolle tane?” akko yerhxe. ³¹Usun lel: “Maddara kin Yeesusuh imin, ishe kee ishi xawazah lel gargeerimto kito” akko yerhxin. ³²Usun lel Maddari waanitta kaa kee inkoh kaa caredde tinemlih waanishen. ³³Amaa baradde ten beyeyaako ten biyok akah yitsfifeh, inki geddalle yinthimmiqhe, inkoh ishe kee ishi xawazah. ³⁴Sarrah ishi caredde ten yeyyeceh folo akah yisqirribe. Inkoh ishi xawazlih yekkeh lel Yallah yeemenemih xedene.

³⁵Baarlo maxte gedda, amaa xukmi baacil: “Tamaa xiyaw dhirhiya” arhxuk boliis faren. ³⁶Amaa xabshi dhawrheeni lel: “Xukmi baacil sin nayyaaco farto fareenih yanin. Amaymih tewciinih salaamadde aduwa” arhxuk ta waani Bawlosuh warishe. ³⁷Bawlos laakin: “Nanu Roomaati dhaylo kino hanuk, xukme hinnim xiyaw nifille ni sabacenyaaako xabshedde ni cideenih, kado suctodde ni yayyaacoona? Maale, tayim mitakke. Usun yemeetiinih sinneh ni dhirhiyoona” akko yerhxe. ³⁸Amaa boliis lel tayim amaa xukmi baacilih warishen, usun Roomaati dhaylo kinoonim yoobbin gedda lel mashshiiten. ³⁹Amaymih yemeetinyaako: “Nolle mabbarhina” akko yerhxin. Irolle ten yeyyeeciinih lel amaa daafooko yawcoona ten dhaacimen. ⁴⁰Amaymih, xabsheeko yewciinih, Liidiyadde booden. Amaa sacul yublinyaako lel ten aydukumseenih amakkeeko yedeyin.

Bawlos kee Silas Tessaloniikelle

17 Bawlos kee Silas Amfibolis kee Abollooniyaako tillaabeenik sarrah, Yahuud *sunagooge alle yine Tessaloniikelle yemeetin. ²Bawlos amaa sunagoogedde orobeh, ishi amal balih, *Sambatah adooxa max *Kutuubko tenlih madareyaako: ³“Ta Yeesus, anu sinah warishaya, *Masiix kinni” arhxuk, Masiix yamcazzabo kee rabaako uguto raacinnixem kuuk tinem ten yuybulluweyaako akah caddoyshe. ⁴Amaa maraako gari lel amayim yeemeniinih Bawlos kee Silasadda yengelin. Tamaa Yalla mashshitta Giriikko mango mara kee ware-le sayyooko wuli dago mari amah aben. ⁵Yahuud laakin ashshiineenih, amaa cadaagaako wuli uma mara inkidde yeskettiinih amaa daafo yiyribbishin. Bawlos kee Silas amaa xiyawalle baahoona farheenih lel Yasoon care yootokin. ⁶Tena wayen gedda lel Yasoon kee saculko garo gototeenih amaa daafot mas-uuliinille baaheenih, wac-yerhxinyaako: “Ta caalamak rabshah guba yane af agana haye mari talle gantah yemeetin. ⁷Yasoon lel ten kabbaate, ta mari lel inkoh ‘Yeesus akko yarhxin aki nugus yane’ arhxuk, Roomaati naba nugus hi awaajadde kinni aacituk yaniinim” yerhxin. ⁸Amaa xiyaw kee amaa daafohi mas-uuliin tayim yoobbin gedda yimribbishin. ⁹Dhiishinnat solaadi Yasoon kee aki maraako kabbaateenih lel yadawna ten xaben.

Bawlos kee Silas Beroyalle

¹⁰Amaa sacul akkanih Bawlos kee Silas bar Beroya fanah ten sukuukuwen. Usun amakke gufen gedda lel Yahuud sunagoogedde oroben. ¹¹Kado, talle tine Yahuud amaa Tessaloniikelle tinemko ziyaada inti faktem kuuk yinin; amaa waanitta lel naba farhiilih kabbaaten, ta gondo rumma kinam kee makinam yabloona lel max-yeenim amaa Kutuub amirmiruk yinin. ¹²Amaymih tenko mango mari yeemenin, amaa Giriik sayyo ware-leya kee labhaako mango mari yeemenin. ¹³Amaa Tessaloniikelle tine Yahuud lel, Bawlos Beroyalle Yallih waanitta warroyshem yoobbin gedda, amalle gantah yemeetiinih uguugusenyaaako xiyaw yiyribbishin. ¹⁴Sarrah amaa sacul akkanih Bawlos bad fanah kaa sukuukuwen, Silas kee Timoteyos laakin amalle raacen. ¹⁵Amaa Bawlos sukuukuwe mari Ateena fanah kaa goorisheenih: “Silas kee Timoteyos dheh yodde katawna” tarhxe farto kaako kabbaateenih Biiriya fanah gaxen.

Bawlos Ateenalle

¹⁶Bawlos Ateenalle ten ilaalak, amaa daafo asnaam waydolko temmeegeh yubleyaako, kurah ufayi adde yexeewe. ¹⁷Amaymih, Yahuud kee tamaa Yalla mashshiita maraalih sunagoogedde kee cadaagalle umman max amiitinnan maraalih mabbalowak yine. ¹⁸Ebikuureyos kee *Istoyikos kin falaasifaako gari gantah kaalih ankeexeduk yinin. Gari lel: “Ta madareeni ayim kinni yarhxo farhak yanem?” arhxuk yinin. Usuk Yeesus kee rabaakohi ugut warroyshak yinemhi sabbatah, wuli mari lel: “Wuli godobot yallahi warroysheenah iggida” arhxuk yinin. ¹⁹Kaa beyenyaako lel Areyosbagosulle kaa baaheenih: “Ta cusub aydaras atu arhxuk tanitoya naarhago dhicna? ²⁰Amayim lel cibra kinam cokkalke nokko baahak tanitomhi sabbatah kinni. Amaydo, tayim ayim kinam naarhago farhna” akko yerhxin. ²¹Inkoh Ateenaati xiyaw kee godobo amalle marak tineya lel cusubam warishe kee aabbe yakkiinih sinni waqhte tillaabishak yinin.

Bawlos Areyosbagosulle madara

²²Amaymih Bawlos, Areyosbagosti fanadde daw-yerhxeyaako: “Ateenaati xiyawo, atin umman ginah diin xiyaw kitiinim macalsiiteh aniyo. ²³Tillaabak aniyuk atin akah tacbudiinim uble, kutubuh: ‘Amidhdhiginnixe yalla fanah’ yarhxiinim alle tane mazbax lel uble. Amaydo, sorhak akah tacbudiinimih, tayim sinah warisha. ²⁴Ta caalam kee inkoh teyadde tanem yukhluqhe Yalli, carshe kee baarhoh Maddara kinya, gabah siraaxime maqhdas caredde maki sigam. ²⁵Usuk isheh umbuka xiyawah aniina, hanra kee ummanim yaxayenkah, wulim kaa farhshishsha tiya balih, xiyaw gaba kaa mitakhdume. ²⁶Usuk inki xiyawtooko umbuka wathunti xiyaw abeh, umbuka baarhot garballe akah maraanaakah lel akko abe; sugoona lon waqhte kee alle sigan makaanoh darat akah barhishe. ²⁷Tayim lel Yalla wagiyoona kee kaa soomaameenih kaa geyoona ciloh abem kinni. Yakko kibah, usuk umman nottaako mirheerha. ²⁸‘Kayyah marnah hel-narhxeh kayyah nanino’, sin cadaareenitko gantah gari akah yerhxiinim yaniiniikah lel: ‘Nanu rummah kaa zara kino.’ ²⁹Yallih zara nekke sarrah, carshi-tiya, xiyawti cijaajinna kee niyah yekke dahab, fidda hido dhayitko siraaxime siile kaa nakkalo nolle mitane. ³⁰Yalli sorhat waqhteeko akko tillaabeh yane. Kado laakin ummanille ummanti yataabo amre yoxoyeh yane. ³¹Tamaa usuk doore xiyawtohi araxah, caalam xaqqeh yafride max abaysheh yane. Tayim rumma kinam lel, kayya rabaako uguseh umman tiya yiyshidhdhigeh yane” akko yerhxe.

³²Kado, rabaakohi ugut yoobbin gedda, gari ancasah alle yoosolin. Gari laakin: “Tayimhi zacabah malammihi ku naabbo kino” yerhxiin. ³³Amaymih Bawlos Areebagosko yedee. ³⁴Xiyawko gari laakin yeemeniinih kaa katayen, usun lel Areyosbagosti zoobatto kin Diyoniisiyos kee wuli Damaris akko yarhxiin numa kee aki mari tenlih yinin.

Bawlos Korintosulle

18 Taymik sarrah Bawlos Ateenaako uguteh Korintosulle yemeete. ²Amalle Akiila akko yarhxiin Yahuuddo, Bontosko kinya geye. Usuk Biriskilla akko yarhxiin ishi numaalih Ithaaliyaako amaa ayyamadde yemeeteh yine. Usun *Kilawdiyos umbuka Yahuud Roomaako yadawna amre yoxoye gedda Ithaaliyaako yedeyin. Bawlos ten yablo lel yedeeh, ³usuk tena balih bicishradde yinemhi sabbatah, usun lel tenda siraaxa mara kuuk yiniinimhi sabbatah, tenlih defeyeyaako yushtuqhule. ⁴*Sambat Sabbatah *sunagoogedde tenlih madarak lel Yahuud kee Giriik xiyaw yashshamano acikkinuk yine.

⁵Silas kee Timoteyos Makedooniyaako yemeetin gedda, Bawlos Yeesus, *Masiix kinam Yahuuduh ashhiduk waanittadde hammito erherhishe. ⁶Kaa yeceerediinih akah waatimen gedda, ishi sara alle urgufeyaako: “Sin biili sin amok gaxoo! Anu barii kiyo. Tayek sarrah *Aki-maralle adaw kiyo” akko yerhxe. ⁷Sarrah Bawlos amakkeeko yedeeh: Titiyos Yustus akko yarhxiin wuli Yallah yacbude tiyahi carelle yemeete. Kaa cari lel sunagoogeeko malammit baab kuuk yine. ⁸Amaa sunagoogeeti manabotta kin Kirisbos lel ishe kee ishi xawazah Maddarah yeemene. Korintosti xiyawko mango mari Bawlos yoobbeya yeemeniinih yinthimmiqhin. ⁹Wuli bar Maddari Bawlosuh mablodde akah yumbulluwah: “Mimashshiitin, waani dhuguugulus, sik marhxiin. ¹⁰Anu koolih aniyomhi sabbatah, ta daafolle lel yi xiyaw kinamko mango mara liyomhi sabbatah, kodde dhago dhiicati miyane” akko yerhxe. ¹¹Amaymih Bawlos Yallih waanitta ten aydurusuk iggida kee abrha amalle suge.

¹²Galliyoona Akhaayaati Roomaati zoobah masxadaadara kuuk yine gedda, Yahuud inketta yekkiinih Bawlosulle ugutenyaako firdi makaanolle kaa baaheenih: ¹³“*Sercatko irolle kin araxah Yallah yacbadoona xiyaw ashshiminuk yane” akko yerhxiin. ¹⁴Bawlos waanisho farhak, Galliyoona Yahuuduk: “Ko Yahuudo, akkinnan uma ciyyo, hido naba cagab yakkeedo, sin kisse akah kabbaata takale aalle dhaarhe. ¹⁵Laakin, ta gondo, waani, migoc kee sin sercat tablem yekkek sarrah, atin sinneh ubula. Tayimhi daaniya maakke” akko yerhxe. ¹⁶Amaa firdi makaanooko lel ten yeyyece. ¹⁷Inkoh sunagoogeeti manabotta kin Sostenees yibbirhiinih, amaa firdi makaanoh nifille kaa yootokin. Galliyoona laakin taymidde macal maabitinna.

Bawlos Anthaakiya fanah gaxa

¹⁸Bawlos Korintosulle mango max sugek sarrah, amaa saculko barhsimeyaako Biriskilla kee Akiila goruh abiteh, badah Suuriya yedee. Ugutekkah lel abeh yine nadrehi sabbatah Kenkhereyalle dagar yuttugummude. ¹⁹Efesos gufen gedda lel tena xabeyaako, usuk isheh sunagoogedde orobeh Yahuudlih madare. ²⁰Usun dago

waqhte tenlih sugo kaa esseren gedda xine. ²¹Tenke aduuk laakin: “Yallih farhi tekkemko gaxo kiyo” akko yerhxyaako, Efesosko doonikih yedee.

²²Usuk Qayseeriyalle oobe gedda, aganalle yewceyaako *kaniisak salaam yerhxeh, Anthaakiya fanah oobe. ²³Amalle dagum sugeh, amakkeeko yedeeyaako, *katattaynit aysheedayik Galaatiya kee Ferigiyaati zoobäako tillaabe.

Abolloos Efesosulle fidbeelih waanisha

²⁴Wuli Abolloos akko yarhxin Yahuuddi Aleksaanderiyaako kinya, Efesosulle yemeete. Usuk madareena kee *Kutuub dhic le tiya kuuk yine. ²⁵Usuk Maddari arax yudruse tiya kuuk yine. Usuk Yohannis *anthammaq bisa aarhiguk yine haaki, ufayi kaa uguugusayaako, Yeesus zacabah meceetih waanishak kee aydurusuk yine. ²⁶Usuk sunagoogedde fidbeelih waanisho erherhishe. Biriskilla kee Akiila kaa yoobbin gedda, kaa yiscirhiinyaako Yallih arax meceetih akah caddoyshen. ²⁷Usuk Akhaaya fanah yadaw farhe gedda, amaa sacul kaa aydukumusanyaako, kaa kabbaatoona katattaynitille farto akah yuktube. Usuk tena gufe gedda lel Yallih nicmahi araxah yeemene mara mangum ten xate. ²⁸Yeesus Masiix kinam Kutuubko aybulluuk, Yahuudko umman tiyahi nifille dhacumaatih akko yusluge.

Bawlos Efesosulle

19 Abolloos Korintosulle anuk, Bawlos agani zoobäako tillaabeh Efesosulle yemeete. Amalle *katattaynitko garo geye. ²“Teemenin gedda Quddus kin Ufaye kabbatteeni?” akko yerhxe. Usun lel: “Maale, inkinnah Quddus kin Ufayi yanem kee gantah noobbeh minaarhige” akko yerhxin. ³Usuk lel: “Amaydo, awlihimih tinthimmihiini?” akko yerhxe. Usun lel: “Yohannis *anthammaqhah” akko yerhxin. ⁴Bawlos lel: “Yohannis, tamaa kaa sarralle yamiite tiyah yaamanoona xiyawah warishak, toobat aythammaq kinni yiythimmiqhem, amaati lel Yeesus kinni” akko yerhxe. ⁵Tayim yoobbin gedda lel, Yeesus migacalle yinthimmiqhin. ⁶Bawlos gaba alle haye gedda lel Quddus kin Ufaye alle oobe, amidhdhiginnixe waaninih waanishoona erherhisheenih lel nobowa balih waanishen. ⁷Inkoh lamman kee taman takkem kuuk yinin.

⁸Bawlos *sunagoogedde orobeh Yallih nigsinnahi zacabah tenlih ankeexeduk kee ten ashshiminuk adooxa alsa fidbeelih waanishe. ⁹Tenke gari laakin Maddari Arax xiyaw nifille ashshaamuk, yitiriinih yaamanoona xinen gedda, tenke mirix-yerhxeh, katattaynit isheelih beye. Maaxi yamaato lel Tirannosti addaaraashadde aydurusuk yine. ¹⁰Tayim, inkoh Aasiyaati zoobälle tine Yahuud kee Giriik inkoh Maddari waani yaabbiinindah, lamma iggida katattayte.

Iskewasti dhaylo

¹¹Yalli lel Bawlos gabah mangum bexsishsham abak yine, ¹²Amaymih lel manaadil hido maxnaf kaa nabse dhageya beyaanah laxuute maralle hayan gedda ten laxuu akah xabah, uma ufayit akko awcuk yine. ¹³Hel-arhxuk xiyawko junuun ayyaacuk tine Yahuudko gari amaa uma ufayitik: “Bawlos kaa zacabah akko warroysha Yeesus migacalle tawcoona sin aamirinuk nane” arhxuk, Maddara kin Yeesus migac alle andhaxishoona yicikkinin. ¹⁴Tayim abak yine mari lel wuli Iskewas akko yarhxin Yahuud naba shekhti dhaylot malxin kuuk yinin. ¹⁵Amaa uma ufayi lel: “Yeesus aarhige, Bawlos aarhigek, atin miya kitiini?” yerhxeh alle yedebbe. ¹⁶Amaa uma ufayi yibbirheh yine xiyawti lel tireyaako inkoh ten yootokeyaako inkoh akko yimlike. Amaymih lel casiinih biyaakiteenih amaa careeko kuden. ¹⁷Tayim lel inkoh Efesosulle tine Yahuud kee Giriikih timidhdhige. Inkoh gilix alle oobeyaako lel Maddara kin Yeesus migac yenebe. ¹⁸Amaa yeemene maraako mango mari lel yemeetinyaako abeenim caddoysheenih aalimuk yinin. ¹⁹Amaa shirxe abaa tinemko mango mari lel sinni kitob inkidde baaheenih inkoh xiyaw nifille xararishen. Amaa kitobhi limo yexeesebin gedda lel fiddat solaadiiko kontom shixtiya yekkeh suge. ²⁰Taginah lel Maddari waanitta faax-arhxuk faax-terhxeh, xaylaalih anabuk tenebe.

Efesosti cigirgir

²¹Kado, tayim inkoh tekkek sarrah, Bawlos Makedooniya kee Akhaayaati araxah abeh Yerusaaalem fanah yadaw yexeesebe. “Amalle iniyomko Rooma gufo yolle tane” yerhxe. ²²Kaa xattiimeenit kin Timoteyos kee Erastos Makedooniya fanah fareyaako, isheh wuliidhdha Aasiyaati zoobälle suge.

²³Amaa waqhtedde lel Maddari Araxhi zacabah mango cigirgir yekke. ²⁴Wuli Demeetriyos akko yarhxin fidda abati yine, usuk Artemisti fiddat maqhdas carehi misle siraaxak amaa cijaajeenitih mango kasbe akah baahak yine. ²⁵Ta mara kee aki tenah iggidin ciyyo le mara inkidde yesketteyaako tahe akko yarhxe: “Ko xiyawo, ni maksab ta ciyyooko kinam taarhigin. ²⁶Akah abluk kee aabbuk taniiniikah, ta Bawlos: “Ta gabah aban yallit, yallit makinooni” arhxuk, Efesosulle bisa akkekkah, umbuka Aasiyaati zoobälle mango xiyaw yishshimineyaako ten yeyleleeh yane. ²⁷Gidcatah tanem lel, ta ni ciyyo ilaacimtam bisa akkekkah, umbuka Aasiyaati zooba kee caalam akah tacbude, naba sayi yalla kin Artemisti *maqhdas cari tibbodde loyyiimamko kee tee nabne raddamko kinni.”

²⁸Tayim yoobbin gedda yuxurtumiinih: “Efesos marih Artemis naba tiyä kinni” arhxuk zeerak yinin. ²⁹Amaymih amaa daafo andhax kee dhawko temmeegheh, amaa Bawlos gor kuuk yine Gaayos kee Aristarkhos Makedooniyaako kinya gototak sinneelih baaheenih, tamaa catabti boorha fanah yerdiinih yemeetin. ³⁰Bawlos amaa xiyawhi fanadde orobo farhe, katattaynit laakin kaa deesen. ³¹Aasiyaati reezonko gari kaa cadhdhit kinya gantah alle farenayaako, amaa xiyaw adde takattedde orobamko kaa dhaacimen. ³²Amaa xiyaw andhadhdhaxak yinin, wuli mari wulim, wuli mari lel wulim arhxuk yinin. Sittiyadde cigirgir yekkeh yine. Inkinnah tenko mango mari amalle aymih yemeetiinim aarhiguk miyiniini. ³³Amaa mango xiyawhi fanadde tine Yahuud Aleksaanderih yarhxem akah warishenyaako dufuweenih nifille kaa baahen. Aleksaander sik-yarhxoonaa gabah akah kinisheyaako, amaa mango xiyawhi nifille ten caarah waanisho farhe. ³⁴Usuk Yahuuddo kuuk yinem yeysherheerhegin gedda, lamma saaca takkem inki dhawah: “Efesosti xiyawhi Artemis ummanimko naba tiyä kinni” yerhxiinih andhaxen.

³⁵Amaa daafoh nabara amaa xiyaw sik-ishisheyaako: “Efesosti xiyawo, Efesosti daafo tamaa naba Artemisti maqhdas care kee tamaa caranko rade quddus kin dhayitto kee tee misleh dhawrheena kinam sorhati sinadde yaneho? ³⁶Amaydo, tayim xinnitimto dhiicinnixem kinamhi sabbatah, sik-tarhxoonaa kee afite waytoona sinalle tane. ³⁷Talle bahteenih tanin xiyaw maqhdas care migaracinnooni, ni sayi yallah lel miwaatiminnooni. ³⁸Demeetriyos kee cijaajeenit laakin tharaaco yeellinimko, firdi makaano fakkot kinni, Roomaati zoobah masxadaadarit lel yanin. Sinne-sinneh sitta yaksasoonaa. ³⁹Tayimko ziyaada fadhdheenimko lel, tamaa akottalle yamballaw dhiica. ⁴⁰Ta andhax kee dhawah akah naxaye takale malino. Kaafa yekkeh yane cigirgirihi nankissisemko mashshinna” yerhxe. ⁴¹Tayim yerhxeh lel amaa akotta faax-ishe.

Bawlos Makedooniya kee Giriikille

20 Amaa cigirgir dhamaxe gedda, Bawlos amaa *katattaynitih akah deecimeh, ten aydukumusek sarrah, mecaanille yerhxeh, Makedooniyah gabolle ugute. ²Amaa akko tillaabinnan zoobälle xiyaw aydukumusak lel Giriikille yemeete. ³Amalle adooxa alsa sugeh, Suuriya fanah doonikih yadaw farhak lel, Yahuud uma xagara alle abeenimhi sabbatah, Makedooniyaako abeh gaxo abayshe. ⁴Kaa goorisheh yine mari lel, Beroyaako kin Birrosti barha Soopatros yakke Tessaloniikeeko kin Aristarkhos kee Sekundos, Derbeeko kin Gaayos, Timoteyos kee Aasiyaati zoobäako kin Tikhikos kee Tiroofimos kuuk yinin. ⁵Ta mari ni afadde yedeynih Tirooyasulle ni ilaalen. ⁶Nanu laakin Cadublat Xabazahi cidko sarrah, Filibbiiko doonikih ugunneh koonaa lallecille Tirooyasulle tenalle nemeeteh, amalle malxina lallec sugne.

Eytikhos rabaako uguta

⁷Baxuurooko erherh lallecidde, kinnas nagdalo nekette gedda, Bawlos aalih waanishe. Malammit max yadaw kinamhi sabbatah lel ishi waani barti-abrha fanah yeyrheerhe. ⁸Tamaa nanu adde neketteh nine bukat caredde lel mango fawaanis yine. ⁹Eytikhos akko yarhxin burguddi finistirat agaagalle defeyeh yineya lel Bawlos waani yeyrheerhe gedda mangum cundugule. Dhin kaa beyeh lel maddaxit darajaako baarholle radeyaako rabeh kaa yooqhocin. ¹⁰Bawlos lel oobeyaako kaa bukalle cunuuneh, yuxqufeh xaf kaa isheyaako: “Wafaalih yanek mibirrigina” yerhxe. ¹¹Bawlos aganalle koreh kinnas yigdileyaako beeteh aykee baarho maxtandah mangum tenlih waanishe. Sarrah lel yedee. ¹²Amaa gombo wafaalih sinneelih beyen, naba aydukumusnan lel kuuk yine.

¹³Bawlos doonikidde korishno farhnemhi sabbatah, nanu nookomeh doonikih Assos fanah nedee. Tayim abnem lel, Bawlos ibah aykee Assos fanah yadaw yixiggireh, nottah lel amayim abno noh warishemhi sabbatah kinni. ¹⁴Assosulle kaalih sittiya geyne gedda lel, doonikidde kaa korishneh Mitileene fanah nedee. ¹⁵Amakkeeko ugunneh lel doonikih nedeeh malammit Khiyosti waacina gufne, malammit max lel Samosulle tabne, sarrat max lel Mileetos fanah nedee. ¹⁶Bawlos yekkemko, Bentheqostheeti cidih Yerusaaalemille yakko afitemhi sabbatah, Aasiyaati zoobälle caawinnamko ciloh, Efesosko tillabno abaysheh yine.

Bawlos Efesosulle kaniisat naba maraalih waanisha

¹⁷Bawlos Mileetosko Efesos fanah farto fareyaako, amaa *kaniisat naba mari kaalle yamaatoona akah deecime. ¹⁸Kayyalle yemeetin gedda lel tahe akko yerhxe: “Tamaa Aasiyaati zoobädde inni iba ishshicite afti maxko erherhisheh, umman gedda sinlih aaginah iniyom atin sinneh taarhigin. ¹⁹Yahuud uma xagararah cakanadde sayak iniyo hanik, amnonobba hinnim dhiimoolih Maddara akhdumiyuk iniyo. ²⁰Tamficemko takkanna inkoh sinah warroysheh, irolle yakko care-careh adiyuk sin uydurusenkah sinak uynuqhusem maliyo. ²¹Amaye balih Yahuud kee Giriik yotoobiinih Yallalle gaxoona kee ni Maddara kin Yeesusuh yaamanoona ishhide. ²²Kado, taykinna lel Ufayi yi qasbisheh Yerusaaalem fanah adiyuk ane. Amalle lel ayim yok sugtam maarhige. ²³Madhdhuwa kee hadaano yi ilaalak tanem Quddus kin Ufayi umbuka daafofulle yoh warisheya kibah, aarhigem maliyo. ²⁴Maddara kin Yeesusko yoh yomxoye arax kee khidma abaysho ciloh laakin inni aniina limo le tiyäh tee maable. Amayim lel Yallih nicma kin mece warehi shaahid yakkiinim kinni. ²⁵Kado lel, taykinna, inkoh nigsinna akah warroyshe maraako, malammihi yi nif walaa inketti yablo makinam eerhegeh aniyo. ²⁶Amaydo, sin biilooko inkoh barii kiyomuh kaafa sinah ashhiduk aniyo. ²⁷Amayim lel inkoh Yallih farhi sinah warishenakah, sinak suumutem maliyomhi sabbatah kinni. ²⁸Amaydo, sinne kee Quddus kin Ufayi kaniisat bukalle macalso abtam akko sinak abeh yane medderoh zeelita. Ishi tiyahi biiloh iraariteh yane Yallih kaniisa zuwa. ²⁹Anu edeemko sarrah amaa medderoh naxinnixe dhacuma suulal sin fanadde yamaatoona kinoonim aarhige. ³⁰Sin fantaako gantah katattaynit sinni lakadde beyoona temxeleelefem waanishsham ugutoona kinon. ³¹Amaydo, migahritina, anu adooxa iggida kaamil, bar kee lellecih, dhiimoolih sinko umman tiya asuusaanam mixabiyom izikkira. ³²Kado Yalla kee kaa nicmah waanittalle sin amaanatishak aniyo. Ta waanitta sin ginto kee umbuka yinqiddise maraalih miiraas taalloona sin dhicshishsho kinni. ³³Anu sinko walaa inketti fidda, hido dahab hido lel sara miduumutiyo. ³⁴Inne kee tamaa yottaalih yine mara farhshishsham, ta inni gabubuh abem atin sinneh taarhigin. ³⁵Inkoh ta akah sin uybulluweekah, amaa ginah ashtuqhuluk, xato farha mara xatno nolle tanem Maddara kin Yeesus: ‘Kabbaataanamko yaxaynim ziyaada barakä-le’ yerhxe yine waani izikkira.”

³⁶Tayim yerhxe sarrah, umbuka tenlih gululluubuwah yissilliye. ³⁷Inkoh wac-yerhxiinih weecenyaako, Bawlos uxqf-isheenih kaa fuguten. ³⁸Ummanimko ziyaada ten tisqidibem lel, tayek sarrah malammihi kaa nif yabloona dhiicoona makinoonim waanishshe gedda kinni. Doonik fanah lel kaa sukuukuwen.

Bawlos Yerusaaalem yadiye

21 Tenko barhsimneh doonikih ugunne gedda, araxalle rig-nerhxe Koosulle nemeeteh, malammit max Rodosille, amakkeeko lel Bataralle nemeete. ²Finqiya fanah beyta doonik geyneyaako, teyadde korneh nedee. ³Amaa Qobros nuble gedda, teya guradde xabneh lel amaa doonik ishi cuuka ullusso luuk tinemhi sabbatah lel Suuriyalle nemeeteh Tsoorulle obne. ⁴Amalle *katattaynit wagiineh geyneyaako, amalle malxina max sugne. Usun lel Ufayi ten yuybulluwah Bawlosuk, “Yerusaaalemidde maacatin” akko yerhxin. ⁵Amaa ni waqhti amalle bakite gedda, amakkeeko gerhoh ugunne. Usun lel inkoh, sinni sayyo kee sinni cindhamlih aykee amaa daafooko nawcendah ni sukuukuwen. Badti gimamalle gullulluubuyneh lel nissilliyeh, ⁶sukuukuuti salaamta sittah abne. Sarrah nanu amaa doonikidde korne, usun lel careh gaxen.

⁷Nanu lel ninni kallaaxe Tsoorko katattayishneh Botolemayisille nemeeteyaako, sacul kee sacoolak salaam narhxe, tenlih inki max sugne. ⁸Malammit max amakkeeko ugunneyaako Qayseeriyalle nemeeteh, amaa malxinko inketta yakke mece ware warroysha Filibboos caredde orobneh kaalih ayyamishne. ⁹Usuk nabii balih waanishsha affara barhä marcishiminnixeya luuk yine. ¹⁰Amalle mango max sugnek sarrah, Agabos akko yarhxin *nabii Yahuudiyaako oobe. ¹¹Nolle yemeeteh lel Bawlos carmo beyeyaako ishi iba kee gabub yurhuweh: “Yerusaaalemille Yahuud, ta carmih wanna, taginah kinni yurhuynih *Aki-maralle yasxawna

loonim' yarhxe Quddus kin Ufayi" yerhxe. ¹²Tayim noobbe gedda, notta kee amalle tine xiyaw inkoh Yersaalem yadiyemko kaa dhaacimne. ¹³Sarrah Bawlos: "Ayim kinni abak taniinim, wecteenih afcaado yok xadhdhoona? Anu amxabbasho bisa akkekka, Maddara kin Yeesus migacah Yersaalemille rabo gantah ikkityeh aniyo" akko yerhxe. ¹⁴Kaa nashshamano tanne gedda lel: "Yallih farhi takkoo" yarhxiinimko ferih nerhxem malino.

¹⁵Dago maxak sarrah lel nikkityeh Yersaalem fanah nedee. ¹⁶Qayseeriyaako ni goorishe katattaynit lel nottaalih yedeynih, tamaa erherh katattaynitko kuuk yine Qobrosti xiyawti, Manasoon akko yarhxinya fanah dhintimah ni baahen.

Bawlos Yacqoob gufa

¹⁷Yersaalemille nemeete gedda, sacul meceetih ni kabbaaten. ¹⁸Malammit max Bawlos nottaalih Yacqoob fanah yedee, kaniisat naba mari lel inkoh amalle yinin. ¹⁹Usuk salaam akko yerhxe sarrah, Yalli kaa khidmahi araxah Aki-marahi addalle abem tiya-tiyah akah warishe. ²⁰Tayim yoobbin gedda Yalla yeynebin. Sarrah lel: "Ubul, ko ni sacalo, Yahuudko ayidhdhale shiix yeemenih yanem. Inkoh lel sirii ginah *sercat katattaa mara kinon. ²¹Atu inkoh Aki-marahi addadde tane Yahuud Moosat sercat xaboona, sinni cindhamah askok-kalum abe wayoona kee ni cayda dhawrhe wayoona taydurusemhi ware geyeenih yanin. ²²Ayim abna gedda yashshe? Atu temeeteh tanitom thummutuh yaabboona kinon. ²³Amaydo, nanu kok narhxem ab. Nadre saye affara xiyawto lino; ²⁴tena isheelih beyteh, tenlih ishe iysiffiyaaki, usun sinni amom yallaazawna ciloh ten farhsishsha solaadi akah ikfil. Amaa gedda atu isheh gantah sercat dawudhdham kee ku sabbatah yoobbiinim lel rumma makinam ummanti jaarhago kinni. ²⁵Tamaa yeemene Aki-marahi zacabah yekkemko, zatteyneh, asnaamah timsiddiqhe xazo kee biilo amaye balih tibtikem kee uma-xibarko sinne yabbarhoona farto alle nuktubeh nane" akko yerhxin. ²⁶Sarrah Bawlos, malammit max amaa xiyaw isheelih beyeyaako tenlih ishe yiysiffiye. *Maqhdas caredde orobeyaako, amsaffaati waqhtih abayshima manda kinam kee umman tenah sadaqha manda baahaanam akah warishe.

Bawlos maqhdas caredde yandhibbirhe

²⁷Amaa malxina lallec bakito kab-yerhxe gedda, Aasiyaati zoobaako kin Yahuud, maqhdas caredde kayya yublin gedda, amaa mango xiyaw inkoh uguuguseenih kaa yibbirhin. ²⁸Wac-yerhxinyaako lel: "Ko Israa-eel xiyawo, ni goronisha! Ta xiyawto kinni tamaa umman tiya ummanille, tamaa xiyaw, sercat kee ta makaanoh diddeh xiyaw aydurusuk yaneti. Amayimko feereh lel Giriik maqhdas caredde gantah baahesh ta quddus kin makaano yiynijiseh yane" yerhxin. ²⁹Tayim akah yerhxiinim lel Efesosko kin Tiroofimos kaalih daafolle yubliin yiniinimhi sabbatah, Bawlos maqhdas caredde kaa orbishe yekkeliin kinni. ³⁰Umbuka daafo cigirgir-terhxeh lel xiyaw inkidde yerdin. Bawlos yibbirhinyaako lel kaa gototeenih amaa maqhdas careeko kaa yeyyeeciin, akkanih caruf alifen. ³¹Kaa yagdafoona farheenih lel umbuka Yersaalem cigirgir-terhxemhi wari Roomaati caskar filcohi manabotta gufe. ³²Usuk lel akkanih caskar kee bool caskartiyah manabottit yibbirheh ardah ten gabolle oobe. Yahuud lel amaa Roomaati caskar filcohi manabotta kee caskar yublin gedda, Bawlos yaatukiinim soolishen. ³³Sarrah amaa Roomaati caskar filcohi manabotta yemeeteyaako kaa yibbirheh lamma katiinah yamadhdhaw amre yoxoye. Usuk miyatto kinam kee ayim abem lel essere. ³⁴Amaa mango xiyaw lel wac-yerhxinyaako, gari wulim, gari lel akim arhxuk yinin. Amaa akkuk yine andhadhdhaxhi sabbatah amaa Roomaati caskar filcohi manabotta tekkemhi xaqhiiqha jaarhago taanemhi sabbatah, macaskar fanah kaa beyoona amre yoxoye. ³⁵Amaa askaala-askaala gufe gedda lel amaa mango xiyaw mangum yuxurtumiin yiniinimhi sabbatah amaa caskar kaa yooqhocin. ³⁶Amaa mango xiyaw lel wac-yerhxiin: "Asac kaa ishanta!" arhxuk adde katayen.

Bawlos amaa xiyawlih waanisha

³⁷Bawlos amaa macaskarah kab kaa ishen gedda, amaa naba mas-uuluk: "Koolih waanisho dhiica?" akko yerhxe. Usuk lel: "Giriikih waanishsha? ³⁸Tayek basoh cigirgir ugusseyako nabsi-wannunko affara shiix zibolle yeyyece Masriiti kotta makini?" akko yerhxe. ³⁹Bawlos lel: "Anu Kilikiyaati Tarsusko kin naba daafoh barha kin Yahuuddo kiyo. Ta xiyawlih waanisho yoh tasmexo lel ku dhaacimak aniyo" yerhxeh alle yedebbe.

⁴⁰ Usuk waanisho akah yismixe gedda, Bawlos, askaala-askaalalle daw-yerhxeh amaa xiyawah gabah kinishe. Naba sikko tekke gedda lel Cibriyaati waanish aalih waanishhe.

22 “Sacul kee abbubuk, ta anu akah ammoogotik aniyo gondo yoh oobbaanta” yerhxe.

² Usuk Cibriyaati waanish aalih waanishak yanem yoobbin gedda, meceetih sik-yerhxin. Usuk lel: ³ “Anu Kilikiyaati Tarsusulle yooboke Yahuuddo kiyo. Laakin Gamli-eel rigidille lel ni abbubhi *sercat cilleh adrusiyuk ta daafolle kinni carsimem; tamaa atin kaafa inkoh akah kitiiniikah lel Yallah mango cishqe le tiya kuuk iniyo. ⁴ Ta Yallih Araxalle yadiye mara rabi ten guddussa hadaano akah abak, labha kee sayyo inkoh arhuweh asxibishiyuk iniyo. ⁵ Tayim abemih lel sheekhat manabotta kee inkoh naba marih akotta yoh yashhadoona dhiican. Usun lel Dimaashqalle yine Yahuud sacul fanah jawawub yolle yoxoynih yinin. Amalle edeyeh ta xiyaw urhuweyaako Yersaalem fanah yanqatstsacoona ten baaho izne luuk iniyo.

⁶ Araxadde adiyuk lel Dimaashqah kab-erhxe gedda, lellecti abrha takkeh iggidin waqhte, naba ifi caranko yi lamma-galelle gamooko iffowe. ⁷ Anu lel baarholle radeyaako: ‘Shaa-uul, Shaa-uul, aymih yi hadanak tanito?’ yok yarhxe dhaw oobbe. ⁸ Anu lel: ‘Miyatto kito Maddara?’ erhxeh alle edebbe. Usuk lel: ‘Anu Naazret Yeesus atu hadantaya kiyo’ yok yerhxe. ⁹ Yoolih yine mari amaa ifo yublin, yottaalih waanishhe tiyahi dhaw laakin mabbinnooni. ¹⁰ Anu lel: ‘Ayim abo, Maddara?’ akko erhxe. Maddari lel: ‘Ugutaaki Dimaashqa tedeeh, ayim abto kolle tanem amalle koh warishoona kinon’ yok yerhxe. ¹¹ Amaa dhacuma ifih sabbatah ablo mirhiiciyo, amaymih tamaa yottaalih yine mari gabadde yi zarhak Dimaashqa gufe.

¹² Dimaashqalle tine Yahuud inkoh faylishan, wuli Yalla mashshiitah sercatah yadiye Xananiya akko yarhxin labhatti yine. ¹³ Usuk yottalle yemeeteh, yi nifille daw-yerhxeyaako: ‘Shaa-uul yi sacal, ishi mablo kabbat’ yok yerhxe. Amaa geddaakoh malammih ablo dhiiceyaako, kaa uble. ¹⁴ Usuk lel: ‘Ni abbubhi Yalli kaa farhi taarhago, Xaqqi-wanna tablo kee waanishak kaa taabbo ku dooreh yane. ¹⁵ Tayim lel tamaa tublem kee toobbemih umman tiyahi nifille shaahid akah takko ciloh kinni. ¹⁶ Kado lel ayim ilaalak tanito? Ugutaaki, tinthimmiqheh ishi zambe cakalishsheyaako, kaa migacah deecim’ yok yerhxe.

¹⁷ Yersaalem gaxeh *maqhdas caredde issilliye gedda lel himma xabe. ¹⁸ Amaa mablodde lel Maddari: ‘Yi zacabah abta shahaada koh mikabbaataanamhi sabbatah Yersaalemko dheh ewec’ yok arhxik kaa uble. ¹⁹ Anu lel: ‘Maddara, tamaa kottah yeemene mara barhsime *sunagoogitidde ten axbishe gedda kee ten aatuke gedda akkuk inem usun sinneh jaarhigin. ²⁰ Ku shaahid kuuk yine Istifaanos biilo xarhen gedda, anu gantah inneh tenlih gaba-beeteh amalle daw-erhxeh iniyo; kayya yigdifem marih sara lel dhawrhak iniyo’ akko erhxe. ²¹ Usuk lel: ‘Anu dherh baarholle yane *Aki-mara fanah ku faro kiyok, aduu’ yok yerhxe.

Bawlos kee Roomaati caskar filcohi manabotta

²² Amaa xiyaw Bawlos ta waanitta fanah kaa yoobbin. Sarrah sinni dhaw wac-isheenih: “Ta xiyawti maro alle mitanemhi sabbatah, baarhot garbaako asac nok ishanta!” yerhxin. ²³ Amaa xiyaw andhadhdhaxak sinni sara cidenyaako buure cashshaballe cabuubukusak, ²⁴ amaa Roomaati caskar filcohi manabotta aymih taginah kayyalle andhadhdhaxak yiniinim jaarhago ciloh macaskaradde orbishenyaako sabaceenih kaa yamarmaroono ten yeemere. ²⁵ Kaa sabacoona kaa yurhuwin gedda, Bawlos amalle daw-arhxuk yine bool caskartiyah manabottak: “Roomaati barha walaa inki xukme hinnim sabacto qaanun koh yasmixe?” akko yerhxe. ²⁶ Amaa bool caskartiyah manabotti tayim yoobbe gedda, amaa Roomaati caskar filcohi manabottalle yedeyeh: “Atu ayim kinni abak tanitom? Tati Roomaati barha kinni” akko yerhxe. ²⁷ Amaa Roomaati caskar filcohi manabotta lel yemeeteh: “Iski yoh warish, atu Roomaati barha kito?” akko yerhxe. Usuk lel: “Yoo” akko yerhxe. ²⁸ Amaa Roomaati caskar filcohi manabotti lel: “Anu ta jinsiya mango solaadih kinni dhaamem” akko yerhxe. Bawlos lel: “Anu ubkaako Roomaati barha kiyo” akko yerhxe. ²⁹ Amaa kaa yamarmaroono amalle yine mari akkanih amakkeeko yicrhiyin. Amaa Roomaati caskar filcohi manabotti lel usuk Roomaati barha kinam yeerhege gedda, kaa yurhuwemhi sabbatah mashshiite.

Bawlos araballe kab-yarhxe

³⁰ Malammit max lel Yahuud aymih kaa yiksisiinim jaarhago ciloh kaa yiftixe. Sheekhat manabottit kee arabat zooba lel alle anniinnanikkeeko yakattoona ten yeemereh, Bawlos baaheyaako ten nifille soolishe.

23 Bawlos amaa arabadde rig-yerhxeh kulux-arhxuk: “Yi saculo, anu kaafa fanah Yallih nifille inni mece afcaadoh kinni adiyuk sugem.” ² Amaa naba shekh kin Xananiya lel kaa agaagalle daw-yerhxeh yine mari af akko yaatakoon ten yeemere. ³ Sarrah Bawlos: “Yalli ku yaatako kinni, ko cado booyah yootokin mandaqho! Atu *sercatah yi tafrado kurselle defeyteh tanito hanuk, sercat diddeh yi yaatakoon aamirituk tanito?” akko yerhxe. ⁴ Amalle daw-yerhxeh yine mari lel: “Yallih naba shekhih waatimak tanito?” akko yerhxin. ⁵ Bawlos lel: “Yi saculo, naba shekh kinam maarhagiyoh kinni; amayim lel: ‘Ishi xiyawhi reezantoh miwaatimin’ yarhxiinim tunkuttubeh tanemhi sabbatah kinni” akko yerhxe.

⁶ Bawlos lel, gari *Tsadduuqhiim, gari lel *Faarisiin kinoonim yeerhege gedda, amaa arabadde wac-yerhxeyaako: “Saculo, anu Faarisiita, Faarisiin barha kiyo. Rabaakohi ugut yanemhi cag liyomhi sabbatah kinni lel xukmelle emeeteh anem” yerhxe. ⁷ Usuk tayim yerhxe gedda lel, Faarisiin kee Tsadduuqhiim fanadde zagaxa ugutteyaako, amaa araba lammalle xazzimte. ⁸ Amayim lel Tsadduuqhiim rabaakohi ugut yakko, malayka hido ufayi miyane yarhxe mara yakkin gedda, Faarisiin laakin tayim inkoh tanemih aaminuk yiniinih kinni. ⁹ Sarrah naba cigirgir yekke, Faarisiin carha kin *sercat dhiiceenit ugutenyaako: “Ta xiyawtodde cagabah walaa inkim migeyinnino. Ufayi hido malaykatti aalih waanisheh yakko ayim naarhige?” yerhxiinih dhacumaatih yenkeexedin. ¹⁰ Mango zagaxa tekke gedda, amaa Roomaati caskar filcohi manabotti, amaa xiyaw Bawlos munthuruuruqhusaanamko mashshiiteh, amaa caskar oobenyaako ten fantaako xaylah kaa yeyyeeciinih amaa macaskar fanah kaa beyoona ten yeemere.

¹¹ Amayko malammit bar Maddari kaa agaagalle daw-yerhxeh: “Tamaa Yerusaalemille yi sabbatah akah tishhideekah, Roomalle gantah tashhado kitok, aydukum-erhex” akko yerhxe.

Bawlos yagdafoona yixiggin

¹² Baarho maxte gedda, Yahuud Bawlos yagdifiinindah beetaanamko hido yaacubiinimko dhiiwa sayen. ¹³ Ta uma maxaggaro luuk yine mari lel marootomko bukalle takkem kuuk yinin. ¹⁴ Usun lel sheekhat manabottit kee naba maralle yemeetiinih lel: “Nanu Bawlos agdifekkah folooko dhagnamko dhacumaatih dhiiwinneh nane. ¹⁵ Kado lel atin, amaa araballe yekette maraalih tekkiinih, Bawlos sinalle kaa yayyaaco ciloh, meceetih kaa yamarmaro le mara balih, amaa Roomaati caskar filcohi manabottah akah warisha. Nanu lel, ta makaano gufekkah kaa nagdafo ninqirribeh nane” akko yerhxin.

¹⁶ Bawlos saclah barhi lel ta xagara yoobbeh, amaa macaskar fanah yedeeyaako Bawlosuh warishe. ¹⁷ Bawlos lel amaa bool caskartiyah manabottitko tiyah deecimeh: “Ta burguddi akah warisham lemhi sabbatah Roomaati caskar filcohi manabotta fanah kaa bee” akko yerhxe. ¹⁸ Amaymih usuk kaa beyeyaako, amaa Roomaati caskar filcohi manabottalle kaa baaheh: “Xabshedde yane Bawlos yoh deecimeh ta burguddi yarhxem lemhi sabbatah kottalle kaa baaho yoh warishe” akko yerhxe. ¹⁹ Amaa Roomaati caskar filcohi manabotti lel gabadde kaa yibbirheyaako addadde kaa orbisheh zibodde: “Ayim kinni yoh warishsho fadhdham?” yerhxeh kaa essere. ²⁰ Usuk lel: “Yahuud meceetih kaa zacabah kaa yamarmaro farhe mara balih, Bawlos beera araballe akah oobishsho ku dhaacimoona gaba-beeteenih yanin. ²¹ Tenko marootomko bukalle takkem yakattaroona sucuteenih yaniinimhi sabbatah, mece akko marhxin. Kayya agdifekkah beetaanamko hido yaacubiinimko dhiiwa sayneh yaniinimhi sabbatah, kado yinqirribiinih atu mece akko tarhxem kinni ilaalak yaniinim” akko yerhxe. ²² Amaymik sarrah, amaa Roomaati caskar filcohi manabotti: “Tayim yottah warishshem walaa inkettah miwarishin” akko yerhxeyaako amaa burgudda asuuseh kaa dhirhiye.

Bawlos masxadaadara kin Feeliksille kab-yarhxe

²³ Amaymik sarrah, usuk wuli bool caskartiyah manabottitko lammaah deecimeh: “Barti saaca sagalah Qayseeriya fanah yadiye lamma bool caskartiya, malxintomon faaris tazgeelebemko, lamma bool lel

maxaarho-litko isqirriba” akko yerhxe. ²⁴“Bawlosuh lel akah yadiye faaris akah bahteenih, masxadaadara kin *Feeliksi fanah maaxiyodde kaa guddusa” akko yerhxe. ²⁵Tahe yerhxeh lel jawaab yuktube:

²⁶“Kilawdiyos Lisiyasko xishma-le masxadaadara kin Feeliksi fanah, salaamta ku guftoo. ²⁷Ta xiyawto Yahuud yibbirhiinih kaa yagdafoona farheenih yinin, usuk Roomaati barha kinam eerhege gedda lel caskarlih emeeteh kaa eyyece. ²⁸Akah kaa aksisuk yaniinim aarhago farheh lel guba ten araballe kaa oobishe. ²⁹Ten sercat tablemhi zagaxah kaa yiksisiininkah, rabi hido xabshi akah missil kisse adde migeyinniyo. ³⁰Ta xiyawto yagdafoona maxaggaro tanem oobbe gedda lel akkanih kottalle kaa dhirhiyeh aniyo, amaa kaa qoroma lel ku nifille kayyalle lon kisse kab-ishoona ten eemereh aniyo.”

³¹Amaymih amaa caskar ten amre balih Bawlos beyenyaako bar Antibatrisille kaa baahen. ³²Malammit lellec amaa faaris tazgeelebem kaalih yadawna ten xabeenih macaskaralle gaxen. ³³Amaa faaris tazgeelebem Qayseeriyalle yemeetin gedda, amaa jawaab Masxadaadara kin Feeliksi gudduusen, Bawlos lel kaa nifille soolishen. ³⁴Amaa masxadaadari amaa jawaab yiqhriye gedda, awlih zoobah barha kinam kaa essere. Usuk Kilikiyaako kinam yeerhege gedda lel: ³⁵“Ku qoroma yamiitin gedda, ku aabbo kiyo” akko yerhxe. *Heerodesti nugus rooshanadde kaa dhawrhoona lel amre yoxoye.

Bawlos Qayseeriyalle masxadaadara kin Feeliksiiti nifille kab-yarhxe

24 Koona lellecik sarrah, naba shekh kin Xananiya naba maraako garoolih kee Tertullos akko yarhxin muxaamiilih oobe. Amaa masxadaadari nifille lel Bawlos kisse kab-ishen. ²Bawlos akah deecimeenih yemeete gedda lel, Tertullos tahe arhxuk kaa yaksaso erherhishe: “Xishma-le Feeliksi, ku sabbatah mango salaam geyneh nane, ku xikmah sabbatah lel ta ummatah mango badali yekkeh yane, ³umman ginah ummanille lel tayim mango cawatlih kabbatneh nane. ⁴Kolle nayrheerhemko laakin, kok arhxem ishi mecaanille urhurhik ni taabbo ku dhaacimak aniyo. ⁵Ta xiyawti umman caalamalle tane Yahuud fanadde cigirgir kee zagaxa ugusak, laxuu kin tiya kinam nubleh nane. Tamaa Naazret mara akko yarhxin diin filcih manabotta lel kinni. ⁶*Maqhdas care gantah yaynajaso farhe, nanu laakin kaa nibbirhe. [Nanu lel ninni sercatah kaa nafrado farhne. ⁷Amaa Roomaati caskar filcohi manabotta kin Lisiyas laakin yemeeteyaako gabaako ishi xaylah nok beye. ⁸Kaa yiksise mara lel ku nifille yamaatoona ten yeemere.] Nanu kayya akah aksisuk nanem lel inkoh atu isheh kaa timirmireh geyto dhicta.”

⁹Yahuud lel tayim rumma kinamah sinni mablo adde osen.

¹⁰Amaa masxadaadari waanisho akah yiymikniye gedda, Bawlos taginah alle yedebbe: “Atu mango iggidit ta baarhoh xiyawhi daaniya kitom aarhigemhi sabbatah, inni mogte xedenlih koh warrishita. ¹¹Cibaada abito Yerusaalem ewcemko taahe lamman kee taman llectiyaako mifeeram taarhago dhicta. ¹²Maqhdas caredde yakko *sunagoogedde hido daafolle walaa inkettaalih anzeegexiyuk hido xiyaw ayribbishuk yi migeyinnooni. ¹³Ta kado yottalle baahak yanin kisseh kotta akah yashshiminin seththe akah malooni. ¹⁴Anu laakin, ta usun diin filco akko yarhxin Arax kee yi abubhi Yallah acbudemih koh aalime. Inkoh *Sercatadde tanem kee *Nobowadde tunkuttubeh tanemih lel aamine. ¹⁵Ta xiyaw gantah sinneh cag akah looniikah, anu gantah xaqqi-wannun kee xaqqi-wannun akkinnixem rabaako ugutoona kinoonimih Yalladde cag liyo. ¹⁶Amayimhi sabbatah kinni lel Yalla kee xiyawhi nifille mece afcaado le tiya akko xawalam. ¹⁷Kado, mango iggiditik sarrah, inni xiyawah zaka baaho kee sadaqha abo emeete. ¹⁸Ta mari lel maqhdas caredde thahaara abitak kinni yi geyeenim kibah, anu eskette xiyaw yakko iyribbishe mara maliyo. Aasiyaati zoobaako kin Yahuudko gari ¹⁹amalle yinin. Yottaako loonim tinniyemko lel ku nifille yi yaksasooni kinni eeddam. ²⁰Hido lel anu arabat nifille daw-erhxeh anyuk yodde geyen cagab yinniyemko, usun sinneh warishoona. ²¹Ten fanadde daw-erhxeyaako, wac-erhxeh: ‘Anu kaafa rabaakohi ugut hi zacabah ku nifille amxukkumiyuk ane’ erhxemko bextih walaa inkim yodde migeyinnooni.”

Bawlos xabshedde defeye

²²*Feeliksi laakin, Araxhi zacabah mece irhga luuk yinemhi sabbatah: “Roomaati caskar filcohi manabotta kin Lisiyas yamiite gedda, sin gondo abaysho kiyo” yerhxeh ten dhirhiye. ²³Bawlos xabshedde sugo alle tanem kee dago finja yaallo, amaye balih kaa farhshishsham akah bahta kaa zoobitko lel walaa inketti deesimo alle mitanemih amaa bool caskartiyahi manabottah amre yoxoye.

²⁴Dago maxak sarrah lel Feeliksi Dirusilla akko yarhxin Yahuuddo kin ishi numaalih yemeete. Bawlosulle alle farriimeh lel akah deecimeyaako Yeesus *Masiixih yaaminiinimhi zacabah waanishak kaako yooobe. ²⁵Xaqqe kee sinni nabse yabbirhiinim, amaye balih yamiite firdehi zacabah waanishe gedda lel, Feeliksi mashshiiteyaako: “Caashir geyinnan gedda kodde farriimo kiyok, kado aduu” akko yerhxe. ²⁶Wuli ginah lel Bawlosko solaadi geyo cag luuk yine. Amaymih ummaan alle farriimah aalih waanishak yine. ²⁷Lamma iggidi bakite gedda, Feeliksiiti caradde Borkiyos *Feestos yemeete. Feeliksi lel Yahuududde yankaxxano ciloh Bawlos xabshedde kaa xabe.

Bawlos Roomaati naba nugusulle yigbaa-yarhxe

25 Kado, *Feestos amaa zoobälle yemeetemko adooxa max sugek sarrah, Qayseeriyaaako Yerusaaalem fanah yewce. ²Amaymih, sheekhat manabottit kee Yahuud makaabun, Bawlos diddeh kisse alle baahen. ³Bawlos diddeh macruuf akah abo kaa essereenih lel, araxadde yikittiriinih kaa yagdafoona yixiggirinyaako, Feestos Bawlos Yerusaaalem fanah akah baaho kaa dhaacimen. ⁴Feestos lel Bawlos Qayseeriyalle yindhibbirheh yanem kee usuk isheh dhaye maxadde amakke yadaw yixiggireh yanem akah warishe. ⁵“Amaydo” yerhxe usuk: “Sin manabottit amalle yottaalih oobeenih, amaa xiyawti abe cagab yinniyemko kaa yaksasoonaa” yerhxe.

⁶Feestos tenlih baxxara lallecko tamana lallec takkem fanah tenlih sugeh, Qayseeriyalle oobe, malammit max lel firdi makaanolle defeyeyaako Bawlos baahoona ten yeemere. ⁷Usuk yemeete gedda lel, Yerusaaalemko obteh tine Yahuud kaa riille daw-yerhxiinih mango kisse dhacumaya, seththe akah aallinnixonya kab alle ishen. ⁸Bawlos lel: “Anu Yahuud *sercat hi diddeh yakko *maqhdas care, hido lel Roomaati naba nugus hi diddeh walaa inki cagab maabiyo” yerhxeh yommoogote. ⁹Feestos lel Yahuud xedenisho ciloh, Bawlosuk: “Yerusaaalem fanah tewceyaako, amalle ta kisseh yi nifille tamfarrado fadhdha?” akko yerhxe. ¹⁰Bawlos laakin: “Anu Roomaati naba nugus hi firdi makaanoh nifille daw-erhxeh aniyo, amalle lel kinni amfarrado yolle tanem. Anu Yahuuduk abe cagab maliyom atu isheh gantah meceetih taarhige. ¹¹Anu rabo akah missil cagab abeh inniyemko, rabiiko kudo maacikkine. Anu walaa inki cagab abeh anniye wayemko laakin, tenalle yi yaxxaw dhiicati miyane. Roomaati naba nugusulle yigbaa-arhxuk aniyo” yerhxe. ¹²Sarrah ishi faysheenitlih waanishek sarrah, Feestos: “Roomaati naba nugusulle yigbaa-terhxeh tanito; Roomaati naba nugusulle lel tillabto kito” yerhxeh alle yedebbe.

Bawlos Agribba kee Bernisille kab-yarhxe

¹³Dago maxak sarrah, nugus Agribba kee Bernike Feestosuk salaam-yarhxoonaa Qayseeriyalle yemeetin. ¹⁴Amalle mango max sugeenimko sarrah lel Feestos Bawlos gondo amaa nugusuh taginah akah caddoyshe: “*Feeliksi xabshedde xabe wuli xiyawti yane. ¹⁵Yerusaaalem edeeth ine gedda, sheekhat manabottit kee Yahuud naba mara, kaa zacabah yoh warisheenih, qitscatah kaa afrado lel yi esseren. ¹⁶Yinkissiseti ishi qoromaalih nif kee nifih daw-arhxekkah, tamaa akah yinkissiseh yanemih yammaagato lel caashir geyekkah, farhinnan tiya yaqhtsice marih gabadde kaa hayaanam Roomaati xiyawhi labcad makinam akah warishe. ¹⁷Sarrah talle yekettiinih yemeetin gedda, caawitekkah malammit max firdi makaanolle defeyeh amaa xiyawto baahoona eemere. ¹⁸Amaa kaa qoroma daw-yerhxin gedda, tamaa anu ilaale uma ciyyo usuk abeyahi kisse alle mibaahinnooni. ¹⁹Aki ginah laakin, ten diinhi zacabah kee wuli Yeesus akko yarhxin, rabe tiya, Bawlos ‘Yane’ akko yarhxeyahi zacabah ankeexeduk yinin. ²⁰Anu lel isham sorhemhi sabbatah, ta gondoh Yerusaaalem yedeeyaako amalle yamfarrado farham kee kaa essere. ²¹Bawlos laakin Roomaati naba nugus hi firde geyandah yindhibbirheh sugo yigbaa-yerhxe gedda, kaa fanah kaa dhirhiyandah dhawrhumo kaa eemere” yerhxe. ²²Sarrah Agribba Feestosuk: “Ta xiyawto anu innee kaa aabbo farha” akko yerhxe. Usuk lel: “Beera kaa taabbo kito” yerhxeh alle yedebbe.

²³Malammit max Agribba kee Bernike, fishaalet saradde nabaatih bilciteenih yemeetinyaako, Roomaati caskar filcohi manabottit kee amaa daafoh makaabunlih addaaraashadde oroben. Sarrah Feestos Bawlos baahoona amre yoxoye. ²⁴Feestos lel: “Nugus Agribba kee inkoh tadde nottaalih yane marak, inkoh Yerusaaalem kee talle tane Yahuud, wac-yerhxinyaako: ‘Maro alle mitane’ yerhxiinih yottalle akko yithricin xiyawti tatiya kinni. ²⁵Anu laakin usuk rabo akah missil cagabah walaa inkim adde migeyinniyo. Usuk isheh Roomaati naba nugusulle yigbaa-yerhxeh yanemhi sabbatah, kaa dhirhiyo abaysheh aniyo. ²⁶Yakko kiyah, kaa sabbatah inni maddaralle aktube timidhdhigem maliyo. Amaymih, kaa namirmirek sarrah, aktubem aallo ciloh, inkoh sinalle kaa baaheh aniyo, fertoh lel, Nugus Agribba, kottalle kaa baaheh aniyo. ²⁷Amayim lel

yinkissise tiya, kaa kissi ayim kinam warishekkah dhirhiyaanam arax yekkeh yoh mamballayinnah kinni” yerhxe.

Bawlos Agribbaati nifille baah mogte

26 Agribba Bawlosuk: “Ishi sabbatah wansitto izni koh yomxoyeh yane” akko yerhxe. Sarrah, Bawlos ishi gaba fak-isheh taginah yammaagato erherhishe:

²“Nugus Agribba, inkoh Yahuud akah yi aksisik yaniinimih kaafa ku nifille ammaagato liyomuh rummah caashir-wanna kiyo. ³Amayim lel fertoh atu inkoh Yahuud cayda kee ten sitta-waa taarhigemhi sabbatah kinni. Amaydo, sabreelih yi taabbo ku dhaacima

⁴Cindhiyukko erherhisheh, inni xiyawhi fan kee Yersaalemille kinni carsimem. Yi aniina lel aagina kinam erherhaako Yahuud inkoh jaarhigin. ⁵Usun yashhadoona farheenimko, anu tamaa ni diinhi filcohi araxalle yitrireh aduuk yine Faarisiita kiyom, usun kalxaako jaarhigin. ⁶Kado lel Yalli ni abbubuh sayeh yine wacdedde cag liyomhi sabbatah kinni ta xukmelle kab-erhxeh aniyom. ⁷Ni lamman kee taman kishotya tayim tekkeh yabloona caagak kinni bar kee lallech akah acbuduk yiniinim. Ta caghi sabbatah kinni Yahuuduh ankissisiyuk anem, yi nuguso! ⁸Yalli rabe mara ugusam aymih kinni cibra sinalle akkuk tanem?

⁹Anu innee Naazret Yeesus hi migac hi didde kinam abo fadhishimtam kinamah aaminiiyuk ine. ¹⁰Anu lel amayim Yersaalemille abe. Sheekhat manabottitko reeza kabbaateyaako, tinqiddisemko mango mara xabshedde sayshe bisa akkekkah, rabih yamfirridin gedda gantah, rabih yamfarradoona gaba-beetak iniyo. ¹¹*Sunagoogitidde lel mango le gedda ten aqhtsiciyuk ine, sinni imaan xaboona ten qasbishah, mangum alle kurrayaako, Yahuudiyaako irolle yine daafof fanah sarradde akko adiyeh ten hadanak iniyo.

¹²Ta gondoh lel sheekhat manabottitko reeza kee izne bishshiiteh Dimaashqa kallaaxe. ¹³Yi nuguso, lallekti abriha tekke gedda, ayrooko ifisha ifi, yoo kee yottaalih kallaaxak tinemhi lamma-galle carsheeko iffoyshe. ¹⁴Inkoh baarholle radne gedda lel, Cibriyaati waanih: ‘Shaa-uul, Shaa-uul, aymih yi hadanak tanito? Yi farhih diddeh tedeemko kolle taamo kinni’ yarhxe dhaw oobbe. ¹⁵Anu lel: ‘Miyatto kito, Maddara?’ akko erhxe. Maddari lel: ‘Anu tamaa atu hadanta Yeesus kiyo. ¹⁶Kado lel ugutaaki ibah daw-erhex. Tublem kee tayek sarrah lel yi tablo litomhi khaddaam kee shaahid takko kinni koh umbulluweh aniyom. ¹⁷Ku xiyaw kee *Aki-mara, ta alle ku farak aniyoyaako ku ayyaaco kiyo. ¹⁸Atu intit akah fakteh, diteeko ifolle ten ayyaacituk, Sheethan xaylaako lel Yallalle ten tadabbo ciloh, ku farak aniyo. Zambi xabbot kee Yottah lon imaanah tinqiddisemhi fanadde cara geyoona kinon’ yok yerhxe.

¹⁹Amaydo, Nugus Agribba, anu carshi mablo kataanam mixininniyo. ²⁰Yakko kibah, yataaboona kee Yallalle gaxoona, yotoobiinim taybulluwe ciyyo aboona erherhih Dimaashqalle, sarrah lel Yersaalem, umbuka Yahuudiyaati zooballe amaye balih Aki-marah mece ware warroyshe. ²¹Tayimhi sabbatah Yahuud *maqhdas caredde yi yibbirhiinih yi yagdafoona farhen. ²²Kaafa fanah lel Yallaako yamiite xato liyo. Amaymih cindha mara kee naba marah ashhiduk talle sin nifille daw-erhxeh aniyo. Tamaa *nobowa kee Moosa takko kinni akko yerhxiinimko bextih erhxe maliyo. ²³Usun: “*Masiix waaxelsiito kinam kee rabaako uguttamadde afti tiya yekkeh, inkoh ni xiyaw kee Aki-marah ifo warroysho kinam’ yerhxiinih yinin” yerhxe.

²⁴Ishi mogteh tayim arhxuk, *Feestos wac-yerhxeyaako: “Bawlos, ticbideh tanito! Ku mango madrasa ku tiscibideh tane” akko yerhxe. ²⁵Bawlos laakin: “Anu icbideh maaniyo, naba xishma-le Feestos, laakin waanishak aniyom rumma kee cado waani kinni ²⁶Tayim taarhigem nugus kinamhi sabbatah, kaalih fidbeelih waanishak aniyo. Tayim suctodde tekkem makinamhi sabbatah, tayimko inkim akko misucutinnam aarhige. ²⁷Nugus Agribba, nobowah taamine? Atu taaminem aarhige” akko yerhxe. ²⁸Agribba lel Bawlosuk: “Urhurh waqtelle masiixto yok abto fadhdhe?” akko yerhxe. ²⁹Bawlos lel: “Yerheerheh yendhewweh, kotta bisa akkekkah, inkoh kaafa yi aabbuk yane mari gantah, ta kataayinko bextih, yotta balih yakkoona Yalla dhaacimak aniyo” akko yerhxe.

³⁰Sarrah amaa nugus, masxadaadara, Bernike kee tenlih defeyak yine mara uguten. ³¹Usun amakkeeko yedeyin gedda: “Ta xiyawti rabi hido xabshi akah eedamah inkim abak miyane” sittiya yerhxin. ³²Agribba lel Feestosuk: “Ta xiyawti Roomaati naba nugusulle yigbaa-yerhxeh anniye wayaado, yawco dhiice dhaarhe” akko yerhxe.

Bawlos Rooma badah yadiye

27 Badah Ithaaliya nadawo abayshen gedda, Bawlos kee aki maxaabuush, Roomaati caskar filcodde bool caskartiyah manabotta yakke Yuuliyos akko yarhxin tiyalle ni yoxoyin. ²Adramitteyon akko yarhxin makaanooko ugutteh Aasiyaati zoobah marsasti gabolle aduuk tine doonikidde korneh badah gerho erherhishneyaako, Makedooniyaati xiyawti Aristarkhos akko yarhxinya Tessaloniikeeko ni goorishe. ³Malammit max Tsiidoon gufne. Yuuliyos Bawlos naxrurtah kaa yibbirheyaako, ishi soxoballe yedeeyaako tenko xato geyo akah yismixe. ⁴Amakkeeko ugunneh lel, xaaxatti nifidde nok yinemhi sabbatah, Qobrosuk celto abinneh tillabne. ⁵Kilikiya kee Bamfiliyaati mirixtah yane badko tillabneh, Likiyaati Miralle nemeete. ⁶Amalle amaa bool caskartiyah manabotti Ithaaliya fanah tadiye Aleksaanderiyaati doonik geyeyaako amade ni korishe. ⁷Doonikih cilaagih adiinuk mango max sugneyaako xaylah Kinidosti waacina gufne. Amayko fer nadawo xaaxatti ni kalite gedda lel, Kireete celto abinneh Salmoone waacinaako tillabne. ⁸Tsagce-tsagceh lel xaylah tillabneyaako, Lassayaati daafoh agaagalle, “Maaxiyole marso” akko yarhxin makaanolle nemeete.

⁹Taginah dherh waqhte sugneh, zambi-xabbot siyaamhi lellec bakite gedda, badah yadiinim adde sirii waqhti gufeyaako, Bawlos ten faysheh: ¹⁰“Ko xiyawo, ta ni kallaaxedde doonik kee cuuka camaza bisa akkekkah, ni nabsehi liyi gantah adde yanem yoh ambulluwik tane” akko yerhxe. ¹¹Amaa bool caskartiyah manabotti laakin, Bawlos yerhxemko, amaa naakuda kee doonik hi wannadde ziyaada hammiteh yine. ¹²Amaa marsa dhamxin waqhte alle tillaabishoona dhiican makaano kuuk mitinemhi sabbatah, mangih amakkeeko yedeyinyaako, dhiiceenimko Foynikis fanah gerheenih dhamxin waqhte amalle tillaabishoona abayshen. Takke lel junuub ayrodhdhuma kee qilbat ayrodhdhumat gabolle taybulluwe Kireeteeti marsa kinni.

Badalle goomadhdhe

¹³Junuub xaaxatti xeelaatih dhage gedda, ten farhi balih akah tekke yekkeliinih, borosho yooqhociinih tsagce-tsagceh Kireeteeko tillaaben. ¹⁴Mangum sugekkah lel qilbat ayrommaaxah tiya akko yarhxin dhacuma xaaxatti baarhooko ni yootoke. ¹⁵Amaa xaaxatti amaa doonik dufuwe gedda, ishe xaaxatta curto mirhiicinna, nanu lel farhelle tadawo tee xabne. ¹⁶Kawda akko yarhxin cindhaa jaziirah celto gufne gedda lel xaylah amaa doonik jalba gargerno dhicne. ¹⁷Amaa jalba hiriigeenih yeyyeeciinik sarrah, amaa doonik gubaako akatah yurhuwin. Sirtille baarholle radaanamko mashshiiteenih lel borosho ramac-isheenih xaaxatti alle ten beyinnanille yadawna tee xaben. ¹⁸Malammit max goomadhdhe asruuk tisriye gedda, meerrat nuwaako wulim cidoona erherhishen. ¹⁹Maddaxit max lel amaa doonik nuwaa sinni gabah ciden. ²⁰Ayro yakko xutuk ablekkah mango max sugneyaako, amaa sirii goomadhdhe asruuk tisriye gedda, nagaadde nawco kino yarhxiinimko umbuka cag xabne.

²¹Folo hinnim mangum sugeenih yiniinimhi sabbatah, Bawlos ten fanko uguteyaako: “Ko xiyawo, yi fawo taabboona sinalle tine, ta biyak kee liyi deesimo ciloh lel Kireeteeko badalle tawcoona sinalle mitine. ²²Kado lel ta doonikko bextih nooko inketti yalaw makiiki aydukum-tarhxoon sin faysha. ²³Tayim lel bire tamaa anu akah acbude yi Yallahi malaykatti yolle yemeeteh: ²⁴‘Bawlos, mimashshiitin. Roomaati naba nugus hi nifille daw-tarhxoo kolle tane. Taykinna lel, inkoh koolih aduuk yane mara gantah, Yalli naggoyishnan akah yoxoyeh yane’ yok yerhxe. ²⁵Amaydo, ko xiyawo, tamaa akah yok yerhxeekah takko kinamah Yallah aaminemhi sabbatah, aydukum-erhexa. ²⁶Yakko kibah, xaaxatti wuli jaziiralle ni cido kinni” akko yerhxe.

²⁷Affaran kee taman-yarhxe bar, xaaxatti Adriyasti badalle ni beyak, barti-abrhah wakalelle, amaa naakudeen baarhoh kab-nerhxem yekkelin. ²⁸Sarrah erherhadde cilsha le akatah yeqheesin gedda, guballe marootom mitrotiya takkem kuuk yinem yublin. Dagum yedeynih lel malammih yeqheesin gedda, soddom mitrotiya takkem kinam yublin. ²⁹Doonik dumamadde tamuttukemko mashshiiteenih, doonik caazaako affara borosho cidenyaako, baarho dheh akah maxto dhaaciten. ³⁰Naakudeen amaa doonikko kudoona farheenih, nifti gabooko borosho cida marah yimmingidiinih amaa doonik hi jalba oobishen. ³¹Bawlos lel amaa bool caskartiyah manabotta kee caskarak: “Ta mari doonikidde suge wayeenimko, atin naggoytoona mirhictaana” akko yerhxe. ³²Sarrah amaa caskar amaa doonik hi jalbat akut yigriciinih, raddo tee xaben.

³³Baarho maxte gedda, Bawlos folo beetoona inkoh ten dhaacimeyaako: “Folo hinnim inkim beetekkah ilaalak kaafi sin affaran kee taman llectiya kinni. ³⁴Amaydo, martoon ciloh folo bettoon sin dhaacimak aniyo. Sin amooko inki dagarti yalaw maki” akko yerhxe. ³⁵Tayim yerhxek sarrah, folotta yooqhoceh umbuka tenhi nifille Yalla cawwatoyshteyaako, beeto erherhishe. ³⁶Amaymih usun niya abiteenih folo beeten. ³⁷Sittiyadde lel amaa doonikidde lamma bool kee malxintomon kee lix kiinuk nine. ³⁸Beeteenih xayten gedda, amaa sinraa badalle cideenih, amaa doonikih akah yiysissikin.

Doonik tiggidile

³⁹Maaxi yekke gedda lel, baarho mayaysharhaarhaginnooni, waacinalle laakin badti-anrabhi gimam yublinyaako, dhiiceenimko amaa jalba amakke gudduusoona yixiggin. ⁴⁰Amaa borosho yiftixiinih badalle xabanyaako amaa doonik hi sukkaan akah yumudhdhuweh yine akut yiftixin. Tamaa doonik janthella xaaxattalle xaf-isheenih lel badti gimam fanah yadawna erherhishen. ⁴¹Amaa doonik lel badti laye rigididde akko yane cindet kumredde tumuttukeyaako amadde tindhibbirhe. Nifti gabooko baarhodde tindhibbirheh lel xumuu-arhxinnixem tekke. Caazaako lel goomadhdhet xaylah tiggidile. ⁴²Amaa caskar lel maxaabuush igiiloh kudaanamko ciloh ten yagdafoona yixiggin. ⁴³Amaa bool caskartiyah manabotti laakin, Bawlos naggoyshe farheyaako, sinni xagara abaanamko ten deese. Erherhih igiilo dhiica mari tireenih baarholle yawcoona amre yoxoye. ⁴⁴Amaa raace mari lel, gari luuxak, gari lel amaa teggedeedele doonikik yawcoona amre yoxoye. Taginah lel inkoh nagaadde baarho gufen.

Bawlos Maltalle

28 Sarrah, nagaadde baarho gufneh, amaa jaziirak Malta akko yarhxiinim neerhege. ²Amaa dikti mari lel mangum noh raxmateenih, rob rado erherhisheyaako gallaco tinemhi sabbatah, gira hadig-isheenih meceetih ni kabbaaten. ³Bawlos boxooko daga takkem yesketteh giradde hayak, dataala amaa girat lacnani sabbatah tewceyaako gaballe akko sawalimte. ⁴Amaa dikti mari lel amaa dataala kaa gabaako zallaf-arhxuk yublin gedda: “Ta xiyawti rummah nabsi-wanna kinni. Badko yisillime haaki, xaqe decsitta sayi yalla isheh usuk wafaalih maro kaa mixabinna” sittiyak yerhxin. ⁵Bawlos laakin amaa dataala giradde urgufe, walaa inki biyak migeyinna. ⁶Usun laakin duddube kee ger-heeko radeh rabam akkaluk sugen. Dherh waqhte ilaaleenih walaa inkim geye waye gedda, sinni mablo yisqiyyiriinih: “Tati yalla kinni” yerhxin.

⁷Kado, amaa makaanoh wakalelle, amaa jaziirah manabotta yakke Bobliyos akko yarhxin xiyawti dhage tine, usuk lel meceetih gerhah ni kabbaateyaako adooxa max ni yeyseese. ⁸Bobliyosti abba lel lacna kee wazanat-gaxnanah laxuuteh carhah yine. Bawlos lel adde orobeyaako duca akah abeyaako gabub alle hayeyaako kaa uruse. ⁹Tayim tekkek sarrah lel, aki laxuu lem gantah amaa jaziiralle tineya yemeetiinih uren. ¹⁰Usun mangum ni xishmateenih, doonikih nadaw ugunnak gantah farhshishsham noh yoxoynih ni sukuukuwen.

Bawlos Rooma gufa

¹¹Adooxa alsak sarrah, amaa jaziiralle dhamxin waqhte tillaabishsheh tine Aleksaanderiyaati doonik ganga kin orriime yallit siile^a leyadde korneh ugunne. ¹²Amakkeeko Sirakuse gufneh, amalle adooxa lallec sugne. ¹³Amakkeeko tillabneh Reegiyon gufne. Inki lallecik sarrah, junuub xaaxatti uguteyaako, malammit lallec Botiyoloy gufne. ¹⁴Amalle sacul geyneyaako, tenlih amalle malxina lallec sugno ni esseren. Sarrah Roomalle nemeete. ¹⁵Amalle tine sacul ni ware yoobbin gedda, ni kabbaatoona Abbiyos Cadaaga kee Adooxa Dhintima fanah yemeetin. Ten yuble gedda, Bawlos Yalla cawwatoyshiteyaako niya abite. ¹⁶Rooma gufne gedda, Bawlos amaa kaa dhawrha caskartoolih ulah yakko izne geye.

Bawlos Roomalle

¹⁷Adooxa lallecik sarrah, amaa wakalih Yahuud makaabunlih akah deecimeyaako yekettin gedda: “Yi saculo, anu ni xiyaw yakko ni abubhi caydahi didde kinam maabinniyo haaki, Yerusaleemko madhdhuwadde Roomaati xiyawhi gabadde yi hayen. ¹⁸Usun yi yimirmirinyaako, rabi akah missil cagab yodde migeyinnoonimhi sabbatah, yi dhirhiyoona farhen. ¹⁹Amayim Yahuud xinen gedda laakin, inni xiyaw akah aksisem maliyo hanuk, Roomaati naba nugsulle yigbaa-arhxo inqissibe. ²⁰Tayimhi sabbatah kinni, amaydo, sin geyo kee sinlih waanisho sinah deecimem. Anu lel Israa-eel caghi sabbatah kinni ta katiinah umudhdhuweh aniyom” akko yerhxe. ²¹Usun lel: “Ku sabbatah Yahuudiyaako jawawub ni migufinna, saculko lel yemeeteh noh warisheti hido lel ku sabbatah umam nok yerhxi miyane. ²²Ta diin filci ummanille xammitimam naarhigek, tayimhi zacabah ku mablo ayim kinam kooko naabbo farhna” akko yerhxin.

^a 28:11 ganga kin orriime yallit siile Kastor kee Bollukus akko yarhxin Roomaati yallit, badah gerha mara dhawudhdhaya kinon.

²³ Sitta adde geyan lallec abeenih lel, tamaa usuk adde orobak yinelle mango mara yekkiinih alle yemeetin. Usuk lel dhaxiineeko kaso fanah inkoh Moosat *Sercat kee *Nobowaako mangum akah caddoyshak, Yeesus zacabah ten yashshamano farheyaako lel, Yallih nigsinnah zacabah akah yishhide. ²⁴ Gari usuk yerhxemih yeemenin, gari laakin maamaninnooni. ²⁵ Bawlos ta katayta abayshimat waani yerhxek sarrah, sinne-sinneh yenzeegexiinih sittiyaako barhsimen: “Quddus kin Ufayi nabii Isayas araxah abeh tayim arhxuk sin abbublih waanishe gedda meceetih yine:

²⁶ ‘Ta xiyawalle alle aduwaaki:

“Rummah taabboona kitin laakin caduruh tafhamoona makitiini,
rummah tabloona kitin laakin caduruh macalsittoona makitiini”
akko erhex.

²⁷ ‘Ta xiyawhi afcaado daabba tekkeh tane,
ten coddakalle lel maabbo alle siriya,
sinni intit lel alifeenih yanin.

Tayim akke waytaado,
sinni intitih yubliinih,
sinni coddakah lel yoobbiinih,
sinni afcaadoh lel seleenih,
yottalle gaxe dhaarhen,
anu lel ten uruse dhaarhe.’

²⁸ Amaydo, ta Yallahi garger *Aki-marah tedeeh tanem sinah tamadhdhago; usun lel kabbaatoona kinon.”
[²⁹ Usuk tayim waanishe gedda, Yahuud sinne-sinneh ankeexeduk yedeyin].

³⁰ Bawlos amaa isheh yessekeere caredde lamma iggida kaamil suge, kayyalle amiituk yine mara lel inkoh kabbaatak yine. ³¹ Yallih nigsinna warroyshak, Maddara kin Yeesus *Masiix zacabah cadimbililih deeso maleh aydurusuk yine.

ROOMA

Salaamta

1 *Fartotta yakko decsiime, Yallih mece ware warroysho doorime, *Masiix kin Yeesus garuzzo Bawlosko. ²Ta mece wari kalxaako Yalli ishi *nobowat araxah abeh quddus kin *Kutuubulle wacde akah saye tiya kinni. ³Ta mece wari kaa Barhahi zacabah kinni. Usuk xazottah, Dawud zara kuuk yine. ⁴Anqaddasti Ufayehi gabooko lel, Yallih Barha kinam rabaako uguteyaako, xaylah yuybulluwe. Usuk Yeesus Masiix ni Maddara kinni. ⁵Umbuka Aki-marak yaamineh yaabbe mara akko abno ciloh, kaa migacalle nicma kee fartottoyishnan kabbatne. ⁶Atin lel Yeesus Masiix mara yakkoona decsiime maraako kitin.

⁷Inkoh Roomalle Yalli yikxineh yinqiddise mara takkoona decsiime marak: ni Abba kin Yalla kee Maddara kin Yeesus Masiixko nicma kee maaxiyo sinlih takkoo.

Bawlos Rooma yadaw hambereera

⁸Erherhih, sin imaan umbuka caalamalle warreyemhi sabbatah, Yeesus Masiix araxah inni Yalla umbuka sinhi idhdhadde cawwatoyshita. ⁹Daweena maleh umman gedda inni dhaacodde sin azgallemih, inni afcaadooko kaa Barhahi mece ware akko warroysha Yalli yi shaahid kinni. ¹⁰Yallih farhi tekkemko, abayshimalle sina fanah amiitem takke arhxeh kinni, umman gedda inni dhaaco abitam. ¹¹Sin aysarawo ciloh, Ufayi muttuxuwa sinlih xazziilito farhamhi sabbatah sin ablo hambereera. ¹²Amayim lel, sin kee yotta sittiyahi imaanah inkidde sittiya aydukumusno ciloh kinni. ¹³Yi saculo, tamaa akuula *Aki-maraalih geye fire, sinlih gantah geyeh orbisho ciloh, sinalle amaato mangole gedda ixiggirem (tayendah laakin deesimeh sugem) aarhigekkah ractoonaa mifarha. ¹⁴Giriik xiyaw kee Giriik akkinnixe xiyaw, inkoh maarhagit kee sorheenitih warroysho cida liyo. ¹⁵Amaymih, Roomalle tanemik gantah mece ware sinah warisho uguteh aniyo.

Mece Ware hi xayla

¹⁶Aamininnanti inkoh, erherhih Yahuud, sarrah lel Giriik xiyaw gargeera Yallih xayla kinamhi sabbatah, yotta mece wari yi mixoolaysha. ¹⁷Tamaa: “Xaqqi-wanna imaanah maro kinni” yarhxiinim tunkuttubeh akah taneekah, Yallih xaqqi erherhaako abayshima fanah imaanah caddoweh yane.

Yallih kura umaanille

¹⁸Umbuka Yallih mashshih wayto kee xiyaw xaqqi-waytolle; amaye balih, sinni xaqqi-waytoh rumma dhuuna mara, Yalli ishi kura carsheeko ten yuybulluweh yane. ¹⁹Yalli ten yuybulluweh yanemhi sabbatah, Yallih zacabah tamadhdhago dhictam akah caddoyteh tane. ²⁰Amaa caalam tunkhulluqhemko taahe ambulluwinnixe Yallih thabiica; amayim lel umman geedit kaa xayla kee Yalli aymotta kinam, amaa usuk abemhi araxah meceetih caddoyteh tane. Amaymih takale adda hayaanam malooni. ²¹Yalla yeerhegin hanuk, Yalla balih kaa miyaynabiini, hido kaa micawataana. Laakin, ten xisaab foyya yekkeyaako duudit kin ten afcaado dattoyte. ²²Usun kas loonim sinne yakkalin, laakin duudit yekkin. ²³Rabinnixe Yallih nabne, raba xiyawto, kimbir, bahaayim kee mexeltamhi xibar-le miselle yiybiddilin.

²⁴Amaymih, Yalli ten afcaadohi uma farhi balih sinne-sinneh xaraameh sinni nabse caynisha mara yakkoona akko yicdireh ten xabe. ²⁵Amaa Yallih rumma ziraballe yiybiddiliinih, Yukhluqhe tiyahi idhdhadde lel yunkhulluqhe tiyah yucbudiinih yukhdumin. Usuk umman gedda barakä-le! Amin.

²⁶Tayimhi sabbatah, Yalli akko yicdireyaako caybe kin farhi abitoona ten xabe. Ten saymari araxah labhaalih dhiinaanamhi idhdhah, sittiyaalih dhiinaanam labcaaden. ²⁷Amayim balih labha lel, araxah sayyoolih dhiinaanam xabeenih sinne-sinneh sittiyahi farhih xararen. Labha aki labhalaalih xoola kinam abeenih, amaa aben qalathah lel farhshishsha qitscat sinni bukalle oobishen.

²⁸Tamaa usun Yalla yaarihigiinim mifarhshishsham balih akah yubliiniikah, Yalli lel akko yicdireyaako caybe kinam aboona duhinnixe xangallih ten xabe. ²⁹Usun umbuka caynah xaqqi-wayto, umaani, hirfe, xisdeh yemmeegiinih yinin. Ashshiino, gidfo, gica, siixo, kee zagaxaako temmeegem kuuk yinin. Xiyaw xamittam, ³⁰xiyaw migac dattoyishsham, Yalla nicib mara, waatimeenit, yamnanabbe mara, falita mara, umaani cijaaja mara, dhaltoyya aabbinnixe mara, ³¹duudit, yathlime mara, naxrurta hin mara kee biilo-malit kinon. ³²“Tayim abtamah rabi akah eedda” yarhxe xaqqe kin Yallih amre yaarihigin hanuk, tayim sinneh maabaana bisa akkekkah, aba mara gantah yassokootin.

Xaqqe kin Yallih firde

2 Amaydo, aketto yafride tiyak, farhe tiya tekkeh, takale malito. Atu garo akah tifridem isheh abtamhi sabbatah, tamaa inkoh aketto akah tafridemih isheh ishe akah aqhtsicuk tanito. ²Nanu lel ta gina lem aba maralle Yalli rumma kin firde alle oobisham naarhige. ³Atu ta gina lem aba mara yafride tiyak, atu isheh lel tena balih aba tiyak, Yallih firdeeko tassaacehi kolle iggida? ⁴Hido lel kaa mango mecaani, curtayyo kee sabre dhaytak tanito? Yallih mecaani tooballe ku bahto wagiitam mitaarihige? ⁵Ishi kafna kee afcaadot tiraareh tamaa xaqqe kin Yallih firdi adde yambulluwe kurat lellecih, atu isheh ishelle kura ascukuruk tanito.

⁶Yalli umman tiyah kaa-kaa abittot balih akah yaxaw kinni. ⁷Tamaa mecaani abak nabne, xishma kee rabe wayaanam sabreelih wagiye marah, umman geedit aniina akah yaxaw kinni. ⁸Too rumma xinayaako xaqqi-wayto kabbaatah, ishi nabse kixin maralle, kura kee xurtaame alle obto kinni. ⁹Inkoh umaani abinnan tiyalle; erherhih Yahuuddolle, sarrah lel Giriiktolle, cazaab kee qadaab alle oobo kinni. ¹⁰Inkoh mecaani abinnanti laakin, erherhih Yahuuddo, sarrah lel Giriikto, nabne, xishma kee maaxiyo geyoona kinon. ¹¹Amayim lel Yalli ayfalaala malemhi sabbatah kinni.

Yallih firde kee Moosat sercat

¹²Inkoh Moosat *sercat hinnim zambe abe mari, Moosat sercat hinnim yalawna kinon. Sercat luuk zambe abe mari lel amaa sercatah yamfarradoona kinon. ¹³Yallih nifidde, sercat aba mara kinni tatxaqqaqho lem kibah, sercat yaabbah abinnixe mara maki xaqqi-wannun. ¹⁴Sercat hin *Aki-mari, thabiicaako amaa sercatalle tanem aban gedda, usun sercat aalle wayoona kibah sinneh sercat kinon. ¹⁵Tayimhi sabbatah sercat ten afcaadodde yunkuttubeh yanem yaybulluyin. Usun abaanam araxalle tanem makinam ten afcaadohi dhaw akah warishayaako, ten xisaab isheh ten yaksise hido akah caara. ¹⁶Anu warroyshe mece wari akah yarhxeekah, Yalli *Masiix kin Yeesus araxah xiyaw sirrit adde yafride maxadde, tayim takko kinni.

¹⁷Atu laakin, Yahuuddo ishek abtemko, sercatadde cikkishitteh, Yallah falittemko; ¹⁸sercat ku labcaadishemhi sabbatah, kaa farhi teerhegemko kee tashshem barhishshemko; ^{19–20}tamaa sercatko kaamil kin irhga kee rumma litomhi sabbatah, atu isheh intit hin marahi santisheena kitom, ditedde yane marahi ifotta kitom, sorheenitih ustaaz, irroh lel mudarris kitom teemenemko, ²¹atu amaydo, aki mara yayduruse tiyak, ishe mitayduruse? Garacaanamko tayduruseh, isheh garacta? ²²“Xiyawti yaznaw kaalle mitane” yarhxe tiyak, isheh tazniye? Asnaam akko nicibtoya, isheh maqhdas carwa garacta? ²³Yallih sercatah falitta, sercat tagdileh Yalla tascundhuwe? ²⁴Taymih lel: “Sin sabbatah Aki-marahi addalle Yallih migac wattime” yarhxiinim tunkuttubeh tane.

²⁵Askok-kalum yamficem sercat dhawudhdha gedda kinni. Sercat tigdilemko laakin, ku askok-kalum, askok-kalum abe waytem balih yakke. ²⁶Amaydo, askok-kalum abinnixeti sercat akko yarhxem abemko, kaa askok-kalum wayto askok-kalumudde miloyyimta? ²⁷Atu yunkuttube sercat lith askok-kalum abteh tanito hanuk, sercat yagdile tiyak, nabsi askok-kalum abinnixeti, sercat dhawrhaya, ku yafrado kinni. ²⁸Irooko bisa Yahuuddo yakkiinim Yahuuddo xiyaak maabta. Nabseeko bisa aban askok-kalum lel askok-kalum miyakke. ²⁹Laakin Yahuuddo yakkiinim addaako kinni. Askok-kalum yakkem lel afcaadooko Ufayeh kibah, yunkuttube sercatah yakke askok-kalum maki. Ta gina le xiyawtih cawat lel xiyawko akkekkah Yallaako kinni.

Yallih xaqqe

3 Yahuuddo yakkiinimhi makko ayim kinni? Hido lel askok-kalum nafaaca lel ayim kinni? ²Umman ginah mangum kinni. Erherhih, Yallahi waani amaanah alle tomxoyem Yahuud kinni. ³Tenko gari amaana hinam yekkiinimko ayim takke? Ten amaanat wayto Yallih amaana foyyayishsha? ⁴Maale haye! Umbuka xiyawti barhi zirable kinni. Yalli laakin xaqqi-wanna kinamah tayim tunkuttubeh tane:

“Ishi waanah tatxaqqaqho,
tamfirride gedda lel taslago kito”

⁵Ni xaqqi-wayto Yallih xaqqe taybulluwem tekkemko ayim narhxe? Yalli ishi kura xiyaalle oobishemko zaalim yakkeho? Xiyaw waanah kinni waanishak aniyom. ⁶Maale haye! Tayim yakkeedo, Yalli caalam aaginah yafrado dhiica? ⁷Yi zirabah Yallih rummi, kaa nabne taynabem yekkemko, anu aymih zambi-wanna akkeh amfirride? ⁸Xiyawko gari caybishih: “Mecaanille tu tambiddileedo aymih umaani abe waynam?” narhxem balih waanishan. Ta marah yakke firdi xaqqe kinni. ⁹Aymi haye? Nanu tenko adde nashshem linoho? Cadur haye. Nanu mece geddaako akah nuybulluweekah, Yahuud kee Giriik xiyaw inkoh zambi geridde kinni yaniinim. ¹⁰Tayim lel tunkuttubeh tane:

“Xaqqi-wanna miyane,
walaa inketti miyane;

¹¹Walaa inketti miyafhime;

Yalla farhati miyane.

¹²Ummanti arax xabe;

inkoh inkidde yekkiinih foyya yekkin.

Mecaani abati miyane,

walaa inketti.

¹³Ten cumuti fakkite qabre kinni;

sinni anrabah xiyaa doolaban.

Ten wagubhi geridde datalitti xinzi yane.

¹⁴Ten af abaaro kee cuureeko yemmeegheh yane.

¹⁵Ten lakuk biilo xarho yarde;

¹⁶ten aruxudde coona kee uma-bar yane,

¹⁷Salaam arax lel yeerhegiinih miyaniini.

¹⁸Ten intitidde Yallih mashshi adde mitane.”

¹⁹Amaydo, inkoh umman tiyahi af sik-yarhxo ciloh kee umbuka caalam Yallahi firdih geridde tannaw akah eeddam tamadhdhago ciloh, *sercat arhxinnannim, amaa sercat geridde yane marak yarhxem naarhige.

²⁰Sercat yarhxem abeyaako Yallahi nifille yatxiqqiqheti miyane, laakin sercatah ninni zambe akah naarhige.

Imaanah yamiite xaqqe

²¹Kado laakin, tamaa Sercat kee *Nobowa akah yashhidiiniikah, Yallih xaqqi, sercat hinnim yimidhdhigeh yane. ²²Inkoh yaamine marah Yallih xaqqi, Yeesus *Masiixidde lon imaanhi araxah akah yomxoyeh yane. Taymidde barhsi miyane. ²³Inkoh zambe aben, Yallih nabne lel akko tuncuse. ²⁴Usun kaa nicma amaa ginah geyeenih yitxiqqiqhin. Tayim lel Masiix kin Yeesusko tamiite muucah kinni. ²⁵Yalli lel imaanah kabbaatimo, xarhite kaa biiloh beezza yakko kayya kab-ishe. Tayim lel kaxlit zambeeko curtayyoh akko tillaabeh yinemhi sabbatah, Yalli ishi xaqqe yayballaw abem kinni. ²⁶Tayim kadit waqhtedde abem lel ishi xaqqe yayballaw, xaqqi-wanna yekkeh lel tamaa Yeesusuh yaamine mara yasxaqqaqho ciloh kinni.

²⁷Amaydo, ni falo ayim takke? Amayim racteh kinni. Awlih sercat hi sabbatah? Abina farhshiisha sercataha? Maale, imaan farhshiisha sercatah kinni. ²⁸Xiyawti Sercat yarhxem abeh akkekkah, imaanah yatxiqqiqhem naarhige. ²⁹Hido, Yalli Yahuud Yalla bisa kinniho? *Aki-marahi Yalla gantah makini? Yoo, Aki-marahi Yalla gantah kinni. ³⁰Yalli inketta kinni, askok-kalum abe tiya imaanah, askok-kalum abinnixe tiyak lel imaanah yisxiqqiqhe ³¹Amaydo, sercat ninni imaanah cidak nane? Maale haye! Sercat aysibituk nane.

Abraahim imaanah yitxiqqiqhe

4 Tamaa xazottah ni abba yakke Abraahim ayim geye narhxo kino? ²Abraahim abittotuh yixiqqiqheh yineh yakkeedo, akah falitam aalle dhaarhe, Yallih nifille laakin male. ³*Kutuub ayim yarhxe? “Abraahim Yallah yeemene, amayim lel xaqqedde akah loyyimte” yarhxe. ⁴Kado, yashtuqhule tiyah kaa casbi eedodde kibah, muttuxuwadde maki akah loyyiimam. ⁵Xiyawti mece abitto aalle wayeh, Yallih mashshi hin tiya yasxiqqiqhe tiya yeemenemko, kaa imaan xaqqedde akah loyyiima ⁶Dawud ishi gabooko, abittotuh akkekkah Yalli isheh xaqqi-wanna akko aba tiyadde waanisha gedda tahe yarhxe:

⁷“Ten uma ciyyo akah xabbimteh,

ten zambi lel akah yumsuttuure mari barakä-lem kinon;

⁸kaa zambe Yalli alle loolayishinnixeti barakä-le tiya kinni.”

⁹Ta barakä askok-kalum abe marah bisa kinni woole, askok-kalum abinnixe marah gantaha? “Abraahimih kaa imaan xaqqedde akah loyyiime” nerhxeh nane. ¹⁰Aaginah kinni akah loyyimtem? Askok-kalum abekkaha, woole abek sarraha? Abekkah kibah, askok-kalum abek sarrah maki. ¹¹Askok-kalum abekkah, imaanah xaqqi-wanna yekkemhi maxtamah, askok-kalum tuumarah kabbaate. Amaymih lel, sinni imaanah xaqqi-wannunudde loyyiimoona ciloh, tamaa inkoh askok-kalum abekkah yeemene marah abba yakko ciloh kinni. ¹²Askok-kalum abe marahi abba gantah kinni. Amayim lel askok-kalum abeenimhi sabbatah bisa akkekkah, Abraahim askok-kalum abekkah luuk yine imaanhi darib katayaanamhi sabbatah kinni.

Imaanah geytimte wacde

¹³Abraahim kee kaa zarah sayen wacdi, usuk caalamti waarish yakko kinam, *sercatah makiiki, imaanah geytima xaqqe kinni kuuk yinem. ¹⁴Sercatadde cikkishite mari yiwrishiinimko laakin, imaan foyya kinni, wacdi lel makko male. ¹⁵Amayim lel sercat kura baaha, sercat alle anniinnixelle lel sercat yagdiliinim mitanemhi sabbatah kinni.

¹⁶Amaydo, wacdi imaanah yamiite, Abraahim zari lel ta wacde nicmah thummutuh inkoh geye lon. Tayim lel sercat dhawrhe mara bisa akkekkah Abraahim imaan-le mari gantah kinni. Usuk lel umman nottahi abba kinni. ¹⁷“Mango diikah abba kok abeh aniyo” yarhxiinim lel tunkuttubeh tane. Usuk akah yaamine Yallahi nifidde ni abba kinni. Yalli rabtemih ufaye yaxaye, anniinnixem lel aniinalle baaha. ¹⁸“Ku zari amayim yakkoona kinon” akko yerhxin Abraahim, cag alle anniinnixelle cag abiteyaako, mango diikahi abba yakko kinamah yeemene. ¹⁹Abraahim qabri gimam gufe tiya kuuk yinemhi sabbatah, mece geddaakoh mangum baarroweh yineya kee Saarat guze lel gedme kinam aarhiguk, kaa imaan mitaaninna. ²⁰Yalli akah yoxoye wacdehi zacabah imaan wayeyaako milammaa-garbitinna. Laakin kaa imaan anabuk yenebeh, Yallah nabne yoxoye. ²¹Akah saye wacde Yalli abo dhiicam thummutuh yeerhegeh yine. ²²Taymih kinni lel Abraahimih imaan “xaqqedde akah loyyimtem.” ²³Tamaa “akah loyyimte” yarhxe waanin kayyah bisa maki yunkuttubemki, ²⁴nottah gantah kinni. Tamaa ni Maddara kin Yeesus rabaako uguse tiyah yaamine marak, nottah gantah noh loyyimto kinni. ²⁵Usuk ni umaanah rabo yomxoye, ni asxaqqaqhah lel rabaako ugute.

Yallaalih imaanah salaam yaalliinim

5 Amaydo, nanu imaanah nitxiqqiqhek sarrah, ni Maddara kin Yeesus *Masiix araxah Yallaalih salaam lino. ²Kaa araxah lel kado adde nisbiteh nanino nicmadde imaanah orobne. Yallih nabneh caagak lel falinna. ³Tayim bisa maki, amaa tsabaaba curtayyo bahtam gantah neerhegemhi sabbatah, ninni tsabaabah falinna. ⁴Curtayyi lel xibare baaha, xibari lel cag baaha. ⁵Tamaa noh yomxoye Quddus kin Ufayi araxah Yallih kaxani ni afcaadodde xarhitemhi sabbatah, amaa cag ni mixoolaysha.

⁶Nanu taaneenit kiinuk, Masiix tamaa farhshiisha waqhtedde Yallih mashshi hin marah rabe. ⁷Xaqqi-wannat idhdhadde rabati saxte kinni, mece tiyahi idhdhadde rabo yafidibeti laakin waytimo maki. ⁸Laakin, nanu zambi-wannun kiinuk, Masiix nottahi rabe, Yalli nottahi leya kaxano lel taginah yaybulluwe. ⁹Amaydo, kado nanu kaa biiloh nitxiqqiqhek sarrah, tayimko ziyaada thummutuh kaa araxah Yallih kuraako ayidhdha gargeerime lino! ¹⁰Nanu cangit kiinuk nineh yekkemko, kaa Barhahi rabih araxah Yallaalih

wagarneh nane, wagarnek sarrah lel ayidhdha ziyaada thummutuh kaa aniinah gargeerimno kino? ¹¹ Tayim bisa maki, kaa sabbatah wagare akko geyne ni Maddara kin Yeesus Masiix araxah Yallah falinna.

Rabi Adamko, aniina Masiixko

¹² Amaydo, inki xiyawtohi araxah zambi caalamadde akah orobeekah, zambi araxah lel rabi akah temeeteekah, ummanti zambe abemhi sabbatah rabi umman tiyalle tillallabte. ¹³ *Sercat yomxoyemko basolle zambi ta caalamalle yine, sercat alle anniinnixelle laakin zambi zambedde miloyyiiminna. ¹⁴ Rabi laakin Adamko Moosa fanah, tamaa Adam idhdha xinayyoh zambe abinnixe marahi bukalle gantah tingiseh tine. Adam lel yamaato luuk yine tiyahi caynaako wulim kuuk yine.

¹⁵ Nicmat muttuxuwa kee umaani inketta maki. Inki xiyawtih umaanik mango xiyaw rabeenimko, Yallih nicma kee amaa inki xiyawto, Yeesus Masiix, nicmah temeete muttuxuwa, mango maralle ayidhdha temmengeh tane. ¹⁶ Yallih muttuxuwa lel amaa inki xiyawtih sabbatah yemeete zambih mawco balih maki. Inki xiyawtih umaaniiko yemeete firdi qitscat katayshe. Mango umaanik sarrah tomxoye nicmat muttuxuwa laakin asxaqqaq katayishshe. ¹⁷ Rabi inki xiyawtohi umaanit sabbatah tingisemko, rakha kin nicma kee amaa ginah tomxoye xaqqi muttuxuwa kabbaate mari, inki xiyawto Yeesus Masiix araxah sinni aniinalle ayidhdha yangasoono kinooni!

¹⁸ Amaydo, inki xiyawtih umaani umman marahi qitscat akah katayishsheekah, inki xaqqi abitto umman marahi asxaqqaq kee aniina katayishsha. ¹⁹ Inki xiyawtohi xinayyi mango marak zambi-wannun akko akah abeekah, amaye balih inki xiyawtohi maabbo lel mango marak xaqqi-wannun akko abto kinon. ²⁰ Sercat umaani yaymango ciloh yemeete, zambi alle yemmengelle lel nicma sasante. ²¹ Amaydo, zambi raba baaheh akah yingiseekah, nicma lel amayim balih xaqqi araxah tangaso kinni. Tayim lel ni Maddara kin Yeesus Masiix araxah umman geedit aniina bahta.

Zambi xayli yiggidile

6 Ayim narhxo kinni haye? Nicma tammango ciloh zambe abak marno? ² Maale haye! Zambeeko rabih barhsime marak, aaginah kaddih adde marna? ³ Inkoh *Masiix kin Yeesuslih tiya nakko yimthimmighe marak, kaa rabidde tiya nakko ninthimmighe mitaarihigiiniho? ⁴ Amaydo, tamaa Abbat nabneh Masiix rabaako akah uguteekah, nanu lel cusub aniinadde marno ciloh, *anthammaqhah rabidde kaalih numuccuge.

⁵ Kaa rabidde kaalih nengeleh ninniyemko, rabaakohi ugut hi max lel mudhdhuguh kaa rabaakohi ugutuh higgid rabaakohi ugutudde kaalih nangalo kino. ⁶ Tamaa zambi-wanna kin ni nabsi foyya yakko ciloh, kalxit ni nabsi kaalih masqalak takarimtem naarhige. Tayek sarrah zambeh minangizziye. ⁷ Amayim lel tamaa rabeti zambeeko finja geyemhi sabbatah kinni. ⁸ Kado, nanu Masiixlih rabneh ninniyemko, kaalih marnamah gantah naamine. ⁹ Rabaako ugute Masiix, malammih caduruh rabo makinam naarhige; kamboh rabi kaa bukalle reeza maleya. ¹⁰ Usuk rabe rabi, inki gedda umman tiyah zambeh abe rabi kinni. Laakin, usuk mara aniina, Yallah aba aniina kinni. ¹¹ Amayim balih, atin gantah zambeeko rabih barhsimteenim kee Masiix kin Yeesus araxah Yallaalih aniina geyteenim balih sinne lowa.

¹² Amaydo, tamaa rabe sin nabsi kaa farhi akah abtoona sin yaamirek, zambi sin agziye wayo. ¹³ Sin karim xaqqi-waytot maysaalaxa yakko zambeh maaxayna. Laakin, rabaako aniinalle yewce mara balih Yallalle sinne uxuwa, sin karim lel xaqqi maysaalaxa yakko Yallah uxuwa. ¹⁴ Amayim lel nicmat geridde kibah *sercat geridde mitaniinimhi sabbatah, zambi sin bukalle reeza yaallo maki.

Xaqqi garuuzi

¹⁵ Ayim kinni haye? Nicmat geridde kibah sercat geridde minanemhi sabbatah zambe abno? Maale haye! ¹⁶ Akkinnan tiyalle tangizziye garuuzi balih sinne toxoynimko, tamaa akah tangizziin tiyahi garuuzi kitiinim mitaarihigiini? Hido rabille xiyaa baaha zambeh yangizziye mara takkoona dhictan, hido lel xaqqelle xiyaa baaha Yallah yangizziye mara takkoona dhictan. ¹⁷ Yallah xamde takko lel, zambi-wannun kuuk tiniinimko, sinah yomxoye darsi caynah afcaadooko yangizziye mara tekkiin tanin. ¹⁸ Zambeeko finja geyteenih lel xaqqi garuuzi tekkiin tanin. ¹⁹ Anu xiyaw waanik sinlih waanishak aniyom, atin khulqaako litin ruktahi

sabbatah kinni. Wuli gedda, sinni karim garuuzaa balih xaraame kee uma ciyyoh toxoyin. Tayim lel ziyaada uma ciyyolle sin baaha. Kado sinni karim garuuzaa balih xaqqelle uxuwa. Tayim lel anqaddasalle sin baaha.

²⁰ Zambini garuuzaa kuuk tinin gedda, xaqqi gabooko finja luuk tinin. ²¹ Kado akko xoolashshiitak taniinimko, ayimti fire akko geyteeni? Amayimhi abayshima lel raba kinni. ²² Kado laakin, zambeeko finja geyteenih Yallahi garuuzaa tekkiinih tanin. Atin geytan fire lel anqaddasalle xiyaa bahtam kinni, amayimhi abayshima lel umman geedit aniina kinni. ²³ Zambini casbi raba kinni, Yallahi muttuxuwa laakin, ni Maddara kin Yeesus Masiix araxah umman geedit aniina kinni.

Sercatko yawciinim

7 Yi saculo, *sercat jaarhige marah kinni warishak aniyom; sercat xiyaw yarhuwem yaniinim fanah bisa kinam mitaarhigiini? ² Numa tee bacli yanem fanah kaalih sercatah tumudhdhuweh tane, usuk rabemko laakin, marcat sercatko tamfittixe. ³ Amaydo, tee bacli yane hanuk aki labhattoolih martemko zaaniya takke. Tee bacli rabemko laakin, amaa sercatko finja geyta, aki labhattodde marcishimtemko lel zaaniya mitakke.

⁴ Amayim balih, yi saculo, Yallah takke fire bahno ciloh, tamaa Yalli rabaako uguse tiyah takkoona ciloh, atin gantah *Masiix nabseh sercatko rabih barhsimteenih tanin. ⁵ Amayim lel nanu xazottah marak nine gedda, zambi-wanna kin ni farhi sercatah uguugutteya, ni karimidde ciyyodde tinemhi sabbatah, rabah takke fire bahne. ⁶ Kado laakin, tamaa ni yurhuweh yine tiyaako rabneh barhsinnemhi sabbatah, seractko newceh nane. Amaydo kado, yunkuttube kalxit sercat araxah nadawo akkekkaah, cusub Ufayehi aniina nakhdume.

Sercat kee zambe

⁷ Ayim narhxo kinni haye? Sercat zambe kinni narhxo? Maale haye! Laakin anu sercat hinnim zambe aarhige mirhaarhiyo. Sercat: “Garinam miduumutin” arhxe wayeh yakkeedo, garinam duumutaanam ayim kinam aarhige mirhaarhiyo. ⁸ Zambini laakin sercat araxah caashir geyeyaako umbuka caynah duume yodde uguse. Amayim lel sercat hinnim zambi rabeh yane. ⁹ Sercat anniye waak yinem balih marak iniyo gedda, amri yemeete gedda laakin zambi yane tiya yekke, anu lel rabe. ¹⁰ Tamaa aniina baaho kuuk yine amri yottah raba yolle baahe. ¹¹ Zambini amri araxah caashir geyeyaako, yi doolabeh kaa araxah yi yigdife. ¹² Amaydo, sercat quddus kinni, amri lel quddus, xaqqi-wanna kee mece tiya kinni.

¹³ Amaa mece tiya kinni yottalle raba baaheti? Maale haye! Raba yottalle bahtem zambe kinni. Zambini zambe kinam tamballaw ciloh kee, amri araxah nabaatih zambe yakko ciloh amaa mecaani kinamah abeh raba yolle baahe. ¹⁴ Sercat Yallih Ufayeko kinam naarhige, anu laakin zambi geridde yimibbixe xazooko yekke xiyawto kiyo. ¹⁵ Anu abam ayim kinam maarhige. Amayim lel anu tamaa nicibiyom kinni abam kibah, farham maki abam. ¹⁶ Kado, anu tamaa farhe wayam abemko, mece tiya kin sercatlih amseene. ¹⁷ Amaydo, tamaa yottadde yane zambe kinni amayim abak yaneti kibah, yotta maki. ¹⁸ Yottadde, yi xazottadde mecaani misigtam aarhige. Mecem abo farhi liyonkah, abo mirhiica. ¹⁹ Tamaa anu abo farha mecaani akkekkaah, abo farhinnixiyo umaani kinni abam. ²⁰ Kado, tamaa abo farhinnixiyom abak inniyemko, yotta maki abak yanetiiki, yottadde mara zambe kinni.

²¹ Amaydo, mecem abo farha hanuk umaani yottaalih tane tiya kinamah ta dhinto geye. ²² Inni addadde, Yallih sercatah xedeneena kiyo. ²³ Laakin, yi xangal sercatlih yangaace aki sercat inni karimidde abliyuk ane. Amaa sercat yi karimidde yane zambi sercatah yi yurhuweh yane. ²⁴ Anu umaatih yane xiyawto kiyo! Ta rabbit nabseeko miyatti yi yayyaaco kinni? ²⁵ Ni Maddara kin Yeesus Masiix araxah Yallah xamde takkoo! Amaydo, anu inneh inni xangalah Yallahi sercat akhdume, inni xazoh laakin zambi sercat akhdume.

Ufayeddehi aniina

8 Amaydo kado, Masiix kin Yeesusudde yane mari qitscat yaalloona makinooni. ² Amayim lel, Masiix kin Yeesus araxah Ufayi *sercat aniina yaxayeya, zambe kee rabbit sercatko finja koh yoxoyeh yanemhi sabbatah kinni. ³ Amayim lel, xazotta taanishshemhi sabbatah sercat abo taanem, Yalli abeh yane. Ishi Barha zambi beezza yakko zambe-le xazottat xibarah dhirhiyeh, zambe lel xazottadde yihtsice. ⁴ Amayim lel, Ufayi araxah kibah, xazottat araxah adiinnixe marak, amaa sercat farhshiisha xaqqi nottadde yakmalo ciloh kinni. ⁵ Inkoh tamaa xazottat araxah yadiye mari, amaa xazottaatim kinni xangaladde loonim. Tamaa Ufayi

araxah yadiye mari laakin, Ufayim niyadde lon. ⁶ Xazottaatim xangaladde yaxeesebiinim raba kinni, Ufayim xangaladde yaxeesebiinim laakin aniina kee maaxiyo kinni. ⁷ Xazottat xangal Yallih didde kinni; Yallih sercat miyaabbe, yaabbo lel mirhicta. ⁸ Xazottadde yane mari lel Yalla xedenishoona mirhiicaana.

⁹ Atin laakin, Yallih Ufayi rummah sin addadde sigah yekkemko, Ufayedde kibah xazottadde mitaniini. *Masiix Ufaye hinti kaa tiya maki. ¹⁰ Masiix sin addadde yinniyemko, walaa sin nabsi zambi sabbatah rabo kibah, Ufayi xaqqi sabbatah aniina sinah yaxaye. ¹¹ Tamaa Yeesus rabaako uguse tiyahi Ufayi sinadde sigemko, tamaa Yeesus rabaako uguseti sin addadde siga ishi Ufayehi araxah rabe sin nabseh aniina akah yaxaw kinni.

Masiixlih waarish yakkiinim

¹² Amaydo, yi sacul, xazottat araxah marno ciloh, xazottat cida malino. ¹³ Xazottat araxah marteenimko, rabtoona kitin, nabsi abitto Ufayeh tigdifinimko laakin martooni kitin. ¹⁴ Amayim lel inkoh Yallih Ufayi santisha mari, Yallih cindham kinoonimhi sabbatah kinni. ¹⁵ Atin tamaa, “Abba! Wobba!” narhxe akah deecimna Yallih cindham akah takkin Ufaye kinni kabbatteenim kibah, mashshidde sin yadabbe garuuzinnat ufaye maki kabbatteenim. ¹⁶ Nanu Yallih cindham kinom Yallih Ufayi isheh ni ufayelih yakkeh kinni yashhidem. ¹⁷ Amaydo, Yallih cindham nekkemko, Yallih waarish kino, Yallih waarish nekkemko lel inkidde Masiixlih waarish kino. Kaalih waaxelta nengelemko gantah kaalih nanabem takke.

Niirroohit nabne

¹⁸ Ta kado adde nanino waqhtehe waaxelti, tamaa nottah tamballaw le nabneelih kabkabbot malem balih kinni lowam. ¹⁹ Makhaaliqho lel amaa Yallih cindham adde yambulluwin max mango hambereerooli ilaalak tane. ²⁰ Amaa makhaaliqho lel ishi farhih akkekkah, tamaa abshiisha tiyahi sabbatah hanna tekkeh tane, laakin cag yane. ²¹ Amaa cag lel, makhaaliqho isheh ishi abrasti madhdhuwaako finja geyto kinni, finja kee Yallahi cindhamhi nabnelle lel tamaato kinni. ²² Umbuka makhaaliqho umlaalot waaxeltah balih kado fanah inkidde araadishak tanem naarhige. ²³ Amaa makhaaliqho bisa akkekkah, tamaa Ufayi afti daro le marak nanu gantah ninneh, Yallih cindham nakko kee ni nabsi muuca geyto addaako araadishak hambereerooli ilaalak nane. ²⁴ Amayim lel nanu ta cagadde gargeerimnemhi sabbatah kinni. Tambulluwemih cag abitaanam cag maki. Yablemih cag abita tiyah miyatti yane? ²⁵ Ablinnixinomuh cag abinnemko laakin, sabreeli ilalna.

²⁶ Amayim balih, Ufayi ni tantodde ni xata. Dhaaciminno akah nolle taneekah minaarhige, laakin Ufayi isheh waani hinnim yamofofeyeh ni idhdhadde yakkeh noh tillaaba. ²⁷ Amaa afcaado meecetih idhdhitati lel Ufayi xangaladde ayim yaxeesebem jaarhige. Amayim lel Ufayi Yallih farhi balih yinqiddise marahi idhdhadde tillaabamhi sabbatah kinni. ²⁸ Tamaa Yalla kixinah kaa xagara balih deesiime marah ummannim Yalli mecaanih akah abam naarhige. ²⁹ Usuk mango saculhi fanadde riish yakko ciloh, tamaa yookomeh yeerhege mara, kaa Barhahi misleh yammangadoona ciloh yookomeh yixiggire. ³⁰ Usuk tamaa yookomeh yixiggire marah gantah akah deecimeh, tamaa akah deecime mara yisxiqqiqheh, tamaa yisxiqqiqhe mara gantah yeynebe.

Umman geedit Yallih kaxano

³¹ Tayimhi sabbatah ayim narhxo kinni? Yalli nottaalih yekkek sarrah, ni didde yakko dhiicati miyatto kinni? ³² Ishi Barha umman nottah yaxaw suumutinnixeti, aaginah kaalih ummannim amaa ginah noh axaye waya? ³³ Yalli dooreh yane mara taksisem miya kinni? Yalla kinni ku yasxiqqiqheti. ³⁴ Amaa yaqhtsiceti lel miyatto kinni? Tamaa rabeti, amayimko ziyaada lel, rabaako uguteti, Yallih mizgi gabooko yaneti, ni idhdhadde lel noh tillaabati Masiix kin Yeesus kinni. ³⁵ Masiix kaxanooko ni barhishati miyatto kinni? Cazaab, qadaab, hadaano, hido culul, hido casno, camaza hido sefi?

³⁶ “Ku idhdhadde max-yeenim ni agdifuk yanin;

tamruuxude ciidodde loyyimne”

yarhxiinim tunkuttubeh tane. ³⁷ Maale, umbuka taymidde, ni kixin tiyahi araxah tamaa yamlike maraako nashshe. ³⁸ Amaydo, hido rabi hido aniina, hido malaykut hido manabottit, hido kado tanem hido niirroh

tamaato lem, hido xaylit, ³⁹hido xafta, hido samta, hido akim umbuka ta makhaaliqhodde Yallih kaxano ni Maddara kin Yeesus Masiixidde linoyaako ni barhisho dhiicati miyanemih thummut kiyo.

Yallih dooro

9 Masiixih rumma waanishak aniyom, zirabbitak maaniyom, Quddus kin Ufayehi araxah yi afcaadohi dhaw yoh warisha. ²Mango xazan kee bakitinnixe qadaab inni afcaadodde liyo. ³Anu inneh xazottat araxah yi sacul kin yi zamadah arhxiyuk, abaaro-le akkeedo, *Masiixko barhsimo farhe dhaarhe. ⁴Usun Israa-eel xiyaw kinon, Yallih cindham yakkiinim, nabne, *cahde, sercat kabbat, cibaada, kee wacde tenim kinon. ⁵Abbub ten mara kinon, Masiix lel xazottah tenko rada. Usuk ummanimhi bukalle Yalla kinnik, umman gedda fayla geyoo! Amin.

⁶Tayim laakin Yallih waanitta foyya tekkeh racte yarhxiinim maki. Tamaa Israa-eelko raddam inkoh Israa-eel makinooni. ⁷Amayim balih, Abraahim zara kinoonimhi sabbatah inkoh kaa cindham kinon yarhxiinim maki. Laakin: “Isxaaq zaraako kinni ku migac xussuumo leyam” yarhxiinim tane. ⁸Tayim yarhxiinim lel, xazottat cindham maki Yallahi cindham takkemki, wacdi cindham kinni zaradde loyyimtam. ⁹Amayim lel: “Sarrat zaban ta max gaxo kiyo, Saara lel barha bahto kinni” yarhxe wacdi yinemhi sabbatah kinni. ¹⁰Tayim bisa maki, Ribqa wuli ni abba kin Isxaaqko cindhamalle soonoyitte gedda, ¹¹amaa cindham aabukekkah, mecaani yakko umaani lel abekkah, Yallahi doorot xagara katattayto ciloh, ten abittohi sabbatah akkekkah, tamaa deecimatiyahi sabbatah: ¹²“Nabati cindha tiya yakhdamo kinni” akko yerhxeh yine. ¹³“Yacqoob kixiniyo, Ceesaw nicibiyo” yarhxiinim lel tunkuttubeh tane.

¹⁴Ayim narhxo kinni haye? Yallaalih xaqqi-wayto taneho? Maale haye! ¹⁵Yalli Moosak lel: “Raxma alle liyo tiyalle alle raxmato kiyo, xaaliyo akah liyo tiyah lel akah xaaliito kiyo” akko yerhxe. ¹⁶Amaydo, tamaa raxma le Yallaako kibah, xiyaw farhiiko hido xawalko maki. ¹⁷Fircawunuk: “Inni xayla kottalle ayballaw kee yi migac umbuka caalamalle warreyo ciloh kinni kotta ugusem” yarhxe *Kutuub yane. ¹⁸Amaydo, farhe tiyalle alle raxmatanta, farhe tiyalle lel alle yaytirire.

¹⁹Amaydo: “Aymih kinni kaddih abar geyam? Miyatto kinni lel kaa farhi deeso dhiicati?” yok tarhxo kito. ²⁰Laakin, ko xiyawto, Yallalle tadabbo, atu miyatto kito? Ginniimeti gine tiyak: “Aymih taginah yi abte?” yarhxeho? ²¹Citror abati inki kallaako wuli citro naba nafaacah, akettö lel cindha nafaacah akko siraaxo amaa kallah bukalle reeza male? ²²Yalli ishi kura yayballaw kee ishi xayla yayshadhdhago farheyaako, liyah yinqirribe kurat citrorulle naba sabreelih curemko ayim kinni? ²³Raxmat citror tamaa yookomeh nabneh siraaxeya, ishi nabneh gadda ten yayballaw ciloh, ²⁴tamaa Yahuudko bisa akkekkah, *Aki-maraako akah deecime marak nottah tayim gantah abemko? ²⁵Yalli nabii Hosheecadde:

“Tamaa yi xiyaw akkekkah yine marak: ‘Yi xiyaw’ akko arhxo kiyo,
tamaa ankixxinekkah tine tiyak, ‘Yi kaxantoolë’ akko arhxo kiyo. ²⁶Tamaa: ‘Yi xiyaw
makitiini’ alle akko yerhxin makaanolle lel:
‘Yane Yallih cindhamah’ decsiimoona kinon”

akko yerhxeh yine.

²⁷Isayas Israa-eel cindhamhi zacabah wac-yerhxeyaako:

“Israa-eel cindhamhi manga badti xootsa balih walaa takko kibah, tenko ractem
bisa gargeerimoona kinon.

²⁸Amayim lel Yalli baarholle caawitekkah ishi firde kaamilih abo kinamhi sabbatah kinni”
yerhxe. ²⁹Isayas:

“Carshi maxaarrhohi Maddari zara noh xabe wayeh yakkeedo,
Sodom balih akke dhandhe,
Camora lel ammingide dhandhe”

yerhxeyaako yookomeh yerhxeh yine.

³⁰Ayim narhxo kinni haye? Xaqqe wagiinnixe Aki-mari, imaanah yamiite xaqqe geyen; ³¹Israa-eel xiyaw laakin xaqqelle yamaatoona *sercat katayniyaako sinni bursaale migufinnooni. ³²Aymih? Abittotuh kibah imaanah miwagiinnoonimhi sabbatah kinni. Andafisha dhayittodde lel andafiten.

³³“Taykinna, Tsiyoonulle andafisha dhaa

kee xiyaa cidda duma oobishak aniyo;
kayyah aamininnanti lel xoolashshiito maki”
yarhxiinim tunkuttubeh tane.

10 Sacul, yi afcaadoh farhi kee Yalla tenah akah dhaacam, usun gargeerimoona kinni. ²Irhgat araxah makih kibah, usun Yallahi qeera loonimih akah ashhide. ³Yallih xaqqe sorheenih, sinni xaqqe dhishoona wagiyeen, Yallih xaqqehi geridde lel sinne mihayinnooni. ⁴Aamininnan tiyah xaqqe yakko ciloh, *Masiix *sercat abayshima kinni.

Gargerti farto umman tiyah

⁵Sercat araxah yamiite xaqqi zacabah Moosa taginah yaktube: “Tayim abati taymih aniina geyo kinni.” ⁶Imaanah yamiite xaqqi laakin tahe yarhxe: “Ishi afcaadodde: ‘Masiix ulluso, Carshelle korto lem miyatto kinni?’” marhxin. ⁷“Hido lel: ‘Masiix rabtemko uguso, adda dherh boozodde oobo leti miyatto kinni?’” marhxin. ⁸Ayim yarhxe lel? “Waanitta ku agaagalle tane, ku afadde kee ku afcaadodde tane” (amaye lel imaan waanitta nanu warroyishnaya kinni); ⁹amayim lel Yeesus Maddara kinamah ishi afah teelemeh Yalli rabaako kaa ugusem ishi afcaadodde teemenemko gargeerimto kito. ¹⁰Xiyawti ishi afcaadoh yaamineh yatxiqqiqhe, ishi afah yaalimeh lel gargeerima. ¹¹Amaa *Kutuub lel: “Kayyah aamininnanti caduruh xoolashshiito maki” yarhxe. ¹²Yahuud kee Giriik fanadde barhsi miyane; amaa inki Maddari umman tiyahi Maddara kinni, kaa deecinnan maradde lel mangaalih adde yabeereke. ¹³Amayim lel: “Maddari migacah deecinnanti lel gargeerimo kinni.”

¹⁴Akah aamine wayen tiya aaginah deecoona kinooni? Kaa sabbatah caduruh yoobbiinih sorhan tiyah aaginah akah yaamanoona kinooni? Akkinnanti akah warroyshekkah lel aaginah yaabboona kinooni? ¹⁵Tamaa: “Mece ware warroysha marahi ibi ayidhdha carha mece!” yarhxiinim tunkuttubeh akah taneekah, farritime wayeenimko aaginah warroyshoona kinooni? ¹⁶Laakin tamaa Isayas: “Maddara, nottaako yoobbem miyatti yeemene?” akah yarhxeekah, usun inkoh mece ware mikabbaatinnooni. ¹⁷Amaydo, imaan maabbooko yamiite, maabbo lel Masiix waanittahi araxah tamiite.

¹⁸Anu laakin esserak aniyo, yoobbiinih miyaniini?

“Ten dhaw umbuka baarholle yewceh yane,
ten waani lel caalamti abayshima gufteh tane”

akah yarhxeekah rummah yoobbiinih yanin. ¹⁹Anu laakin esserak aniyo, Israa-eel xiyaw mafhaminnooni? Yookomeh Moosa:

“Dik akkinnixe maraalih sin ashshiinisho kiyo,
duudit kin diklih lel sin kurraysho kiyo”

yarhxe. ²⁰Isayas lel cadimbililih:

“Yi wagiye waye marah geytimeh aniyo,
yotta esserime waye mara lel inne uybulluweh aniyo”

yarhxe. ²¹Israa-eel xiyawhi zacabah laakin:

“Tamaa aabbinnixeh yi didde kin xiyawah
umbuka max inni gabub akah iyfiddige”

yarhxe.

Israa-eel xiyawko raace mara

11 Amaydo anu essero liyo, Yalli ishi xiyaw xine? Maale haye! Anu inneh Israa-eelto, Abraahim zara, Binyaamin kishooko kiyo. ²Yalli tamaa yookomeh yeerhege ishi xiyaw mixininna. Eliyaas zacabah *Kutuub yarhxem, usuk lel Israa-eel xiyawhi diddeh Yallalle aaginah yathricem mitaarhigiini? ³Usuk yerhxe: “Maddara, ku *nobowa yigdifin, ku *mazbax dumusen, anu lel inkettak raace, yi yagdafoona lel farhak yanin.”

⁴Laakin Yallih medobba kaalle ayim kuuk tine? “Tamaa Bacal^aah kume waye maraako malxina shiix racsiiteh aniyo.” ⁵Amaydo, kado gantah, nicmah doorimeh raace mari yanin. ⁶Amaydo, nicmah kibah abittotuh maki, amayim akke wayemko nicma, nicma akke mirhaarho.

⁷Ayim kinni haye? Israa-eel xiyaw farhak yiniinim migeeyinnooni. Doorime mari geyen, raace maraako laakin akko tisriye. ⁸Amayim lel taginah tunkuttubeh tane:

“Yalli kaafa fanah diye ufaye akah yoxoyeh yane,
Ten intit miyable,
ten coddak miyaabbe.”

⁹Dawud lel tahe yarhxe:

“Ten maaddi madfan kee machchawaadiya,
andafo kee fida yakkoo;

¹⁰Yabliinimko ten intit dattowoo,
ten diiroora lel umman geddah gudduttoo.”

Aki-mari yamtikkilin

¹¹Amaydo anu essero liyo, usun radoona ciloh kinniho andafiteenim? Maale haye! Yakko kibah, Israa-eel xiyaw ashshiinisho ciloh, ten umaanah araxah *Aki-maralle garger yemeete. ¹²Amaydo, ten umaani ta caalamah gadda yekkemko, ten radnan lel Aki-marah gadda yekkemko, kaamil kin ten agle ziyaadah ayidhdhale gadda akke dhadhdhe?

¹³Aki-maraw, anu sinlih waanishak aniyo. Anu Aki-maralle *fartotta kiyom hidhdhah, inni khidma mangum assokoote, ¹⁴amayim lel, yi mara kin Yahuud ashshiinisho kee tenko garo gargeero ciloh kinni. ¹⁵Tena xabaanam ta caalamah wagare bahtam yekkemko, tena kabbaataanam rabaako aniinalle gaxaanam balih kibah aki macna leho? ¹⁶Afti daroh yomxoye cagunko dagum tinqiddisem yekkemko, amaa cagun inkoh inkidde quddus kinni. Rimid quddus yekkemko, amaa xakuk lel quddus kinni.

¹⁷Amaa xakukko gari yiggidileh, atu zibi oolacko kito hanuk, akimhi fanadde timtikikileyaako, yayteele oolactot rimid tengelemko, ¹⁸tamaa xakukulle mifalitin. Amayim abtemko, rimid kinni ku yaaqhucem kibah, atu rimid mitaaqhucem xunsus. ¹⁹Sarrah lel: “Anu adde amtakalo kinni xakuk yiggidilem” tarhxo kito. ²⁰Amayim rumma kinni. Sinni imaan waytohi sabbatah kinni yiggidiliinim, atu laakin imaanah tisbiteh daw-terhxe. Amaydo, mamnanabbinaaki, mashshit. ²¹Amayim lel thabiicat xakukuh naxinnixe Yalli kottah gantah naxo makinamhi sabbatah kinni. ²²Amaydo, Yallih mecaani kee siraye macalsit; Yallih siraye too rade maralle kinni, kottah laakin Yallih mecaani, atu kaa mecaanidde katattaytemko koh tomxowweh tane. Akke wayemko, atu gantah taggaraco kito. ²³Usun gantah, sinni imaan wayto katattayshe wayeenimko, Yalli malammih ten yatkalo xayla lemhi sabbatah yamtakkaloona kinon. ²⁴Atu thabiicah zibi oolacto kin tiyaako tiggiriceh, ku thabiicaako akkinnixe dhaget oolactodde akko timtikikileya, thabiicaako ta oolactot xakuk kuuk tinem, amayimko ziyaada gaxeenih sinni oolactodde yamtakkaloona kinon.

Israa-eel xiyawhi garger

²⁵Yi saculo, atin maarhagit sinne takkaliinimko, ta mashthir sodhdhoona sinak mifarha: Israa-eel xiyawko gari, tiraare yuybulluynim Aki-maraako yaamano missil mari inkoh orobaanandah kinni. ²⁶Taginah lel Israa-eel xiyaw inkoh gargeerimoona kinon:

“Mayyaaci Tsiyoonko yamaato kinni,
Yacqoobko lel Yallih mashshih wayto akko kalo kinni.

²⁷Ten zambe kala gedda,
tayim tenlih yi *cahde yakko kinni”,

yarhxiinim tunkuttubeh tane.

²⁸Mece warehi gabooko yekkemko sinah arhxuk cangit kinon. Doorot gabooko laakin, sinni abbubuh arhxuk yinkixxine mara kinon. ²⁹Muttuxuwa kee Yallih deeco caazalle gaxtam maki. ³⁰Tamaa atin wuli gedda Yalla akah aabbe wayteeniikah, kado lel ten xinayyoh raxma akah kabbatteeniikah, ³¹tamaa atin kabbatten

^a 11:4 Bacal Kancaan kalxit xiyaw akah acbuduk yinin yallih migac kinni.

raxma usun gantah kabbaatoona ciloh, usun kado yaabboona xineenih yanin. ³² Umman tiyalle raxmato ciloh, Yalli umman tiya xinayyodde yurhuwe.

³³ Yallih gadda, kas kee irhga mangum adda fidina! Kaa firdi miyammirmire, kaa arux lel miyanqeese!

³⁴ “Maddari xangal miyatti yaarihige,
hido kaa faysheena miyatti yekkeh yaarihige?

³⁵ Hido lel, Yalli yadabbo-le muttuxuwa

Yallah yoxoye tiyah miyatti yane?”

³⁶ Ummannim kaako, kaa araxah kayyalle kinni. Umman gedda nabne kayyah takkoo! Amin.

Tane sadaqha

12 Amaydo yi sacul, Yallih naxrurtahi araxah, sinni nabse tane sadaqha, quddus kee Yalli akah kabbaata araxah kab-ishshoona sin fayshak aniyo. Amaye lel rummaahit sin cibaada kinni. ² Sinni xangal tuscussubiinih inqiyira kibah, ta caalamti thabiicah maadayna. Amaymih lel, Yallih farhi ayim kinam: kaa mecaani, xedenishshah naqhuse hin kaa farhi ayim kinam timirimiriinih seltoona kitin.

Nicmat muttuxuwa

³ Yoh tomxoye nicmah sinko umman tiyak arhxem liyo: tamaa Yalli sinko umman tiyah yoxoyeh yane imaanhi qiyaasalle, thummut kin firde yaxaye araxah yaxaasabo kibah, ishi sabbatah isheeko ziyaada aganalte yaxaasabo alle mitane. ⁴ Amaye lel inki nabsedde mango karim lino, amaa karim lel inkoh inki nafaaca malooni, ⁵ amaydo nanu, mangino hanuk, Masiixidde inki nabse kino, inkeekettah lel sittiyahi karim kino. ⁶ Tamaa noh tomxoye nicma balih, barhsimte muttuxuwa linok, natnaafacoo. Amaa muttuxuwa nabii balih waanisho yekkemko, amaati ishi imaanhi qiyaasalle aboo. ⁷ Khidma yekkemko, yakhdamo alle tane; aydaras yekkemko, yaydaraso alle tane; ⁸ fayishnan yekkemko, faysho alle tane; yaxaynim yekkemko, xindaalih yaxaw alle tane; santishnan yekkemko, aabboohosekkah santisho alle tane; raxma-le yekkemko, xedenlih raxmato alle tane.

Rummaahit kishtanti tuumar

⁹ Kaxani rummaahit tiya yakkoo. Umaani inciba; mecaani qath-ishanta. ¹⁰ Sacoolinni kaxanoh sittiya ikxina. Mangum sittiya xishmata. ¹¹ abinnannimidde mabbaahasina, ayqari le mara tika; Maddara ukhduma. ¹² Cag abitteenih xedena, tsabaabat waqhtedde sabre abita, salat mixabina. ¹³ Yinqiddise mara ten farhshishshamah ten xata. Gerha arxibishshoona wagiyaanta.

¹⁴ Sin hadana marah dhaaco akah aba; dhaaco akah aba kibah ten maabaarina. ¹⁵ Xedena maraalih xedena, weeca maraalih weca. ¹⁶ Sittiyaalih samaraalih mara. Mamnanabbinantaaki, amnonobba-hin maraalih tika. Kas-le mara sinnek maabina. ¹⁷ Umman tiyahi intidde mecem kinam aba kibah, umaani umaanah mafdayna. ¹⁸ Dhiicimtemko, sinneh dhictaanam hidhdhalle, umman tiyaalih salaamah mara. ¹⁹ Yi kaxantoolito, “Xane yafdiinim yim kinni, ‘Anu afdaw kiyo’ yarhxe Maddari” yarhxiinim tunkuttubeh tanemhi sabbatah, Yallih kuralle ten xaba kibah, xane mafdayna. ²⁰ Laakin,

“Ku cangi safriitemko kaa bettish,
bakhaaritemko yaacubem akah uxuu;
tayim abtak lel
xoolah kaa xararishsho kito.”

²¹ Umaani mecaanah iscir kibah, umaanah mamsaccarin.

Reeza-le mara yaabbiinim

13 Ummanti reeza-le marah yam-azzazoo. Yallih farhih akke wayemko, reeza mitane. Tamaa reeza-le mari yaneya lel Yallih araxah kinni reeza geyeenim. ² Amaydo, reeza-le marahi didde yakketi,

Yalli baahemih didde akkuk yane, tayim aba mari lel sinnelle qitscat ullusak yanin. ³Manabottit umaani aba tiyaako kibah, mecaani aba tiyaako mimashshiitaana. Reezalle yane tiyaakohi mashshiiko barii takko fadhdha? Amaydo, mecem ab, usuk lel ku cawwatoyshito kinni. ⁴Amayim lel usuk ku nafaacah Yallih khaddaam kinamhi sabbatah kinni. Usuk foyyah sef miyakkitiyemhi sabbatah, umaani abtemko mashshit. Usuk Yallih khaddaam kinamhi sabbatah, umaani aba tiya yaqhtsaco Yallih kura yaaqhuce tiya kinni. ⁵Amaydo, akkinnanti Yallih kuraako raaco bisa akkekkah, kaa afcaadohi dhaw akko yarhxemih yam-azzazo kaalle tane. ⁶Tayimhi sababah kinni wirko taxaynim, ta reezon ta ciyyodde gaba hayenim lel Yallih khaddamte kinoonih kinni. ⁷Ummanti alle-alle tanem aboo: wirko akah missil marah wirko uxuwa, gibri akah missil marah gibre uxuwa, mashshitimo missil mara mashshita, xishma akah missil mara xishmata.

Kaxani araxah sercat yaskimiliinim

⁸Sittiyahi kaxanooko bextih, akettoolih cida maallina, aketto yakxineti lel *sercat yiskimileh yane. ⁹Amri: “Maznayin, magdafin, migaracin, garinam miduumutin” akah yarhxeya kee aki amre: “Ishi zoobatto ishe balih ikxin” yarhxe amredde yeketteh yane. ¹⁰Kaxani zoobatto miyaaziye. Amaydo kaxani sercat yaskimiliinim kinni.

¹¹Waqhte taarhigiinimhi sabbatah, tayim abanta. Atin dhinko adde uguttan saaca gufteh tane. Tamaa adde neemene geddaako ziyaada, garger kado kab noh yerhxeh yane. ¹²Bar bakiteh maaxi kab-yerhxeh yane. Amaydo, ditet ciyyo xabneyaako, ifi aslaxa sarita. ¹³Cibdaan kee sakarah, uma-xibar kee bacaalaginoh, zagaxa kee ashshiinoh akkekkah, itre balih araxalle nadawo. ¹⁴Maddara kin Yeesus *Masiix sarita kibah, sinni xazottahi farhi abtoona maaxaasabina.

Sittiyalle mafradina

14 Imaanalle tanto le tiya kaa kabbata kibah kaa mablolle alle mankaaxadina. ²Wuliti ummannim beeto dhiicamah yaamine tiya yakke gedda, imaan dagoti xalma bisa beeta. ³Tamaa beetati beetinnixe tiya ilaace wayo, tamaa beetinnixeti lel, Yalli kaa kabbaateh yanemhi sabbatah, beeta tiya afride wayo. ⁴Aketti khaddaamalle tafrado, atu miyatto kito? Usuk rade kee ugute yakkem ishi manabottih nifille kinni. Maddari kaa soolisho dhiicamhi sabbatah lel soolo kinni.

⁵Wuliti wuli lallec aki lallecko yashshem balih yable, wuliti lel umman lallec lemi yable. Ummanti kaa inkoh xangal akah yeemenem aba. ⁶Tamaa inki lallec xishmatati Maddarah arhxuk kinni abak yanem. Tamaa beetati lel Yallah xamde yaddabbemhi sabbatah Maddarah arhxuk kinni beetak yanem; tamaa beetinnixeti gantah, Maddarah arhxuk xabayaako, Yallah xamde yaddabbe. ⁷Nottaako isheh arhxuk marati, isheh arhxuk lel raba tiyah nodde tanem male. ⁸Marnemko Maddarah arhxuk marna, rabnemko lel Maddarah arhxuk rabna. Amaydo, rabneh rabe wayneh, Maddarim kino. ⁹*Masiix lel rabeh aniinalle akah gaxem, rabe mara kee yane marahi Maddara yakko ciloh kinni.

¹⁰Aymihi ishi sacalalle tafridem? Hido atu, aymihi ishi sacal ilactam? Nanu firdi makaano Yallihiyahi nifille inkoh daw-narhxo kino. ¹¹Amaymih:

“Anu aniyomuh, yarhxe Maddari,
umman gulub yoh gululluubo kinni,
umman anrab lel Yallah yaalamo kinni”

yarhxiinim tunkuttubeh tane. ¹²Amaydo, nottaako ummanti isheh abem Yallah warisho kinni.

Aketto mandafishin

¹³Amaydo, kamboh ninne-ninneh sittiya afride waynoo, laakin sacal araxadde andafo hido deeso takkem haynamko lel selinnoo. ¹⁴Akkinnannim xaraame takkem tamaa xaraame kinni yarhxeh yaxeesebe tiyalle kinni kibah, isheeko xaraame kinam mitanem Yeesus Masiix araxah eerhegeh eemenen aniyo. ¹⁵Atu bettam ku sacalalle aziya bahtam yekkemko, kaxano aybulluuk mitanito. Tamaa Masiix akah rabe tiya, atu bettamah kaa maylayin. ¹⁶Amaydo, atin mecemih tabliinim aki mari akah ayrishaanaakah akko maabina. ¹⁷Yallih nigsinna xaqqe, maaxiyo kee cafad Quddus kin Ufayedde yaneyah kibah, beetaanam kee yaacubiinimih maki.

¹⁸Taginah Masiix yakhdume tiya Yalli kaa kixina, xiyaw lel kaa xishmatta. ¹⁹Amaydo, maaxiyo bahtam kee ninne-ninne alle carnam kataynoo.

²⁰Foloh arhxitin, Yallih ciyyo midumusina. Rummah ummannim xalaale kinni, akkinnan tiya beetamah kaa andafishaanam eeddam maki. ²¹Xazo beete wayaanam, hido wayni aacube wayaanam, hido farhinnannim ku sacal andafishshaya abe wayaanam, mecem kinni. ²²Atu lito imaan kotta kee Yallahi fanadde yakko. Rumma kinni yerhxe abemih ishe ishe afridinnixeti barakä-le tiya kinni. ²³Yakko kibah, lammaa-garbitak beetemko, tamaa betto imaanah maabinnamhi sabbatah yanqitstise. Amayim lel imaanah akke waytem zambe kinamhi sabbatah kinni.

Masiix misaal

15 Nanu sirii imaan-le marak, imaan tanto le mara xatno kinni nolle tanem kibah, ninne xedenishno maki. ²Nottaako ummanti ni zoobatti caro ciloh, mecaani akah abneh kaa xedenishno. ³Tamaa: “Kottah waatima marahi waato yottalle obte” yarhxiinim akah tunkuttubeh taneekah, Yeesus ishe mixedenisho. ⁴Tamaa *Kutuubko geytima curtayyo kee aydukumusnan araxah cag abinno ciloh kinni, kalxa tunkuttubem inkoh ni santoh yunkuttubem. ⁵Curtayyo kee aydukumusnan Yalli, Yeesus *Masiix arax kataytan, sinne-sinne inkidde akah martan samara sinah yaxaw. ⁶Tayim lel Maddara kin Yeesus Masiix Yalla kee Abba inkidde inki xangalah kee inki dhawah taynaboona ciloh kinni. ⁷Tamaa Masiix Yallih nabneh akah sin kabbaateekah, sittiya kabbata.

Masiix Yahuud kee Aki-marahi cag

⁸Masiix tamaa abbubuh yomxoye cag yaysabato, ciloh Yalli lel umun kinam yayballaw ciloh askok-kalum abe marahi khaddaam yekkem sinah warisha. ⁹Amayim lel *Aki-mari kaa raxmah Yalla yaynaboona ciloh kinni.

“Aki-marahi addadde ku faylisho,
kee ku migacalle fayla qannisho kiyo”
yarhxiinim tunkuttubeh tane. ¹⁰Gabbaaceh lel:

“Ko Aki-maraw,
kaa xiyawlih tekkiinih xedena”
yarhxe. ¹¹Kataysheh lel:

“Inkoh Aki-marak, Maddara faylisha,
umbuka xiyaw lel kaa yassakaatoona”
yarhxe. ¹²Malammihi lel Isayas: “Yishxayko radati yamaato kinni,
usuk uguteyaako Aki-marahi bukalle reezo kinni,
Aki-mari lel kayyadde cag abitoona kinon”

yarhxe. ¹³Quddus kin Ufayehi xaylah sin cag meceetih yanabo ciloh, amaa cagti Yalli umbuka kayyah teemeniinihi xeden kee salaamah sin yamagoo.

Bawlos Aki-maralle yemeete fartotta

¹⁴Yi saculo, mecaaniiko temmeegiinih, umbuka irhgah sittiya asuuso dhiica mara kitiinim anu inne meceetih eemeneh aniyo. ¹⁵Wuliilim sin xunsuuso, Yallaako yoh tomxoye nicmah sabbatah cadimbililih sinalle uktubeh aniyom, ¹⁶Aki-maralle Masiix kin Yeesus khaddaam akko ciloh kinni. Amayim lel, Aki-marahi muttuxuwa Yallah kabbaatimto kee Quddus kin Ufayeh tinqiddisem takko ciloh, shekh ekkeh Yallih mece ware akhdume. ¹⁷Amaydo, Yallih khaddaam kiyomuh Masiix kin Yeesusuh cafado inni gar liyo. ¹⁸Aki-mari Yalla akah yaabbiiniikah akko abo, Masiix yi waani kee abittohi araxah abayshemko bextih anu akimidde waanisho mirhiica. ¹⁹Tayim lel, ishaarar kee bexsishshamhi xaylah, Yallih Ufayehi xaylah tekkem kinni. Amaymih, Yerusaaalemko erherhisheh, aykee Illirikon fanah Masiix mece ware kaamilik warroysheh aniyo. ²⁰Aketi masarratalle ginamko ciloh lel tamaa Masiix migac alle miggacoyinnixelle mece ware warroysho naba farhi liyo. ²¹Taginah lel tunkuttubem tane:

“Tamaa kaa zacabah ware hin mari yabloona kinon,
tamaa kaa zacabah aabbinnixe mari lel yafhamoona kinon.”

Bawlos Rooma yadaw yixiggire

²²Tayimhi sababah kinni sin fanah amiitemko mango-le gedda deesimem. ²³Kado laakin, kamboh ta zoobaballe alle akhdume makaano mitane, sinalle amaato lel mango iggidit hambereerak sugemhi sabbatah, ²⁴Ispaaniya adiye gedda tillaabak sinadde boodo kiyo. Dago gedda sinlih sugeh xedenek sarrah lel, atin meceetih yi sukuukuytoona cag liyo. ²⁵Kado laakin, Yerusaalemille yane yinqiddise marah solaadi beyeyaako aduuk aniyo. ²⁶Makedooniya kee Akhaaya, Yerusaalemille yinqiddise marahi addadde yane hin-marah xato yaxaynim yikxiniinih yanin. ²⁷Eedo kinamhi sabbatah lel rummah yikxiniinih yanin. Aki-mari Ufayi barakä tenlih yengeliinik sarrah, usun lel maroona ten farhshishshamah tena yakhdumiinim akah eedda. ²⁸Amaydo, anu tayim abayshah, tekettem tena gudduusa gedda, sinalle emeeteh Ispaaniya adaw kiyo. ²⁹Sinalle amiite gedda lel, Masiix barakäh emmeegheh amaato kiyom aarhige. ³⁰Yi saculo, ni Maddara kin Yeesus Masiix kee Ufayi kaxanoh, yottaalih tekkiinih Yallalle yottah dhaacoh yottaalih tandafaloona sin amaanatishak aniyo.

³¹Yahuudiyalle yane aamininnixe maraako dhawrhumo kee Yerusaalemille aba khidma amalle yane yinqiddise mari kabbaatoona dhaaco yoh aba. ³²Amayim lel, Yallih farhih xedenlih sinalle emeeteyaako sina goruh abiteh acrafo ciloh kinni. ³³Salaam Yalli umbuka sinlih yakkoo. Amin.

Salaamta

16 Feeben ni sacla, Kenkhereyaati *kaniisadde takhdumeya sinalle amaanatisha. ²Tamaa yinqiddise mari akah kabbaatimoona missil araxah Maddari migacalle tee kabbaatoona kee sinko farhinnannim tee xattoona sinak farha. Amayim lel, anu adde gaxak, mango marah naba xato kuuk sugtemhi sabbatah kinni.

³Tamaa Masiix kin Yeesus khidma yottaalih tangale Biriskilla kee Akiilak salaamat akko yoh erhexa. ⁴Usun yottah sinni fillit tillaabishe mara kinonyaako, anu bisa maki ten cawwatoyshitamki, umbuka *Aki-marahi kanaayis gantah ten cawwatoyshitan. ⁵Ten caredde takatte kaniisak yakkeedo salaamat akko yoh erhexa. Aasiyaati zoobälle umman maraako basolle *Masiixih yeemene kixiniyo Ebaynetosuk salaamat akko yoh erhexa. ⁶Sirii ginah mangu sinah tukhdume Maryamak lel salaamat akko yoh erhexa. ⁷Yottaalih xabshedde yine Andaronikos kee Yuniya, yi zamad kinyak salaamat akko yoh erhexa. Usun *fartottit meceetih ten jaarhigiinih, yottaako basolle lel Masiixih teemenem kinon. ⁸Yi Maddarih araxah kixiniyo Ambaliyatosuk, salaamat akko yoh erhexa. ⁹Masiix khidma nottaalih tangale Urbanos kee kixiniyo Istakhusuk salaamat akko yoh erhexa. ¹⁰Masiixih arhxuk cakanaako tillaabe Abeelleesik salaamat akko yoh erhexa. Aristobulosti dikik salaamat akko yoh erhexa. ¹¹Yi zamad kin Herodiyonuk salaamat akko yoh erhexa. Maddarah taamine Narkissos dikko kin marak salaamat akko yoh erhexa. ¹²Sirii ginah Maddarah tukhdume Turifayna kee Turifoosak salaamat akko yoh erhexa. Sirii ginah mangu Maddarah tukhdume kixiniyo Bersisik salaamat akko yoh erhexa. ¹³Tamaa Maddari doore Ruufosuk, tee ina, yottah gantah ina balih kuuk tineyak yakkeedo salaamat akko yoh erhexa. ¹⁴Asunkiritos, Filegoon, Hermees, Batrobas, Hermas kee tenlih tane saculuk salaamat akko yoh erhexa. ¹⁵Filologos, Yuuliya, Neereyus kee kaa sacla, amayim balih Olumbas kee inkoh tenlih tane yinqiddise marak salaamat akko yoh erhexa. ¹⁶Atin lel tinqiddise fugtoh sittiyak salaam-erhexa. Masiix kanaayis lel inkoh salaamat sinak yarhxe.

Abayshimat fawo kee salaamta

¹⁷Yi saculo, atin tudrusin darsehi diddeh babbarhishnan kee andafof aba maraako mirix akko tarhxoon sinalle amaanatishak aniyo. Akko zeelita! ¹⁸Amayim lel ta gina-le mari, sinni farhi kibah ni Maddara kin Yeesus miyakhdumiinih kinni. Usun mece anrab kee zirabti faylah gar-hite marahi afcaadod doolaban. ¹⁹Sin thaaca ummanti yeerhegemhi sabbatah sinak xedeneh aniyo. Mecem kinamalle kas-le mara, umamko lel barii takkoona sinak farha. ²⁰Maaxiyot Yalli, Sheethan sin ibahi geridde hayeyaako dafaco kinni. Ni Maddara kin Yeesus Masiix nicma sinlih takkoo.

²¹ Khidma yottaalih yangale Timoteyos, salaamat sinak arhxuk yane; amayim balih yi zamad kin Luukiyos, Yasoon kee Soosibatos salaamat sinak yarhxin.

²² Ta jawaab yuktube Tertiyoosuk, Maddara kataa maraako inketta akah kiyookah, salaamat sinak arhxuk aniyo.

²³ Yotta kee umbuka ta kaniisa arxibishe Gaayos salaamat sinak yarhxe. Daafot solaadi yabbirhe Erastos kee Kowartos ni sacal salaamat sinak yarhxin. [²⁴ Ni Maddara kin Yeesus Masiix nicma sinlih takkoo! Amin.]

Faylat dhaaco

²⁵ Tamaa dherh mudda sucuteh suge, kado lel yumbulluwe mashthir balih, tamaa anu warroyshamece ware kee Yeesus Masiix warroysham balih abeh sin yaysaraw dhiica Yallah nabne takkoo. ²⁶ Kado laakin caddoweh yane. Amaa nobowat *kutuubhi araxah, umman geedit Yallahi amre balih, yeemeniinih yathaacoona, umbuka diikalle yimidhdhigeh yane. ²⁷ Ulah xikma-le Yallah, Yeesus Masiix araxah, umman gedda nabne takkoo! Amin.

1 KORINTOS

Salaamta

1 Bawlos, Yallih farhih *Masiix kin Yeesus *fartotta yakko deeco akah tekkeya, kee ni sacal Sosteneesko, ²tamaa Korintosulle geytimta Yallih *kaniisah, tamaa Masiix kin Yeesus araxah yinqiddisiinih tinqiddisem yakkoona deeco akah tekke marah, amayim balih tamaa inkoh ummanille notta kee tenhi Maddara yakke, ni Maddara kin Yeesus Masiix migac deecima mara fanah tadiye farto:

³Ni Abba kin Yalla kee Maddara kin Yeesus Masiixko nicma kee maaxiyo sinlih takkoo.

Xamde

⁴Masiix kin Yeesus araxah sinah tomxoye Yallih nicmah sabbatah, umman gedda inni Yalla xamdishita. ⁵Umman ginah umbuka waani kee umbuka irhgah kayyadde gaddaalitteeni tanin. ⁶Masiix zacabah tekke shahaada gantah sin fanadde tisebte tane. ⁷Amaydo, Yeesus Masiix meceetih yamidhdhigem ilaalak sinak tanquse muttuxuwa mitane. ⁸Ni Maddara kin Yeesus Masiix lelle abar hin mara takkoona ciloh, usuk abayshima fanah sin yaysabato kinni. ⁹Yalli umun kinni. Ni Maddara kin Yeesus Masiix kaa Barhaalih zoobino taalloona sinah deecime.

Barhsa kaniisadde

¹⁰Yi saculo, inkoh tiya tekkinyaako inki xisaab kee inki xagara abita kibah, sinne-senneh barhsime waytoona Yeesus Masiix migacalle sin asuusa. ¹¹Yi saculo, sin fanadde zagaxa tanem Kholoweeti dik yoh warisheeni yanin. ¹²Tayim akah arhxem lel sinko gari: “Anu Bawlos kataa”, hido “Anu Abolloos kataa”, hido “Anu Keefa kataa”, hido “Anu Masiix kataa” yarhxeh kinni. ¹³Masiix xazziimeho? Bawlos sinah arhxuk masqalak takarimeh rabehe? Hido atin Bawlos migacalle tinthimmihiiniho? ¹⁴Anu Kirisbos kee Gaayosko bextih, sinko walaa inketta aythimmiqhe wayemih Yalla xamdishita. ¹⁵Amaymih sinko walaa inketti yi migacalle inthimmiqhe yarhxo mirhiica. ¹⁶Istifaanos xawaz gantah iythimmiqheh aniyo. Amayimko fertamah, aketto iythimmiqhe inne makkale. ¹⁷Masiix mece ware warroysho kibah aythammaqho yi mifarinna. Masiix *masqal ishi xaylaako foyya yakkemko ciloh lel, yi waanit dhicidde cikitem kuuk miyine.

Masiix Yallih kas kee xayla

¹⁸Masqal farto yalaye marah duudiino kinni, gargeerimeh yane nottah laakin Yallih xayla kinni.

¹⁹“Anu kas-le marahi kas aylawo kiyo,

irhga-le marahi irhga lel foyyaysho kiyo”

yarhxiinim tunkuttubeh tane. ²⁰Kas-le ti awla yane? *Sercat dhiiceeni awla yane? Ta waqhtih madareeni awla yane? Yalli ta caalamhi kasak duudiino akko abeh miyaneho? ²¹Yallih kasadde, ta caalam ishi kasah Yalla maarhaginnamhi zacabah, xiyaw duudino yablin warroyishnan araxah yeemene mara gargeeram yikxineh yane. ²²Yahuud ishaarar yabloona esseran, Giriik xiyaw lel kas wagiyan, ²³nanu laakin Yahuuduh andafo, Giriik xiyawah lel duudiino kinam, Masiix masqalak takarimem warroyishna. ²⁴Too deeco akah tekke mari, inkoh Yahuud kee Giriik xiyawah laakin, Masiix Yallih xayla kee Yallih kas kinni. ²⁵Yallih duudiino xiyaw kasko beyta, Yallih rukta lel xiyaw xaylaako beyta.

²⁶Yi saculo, iski deeco aaginah sinah tekkem ubula. Sinko mango marak xiyaw araxah kas-le mara, hido xayla-le mara, hido lel maabakooko makaabun kuuk mitiniini. ²⁷Yalli laakin kas-le mara xoolaysho, caalamalle duudiinodde loyyimtam doore; Yalli xayla-le mara xoolaysho, caalamalle ruktadde loyyimtam doore. ²⁸Yalli caalamalle guba kinam, ilaacimtem, kee tamaa makko hinam gantah doore, amayim lel tamaa nafaaca lemidde loyyimtam foyyaysho ciloh kinni. ²⁹Amayim lel xiyawti barha akkinnanti Yallih nifille

falitamko ciloh kinni. ³⁰Atin kaa sabbatah Yallih kas, xaqqe, anqaddas kee muuca noh yekke Masiix kin Yeesusudde kinni taniinim, ³¹amayimih lel: “Falitinnanti Maddarah falitoo” yarhxiinim tunkuttubeh tane.

Masiix masqalak takarimem warroyshaanam

2 Yi saculo, anu gantah sinalle emeete gedda, waanit dhic hido kasah Yallih mashthir sinah warisho maamaatiyo. ²Yeesus *Masiix kee masqalak takarime kaako bextih sinlih aniyuk akih inkim aarhigemko abayshe. ³Anu lel rukta, mashshi kee mango arharhoolih kinni sinlih iniyom, ⁴yi waani kee yi warroyishnan lel waanit cijaajinna kee kasah tekkem akkekkah, Ufaye kee xayla caddoyishsham kuuk tine. ⁵Amayim lel, sin imaan xiyaw kasadde akkekkah Yallih xayladde cikitem takko ciloh kinni.

Kas Yallih Ufayeko

⁶Hamme-le marahi fanadde kasti zacabah waanishna, tamaa nanu waanishnam laakin ta waqhtih kas hido lel alayi tane ta waqhtih reezonhi kas maki. ⁷Nanu waanishnam, tamaa dherh waqhtih basolle Yalli ni nabneh yisqirribe yine mashthir kee sucuteh yine Yallih kas kinni. ⁸Ta waqhtih reezonko tayim walaa inketti mafhaminna, yifhimiinih yakkeedo, nabnet Maddara masqalak takareenih anniye mirhaarhinnooni. ⁹Amayimih lel tayim tunkuttubeh tane:

“Inti ablinninem, cokka aabbinninem,
xiyawti afcaado axeesebinninem,
Yalli tamaa kixin marah yisqirribeh yane.”

¹⁰Yalli tayim Ufayi araxah ni uyubulluweh yane. Ufayi lel ummannim Yallih adda raacekkah meceetih idhdhita. ¹¹Xiyawti addadde yane ufayeko bextih, amaa xiyawti xisaab miyatti jaarhige? Amayim balih lel Yallih Ufayeko bextih Yallih xisaab walaa inketti miyaarhige. ¹²Kado, nanu Yalli limo hinnim noh yoxoyem naarhago ciloh, Yallaako kin Ufaye kinni kabbatneh nanem kibah ta caalamti ufaye maki. ¹³Tayimhi zacabah waanishnam, xiyaw waanish araxah nudruse kasah maki. Ufayim Ufayi adde yane xiyawah caddoyishnam laakin, Ufayi uyuduruse marih waanish kinni.

¹⁴Ufayi adde anniinnixeti Yallih Ufayeko kinam kayyalle duudiino kinamhi sabbatah mikabbaata. Amayim lel Ufayi araxah tammirmirem kinamhi sabbatah lel usuk yafhamo mirhiica. ¹⁵Ufayi adde yane xiyawti ummannim yamirmire, usuk laakin walaa inkettah miyammirmire. ¹⁶“Maddara yaddaraso ciloh kaa xangaladde tanem jaarhige tiyah miyatti yane?” Nanu laakin Masiix xangal lino.

Barhsa kaniisadde

3 Yi saculo, anu laakin xazottat mara kee Masiixidde kaddih zabul kin mara balih kibah, Ufayi adde yane mara balih sinlih waanisho mirhiiciyo. ²Kafin folo bettaanam gufteenih mitaniinimhi sabbatah, xan sin qaqcuse. Kado gantah tinqirriibiinih mitaniini. ³Amayim lel atin kaddih xazottat mara kitiinimhi sabbatah kinni. Sin fanadde ashshiino kee gica tanem, xazottat mara tekkiinih, udduuniyaatim abten gedda makini? ⁴Sinko wuliti: “Anu Bawlos kataa”, wuliti lel: “Anu Abolloos kataa” yarhxe gedda, udduuniyat mara tekkiinih bisa makini?

⁵Hido Abolloos aymotta kinni? Bawlos aymotta kinni? Ten araxah akko teemenin khaddamte kinon. Yalli akaa akah ten dhirhiyeekah lel yakhdumin. ⁶Anu itkile, Abolloos yeefece, Yalli laakin carishe. ⁷Tamaa carisha Yalla kibah, amaa yatkile tiya yakko, yaaficeti walaa inkim maki. ⁸Tamaa yatkile tiya kee yaafice tiya lem kinon, ummanti ishi-ishi xawal balih ishi casbe geyo kinni. ⁹Nanu Yallaalih khidma yangale mara kino. Atin Yallih dhage, Yallih camaara kitin.

¹⁰Anu Yalli yoh yoxoye nicmah dhiiceena kin naddaaq balih dhishe masarratalle aketti ginak yane. Akkinnanti lel aaginah alle ginam selito kaalle tane. ¹¹Amayim lel, tamaa dhishshiimeh yane masarratko bextih, akim dhisho dhiicati miyane. Amaati lel Yeesus *Masiix kinni. ¹²Akkinnanti ta masarrat hi bukalle dahab, fidda, limo-le dhayit, boxo, cashsho, xasar ginati yinniyemko, ¹³amaa lallec isheh yayballaw kinamhi sabbatah, umman tiyahi ciyyo tamadhdhago kinni. Amayim lel amaa ciyyo girah tamadhdhago kinamhi sabbatah ummanti ciyyooko ayim abem, amaa gira isheh tacakkano kinni. ¹⁴Akkinnanti masarrat bukalle gina

ciyyo akah tisbitemko, usuk ishi casbe kabbaato kinni. ¹⁵ Akkinnan tiyaako ciyyo akko xarartemko, yakhsaro kinni. Usuk isheh gargeerimo kinni, laakin tamaa girat araxah bisa kinni gargeerimam.

¹⁶ Atin Yallih *macbad kitiinim kee Yallih Ufayi sinadde sigam mitaarhigiini? ¹⁷ Akkinnanti Yallih macbad yeyleemko, Yalli kaa yaylawo kinni. Yallih macbad quddus kinni, atin lel ta maqhdas care kitin.

¹⁸ Walaa inketti ishe doolabe wayo. Sinko akkinnanti kadit waqhtedde kas-le tiya ishe yekkelemko, kas-le tiya yakko ciloh duuda yakkoo. ¹⁹ Amayim lel ta caalamti kas Yallih nifille duudiino kinamhi sabbatah kinni. Amaymih lel: “Kas-le mara ten siixoh ten yabbirhe” yarhxiinim, ²⁰ kee malammihi: “Kas-le marahi xisaab foyya kinam Maddari jaarhige” yarhxiinim tunkuttubeh tane. ²¹ Walaa inketti xiyawalle falite wayoo. Amayim lel, ummannim sinim kinni, ²² Bawlos hido Abolloos, hido Keefa, hido caalam, hido aniina, hido rabi, hido yane waqhte, hido yamaato le waqhte, inkoh sinim kinni, ²³ atin lel Masiix mara kitin, Masiix lel Yallih tiya kinni.

Fartottitti khidma

4 Amaydo, xiyaw notta, *Masiix yakhdume mara kee Yallih mashtthir kinam yaxxedeedere mara balih ni yabloona alle tane. ² Tayimhi osah lel, yaxxedeedere mari yaaminin mara yekkiinih sugoona alle tane. ³ Anu laakin sin araxah hido aki xiyawhi maxxamah amfirridem yottalle dagum kinni. Rummah, anu inne gantah mafride. ⁴ Anu innedde aarhigemih walaa inkim mitane, taymih laakin barri kiyo macna maki. Yotta yafrideti Maddara kinni. ⁵ Amaydo, waqhti gufekkah walaa inketta mafradina. Maddari yamiitem fanah ilala. Ditedde sucuttem ifolle yeyyeceyaako, afcaadot macal lel caddoosho kinni. Amaa gedda, ummanti ishi-ishi fayla Yallaako geyo kinni.

⁶ Yi saculo, wuli tiyalle mifalitina, wuli tiya kab-ishsheenih, wuli tiya mirix-miishina. Tamaa: “Tunkuttubeh tanemko foorolle maadayna” akah yarhxeekah, nottaako tadrasona sin nafaacah erhxe, inne kee Abolloos misaalah kab sinah isheh aniyo. ⁷ Atu aki maraako akah tashshemih ayim lito? Atu kabbaate waytemih ayim lito? Kabbatthet tinniyemko, kabbaatinixxe tiya balih aymih kinni falittam?

⁸ Mece geddaakoh fadhdhaanam inkoh litin! Mece geddaakoh gaddaalitteenih tanin! Notta hinnim nuguusa tekkiinih tanin! Nanu sinlih nangaso ciloh tingisiinih takkindo amce dhadhdhe! ⁹ Anu laakin Yalli tamaa rabih yimfirride mara balih, nottak *fartottittik umman tiyahi sarradde ni hayem kinni akkalem; amayimih lel caalam, malaykut kee xiyaw alle ni tablekkelle ni hayeh yane. ¹⁰ Nanu Masiixih arhxinuk duudit kino, atin laakin Masiixidde kas-le mara kitin. Nanu rukut mara kino, atin laakin xayla-le mara kitin. Atin xishma-le mara kitin, nanu laakin xishma hin mara kino. ¹¹ Ta saaca fanah safriitak, kee bakhaarak, carrazak kee amuttukik nane, dhintima lel malino. ¹² Ninni gabubuh akhdumuk lel mangum taanak nane. Wattimna gedda, dhaaco akah abna, haddaanimna gedda, cursuusutna, ¹³ ni yashshaame maralle mece waanih alle nadabbe. Kado fanah lel ta caalamti cuduf kee ummanti xina mara nekkeh nane.

¹⁴ Tayim sinalle aktubiyuk anem, kixiniyo inni cindham balih sin asuuso kibah, sin xoolaysho maki. ¹⁵ Masiix araxalle sin santishshamko tamana shiix takkem teelliinimih, mango abub malitiini. Amaymih, Masiix kin Yeesus mece warehi araxah anu sin abba ekkeh aniyo. ¹⁶ Amaydo, sin dhaacimak aniyo: atin yi misaal kataa mara tika. ¹⁷ Taymih kinni lel Timoteyos sinalle farem. Usuk Maddari araxah kixiniyoh umun kin yi barha kinni. Masiixko kin yi aniinah arux umman *kanaayisille ayduruseya lel aagina kinam sin xunsuuso kinni. ¹⁸ Gari lel anu sin fanah amaato maliyom yekkeliinih, amnanabbuk yanin. ¹⁹ Anu laakin, Yallih farhi tekkemko, dheh sinalle emeeteyaako, tamaa yamnanabbe mari waanishaanam akkekka, ten xayla ablo kiyo. ²⁰ Amayim lel Yallih nigsinna xaylah kibah waanih makinamhi sabbatah kinni. ²¹ Ayim fadhdhaana? Ilooli sinalle amiitemi, woole kaxano kee anoonot ufayelihi?

Uma-xibar kaniisadde

5 Uma-xibar sin addadde yanem sinak amabbik tane. Ta gina le uma-xibar inkinnah *Aki-marahi addalle gantah miyakke. Fertoh ishi abbahi numaalih dhiinati sinadde yane. ² Atin lel amnanabbuk tanin! Sarreh taxzanoona makini sinalle tanem? Tayim abeti sin addaako yachrawo.

³ Anu nabseh sinko mirix-erhxe inniyemih, qalbeh sinlih aniyo; sinlih aniyom balih lel ta ginalem abe tiya mece geddaakoh kaa ifrideh aniyo. ⁴ Atin Maddara kin Yeesus migacalle takattin gedda, anu lel ni Maddara

kin Yeesus xaylaalih, qalbeh sinlih aniyok, ⁵Maddari lellec kaa ufayi gargeerimo ciloh, kaa xazotta talawki ta xiyawto Sheethanah kaa uxuwa.

⁶Sin falo mimece. Dago ayci cagun kaamilik mulxusam mitaarihigiini? ⁷Muluxinnixe cusub cagun takkoona ciloh, baarrowe ayco asac-isha. Atin rummah ayco malitiini. *Masiix, ni Faasigi leemi yumruxxudeh yane. ⁸Amaydo, tamaa baarrowe aycoh, hido xisde kee umaanit araxah akkekkah, lilla kee rummah cid abinno.

⁹Uma-xibar abta xiyawlih tangaloona sinalle mitanem inni jawaabadde sinalle uktubeh ine. ¹⁰Tayim laakin ta caalamti uma-xibar, hido hirfe-lem kee barheerha, hido asnaamah tacbudemidde kab-marhxina yarhxiinim maki. Akke wayemko, ta caalamko irolle tawcoona sinalle tine macna kinni. ¹¹Anu sinalle aktubiyuk anem, tamaa “Yaamine tiya kiyo” yarhxe uma-xibar le, hido huruf, hido asnaamah yacbude tiya, hido waatimeena, hido sakraan, hido barheerhatto kin tiyaalih tangaliinimko ciloh kinni. Tenlih gantah bettaanamko kinni. ¹²Anu kaniisaako irolle yane mara afrado, ayim adde yok telee? Atin tamaa addadde yane mara makini tafradoona sinalle tanem? ¹³Tamaa irolle yane mara tafridem Yalla kinni. “Uma xiyawto sinni fantaako hadana.”

Yaamine mari sittiyah aban kisse

6 Sinko wuliti akettoolih zagaxa yaalle gedda, ishi gondo yinqiddise maralle beyam hidhdhah, aaginah kinni yifdibeyaako kaa yafradoona xaqqi-wanna akkinnixe maralle yadiyem? ²Hido yinqiddise mari ta caalam yafradoona kinoonim mitaarihigiini? Caalam yafride mara tekkiinik sarrah, ta cindhaahim tafradoona aaginah tantaana? ³Nanu malaykut nafrado kinom mitaarihigiini? Ta udduuniyat gondo amayimko mango! ⁴Ta udduuniyat gondo akah dhiinishshan dhinto teelliinimko, amaa *kaniisadde cara hin marak aaginah dayaanu abtaana? ⁵Tayim sin xoolayishsho arhxem kinni. Saculti fanadde tane zagaxa dhiinisho dhiica kas-leti sinadde miyane? ⁶Amayim hidhdhah, sacal sacalko aamininnixe maralle yadiyeh yathrice? ⁷Sinne-sinneeko abtan tharaaco sin sareenat-rada kinni. Amayimko atin caggaboytaanam mitashshe? Hido atin garcitimtaanam mitashshe? ⁸Laakin atin sinne caggaboyishsheenih sinne teyleleyin, tayim lel sinni saculuk gantah abten.

⁹Hido xaqqi-wanna akkinnixe mari Yallih nigsinna yawrashoona makinoonim taarihigiini? Midoolabimina! Uma-xabarlit, asnaamah yacbude mara, yazniye mara, luuthi, ¹⁰garaacen, hirfe-lem, sakraaneen, waatimeenit, barheerha Yallih nigsinna yawrashoona makinooni. ¹¹Sinko gari lel ta gina le mara kuuk yinin. Laakin atin Maddara kin Yeesus *Masiix migacalle, ni Yallahi Ufayeh cakalteenih, yinqiddise mara tekkiinih, xaqqi-wannun tekkiinih tinin.

Uma-xibarko kudanta

¹²“Yottah ummanim masmuux kinni”, ummannim laakin tamficem maki. “Yottah ummanim masmuux kinni”, laakin farhinnanimih angazzawo makiyo. ¹³“Folo garbah, garba lel foloh tekke tiyā kinni”, Yalli lel inkoh lammik ten yaylawo kinni. Nabsi Maddarah, Maddari lel nabseh kibah, nabsi uma-xibarah maki. ¹⁴Yalli Maddara rabaako uguse, notta lel ishi xaylah rabaako ni uguso kinni. ¹⁵Sin nabsi Masiix karim kinam mitaarihigiini? Amaydo, Masiix karim beyeyaako sharmuuthat karim akko abo kiyo? Maale haye! ¹⁶“Lamma inki xazotta yakkoona kinon” yarhxiinim tunkuttube akah taneekah, sharmuuthaali dhiineti, teelih inki nabse yakkem mitaarihigiini? ¹⁷Yakko kibah, Maddaraalih yengeleti kaalih inki ufaye yakke. ¹⁸Uma-xibarko kudanta. Xiyawti abinnan aki zambi inkoh kaa nabseeko irolle kinni, uma-xibar aba xiyawti laakin ishi nabsek kinni zambe abak yanem. ¹⁹Hido sin nabsi tamaa Yallaako geyteenih sin addadde yane Quddus kin Ufayehi *macbad kinam mitaarihigiini? Atin sinni mara makitiini. ²⁰Amayim lel limoh dhammimteenih kinni. Amaydo, Yalla sinni nabsedde eyneba.

Waasibot gondo

7 Tamaa yolle tuktubin gondohi zacabah yekkemko: “Labhatti numaalih dhiine wayam mece.” ²Laakin uma-xibarakde saytaanamko ciloh, labhatti ishi numa, numa lel ishi bacla taalloona sinalle tane. ³Bacli ishi numah tee xaqqe akah abo, numa lel amayim balih ishi baclah kaa xaqqe akah abto alle tane. ⁴Numa

ishi nabsih wanna maki, tee bacli laakin kinni. Amayim balih, bacli ishi nabsih wanna maki, kaa numa laakin kinni. ⁵ Dhaaco abittoona fadhdhan dago waqhteeko bextih sittiyaako mibarhsimina. Sinni nabse tabbarhoona tantenyaako, Sheethan cakanadde sin sayshak, inkidde malammihi engela.

⁶ Tayim arhxem laakin fawoh kibah amreh maki. ⁷ Ummanti yotta balih yakkem farhe dhaarhe. Ummanti laakin ishi-ishi muttuxuwa, wuliti wuli cayna, wuliti lel aki cayna Yallaako geyeya le.

⁸ Marcishitinnixe mara kee gubonuk yotta balih cazzaabok defeyaanam akah tashshe arhxe. ⁹ Sinni nabse yabbarhoona taaneenimko laakin, marcishitoona alle tane. Farhih xararaanamko marcishitaanam tashshe.

¹⁰ Marcishite marah, (yim akkekkah ta Maddari) amre akah axaye: numa ishi baclaako tamfattaxo teelle mitane. ¹¹ Timfittixemko laakin, marcishimekkah marto hido ishi baclaalih wagarto teelle tane. Bacli lel ishi numa yaftaxo kaalle mitane.

¹² Raace marak lel (Maddara makiiki anu) sinak arhxem, akkinnan sacal aamininnixe numa yeellemko, ishi lel kaalih marto fadhdhemko, tee yaftaxo kaalle mitane. ¹³ Akkinnan numa aamininnixe bacla teellemko, usuk lel teelih maro farhemko, ishi kaa taftaxo teelle mitane. ¹⁴ Amayim lel aamininnixe bacli ishi numahi sabbatah quddus yakke, aamininnixe numa lel ishi baclahi sabbatah tinqiddise tiyā takkemhi sabbatah kinni. Akke wayemko sin cindham xaraamim yakkin, kado laakin tinqiddisem kinon. ¹⁵ Aamininnixeti barhsimo farhemko, barhsimoo. Ta gina-le gondodde, sacal yakko saca ten tarhuwem mitane. Yalli sinah deecimem salaamah martoonna kinni. ¹⁶ Te numa, ku sabbatah ku bacli gargeerimo ayim taarhige? Hido ko bacla ishi numa gargertaado ayim taarhige?

Akah sinah deecimeeniikah mara

¹⁷ Ummanti Maddari akah yoxoyeekah kee Yalli kaa deece gedda akah yineekah maroo. Tayim umman *kaniisalle yi santo kinni. ¹⁸ Akkinnanti deeco akah tekkemko basolle askok-kalum abeh yineho? Askok-kalum asac-isho farhe wayo. Akkinnanti deeco akah tekke gedda askok-kalum abekkah yineho? Askok-kalum abo farhe wayo. ¹⁹ Askok-kalum abaanam, hido askok-kalum abe wayaanam walaa inkim maki. Laakin Yallih amre dhawrhaanam kinni fadhdhishimtam. ²⁰ Ummanti tamaa deeco akah tekke gedda akah sugeekah defeyo alle tane. ²¹ Deeco koh tekke gedda garuzzo kuuk tine? Amaymidde macalah mirabin. Ishi finja geyto dhicemko, amayim ab. ²² Amaa garuzzo kuuk Maddari akah deecimeti, Maddaraako ishi finja geye tiya kinni. Amayim balih, deeco akah tekke gedda ishi finja luuk sugeti, *Masiix garuzzo kinni. ²³ Limoh dhammiime mara kinni kitiinimki, xiyaw garuza makkina. ²⁴ Amaydo, yi saculo, deeco akah tekke gedda farhe xibarah sugeh, ummanti Yallaalih yakkoo.

Marcishitinnixe tiya kee gubna

²⁵ Dhaggitinnixe saytoh zacabah yekkemko, yaaminin tiya akko Maddari raxma kabbaate tiya kiyoyaako inni mablo axayik aniyonkah, Maddaraako amre maliyo. ²⁶ Ta kado adde nane waqhaaqhac sabbatah, xiyawti kado akah yaneekah sugam mecem kinni. ²⁷ Numaalih caqhde turhuweh tanito? Taftaxo miwagiin. Numa hinnimi tanito? Numa miwagiin. ²⁸ Marcishitemko laakin zambe malito. Dhaggitinnixe barhä marcishitemko lel zambe male. Ta gina-le mari laakin, nabrat waqhaaqhac looniyaako, tayimko sin raacisho arhxeh kinni. ²⁹ Taymih arhxem kinni yi sacul: yomxoyeh yane waqhti urhurh tiya kinni. Kadok sarrah, tamaa sayyo le mari aalle waya mara balih yakkoona; ³⁰ tamaa xazzanowa mari lel xazan hin mara balih yakkoona; xedena mari lel, xedene waya mara balih yakkoona; tamaa dhaama mari lel nuwaa hin mara balih yakkoona; ³¹ ta caalamti nabradde hammite mari, macal adde hin mara balih yakkoona. Amayim lel ta caalam tillaabak tanemhi sabbatah kinni.

³² Atin shaqhla hinnim martaanam sinak farha. Marcishitinnixeti Maddarimidde kee Maddara aaginah xedenishamadde yamsheeqhele. ³³ Marcishiteti laakin ishi numa aaginah xedenishamadde kee ta caalamtimidde yamsheeqhele. ³⁴ Amaymih lel lammaa-garbita. Marcishime wayte, hido dhaggitinnixe barhä lel tee nabse kee ufayi quddus akah yakko ciloh Maddarimih kinni tamxeesebem. Marcishimte numa laakin, ishi bacla aaginah xedenishshamadde kee ta caalamtimidde tamsheeqhele. ³⁵ Tayim sinak arhxiyuk anem, meceetih hammitteenih Maddara takhdamoona sin nafaacah erhkek kibah, sinalle ascalasho erhkeh maki.

³⁶ Akkinnanti ishi barhä abak yanem mecim makinam yublemko, ishi lel gufteh tinniyemko, tayim raacinnixem tekkemko, ishi farhi balih aboo; marcishimto tee xaboo, zambi lel alle miyane. ³⁷ Laakin

akkinnanti ishi afcaadodde akah yeemenesh, farhinnanti kaa qasbishekkah ishi yabbarho dhiicemko, ishi afcaadodde barhāk tee yabbarho abayishemko, mecem abak yane. ³⁸Amaydo, ishi barhā marcishinnanti mecem aba, inkinnah marcaako tee yabbirheti lel amayimko mecem aba.

³⁹Numa tee bacli yanem fanah tumudhdhuwe tiyā kinni. Tee bacli rabemko laakin, Maddarah yaamine tiya bisa yakkoo kibah, isheh fadhdhe tiyadde marcishimto dhicta. ⁴⁰Yi mablolle laakin, akah taneekah martemko ziyaada xedeneena takke. Anu gantah Yallih Ufaye liyom kinni akkalem.

Asnaamah tamxaye folo

8 Asnaamah tamxayemhi zacabah lel: “Inkoh irhga linom” naarhige. Ta irhga amnonobba katayishsha, kaxani laakin xiyaa carisha. ²Akkinnanti akkinnannim jaarhige ishe yekkelemko, tamaa jaarhigem, jaarhago akah eedda araxah maki. ³Laakin akkinnanti Yalla yikxinemko, usuk Yallah mudhdhugto kinni.

⁴Amaydo, asnaamah tomxoyem beetaanam: “Asnaam rummaahit aniina malem” kee “Inki Yalla kibah, aketti miyanem” naarhige. ⁵Yakko kibah, carshelle hido baarholle “yallit” yarhxiinih akah deecimaanamko, rummah mango yallit kee maddarit yanin. ⁶Nottah laakin inki Yalli yane, amaati lel Abba kinni. Ummannim kaako kinni, nanu lel kayyah marna. Inki Maddari lel yane, amaati lel Yeesus *Masiix kinni. Ummannim kaa araxah kinni, nanu lel kaa araxah marna.

⁷Yakko kibah ta irhga ummanti maleya. Gari laakin kalxa asnaamlil luuk yiniinimih, asnaamah tomxoyem beetan, ten rukut afcaadohi dhaw akko yarhxeyaako, xaraamedde sayan. ⁸Folo Yallalle kab ni miishsha. Xabnemko nok tanqusem male, bennemko noh ossam male. ⁹Ta sin xaqqi laakin tamaa rukut mara andafishsham yakkek selita. ¹⁰Wuli xiyawti, amaa irhga le kotta, asnaam caredde defeyteh ku yublemko, amaa afcaado akko rukutti, asnaamah tomxoyem beeto aydukum-yarhxo maki? ¹¹Amaydo, Masiix kaa idhdhadde akah rabe, rukut sacal, ku irhgha alayi yane. ¹²Taginah, sin saculuk zambe abak kee amaa rukut ten afcaado akko biyaakishak, Masiixik zambe abaa tanin. ¹³Amaydo, folo yi sacal andafishshah yekkemko, inni sacal andafishshamko, caduruh xazo beeto makiyo.

Bawlos ishi xaqqeeko raaca

9 Anu inni finja maliyo? Anu *fartotta makiyo? Anu ni Maddara kin Yeesus maballiyo? Atin Maddari araxah yi ciyyoh mawco makini kitiinim? ²Aki maralle fartotta akke waya gedda, sinalle fartotta kiyo, amayim lel Maddari araxah yi fartottoyishnanhi maxtam sina kinamhi sabbatah kinni.

³Yi yamarmaro farha marah yi mogti tatiya kinni. ⁴Benno kee naacabo xaqqe malino? ⁵Aki fartottit, Maddari sacul kee Keefa abeenim balih taamine tiyā numah ninneelih bishshinno xaqqe malino? ⁶Hido lel yotta kee Barnabas bisa kinni tushtuqhuleh betto xaqqe hinam? ⁷Ishi solaadih beetak caskarto yakke tiyah miyatti yane? Cinab yatkileyaako daro akko beetinnixe tiyah miyatti yane? Hido xan akko aacubekkah medderot zan aba tiyah miyatti yane?

⁸Tayim inni amooko arhxem kinni? *Sercat yarhxem tayim balih makini? ⁹Moosat sercat: “Ilaw yaskiyyide beceerih af maarhayin” yarhxiinim tunkuttubeh tane. Yalli becaradde kinniho macal-abitak yanem? ¹⁰Ingirooko ni zacabah makini waanisham? Tamaa yaxruseti cagah yaxraso, yaskiyyideti lel cagah yiskiyideyaako sinni gide geyoona ciloh nottah arhxuk kinni yunkuttubem. ¹¹Nanu Ufayim sinadde nizriyemko, sinko ni farhshishsham beynam nabam kinniho? ¹²Aki xiyaw sinlih xazziilitoona ta xaqqe yeellinimko, nanu amayimko naba xaqqe malino?

Yakko kibah, nanu *Masiix mece ware desnam hidhdhah, ummannim curak nanenkah, ta xaqqe matnaafacino. ¹³*Maqhdas caredde yashtuqhule mari sinni folo maqhdas careeko geyaanam kee amaa *mazbaxalle yakhdume mari lel amaa sadaqhadde yangaliinim mitaarhigiini? ¹⁴Amayim balih, mece ware warroysha mari mece wareeko yamnarroona alle tanem Maddari amre yoxoyeh yane.

¹⁵Anu laakin ta xaqqeeko inkim matnaafaciyo, tayim sinalle aktubiyuk anem lel wulim yoh abtoona ciloh maki. Akkinnanti ta yi falok foyya akko abamko rabi yolle tashshe. ¹⁶Mece ware warroyshak inniyemko akah falitam maliyo. Tayim lel raacinnixem abo yolle taneya kinamhi sabbatah kinni. Mece ware warroyshayemko lel yi careyta! ¹⁷Tayim inni farhih abemko casbe liyo, farhekkah abemko laakin asxadaadar

amaanah yolle yomxoyemhi sabbatah kinni. ¹⁸Yi casbi ayim kinni haye? Mece ware warroyshak, mece waredde liyo xaqqe inkoh atneefecekkah, mece ware amaa ginah yaxaynim kinni.

¹⁹Anu ummanimko inni finja liyo hanuk, mango mara aksabo ciloh, umman tiyahi garuzzo innnek abe. ²⁰Yahuud aksabo ciloh Yahuudulle Yahuuddo balih ekke. Sercat geridde yane maralle lel inneh sercat geridde maaniyo hanuk, sercat geridde yane mara aksabo ciloh sercat geridde yane tiya balih ekke. ²¹Sercatko irolle yane maralle lel anu inneh Masiix sercat hi geridde kibah Yallih sercatko irolle maaniyo hanuk, sercatko irolle yane mara aksabo ciloh sercatko irolle yane tiya balih ekke. ²²Rukut maralle rukut mara aksabo ciloh, rukut tiya ekke. Farhinnan araxah garo gargeero ciloh, umman maralle ummanim ekke. ²³Tayim lel kaa barakä tenlih angalo ciloh mece wareh arhxiyuk abam kinni.

²⁴Ardat araxalle inkoh yammookomiinim kee tenko inketti bisa ashshowa beyam mitaarihigiini? Amaydo amaa ashshowa geytoona ciloh ommookoma. ²⁵Ta ardah yammookome mari ummanimko sinni nabse yabbirhin. Ta mari tayim abaanam amaa urhurh waqhtedde yalaye bor beyoona kinni, nim laakin alayinnixem kinni. ²⁶Amaydo, anu bursaale hin tiya balih maarde. Xaaxatta yaatuke tiya balih, gummaadeh mangaace. ²⁷Aki xiyawah warroyshamko sarrah, anu inneh haddaanime tiya akkemko, inni nabse abbirheh inne dhawrha.

Asnaamko zeelita

10 Yi saculo, ni abub inkoh darur ten agoogisheh, inkoh badko tillaabeenim sodhdhoona sinak mifarha; ²inkoh Moosaalih tiya yakkoona ciloh lel darur kee badadde yinthimmiqhin; ³ inkoh lel inki folo tinqiddiseya beeten, ⁴inkoh lel inki macaba yinqiddiseya yoocobin. Amaa ten kataa yine yinqiddise qooqhaxko yoocobin, amaa qooqhax lel *Masiix kuuk yine. ⁵Yakko kibah, Yalli tenko mango maraalih mixedeninna, amaymih lel saxralle ten rashshit daga-yeenimille radeh raace.

⁶Tayim lel tamaa usun umaani akah abeeniikah nanu tena balih umaani abnamko misaal nottah takko tekkem kinni. ⁷“Amaa xiyaw beetoona kee yaacaboona defeyen; sarrah lel digiroona uguten” yarhxiinim tunkuttubeh akah taneekah, tamaa tenko garo balih asnaamah yacbudde mara makkina. ⁸Tenke gari uma-xibar abeenih inki lallecidde lamaatanna kee adox shixtiya akah rabeeniikah, uma-xibar abno nolle mitane. ⁹Tamaa gari ^aMaddara cakanadde saysheenih caroruh akah yeleyniikah, Maddara cakanadde sayishno nolle mitane. ¹⁰Gari yemmeereriinih tamaa yaylaye malaykattoh akah yeleyniikah, nammaararo nolle mitane. ¹¹Tayim nottah misaal takko alle obtem kinni, ta caalamti abayshima adde temeete nottah lel masxassa takko ciloh tunkuttubem kinni. ¹²Amaydo, daw-yerhxeh yanem ishe yakkaleti, radamko selito. ¹³Xiyawalle obta cakanaako ziyaada sinalle moobta. Yalli umun kinni, sin qadreeko ziyaada lel cakana sinalle oobisho maki; cakanadde saytan gedda, amaa cakana curtoona ciloh akko tawcinikke sinah abo kinni.

¹⁴Amaydo, yi kaxantoolito, asnaam cibaadaako mirix-erhexa. ¹⁵Kas-le xiyaw balih kinni sinlih waanishak aniyom; anu arhxiyuk anem macalsita. ¹⁶Tamaa nanu naybeereke barakat kobbaaya, Masiix biiloolih agle le tiya makini? Tamaa nanu nagdile kinnas, Masiix nabseelih agle le tiya makini? ¹⁷Inki kinnas yanemhi sabbatah, amaa inki kinnas xazziilita marak, mango mara kino hanuk inki nabse kino. ¹⁸Israa-eel xiyaw ubula, tamaa sadaqhaatim beeta mari amaa *mazbax angalik yanin makini? ¹⁹Aymih arhxem kinni? Tamaa asnaamah yaxaynim tamficem leya? Hido amaa asnaamti yamficem leya? ²⁰Maale, tamaa Aki-mari junuunuh kibah Yallah maki yaxaynim arhxo farheh kinni. Atin junuunlih agle le mara takkiinim sinak mifarha. ²¹Maddari kobbaaya toocobeh kee junuun kobbaayaako gantah taacabo mirhicta. Maddari maaddi betteh kee junuun maaddiiko gantah betto mirhicta. ²²Maddara ashshiinishno? Nanu kaako siriino?

Ummannim Yallih nabneh abanta

²³Ummanim masmuux kinni, ummannim laakin tamficem maki. Ummannim masmuux kinni, laakin ummannim xiyaa carishsham maki. ²⁴Ummanti ishi zoobattohi nafaaca kibah, ishi nafaaca wagiye wayo. ²⁵Afcaadooko shakke sinnedde hayekkah, xazot cadaagalle anniinnaninkoh beta. ²⁶Amayim lel: “Baarho

^a 10:9 Aki gabah tunkuttubem, “Masiix” yarhxe

10:1 Muuca 13:21-22; 14:22-29 10:3 Muuca 16:35; Nexemya 9:20; Zaabur 78:24; Yohannis 6:31 10:4 Muuca 17:6; Cadad 20:11
10:5 Cadad 14:29-30 10:6 Cadad 11:4 10:7 Muuca 32:6 10:8 Cadad 25:1-18 10:9 Cadad 21:5-6; Zaabur 78:18-19
10:10 Cadad 16:41-50 10:16 Maatiyos 26:16-28; Markos 14:22-24; Luukas 22:19-20 10:18 Leewiiti Sheekhino 6:11; 7:6
10:20 Gabbaacime Sercat 32:17 10:22 Gabbaacime Sercat 32:21 10:23 1 Korintos 6:12 10:26 Zaabur 24:1

kee baarholle tanem Maddarim kinnih” kinni. ²⁷ Aamininnixe maraako inketti dirarah sinah deecimemko, atin lel tadawna fadhdheenimko, afcaadooko shakke sinnedde hayekkah, sinah asqirribinnanim beta. ²⁸ Akkinnanti: “Tayim asnaamah sadaqhah tomxoyem kinni” sinak yerhxemko, tamaa sinah warisha tiya kee sinni afcaadoh arhxitin amayim mibeetina. ²⁹ Sin afcaadok makiiki, kaa afcaadok arhxem kinni. Aymih kinni yi finja aketti afcaadoh tamfirridem? ³⁰ Anu xamdishiteh beete tiya ekkek sarrah, xamdishitemhi sabbatah aymih akah caddaalima?

³¹ Amaydo, betteenih toocobiinih, hido abinnannim, inkoh Yallih nabneh abanta. ³² Yahuud hido Giriik xiyaw hido Yallih *kaniisa mirhafina. ³³ Tamaa anu abinnannimidde ummanti gargeerimo ciloh, inni nafaaca akkekka mango marahi nafaaca takkem akah abaakah, atin gantah amah abanta.

11

Anu *Masiix misaal akah kataakah, atin yi misaal kataa mara tika.

Amo yaybuzuziinim

² Ummanidde yi xunsussaanah, tamaa labcad anu akah sinalle tillaabisheekah qath-ishshaanamhi sabbatah sin faylishak aniyo. ³ Laakin umman xiyawtohi amo Masiix kinam, numat amo lel labhatto kinam, Masiix amo lel Yalla kinam taarhagoona sinak farha. ⁴ Amo yabbuzuzeh dhaaco abe kee nabii balih waanishe yakke labhatti ishi amo yascundhuwe. ⁵ Amo abbuzuzekkah dhaaco abe kee nabii balih waanishe akkinnan numa, amo togoorhoye tiyā balih kinamhi sabbatah, ishi amo tascundhuwe. ⁶ Numa ishi amo aybuzuze waytemko, dagar tuyshudhdhurheh tagraco teelle tane! Numa ishi dagar tagricem hido taggoorhoyem laakin caybe kinamhi sabbatah, ishi amo taybazazoo. ⁷ Labhatti Yallih misle kee nabne kinamhi sabbatah ishi amo yabbazazo kaalle mitane, numa laakin labhatti nabne kinni. ⁸ Numa kinni labhattooko tunkhulluqhe tiyā kibah labhatti numaako mankhallaqhinna. ⁹ Amayim balih, numa kinni labhattoh tunkhulluqhe tiyā kibah, labhatti numah mankhallaqhinna. ¹⁰ Amaymih kinni, amaa malaykutti sabbatah, numa reezat tuumar amok hayto teelle tanem. ¹¹ Yakko kibah, Maddaradde lino aniinah laakin, numa labhatto hinnim marto mirhieta, labhatti lel numa hinnim maro mirhiica. ¹² Numa labhattooko akah tewceekah, kado labhatti numaako yaabuke. Ummannim lel Yallaako kinni. ¹³ Atin sinneh ifrida: numa amo aybuzuzekkah Yallah tassilliyem arax kinni? ¹⁴ Labhatti dagar yayrheerhem caybe kinam thabiica isheh sin tayduruse, ¹⁵ numa dherh dagar teellemko laakin, teyah kibra makini? Amayim lel dagar teyah yomxoyem bazuzeh kinamhi sabbatah kinni. ¹⁶ Akkinnanti tayimhi zacabah yankaaxado farhemko, nanu ta gina le labcad malino, Yallih *kanaayis gantah male.

Maddari dirar

¹⁷ Takattiinim umaanib kibah mecaanib makinamhi sabbatah, ta santo sinah axayuk, sin mifaylisha. ¹⁸ Afti gabolle, kaniisak takattin gedda, sin fanadde barhsi yanem aabbe. Amayimko wulim rumma kinam aamine. ¹⁹ Sinko xaqqedde yane mari yamadhdhagoona ciloh, sin fanadde barhsi yakko alle tane. ²⁰ Inkidde takattin gedda, Maddari dirar maki bettaanam. ²¹ Bettan gedda, ummanti ishi-ishi dirar kinni beetam. Wuliti safriitak, aketti yaskire. ²² Ayim kinni tayim! Adde bettaanah adde taacubin carwa malitiini? Yallih kaniisa ilacteenih, tamaa hin mara xoolayshak taniini? Ayim sinak arhxo kinni? Taymih sin faylisho? Maale, sin mifaylisha.

²³ Tamaa sinalle tillaabishem Maddaraako kabbaatem kinni, Maddara kin Yeesus tamaa kaa yosxoyin bar kinnas yooqhoceh, ²⁴ cawwatoyshitek sarrah, yigdileyaako: “Tati sinah yomxoye yi nabse kinni. Tayim yi xunsusuh abanta” yerhxe. ²⁵ Amayim balih lel, kobbaaya gantah yooqhoceyaako, dirarak sarrah: “Ta kobbaayatti yi biiloh yakke cusub *cahde kinni. Tayim aacubinnan gedda, yi xunsusuh abanta” yerhxe. ²⁶ Ta kinnas beetinnan gedda kee ta kobbaayatto aacubinnan gedda, Maddari yamiitendah kaa raba kinni warroyishshaanam.

²⁷ Amayimhi sabbatah, akkinnanti ammissilinnixe araxah Maddari kinnas beetemko hido Maddari kobbaayatto yoocobemko, Maddari nabse kee biili zacabah cagab wanna kinni. ²⁸ Amaydo, akkinnanti ta kinnas beetekkah, ta kobbaayatto lel aacubekkah, yookomeh ishe yamarmaroo. ²⁹ Akkinnanti Maddari nabse meceetih aarhigekkah beeteh yoocobemko, betto kee macabah ishi bukalle firde baahak yane. ³⁰ Amayimhi sabbatah kinni lel sinko mango mari yurkutiinih laxuuteenim, gari lel rabeenih yaniinim. ³¹ Laakin ninne

rummah nifrideh nakkeedo, amfirride mirhaarhino. ³²Laakin ta caalamlih nanqitsicemko, Maddari ni yafride gedda, araxah gaxna.

³³Amaydo, yi saculo, bettoona inkidde takattin gedda sittiya ilala. ³⁴Sin akotta firdeh takkemko ciloh, safriiteti yinniyemko, carelle beeto. Aki ractemih yekkemko, amiite gedda asxossas sinah axawo kiyo.

Ufayi muttuxuwa

12 Kado, yi saculo, Ufayi muttuxuwah zacabah sodhdhoona sinak mifarha. ²Yallah aamine wayak tinin gedda, doolabimtaanah naxar hin asnaam fanah hido-hidoh aduuk tiniinim taarhigin. ³Amaydo, Yallih Ufayeh waanishah: “Yeesus abaaro-le kinni” yarhxeti miyanem; amayim balih, Quddus kin Ufayi araxah akke wayemko: “Yeesus Maddara kinni” yarhxo dhiicati miyanem taarhagoona sinak farha.

⁴Amaydo, barhsimte muttuxuwa tane, laakin Ufayi inketta kinni; ⁵barhsime khidmam yane, Maddari laakin inketta kinni. ⁶Umman caynah ciyyo tane, amayim umman tiyadde abtam laakin inki Yalla kinni. ⁷Quddus kin Ufayi leyamhi caddos umman sinah yomxoyem, inkiddehi nafaacah kinni. ⁸Wuli tiyah Ufayi araxah xikmat waani akah tamxaye, akettoh lel amaa Ufayi araxah irhgate waani akah tamxaye. ⁹Akettoh amaa Ufayi araxah imaan akah yamxaye, wuliti lel amaa Ufayehi araxah urusnan muttuxuwa akah tamxaye. ¹⁰Wuli tiyah bexsishsham abaanam, wuli tiyah nabii balih waanishaanam, wuli tiyah ufayit barhishaanam yaysherheerhegiinimhi dhic, akettoh barhsime afofuh waanishaanam, wuli tiyah lel amaa afof yayfissiriinimhi dhic akah yamxaye. ¹¹Umbuka tayim abtam amaa inki Ufaye yekkeh, isheh akah farheekah umman tiyah barhsimte muttuxuwa yaxaye.

Inki nabse barhsime karimlih

¹²Tamaa inki nabsi barhsime karim akah leyaakah, umbuka nabsi karim, mangum kuuk, inki nabse kinni, *Masiix lel amaa gina kinni. ¹³Nanu Yahuud hido Giriik xiyaw, garuza hido ishi finja le mara, inkoh inki nabsedde ninthimmiqhe, inkoh lel inki Ufaye naacubeya kabbatne.

¹⁴Amayim lel, nabsi mango karim kibah inki karima maki leyam. ¹⁵Ibi: “Anu gaba makiyomhi sabbatah, nabsi tiya makiyo” yerhxemko, taymih nabsi karima yakkiinim akah miracta. ¹⁶Cokka lel: “Anu inti makiyomhi sabbatah, nabsi karima makiyo” terhxemko, taymih nabsi karima yakkiinim akah miracta. ¹⁷Umbuka nabsi inti kuuk yineh yakkeedo, maabbo awla anniye dhadhdhe? Umbuka nabsi cokka kuuk yineh yakkeedo, unrayishnan awla anniye dhadhdhe? ¹⁸Laakin akah taneekah, Yalli isheh akah farheekah nabsi karim cara-carah haye. ¹⁹Umbukaahim inki karima kuuk tineh takkeedo, nabsi awla anniye dhaarhe? ²⁰Amaydo kado, amaa karim yammango kibah, inki nabse kinni.

²¹Inti gabak: “Atu yi mifarhshishsha”, amayim balih amo ibak: “Atu yi mifarhshishsha” akko tarhxo mirhicta. ²²Yakko kibah, tamaa rukutah iggidin nabsi karim mangum farhshishsham kinon; ²³tamaa makko malemih nodde iggidin karimih, naba xishma akah naxaye, yabloona xoola kin karim lel meceetih alifna. ²⁴Tayim lel yambulluwe ni karim kaa mifarhshishsha. Laakin Yalli tamaa xishma hin karimih naba xishma yaxaw ciloh, nabse meceetih yeyrhebeebeshe. ²⁵Nabsedde barhsi miyanniye, yakko kibah karim lemille sittiya baclaysha. ²⁶Inki karima waaxelsitemko, umbuka karim waaxelsiita; inki karima xishma geytemko, inkoh inkidde xedenan.

²⁷Kado, atin Masiix nabse kitin, inkeekettah lel kaa karim kitin. ²⁸Yalli lel amaa *kaniisadde erherhih *fartottit, malammih *nobowa, maddaxih mudarrisiin haye, amaymik sarrah, bexsishsham aba mara, urusnan muttuxuwa le mara, xattimtam, yaxxedeedere mara kee barhsime afofuh waanishsha mara haye. ²⁹Inkoh fartottit kinooni? Inkoh nobowa kinooni? Inkoh mudarrisiin kinooni? Inkoh bexsishsham abaana? ³⁰Inkoh urusnan muttuxuwa looni? Inkoh aki afofuh waanishaana? Inkoh yayfissiriini? ³¹Tamaa naba muttuxuwa laakin hambereerooli duumutanta.

Anu lel ummanimko mangum yashshe arax sin ayballaw kiyo.

Kaxani arax

13 Xiyaw kee malaykutti afah waanisha hanuk, kaxano aalle wayemko, karrawraw-yarhxe naxas balih, hido tsallawlaw-yarhxe dawan balih akke. ²Nabii balih waanisho muttuxuwa eellemih, umbuka

mashtir kinam kee irhga eerhegemih, koomam yazgeceze imaan eelleh, kaxano aalle wayemko, anu foyya kiyo. ³Inkoh liyom oxoyemih, inni nabse xararo oxoyemih, kaxano aalle wayemko, wala inkim yi mitamfice.

⁴Kaxani sabre kee mecaani kinni, kaxani mashshiina, mifalita; miyamnabbe ⁵hido adabe-male maki. Kaxani inneh miyarhxe, dheh mikurra, hido nacabo miraacisha. ⁶Kaxani xaqqelle xedena kibah umaani mikixina. ⁷Kaxani ummannim cura, ummannim yaamine, ummanimih niya abita, ummanimille yasbire.

⁸Kaxani caduruh mibakita. Nabii balih waanishaanam yekkemko inkoh tillabto kinni; barhsime afofuh waanishaanam yakkeedo, daw-tarhxo kinni, irhga yakkeedo, tillabto kinni. ⁹Tamaa naarhigem kee nabii balih waanishnam abrha kinni, ¹⁰tamaa naqhuse hinam tamiite gedda laakin, amaa naqhuse lem tillabto kinni. ¹¹Anu cindhooa kiyuk, cindhooa balih waanishak ine, cindhooa balih axeesebiyuk ine, cindhooa balih esserimak ine. Labhatto ekki gedda, irriinan xabe. ¹²Kado magannaxitille dibishbishih abluk nane, sarrah laakin nif kee nifih nablo kino. Kado aarhigem abrha kinni, sarrah laakin anu inkoh akah imidhdhigeh aniyoookah inkoh aarhago kiyo.

¹³Amaydo kado, imaan, cag kee kaxano adoxuk raacan, umman tenko nabati laakin kaxano kinni.

Nabii balih waanishaanam kee barhsime afofuh waanishaanam

14 Kaxano katayteenih, Ufayi muttuxuwa, fertoh lel nabii balih waanishaanam hambereerooli duumutanta. ²Aki afah waanishati aalih waanisham xiyaw akkekkah Yalla kinamhi sabbatah, kaa yafhimeti miyane, usuk laakin Ufayeh mashtir kinam kinni waanisham. ³Wuli gabooko lel, tamaa nabii balih waanishati xiyaa carishsham, xiyaa aydukumussam kee xiyaa agiirishsham kinni waanisham. ⁴Tamaa aki afah waanishati ishe carisha, nabii balih waanishati laakin *kaniisa carisha. ⁵Kado, inkoh aki afofuh waanishshoona, fertoh lel nabii balih waanishshoona sinak farha. Kaniisa carto ciloh, amaa aki afofuh waanisham ayfissire wayemko, amaa aki afofuh waanisha tiyaako, nabii balih waanishati naba.

⁶Kado, yi saculo, wuli waxye, hido irhga, hido nabii balih waanishaanam, hido darse sinah baaho akkekkah aki afofuh waanishak sinalle emeetemko, aaginah sin amfaco kiyo? ⁷Tamaa ufaye hin, machambara hido kiraar balih yane nuwaa, barhsime muziqqat dhaw aalle wayemko, awlih nuwatta kinam aaginah yamadhdhago kinni? ⁸Thurumba amidhdhiginnixe dhaw toshshoobbemko, dhibah ugutto lem miya kinni? ⁹Amayim balih, atin, tamaa waanishshan waani amidhdhiginnixem tekkemko, terhxiinim aaginah tamadhdhago kinni? Xaaxattaalih waanishhe mara balih kinni takkiinim. ¹⁰Caalamalle shakke hinnim mango caynah waani tane, macna hin waani lel mitane. ¹¹Amaydo, anu tamaa waanish macna sorhemko, tamaa waanisha tiyalle anu godobotta kiyo, usuk lel yottalle godobotta kinni. ¹²Amayim balih lel atin, Ufayi muttuxuwah hambereera mara tekkiinik sarrah, kaniisa carishsha muttuxuwa wagiya.

¹³Amaydo, aki afah waanishati amayim akah yayfissire dhic yaallo dhaaco aboo. ¹⁴Aki afah dhaaco abemko, yi ufayi dhaaco aba, yi xangal laakin fire male. ¹⁵Ayim abo yolle tane? Inni ufayeh dhaaco abo kiyo, laakin inni xangalah gantah dhaaco abo kiyo. Inni ufayeh fayla qannisho kiyo, laakin inni xangalah gantah fayla qannisho kiyo. ¹⁶Akke wayemko, atu ishi ufayeh cawwatoyshitta gedda, amaa makaanolle yane godobotti, atu cawwatoyshitem aaginah yeerhegeh Amin yarhxo dhiica? ¹⁷Atu meceetih cawwatoyshita tanniye, aketti laakin careh miyane. ¹⁸Umbuka sinko ziyaada aki afofuh waanisho dhiicamah Yallah xamde addabbe. ¹⁹Yakko kibah, galle aydaraso ciloh, kaniisadde laakin, aki afah cadadamko, inni xangalah koona waanitta waanisham farha.

²⁰Yi saculo, sinni niyah irro makkina. Umaanish zabul tika, sinni niyah laakin hamme-le mara tika. ²¹*Sercatadde: “Ta xiyawlih aki af kee godobot wagubuh tenlih waanisho kiyo, amayim kinni hanuk yi yaabboona makinooni’ yarhxe Maddari” yarhxiinim tunkuttubeh tane. ²²Amaydo, aki afofuh waanishaanam yaamine marah akkekkah, aamininnixe marah ishaara kinni, nabii balih waanishaanam lel aamininnixe marah akkekkah yaamine marah ishaara kinni. ²³Amaa kaniisadde inkoh yakattiinih inkoh lel aki afofuh waanishak, godobo hido aamininnixe mari orobeenimko, “Ta mari yicbide mara kinon” yarhxoona makinooni? ²⁴Inkoh nabii balih waanishak, aamininnixeti hido godobotti orobemko laakin, inkoh kaa yashshiminin, umman tenah lel yamfirride. ²⁵Kaa afcaadodde sucutteh tanem tawce: “Rummah sin fanadde Yalli yane” yerhxeh lel kumeyaako Yallah yacbado kinni.

Araxah aban cibaada

²⁶Amaydo, yi saculo ayim abno haye? Takattin gedda, ummanti ishi-ishi faylat mazmuur, darse, waxye, aki af, hido tafsiiir leya. Tayim inkoh kaniisat carsah abanta. ²⁷Akkinnanti aki afah waanishemko, lallammaah, yemmengiinimko lel adoddoxuh ibre-ibreh waanishoonaa, inketti lel yayfassaroo. ²⁸Yayfissireti anniye wayemko laakin, kaniisadde sik-yerhxeh ishe kee Yallaalih waanishoo. ²⁹Lamma hido adooxa *nabii waanishoonaa, gari lel usun yerhxiinim yamarmaroonaa. ³⁰Tamaa defeyeh yane maraako inkettalle waxyi alle yemeetemko, amaa aftiti sik-yarhxoo. ³¹Inkoh yadrasoonaa kee inkoh aydukumusnan geyoonaa ciloh, inkoh inkeekettah nabii balih waanishshoonaa dhictan. ³²Nobowat ufayit nobowah yam-izzizin. ³³Amayim lel Yalli, maaxiyoh Yalla kibah amlolokkaati tiya maki. Umbuka yinqiddise marahi kanaayis balih, ³⁴sayyo kanaayisidde sik-yarhxoonaa. Tenah waanishoonaa akah mitansimmixemhi sabbatah, tamaa sercat akah yarhxeekah, yam-azzazoonaa. ³⁵Usun yadrasoonaa farhaanam tinniyemko, carelle sinni baacil esseritoonaa. Amayim lel numa kaniisadde waanishsham xoola kinamhi sabbatah kinni.

³⁶Hido Yallih waanitta sinko kinni temeetem? Hido lel sina bisa kinni guftem? ³⁷Akkinnanti nabii kinam, hido Ufayi adde yanem ishe yakkaleya yinniyemko, ta anu sinalle aktubiyuk anem Maddari amre kinamah yaarhago kaalle tane. ³⁸Tayim aarhige wayemko, kaa taarhigem mitane. ³⁹Amaydo, yi saculo, nabii balih waanishshoonaa hambereerooli duumutanta, aki afofuh waanishaanam lel mikalitina. ⁴⁰Ummannim laakin meceetih farhshiisha araxah takko alle tane.

Yeesus Rabaakohi ugut

15 Kado lel yi saculo, tamaa anu sinalle warroyshe mece ware sin duhsuuso farhak aniyo. Amayim lel, tamaa kabbatteenih, alle soolteenih taniinim kinni. ²Tamaa anu sinalle warroysha waanittalle tisbitiinimko, gargeerimteenih tanin, akke wayemko sin imaan foyya kinni.

³Tamaa anu kabbaatem ummanimko basolle sinalle tillaabisheh aniyo, tamaa *Kutuub akah yarhxeekah lel, *Masiix ni zambah arhxuk rabe, ⁴yumuccugeh, Kutuub akah yarhxeekah lel maddaxit lallec rabaako uguteh, ⁵Keefah yumbulluwe, sarrah lel lamman kee tamanah yumbulluwe. ⁶Amaymik sarrah, koona boolko ziyaada saculuh inki geddalle yumbulluwe, tenko mango mari kaafa fanah yanin, gari laakin dhiineenih yanin. ⁷Amaymik sarrah, Yacqoobuh yumbulluwe, sarrah lel inkoh *fartottitih yumbulluwe. ⁸Umman tenko sarrah lel, waqhte maleh yoobokeh iggidin yottah gantah yumbulluwe. ⁹Anu umbuka fartottitko gaxa tiya kiyo, amaa Yallih *kaniisa hadane tiya kiyomhi sabbatah lel, fartottah decsiimam yoh mimissila. ¹⁰Yallih raxmah laakin anu kiyo tiya kiyo, kaa raxma lel foyya makkinna. Rummah, umman tenko ziyaada ukhdume, yottaalih tane Yallih raxmah kibah laakin yotta maki. ¹¹Farheh yotta, hido tena yekkeh, taginah kinni warroyishnam, atin lel taginah kinni teemeniinim.

Rabaakohi ugut

¹²Masiix rabaako ugutem warroytemko, aaginah kinni sinko gari rabaakohi ugut miyane yarhxiinim? ¹³Rabaakohi ugut anniye wayemko, amaydo Masiix gantah rabaako uguteh miyane. ¹⁴Masiix rabaako uguteh anniye wayemko, amaydo ni warroyishnan foyya kinni, sin imaan lel foyya kinni. ¹⁵Yalli Masiix rabaako ugusem warroyishnemih, zirabti shohoda nekke, rabe mara uguse wayem rumma yekkemko, Masiix gantah rabaako muugusinna. ¹⁶Amayim lel rabe mari uguteenih akke wayenimko, Masiix gantah rabaako muugutinna macna kinni. ¹⁷Masiix rabaako uguteh akke wayemko, sin imaan foyya kinni, kaddik lel sinni zambedde tanin. ¹⁸Sarrah, tamaa Masiixih yeemeneh dhiine mari gantah yeleynih yanin. ¹⁹Masiixidde lino cag ta udduuniyalte bisa yekkemko, umman maraako ziyaada akah xazzanowan mara kino.

²⁰Masiix laakin rummah rabaako ugute, taginah lel dhinko uguta marahi afti darotta yekke. ²¹Amaydo, tamaa rabi inki xiyawtih araxah akah temeeteekah, rabaako ugutaanam lel inki xiyawti araxah temeete. ²²Ummanti Adam araxah akah rabeekah, ummanti Masiix araxah yane mara yakkoona kinon. ²³Laakin ummanti ishi-ishi rigah, erherhih Yeesus ugute, sarrah kaa gaxnanalle tamaa Masiix mari ugutoona kinon. ²⁴Masiix lel umman nizaam, umman reeza kee xayla yiscireh, amaa nigsinna Abba kin Yallah baaha gedda, abayshima takko kinni. ²⁵Amayim lel ishi nacabtoolit inkoh ishi ibahi geridde hayandah yangaso kaalle

tanemhi sabbatah kinni. ²⁶ Abayshimat cangi yamsaccaro leya lel rabi kinni. ²⁷ “Yalli umman tiya am-azzazah kaa ibahi geridde akah haye” yarhxiinim tunkuttubeh tane. “Ummannim akah tim-izzize” yarhxiinim tunkuttubeh taneya, amaa akah tam-azzazo akko abe tiya tablem makinam mudhdhug kinni. ²⁸ Ummanim akah tim-izzizemko sarrah, Yalli ummannim kee ummanidde yakko ciloh, Barhi isheh ummannim kayyah akah tam-izzizeekah abe tiyah yam-azzazo kinni.

²⁹ Akke wayemko, rabe tiyahi idhdhadde yanthimmiqhe mari ayim kinni abak yaniinim? Inkinnah rabe mari ugute waynimko, aymih kinni ten idhdhadde yanthimmiqhiinim? ³⁰ Nanu aymih kinni umman saaca gidcatadde saynam? ³¹ Yi saculo, anu maaxi yamaato rabo farham, sin sabbatah ni Maddara kin Yeesus Masiix araxah liyo cafad kinam, sinah caddoyisha. ³² Efesosulle alluulaalih engeecem, xiyaw cagah bisa yakkeedo, yi kasbi ayim kinni? Rabe mari uguteenih akke wayemko laakin, tamaa: “Beera rabno kinok, benneh naacabo” yerhxiinim balih kinni. ³³ Midoolabimina: “Uma zoobatti mece adabe caynisha” ³⁴ Missilam kinnik sinni afcaadolle gaxanta, zambe lel maabina. Tayim lel gari Yallih idhdhaaget maloonimhi sabbatah kinni. Tayim lel xoolashshittoona sinak arhxem kinni.

Rabaako ugute nabse

³⁵ Xiyawko gari: “Rabe mari aaginah kinni ugutaanam? Aagina le nabseelih kinni yamiitiinim?” yarhxoona kinon. ³⁶ Ko duuda! Atu tazriyem rabe wayemko ufaye mibaaha. ³⁷ Atu tazriyem lel, tamaa yabqalo-le nabse akkekkah, sinraa hido aki ilaw zara bisa kinni. ³⁸ Yalli lel isheh farhe nabse akah yaxaye, umman caynah zarattoh lel kaa-kaa nabse akah yaxaye. ³⁹ Xiyaw xazotta ulah, bahaayimti xazotta ulah, kimbirti xazotta ulah, caasat xazotta lel ulah kibah, umman xazotta lem maki. ⁴⁰ Carshi nabsi yane, baarhot nabsi yane, yakko kibah carshi-tiyahi nabne akettö kinni, baarhottiyahi nabne lel akettö kinni. ⁴¹ Wuli ayrot nabne tane, aki alsin nabne lel tane, aki xutukti nabne lel tane; nabneh xutukti xutuktaako barhsima.

⁴² Amaydo, rabe marahi ugut amaa ginah kinni. Yimzirriyeti yalaye, uguteti lel miyalaye. ⁴³ Carhuumussedde yamzirriye, nabneelih uguta. Tantodde yamzirriye, xaylaalih uguta. ⁴⁴ Thabiicat nabsek yamzirriye, ufaye kin nabsek uguta. Thabiicat nabsi yinniyemko, ufaye kin nabsi lel yane. ⁴⁵ “Afti xiyawti Adam, aniina le tiya yekke” yarhxiinim tunkuttubeh tane. Sarroorimat Adam lel aniina yaxaye ufaye yekke. ⁴⁶ Laakin erherhih tamaa thabiicat tiya, sarrah lel ufayi tiya kibah, amaa ufayi-ti erherhadde maki. ⁴⁷ Erherh xiyawti baarhooko kinnih, baarhottiya kinni, malammit xiyawti lel carsheeko kinni. ⁴⁸ Baarhot mari tamaa baarhottiya balih kinon, tamaa carshi-mari lel carshi-tiya balih kinon. ⁴⁹ Nanu tamaa baarhottiyahi misle akah beyneekah, carshi-tiyahi misle gantah beyno kino.

Sirre kee nasre

⁵⁰ Yi saculo, anu sinah warishak aniyo: xazotta kee biilo, Yallih nigsinna yawrashoona akah taaneeniikah, yalayeti alayinnixe tiya yawrasho mirhiica. ⁵¹ Taykinna! Mashthir sinah warishak aniyo. Nanu inkoh dhinno makino, inkoh laakin nambaddalo kino. ⁵² Toye takko lem lel abayshimat thurumba andhaxta gedda, inki geddalle, inti xaf-tarhxeh sam-tarhxem hidhdhalle kinni. Amaa thurumba andhaxta gedda, rabtem alayinnixe mara balih ugutoona kinon, nanu lel nambaddalo kino. ⁵³ Amayim lel amaa yalaye nabsi alayinnixe nabse hashshiito, raba nabsi lel rabinnixe nabse hashshiito alle tanemhi sabbatah kinni. ⁵⁴ Yalayeti alayinnixem hashshiitah, rabati rabinnixem hashshiitta gedda ta tunkuttubeh tanem takko kinni:

“Rabi nasredde tumundhuce”

⁵⁵ “Ko raba, ku nasri awla yane?”

Ko raba, ku muduma awla tane?”

⁵⁶ Rabit muduma zambe kinni, zambi xayli lel *sercat kinni. ⁵⁷ Laakin, ni Maddara kin Yeesus Masiix araxah nasre noh yoxoye Yallah xamde takkoo!

⁵⁸ Amaydo, yinkixxine yi saculo, qath-erhexa, inkille isbita, Maddarah arhxitin abtan xawal foyya makinam teerhegiinih, umman gedda Maddari ciyyodde esseesanta.

Yerusaalemille geytima yaamine marah tekette solaadi

16 Tamaa yinqiddise marah takke solaadi yayyaacinimhi zacabah; Galaatiyaati *kanaayisih akah esxesseekah, atin gantah abanta. ²Amaa solaadi yayyaaciinim anu amiite geddadde yakkemko, umman baxuurooko afti maxadde, ummanti ishi-ishi dhicille, barhisheh oobishoo. ³Anu amiite gedda lel, amaa sin muttuxuwa Yerusaalem gudduusoona tamaa atin doorten mara, caddosti jawawub alle oxoyeh ten dhirhiyo kiyo. ⁴Anu adiyem farhshishshemko lel, usun yottaalih yadawna kinon.

Kallaaxi xagara

⁵Makedooniyaako tillaabo kiyomhi sabbatah, Makedooniyaako tillaabak sarrah sinalle amaato kiyo. ⁶Kallaaxeh alle adiinnanille yi sukuukuytoona ciloh, sinlih baxuurusam hido dhamxin waqhte tillaabisham takke. ⁷Arax yadiye ekkeh bisa sin ablo mifarha. Yalli farhemko, sinlih baxuurusam kixiniyo. ⁸Efesosulle aykee Bentheqostheeti cid fanah sugo kiyo. ⁹Makko-le ciyyoh naba caraf yoh fakkiteh yane, yi didde kin mari laakin mangon.

¹⁰Timoteyos sinalle amiitinnan gedda lel, yotta balih Maddari ciyyo aba tiya kinamhi sabbatah, mashshi hinnim sinlih akah sugaakah akko abanta. ¹¹Amaydo, walaa inketti kaa ilaace wayoo. Amaa sacullih yamaato kaa ilaalak aniyomhi sabbatah, yottalle gaxo ciloh farhshishsham akah toxoynih, maaxiyodde kaa sukuukuwanta.

Abayshimat fawo

¹²Abolloos ni sacalhi zacabah yekkemko, amaa ni sacullih sinalle yamaato sirii ginah kaa dhaacime, kaa farhi makkinnamhi sabbatah laakin, kado sinalle amiituk miyane. Caashir geyinnan gedda lel sinalle yamaato kinni.

¹³Himma-abitanta, imaanalle isbita, labha tika, isriya. ¹⁴Abinnannim kaxanodde abanta.

¹⁵Yi saculo, Istifaanos dik, Akhaayaati baarholle erherhih yeemene mara kinoonim kee sinni nabse yinqiddise marahi khidmah yoxoynim taarhigin. ¹⁶Atin lel ta gina le mara kee inkoh nottaalih yakhdume mara kee xawala marah tam-azzazoonaa sin asuusak aniyo. ¹⁷Istifaanos, Fortunaatos kee Akhaykos yemeetiinimih xedeneena kiyo. Amayim lel sin idhdha yekkiinih yok tunqusem yoh yiskmiliinimhi sabbatah kinni. ¹⁸Sin ufaye kee yi ufaye yuscufinih kinon. Amaydo, atin ten taarhigiinim akah eedda.

Salaamta

¹⁹Aasiyalle yane kanaayis salaamat sinak yarhxin. Akiila kee Biriskilla, tamaa ten caredde takatte kaniisat mari, Maddari migacalle mangum salaamat sinak yarhxin. ²⁰Sacul inkoh salaamat sinak yarhxin. Atin lel tinqiddise fugtoh salaam sittiyak erhexa.

²¹Ta salaamta, Bawlosuk anu inni gabah uktube tiya kinni. ²²Ni Maddara akxininnixeti yinniyemko, abaaro-le yakkoo. Ni Maddara, amo! ²³Maddara kin Yeesus nicma sinlih takkoo. ²⁴Yi kaxani inkoh Masiix kin Yeesus araxah sinlih yakkoo. Amin.

2 KORINTOS

Salaamta

1 Yallih farhih *Masiix kin Yeesus hi *fartotta yekke Bawlos kee ni sacal Timoteyosko, tamaa Korintosulle geytimta Yallih *kaniisa kee, umbuka Akhaayalle geytima yinqiddise marah tadiye farto kinni.
²Ni Abba kin Yalla kee Maddara kin Yeesus Masiixko nicma kee maaxiyo sinlih takkoo.

Umbuka ruftoh Yalla

³Ni Maddara kin Yeesus Masiix Yalla kee Abbah fayla takkoo. Usuk naxrurtat Abba kee umbuka ruftoh Yalla kinni. ⁴Nanu ninneh Yallaako geyne ruftoh tamaa yentseebebe marah inkoh rufto akah naxayekah ni dhicshiisho ciloh, inkoh ni tsabaabadde rufto noh taxayem kayya kinni. ⁵Nanu Masiix waaxelta mangaalih akah nangaleekah, Masiix araxah lel rufto gantah mangaalih nangale. ⁶Nanu nentseebebeh ninniyemko, sin rufto kee gargerih kinni; nanu rufto geynemko lel sin ruftoh kinni. Tamaa nanu waaxelsinna waaxelta lel sabreelih curtan. ⁷Ni waaxelta nottaalih akah tengeliiniikah, ni rufto gantah tangaloona kitiinim naarhigemhi sabbatah, tamaa sinadde lino cag yisbite tiya kinni.

⁸Ni saculo, Aasiyalle geyne tsabaaba sodhdhaanam sinak mifarhna. Ni dhicko aganalle cuuka nolle tekkemhi sabbatah ninni aniinaako nicdireh nine. ⁹Rummaah lel rabi firde kabbatnemih nodde yimmingideh yine. Tayim laakin ninnedde akkekkaah tamaa rabe mara ugusa Yalladde cikkishinno ciloh tekkem kinni. ¹⁰Usuk rabi xiyaa gudduusa gidcatko ni yeyyeece, ni yayyaaco lel kinni. Taymik sarrah ni yayyaaco kinamah lel kayyadde cag lino. ¹¹Atin lel dhaacoh ni xattoona sinalle tane; amayim lel mango marahi dhaacoh geyna barakäh lel mango mari ni idhdhadde Yalla xamdishitoona kinon.

Bawlos xagara tanqiiyyire

¹²Nanu akah cafadnam tayim kinni: ta caalamalle fertoh lel sinlih lino kabkabbot yinqiddise araxah kee Yallaako geytima cado-qalbeh kuuk yinem, ni afcaadohi dhaw nolle yashhide. Tayim lel xiyaw xikmah akkekkaah, Yallih nicmah abnemhi sabbatah kinni. ¹³⁻¹⁴Atin tiqhriinim kee taarhigiinim kibah akim sinalle aktubinuk minane. Tamaa kado dagum akah nok taarhigiiniikah, niiroh kaamilik tafhamoona cag liyo. Ni Maddara kin Yeesus lellec lel ni zacabah cafaddoona kitin, nanu lel sin zacabah cafadno kino.

¹⁵Taymih thummut kuuk inemhi sabbatah, malammit gedda barkat kabbattoona ciloh ookomeh sinalle amaato farhe. ¹⁶Makedooniya aduuk sinalle emeeteh, Makedooniyaako gaxak lel sinadde icrhiyeh, Yahuudiya fanah aduuk yi sukuukuytoona sinak farhe. ¹⁷Tayim abo farhe gedda thab-arhxo taaneh kinniho? Xagara aba gedda, inki geddadde: “Yoo, yoo” kee “Maale, maale” yarhxeyaako xiyaw farhih yadiye tiya kiyoh kinniho? ¹⁸Yalli umun akah kinniikah, nanu sinah warishne ni waanitta “Yoo” kee “Maale” kuuk mitine. ¹⁹Tamaa, yotta, Silas^a kee Timoteyos sinah warroyishne Yallih Barha kin Yeesus Masiixim “Yoo” kee “Maale” kuuk miyine, laakin kaayim umman gedda “Yoo” kuuk yine. ²⁰Yalli wacde akah sayem inkoh kaa araxah kinni “Yoo” takkem. Amaymih kinni lel kaa araxah Yallih nabnek “Amin” narhxem. ²¹Notta Masiix araxah sinlih ni yayrhibbisheti Yalla kinni, ni dooreh lel ni yuskuteh yane. ²²Ishi maxtam nolle hayeyaako, carbuunuh ishi Ufaye ni afcaadodde hayeti lel kayya kinni.

²³Korintos fanah sinalle akah amiite wayem, sin zeeloh kinamah Yalli yolle yashhide. ²⁴Sinni imaanadde tisbitiinih taniinimhi sabbatah, atin xedentoona sinlih nashtuqhule kibah, sin imaanalle maddarit nakko maki.

2 Amaydo, yi mumut sin xazzanoyszhamko malammih sinalle amiitemko abaysheh aniyo. ²Anu sin xazzanoyszhemko yi sabbatah xazzanoze tiyaako bextih, miyatto kinni yi xedenishati? ³Tayim sinalle uktubem, amiite gedda tamaa xeden akko geyo missil maraako, xazan geyamko ciloh kinni. Amayim lel yi

^a **1:19** Silas Silasak, aki ginah Giriikih “Silwanos” akko yarhxin.

xeden umbuka sinhi xeden kinam taarhigiinimih thummut-ekkemhi sabbatah kinni. ⁴Mango tsabaaba kee afcaadot qadablih, amayim balih mango dhiimoolih sinalle uktubem, sinah liyo mango kaxano taarhagoona ciloh kibah, sin xazzanoysheo ciloh maki.

Zambi-wannalle alle xabanta

⁵Akkinnan tiya xazzanoysheti yinniyemko, yotta bisa makiiki, ishi qiyaasalle, aymanguk anniye wayemko, umman sina gantah kinni xazzanoyshem. ⁶Amah iggidin tiya, mango marahi maqhtsacti kaa dhicta. ⁷Amaydo kado, usuk sirii xazanadde yamundhucemko, atin alle xabteenih kaa aydukumusanta. ⁸Amaydo, atin kaa kixintiinim kaa tayshadhdhagoona sinalle amaanatisha. ⁹Tayim sinalle aktubiyuk anem, sin acakkano kee ummanim sinak arhxeya yaabbe mara kitiinim sinak aarhago ciloh kinni. ¹⁰Atin alle xabinnan tiyalle anu gantah alle xaba. Rummah, anu alle xabem, alle xabem tinniyemko, *Masiix nifille sinah arhxiyuk kinni. ¹¹Tayim lel, Sheethan siixi ayim kinam naarhigemhi sabbatah, kaa doolab sorhnamko ciloh kinni.

Sariigalla Masiixidde

¹²Masiix mece ware warroysho Tirooyasalle emeete gedda, Maddari ciyyoh caraf fakkiteh walaa yoh sugoo kibah, ¹³Tiitos yi sacal amalle migeyinniyomhi sabbatah, ufayi curfen migeyinniyo. Amaymih tenak mecaanille erhxeayaako Makedooniya fanah edee.

¹⁴Masiix araxah umman gedda kaamil kin sariigallalle ni santishah, ni araxah lel Masiix yamadhdhago kaa irhgahi mece certa ummanille faax-isha Yallah xamde takkoo. ¹⁵Nanu tamaa gargeerime mara kee alawuk yane marahi addadde Yallih nifille Masiix mece certa kino. ¹⁶Garoh rabaako raballe tillaabisha ure, garoh lel aniinaako aniinalle tillaabisha ure kino. Taymih abto dhictam miya kinni? ¹⁷Yallaako farritime mara nekkeyaako, ninni mece niyah, Yallih nifille Masiix araxah waanishak nanenkah, tamaa mango mara balih, Yallih waani sinni nafaacah yaybiddile mara makino.

Cusub cahdih khaddamte

3 Malammih ni yaysherheerhege mara farhak nane? Hido lel aki xiyaw akah abaanaakah, sinalle hido sinko aysharhaarhagti farto ni farhshishsha? ²Ummanti jaarhago kee yaqhraw ciloh ni afcaadodde tunkuttube ni aysharhaarhagti farto isheh sina kinni. ³Atin *Masiixko farritimte, ni araxah lel gufte, midadah akkekkah, yane Yallahi Ufayeh tunkuttube, dhayitti luxulle akkekkah lel, xiyaw afcaadohi luxulle tunkuttube farto kitin.

⁴Masiix araxah Yalladde lino imaan tatiya kinni. ⁵Ummannim nottaako akah tamiite dhic linoh akkekkah, ni dhic akko yamiitem Yalla kinni. ⁶Yunkuttube sercatah akkekkah Ufayeh yunkuttube cusub *cahdehi khaddamte nakko ni dhicshishshem Yalla kinni. Amayim lel yunkuttube sercat yagdife, Ufayi laakin aniina yaxayemhi sabbatah kinni.

⁷Tamaa sercat farhshiisha khidma dhayitti luxulle tunkuttubeh tine. Ta khidma walaa nabneelih tamaato kibah, rabi katayishshe. Tamaa ahsisuk tine tee nabnehi sabbatah Israa-eel xiyaw Moosat nifidde kulux-yarhxoonaa taaneenimko, ⁸amaydo, Ufayi khidma amayimko naba nabne taallo maki? ⁹Maqhtsacti katayishsha khidma tayidhdhale nabne teellemko, xaqi khidma amayimko ferta nabne taallo alle tane. ¹⁰Rummah lel, tamaa erherhih nabne luuk tinem, amayimko naba sarraahit tiyaalih nable gedda, rummaahit nabne luuk mitine. ¹¹Tamaa bakittam nabneelih temeetemko, umman geediitim amayimko naba nabne taallo kinni.

¹²Nanu ta gina le cag linomhi sabbatah kinni nafidibem. ¹³Nanu tamaa Israa-eel xiyaw bakitak tine nabneh abayshimadde kulux adde yarhxiinimko nif abbuzuzuk yine Moosa balih makino. ¹⁴Ten xangul laakin yitrireh yine. Kalxit cahde yaqhriin gedda lel, Masiix araxah bisa fakkittamhi sabbatah, amaa goleenii kaafa fanah akah macrhayinna. ¹⁵Yoo, kaafa fanah Moosat sercat anqirriinnan gedda, ten afcaado tubbuzuzeh tane. ¹⁶Laakin akkinnanti Maddaralle gaxemko, amaa bazuze akah tachiye. ¹⁷Kado, Maddari Ufaye kinni, Maddari Ufayi alle yanelle lel, finja tane. ¹⁸Nanu lel inkoh, abbuzuzinnixe niflih, Maddari nabne magannaxit balih ziffoyshak, kaa mislih xibar akah naalleekah, nabneeko nabnelle nambaddalo kino. Tayim lel Ufaye kin Maddaraako tamiitem kinamhi sabbatah kinni.

Mece warih ifo

4 Amaydo, Yallih raxmah ta khidma neellek sarrah, niya micidna. ²Nanu laakin xoola kinam ambulluwe waytaya xabneh nane. Yallih nifille lel amaa rumma umman tiyahi afcaadodde cadimbililih kab-ishnah ninne nayshidhdhigenkah, siixo lem hido Yallih waani taybiddilem abnamko xinne nane. ³Tamaa nanu warroyishna mece wari alfiimemko, tamaa alawuk yane maraako kinni alfiimeh yanem. ⁴Tenim lel, ta caalamti yalli, mece warehi ifo, tamaa Yallih misle kin Yeesus *Masiix nabne yabliinimko, aamininnixe marahi xangal alifeh yane. ⁵Yeesus Masiix Maddara kinam, nanu lel Yeesus idhdhadde sin garuuzi kinom kibah, ninni zacabah maki warroyishnam. ⁶Tamaa: “Ditedde ifi iffoo” yerhxe Yalli, tamaa Yeesus Masiix nifille yumbulluwe Yallih nabnehi irhgate ifo noh yaxaw ciloh, ni afcaadolle ifishe.

Cukra kallat citrodde

⁷Laakin naba xayli Yallih tiya kibah, ni tiya makinam tamadhdhago ciloh, ta cukra kallat citrorudde lino. ⁸Nanu umman ummanimih nantseebebe, laakin minalaye; abnam sorhna, laakin niya minagrice; ⁹haddaanimna, laakin mixinnitimino, namuttukeh radna, laakin minalaye; ¹⁰Yeesus aniina ni nabsedde tamballaw ciloh, umman gedda Yeesus rabahi xunsus ninni nabsedde naaqhuce. ¹¹Yeesus aniina ni nabsedde tamballaw ciloh lel, nanu ta aniina-le marak, Yeesusuh arhxuk umman gedda rabih ni asxayik yanin. ¹²Amaydo, rabi nottadde, aniina laakin sinadde ashtuqhuluk tane.

¹³Tamaa: “Eemene, amaymih lel waanishe” yarhxiinim tunkuttube akah taneekah, inki caynah imaan ufaye linomhi sabbatah, nanu lel naamine, amaymih lel waanishna, ¹⁴tamaa Maddara kin Yeesus uguseti, notta gantah Yeesuslih ni uguso kinam kee sinlih kaa nifille ni baaho kinam naarhige. ¹⁵Tayim inkoh sin nafaacah kinni, amayim lel nicma akah tamxaye mari ammanguk tammange gedda, Yallahi nabneh gaxta xamde ziyaaddo ciloh kinni.

¹⁶Amaydo, niya micidna. Ni nabsi irooko baarrowemih, addat ni nabsi maaxi yamaato kinni yacussubem. ¹⁷Ta sissik urhurh waqhtih ni waaxelti lel, agaagim hin umman geedit cilish nabne noh yaxaw kinni. ¹⁸Nanu lel tamaa tambulluwemidde akkekkah, ambulluyinnixemidde kinni kulux-narhxem. Amayim lel tamaa tambulluwem tillabtam kinni, ambulluyinnixem laakin umman geeditim kinamhi sabbatah kinni.

Carshi ni sigima

5 Ta tenda kin ni cari udduuniyatya nok dumemko, xiyaw gabah siraaximinnixe care, Yallaako kin makaano umman geeditya, carshelle linom naarhige. ²Ta tendadde angaarishak nane, ninni sigima carshiya sarinno lel hambereerak nane. ³Sarinnemko lel rummah casiinih nakko makino. ⁴Ta tendadde nanem fanah, nolle cilishayaako angaarishna. Tayim lel sarinno kibah casiinih nakko farhnah maki. Tayim lel tamaa rabati aniinah yamandhaco ciloh kinni. ⁵Usuk, taymih ni yisqirribeti, dhishih lel Ufaye noh yoxoyeti, Yalla kinni.

⁶Amaydo, nanu umman gedda mece fidbehi wannun kino. Nanu carelle nabsedde aninuk, Maddaraako mirix-nerhxeh nane. ⁷Amayim lel imaanah kibah mabloh migerhnamhi sabbatah kinni. ⁸Yoo, nanu mece fidbehi wannun kino, ta nabseeko barhsimneh lel carelle Maddaraalih nakkem noh tashshe. ⁹Amaydo, farheh carelle hido lel mirixtalle ninniyeh, kayya xedenishno kinni naxiggirem. ¹⁰Nabseelih aninuk abne mecaani yakko umaanih, ummanti ishi casbe kabbaato ciloh, firdi kurse *Masiixiyahi nifille namaato nolle tane.

Wagari khidma

¹¹Amaydo, Maddari mashshi aymottä kinam naarhigeh aki mara ashshimininuk nane. Laakin nanu Yallah mudhdhugaat kino, sin afcaadoh gantah mudhdhugaat nakko cag lino. ¹²Nottah falittoona takale sinah axaynuk nanenakah, gaxneh ninne nayshadhdhago ciloh maki. Tayim lel tamaa afcaadodde tanemih akkekkah, irot mabloh falita maralle akah tadabbiiniikah dhictoona ciloh kinni. ¹³Nicbidemko Yallah kinni, kaslih ninniyemko lel, sinah kinni. ¹⁴Nanu Masiix kaxanih gabadde nanemhi sabbatah, inketti umman tiyah rabe, amaydo, inkoh rabeenim naarhige. ¹⁵Tamaa aniinaalih yane mari, tenah arhxuk rabe tiya kee ugute tiyah kibah, sinneh arhxuk maraanamko, usuk umman tiyah rabe.

¹⁶ Amaydo, kadok sarrah, xazottat araxah walaa inketta minaarhige. Masiix xazottat araxah walaa kaa aarhiginuk nineh nekkemih, kamboh laakin kado amaymih kaa minaarhige. ¹⁷ Amaydo, akkinnanti Masiixidde yinniyemko, cusub makhaaliqho kinni. Tamaa kalxiitim tillabtah cusubam temeeteh tane. ¹⁸ Tayim lel inkoh Yallaako kinni; usuk isheh Masiix araxah abeh nottaalih wagareh, wagari khidma lel noh yoxoye. ¹⁹ Tayim lel Yalli Masiix araxah caalamlih wagara gedda, ten zambe alle miloolaysha, nottalle lel wagari farto nolle yoxoye. ²⁰ Amaydo, Yalli lel ni araxah deecimak yanem balih, nanu Masiix wokola kino. Nanu lel Yallaalih wagartoon Masiix idhdhadde sin dhaacimak nane. ²¹ Nanu ninneh Masiix araxah Yallih xaqe nakko ciloh, tamaa zambe aarhige waya tiyak usuk isheh zambe akah yakkeekah akko abe.

6 Yallaalih inkidde yashtuqhule mara kinoyaako, Yallih nicma kabbattenyak foyya akko abe waytoona sin dhaacimak nane. ² Amaymih lel tayim yarhxe:

“Mece waqhtedde ku oobbe,
gargerti maxadde lel ku xate.”

Taykinna, kadi mece waqhti kinni; taykinna, kado gargerti maaxi yekkeh yane.

³ Ni khidma caddaalimtamko ciloh, akkinnan tiyahi araxadde andafo mihayna. ⁴ Laakin, umman ginah Yallih khaddamte kinoyaako: naba curtayyoolih, tsabaabadde, uma nabra, balaalih; ⁵ utka, xabshe, cigirgir, xawal, dhinti wayto kee safraalih; ⁶ lillaalih, irhga, sabre, mecaani, Quddus kin Ufaye, rummaahit kaxanoolih; ⁷ rumma kin waani kee Yallih xaylah; mizga kee guri gabadde xaqi aslaxaalih; ⁸ xishma kee xishmat waytot araxah, ayra kee faylat araxah ninne naysherheerhege. Notta maylalayit balih kinni ni yabliinim, nanu laakin rummadde nane; ⁹ amidhdhiginnixe mara balih ni yablin, nanu laakin mudhdhugaat kino; rabak yane mara balih ni yablin, taykinna, nanu laakin kaddih wafaalih yane mara kino; yinqitstsice mara balih ni yablin, nanu laakin, ni yigdifinih miyaniini; ¹⁰ xazzanoye mara balih ni yablin, nanu laakin umman gedda xedeneenit kino; baaxentit balih ni yablin, nanu laakin mango marah gadda abna; inkim hin mara balih ni yablin, nanu laakin ummannim lino.

¹¹ Korintosti xiyawo, nanu ninni finjah sinlih waanishneh nane; ni afcaado lel sinah fidinih fakkitteh tane. ¹² Sina kinni kaxano nottaako dessem kibah, ni kaxani sinko mideesimo. ¹³ Inni cindham balih sinlih waanisha, amayimhi idhdhah, atin lel sinni afcaado noh iyfiddina.

Yane Yallih maqhdas care

¹⁴ Aamininnixe maraalih manlaafanina. Xaqe, uma ciyyoolih ayim kaa geysishsha? Hido, ifi diteelih ayim yangale? ¹⁵ *Masiix, Beliyar^alih ayimti ittifaq leya? Hido, Yaamineti, aamininnixe tiyaalih ayimti gide yangale? ¹⁶ Yallih *macbad, asnaamlih ayim kaa tayseene? Nanu Yane Yallahi macbad kino. Yalli tahe yarhxe:

“Anu inni sigima ten fanadde abiteyaako

ten fanadde gerho kiyo,

anu lel ten Yalla akko kiyo,

usun lel yi xiyaw yakkoona kinon.

¹⁷ Amaydo, ten fantaako eweca,

tenko lel barhsimanta’, yarhxe Maddari,

xaraame kinam lel mirhagina;

sarrah anu sin kabbaato kiyo,

¹⁸ anu lel sin abba akko kiyo,

atin lel yi dhaylo kee yi sayto takkoona kitin”,

yarhxe Ummanim Dhiica Maddari.

7 Yi kaxantoolito, inkoh ta wacde neellek sarrah, tamaa nabse kee ufaye xaraameeko ninne niysiffiyeh, Yalla mashshinneh ninni anqaddasak kaamil akko abnoo.

^a 6:15 Beliyar Sheethanah hido masiix-diddeh yomxoye migac kinni.

6:2 Isayas 49:8 6:5 Fartottit hi Abittot 16:23 6:16 Leewiiti Sheekhino 26:12; Yexetsqeel 37:27; 1 Korintos 3:16; 6:19
6:17 Isayas 52:11; Yexetsqeel 20:34,41 6:18 1 Saamiyeel 7:14; 1 Warit 17:13; Isayas 43:6; Ermiyaas 31:9

Bawlos xeden

² Sinni afcaadodde cara noh abanta. Nanu walaa inkettalle maqhlathino, nanu walaa inketta micaynishino, nanu walaa inkettadde mamballatsino. ³ Anu tayim sin cadalo arhxem maki. Tamaa ookomeh akah sinak erhxeekah, atin ni afcaadodde tanin, rabneh inkidde hido ninniyeh inkidde nane. ⁴ Anu cadimbililih sinlih waanishak aniyo; anu mango cafad sinak liyo; sinko naba rufto geyeh aniyo. Tamaa inkoh ni tsabaabaalih, yi xeden wasan male.

⁵ Makedooniya gufne gedda gantah, ummanille nentseebebenkah, ni nabsi curfen luuk miyine. Irolle dhiba, addadde lel mashshi luuk nine. ⁶ Tamaa niya cide marah rufto yaxaye Yalli laakin, Tiitosti mumutlih rufto noh yoxoye. ⁷ Tamaa usuk sinko geye ruftoh gantah kibah, kaa mumutuh bisa maki. Yi saana litiinim, sin xazan, yottah litin qeera noh warishe; amaymih anu ummanimko mangum xedene. ⁸ Anu inni jawaabah sin isqidibehaaki, amayimih maththeecese. Walaa dago geddah bisa yakko kibah, amaa jawaab sin tisqidibem ublemhi sabbatah laakin, eththeeceseh ine. ⁹ Kado laakin xedenak aniyo; amayim laakin atin tiqhdibiinimih akkekkah, tataaboona tiqhdibiinimhi sabbatah kinni. Atin Yallahi farhih araxah tiqhdibin, amaymih lel ni araxah mammacammajitiini.

¹⁰ Yallahi farhih araxah yamiite qadaab, thacasa hinnim gargerille xiyaa baaha, caalamti qadaab laakin rabille xiyaa baaha. ¹¹ Yallih araxah yamiite qadaab ayim sinadde baaheh yanem ubula: aaginale mece farhi, aaginale mogte, aaginale kura, aaginale mashshi, aaginale saana, aaginale qeera, aaginale qitscat! Umman taymille barii kitiinim tuybulluwin. ¹² Amaydo, anu sinalle aktubem, cagab abe tiya hido cagab akko aben tiyahi zacabah erhxeheh maki. Laakin atin nottadde litin mece farhi Yallih nifille sinah tamadhdhago ciloh kinni. ¹³ Amaydo, nanu rufto geyne. Ni ruftooko ziyaada lel, atin inkoh kaa ufaye akah tuscurufiinimhi sabbatah, Tiitosti xedenille nanu ziyaada xedenneh nane.

¹⁴ Anu sin zacabah kayyalle faliteh anem tinniyemko, yi mixoolayshitiini. Tamaa nanu sinak nerhxem inkoh rumma kinni. Tiitosulle abne falo gantah rumma kinam timidhdhigeh tane. ¹⁵ Inkoh kaa toobbiinih, mashshi kee arharhoolih aaginah kaa kabbatteenim xunsuusak, usuk sinah leya kaxani gantah naba tiya kinni. ¹⁶ Anu sin bukalle naba imaan liyomhi sabbatah, xedena.

Xindah yaxawna aydukumusaanam

8 Yi saculo, Makedooniyaati *kanaayisidde tomxoye Yallih nicma taarhagoona sinak farhna. ² Amayim lel, naba cakanah tsabaabadde dhacuma wayto luuk yinin hanuk, wasan hin xeden loonimhi sabbatah, wasan hin xinda-le mara kinon. ³ Sinni farhih sinni dhicille, sinni dhicko gantah bukalle yoxoynimih inneh shaahid kiyoye. ⁴ Yinqiddise marahi xatoh takke khidmadde macruufuh gaba yassagalloona dhacumaatih ni dhaacimen. ⁵ Tamaa nanu akah ilalneekah akkekkah lel, erherhih Maddarah, sarrah lel Yallih farhih nottah sinne yoxoyin. ⁶ Amayimhi idhdhah, tamaa akah erherhisheh yineekah, ta xindaati abitto abayshima gudduuso, Tiitos dhaacimneh nanino. ⁷ Tamaa ummannimih yashshe mara akah kitiiniikah: imaanah, waanih, irhgah, ummanimidde mece farhi kee nottah litin kaxanoh, ta xindaati abitto gantah yashshe mara tika.

⁸ Tayim arhxem sin aamaro akkekkah, laakin aki marahi mece farhiilih oybolooloyeh, sin kaxani rumma kinam kee amarmaro ciloh kinni. ⁹ Ni Maddara kin Yeesus *Masiix nicma taarhigin; atin kaa waytoh gaddaalittoona ciloh, gaddaale kinni hanuk sinah arhxuk baaxite. ¹⁰ Anu ta gondodde sinah mecemih liyo mablo tatiya kinni. Atin boodifa yaxaynim erherhishshen bisa akkekkah, taxawna gantah farhi luuk tinin. ¹¹ Amaydo kado, tamaa ciyyo abayshanta. Amayim lel tamaa abtoona luuk tinin farhi, ciyyot abayishnanlih tamsaanawo ciloh, sinni dhic balih abanta. ¹² Farhi tinniyemko, amaa muttuxuwa kabbaatimtam xiyawti lem balih kibah, aalle wayam balih maki. ¹³ Tayim lel tenah akah tar-hawo, atin lel waqhaaqhacittoona erhxeheh akkekkah, agaagim yannaw alle tanemhi sabbatah kinni. ¹⁴ Sin xayi kadit waqhtedde ten farhshishsham taskamalo, ten xayi lel sin farhshishsham tiskimileh agaagim yannaw ciloh kinni. ¹⁵ Amaymih lel: “Mangum yesketteti raacishem male, dagum yesketteti lel wayto male” yarhxiinim tunkuttubeh tane.

Tiitosti sukuuku

¹⁶ Tamaa anu sinah liyoh iggidin mece farhi Tiitosti afcaadodde haye Yallah xamde takkoo. ¹⁷ Tiitos ni dhaacimto kabbaate bisa akkekkah, laakin ishi winah kinni mece farhiilih sinalle amiituk yanem. ¹⁸ Kaalih

lel mece warehi warroyishnanah umbuka kanaayis yassokootin sacal sinalle dhirhiyak nane. ¹⁹Amayim bisa maki, Maddari nabne kee xatoh lino mece farhi nayballaw ciloh muttuxuwa nasxadaadaro abna gerhodde ni goorisho kanaayis kaa dooreenih yanin. ²⁰Tayim lel ta xinda-mece muttuxuwa asxedeederinuk caddaalimnamko ciloh abnam kinni. ²¹Ni bursaale lel Yallih nifille bisa akkekkaah, xiyaw nifille gantah mecaani abaanam kinni. ²²Mangole gedda mangumudde kaa nimirmireyaako mece farhi lem akko neerhege aki sacal gantah tenlih sinalle dhirhiyak nane. Kado lel sina meceetih yeemenemhi sabbatah awwalko ziyaada mece farhi abiteh yane. ²³Tiitos yekkemko, usuk yi zoobatto kee sin nafaacah yottaalih khidma yangale tiya kinni. Ni sacul yekkemko lel, Masiix nabneh kanaayis faren mara kinon. ²⁴Amaydo, ta mara sinni kaxano kee nanu sin zacabah akah falinnem tamaa kanaayisti nifille ten uybulluwa.

Yaamine marah Yerusaaalemille yamxaye xato

9 Kado, tamaa yinqiddise marah takke khidmahi zacabah sinalle aktubem mifarhshishsha. ²Amayim lel atin xattimtoona litin mece farhi aarhigemhi sabbatah: “Akhaayalle tane sacul xattimtoona boodifaako taahe yinqirribiinih yanin” arhxeh sin zacabah Makedooniyaati xiyawalle falita. Sin qeera lel tenko mango mara uguugusse. ³Laakin tamaa sin zacabah ta gondodde abne falo foyya takkemko, anu akah erhxeekah tinqirribiinih sugtoona, amaa sacul sinalle farak aniyo. ⁴Akke wayemko, Makedooniyaako gari yottaalih yemeetiinih, atin anqirribekkah sugteenimko, sin zacabah abne imaanah, notta bisa akkekkaah, atin gantah xoolashshittaanamko ciloh kinni. ⁵Amaymih, tamaa tookomiinih taxawna wacde akah sayten muttuxuwa tinqirribeh sugto ciloh, amaa sacul yookomiinih sinalle yamaatoona ten dhaacimo farhshishsham yoh tumbulluwe. Taginah lel sinni winah kibah xaylah abteenim makinam tamidhdhige.

Xedenak yaxaye tiya

⁶Gondo tatiya kinni: daddagumuh yazriyeti daddagumuh orbisho kinni; mangih yizriyeti lel mangum orbisho kinni. ⁷Yalli xedenak yaxaye tiya kixinamhi sabbatah, ummanti farhekkah hido xaylah akkekkaah, ishi afcaadodde akah yexeesebeekah yaxaw kaalle tane. ⁸Yalli ummanimidde sin farhshishsham umman gedih geyteenih, umman mece abitto taymangoona ciloh, nicma sinah yaymango dhiica. ⁹Amaymih tayim tunkuttubehe tane:

“Usuk amaa ginah kele,
usuk baaxentitih yoxoye;
kaa xaqqi umman geddah mara.”

¹⁰Tamaa yazriye tiyah zara, teeloh lel folo yaxayeti, atin tazriin zara sinah yeymengeh, sin xaqqi orba lel sinah ziyaadisho kinni. ¹¹Umman gedda xinda-le mara takkoona, umman ginah sin gaddaalisho kinni. Usun lel ni araxah Yalla xamdishitoona kinon. ¹²Ta atin abak tanin khidma, tamaa yinqiddise marah farhshishsham yaxaynim bisa akkekkaah, Yallah xadde hin mango xamde akah gaxtaakah yakkeedo abtam kinni. ¹³Ta atin abak tanin khidmah, mango mari Yalla yaynaboona kinon. Amayim lel tamaa atin *Masiix mece wareh abten shahaadaako tamiite maabbah, amayim balih inkoh ten kee aki marah atin xindaalih abten xatohi sabbatah kinni. ¹⁴Tamaa sinah tomxoyeh tane qiyaas hin Yallih nicmahi sabbatah, mango kaxanoolih dhaaco sinah aban. ¹⁵Tamaa taye kinni yerhxiinih adde waanishoona taanan kaa muttuxuwah, Yallah xamde takkoo!

Bawlos ishi khidmah abe deeso

10 Anu, Bawlos, sin nifille amnonobba hin tiya, sinko akuula lel tirir tiya yi yakkale marak, inneh *Masiix mecaani kee naxrurtah sin dhaacimak aniyo. ²Sinalle amiite gedda, fidbeelih tiririk akah waanishaakah yok abtaanamko sin dhaacimak aniyo. Tamaa udduuniyat araxah marnam ni yakkale maralle laakin, tiririk alle adabbo dhiica. ³Udduuniyat araxah walaa marno kibah, udduuniyat araxah dhiba maabna. ⁴Ni dhibahi aslaxa lel udduuniyaatim akkekkaah, dhacuma difaac akah dumusna Yallih xayla lino. ⁵Taginah lel, Yallahi irhgah didde kin zirabti mablol kee umman amnonobba dumusna. Umman xasaab lel nabbirheh Masiixih akah yam-izzizeekah akko abna. ⁶Sin am-azzaz kaamil yakke gedda, tamaa inkoh am-izzizinnixe mara naqhtsaco ninqirribeh nane.

⁷Atin irooko bisa ablii tanin. Akkinnanti Masiix tiya kinamah ishe yeemenemko, usuk akah kinniikah nanu gantah Masiix mara kinom jaarhago kaalle tane. ⁸Tamaa Maddari sin dumusnanah akkekkah sin carsah noh yoxoye reeza, amayimko dagum ziyaadisheh falitemko gantah, akah xoolashshiito makiyo. ⁹Inni jawawubuh abeh sin mashshiisho farhem makkalina. ¹⁰Amayim lel, xiyawko gari: “Kaa jawawub cilisham kee siriyam kinni, kaa table gedda laakin rukut tiya kinni; kaa waani lel makko male” yarhxiinimhi sabbatah kinni. ¹¹Tamaa gina-le mari lel nanu jawaaballe zibodde aninuk narhxem, nanniye gedda abnam kinam jaarhagoona. ¹²Tamaa sinneh sinne yaysherheerhege maraalih ninne hayno hido agaagishno minadbile. Usun sinne-sinneh sittiya yaqheesiinih sittiyaalih sinne agaagishan gedda, usun fahme hin mara kinon.

¹³Nanu laakin, sina gantah gufnandah, tamaa Yalli isheh noh yoxoye ciyyoh wakalelle kibah, amayimko foorolle falinno makino. ¹⁴Sina walaa gufe waye mara balih, ninni qiyaasko foorolle falitak minanino. Rummah lel afti gabolle Masiix mece ware bahteh sinalle temeetem notta kinni. ¹⁵Nanu ninni ciyyoh wakaleeko foorolle, aki mari adde xawalen khidmah mifalinna. Ni cag yekkemko, sin imaan akah anabuk yaneekah, noh yomxoye ciyyoh wakali sin fanadde nabaatih yafiddinem kinni. ¹⁶Amayim lel, aki marahi geridde tekke ciyyolle falitekkah, sinko tillabneh, aki baarholle mece ware warroyishno ciloh kinni. ¹⁷“Falitinnanti Maddarah falitoo” yarhxiinim tane. ¹⁸Maddari yaysherheerhege tiya kinni kabbat geyati kibah, isheh ishe yayshidhdhige tiya maki.

Zirabti katattaynit

11 Dagum duudiinot waanah sinlih waanisho yolle curtaanam farhe dhaarhe. Yolle curanta! ²Anu Yallih ashshiinoh sinah ashshiinamhi sabbatah, thaahira kin dhaggitinnixe barhä balih *Masiixih sin axawo inki xiyawtoh sin iliisheh aniyo. ³Tamaa caroora ishi siixoh Xaawa akah doolabteekah, atin gantah sin xisaab, tamaa Masiixih litin cado-qalbe kee lillaako sin yashshixitemko sinah mashshiita. ⁴Akkinnanti yemeeteh tamaa nanu warroyishne Yeesusko beexin tiya warroyshemko, hido lel tamaa atin kabbatten ufayeko beexin ufaye kabbatteenimko, hido lel tamaa kabbatten mece wareeko beexin mece ware kabbatteenimko, sik-terhxiinih kabbaatak tanin macna kinni. ⁵Rummah, anu tamaa naba *fartottitko gaxam inne makkale. ⁶Waanit dhic aalle wayemih, irhgate wayto maliyo; rummah, tayim ummanimidde umman ginah sinah caddoyishneh nane.

⁷Hido, atin xaf-tarhxoono ciloh, inne uscundhuweh, Yallih mece ware amaa ginah sinah warroyshemhi sabbatah, zambe abeh aniyo? ⁸Sina akhdamo ciloh, aki *kanaayisko masaariif kabbaateyaako ten baysheh aniyo. ⁹Sinlih iniyoh, yi farhshishsham luuk iniyo gedda gantah, tamaa Makedooniyaako temeete sacul yi farhshishsham yoh yoxoynimhi sabbatah, walaa inkettalle cuuka makkiyo. Amaymih, farhinnan ginah cuuka sinalle akkemko inne ibbirhe, tayek sarrah lel amayim abo kiyo. ¹⁰Ta yottadde yane Masiix rummah yok takkoo, yi falo Akhaayaati zoobälle daw-tarhxo makinam. ¹¹Aymih? Sin mikixiniyomhi sabbataha? Sin kixiniyom Yalli jaarhige!

¹²Tamaa akah falitaanamah, nottaalih lem yakkoona wagiya mari caashir wayoona ciloh, ta abak aniyom abaanam katattaysho kiyo. ¹³Ta gina-le mari, Masiix fartottit kinoonimih sinne yaymingidiinih, doolab shaqqaala, zirabti fartottit kinon. ¹⁴Sheethan gantah ifi malaykattoh ishe yaymingidenkah, tayim cibra maki. ¹⁵Amaydo, kaa khaddamte gantah xaqqi khaddamte sinne yiymingidiinimko, tayim cibra maki. Ten abayshima lel ten abittot balih takko kinni.

Fartotta kin Bawlos waaxelta

¹⁶Gabbaacak aniyo, walaa inketti duuda yi yakkalo kaalle mitane. Atin gantah duuda yi tekkeliinimko, anu lel dagum falito ciloh, duuda balih yi ubula. ¹⁷Anu taginah faloolih afdibeh waanisham, duuda balih kibah, Yalli akah waanisho dhaarheekah maki. ¹⁸Mango mari xazottat araxah faliteenik sarrah, anu gantah falito kiyo. ¹⁹Atin sinneh kas-le mara sinne takkaliinimhi sabbatah, tamaa duudit kin mara xedenlih curteenih tanin! ²⁰Rummah lel, wuliti garuza sinak aba, hido sin caggaboysa, hido sinadde yambillitse, hido sinalle yamnanabbe, hido dhaban sinak tsafuca hanuk, kaa curtan. ²¹Tayim yi xoolayishsham kinni hanuk, nanu ta gina lemille daraaga kuuk ninem balih sinah warisho yolle tane!

Akkinnanti falito dhiicaya yinniyemko laakin, — duuda balih waanisho kiyo — anu gantah falito kiyo. ²²Usun Cibriyaati xiyaw kinooni? Anu gantah kiyo. Usun Israa-eel xiyaw kinooni? Anu gantah kiyo. Usun

Abraahim zara kinooni? Anu gantah kiyo. ²³ Usun Masiix khaddamte kinooni? Jabda balih waanishak aniyoh kibah, anu tenko ziyaada kiyo. Tenko ziyaada xawaleh, mangole gedda umudhduweh, mangole gedda sirii ginah umuttukeh, mangole gedda lel rabbit af gufe tiya kiyo. ²⁴ Koono gedda, Yahuuduh marootomko inketta hinam khormajah sabciime. ²⁵ Adooxa gedda iloh umuttuke. Inki gedda dhayitih umuttuke. Anu adde aniyo doonik adooxa gedda tiggidile; bar kee lallec badi bukalle seel-erhxe. ²⁶ Mangole gedda kallaaxelle iniyo, weecaako, garaacenko, yi xiyawko, *Aki-maraako, daafolle, zibolle, badalle, zirabti saculko gidcatadde iniyo. ²⁷ Ciyyo kee xawalah, bar dhinta hinnim, safra kee bakharah, cululudde, gallaco kee casiinih iniyo. ²⁸ Akimko ziyaadah lel, maaxi yamaato inkoh amaa kanaayisih shaqhlat cuuka luuk iniyo. ²⁹ Rukutti miyatto kinni, kaa rukta yodde assaabbe waytemko? Miyatto kinni zambedge radeh, anu akah axurtume wayeti?

³⁰ Falito ekkemko, rukut tiya alle kiyomuh falito kiyo. ³¹ Maddara kin Yeesus Yalla kee Abba, umman gedda barakä-le, anu zirabbitak maaniyom lel usuk jaarhige. ³² Dimaashqalle, tamaa nugus Aretasti geridde masxadaadara kuuk yine reezanti, yi yabbarho Dimaashqaati daafo dhawrhak yine. ³³ Anu laakin amaa qaanadde tine sinistiraako naba jambiilidde yi ulluseenih kaa gabaako assaaco dhiice.

Bawlos mablol kee kaa keena

12 Falitaanam katattaysho yolle tane. Falo nafaacaako walaa inkim aalle wayto kibah, Maddari mablol kee waxyeh falitaanam katattaysho kiyo. ² Affaran kee taman iggidiyak basoh Masiix tiya kin xiyawti, maddaxit carshe fanah yumuqqucem aarhige. Nabseelih kinam kee makinam laakin maarhige, Yalli jaarhige. ³ Ta xiyawti janna fanah yumuqqucem aarhige; nabseelih kinam kee nabse hinnim kinam maarhige, Yalli jaarhige. ⁴ Xiyawti canquruh yashraxo taanam kee xiyawti warisho amsimmixinnixem lel yoobbe. ⁵ Ta xiyawti zacabah falito kiyo, inni ruktaako beexinamah laakin innih falito makiyo. ⁶ Falito farhemko gantah, rummah waanisho kiyomhi sabbatah, duuda akke maliyo. Anu laakin tamaa yooko yablem kee yaabbemhi qiyaasko aganalle yi yakkalemko inne abbirhe. ⁷ Ta mango nabne le waxyehi sabbatah yamnanabbe tiya yakkiinimko dhawrhumo ciloh, Sheethan luuktä kin keena yi xazo biyaakishshaya yoh tomxoyeh tane. ⁸ Tayim yottaako mirix-tarhxo alle tanemih, Maddara adooxa gedda dhaacime. ⁹ Usuk laakin: “Yi xayli ruktadde yakmilemhi sabbatah yi nicma ku dhicta” yok yerhxe. Amaydo, *Masiix xayli yolle yacrafo ciloh, inni ruktaah sabbatah ziyaada xedenlih falito kiyo. ¹⁰ Masiixih arhxiyuk lel, amaydo, rukta, waato, uma nabra, hadaano kee balaalih xedeneena kiyo. Amayim lel arkute gedda birthic tiya kiyomhi sabbatah kinni.

Korintosti kaniisah shaqhla

¹¹ Anu duuda kuuk ine! Yi duudussem lel sina kinni. Atin yi taysharhaarhagoona sinalle tine. Anu walaa inkim makiyo hanuk, ta naba *fartottitko migaxa. ¹² Anu rummaahit fartotta kiyom yaybulluwe ishaarar, bexsishsham kee xayla-le abittot mango sabreelih sin fanadde tekkeh kinni. ¹³ Anu innih sinalle iscilisheh akke wayaado, atin aki *kanaayisko aymih gaxtaana? Tayim cagab yekkemko, yolle mabbarhina!

¹⁴ Talle maddaxit gedda sinalle amaato inqirribeh aniyo. Anu sina kibah sinim mifarhamhi sabbatah, cuuka sinalle akko makiyo. Cindham maki sinni dhaltoyyah solaadi taxfazo tanqissibemki, dhaltoyya kinni sinni cindhamah solaadi taxfazo tanqissibem. ¹⁵ Anu mangum kixinuk inkoh liyom sinah tillaabisho kee sinah arhxiyuk inne tillaabisho kiyo. Anu mangum sin ikxinemko, dagum ankaxxano kiyo? ¹⁶ Anu laakin innih, sinalle mascalashiyom aarhigiyuk, anu xeelah sin ibbirhem kee doolabah sinak eshshem kinni takkaliinim. ¹⁷ Tamaa sinalle fare marah abeh sinadde imbillitseho? ¹⁸ Tiitos sin fanah yadaw kaa dhaacimeh ine, kaalih lel wuli sacal dhirhiyeh iniyo. Tiitos sinadde yimbillitseho kela? Inki ufayeh makiho nukhdumem? Inki daribille makiho gerhne?

¹⁹ Sin nifille kado fanah ninneh deesak sugnem akkaluk sugteeni? Ko yi kaxantoolito, nanu Yallih nifille Masiixidde yane mara nekkeh kinni waanishak ninem; nanu abinnannim lel sin carsah kinni. ²⁰ Anu amiite gedda, tamaa anu akah farhaakah yoh suge waytaanamko, atin lel akah fadhdaanaakah yi geye waytaanamko mashshiita. Masalan lel gica, ashshiino, kura, cangitnan, dattosnan, xami, amnonobba kee cigirgir yanniyemko mashshiita. ²¹ Anu malammihi amiite gedda, yi Yalli sin nifille yi xoolayshamko, anu lel tamaa basoh zambe abenyaako najaasa, uma-xibar kee cibdaan abak yininyaako atoobinnixe mango marah xazzanowamko mashshiitak aniyo.

Abayshimat asuuso

13 Anu maddaxit gedda kinni sinalle amiitiyuk anem. Akkinnan gondo lel lamma hido adooxa shaahid-hi seththeeh dhishshimto alle tane. ²Tamaa basoh zambe abe mara kee inkoh aki xiyaw, malammih sinalle emeete gedda ten asuuseh iniyo. Kado lel dherhille ekkeh ten asuusak aniyo. Taymik sarrah emeetemko lel walaa inketta akko xabo makiyo. ³Tayim lel *Masiix yi araxah waanishak yanemhi daliil fadhdhaanamhi sabbatah kinni. Usuk sin fanadde xayla le tiya kibah, rukut tiya maki. ⁴Usuk ruktah masqalak takarime, Yallih xaylah laakin mara. Nanu kayyadde rukut mara kino, sinlih abnamah laakin Yallih xaylah kaalih marno kino.

⁵Atin imaan litiinim kee sinne icikkina. Sinne imirmira. Hido Yeesus Masiix sinadde yanem atin sinneh mitaarihigiini? Akke wayemko rummah cakanalle raddeenih tanin! ⁶Nanu cakanalle miraacinom taarhagoona cag liyo. ⁷Atin umaani abtaanamko lel Yalla dhaacimna. Amayim lel nanu amaa cakanalle raace marah walaa nimmingidemih, atin xaqe kinam abtoona ciloh kibah nanu cakanalle racnemih maki. ⁸Nanu rummah kibah, rummaati diddeh walaa inkim abno mirhicna. ⁹Nanu rukut mara, atin lel birthic mara kitiinimih xedeneenit kino. Nanu dhaaco akah abnam lel atin mece agalguluh yucussube mara takkiinim kinni. ¹⁰Tayimhi sababah: Maddari yoh yoxoyeh yane reeza akah carisho kibah akah dumuso makinamhi sabbatah, amiite gedda inni reeza etnefeceh sinalle aytiriremko kinni, sinko mirixtah aniyuk tayim sinalle aktubiyuk anem.

Abayshimat salaamta

¹¹Abayshimalle, yi saculo, xedenanta. Mece agalguluh yucussube mara takkoona ixiggira, sittiya aydukumusanta, sittiyaalih emseeneya, maaxiyodde maranta, kaxano kee maaxiyoh Yalli lel sinlih yakkoo.

¹²Tinqiddise fugtoh sittiyak salaam-erhexa. ¹³Yinqiddise mari inkoh salaamat sinak yarhxin.

¹⁴Maddara kin Yeesus Masiix nicma kee Yallih kaxano, amayim balih Quddus kin Ufayehi agle sinlih takkoo.

GALAATIYA

Salaamta

1 Xiyawko hido xiyaw araxah akkekkah, Yeesus *Masiix kee tamaa rabaako kaa uguse Abba kin Yallahi araxah *fartotta yekke Bawlos ²kee inkoh yottaalih tane saculko, Galaatiyalle yane *kanaayis fanah: ³Ni Abba kin Yalla kee Maddara kin Yeesus Masiixko nicma kee maaxiyo sinlih takkoo. ⁴Ni Maddari, ta kado yane uma waqhteeko ni yeyyeece ni Yalla kee ni Abbahi farhih, ni zambenh arhxuk ishe yoxoye. ⁵Kayyah lel umman gedda kee umman gedih nabne takkoo. Amin.

Aki mece wari miyane

⁶Tamaa Masiix nicmahi araxah sinah deecime tiya, tayidhdha dheh xabak taniinim kee aki mece warelle afkunuk taniinim cibra yolle tekkih tane. ⁷Tayim laakin, xiyawko gari Masiix mece ware sawaloona farheenih kinni sin gobbishak yaniinim kibah, aki mece wari yaneh maki. ⁸Laakin, walaa notta yakko, carsheeko malaykatti ta nanu sinalle warroyishne mece wareeko barhsimtem sinalle warroyshemko, abaaro-le yakkoo. ⁹Tamaa awwalah akah nerhxeekah, kado malammi arhxiyuk ane: akkinnanti tamaa atin kabbatten mece wareeko barhsime tiya sinalle warroyshemko, abaaro-le yakkoo.

¹⁰Anu xiyaw cawat wagiyaq aniyo woole Yallih cawata? Hido lel xiyaw xedenisho farhak aniyo? Anu kaddih xiyaw xedenisho farhak anniyeedo, Masiix garuzzo akke mirhaarhiyo.

Bawlosuh Yalli akah deecima

¹¹Yi saculo, tamaa anu sinalle warroyshne mece wari, xiyawko makinam taarhagoona farha. ¹²Yeesus Masiix waxyehi araxah kinni kabbaatem kibah, xiyawko mikabbaatiyo, xiyawko lel milabcaadiyo. ¹³Basoh Yahuud diin katayak ine gedda, Yallih kaniisa mangum uma ginah hadanak inem kee, aylawo icikkineh inem toobbiinih tanin. ¹⁴Amaa Yahuud diinille lel yi xiyawadde mango yi barmaleeko ashshiyuk ine, inni abubhi caydalle lel mango qeera luuk ine. ¹⁵Yalli inni inahi garbadde aniyuk yi dooreh, ishi nicmah yoh deecimeh, ¹⁶*Aki-marahi addadde kaa zacabah mece ware warroysho ciloh, usuk ishi Barha yi yayballaw farhe gedda, anu walaa inkettaalih mizattheyinniyo. ¹⁷Yi basolle yine fartottit ablo Yersaalem fanah gantah mawciyooki, Carabti baarho fanah edeeh, sarrah malammi Dimaashqa fanah gaxe.

¹⁸Adooxa iggidak sarrah lel Keefa gufo Yersaalem fanah ewceyaako kaalih koonan kee taman lellectiya suge. ¹⁹Maddari sacal kin Yacqoobko bextih walaa inki fartotta maballiyo. ²⁰Ta sinalle aktubiyuk anem zirab makinamah Yalli yi shaahid kinni! ²¹Sarrah Suuriya kee Kilikiya fanah edee. ²²Yahuudiyalle tine Masiix kanaayis laakin nif kee nifih yi aarhiguk miyiniini. ²³“Tamaa ni hadanak yineti, tamaa wuli gedda yaylawo farhak yine imaanhi zacabah warroyshak yane” arhxuk bisa aabbuk yinin. ²⁴Usun lel yi sabbatah Yalla yeynebin.

Bawlos fartottitih kabbaatime

2 Affaran kee taman iggidiyak sarrah Barnabaslih, Tiitos inneelih beyeh Yersaalem fanah ewce. ²Aganalle ewcem waxyi sabbatah kinni. Tamaa *Aki-maralle warroyshak iniyo mece ware, tamaa naba marah ulah akah warishem, foyyak arduk anniyemko hido lel foyyak erdeh anniyemko ciloh kinni. ³Laakin yottaalih yine Tiitos gantah, Giriik barha kuuk yine hanuk, askok-kalum abo manqassabinna. ⁴Yakko kibah, nanu Masiix kin Yeesusudde lino finja idhdhiteenih garuuzo nok aboona ciloh, tamaa zirabti sacul, xololeenih ni fanadde oroben. ⁵Mece warehi rummi sinah dhawrhumo ciloh, tenah walaa inki gedda akah mangazzayinnino. ⁶Tamaa xiyaw adde takkale mari — usun miya kinoonimidde anu macal maliyo; Yalli lel feraako fera dhaye maleya — yi fartodde walaa inkim adde moosinnooni. ⁷Sarreh, tamaa Bithroos askok kalum abe marah mece

ware warroysho amaana kaalle akah tomxoyekah, anu lel askok kalum abinnixe marah mece ware warroysho amaana yoh tomxoyeh tanem yublin. ⁸ Askok kalum abe marah fartotta yakko Bithroos araxah yushtuqhuleti, anu gantah Aki-marah fartotta akko yi araxah yushtuqhuleh yane. ⁹ Tamaa camid balih kin Yacqoob, Keefa kee Yohannis lel, tamaa yoh tomxoyeh tine nicma yublin gedda, Barnabas kee yottaalih zooba yekkiinimih mizgi gaba zoobiniya nolle yoxoyin. Nanu Aki-mara fanah nadawo, usun lel tamaa askok kalum abe mara fanah yadawna gaba benne. ¹⁰ Baaxentit xunsusno bisa ni esseren, tayim lel anu inneh abo akah hambereeram kinni.

Bawlos kee Bithroos sittiya wayen

¹¹ Keefa Anthaakiyallo yemeete gedda, yoshshoomah yineyaako caddalsimo kaalle tinemhi sabbatah, nif kee nifih kaa eqheeweme. ¹² Amayim lel wuli xiyaw Yacqoobko farritimeenih yamiitiinimko basolle, usuk amaa Aki-maraalih beetak yine; usun yemeetin gedda laakin, “amaa askok-kalum yakkoo” yarhxe maraako mashshiiteyaako tenko barhsime. ¹³ Barnabas gantah ten nifaaqah yamlaawo ciloh, amaa racte Yahuud gantah nifaaqah kaalih tanemih yimmingidin. ¹⁴ Anu laakin ten abitto tamaa mece warehi rummih araxalle tanem makinam uble gedda, umbuka tenhi nifille Keefak: “Atu, Yahuuddo kito hanuk, Yahuuddo balih akkekkah, Aki-marahi tiya balih tekkeh kinni marak tanitom. Aki-mari Yahuud balih yekkiinim maroona aaginah ten qasbishak tanito?” akko erhxe.

Imaanah yatxiqqihiinim

¹⁵ Nanu ninneh ubaakeeko Yahuud kinni kinom kibah, too Aki-mara balih “zambe-lem” makino. ¹⁶ Yakko kibah, xiyawti Yeesus *Masiixidde leya imaanah kibah *sercat yarhxem abeh miyatxiqqiqhem naarhige. Sercat yarhxem abeyaako walaa inketti yatxaqqaqho makinamhi sabbatah, nanu lel sercat yarhxem abneh akkekkah Masiixih neemeneh natxaqqaqho ciloh Masiix kin Yeesusuh neemene.

¹⁷ Laakin, nanu Masiix araxah natxaqqaqho wagiinemko, ninneh gantah zambi-wannun kiinuk, amaydo, Masiix zambedde xiyaa sayisha tiya kinniho? Maale haye! ¹⁸ Anu dumuseh iniyom malammi ginemko, inneh sercat yagdile tiya kiyom innelle aysibituk ane. ¹⁹ Yallih farhi balih maro ciloh, sercat araxah sercatadde rabeh aniyo. ²⁰ Anu Masiixlih masqalak takarimeh rabeh aniyo. Masiix kinni yottadde marak yaneti kibah, kamboh yotta maki marak yaneti. Anu ta kado xazottaalih akah marak aniyom lel, tamaa yi kixinah, yottah arhxuk ishe yoxoye Yallih Barhah eemeneh kinni marak aniyom. ²¹ Anu Yallih nicmak foyya akko maaba, amayim lel xaqqi sercat araxah yamiiteh yekkemko, amaydo Masiix foyyah kinni rabem.

Imaanaha, woole sercat yarhxem abaanamaha?

3 Ko duudit kin Galaatiyaati xiyawo! Miyatti sin yeshsheerexe? Yeesus *Masiix sinni nifille masqalak takarime tiya balih maka meceetih sinah caddyisheh iniyom. ² Iski inkettä sin essero: Atin Ufaye kabbatteenim *sercat yarhxem abteenih kuuk yine woole, toobbiinim teemeniinihi? ³ Tayidhdha duudit kitiini warak? Ufayeh erherhishsheenih, kado xazottah abayishshoona farhak taniini? ⁴ Tayidhdhale sinni curtayyok foyya akko abteeni? Rummah lel foyya kuuk yine? ⁵ Usuk tamaa Ufaye sinah yaxayeh, sin fanadde bexsishsham abati atin sercat yarhxem abteenih kinni woole, toobbiinim teemeniinihi? ⁶ Abraahim: “Yallah yeemene, amayim lel xaqqedde akah loyyimte” akah yarhxiiniika balih kinni.

⁷ Irhiga haye, Abraahim cindham kin mari tamaa imaan-le mara kinon. ⁸ *Kutuub, Yalli *Aki-mara imaanah ten yasxaqqaqho kuuk yinem yookomeh yubleh: “Umbuka diika ku araxah barakä yaalloona kinon” arhxuk mece ware Abraahimih warishe. ⁹ Amaydo, tamaa imaan-le mari, imaan-le kin Abraahimlih barakä-le mara kinon.

Xaqqi-wanna imaanah maro kinni

¹⁰ “Inkoh tamaa Sercat Kitaabadde tunkuttubeh tanemih inkoh yim-izzizeh abinnixeti, abaaro-le kinni” yarhxiinim tunkuttubeh akah taneekah, inkoh sercat yarhxem abaanamadde cikkishita mari abaarot geridde

yanin. ¹¹ Kado: “Xaqqi-wanna imaanah maro kinni” akah yarhxeekah, Yallih nifille sercatah yitxiqqiqheti miyanem mudhdhug kinni. ¹² Sercat imaanadde cikitem maki, laakin: “Amayim abati akah maro kinni.” ¹³ “Xarhak takariminnanti abaaro-le kinni” yarhxiinim tunkuttubeh akah taneekah, Masiix nottah arhxuk abaaro-le yekkeyaako, sercat abaarooko ni wazo yekkeh yane. ¹⁴ Amayim lel, Abraahim barakä Masiix kin Yeesus araxah Aki-maralle tamaato ciloh, nanu lel imaanah Ufayi wacde kabbatno ciloh kinni.

Sercat kee wacde

¹⁵ Yi saculo, xiyaw waanah misaal sinah axawo: xiyaw aben *cahdedde gantah, inki gedda abayshimek sarrah, adde osati hido akko kalati miyane. ¹⁶ Kado, Abraahim kee kaa zarattoh wacde akah sayenih yinin. Kutuub mango marak: “Kaa zaritih” maki yarhxem. Laakin inkettak: “Ku zarattoh” kinni lel yarhxem, amaati lel Masiix kinni. ¹⁷ Anu arhxo farham tayim kinni: 430 iggidiyak sarrah yemeete sercat, amaa wacdek foyya abo ciloh, yookomeh Yalli abayshe cahde miyaylaye. ¹⁸ Miiraas sercat araxah yemeetemko, wacdi araxah miyamiite. Yalli laakin Abraahimih wacdi araxah akah yoxoye.

¹⁹ Sercat aymih yomxoye haye? Tamaa wacde akah sayen zaratti yamiitem fanah, uma abittot ayim kinam xiyaa yayshadhdhago ossiime tiya kinni. Malaykutti araxah lel amaa fanti tiyahi gabaako kinni yomxoyem. ²⁰ Amaa fantiti inkettaako ziyaada yable tiya kinni, Yalli laakin inketta kinni.

²¹ Amaydo, sercat inkoh Yallih wacdehi didde kinni? Maale haye! Aniina yaxaw dhiica sercat yomxoyeh yineh yakkeedo, thummutuh xaqqi sercat araxah akke dhaarhe. ²² Tamaa Yeesus Masiixih yaaminiinih geytima wacdi, tamaa yaamine marah yamxawo ciloh, Kutuub ummannim zambi geridde yurhuwe.

²³ Kado, imaan amiitekkah, nindhibbirheh aykee yamaatole imaan yambulluwendah, sercat geridde numudhdhuweh nine. ²⁴ Amaydo, imaanah natxaqqaqho ciloh, Masiix yamiitendah sercat ni dhawrheena kuuk yine. ²⁵ Kado laakin, imaan yemeetek sarrah, kamboh amaa dhawrheeni geridde minanino. ²⁶ Amayim lel, Masiix kin Yeesusudde imaan araxah inkoh Yallih dhaylo kitin. ²⁷ Tamaa inkoh Masiixidde yinthimmiqheh yane marak Masiix xibar hashshitteeni tanin. ²⁸ Yahuuddo, hido Giriikh barha, garuzza hido finjat-wanna, labtiya kee saytiya barhishekkah, inkoh Masiix kin Yeesusudde inketta kitin. ²⁹ Masiix mara tekkiinimko lel, amaydo Abraahim zara kitin, wacde balih lel yawrishe mara kitin.

Cindham kee yawrishe mara

4 Tayim akah arhxem, ta waarish cindhooka kuuk, ummannimhi wanna kinni hanuk, garuzzaako barhsa male. ² Kaa abba abayshe lallec gufandah, dhawrhen kee baclaysheenitti geridde yane. ³ Amayim balih nanu gantah, cindham kuuk nine gedda, ta caalam yagziye ufayit hi garuza kuuk nine. ⁴ Amaa yikmile waqhti gufe gedda laakin, Yalli ishi Barha fare, usuk numaako yooboke, *sercat geridde yooboke. ⁵ Tayim akah abem lel tamaa sercat geridde yane marah wazo yakko, nanu lel Yallih cindham nakko ciloh kinni. ⁶ Atin cindham kitiinimhi sabbatah: “Abba! Wobba!” arhxuk Yalli ishi Barhahi Ufaye ni afcaadodde dhirhiyeh yane. ⁷ Amaydo, atu kamboh garuzza makitooki, barha kito; barha tekkemko lel Yallih araxah waarish kito.

Bawlos Galaatiyaati xiyawah yamsheeqhele

⁸ Basoh, Yalla aarhige wayak tinin gedda, tamaa thabiicaako yallit akkinnixemhi garuza kuuk tinin. ⁹ Kado laakin, Yalla teerhegiinih tanin, hido lel Yallah yimidhdhigeh yane marak, aaginah kinni tamaa rukut amficinnixe caalam yagziye ufayitille gaxtaanam? Gaxteenih ten garuza takkoona farhak taniini? ¹⁰ Atin lalleeca kee alsit kee iggidi-faslit kee iggidit taynabin! ¹¹ Anu sinah arhxiyuk abe tanto foyya takkemko mashshiiteh aniyo.

¹² Yi saculo, tamaa anu sinah akah immingideekah, atin gantah yottah tammangadoona sin dhaacimak aniyo. Yottak walaa inkim yok maabitiini. ¹³ Anu erherhih mece ware sinalle warroyshem, laxuutemhi sabbatah kuuk yinem taarhigin. ¹⁴ Yakko kibah, tamaa yi laxuu sinah cakana kuuk yine, atin lel yi maynafnafiitini, yi miilaacitiiniiki, Yallih malaykatto balih, *Masiix kin Yeesus balih yi kabbatten! ¹⁵ Amaa sin xeden awlalle yedee? Takko dhictam kuuk tineh takkeedo, sin intit gantah teyyeciinih yoh axaye dhadhdheeniimih inneh sinah ashhide! ¹⁶ Hido, anu rumma sinah warisheh sin cange ekkeh anniyeho? ¹⁷ Amaa

mari sinadde macal abiteenih yanin, laakin mecaanih maki. Atin tenadde macal abittoona ciloh nottaako sin barhishoona farheenih yanin. ¹⁸Mecaanih bisa yakko kibah, xiyaadde macal abitaanam mecem kinni, tayim laakin anu sinlih aniyuk bisa akkekkah, umman gedda yakko alle tane. ¹⁹Ko yi cindha cindhaamo, Masiix sinadde yanabendah, tamaa dhacuma umlaalo balih malammih sinah waaxelsiitak aniyo! ²⁰Sinlih akah waanishaakah asqayyaro ciloh, kado sinlih anniyeedo amce dhadhdhe. Tayim lel sin zacabah emsheeqheleh aniyomhi sabbatah kinni.

Haagar kee Saarah misaal

²¹Sercat geridde marno farha marak, atin sercat mitaabbinih kinniho? ²²Tamaa akah tunkuttubeh taneekah, Abraahim lamma barha luuk yine, wuli tiya garuzzo kin numaako, wuli tiya lel finja-lë numaako kuuk yinin. ²³Amaa garuzzat barhi xazottat araxah yooboke, tamaa finja-let barhi laakin wacdi araxah yooboke. ²⁴Tayim misaal kinni: ta sayyo lamma *cahde kinon. Inketta Siinaati koomaako tekkeh, garuuzinnah cindham dhalta; ishi lel Haagaar kinni. ²⁵Kado Haagaar, Carabti baarholle tane Siinaati kooma kinni; ishi cindhamlih garuuzinnadde tanemhi sabbatah lel kaafit Yerusaaalem taymissile. ²⁶Agana tane Yerusaaalem laakin finja-lë kinni, ishi lel ni ina kinni. ²⁷Amayim lel

“Dhalinnixe gedmeyo, xeden; dhalaa ablinnixe tiyak lel cililish!

Tamaa bac la le tiyaako

zibodde racte tiyahi cindham mangon”

yarhxiinim tunkuttubeh tane.

²⁸Kado, yi saculo, Isxaaq balih, wacdi cindham kino. ²⁹Laakin tamaa amaa gedda xazottat araxah yooboketi, Ufayi araxah yooboke tiya akah hadaneekah, kado gantah amayim kinni. ³⁰Laakin *Kutuub ayim yarhxe? “Garuzza kin numah barhi finja-le numah barhaalih miyawrishemhi sabbatah, amaa garuzza kin numa kee tee barha hadan” yarhxe. ³¹Amaydo, yi saculo, nanu finja-le numah cindham kinonkah garuzzat cindham makino.

Masiix finja-le mara nok abeh yane

5 Finja le mara nakko, *Masiix finja-le mara nok abe. Amaydo, malammih garuuzinnat arcotudde misaynantaaki isbita!

²Oobbaanta: Anu Bawlos sinah warishak aniyo, askok kalum kabbatteenimko, Masiix walaa inkim sin yamfaco maki. ³Askok-kalum kabbaatinanti lel, amaa *sercat kaamilik dhawrho yanqissibem gaxisheh ashhiidiyuk ane. ⁴Sercatah yatxaqqaqho farha marak, Masiixko barhsimteenih tanin; Yallih nicmaako lel terheerhiinih tanin. ⁵Nanu laakin ninneh, Ufaye araxah, tamaa atxaqqaqhti caghi imaanah hambereerooli ilaalak nane. ⁶Masiix kin Yeesusudde lel kaxani araxah yakhdume imaan bisa kibah, askok-kalum abaanam yakko askok-kalum abe wayaanam walaa inkimidde miloyyinta.

⁷Atin meceetih arduk tinin. Rumma taabbiinimko sin dessem miya kinni? ⁸Ta gina le ashshaman tamaa sinah deecima kaako maki. ⁹“Dago ayci cagun kaamilik kinni mulxusam.” ¹⁰Tayimko barhsimte mablo taalloona makitiinimih Maddaradde imaan liyo. Sin gobbishak yaneti lel, farhe tiya yekkeh, yanqatstsaco kinni. ¹¹Laakin, yi saculo, anu kaddih askok-kalum zacabah warroyshak anniyeedo, aymih kaddik haddaanimak aniyo? Amayim takkeedo, tamaa *masqal andafo ticrhiyeh anniye dhadhdhe. ¹²Tamaa sin gobbisha mari inkinnah sinne xaragaanam farhe dhaarhe!

¹³Yi saculo, atin finja-le mara takkoona kinni sinah deecimeenim. Sinni finja xazottat caashirih matnaafacinantaaki, kaxani araxah sittiya ukhduma. ¹⁴Amayim lel umbuka sercat: “Ishi zoobatto ishe balih ikxin” tarhxe inki waanittadde yikmileh yanemhi sabbatah kinni. ¹⁵Sinne-sinneh sittiyyadde arak sittiya bodayteenih, sittiya baktanki selita.

Ufayi daribille kataanta

¹⁶Anu laakin, “Ufayeh gerhanta, xazottat farhi lel abtoona makitiini” sinak arhxe. ¹⁷Xazottat farhi Ufayi farhih didde kinni, Ufayi farhi lel xazottat farhiilih didde kinni. Tayim sittiyyahi didde kinon. Amaydo, tamaa

fadhhaanam abtoona mirhictaana. ¹⁸Atin Ufayeh timmirrixiinimko laakin, sercat geridde mitaniini. ¹⁹Kado, xazottat ciyyo tumbulluwem kinni. Amayim lel: uma-xibar, bacaalagino, kushma, ²⁰asnaamah yacbudiiinim, shirxe, nacabo, ankaaxad, ashshiino, kura, xarasa, sitta-waa, babbarhishnan, ²¹qina, sakar, cibdaan kee amah iggidam kinni. Tamaa ookomeh akah sin asuuseekah, ta gina lem aba mari Yallih nigsinna yawrashoona makinoonim kado gantah sin asuusak aniyo. ²²Laakin Ufayi daro kaxano, xeden, salaam, sabre, xiyaawinna, mecaani, amaana, ²³mece-mariino, sinne-yabbirhiinim kinni. Tayimhi didde kin sercat lel miyane. ²⁴Tamaa Masiix kin Yeesus mari lel, tamaa xazotta tee farhi kee duumeelih masqalak takareenih yanin.

²⁵Ufayeh marnah yekkemko, gantah Ufayi daribille kataynoo. ²⁶Ninne-ninne sittiya kurrayishak, sittiyaalih ashshiinak, amaa ginah falite waynoo.

Sittiya cuuka uyquca

6 Yi saculo, akkinnanti umaanidde yindhibbirhemko, Ufayi adde yane marak, mece-mariinooti ufayelle kaa edebbaanta. Isheh cakanadde saytak lel xeelassit. ²Sittiyahi cuuka uqhucanta. Taginah *Masiix *sercat taskamaloona kitin. ³Akkinnanti walaa inkim maki hanuk, ishedde yekkelemko, ishe doolaba. ⁴Laakin ummanti ishi ciyyo yamarmaroo, amaymik sarrah, kaa zoobattihimih akkekkah, ishimih falito kinni. ⁵Amayim lel, ummanti ishi cuuka yaaqhaco kinamhi sabbatah kinni.

⁶Tamaa Yallih waanitta yadruseti lel umbuka mecemko ishi mudarrislih xazziilitoo. ⁷Midoolabimina! Ummanti azziriinnanim orbishito kinamhi sabbatah, Yalli digir male. ⁸Amayim lel ishi xazottah arhxuk yazriyeti, xazottaako liya orbisho kinni. Ufayeh arhxuk yazriyeti laakin, Ufayeko umman geedit aniina orbisho kinni. ⁹Niya cide waynemko, yamiite waqhtedde orbishno kinomhi sabbatah, mecaani abaanamalle abboohose waynoo. ¹⁰Amaydo, caashir geyinnan gedda, umman tiyah mecaani abnoo, fertoh lel tamaa imaanah ni sacul kin marah.

Abayshimat asuuso kee barakä

¹¹Anu inni gabah aaginale naba xuruufuh sinalle aktubiyuk anem ubula. ¹²Askok-kalum abtoona sin xaylisho farha mari, tamaa xazottah yamnanabbo farha mara kinon. Tayim abak yaniinim lel Masiix *masqalhi sabbatah haddaanimaanamko ciloh kinni. ¹³Tamaa askok-kalum abe mari gantah sinneh sercat mirhawraana, laakin usun sin xazottah falitoona ciloh, askok-kalum abtoona sinak farhan. ¹⁴Anu laakin, caalam yottah masqalak akah takarimte, anu lel caalamah masqalak akah takarime Yeesus Masiix masqalko bextih, aki falo yottaako mirix-tarhxoo. ¹⁵Askok-kalum abaanam yakko, askok-kalum abe wayaanam nafaaca male. Tamficem cusub makhaaliqho kinni. ¹⁶Inkoh ta arax kataa mara kee Yallih mara kin Israa-eel xiyawah maaxiyo kee raxma takkoo.

¹⁷Anu inni nabsek Yeesus xubbur ooqhoceh aniyomhi sabbatah, taymik sarrah walaa inketti yi ayribbishe wayoo.

¹⁸Yi saculo, ni Maddara kin Yeesus Masiix nicma sin ufayelih takkoo. Amin.

EFESOS

Salaamta

1 Yallih farhih, *Masiix kin Yeesus *fartotta yekke Bawlosko,
Efesosulle geytima yinqiddise mara kee Masiix kin Yeesusuh yeemene mara fanah:
²Ni Abba kin Yalla kee Maddara kin Yeesus Masiixko nicma kee maaxiyo sinlih takkoo.

Masiixidde geytimta Yallih barakä

³Ni Maddara kin Yeesus Yalla kee Abba, umman ufayi barakäh Masiixidde carshi makaanolle ni yeybeerekeyah fayla takkoo. ⁴Nanu kaa nifille kaxanoh yinqiddise mara kee abar hin mara nakko, ta caalam dhishshiimekkah gantah yookomeh ni doore. ⁵Ishi mece farhi balih Yeesus Masiix araxah kaa dhaylo nakko yookomeh yixiggire. ⁶Tayim lel tamaa yinkixxine Barhahi araxah noh yoxoye nabne le nicmah, fayla geyo ciloh kinni. ⁷Kayyadde kaa biilohi araxah muuca, tamaa kaa nicmahi gadda balih lel ni zambehi xabbot geyneh nane. ⁸Ta nicma lel umbuka kas kee irhgah ni bukalle yeymengeh yane. ⁹Ishi mece farhi balih lel Masiix araxah abaysheh sugem, ishi farhih mashtir ni yiyshidhdhige. ¹⁰Tayim lel amaa usuk xagarah leya waqhti gufa gedda, inkoh carshe kee baarholle tanem, umbukaahim inkoh kayyadde tiya takko ciloh kinni.

¹¹⁻¹²Nanu tamaa yookomeh Masiixidde cag abite marak, kaa nabneh kaa faylishak marno ciloh, ummanim ishi macal balih, ishi farhih fawo balih abati, worosa nakko yookomeh ni dooreh yane. ¹³Kayyadde atin gantah, rummaahit waanitta, gargerti mece ware toobbiinih, kayyah teemenin gedda, wacde akah sayen Quddus kin Ufayeh tumxuttumin. ¹⁴Nanu kaa nabne faylishno ciloh, Yalli inkoh ishi mara yayyaacendah, Quddus kin Ufaye miiraas dhishih noh yoxoyeh yane.

Xamde kee dhaaco

¹⁵Tayimhi zacabah, anu Maddara kin Yeesusudde litin imaan kee inkoh tamaa yinqiddise marah litin kaxano oobbeh aniyomhi sabbatah, ¹⁶sinah arhxiyuk xamde yaddabbiinim, inni dhaacodde sina xunsuusaanam xabeh maarhige. ¹⁷Ni Maddara kin Yeesus Masiix Yalli, nabnet Abba kinya, meceetih kaa taarhagoona ciloh kas kee waxyi Ufaye sinah yaxaw dhaaco abak aniyo. ¹⁸Sin afcaadoh intit ifisheh, tamaa sinah deecime tiyahi cag ayim kinam taarhagoona, tamaa yinqiddise marah tamxawo kin nabne le miiraas ayidhdha gaddaale kinam taarhagoona gantah dhaaco abak aniyo. ¹⁹Tamaa yaamine marak usuk nottah leya qiyaas hin kaa xaylahi nabne ayim kinam taarhagoona ciloh lel dhaaco abak aniyo. Ta nottadde akhdumuk yane naba kaa xaylih dhic lel, ²⁰Masiix rabaako uguseh, carshi makaaanolle ishi mizgi gabooko akah defeyshe xayla kinni. ²¹Ta waqhtedde bisa akkekkah, yamaatole waqhtedde gantah, umbuka reeza kee mas-uuliya, xayla kee giz-at bukalle reezisheyaako, umman tiyahi bukalle kin migac akah yoxoye. ²²Ummanim lel kaa ibahi geridde akah haye. Ummanimhi bukalle yakko ciloh lel *kaniisat amo akko abe. ²³Kaniisa lel kaa nabse kinni, tee kee ummanille ummanim tamagem lel kaa mige kinni.

Nicma imaan araxah

2 Atin sinni uma ciyyo kee zambedde rabteenih tinin. ²Wuli gedda lel ta caalam kee tamaa cashshabti nigsinnah reezanti sarralle gerhak tinin. Usuk tamaa kado Yalla aabbinnixe maradde akhdumuk yane ufaye kinni. ³Nanu gantah tena balih inkoh ninni xazottahi duume abnak, ninni nabse kee niyat farhi balih marak nine. Beexin mara balih lel kurat cindham kuuk nine. ⁴Laakin raxmah gaddaale kin Yalli, tamaa akah ni yikxine naba kaxanohi sabbatah, ⁵nanu ninni uma ciyyoh rabneh nine hanuk, *Masiixlih yane mara nok abe. Atin lel nicmah gargeerimteenih tanin. ⁶Rabaako kaalih ni uguseh lel isheelih Masiix kin Yeesus araxah carshi makaanonulle ni defeyshe. ⁷Amayim lel tamaa yamiite waqhtedde, Masiix kin Yeesus araxah noh

tomxoye mecaanidde anqeesinnixe kaa nicmah gadda ni yayballaw ciloh kinni. ⁸ Atin lel imaan araxah nicmah gargeerimteenih tanin. Tayim Yallih muttuxuwa kibah sin abitto maki. ⁹ Walaa inketti falitamko lel tayim ciyyoh temeetem maki. ¹⁰ Nanu usuk cijaaje mara kinomhi sabbatah, Yalli yookomeh yisqirribe mece abittot abno ciloh Masiix kin Yeesus araxah ni yukhluqhe.

Masiixidde inketta yakkiinim

¹¹ Amaydo, atin basoh xazottah *Aki-mara kuuk yine marak, tamaa askok-kalum abe mari: “Askok-kalum abinnixe mara” yarhxiinih sinah deecimak yiniinim xunsusa. Ten askok-kalum lel xazottadde gabah aben tiya kuuk yine. ¹² Amaa waqhtedde atin Masiixko barhsimteenih tiniinim, Israa-eel xiyawadde loyyiimak mitiniinim kee wacdi *cahdeeko gerha kuuk tiniinim, ta caalamalle lel cag hinnim Yalla hin mara kuuk tiniinim xunsusa. ¹³ Kado laakin basoh Masiix kin Yeesusko yerheerheh yine marak, Masiix biiloh tendhewwiinih tanin. ¹⁴ Tamaa fanadde tine nacabi qaana ishi xazottah dumuseyaako, inkoh inketta nok abe, usuk isheh ni salaam kinni. ¹⁵ Tamaa lamma kuuk yine marak ishedde cusubih inki xiyaw yakhlaqho ciloh, *sercat ishi amrit kee dhintotlih asac-isheyaako salaam abe. ¹⁶ Amaa nacabo yigdifeyaako *masqal araxah, inki nabsedde lammik Yallaalih ni wagarishe. ¹⁷ Yemeeteh lel mirixtah yine sinah salaam, tamaa dhayelle yine marah lel salaam warroyshe. ¹⁸ Amayim lel nanu lammik inki Ufayeh Abballe namaato dhicnamhi sabbatah kinni. ¹⁹ Amaydo, atin kamboh yinqiddise maraalih dikti mara kee Yallih xawaz kitiininkah, gerha kee godobo makitiini. ²⁰ Masiix kin Yeesus isheh ongolot dhaa akko kin *fartottit kee *nobowat bukalle siraaxime masarrat kitin. ²¹ Amaa cari inkoh inkidde yangaleh, Maddaradde quddus kin *macbad balih yanabe. ²² Atin gantah Ufayeh Yallih sigima takkoona kayyadde inkoh inkidde siraaximak tanin.

Mece warehi sirri yimidhdhige

3 Tayimhi sabbatah, anu Bawlos, *Masiix kin Yeesus maxbuushsha kiyom *Aki-marak sin idhdhadde kinni. ² Sinah arhxuk Yallih nicmahi masxadaadara yakkiinim yoh tomxoyeh tanem toobbiinih tannawna kitin yarhxiinim liyo. ³ Tamaa ookomeh urhurhik sinalle akah uktubeh iniyookah, Yalli amaa mashthir waxyeh yi yiyshidhdhige. ⁴ Tayim taqhriin gedda lel, anu Masiix mashthirko liyo irhga macalsittoona dhictan. ⁵ Amayim lel tamaa kado Ufayi araxah yinqiddise kaa *fartottit kee *nobowah akah yumbulluweekah, tamaa aki ijojhi xiyaw dhaylooh maamadhdhaginna. ⁶ Ta sirri lel, Aki-mari Yahuudlih worosa, inki nabsehi karim, mece warehi araxah lel Masiix kin Yeesusudde amaa wacde yangale mara kinoonim kinni.

⁷ Anu lel kaa xaylahi abittot yoh tomxoye Yallih nicmah muttuxuwahi araxah ta mece warehi khaddaam ekke. ⁸ Umbuka yinqiddise maraako cindha yottah, tamaa ammirmirinnixe Masiix gadda Aki-maralle warroysho, ta nicma yottah kinni tomxoyem. ⁹ Tamaa ummanna yukhluqhe Yalladde dherh waqhte sucuteh yine mashthir hi xagara aymotta kinam umman tiyah caddoyishaanam yoh tomxoye. ¹⁰ Amayim lel tamaa mango xibar le Yallih xikma, *kaniisat araxah tamaa carshi makaanonulle tane reezon kee mas-uuliin yayshadhdhago ciloh kinni. ¹¹ Tayim lel tamaa umman geedit Yallih xagara balih usuk ni Maddara kin Masiix kin Yeesus araxah abaysheh yane. ¹² Nanu Yeesus kee kayyadde lino imaanah, fidbeelih thummut-nekkeyaako Yallalle namaato kino. ¹³ Amaydo, tamaa anu sinah arhxuk geya cazaab, sin nabneh kinnik, niya ciddaanamko sin essera.

Dhaaco Efesosti xiyawah

¹⁴ Tayimhi sabbatah, Abbat nifille gululluubuwa, ¹⁵ umman xawaz carshe kee baarholle yaneya migac geyam kaako kinni. ¹⁶ Tamaa kaa nabnehi gadda balih lel, ishi Ufayi araxah sinni addadde xaylah akah tatririiniikah sinak aboo. ¹⁷ Masiix lel imaanah sin afcaadodde sigo dhaaco abak aniyo. Atin lel rimid dhirhiiteenih kaxanodde tamtakaloona, ¹⁸ umbuka yinqiddise maraalih tekkiinih lel, kaa kaxanih fidaane kee dhedhdhan, xafta kee samta ayidhdha kinam meceetih tafhamoona, ¹⁹ kee tamaa xiyaw irhgaako aganalalle kin Masiix kaxano taarhagoona, umbuka Yallih migehe tammaagoona ciloh lel dhaaco abak aniyo.

²⁰ Amaydo, tamaa nottadde yashtuqhule xayla balih, inkoh nanu essernam hido naxeesebemko ziyaada yeymengeh abo dhiica kayyah, ²¹ umbuka ijolle umman gedda kee umman gedih kaniisa kee Masiix kin Yeesus araxah, nabne Yallah takkoo. Amin.

Inkiino Masiix nabsedde

4 Amaydo, anu Maddari sabbatah maxbuushsha kiyoyak, tamaa akah sinah deecimen deecoh idhdha tekkiinih gedhdhoona sin dhaacima. ²Tayim lel umbuka amnonobbi wayto kee mece-mariinoolih, curtayyoolih kaxanodde sittiya dhiica mara takkiinih abanta. ³Tamaa Ufayi inkiino lel salaam madhdhuwah tibbirhiinih dhawudhdhoona xawalanta. ⁴Tamaa sin deecoh tiyā kin inki cagalle akah sinah deecimeeniikah, inki nabse kee inki Ufaye kinni tanem. ⁵Inki Maddara, inki imaan, inki *anthammaq, ⁶amayim balih, umman tiyahi buka, umman tiyahi araxah, umman tiyadde, umman tiyahi Abba kin inki Yalli yane. ⁷Tamaa *Masiix muttuxuwahi qiyaas balih laakin nicma nottaako umman tiyah tomxoye. ⁸Amaydo tahe yarhxe:

“Usuk aganalle kore gedda, mango maxaabuush isheelih beye,

xiyawah lel mango muttuxuwa yoxoye.”

⁹“Aganalle kore” yarhxiinim, guba baarholle gantah oobeh yinemhi macnaako bextih ayim yakko dhiica?

¹⁰Tamaa guballe oobeh yineti ummannim yaskamalo ciloh, carshi bukalle koreti kayya kinni. ¹¹Usuk garoh *fartottit, *nobowa, mece warroyishsham, kaniisat zan abtam, garoh lel mudarrisiin muttuxuwa akah yoxoye. ¹²Amayim lel, tamaa yinqiddise mari yikkitiinyaako sinni khidma abeenih Masiix nabse carishoona ciloh kinni. ¹³Nanu lel inkoh imaanah tiya nekkeh, Yallih Barha neerhegeh hamme-le labha nekkeyaako, Masiix migehe qiyaas gufnandah kinni. ¹⁴Amayim lel, xiyaw siixo kee cijaajinnat araxah doolabimneh, geyinnan mazhabhi xaaxattah, irro balih tuula tawlal goomadhdheh duffuume malino. ¹⁵Amayim akkekkaah, tamaa kaxanodde rumma waanishneh, ummanimih, kayyadde, tamaa amo kin Masiixidde carsimno nolle tane. ¹⁶Kayyadde, amaa nabsi inkoh, tamaa akah tomxoye umman mayrhabbashah sittiyadde akah yendhebeebeshah yaneekah, umman karima araxah takhdume gedda, kaxanoh yanabeh ishe carisha.

Cusub aniina

¹⁷Amaydo, atin kamboh tamaa *Aki-mara balih amficinnixe sinni niyah tadawna sinalle mitanem, sinah warishah Maddarah lel ashhiduyuk ane. ¹⁸Usun tamaa tirir ten afcaadohi sabbatah kee tenadde tane sorhahi sabbatah ten fahmi dattoweh, Yallih aniinaako yicrhiinih yanin. ¹⁹Usun yidinzizinyaako, bacaalagino kee umbukaahimhi hirfeelih cibdaan abaanamah sinne yoxoyinih yanin. ²⁰Atin laakin Masiix zacabah ta gina lem maki labcaddeenim. ²¹Rummah kaa zacabah toobbiinih tekkiinimko, Yeesusudde yane rummahi araxah lel tudrusiinih tekkiinimko, ²²tamaa basoh akah marak tinin, uma araxalle xiya beyta farhih masxite sinni nabse asac-ishanta. ²³Ufayeh lel sinni niya tuscussubiinih, ²⁴Yallih misleh rummaahit xaqke kee anqaddasah yunkhulluqhe cusub nabse saritanta.

²⁵Amaydo, nanu inki nabsehi karim kinomhi sabbatah, sinko ummanti zirab xabeyaako, ishi zoobattoolih rumma waanishoo. ²⁶Kurraanta, laakin zambedde misayna; kuradde anitin ayyo sinak antabe waytoo. ²⁷Ibliisih lel caashir akah maaxayna. ²⁸Garceena kuuk yineti kamboh garace wayooki, akkinnan hin tiyaalih xaziilitam yaallo ciloh, ishi gabah mece ciyyo abak, yakhdamoo. ²⁹Sin afufko uma waani awce waytooki, tamaa yaabbe marah nicma taxayeh, amaa waqhtedde akah farhshiisha ginah xiya carishsha waani waanishanta. ³⁰Sin muucahi maxah atin akah tumxuttumiinih tanin Yallih Quddus kin Ufaye masxazanina. ³¹Umbuka cur-tarhxem kee xurtaame kee kura kee andhax kee dhaw, kee waato, umbuka umaaniiliih sinneeko asac-ishanta. ³²Yalli Masiix araxah sinalle akah xabeekah, sinne-sinneh mece mara, naxrurta-le mara tekkiinih, sittiyalle xabanta.

Kaxanodde gerhanta

5 Amaydo, yinkixxine cindham balih, Yallih misaal kataa mara tika. ²Tamaa *Masiix ni yikxineyaako mece ure kee beezza yekkeh nottah arhxuk Yallah ishe akah yoxoyekah, atin kaxanodde gerhanta.

³Yinqiddise marahi fanadde takko missilam makiiki, uma-xibar, umbuka xaraame hido hirfe sin fanadde xussuume waytoo. ⁴Yallahi xamde kibah, xoola hido caybe, gudac kin waani eedinnixeya sin fanadde anniye waytoo. ⁵Uma-xibarli, xaraame kinam abati, hido hirfe leti asnaamah yacbude tiya balih kinya, Masiix kee Yallih nigsinnadde miiraas maleyamah thummut takkoona kitin. ⁶Tayimhi sabbatah tamaa Yallahi kura kaa aabbinnixe marahi dhaylolle obtamhi sabbatah, foyya kin waanah walaa inketti sin doolabe wayo. ⁷Amaydo,

tenlih zooba makkina; ⁸ amayim lel wuli gedda dite kuuk tinin, kado laakin Maddari araxah ifo tekkiinih tanin. Ifi cindham balih lel gerhanta. ⁹ Amayim lel, ifi fire umbuka mecaani, xaqe kee rummadde geytamtamhi sabbatah kinni. ¹⁰ Maddara xedenishsham ayim kinam taarhagoona icikkina. ¹¹ Fire hin ditet ciyyodde gaba aalih tassagalliinih hidhdhah, ten iyfiddixa. ¹² Amayim lel, usun suctodde abaanamadde adde waanishaanam gantah xoola kinni. ¹³ Ummanim ifoh timfiddixemko laakin, caddoyta. ¹⁴ Amayim lel, tamaa caddoyinnannim ifo kinamhi sabbatah kinni. Amaydo, yarhxe haye:

“Ko dhiineenaw, imbidaaki,
rabaako ugut,
Masiix lel kolle ifisho kinni.”

¹⁵ Aaginah gedhdhaanam lel kas hin mara balih akkekkah, kas-le mara balih xeelaatih ubula. ¹⁶ Amayim lel ta waqhti uma-tiya kinamhi sabbatah, sinni waqhte sinni nafaacadde ashishanta. ¹⁷ Amaydo, duudit makkinantaaki, Maddari farhi ayim kinam irhiga. ¹⁸ Fasaadadde xiyaa ciddam kinamhi sabbatah, waynidde maskarinantaaki, Quddus kin Ufayeh emmeganta. ¹⁹ Tayim lel mazmuur kee faylat qanna kee nazme, margadde kee afeena sinni afcaadooko Maddarah abak sittiyaalih lel waanishak, ²⁰ Abba kin Yallah, ummannimih, umman gedda ni Maddara kin Yeesus Masiix migacalle lel xamdishitak, ²¹ Masiixih litin mashshih lel sittiyah am-izzizuk abanta.

Sayyo kee baacil

²² Ko sayyo, Maddarah akah tam-izziziiniika balih, sinni baacilih im-izzizanta. ²³ Tamaa Masiix *kaniisat amo akah kinniikah, bacli lel numat amo kinni. Masiix lel tamaa kaa nabse kin kaniisahi Gargeereena kinni. ²⁴ Kado, tamaa kaniisa Masiixih akah tam-izzizeekah, amayim balih sayyo ummanimih sinni baacilih yam-azzazoonaa.

²⁵ Ko baacilo, tamaa Masiix kaniisa akah kixinaakah, teyah arhxuk lel ishe akah yoxoyekah, atin gantah sinni sayyo ikxina. ²⁶ Amayim lel, ishi waanittah layet cakalso akko abeyaako yiythihireh, tee yayqaddaso ciloh; ²⁷ baro, leffac, hido lel amaymih iggidam hin, tinqiddise abar hin naba kaniisa ishi nifille soolisho ciloh kinni. ²⁸ Amayim balih lel, baacilik sinni sayyo sinni nabse balih ten ikxinanta. Ishe kixinti, ishi numa kixina. ²⁹ Tamaa Masiix kaniisah akah abaaka balih, xiyawti ishi nabse bettiishah baclayshankah, ishi nabse nicib tiyah walaa inketti miyane. ³⁰ Amayim lel, nanu kaa nabsehi karim kinomhi sabbatah kinni. ³¹ “Amaydo, xiyawti ishi abba kee ishi ina xabah ishi numaalih inketta yakke, lammik lel inki xazotta yakkin.” ³² Ta mashthir naba tiya kinni; anu tayim Masiix kee kaniisa tablem kinamah arhxuk aniyo. ³³ Yakko kibah, sinko ummanti ishi numa ishe balih yakxanoo, numa lel ishi bacla xishmattoo.

Cindham kee dhaltoyya

6 Ko cindhaamo, tayim eeddam kinnik Maddari araxah sinni dhaltoyya oobbaanta. ² Tatiya kinni afti amri wacdeelih: “Ishi abba kee ishi ina xishmat” yarhxe, ³ “Amayim lel meceetih geyto kee baarholle lel dherh cumre taallo ciloh kinni.” ⁴ Abbubo, sinni cindham Maddari adabe kee fawolih ten carishanta kibah, ten mikurrayshina.

Garuza kee wannun

⁵ Ko garuuzaw, sinni maddarit baarhotiya mashshi kee arharhoolih, rummah afcaadooko, *Masiixih akah abe dhahdheeniiikah ten oobbaanta. ⁶ Afcaadooko Yallih farhi abak Masiix garuza balih kibah, xiyaw sinah yabloonaa, xiyaw xedenisha mara balih makkina. ⁷ Xiyawah akkekkah, Maddara yakhdume mara balih mece farhiilih ukhduma. ⁸ Garuzzo yakko tamaa ishi finja-leti, mecaani abinnanti, Maddaraako casbe kabbaato kinam taarhigin. ⁹ Atin lel maddaritik, mashshish xabteenih, amaa ginah akah abanta. Tamaa carshelle yane sin kee tenhi Maddara babbarhishnan malem taarhigin.

Umbuka Yallih dhibat nuwaa

¹⁰ Abayshimalle, Maddari araxah kaa nabnet xayladde isriya. ¹¹ Ibliis siixo akah dessaanaakah dhictoona ciloh, Yallih dhibat nuwaa inkoh ikkitiya. ¹² Ni dhiba reezon, mas-uuliin, tamaa dite kin kaafit caalam yagziye mara kee tamaa carshi makaanonulle geytima uma ufayitlih kibah, xazottat kee biiloolih maki. ¹³ Amaydo, tamaa uma max deeso dhictoona kee ummanim abteenik sarrah daw-tarhxoonaa ciloh inkoh Yallih dhibat nuwaa ikkitiya. ¹⁴ Amaydo, rummi mooreena mooritteenih, xaqqi dirce tikkitiinih daw-erhexa. ¹⁵ Tamaa salaam mece wari yaxaye anqaraarab lel sinni ibadde kabel balih hashshitanta. ¹⁶ Umbuka tayimhi gondodde lel tamaa uma tiyahi bololta lillig-ishaara akah badishshoonaa dhictan imaan goobe uqhuca. ¹⁷ Birti qoobic gargertiya hashshitteenih, Yallih waanitta kin Ufayi sef ibbirha. ¹⁸ Ummanimih salaam kee dhaacoh, umman gedda Ufayeh issilliya. Tayimlih lel, curtayyoolih himma-abitteenih umbuka yinqiddise marah dhaaco akah abanta. ¹⁹ Anu waanisha gedda, tamaa mece warehi mashthir fidbeelih warisho ciloh, yottah gantah waani yoh tamaato dhaaco yoh abanta. ²⁰ Amayim lel anu mece wareh arhxiyuk madhdhuwadde yane wakiil kiyomhi sabbatah, tamaa akah yoh eeddaakah fidbeelih waanisho ciloh dhaaco abanta.

Abayshimat salaamta

²¹ Kado lel aaginah aniyom kee ayim abak aniyom taarhagoona ciloh, tamaa kixiniyo sacal, Tikhikos, Maddari ciyyodde umun kin khaddaam, ummannim sinah warisho kinni. ²² Sinalle kaa farak aniyom lel nanu akah naneekah taarhagoona kee afcaado sinah aydukumuso ciloh kinni.

²³ Salaam kee kaxano imaanlih, ni Abba kin Yalla kee Maddara kin Yeesus Masiixko tamaa ni saculuh yakkoo. ²⁴ Tamaa ni Maddara kin Yeesus Masiix alayinnixe kaxanoh yakxine mari lel inkoh nicma geyoonaa.

FILIBBI

Salaamta

1 *Masiix kin Yeesus garuuzaa kin Bawlos kee Timoteyosko, tamaa Masiix kin Yeesus araxah yinqiddise mari sinni kaniisat bukalle macalso aba mara kee kaniisadde yakhdume mara Filibbille taneya fanah:
²Ni Abba kin Yalla kee Maddara kin Yeesus Masiixko nicma kee maaxiyo sinlih takkoo.

Xamdishitnan kee dhaaco

³Umman gedda sina xunsuusah inni Yalla xamdishita, ⁴umman gedda inkoh anu sinah abinnan umman dhaaco xedenak kinni abam. ⁵Amayim lel, erherhaako kado fanah atin mece warehi warroyishnanadde litin gabat aglehi sabbatah kinni. ⁶Tamaa sinadde mece abitto erherhisheti aykee Yeesus Masiix lellec fanah abaysho kinamah thummut kiyo. ⁷Atin inkoh yi afcaadodde taniinimhi sabbatah, umbuka sinah axeesebem rumma kinni. Amayim lel umudhdhuweh iniyo gedda kee mece wareh deeso kee aysabat abak iniyo gedda, atin inkoh ta nicmadde yottaalih gaba tessegelliinih tanin. ⁸Masiix kin Yeesus kaxanoolih inkoh aaginah sinah saanamah Yalli yi shaahid kinni. ⁹Sin kaxani irhga kee umbuka kaslih ziyaada ammanguk yammango dhaaco abak aniyo. ¹⁰Tayim lel, ummanimko tashshem dooritteenih Masiix lellecih tsitstsiyam kee cadale hin mara tekkiinih sugtenyaako, ¹¹Yallih nabne kee faylah, tamaa Yeesus Masiix araxah geytimta xaqqi daroh temmeegiinih sugtoona ciloh kinni.

Mece warehi amfaddag

¹²Yi saculo, tamaa yottalle tekkem, rummah mece warehi amfaddagah timficeh tanem taarhagoona sinak farha. ¹³Amaymih, anu Masiixih arhxiyuk umudhdhuweh aniyom, tamaa umbuka naba nugus dhawudhdha caskar kee umbuka aki raace marah timidhdhigeh tane. ¹⁴Tamaa saculko mango mari lel, yi madhdhuwah Maddaradde imaan abiteenimhi sabbatah, ziyaada fidbeelih mashshi hinnim Yallih waanitta waanishak yanin. ¹⁵Gari rummah ashshiino kee xarasa, gari lel mece farhih Masiix warroyshak yanin. ¹⁶Sarrat mari, anu mece warehi deesoh tadde gaxeh aniyom yeerhegiinih, kaxanooko abaanam kinni. ¹⁷Tamaa afti mari laakin, madhdhuwi bukadde yi biyaakoona loonim yekkeliinih, rummah akkekkah sinni nabsih kaxanoh Masiix warroyshak yanin. ¹⁸Aymi haye? Zirabah yekkeh, rummah yekkeh, farhe ginah Masiix warreyak yane, anu lel amaymih xedena.

Aniina Masiix kinni

Yoo, xedeno kiyo, ¹⁹amayim lel, tayim sin dhaaco kee Yeesus Masiix Ufayehi xatoh, yi muucah yakko kinam aarhige. ²⁰Tayim yi naba ilalta kee yi cag kinniyaako, farhemih xoolashshiito makiyo. Kado gantah umman gedda balih, mango fidbeelih, hido aniinah, hido lel rabih, Masiix yi nabsedde yanabo kinni. ²¹Amayim lel yottah aniina Masiix kinni, rabaanam lel maksab kinni. ²²Anu xazottaalih maro ekkemko, fire-le ciyyo liyo yaanam kinni. Awlihim dooram laakin maarhige. ²³Ta lamma gondohi fanadde inqirqireh aniyo. Fertoh meceetih yoh tashshem kinamhi sabbatah, yi farhi yadiinih Masiixlih yakkiinim kinni. ²⁴Laakin anu wafaalih anniyem fertoh sina farhshishsham kinni. ²⁵Tayimih thummut ekkeh lel, atin imaanah tanaboona kee xedentoona, wafaalih inniyeh sinlih akko kiyom, eerhegeh aniyo. ²⁶Malammihi sinalle amiite gedda, yi sabbatah Masiix kin Yeesusudde litin cafad sinah yammango kinni.

²⁷Sin ablo amiite gedda, hido dherhille aniyuk, inki ufayelle tisbitiinih, mece warehi imaanah inki afcaadoh andufuluk taniinim aabbo ciloh, sin gerhegerh Masiix mece wareh missilam yakko. ²⁸Farhinnannimih lel tamaa sin didde kin maraako mimashshiitina. Tayim tamaa Yallaako kin, tenah liya, sinah laakin gargerti cado ishaara kinni. ²⁹Tamaa sinah tomxoyeh tane nicma lel, kayyah taamanoona bisa

akkekkah, Masiixih arhxitin gantah waaxelsittoona kinni. ³⁰Tamaa yottaalih tublin, kado lel yottaalih tanem akko taabbin inki gixlodde nanino.

Masiix amnonobba hin misaal

2 Amaydo, Masiixlih tekkiinimih sin aydukumussam tinniyemko, kaxanooko ruftoh litiinim tinniyemko, Quddus kin Ufayelih zoobinoh litiinim teellinimko, winta kee naxrurtah litiinim teellinimko, ² inki niya, inki kaxano abitteenih, inkidde temseeneynih, inki bursaale teellinimko yi xeden yoh taskimilin. ³ sinni nafaacah yakko, yi ware-beeh walaa inkim maabina. Sarreh, amnonobba xabteenih, garo sinneeko naballe ibbirhanta. ⁴ Sinko ummanti ishi nafaaca bisa able wayooki, garin nafaaca gantah yabloo. ⁵ Sin niya lel Masiix kin Yeesus luuk yine niya balih takkoo. ⁶ Usuk Yallaalih lem kinni ummannaha, Yallaalih le leemino yabbarho maaxasabo xaylaha. ⁷ Sarreh, xiyawti xibarah yoobokeh, garuzzi thabiica abiteyaako, foyya ishek abe. ⁸ Ishe yuscundhuweh xiyawti barhahi misle yekkeh yemeete, rabi fanah lel inkinnah *masqalak rabo Yallih amre yoobbe. ⁹ Amayimhi idhdhah, Yalli umman tiyahi bukalle xaf kaa isheh, umman migacko naba migac lel akah yoxoyeh yane. ¹⁰ Amayim lel, umman gulub inkoh carshe kee baarholle, baarhot geridde yaneya Yeesus migacah gululluubuwo ciloh kinni. ¹¹ Abba kin Yallahi nabneh lel Yeesus *Masiix Maddara kinamah, umman anrab yaalamo kinni.

Caalamti ifo yakkiinim

¹² Amaydo, ko yi kaxantoolito, umman gedda akah tim-izziziiniikah, kado gantah, anu sinlih aniyuk bisa akkekkah, fertoh anu sinlih anniye waya gedda, gilix kee arharhoolih sinni garger akah taybulluyniikah ushtuqhula. ¹³ Amayim lel farhi taalloona kee kayyadde basak-tarhxem abtoona ciloh sinadde ashtuqhuluk yaneti Yalla kinamhi sabbatah kinni.

¹⁴ Ummanim lel angoroozomekkah hido ankeexedekkah abanta. ¹⁵ Amaymih, ta kodhdhayti kee temxelelefe ijohi addadde, cadale hin Yallih cindham barri kinya tekkiinih, ta caalamalle ifo balih ifishshoona kitin. ¹⁶ Amayim lel, anu tamaa Masiix lellec foyyah mardiyom kee foyyah mixawaliyomuh falito ciloh, atin tamaa aniinat waanitta qath-ishsheenih ibbirhanta. ¹⁷ Tamaa sin imaanhi sadaqha kee khidmalle, muttuxuwah omxoyeh mucub balih xarhitaado gantah kixiniyuk umbuka sinlih xedena. ¹⁸ Amayim balih, atin gantah yottaalih xedenteenih cafadanta.

Timoteyos kee Ebafroditos

¹⁹ Anu gantah sin ware geyeyaako niyaato ciloh, Timoteyos dheh sin fanah dhirhiyo, Maddara kin Yeesusudde cag liyo. ²⁰ Amayim lel, rummah sin mecaanih kayya balih xaalita tiya maliyomhi sabbatah kinni. ²¹ Amayim lel, inkoh sinnimhi nafaaca kinni wagiyaanam kibah, Yeesus Masiixim makinamhi sabbatah kinni. ²² Timoteyos laakin barhi ishi abba akah yaabbeekah, yottaalih yekkeh mece ware yukhdumeyaako, yamfice tiya kinam yuybulluweh yane. ²³ Amaydo, inni gondo ubleh, kayya dheh sinah dhirhiyo cag liyo. ²⁴ Anu lel inneh dago waqhtek sarrah amaato Maddaradde imaan liyo.

²⁵ Yi sacal, yottaalih khidma yangale yi zoobatto kee yottaalih yane dufla abeena kin Ebafroditos, sinalle dhirhiyo exeesebeh aniyo. Usuk yi farhshishsham yi xato atin farten tiya kinni. ²⁶ Usuk inkoh sin yablo mangum sinah hambereereh yane, kaa laxuu toobbiinim yeerhegemhi sabbatah lel xazzanoyeh yane. ²⁷ Rummah lel laxuuteh, rabo kab-yerhxeh yine. Laakin Yalli alle raxmate, xazan xazan bukalle yodde osamko ciloh lel, yottah gantah kibah kayyah bisa maki raxmatem. ²⁸ Amaydo, malammih kaa tablin gedda xedentoona ciloh, yi shaqhla lel daggoyto ciloh, dheh kaa dhirhiyo farheh aniyo. ²⁹ Amaydo, Maddari migacalle umbuka xedenlih kaa kabbata, ta gina-le mara lel xishmatanta. ³⁰ Atin yottah abtan khidmadde sinko ractem yaskamalo ciloh, Masiix ciyyoh arhxuk ishi aniina tillaabisheh rabo farheh yine.

Atxaqqaq Masiix imaanah yamiiteya

3 Abayshimalle, yi saculo, Maddarah xedenanta. Tayimhi zacabah malammih sinalle aktubem yok abtam male, sinah lel maaxiyo kinni.

²Kaaraako zeelitanta, umam aba maraako zeelitanta, xazotta yagrice maraako zeelitanta! ³Nanu tamaa Yallih Ufaye kee Masiix kin Yeesusudde tane nabnehi araxah yacbude marak, xiyaawinnadde lel cikkishitinnixe marak, notta kinni rummah askok-kalum abe mari. ⁴Yakko kibah, anu innih gantah xiyaawinnadde akah cikkishita sabab liyo. Akkinnanti xiyaawinnadde akah cikkishita sabab lem ishe yekkelemko, anu amayimko ziyaada liyo: ⁵Amayim lel, anu baxar-ya max askok-kalum yok aben, Israa-eel xiyawko kiyo, Binyaamin kishooko kiyo, cibriyaati xiyawko lel cibriyatto kiyo; *sercat balih lel *Faarisiinta kiyo. ⁶Qeeraako lel, *kaniisa hadane tiya kiyo; sercat abinah yamiite atxaqqaqko lel cadale male kiyo. ⁷Yakko kibah, yi nafaaca akkinnannim, *Masiixih arhxiyuk khasaara balih uble. ⁸Rummah, Masiix kin Yeesus, yi Maddarahi agaagim hin irhgahi sabbatah ummanim khasaara kinam balih uble. Kayyah arhxiyuk lel, ummanim akhsiriyuk ane. Kayya aksabo kee kaalih akko ciloh lel ummanim cuduf balih uble. ⁹Tayim lel tamaa sercat araxah inni atxaqqaq akkekkah, Masiix imaanhi araxah Yallaako kin atxaqqaq akah geyaakah kinni. ¹⁰Amayim balih lel Yeesus kee rabaakohi kaa ugut hi xayla aarhago, kaa waaxelta kaalih angalo, kaa rabih lel kayyah ammangado ciloh kinni. ¹¹Amayim lel farhinnan ginah rabaakohi ugut gufo tu dhiicaado erhxe kinni.

Bursaalet gabolle yardiinim

¹²Tayim inkoh geye, hido taymik basoh abar male ekkeh aniyo yaanam makiiki, Masiix kin Yeesus ishi tiya yok abemhi sabbatah, anu lel taymik inkoh innim akko abo xawalak aniyo. ¹³Yi saculo, anu innim akko abem balih maki ablem. Anu laakin inki xaaja aba: amaa tiya lel, yi caazalle tanem biyashshiitak, yi nifidde tanemille simbidaadak aniyo. ¹⁴Anu tamaa abayshimat bursaaleh, tamaa sariigallat ashshowa fanah, Yallahi deeco aganaako Masiix kin Yeesusiyahi gabolle ardiyuk ane. ¹⁵Inkoh tamaa hamme-le marak taginah naxaasaboo, akkinnan ginah barhsime xasaab teellinimko, Yalli amayim gantah sin yayballaw kinni. ¹⁶Nanu tamaa gufneh nanemille bisa nasbatoo.

¹⁷Yi saculo, yottah immingida, tamaa ni misaal balih gerha mara lel macalsita. ¹⁸Tamaa mangole gedda akah sinah warisheekah, kado lel weecak sinah warishak aniyoookah, mango mari Masiix *masqalhi cangit yekkiinih gerhak yanin. ¹⁹Ten abayshima liya kinni, ten garba ten yalla kinni, ten nabne ten xoola kinni, ten niya lel baarhot tiya kinni. ²⁰Nanu laakin ni sigimi carshelle kinni yanem, amakkeeko lel ni Gargeereena kee ni Maddara kin Yeesus Masiix ilaalak nane. ²¹Usuk ummannim yaazazo kaa dhicshiisha xaylah abeh, ta gaxtotta kin ni nabse yiybiddileyaako, nabne le ishi nabseh yaymangado kinni.

4 Amaydo, anu kixiniyoh, akah saanah, yi xeden kee yi bor kin yi kaxantoolit kin yi saculo, Maddaradde isbita.

Asuuso, aydukumusnan kee dhaaco

²Ewdiya kee Sintike Maddaralle sittiya geyoona ten dhaacimak aniyo. ³Yoo, rummaahit zoobattok, kotta gantah ta sayyo xatto ku esserak aniyo. Usun Kaleemes kee aki khidma yottaalih yangale marahi migoc aniinat kitaaballe akko yaneya kee yottaalih, agaggaagalle mece ware yukhdume mara kinon.

⁴Umman gedda Maddaradde xedenanta; malammih arhxo kiyo, xedenanta. ⁵Sin xiyaawinna umman tiyah tamadhdhagoo. Maddari kab-yerhxeh yane. ⁶Ummannim salaam kee dhaacoh, xamdeelih, sinni essero Yallalle kab-ishanta kibah, walaa inkimih manshaaqhalina. ⁷Umbuka fahaamaako aganalle kin Yallih salaam lel, sin afcaado kee sin niya Masiix kin Yeesus araxah dhawrho kinni.

⁸Abayshimalle, yi saculo, rumma akkinnannim, xishma-lem akkinnannim, xaqqe akkinnannim, tsitstsiyam akkinnannim, win-arhxinnannim, cirhe aallinnannim, ashshinnannim hido fayla akah eeddam tinniyemko, tayimhi sabbatah exeeseba. ⁹Inkoh yottaako tudrusiinim kee kabbatteenim kee toobbiinim kee tubliinim abanta, maaxiyot Yalli lel sinlih yakko kinni.

Yallih kelo

¹⁰Dherh waqhtek sarrah, yottah litin xaaliyo gaxteenih tuscussubiinimhi sabbatah, nabaatih Maddaradde xedenak aniyo. Atin rummah yoh xaalitteenih tinin, laakin caashir luuk mitiniini. ¹¹Tayim arhxe gedda, yi farhshishsham liyoh maki. Amayim lel, farhe gondodde inniyeh liyomuh yalaggiinim labcaadeh aniyomhi sabbatah kinni. ¹²Inkoh xiyaa farhshishsham yaalliinim aarhigeh, xiyaa dhictam yaalliinim aarhige. Umman ginah farhinnan gondodde, xayi kee safradde, geyto kee waytoolih aaginah yadiinimhi sirre labcaadeh aniyo. ¹³Tamaa yi yaysiriye tiyahi araxah ummannim abo dhiica.

¹⁴Yi waqhahac yoolih xazziilteenimih lel mecem abten. ¹⁵Atin Filibbiiti xiyawak, anu erherhih mece warehi khidmah Makedooniyaako awcuk iniyo gedda, sinko bextih muttuxuwah yakko kabbatnanah, aki *kaniisa yottaalih mangalinnam, atin sinneh taarhigin. ¹⁶Tessaloniikelle aniyuk gantah inkoh lamma gedda, yi farhshiisha xato yoh dhirhiiten. ¹⁷Anu tamaa sin muttuxuwahi fire sinah tammango erhxeh kibah, sin muttuxuwa farheh maki. ¹⁸Yi dhictah yooko fertam kabbaateh aniyo. Tamaa Ebafroditosulle fartenim, basak-yarhxe ure leya, Yalla xedenishah kabbaatimta sadaqhaalih, mece sakaye geyeh aniyo. ¹⁹Yi Yalli ishi nabne le gadda balih, Masiix kin Yeesus araxah sin farhshishsham inkoh sinah yaxaw kinni. ²⁰Ni Yalla kee ni Abbah lel umman gedda kee umman gedih nabne takkoo. Amin.

Abayshimat salaamta

²¹Inkoh Masiix kin Yeesusudde tane umbuka yinqiddise marak salaamat akko yoh erhexa. Yottaalih yane sacul salaamat sinak yarhxin. ²²Yinqiddise mari inkoh, fertoh lel Roomaati naba nugus hi rooshanadde yane mari salaamat sinak yarhxin.

²³Maddara kin Yeesus *Masiix nicma sin ufayelih takkoo.

KOLOSSAY

Salaamta

1 Yallih farhih, *Masiix kin Yeesus *fartotta yekke Bawlos kee ni sacal Timoteyosko,
² Kolossayalle geytima yinqiddise mara kee umunaat kin saculuk: ni Abba kin Yallaako nicma kee maaxiyo sinlih takkoo.

Xamde kee dhaaco

³ Nanu sinah dhaaco abna gedda ni Maddara kin Yeesus Masiix Abba kin Yallah umman gedda xamde naddabbe. ⁴ Amayim lel, atin Masiix kin Yeesusudde litin imaan kee umbuka yinqiddise marah litin kaxano noobbemko taahe, ⁵ carshelle sinah yinqirribeh yane caghi sabbatah kinni. Ta cag lel tamaa rummi waanitta, mece ware kinyahi araxah toobbiinih tanin. ⁶ Tamaa mece wari sinalle yemeeteya, umbuka caalamalle fire baahak kee amfiddinuk akah yaneekah, tamaa Yallih nicmahi sabbatah rumma adde toobbiinih adde tifhimin lallecko, sinadde gantah amayim balih akkuk yane. ⁷ Tayim sin tuydurusem lel nottaalih yakhdume yinkixxine Ebafras kinni. Usuk sin idhdhadde umun kin Masiix khaddaam kinni. ⁸ Atin Ufayeh litin kaxano ni tiyshidhdhigem lel kayya kinni.

⁹ Amaymih kinni lel, nanu tamaa noobbe lallecko erherhishneh, kaa farhih irhgah umbuka ufayi xikma kee fahmi araxah tammaagoona dhaacimak, sin zacabah dhaaco abaanam daw-miishino. ¹⁰ Amayim lel, umbuka mece abittoh fire bahtoonaa kee Yalla aarhigitin tanaboona, Maddarah missil araxah gedhdheenih, meceetih kaa xedenishshoona ciloh kinni. ¹¹ Tamaa nabne le kaa xayla balih, umbuka curtayyo kee sabreeliih xedenak, umbuka xaylaalih tasrawna, ¹² amayim balih, tamaa ifodde geytima yinqiddise marahi miiraas nangalo sin dhicshiishe Abbah xamde addabbuk nane. ¹³ Usuk ditet giz-atko ni yeyyeeceh yinkixxine ishi Barhahi nigsinnalle tillaabisheh yane. ¹⁴ Nanu kaa araxah muuca kee zambi xabbot geyneh nane.

Masiix ummanimhi buka kinni

¹⁵ Usuk ambulluwinnixe Yallahi misle, umbuka makhaaliqhoh riish kinni. ¹⁶ Inkoh carshe kee baarholle tanem, tambulluwem kee ambulluyinnixem, hido nigsinnat xaylit kee giz-at, mas-uuliin kee reezon, ummannim kaa araxah kee kayyah kinni tunkhulluqhem. ¹⁷ Usuk ummanimhi basolle kinni, kaa araxah lel ummanim sittiya tabbirhe. ¹⁸ Usuk kaa nabse kin *kaniisahi amo kinni. Usuk erherha kinni, ummanimhi amolle yakko ciloh lel rabtemhi riish kinni. ¹⁹ Yalli ishi mige inkoh kayyadde sigisham yikxine. ²⁰ *Masqalalle xarhite kaa biilohi araxah salaam abeyaako, inkoh baarholle tanem yakko carshelle tanem kaa araxah isheelih wagarishe.

²¹ Atin tamaa basoh Yallaako yedhdheerheh uma xisaab, uma ciyyo luuk yine marak, ²² kado yinqiddise mara, cagab hin mara kee abar hin mara sinak abeh ishi nifille kab sin isho ciloh, xazotta kin kaa nabsehi rabih sinlih wagareh yane. ²³ Tayim lel rummah atin imaan katattayishsheenih, tamaa toobbin mece warehi rajaako acrhiekkah, dhishshimteenih tisbitiinimko kinni. Ta mece wari carshi geridde geytimta umbuka makhluuqhulle warreyeh yane. Anu, Bawlos lel mece warehi khaddaam ekkeh aniyo.

Bawlos kaniisah abe khidma

²⁴ Kado sinah arhxiyuk waaxelsiitamah xedena. Kaa nabse kin kaniisah arhxiyuk lel tamaa Masiix waaxeltaako ractem inni xazottah amagiyuk ane. ²⁵ Tamaa Yallaako sinah arhxuk yolle yomxoye asxadaadarti araxah, Yallih waanitta meceetih sin ayshadhdhago kaniisat khaddaam ekke. ²⁶ Dherh mudda kee ijojulle sucuteh suge mashthir lel kado yinqiddise kaa marah yimidhdhigeh yane. ²⁷ Yalli *Aki-marahi addalle ta mashthir hi gaddih nabne ayidhdha nabam tena yayshidhdhigem doore. Ta sirri lel sin addadde yane nabnet cag kin Masiix kinni. ²⁸ Nanu umman tiyak Masiixidde kaamil kin tiya akko abneh kab kaa ishno ciloh, umman

tiya umman xikmaalih asuusak kee aydurusuk, kayya warroyshak nane. ²⁹Taymih lel tamaa usuk yi addadde umbuka ishi naba xaylaalih aba ciyyoh andufuliyuk xawalak ane.

2 Sin kee tamaa Lawdikeyalle tanemih arhxiyuk, tamaa nif kee nifih yi tubleh sodhdhamah arhxiyuk, aaginale naba gixlo liyom yoh taarhagoona sinak farha. ²Tayim lel, ten afcaado aydukumusnan geyteh kaxanoh inkidde yamadhdhawna, thummut yekkiinih lel kaamil kin fahaamat gadda yeellinyaako, tamaa Yallih mashthir kin *Masiix jaarhagoona ciloh kinni. ³Umbuka xikmah cukrar kee irhga adde sucutteh tanem lel kayya kinni. ⁴Tayim sinak arhxiyuk anem lel akkinnanti takkeh iggidin waanih sin doolabamko kinni. ⁵Anu nabseh sinlih anniye wayo kibah, qalbeeko sinlih aniyo. Sin mece xijxijo kee Masiixidde litin imaanhi tiraare ableyaako xedenak aniyo.

Masiix araxah geytimta aniina

⁶Amaydo, Masiix kin Yeesus Maddara balih akah kabbatteeniikah, kaa araxalle gerhanta. ⁷Kayyadde rimid dhirhiiteenih carsimtenyaako, tamaa akah tudrusiiniikah imaanalle isbita, xamde lel eymengaanta.

⁸Akkinnanti Masiix araxah akkekkah, xiyaw kas balih foyya kin doolabah, xiyaw cayda kee caalamti ufayit hi xaylahi araxah sin yabbirhek selitanta. ⁹Yalli inkoh ishi mighah kaa nabsedde siga. ¹⁰Atin lel tamaa umbuka reeza kee mas-uuliyahi amo kin kayyah temmeegiinih tanin. ¹¹Atin lel Masiix araxah yakke askok-kalumuh, tamaa xazotta kin nabse kaleyaako, gabah yakke askok-kalumuh akkekkah, kaa araxah askok-kalum abteenih tanin. ¹²Anthammaqhah kaalih tumuccugin, xaylah rabaako kaa uguse Yallahi ciyyoh teemeniinih atin gantah kaalih ugutten. ¹³Atin lel, tamaa sinni umaani kee askok-kalum akko akkinnixe xazottah rabeh suge marak, kaalih yane mara sinak abe. Yalli umbuka ni umaani nolle xabe. ¹⁴Tamaa ni taksiseh ni didde kuuk tine cidat shahaada dhintolle tunkuttubeh tineya kaleh yane. Tayim lel *masqalak yinkiyeyaako kinni asac-isheh yanem. ¹⁵Mas-uuliin kee reezonko yislibeh kaamil kin sariigalla geyeyaako, umman tiyahi nifille masqal araxah ten xoolayshe.

Walaa inketti limo hinnim sin raacishe wayoo

¹⁶Amaydo, bettimtam kee tamuccubemih, hido lel cidih hido alsi biloh cid hido lel Sambutti zacabah walaa inketti sin afride wayoo. ¹⁷Tayim tamaa tamaato lemhi silal kinni, rummah tanem laakin Masiix kinni. ¹⁸Walaa inketti amnanabbinnixe tiyah yimmingideh malaykutuh yacbudaya limo hinnim sin raacishe wayoo. Tagina leti, tamaa mablol meceetih caddoyshe arhxuk, amficinnixe xazottahi niyah xaffuwa tiya kinni. ¹⁹Ta gina-le xiyaw tamaa amoolih yirhibbishiinih miyaniini. Ta amooko umbuka nabsi muyfuluu kee ramuduh qath-yerhxeh inkidde yindhibbirheh yane. Nabsi lel Yallaako yamiite carsah cara.

²⁰Atin ta caalamti ufayit hi xaylahi araxah Masiixlih rabteenih tekkiinimko, aymih kinni, ta caalamti mara balih, tee dhintoh tangizziinim? ²¹Amaa dhinto lel: “Mabbarhin, akko mirhacamin, mirhagin” tarhxem kinni. ²²Ta dhintot lel tamaa xiyaw labcadah tekkem kinamhi sabbatah, inkoh aban gedda talayem kinni. ²³Ta dhintot lel rummah xiyaw sinneh iraaren diin kee amnonobba hinam iggidah, xirrimotuh nabse dhacumaatih taqhtsicem kinniyaako, xikma lemih iggida. Ta dhintot makko male, xazottat farhih deeso yakko lel mirhiica.

Cusub nabse hashshit

3 *Masiixlih rabaako ugutteenih tekkiinimko, tamaa agana Masiix Yallih mizgi gabooko alle defeyeh yanelle tanem wagiya. ²Baarlole tanemille akkekkah, tamaa agana tanemille sinni niya hayanta. ³Amayim lel atin rabteenih tanin, sin aniina lel Masiixlih Yalladde sucutteh tanemhi sabbatah kinni. ⁴Tamaa sin aniina kin Masiix yamidhdhige gedda, amaydo atin gantah nabnedde kaalih tamadhdhagoona kitin.

⁵Amaydo tamaa baarhootim kinam sinadde taneya: uma-xibar, cibdaan, bacaalagino, uma farhi kee tamaa asnaamah yacbudiiinim kin hirfe igdifanta. ⁶Tayimhi sabbatah tamaa kaa aabbinnixe maralle Yallih kura amiituk tane. ⁷Atin gantah wuli gedda tayim abak marak tinin. ⁸Kado laakin tayim: kura, xurtaame, umaani, waato, uma waani sin afko inkoh asac-ishshoona sinalle tane. ⁹^aBasoohit nabse kaa ciyyoolih

^a 3:9 Efesos 4:22

asac-ishsheenih taniinimhi sabbatah, sittiyalle mizirabbitina. ¹⁰Ishi khaaliqih yammangado lel irhgah yucussube cusub nabse saritteenih tanin. ¹¹Masiix ummannim kee umman tiyah kinni kibah, talle Giriik xiyawto, Yahuuddo, askok-kalum abe tiya, askok-kalum abinnixe tiya, godobotta, Iskuteesti xiyawto^a, garuzzo kee finja-le mibarhisha.

¹²Amaydo, yinqiddise mara kee yinkixxine mara Yalli dooreya, afcaadot naxrurta le mara akah kitiiniikah, mecaani, amnanabbe wayaanam, xiyaawinna kee curtayyo saritanta. ¹³Sinne-senneh sittiya dhicteenih, akkinnanti akkinnan tiyaako yassimingide gedda, sittiyalle xabtaanam. Tamaa Maddari akah sinalle xabeekah, sittiyalle xabtoona sinalle tane. ¹⁴Umbuka tayimhi bukalle lel, tamaa ummannim kaamil kin samarah inkidde yarhuwe kaxano saritanta. ¹⁵Tamaa inki nabse tekkiinih deeco sinah alle tekke Masiix salaam sin afcaadodde reezoo. Xamde lel eddebbaanta. ¹⁶Masiix waanitta gaddaalitteh sinadde sigtoo, umbuka xikmah lel sittiya tuydurusiinih sittiya aydukumusanta. Sinni afcaadooko Yalla xamdishitteenih lel mazmuur, faylat qanna kee nazme abanta. ¹⁷Abinnannimidde lel, waanah yakko abittot, inkoh Maddara kin Yeesus migacalle abanta. Amaymih lel kaa araxah Abba kin Yallah xamde edebbaanta.

Santo yaamine marahi xawazah

¹⁸Ko sayyo, Maddaradde basak-arhxinnan xibarah sinni baacilih im-izzizanta. ¹⁹Ko baacilo, sinni sayyo ikxina kibah alle masrayna. ²⁰Ko cindhaamo, Maddari kixinamhi sabbatah ummanimih sinni dhaltoyya oobbaanta. ²¹Ko abbubo, niya cidaanah sinni cindham mikurrayshina. ²²Ko garuuzaw, ummanimih baarhot sinni manabottit, tamaa xiyaw sinah yabloona, hido xiyaw xedenishshoona akkekkah, sinni afcaadooko Maddara mashshitteenih ten oobbaanta. ²³Abinnannim, xiyawah aba mara balih akkekkah, Maddarah aba mara balih rummaahit afcaadooko abanta. ²⁴Amayim lel sinni casbeh amaa miiraas Maddaraako kabbattoona kitiinim teerhegiinih abanta. Atin Maddara kin Yeesus kinni akhdumuk taniinim. ²⁵Umaani abati tamaa abeh yane umaanih yaffadaw kinni. Yallaalih babbarhishnan miyane.

4 Ko manabottito, atin lel carshelle Manabotta litiinim teerhegiinih, sinni garuuzaw xaqe kee agaagimlih ibbirhanta.

Ziyaadahi masxassa

²Macalsoolih xamdishita mara tekkiinih, salat mixabinanta. ³Amayim balih, tamaa anu kaa zacabah akko umudhdhuweh aniyo *Masiix mashtir warroyishno, Yalli ishi waanittah caraf noh faako, nottah gantah dhaaco abanta. ⁴Anu lel tamaa akah eedda araxah amaa waanitta caddoyisheh waanisho dhaaco abanta.

⁵Tamaa sinni waqhte sinni nafaacadde ashishsheenih, irot maraalihi xikmah aalih gerhanta. ⁶Umman tiyalle akah tadabbiiniikah taarhagoona ciloh, sin waani mulxu-lem tekkeh umman gedda nicma-lem takkoo.

Abayshimat salaamta

⁷Tikhikos yi ciyyohi zacabah inkoh sinah warisho kinni. Usuk ni yinkixxine sacal, umun kin khaddaam kee Maddari ciyyo yottaalih yakhdume tiya kinni. ⁸Sinalle kaa farak aniyom lel nanu akah naneekah taarhagoona kee afcaado sinah aydukumuso ciloh kinni. ⁹Kaalih lel tamaa sinko kin umun kee yinkixxine ni sacal Oneesimos sinalle farak aniyom. Usun talle akkuk tanem inkoh sinah warishoona kinon.

¹⁰Tamaa yottaalih xabshedde yane Aristarkhos salaamat sinak arhxuk yane. Barnabasak nangalo yakke Markos lel salaamat sinak arhxuk yane. Tati tamaa masxassa akko kabbatten tiya kinni. Usuk sinalle yemeetemko meceetih kaa kabbata. ¹¹Yustus akko yarhxin Yeesus lel salaamat sinak arhxuk yane. Yallih nigsinnah khidma yottaalih yangale maradde, askok-kalum abeenih, yotta aydukumusak tane Yahuud, ta

^a 3:11 Iskuteesti xiyawto Roomaati xiyaw mangum afeededinnixe xiyawko garo balih ablii yinin mara

3:10 Erhedhdhö 1:26; Efesos 4:24 3:12-13 Efesos 4:2 3:13 Efesos 4:32 3:16-17 Efesos 5:19-20 3:18 Efesos 5:22;
1 Bithroos 3:1 3:19 Efesos 5:25; 1 Bithroos 3:7 3:20 Efesos 6:1 3:21 Efesos 6:4 3:22-25 Efesos 6:5-8 3:25 Gabbaacime
Sercat 10:17; Efesos 6:9 4:1 Efesos 6:9 4:5 Efesos 5:16 4:7 Fartottit hi Abittot 20:4; 2 Timoteyos 4:12 4:7-8 Efesos 6:21-22
4:9 Filmoon 10-12 4:10 Fartottit hi Abittot 19:29; 27:2; Filmoon 24; Fartottit hi Abittot 12:12,25; 13:13; 15:37-39

mara bisa kinni. ¹²Tamaa sinko kin Masiix kin Yeesus garuzzi, Ebafraas, salaamat sinak arhxuk yane. Atin umbuka Yallih farhidde kaamilik thummut tekkiinih, yigmirhe mara tekkinyaako tasbatoona, dhaacoh sinah andufuluk yane. ¹³Usun sin kee tamaa Lawdikeya kee Hiyerabolisille tanemih arhxuk sirii ginah yushtuqhuleh yanemih shaahid kiyo. ¹⁴Luukas, tamaa yinkixxine xaakim kee Deemaas salaamat sinak yarhxin. ¹⁵Tamaa Lawdikeyalle tane sacul kee Nimfa kee tamaa tee caredde takatte *kaniisak salaamat akko yoh erhexa. ¹⁶Ta jawaab sinah tanqirriye gedda, tamaa Lawdikeyaati kaniisadde lel akah tanqirriyeekah abanta. Atin lel tamaa Lawdikeyaako tamiite jawaab iqhriyanta. ¹⁷Arkhibbosuk lel: “Tamaa Maddari araxah kabbatte ciyyo akah abayishshaakah ab” akko erhexanta.

¹⁸Anu, Bawlos, ta salaamta inni gabah sinalle aktubiyuk ane. Yi silansil xunsusa. Nicma sinlih takkoo.

1 TESSALONIIKE

Salaamta

1 Bawlos, Silas kee Timoteyosko,
Abba kin Yalla kee Maddara kin Yeesus *Masiixidde tane Tessaloniikeeti xiyawhi *kaniisa fanah.
Nicma kee maaxiyo sinlih takkoo.

Tessaloniikeeti xiyawhi imaan kee misaal

²Umman gedda ninni dhaacodde daweenaa maleh sin xusak, umbuka sinah Yalla xamdishinna. ³Sin imaanhi ciyyo, tamaa kaxanolle dhishshiime sin xawal, tamaa ni Maddara kin Yeesusudde yane cagadde cikite sin curtayyo, ni Yalla kee Abbahi nifille xunsuusak nane. ⁴Ko Yallih kaxantoolit kin saculo, usuk sin doorem naarhige. ⁵Amayim lel tamaa nanu warroyishna mece wari, waanih bisa makiiki sinalle yemeetem; laakin xayla, Quddus kin Ufaye kee rummaahit ashshamanlih gantah kinamhi sabbatah kinni. Nanu lel sinah arhxinuk, sin fanadde aaginah marak ninem taarhigin. ⁶Atin mango waaxelta kabbatten hanuk, tamaa waanitta Quddus kin Ufayehi xedenlih kabbatteenimhi sabbatah notta kee Maddarah timmingidiinih tanin. ⁷Amaymih lel Makedooniya kee Akhaayalle yane yeemene marah misaal tekkiinih tanin. ⁸Sinko tewce Yallih waanitta, Makedooniya kee Akhaayalle bisa maki tomoobbemki, atin Yalladde litin imaan ummanille yomoobbeh yane. Amaymih nanu adde waanishnam mifarhshishsha. ⁹Atin yane rummaahit Yalla takhdamoona ciloh, aaginah asnaamko Yallalle gaxteenim kee nanu sinlih aninuk geyne kabbat hi zacabah usun sinneh ware noh yoxoynih yanin. ¹⁰Amayim lel, kaa Barha tamaa usuk rabaako uguseya, tamaa tamiite kuraako ni yayyaace Yeesus carsheeko ilalteenih, kayya takhdamoona abteenim kinni.

Bawlos khidma Thessaloniikeeti xiyawalle

2 Yi saculo, nanu sinalle nemeetem, sik-nerhxih makinam, atin gantah taarhigin. ²Laakin nanu mece geddaakoh Filibille biyaakinnem kee umammaatih ni yibbirhiinih yiniinim akah taarhigiiniikah kinni. Yakko kibah mango gixlodde aninuk, Yalli noh yoxoye fidbeh mece ware sinalle warroyishno dhicneh nane. ³Amayim lel ni asuuso akke wayneeko, hido uma xisaab, hido sina doolabno ciloh abnem maki. ⁴Laakin tamaa amaanah nolle yomxoye mece ware, Yalli akah yishhide mara nekkeh waanishak nane. Tayim lel xiyaw xedenishno akkekkaah, tamaa ni afcaado yamirmire Yalla xedenishno ciloh kinni. ⁵Akah taarhigiiniikah, nanu alaaliyot waaniilih, hido hirfi takaleh maamaatino, taymih lel Yalli ni shaahid kinni. ⁶Sinko yakko aki xiyawko nabne miwagiinnino. Masiix fartottit kinoyaako laakin ninni mas-uuliya sin nayballaw dhiice dhandhe. ⁷Laakin ishi cindhamhi zan abittah baclayishsha ina balih, sin fanadde xiyaawinna le mara kuuk nine. ⁸Amayim balih, nanu sinah sannah, mangum lel sin kixininomhi sabbatah, Yallih mece ware bisa akkekkaah, ninni aniina gantah sinah naxawo farhneh nine.

⁹Yi saculo, ni ciyyo kee ni xawal tazzikkirin. Sinko walaa inkettalle cuuka nakkemko ciloh, Yallih mece ware warroyishnak bar kee lellecih nukhdume. ¹⁰Atin yaamine marak sin fanadde, aaginah quddus, xaqqe kee abar hin araxah sin fanadde marak ninemih, sin kee Yalla shohoda kitin. ¹¹Akah taarhigiiniikah, abba ishi cindhamlih abam balih, ¹²tamaa ishi nigsinna kee nabnedde sinah deecima Yallah missil araxalle tadawna sinalle tanemih, sinko umman tiya aaginah fayishneh aydukumusnem taarhigin.

¹³Tamaa nottaako toobbin, Yallih mece ware kabbatten gedda, tamaa yaamine marak sinalle abak yanem, tamaa rumma akah kinniikah, Yallih waani balih kibah, xiyaw waani balih mikabbaatitiinimih, daweenaa maleh Yalla xamdishinna. ¹⁴Yi saculo, atin tamaa Masiix kin Yeesusuh taamine Yahuudiyalle tane Yallih *kanaayisih timmingidiinih tanin. Usun Yahuudko camaza akah kabbaateeniikah, atin gantah amayim balih, sinni dik hi maraako camaza kabbatteenih tanin. ¹⁵Yahuud, ni Maddara kin Yeesus kee *nobowa yigdifin, notta gantah ni hadanen, Yalli akxininnixem abeenih lel umbuka xiyawhi didde yekkiinih yanin. ¹⁶Nanu

*Aki-mari gargeerimoona tenlih waanishnamko ni deeseenih, sinni baso balih, sinni zambih qiyaas amaguk yanin. Laakin Yalli tayek basookah ishi kura alle ulluseh yane.

Bawlos Tessaloniikeeti xiyaw yablo hambereera

¹⁷ Laakin yi saculo, nanu ninni afcaadooko sinlih nine hanuk, urhurh waqhte sinko barhsimneh ninemhi sabbatah, nif kee nifih sin nablo mango hambereero kee farhi lino. ¹⁸ Nanu sinalle namaato farhneh nine; anu, Bawlos, inkinnah inki gedda kee lamma gedda icikkine, laakin Sheethan ni deese. ¹⁹ Ni cag, hido ni xeden, hido kaa gaxnanalle ni Maddara kin Yeesus nifille akah falinna ni bor miya kinni? Sina makini? ²⁰ Amayim lel atin ni nabne kee ni xeden kitiinimhi sabbatah kinni.

3 Amaydo, curno mirhiicinomhi sabbatah, Ateenalle ninni ulah racnam farhneyaako, ² *Masiix mece warehi araxah Yallih khidma nottaalih yangale ni sacal, Timoteyos sin imaanalle sin yaysabato kee aydukumuso sinalle farne. ³ Amayim lel sinko walaa inketti ta waaxeltah yanzebebelemko ciloh kinni. Nottah tayim ni cija kinam atin sinneh taarhigin. ⁴ Nanu sinlih nine gedda, caggaboyno kinom gaxne-gaxneh nookomeh sinah warishneh nine. Akah taarhigiiniikah lel taykinna caggaboyneneh nane. ⁵ Tayimhi sabbatah, anu lel tayimko aganalle curo taane gedda, tamaa yacikkineti sin yiscikkineh, ni xawal lel foyya yekkemko, sin imaan aagina kinam ablo farto sinalle abe.

Timoteyosti aydukumusa ware

⁶ Kado laakin, Timoteyos sinko nottalle gaxeh yanemhi sabbatah, sin imaan kee sin kaxanooko xedenisha ware noh baahe. Umman gedda mecaanih ni xunsussaanam kee tamaa nanu sin nablo akah sinah sannaakah, atin gantah ni tabloona noh hamberertaanam noh warishe. ⁷ Tayimhi sabbatah, yi saculo, umbuka ninni qadab kee waaxeltadde, sin imaanah rufto geyneh nane. ⁸ Atin Maddari araxalle tasbitin gedda, nanu cusub aniinah marna. ⁹ Nanu sinah arhxinuk, Yallih nifille xedenne xeden, sin zacabah aagina-le xamde kinni Yallah nadabbo linom? ¹⁰ Nif kee nifih sin nablo kee sinak yunquse imaan sinah naskamalo, bar kee lallecih dhaaco abak nane.

¹¹ Kado, isheh ni Abba kin Yalla kee ni Maddara kin Yeesus sin gabolle ni santishoonaa. ¹² Tamaa nanu sina akah kixinnooka balih, Maddari sinne-sinneh kee aki xiyawlih, kaxano sinah ziyaadisheh sinah yaymango. ¹³ Amaa Maddara kin Yeesus umbuka yinqiddise maraalih adde gaxa lallecidde, ni Yalla kee Abbahi nifille, cadale hin yinqiddise mara takkoona ciloh, sin afcaado sinah yaysabatoo.

Yalla xedenishsha aniina

4 Abayshimalle, haye yi sacul, Yalla akah xedenishshaanaakah, aaginah gedhdhoona sinalle tanem nottaako kabbatteenih tanin. Kado lel amaa ginah abaa tanin. Taginah ziyaada meceetih gedhdhoona ciloh lel Maddara kin Yeesus migacalle sin esserneh sin dhaacimak nane. ² Maddara kin Yeesusko lel aagina-le asxossa sinah noxoyem taarhigin. ³ Yallih farhi lel atin tanqiddisiinim kee uma-xibarko sinni tabbirhiinim kinni. ⁴ Sinko ummanti ishi nabse anqaddas kee xishmadde aaginah dhawrham jaarhagoo. ⁵ Tamaa Yalla sorha *Aki-mara balih farhih misumsumutina. ⁶ Ta gondohi sabbatah walaa inketti ishi sacal yeezeyeh adde ambillitse wayo. Amayim lel tamaa nookomeh dhacumaatih akah sin asusneekah, Maddari tayim aba marahi xane yafdiye tiya kinamhi sabbatah kinni. ⁷ Yalli anqaddasah kibah xaraameh noh mideeciminna. ⁸ Amaydo, tayim ilaacinnanti, tamaa Quddus kin ishi Ufaye sinah yaxaye Yalla kibah, xiyawto maki ilaacak yanem.

⁹ Kado, sacoolinni kaxanohi sabbatah, sittiya yakxiniinim atin sinneh Yallaako labcaddeenih taniinimhi sabbatah, amaymih walaa inketti sinalle yaktabo mifarhshishsha. ¹⁰ Rummah lel umbuka Makedooniyalle tane sacul inkoh kixintin. Laakin ko ni saculo, tayim ziyaada meceetih abtoona sin dhaacimak nane. ¹¹ Tamaa nanu akah sinah nexsesseekah lel sukuunudde martoonaa, sinni maxadadde hammitteenih sinni gabah ushtuqhula. ¹² Amayim lel garodde fadhdhaanamko kee tamaa imaanko irolle yane mari sin xishmatoona ciloh kinni.

Maddari gaxnan

¹³Laakin yi saculo, tamaa cag hin aki xiyaw balih taxziniinimko, tamaa rabidde dhiineh yane marahi zacabah sodhdhoona sinak mifarha. ¹⁴Yeesus rabem kee gaxeh rabaako ugutemih neemenek sarrah, amaydo Yalli tamaa rabidde dhiineh yane mara Yeesus araxah ten uguseh, kaalih ten baaho kinni. ¹⁵Nanu tamaa wafaalih yane marak, Maddari gaxnan fanah lel raaceh yane marak, tamaa rabidde dhiineh yane maraako naakamo makinom, Maddari waanittah sinah warishak nane. ¹⁶Maddari isheh ishi amri naba andhaxlih, malaykutti naba tiyahi dhawlih, kee Yallih thurumbahi dhawlih carsheeko oobo kinni. Masiixille yeemeneh rabe mari lel yookomiinih ugutoona kinon. ¹⁷Amaymik sarrah, nanu tamaa wafaalih sugeh, raace marak, cashshaballe kayyah garayno ciloh tenlih nekkeh darurudde nawco kino. Umman gedda lel Maddaraalih nakko kino. ¹⁸Amaydo, atin ta waanih sittiya aydukumusanta.

Maddari lellec

5 ²Kado ni saculo, zaban kee waqhtih zacabah sinalle yaktubiinimih walaa inkim sin mifarhshishsha. ³Amayim lel, tamaa garceeni bar akah yamiiteekah, Maddari lellec lel amaa ginah yamaato kinam, atin meceetih taarhigiinih sabbatah kinni. ⁴Xiyaw: “Maaxiyo kee amaan kinni” arhxuk, tamaa soonowa kin numa umlaaloh akah tandhibbirheekah, gar-heeko yalawna kinon, akko yassaacoona lel makinooni. ⁵Ni saculo, atin laakin ditedde mitaniinih sabbatah, amaa lellec garceena balih sinadde yamaato maki. ⁶Atin lel inkoh ifi cindham, llecti cindham kitin. Nanu barti cindham hido ditet cindham makino. ⁷Amaydo, garo balih dhiine waynooki, macalsinne himma-abinnoo. ⁸Amayim lel dhiina mari bar dhiinan, yaskire mari lel bar yaskiriinih sabbatah kinni. ⁹Nanu laakin llecti cindham nekkeh sarrah, imaan kee kaxani dirce sarinne, gargerti cag lel birti qoobic balih hashshinne, himma-abinnoo. ¹⁰Yalli, ni Maddara kin Yeesus *Masiix araxah garger geyno kibah, kurah ni maaxayinna. ¹¹Himma-abinnoo hido dhinne, kaalih aniinadde marno ciloh, Masiix nottah arhxuk rabe. ¹²Amaydo, tamaa akah abak taniiniikah, sinne-sinne sittiya aydukumuseneh lel sittiya carishanta.

Abayshimat fawo kee dhaaco

¹²Ni saculo, tamaa sin addadde xawala mara kee Maddari araxah sin santishah sin asuusa mara kinoonim taarhagoona sin dhaacimak nane. ¹³Ten ciyyoh lel meceetih mango kaxanoolih ten xishmatanta. Sinne-sinne lel maaxiyodde maranta. ¹⁴Ni saculo, tamaa bohosa kin adabe hin mara asuussoona, tamaa niya cide mara aydukumussoona, tamaa rukut mara lel xattoona, umman tenlih lel sabre taalloona sin dhaacimak nane. ¹⁵Sinko walaa inketti umaani, umaanih yafdiyek selitanta, umman gedda laakin, sinne-sinne yakko, umman marah mecem abtoona wagiya. ¹⁶Umman gedda xedenanta, ¹⁷daweena hinnim dhaaco abanta, ¹⁸Masiix kin Yeesus araxah tayim sinah Yallih farhi kinamhi sabbatah, umman gondodde xamde eddebbaanta. ¹⁹Quddus kin Ufaye mibadishina. ²⁰Nabii balih aban waani miilaacinantaaki, ²¹ummanim timirmiriinih, tamaa mecem qath-ishanta. ²²Umman caynah umaaniiko sinne ibbirha.

²³Maaxiyot Yalli isheh sittiyadde sin yaqhaddasoo, sin ufaye, rooxe kee nabsi ni Maddara kin Yeesus Masiix gaxnanah abar hinnim akah sugaakah dhawrhummoo. ²⁴Usuk tamaa sinah deecimati umun kinni; usuk lel thummutuh amayim abo kinni.

²⁵Saculo, dhaaco noh abanta.

²⁶Umbuka sacul lel, tinqiddise fugtoh salaam akko erhexanta.

²⁷Ta jawaab umbuka saculhi nifille taqhrawna Maddari migacalle amaana sinak arhxuk ane.

²⁸Ni Maddara kin Yeesus Masiix nicma sinlih takkoo.

2 TESSALONIIKE

Salaamta

1 Bawlos, Silas kee Timoteyosko, ni Abba kin Yalla kee Maddara kin Yeesus *Masiixidde tane Tessaloniikeeti xiyawhi *kaniisa fanah:

²Ni Abba kin Yalla kee Maddara kin Yeesus Masiixko nicma kee maaxiyo sinlih takkoo.

Xamde

³Ni saculo, sin imaan meceetih anabuk, umman tiyak sittiyah litin kaxani lel ammanguk aduuk yanemhi sabbatah umman gedda sin idhdhadde Yallah xamde nadabbo nolle tane. ⁴Amaydo, nanu ninneh, sin agrar kee imaanah, umbuka sinni hadaano kee biyakadde litin curtayyoh, tamaa Yallih kanaayisidde sin zacabah falitak nane.

Masiix gaxnanallehi firde

⁵Yallih nigsinna akah eedda mara takkoona ciloh, atin gantah waaxelsiitak taniinim, Yallih firdi xaqe kinamah seththe kinni. ⁶Tayim Yalli xaqqeh yublek sarrah, tamaa sin biyaaka marah biyak akah yafdaw kinni. ⁷Maddara kin Yeesus tamaa ishi naba malaykutlih carsheeko bololta giraalih yambulluwe gedda, biyaakita sinah, amayim balih nottah curfen yaxaw kinni. ⁸Tamaa Yalla sorha mara kee ni Maddara kin Yeesus mece ware aabbinnixe maraako xane akko yafdaw kinni. ⁹Usun Maddari nifko yakko kaa nabneh xaylaako mirix-yarhxoonaa kee umman geedit liyah yanqatstsacoona kinon. ¹⁰Tayim lel sinah abne shahaada kabbaatimtemhi sabbatah, usuk yinqiddise ishi marah yanabeh, tamaa yaamine mari lel adde kaa yassokootin maxadde takko lem kinni. ¹¹Tayim takko lel, ni Yalli ishi deecoh eeda mara sinak abo, umman gedda dhaaco sinah abak nane. Ishi xaylah lel tamaa mecaani abtoona litin farhi sinah yaskamalo, umman gedda dhaaco sinah abak nane. ¹²Amayim lel ni Yalla kee Maddara kin Yeesus Masiix nicmahi araxah, ni Maddara kin Yeesus migac yanabo, atin lel kaa araxah tanaboona ciloh kinni.

Maddari lallecko basolle takko lem

2 Kado lel, ni saculo, ni Maddara kin Yeesus *Masiix gaxnan kee nanu kayyalle nacshalo kinomuh tayim sin esserna, ²ufayeh hido waanih hido nottaako temeetemih yiymingidin jawaabah, Maddari lallec gufeh yane terxhiinih mamrabbashina hido mibirriiginanta. ³Farhinnan ginah walaa inketti sin doolabe wayoo. Amayim lel yookomeh Yallih xinayyi amiitekkah, sercat-male kin xiyawti liyaati barha kinya lel amidhdhigekkah, amaa maaxi yamaato makinamhi sabbatah kinni. ⁴Inkoh yalla akko yarhxiinim kee akah yacbudiiinimko aganalle ishe yabbirheh Yallih didde kinti kayya kinni. Usuk lel sarreh Yallih *macbadadde defeyah “Anu Yalla kiyo” yarhxe. ⁵Anu sinlih iniyo gedda, tayim sinah warishak mixunsussaana? ⁶Usuk tamaa ishi geddalle yamadhdhago ciloh, kado ayim kaa deesak tanem taarhigin. ⁷Amayim lel sercat-maliini mashthir mece geddaako ciyyodde yanemhi sabbatah kinni. Tamaa kado deesak yaneti araxko akah yacrhiyendah deesimo kinni. ⁸Taymik sarrah, tamaa Maddara kin Yeesus ishi afko yawce hanrah yaylaw-le sercat-mali yamadhdhago kinni. Ishi mumut hi xibarah lel kaa yaylawo kinni. ⁹Tamaa sercat-mali mumut lel tamaa inkoh Sheethan ciyyoh; umman xayla, zirabti ishaarar kee bexsishsham abak yakko kinni. ¹⁰Usuk tamaa alawuk yane mara akah yaylalaye umbuka uma doolab leya. Amayim lel gargeerimoona ciloh rumma akxine wayeenimhi sabbatah kinni. ¹¹Amaymih, usun zirab yaamanoona ciloh Yalli dhacuma aylolowa alle dhirhiya. ¹²Tayim lel, tamaa rumma aamine waye mari, xaqe akkinnixemih lel xedene waye mari inkoh yanqatstsacoona ciloh kinni.

Igrira

¹³Laakin, Maddari kixin ni saculo, Ufayi araxah tinqiddisinyaako rumma teemeniinih afti daro tekkiinih gargeerimtoona Yalli sin dooremhi sabbatah, nanu umman gedda sin idhdhadde Yallah xamde naddabbo noh eedda. ¹⁴Atin ni Maddara kin Yeesus Masiix nabne geytoona ciloh, tamaa nanu warroyishna mece warehi araxah sinah deecime. ¹⁵Amaydo, ko ni saculo, tisbitiinih daw-erhexa, tamaa ninni afhi waanih yakko, jawaabah sin labcaadishnem lel qath-ishsheenih ibbirha.

¹⁶Kado, isheh ni Maddara kin Yeesus Masiix kee tamaa ni kixinah, ishi nicmah umman geedit aydukumusnan kee mece cag noh yoxoye ni Abba kin Yalla, ¹⁷sin afcaadoh aydukumusnan yoxoynih, umman mece abitto kee tarhxin waanih sin yaytararoonaa.

Dhaaco noh abanta

3 Abayshimalle, ni saculo, Maddari waanitta tamaa sin fanadde akah tekkeh taneekah, faax-tarhxo kee tanabo; ummanti yaamine tiya makinamhi sabbatah, mangum uma maraako naggoyno dhaaco noh abanta. ³Laakin Maddari umun kinni. Usuk sin yaysabato kee uma tiyaako sin dhawrho kinni. ⁴Tamaa nanu sin naamirem abak taniinim kee abtoona kitiinimih, sin zacabah Maddaradde imaan lino. ⁵Maddari Yallih kaxano kee *Masiix araxah geytima curtayyolle sin afcaado santishoo.

Bohosa kin adabe hin maraakohi asuuso

⁶Kado lel ni saculo, tamaa nottaako kabbatten labcadah adiinnixe, buhus kin adabe hin sacalko barhsimtoona, ni Maddara kin Yeesus Masiix migacalle sin aamirinuk nane. ⁷Nanu sinlih nine gedda, abbohosinuk mininem taarhigiinimhi sabbatah, nottah tammangadoona sinalle tanem atin sinneh taarhigin. ⁸Sinko walaa inkettalle cuuka nakkemko, bar lallecih akhduminuk, tannah xawalak ninenkah, walaa inkettaako amaa ginah folotta mibeetino. ⁹Tayim lel sinah misaal nakko kee atin nottah tammangadoona ciloh kibah, ninneh eeddam geyno xaqqe malinoh maki. ¹⁰Amayim lel, nanu sinlih nine gedda: “Yashtaqhalo farhinnixeti, beete wayo” yarhxe amre sinah noxoyeh ninemhi sabbatah kinni. ¹¹Sin fanadde yane maraako gari bohosa kin adabe malit, ciyyo hinam kee ten farhshiishinnixemidde saya mara kinoonim naabbe. ¹²Tagina le marak lel, xeelatah sinni ciyyo abiteenih sinni folotta bahitoona, Maddara kin Yeesus Masiix araxah ten naamireh ten asusna.

¹³Atin yekkemko, ko ni saculo, mecaani abaanam mibaddaahishina. ¹⁴Nanu ta jawaab araxah narhxem aabbinnixeti yinniyemko, xoolashshiito ciloh, adde mangalinanta. ¹⁵Sacal balih kaa fayshanta kibah lel, cange balih kaa mablinanta.

Salaaxa

¹⁶Amaydo, maaxiyot Maddari isheh umman ginah, umman gedda maaxiyo sinah yaxaw. Inkoh Maddari sinlih yakkoo.

¹⁷Ta salaamta, anu, Bawlos, inni gabah uktube tiyā kinni. Tayim lel, inkoh jawawubhi tuumar kinni; amayim lel tamaa anu akah aktube xibar kinni. ¹⁸Maddara kin Yeesus Masiix nicma lel umbuka sinlih takkoo.

1 TIMOTEYOS

Salaamta

1 Ni Gargeereena kin Yalla kee *Masiix kin Yeesus ni cagah, Masiix kin Yeesus *fartotta yakko doorime Bawlosko, ²tamaa imaanah rummah yi barha kin Timoteyos fanah; ni Abba kin Yalla kee ni Maddara kin Masiix kin Yeesusko nicma, raxma kee maaxiyo kottaalih takkoo.

Zirabti mudarrisiinko zeelitaanam

³Makedooniya adiyuk iniyo gedda akah ku asuuseekah, gari barhsime mazhab yaydursiiniimko ten taamaro ciloh, Efesosulle sug. ⁴Amayim balih lel tinem-tine kee abayshima hin waalidodde sayanki ten asus. Tayim yerhxin-yerhxin kibah imaanah geytima Yallih xagara balih xiyaa beytam maki. ⁵Ta amrih bursaale lel, tamaa tsitstsii afcaado, cado-qalbe kee rummaahit imaanko yamiite kaxano kinni. ⁶Xiyawko gari lel takkeeko yewciinih amficinnixe ankaaxadadde gaxeenih yanin. ⁷Tamaa arhxuk yaniinim hido fidbeelih adde waanishak yaniinim sinneh miyafhimiini hanuk, sercat mudarrisiin yakkoonu farhan.

⁸Kado, xiyaw araxah yetneefeciiniimko, *sercat mece tiya kinam naarhige. ⁹Tayim naarhige, sercat akah yewcem xaqqi-wannun akkekkah, sercat-hinam kee akko yarhxiinim aabbinnixe marah, Yallih mashshi hin mara kee zambi-wannunuh, anqiddisinnixe mara kee diin hin marah, sinni abub kee sinni inon yaatuke mara, nabsi-wannunuh, ¹⁰uma-xibarlitih, lawaathah, xiyaw yaabixe marah, zirablitih, zirabadde dhiiwittamah kee inkoh tamaa rummaahit mazhabko irolle xiyaa tayyaacemih kinni. ¹¹Tayim lel tamaa anu warroysho amaanah yolle yomxoye, barakä-le Yallih nabnet mece wareelih tadiyem kinni.

Masiix kin Yeesus zambi-wannun gargeero yemeete

¹²Kaa akhdamo yi yiysiriyeh yi yeemenemhi sabbatah, ta khidmadde yi doore ni Maddara kin Masiix kin Yeesus cawwatoyshtak aniyo. ¹³Amayim lel anu basoh Maddarah waatimah, hadanah, duuda kin mucaarid kuuk yine tiya kiyo hanuk kinni. Tayim sorha kee imaan waytoh abemhi sabbatah raxma kabbaateh aniyo. ¹⁴Masiix kin Yeesusko yamiite imaan kee kaxanoolih, ni Maddarahi nicma yottah mangum yoh temmenge. ¹⁵“Masiix kin Yeesus zambi-wannun gargeero yemeete” tarhxe marhxo rumma kee meceetih kabbaatimto missilam kinni. Anu lel umman tenko uma-tiya kiyo. ¹⁶Anu lel tayimhi sababah kinni raxma geyem; Masiix kin Yeesus tamaa naakitto hin ishi sabre, yookomeh umman tiyaako uma yottalle yuybulluweh, umman geedit aniina geyoonu kayyah yaamano le marah misaal yok abe. ¹⁷Tamaa umman geedit nugus, rabinnixe, ambulluwinnixe, inki Yallah, umman gedda kee umman gedih xishma kee nabne takkoo. Amin.

¹⁸Timoteyos yi barhaw, yookomiinih tamaa ku zacabah aben nabii waanidde cikkishitak, ta amre amaanah kolle axayik aniyo. Tayimhi araxah lel mece dhiba abe lito. ¹⁹Imaan kee cado-qalbe eellaa. Xiyawko gari lel tayim xinaanah tiggidile cibri tamundhuceya balih sinni imaan yaylayin. ²⁰Ten addadde lel Yallah waatime wayaanam jaarhagoona ciloh, Sheethanah oxoye, Himenayos kee Aleksaander yanin.

Umbuka xiyawah dhaaco abanta

2 Ummanimko basolle, amaydo, dhaaco, salaata, garoh tillaabaanam kee xamde yaddabbiinim, umbuka xiyawhi idhdhadde tillaabaanam, ²nuguusa kee inkoh tamaa naba carurudde yane marahi idhdhadde abtoona sin dhaacimak aniyo. Tayim lel maaxiyo kee sukuun le aniinah, Yallih mashshi kee xishma le xibarah marno ciloh kinni. ³Tayim lel tamaa ni Gargeereena kin Yallih nifille mecem kee xedenishsham kinni. ⁴Usuk ummanti gargeerimam kee rummi irhgalle yamiitem farha. ⁵Yalli inketta kinni. Xiyaw kee Yallih fanadde lel inki fantiti yane, amaati lel xiyawto kin Yeesus *Masiix kinni. ⁶Usuk umman tiyahi beezza yekkeh ishe yoxoye. Tayim lel amaa fadhdhishima waqhtedde tomxoye shahaada kinni. ⁷Yottak lel taymih kinni *Aki-marah

warroysheena kee *fartotta amayim balih, rumma kee umun kin mudarris ekkem. Rumma kinni warishak aniyom, zirabbitak maaniyo.

⁸Amaydo, labha kura kee zagaxaako mirix-yerhxiinih umman makaanolle, quddus kin sinni gabub xaf-ishak dhaaco abaanam farha. ⁹Saymari gantah amayim balih, dagar carhiteenih, dahabah hido luul hido naba limoh dhammiime saradde hammite wayoonaaki, xiyaawinna kee adabe-le xibarah saritoota alle tane. ¹⁰Usun laakin mece abittot leh, Yallih mashshi tabbirhe sayyohi xibarah saritoota. ¹¹Numa ummanimih tim-izzizeyaako, xeelatah tadasoo. ¹²Numa taydaraso, hido labhatti bukalle reeza taallo akah masmixe. Numa sik-tarhxo teelle tane. ¹³Amayim lel yookomeh ginniimeti Adam, sarrah lel Xaawa kinamhi sabbatah kinni. ¹⁴Amayim balih, numa kinni doolabimteyaako zambedde sayte tiya kibah, Adam midoolabiminna. ¹⁵Numa laakin, imaan, kaxano, anqaddas kee adabedde gedhdhemko, dhalaah gargeerimto kinni.

Kaniisat bukalle macalso aba mari yakkoona missilam

3 “Akkinnanti kaniisat bukalle macalso aba tiya yakko duumutemko, mece abittot hambereerak yane” tarhxe marhxo rumma kinni. ²Amaydo, tamaa kaniisat bukalle macalso abati cadale-hin tiya, inki numah bacla, himma le tiya, adabe le tiya, xishma le tiya, gerha kixin tiya, yaydaraso dhiica tiya, ³askirinnixe tiya, angaacinixe tiya makiiki mece tiya, anzeegexinnixe tiya, solaadi kixin akke waya tiya yakko kaalle tane. ⁴Ishi xawaz meceetih yaxsedeedereh, kaa cindham akah yam-izzizin tiya yakko kaalle tane. ⁵Ishi xawaz akah yaxsedeederiiniikah sorhemko, tamaa Yallih *kaniisa aaginah baclaysho kinni? ⁶Amnonobbah xaffuweyaako ibliis balih firdedde radamko lel cusubih yeemene tiya yakko kaalle mitane. ⁷Amayimhi osah, xoola kee ibliis machchawaadiyadde radamko ciloh kaniisaako irolle yane maraako mece shahaada le tiya yakko kaalle tane.

Kaniisadde yakhdume mari yakkoona missilam

⁸Kaniisadde yakhdume mara amayim balih, xishma-le mara, lamma-aflit akkinnixe mara, askirinnixe mara kee kasbi hirfe hin mara yakkoona tenalle tane. ⁹Tamaa imaan mashthir cado-qalbeh yabbirhe mara yakkoona tenalle tane. ¹⁰Yookomiinih lel yammarmaroonaa; caddaaliminnixe mara yekkiinih geytimeenimko lel kaniisadde yakhdume mara yekkiinih yakhdamoonaa. ¹¹Ten sayyo amayim balih xishma-le mara, xamitinnixe mara, hamme-le mara, ummanimih yaaminin mara yakkoona tenalle tane. ¹²Kaniisadde yakhdume maraako ummanti inki numah bacla, sinni cindham kee sinni xawaz lel meceetih yaxsedeedere mara yakkoona. ¹³Kaniisadde yakhdume mara yakkiinih meceetih yakhdume mari, sinneh mece cara geyan, Yeesus Masiix araxah yamiite imaanah lel naba fidbe geyoona dhiican.

Yallih mashshih yadiinimhi gelo

¹⁴Dheh kolle amaato caagak, tayim kolle aktubiyuk ane. Amayim lel, ¹⁵anu caawitemko, akkinnanti tamaa Yallih caredde, rummi camidda kee masarrat kin yane Yallahi kaniisadde, aaginah xibarah gerho kaalle tanem taarhago ciloh kinni. ¹⁶Rumma lel Yallih mashshih mashthir naba tiya kinamah nashhide:

Xiyawti xazotta yekkeh yumbulluwe,
xaqqi-wanna kinam Ufayeh yimidhdhige,
malaykutuh yumbulluwe,
wathunti fanadde warroye,
caalamalle akah yeemenin,
nabnedde lel yumuquce.

Gari imaanko yawcoona kinon

4 Yamiite waqhtelle, gari sinni imaan xabeenih doolable ufayit kee junuun aydaras katattawna kinoonim, Ufayi cadimibililil arhxuk yane. ²Ta aydaras lel niyaako rabte munaafiqhiin kin zirablitko kinni yamiitem. ³Usun marca takkemko deesoona kinon, tamaa yaamineh rumma jaarhige mari xamdeelih kabbaatoona Yalli yukhluqhe folooko sinne yabbarhoona, xiyaw yaamaroona kinon. ⁴Yalli yukhluqhem inkoh mecem kinni,

xamdeelih kabbaatimtemko lel, xinnitmtamah walaa inkim adde mitane. ⁵Amayim lel Yallih waanitta kee salaatah tinqiddisemhi sabbatah kinni.

Masiix kin Yeesus mece khaddaam

⁶Tayim tamaa saculuh caddossemko, imaan waani yudruse tiya tekkeyaako, tamaa katattayteh tanito mece mazhabah, *Masiix kin Yeesus mece khaddaam takko kito. ⁷Caalamti tinem-tine sayyot daacunhiyaako mirix-erhex. Sarreh Yallih mashshih akah tadiyeekah ishe labcaadish. ⁸Nabsi karim labcaadishaanam dago makko luuk, Yallih mashshi labcaadaanam, kaadit aniina kee tamaato le aniinahi wacdi gantah adde yanemhi sabbatah umman ginah naba makko leya. ⁹Ta marhxo rumma kinni, ummanti lel kabbaato alle tane. ¹⁰Amayimhi idhdhah, umman tiya, fertoh lel yaamine marahi Gargeereena kin yane Yalladde cag linomhi sabbatah, xawalak kee andufulinuk nane.

¹¹Tayim amreh toxoyeh uydurus. ¹²Ku cindhaaneh walaa inketti ku ilaace wayooki, tamaa yaamine marak waanah, adabeh, kaxanoh, imaanah, tsitsaysayeh misaal akko ab. ¹³Anu amiitem fanah, Kutuub xiyawah yaqhriinim, warroyshaanam kee yaydurusinimide hammit. ¹⁴Tamaa muttuxuwa, nabii waanah araxah kaniisat naba mari gabub kolle hayen gedda koh tomxoyeya mibaddaahishin. ¹⁵Atu afeededituk tanitom ummanti yablo ciloh, taymidde meceetih ramac adde terhxeh ab. ¹⁶Ishe kee tamaa taxaye darse macalsit. Taymille lel qath-erhex, tahe abtemko, ishe kee ku yaabbe mara gargerto kito.

Santo kaniisah

5 Xiyawti daacayna maskaalafinaaki, kayya abba balih ubul, burguude lel sacul balih aydukumus. ²Naba sayyo inon balih, cindha sayto lel sacoola balih umbuka tsitsaysaylih aydukumus.

³Rumma gubon kin gubon xishmat. ⁴Akkinnan gubna laakin, cindham hido abuusa teellemko, usun yookomiinini sinni xawaz Yallih mashshih akah gerhaanaakah ten yaybulluynim labcaadoonaa. Tayim Yallih intidde mecem kinamhi sabbatah, sinni dhaltoyyah akah yafdawna kinni. ⁵Rummaahit gubna inkettäk racteya, Yalladde cag abittah, tibbirhekkeeko bar kee lallecih dhaaco kee salaata abitta. ⁶Tamaa ishe kixin tiyā laakin, tane hanuk rabte tiyā kinni. ⁷Cadale hinam yakkoona ciloh, taymih ten eemer. ⁸Akkinnanti ishelle dhaye marah, fertoh lel ishi xawazah takkem abe wayemko, usuk imaan yithlimeh yane, aamininnixe tiyaako lel uma.

⁹Akkinnan gubna laxtamko aganalle tekkeh, inki baclih numa kuuk tineh yekkemko tankataboo. ¹⁰Ishe mece abittotuh tamidhdhige tiyā, cindham carishshe tiyā, gerha kabbatte tiyā, yinqiddise marahi iba wadishshe tiyā, biyaakite mara baclayishshe tiyā, umbuka mece abittoh lel ishe tillaabishshe tiyā tekkemko, xatan maradde gaxtoo. ¹¹Tamaa cindha gubon laakin, ten farhi adde uguttah *Masiixko mirix ten ishsha gedda, marcishimoona farhaanamhi sabbatah, xatan maraalih ten mihayin. ¹²Tamari tamaa erhedhdhot sinni amaana yithlimiinimhi sabbatah Yallih cadale sinnelle oobishan. ¹³Tayimhi osah lel, careeko careh aduuk bohsa kinni labcaadaanam; bohsa bisa makiiki lel, waanishoona eedinnixoonim waanishaanah, xamiteenit kee ten farhshiishinnixemidde saya mara gantah yakkin. ¹⁴Amaydo, cangi akah waatimo caashir wayo ciloh, tamaa cindha gubon marcishimeenih, dhaloona kee sinni xawazhi zan abitaanam farhe dhaarhe. ¹⁵Gari mece geddaako arax xabeenih Sheethan kataak yanin. ¹⁶Akkinnan taamine numa teyalle dhaye gubon teellemko, ten baclayishshoo. Tamaa *kaniisa rumma gubon kin mara xatto ciloh, usun cuuka alle akke wayoonaa.

¹⁷Tamaa meceetih yaxkume kaniisat naba marah, fertoh lel warroyishnan kee aydarasah xawala marah, xishma kee casbi akah eeda. ¹⁸Amayim lel *Kutuub: “Beceeri yaskiyyide gedda af akko tarhawo kolle mitane”, amayim lel “Yakhdumeti ishi casbe geyo akah eeda” yarhxemhi sabbatah kinni. ¹⁹Lamma hido adooxa shaahid alle geytimeenih akke wayemko, kaniisat naba tiyalle yakke kisse mikabbaatin. ²⁰Tamaa zambe aba mara yekkemko, aki xiyaw mashshiitoona ciloh, umbuka marahi afalle ten oskoolof. ²¹Barhsa kee gunco abekkah, tayim katattayto Yalla, Masiix kin Yeesus kee doorime malaykutti nifille ku asuusak ane. ²²Akkinnan tiyalle gaba hayaanamah mammaakamin, aki marahi zambedde managali. Ishi tsitsaysay dhawurh.

²³Ishi garba kee tamaa kodde gaxangaaxa laxuuh arhxitik, dago wayni ucub kibah, kamboh laye bisa maacabin.

²⁴Xiyawko garih zambi mudhdhug kinam kinni, firde fanah lel nifidde akko aduuk yane, aki marahi zambi laakin sarrah yambulluwe. ²⁵Amayim balih lel, mece abittot mudhdhug kinni, mudhdhug akkinnixem lel, sucuteh raaco mirhiica.

6 Yallih migac kee tamaa naydurusem caddaalimamko ciloh, garuuzinnat arcot-hi geridde yane mari inkoh, tamaa ten wannunuh umbuka xishma akah eeddam balih beyoonaa. ²Tamaa yaamine wannun le mari lel, ten sacul akah kinooniikah xishma ten kalite wayoonaa. Sarreh tamaa ten mece khidmaako nafaaca geya mari tamaa yaamine mara kee yinkixxine mara kinni kioonimki, usun ziyaada yakhdamoona tenalle tane.

Zirabti mudarrisiin kee rummaahit qanaaca

Tayim uydurusaaki fayish. ³Akkinnanti tamaa rummaahit waani ni Maddara kin Yeesus *Masiixya kee Yallih mashshiiko barhsime mazhab yuydurusemko, ⁴tamaati amnonobbah xaffuweyaako inkim afhiminnixe tiya kinni. Usuk sittiya taatuke waani kee ankaaxadah uma farhi le tiya yekkeh, tayimko ashshiino, gica, waato kee uma shakki yamiite. ⁵Tayim lel tamaa rumma hin, niya adde toome marahi fanadde lel, baktinnixe zagaxa katayishshayaako, tamaa Yallih mashshih yadiinim maksab akah geyan arax kinni yakkaliinim. ⁶Loonimih yalaggiinih Yallih mashshih yadiinim laakin, naba maksab kinni. ⁷Amayim lel ta caalamalle walaa inkim alle mibaahino, walaa inkim lel akko beyno makinomhi sabbatah kinni. ⁸Sarinnam kee bennam geynemko laakin ni dhiica. ⁹Tamaa gaddaalito farha mari laakin cakana, machchawaadiya kee mango macna hin uma farhidde radan. Tayim abras kee liyadde xiya ciddam kinni. ¹⁰Amayim lel solaadit kaxani umbuka caynah umaanih rimid kinamhi sabbatah kinni. Ta gina le hirfaanhi sabbatah kinni lel xiyawko gari imaan araxko yewciinih mango qadaabadde radeenim.

Mece imaanhi gixlo ingixilanta

¹¹Kotta yekkemko, ko Yallih xiyawtok, tayimko kud. Xaqqe, Yallih mashshi, imaan, kaxano, curtayyo, mecaani kataa. ¹²Mece imaanhi gixlo ingixilanta. Tamaa akah koh deecimen, mango shohodah nifille lel mece shahaada alle toxoye, umman geedit aniina ibbirh. ^{13–14}Ta amre dhaggitekkah amaa ginah cadale-hinnim ni Maddara kin Yeesus Masiixhi malammit mumut fanah dhawudhdho, tamaa ummannimih aniina yaxaye Yalla kee tamaa Bontiyos *Bilaatosti nifille ishi mece shahaada yoxoye Masiix kin Yeesus nifille ku aamiriyuk ane. ¹⁵Waqhti gufa gedda, Yalli kaa yayballaw kinni. Usuk dhaacot wanna, kee inkettak yaxkume tiya, nuguusat Nugus kee maddaritti Maddara, ¹⁶usuk ulah rabinnixe tiya, kab adde arhxinnixon ifolle mara tiya, walaa inketti ablinnixe tiya, hido walaa inketti yablo taana tiya kinni. Kayyah xishma kee umman geedit reeza takkoo. Amin.

¹⁷Ta kadit waqhtedde yane gaddaalit yamnanabbiinimko, tamaa nanu xedenno ciloh ummannim xindaalih noh yaxaye Yalladde kibah, sinni bakita gaddadde cag abitaanamko ten eemer. ¹⁸Mecem aba mara yakkoona, mece abittotuh gaddaalitoona, xinda-le mara kee sinnim garoolih xazziilita mara yakkoona ten eemer. ¹⁹Taginah, rummaahit aniina geyoona, niiroh hida-le masarrat akah yakko ciloh, sinneh gadda yassakammaroona kinon.

²⁰Ko Timoteyos, amaanah kolle tamxawwem dhawurh. Tamaa zirabah: “irhga” akko yarhxin ta diin hin marih qarhqarh kee sittiya taatuke waaniiko mirix-erhex. ²¹Amayim lel, tayim yeemeniinih tamaa imaan araxko tewcem tane.

Nicma sinlih takkoo.

2 TIMOTEYOS

Salaamta

1 *Masiix kin Yeesus araxah geytimta aniinat cagah, Yallih farhih Masiix kin Yeesus *fartotta yekke Bawlosko, ²kixiniyo yi barha kin Timoteyos fanah, Abba kin Yalla kee ni Maddara kin Masiix kin Yeesusko nicma, raxma kee maaxiyo koolih takkoo.

Amaanah kolle yomxoye obsa dhawurh

³Bar kee lallecih dhuguuguluh inni dhaacodde ku xunsuusak, tamaa yi abbuub akah abeeniikah inni cado-qalbeh akhdume inni Yallah xamde addabbe. ⁴Ku dhiimo xunsuusak, xedenih ammaago ciloh, ku ablo koh saanak aniyo. ⁵Tamaa kottadde yine rummaahit imaan xunsuusak aniyo. Ta imaan lel erherhih ku ingo kin Loyis kee ku ina kin Ewniikedde yine, kado lel kottadde yanemih thummut kiyo. ⁶Tayimhi sabbatah, tamaa anu gaba kolle hayeyaako kabbatte, kottadde tane Yallih muttuxuwa hadig-ishsho ku xunsuusak aniyo. ⁷Yalli noh yoxoyem, xayla, kaxano kee ninne akah nabbirhe ufaye kibah, gilixti ufaye maki.

⁸Amaydo, ni Maddarahi zacabah yashhidiinimih hido lel kayyah arhxuk maxbuushsha yekke yottah mixoolashshiitinaaki, tamaa Yallih xaylah mece wareh arhxituk yottaalih waaxelsit. ⁹Usuk ni gargeereyaako quddus kin deecoh noh deecimem, ni ciyyohi sabbatah akkekkah, ishi farhi kee ishi nicmahi sabbatah kinni. Amayim lel, waqhti erherhekkah Masiix kin Yeesus araxah noh yoxoye. ¹⁰Tayim lel tamaa ni Gargeereena kin Masiix kin Yeesus mumut hi araxah caddoyteh tane. Usuk raba soolisheh, aniina kee rabe wayaanam mece warehi araxah ifolle yeyyece. ¹¹Yottak lel ta mece warih warroysheena, fartotta kee mudarris yok aben. ¹²Tayimhi sabbatah kinni lel cazaab abliyuk anem. Miyah eemeneh aniyom aarhigemhi sabbatah laakin mixoolashshiita. Tamaa amaanah yolle tomxoyeh tanem amaa lallec fanah usuk yoh dhawrho dhiicamah lel thummut kiyo. ¹³Masiix kin Yeesus araxah geytima imaan kee kaxanoh, tamaa yottaako toobbeh tanito mece waanah misaal katattaa. ¹⁴Tamaa amaanah kolle yomxoyeh yane mece obsa, tamaa nottadde sigah yane Quddus kin Ufayeh dhawurh.

¹⁵Tamaa Aasiyalle yine mari, Figelos kee Hermogenees adde geytimanya, inkoh yi yithlimiinim taarhige. ¹⁶Onesiforosti xawaz Maddari raxmah ten jaarhagoo. Usuk yi madhdhuwaako xoolashshiitekkah, mangole gedda yi yuscurufeh kinni. ¹⁷Roomalle yemeete gedda lel, macal kee magoh yi wagiye yeye. ¹⁸Maddari amaa lallec Maddaraako ishi raxmah kaa jaarhagoo! Usuk Efesosulle abe khidma lel atu inkoh meceetih taarhige.

Masiix kin Yeesus mece caskarto

2 Amaydo atu, yi barhaw, Masiix kin Yeesus araxah geytimta nicmadde isrii. ²Tamaa mango shohodah nifille atu yottaako toobbem, garo taydaraso dhicta umunaat kin maralle amaanah uxuu. ³*Masiix kin Yeesus mece caskarto tekkeh lel waaxelta yottaalih xazziilit. ⁴Caskarto kin tiyahi bursaale tamaa kaa yisciskire tiya xedenisho kinamhi sabbatah, shacabti nabradde mixungugguubuwa. ⁵Yammokookometi lel tamaa obsa balih ammookome wayemko, ashshowaati bor migeya. ⁶Orobe ilawko afti gide kabbaato missilti, tamaa xawaleena kin xarastaa kinni. ⁷Maddari ummanimhi fahaama koh yaxaw kinamhi sabbatah, anu kok arhxuk aniyomudde adde exeeseb.

⁸Tamaa anu warroysha mece waredde akah warroysheekah, Dawud zara kin, rabaako ugute Yeesus Masiix xunsus. ⁹Ta mece warehi sabbatah kinni lel cagab-wanna balih umudhdhuweh, cazaab abliyuk anem. Yallih waanitta laakin maamadhdhayinna. ¹⁰Amaydo, tamaa doorime mari, Masiix kin Yeesus araxah umman geedit nabneelih garger geyoona ciloh ummanim curak aniyo. ¹¹Ta marhxo rumma kinni:

Kaalih rabneh nekkemko,

kaalih gantah marno kino;

¹²Curnemko,

kaalih gantah nangaso kino;
 kaa xinnemko,
 usuk gantah ni xino kinni;
¹³umunaat akke waynemko,
 usuk umunuk raaca,
 amayim lel usuk ishe xino mirhiicamhi sabbatah kinni.

Yalli akah yishhide khaddaam

¹⁴Tamaa yaabbe mara bisa taylaye, amficinnixe waanah zacabah yankeexediinimko, Yallih nifille ten asussak, tayim ten xunsus. ¹⁵Rummi waanitta araxah yabbirheh, akah xoolashshiitam hin tiya kee akah yishhidin khaddaam balih, Yallah ishe akah taxayeekeh ab. ¹⁶Tamaa diin hin marih tharhqamqamko mirix-erhex. Amayim lel tayim ziyaada Yallih mashshih waytolle ten beyto kinamhi sabbatah kinni. ¹⁷Ten waani lel urinnixe biyaake balih faax-tarhxo kinni. Ten fanadde lel Himenayos kee Fileetos geytiman. ¹⁸Usun rummaako yicrhiyiinih: “Rabaakohi ugut mece geddaakoh yekkeh yane” arhxuk, xiyawko garohi imaan wahanak yanin. ¹⁹Yisbite Yallih masarrat laakin maxtam yooqhoceyaako: “Maddari tamaa kaa mara kin xiyaw yaarihge”, amayim balih: “Inkoh Maddari migacah deecima mari umaaniiko mirix-yarhxoonaa” yarhxe.

²⁰Naba caredde dahab kee fiddaako siraaxime nuwaa bisa akkekkah, boxo kee kallaako siraaximtem gantah yane. Tayimko gari naba nafaacadde, gari lel cindha nafaacadde asa. ²¹Amaydo, akkinnanti tayimko ishe yiysitstsiyemko, naba nafaacadde asa nuwatta yakko kinni, quddus yakkeh lel ulah obsima, cari wannahi nafaacadde asah lel, umbuka mece abittot yinqirribe tiya yakke.

²²Amaydo, gufayinni farhiiko kudaaki, tamaa tsitstsi afcaado le mari Maddarah deecimayaalih, xaqqe, imaan, kaxano kee salaam katattaa. ²³Zagaxa katayishsham akko taarihge duudiino kee amficinnixe ankaaxadko mirix akko erhex. ²⁴Maddari garuzzo kinti, zuggux yakko kaalle mitaneeki, umman tiyaalih mece tiya, yaydaraso dhiica tiya, sabreelih umaani curo dhiica tiya, ²⁵kaa didde kin mara xeelaatih yadabbo dhiica tiya yakko kaalle tane. Yalli rumma yaarihagoona ciloh, tooba akah axaye le. ²⁶Usun lel kaa farhi aboona ciloh, ten tibbirheh tine ibliis machchawaadiyaako kudeenih sinni afcaadolle gaxoona kinon.

Uma waqhte abayshimat lalleecadde

3 Abayshimat lalleecadde laakin, uma waqhti yamaato kinam irhig. ²Xiyaw ishe kixin mara, solaadi kixin mara, falita mara, yamnanabbe mara, waatimeenit, sinni dhaltoyya aabbinnixe mara, cawat hin mara, anqaddas hin mara, ³naxrurta hin mara, cafuuka hin mara, xiyaw migac caynisha mara, sinne abbirhinnixe mara, biilo malit, mecaani nicib mara, ⁴thallaamaat, macal hin mara, amnonobbah xaffuwe mara, Yalla yakxiniinim hidhdhah raaxa kixin mara, ⁵irooko Yallih mashshi lemi higgidon, laakin kaa xayla mikabbaataana. Tagina le maradde kab-marhxin. ⁶Tenadde, xiyaw carwadde xololaanah orobanyaako, zambi alle yiclisheh barhsimte uma farhih arax xabte kas hin sayyoh yindhibbirhe mara kinon. ⁷Ta sayyo umman gedda yadrusin hanuk, tamaa rumma yaarihagoona taane mara kinon. ⁸Tamaa Yannees kee Yamberees Moosat didde akah yekkiiniikah, ta xangal akko masxiteh sinni imaanah racte labha gantah amayim balih rummaati didde yekkiinih yanin. ⁹Tamaa lamma labhatto balih, ta marahi duudiino gantah umman tiyah caddoyto kibah, tayimko tillaabeenih gufanikke male.

Kutuub inkoh Yallih ufayeko tewcem kinni

¹⁰Atu laakin, yi mazhab, yi gerh-gerh, yi bursaale, yi imaan, yi curtayyo, yi kaxano, yi asbat katayte. ¹¹Amayim balih lel yi hadaano kee yi waaxelta. Anu lel Anthaakiya, Ikooniyo kee Listiralle yolle tekke hadaano cure. Umbuka tenko laakin Maddari yi yeyyeece. ¹²Rummah lel, Masiix kin Yeesusuh Yallih araxalle maro farha mari inkoh haddaanimoona kinon. ¹³Tamaa uma mara kee yammeseesele mari laakin, doolabak kee doolabimak umaaniiko umaanille yadiinim dhuguugulusoona kinon. ¹⁴Atu yekkemko laakin, tamaa tudruseh tanitom kee teerhegeh tanitomulle isbit. Tamayim miyaako tudrusem lel taarihge. ¹⁵Cindhituk erherhishsheh, Masiix kin Yeesusudde abitan imaanhi araxah yamiite garger akah taarihago ku dhicshiisha Quddus kin Kutuublih temeerhegeh tanito. ¹⁶*Kutuub lel inkoh Yallih ufayeko tewcem yekkeh, aydaras,

cadaleh, aymociya kee xaqqeddehi labcaadishih yamfice. ¹⁷ Amayim lel Yallih xiyawti kaamil yekkeh, umbuka mece abittoh yakkataw ciloh kinni.

Waanitta warroyish

4 Yalla kee tamaa tanem kee rabtem yafrado yamiite *Masiix kin Yeesus nifille, kaa mumut kee kaa nigsinnah ku asuusak aniyo: ²tamaa waanitta warroyish, koh takke gedda kee kolle takke geddah tinqirribeh sug, fayish, cadal, asus, umbuka sabreelih aydukumusaaki labcaadish. ³Xiyaw tamaa ten cekkak akah yaabbo duumutaanam akah warisha mudarrisiin yaskattiinim kibah, tamaa rummaahit mazhab adde curoona farhinnixon max amiituk yane. ⁴Rumma yaabbiinimko mirix-yerhxiinih, tinem-tinet gabolle shax-ishitoona kinon. ⁵Atu yekkemko, umman gedda himma-abit, uma gedda curtayyo abit, mece ware warroysha tiyahi ciyyo abit, ishi khidma iskimil.

⁶Anu yekkemko, mece geddaakoh muttuxuwat mucub balih xarhiteh aniyo, adde adiye maaxi lel gufeh yane. ⁷Anu mece gixlo ingixile, ammaakaam lel abaysheh aniyo, amaa imaan lel dhawrreh aniyo. ⁸Kamboh, tamaa xaqqi daaniya kin Maddari, amaa maxadde yoh yaxaw le xaqqi bor yoh yinqirribeh yane. Tayim lel yottah bisa makiiki, tamaa inkoh kaa mumut kixin marah gantah kinni.

Masxassa

⁹Dheh akah yolle tamiiteekah ab. ¹⁰Deemaas ta caalam yikxinemhi sabbatah, yi xabeyaako Tessaloniike fanah yedee. Kereeskes Galaatiya fanah, Tiitos lel Dalmatiya fanah yedeynih yanin. ¹¹Luukas inkettak yottaalih yane. Markos khidmadde yi yimficemhi sabbatah isheelih kaa bah. ¹²Tikhikos Efesos fanah kaa dhirhiyeh aniyo. ¹³Tamiite gedda, tamaa Tirooyasalle Karboslih xabe kabba, kitob, fertoh lel tamaa qarbat luuxa isheelih yoh bah. ¹⁴Tamaa bacal gibre kin Aleksaander mangum yoh yoome. Maddari lel kaa abittot balih akah yafdaw kinni. ¹⁵Usuk dhacumaatih ni fartoh didde kinamhi sabbatah, atu isheh akko zeelit. ¹⁶Tamaa erherh yi mogtelle inkoh yi xabeeninkah walaa inketti daw yottaalih marhxinna. Tayim umaanidde akko loyyiime waytoo. ¹⁷Farto yi araxah sittiyadde warreyto, inkoh *Aki-mari lel yaabboona ciloh, laakin Maddari yottaalih daw-yerhxeh yi yiysiriye. Lubak afko lel yi yeyyeece. ¹⁸Maddari umbuka uma abittooko yi yeyyeece nagaadde ishi carshi nigsinnalle yi baaho kinni. Kayyah umman gedda kee umman gedih nabne takkoo. Amin.

Abayshimat salaamta

¹⁹Biriskilla kee Akiila, amayim balih Oneesiforosti xawazalle salaamat akko yoh erhexa. ²⁰Erastos Korintosulle raaceh yane. Tiroofimos lel laxuuteyaako Mileetosulle kaa xabeh aniyo. ²¹Dhamxin waqhteeko basolle akah tamiiteekah ab. Eybuulos, Budees, Linos, Kilawdiya kee aki sacul inkoh kolle yaysillimin.

²²Maddari ku ufaylih yakkoo. Nicma sinlih takkoo.

4:10 Kolossay 4:14; Filmoon 24; 2 Korintos 8:23; Galaatiya 2:3; Tiitos 1:4 **4:11** Kolossay 4:14; Filmoon 24; Fartottit hi Abittot 12:12,25; 13:13; 15:37-39; Kolossay 4:10 **4:12** Fartottit hi Abittot 20:4; Efesos 6:21-22; Kolossay 4:7-8 **4:13** Fartottit hi Abittot 20:6 **4:14** Zaabur 62:12; Rooma 2:6 **4:19** Fartottit hi Abittot 18:2; 2 Timoteyos 1:16-17 **4:20** Fartottit hi Abittot 19:22; Rooma 16:23; Fartottit hi Abittot 20:4; 21:29

TIITOS

Salaamta

1 Yallih garuzza kee Yeesus *Masiix *fartotta, tamaa Yallah doorime marahi imaan kee ten Yallih mashshiilih tanseene rummi irhga warroysho ciloh deeco akah tekke Bawlosko. ²Ta irhga tenah umman geedit aniinahi cag taxaye. Tamaa caduruh zirabbitinnixe Yalli lel ta caalam erherhekkah wacde akah sayem tatiyā kinni. ³Kaa waqhti gufe gedda lel, tamaa ni Gargeereena kin Yallahi amreh, amaanah yolle yomxoye warroyishnan araxah ishi waanitta caddoyshe.

⁴Ta farto tamaa inkidde nangale imaanah rummaahit yi barha kin Tiitos fanah kinni.

Abba kin Yalla, ni Gargeereena kin Masiix kin Yeesusko nicma kee maaxiyo kottaalih takkkoo.

Kaniisat naba mari yakkoona missilam

⁵Kireetelle ku xabem, anu akah koh esxesseekah tamaa ractem tesxedeedereyaako, umman daafolle naba mara tayyaaco ciloh kinni. ⁶Kaniisat naba tiya yakketi akah caddaalimam hin tiya yakko kee inki numah bacila yakko alle tane. Kaa cindham lel yaaminin mara kee fasaad hin mara hido akko yarhxiinim yaabbe mara akko kin tiya yakkoo. ⁷Kaniisat bukalle macalso abati, Yallih masxadaadari akah kinniikah, akah caddaalimam hin tiya yakko kaalle tane. Yamnanabbe tiya, hido dheh kurraya tiya, hido sakraan, hido mangaaca, hido kasbi hirfe le tiya yakko kaalle mitane. ⁸Laakin, gerha kixin tiya, mecaani kixin tiya, ishe yamlike tiya, xaqqi-wanna, yinqiddise tiya kee adabe le tiya yakko kaalle tane. ⁹Usuk tamaa yaaminin darseh asxossa yaxaw ciloh, didde kin maralle lel araxah alle akah yadabbeekah dhiico ciloh, tamaa yudruse rummaahit mazhaballe yasbato kaalle tane.

¹⁰Mango mari, fertoh lel tamaa askok-kalum mari, am-izzizinnixe mara, anrabaalit kee doolabeenit kinon. ¹¹Usun uma maksab geyoona ciloh, yaydarasoonaa eedinnixoonim aydurusuk diika wahana mari, daw-yarhxoonaa tenalle tane. ¹²Tamaa Kireeteeti maraako inketti, ten *nabii kuuk yineya: “Kireeteeti xiyaw umman gedda zirabliti, uma alluula, hirfe-le bohosa kinon” yerhxeh yine. ¹³Ta shahaada rumma kinni. Amaydo, rummaahit imaan yaalloonaaki dhacumaatih ten oskoolof. ¹⁴Amayim lel, Yahuud tinem-tine kee rummaako ticrihiye xiyawhi amreh yadiyiinimko ciloh kinni. ¹⁵Tsitstsi mara, ummanim tsitstsaye akah leya; masxittem kee aamininnixe mara laakin walaa inkim tsitstsaye akah male. Laakin inkoh ten xangal kee ten niya masxittem kinni. ¹⁶Usun Yalla jaarhigiinimih yashhidin, sinni abittoh laakin kaa xinan. Usun batakana kin mara, akko yarhxiinim aabbinnixe mara kee mece abitto abo dhiicinnixe mara kinon.

Rummaahit mazhab uydurus

2 Atu yekkemko laakin, rummaahit mazhablih tamseeneem uydurus. ²Labhat daacun himma-le mara, xishma le mara, adabe le mara, imaan, kaxano kee curtayyoh rummadde yane mara kinon. ³Sayyot daacun lel amayim balih, yislix mara, xamitinnixe mara, askirinnixe mara kinon. Usun mecem yaydurusoonaa tenalle tane. ⁴Amaydo, cindha sayyo sinni baacil kee sinni cindham akah yakxiiniiniikah ten labcaadishoonaa. ⁵Adabe abitoona, tsitstsi mara yakkoona, cari ciyyo aboona, mece mara yakkoona kee sinni baacilih akah yam-izziziiniikah ten labcaadishoonaa. Amayim lel, Yallih waanitta wattimtamko kinni. ⁶Amayim balih, burguude adabe le mara yakkoona ten fayish. ⁷Umbukahimide abittotuh misaal akah tekkeyaako, ishi mazhabadde lilla, xishma tuybulluweg, ⁸cadale-hin kas-le waani waanish. Amayim lel, tamaa didde kin mari xoolashshiitoona kee ni sabbatah yarhxin umaani wayoona ciloh kinni. ⁹Garuuza lel ummanimih sinni wannunuh yam-azzazoonaa; ten xedenishoonaa kibah, aalih ankeexede wayoona. ¹⁰Ni Gargeereena kin Yallahi mazhab ummanimide yaskxanoona ciloh, maylalayit akke wayoonaaki, ummanimide meceetih yaaminin mara yakkoona.

¹¹Yallih nicma umbuka xiyawah garger bahteyaako bilbilte tane. ¹²Ta nicma, tamaa Yallih mashshi hinam kee caalamti uma farhi xabneyaako, ta yane waqhtedde adabe abinneh, mece araxah, Yallih mashshih

wayto xabno ni tayduruse. ¹³Taginah lel, tamaa barakä-le ni cag, naba ni Yalla kee Gargeereena kin Yeesus *Masiix nabne caddoyto, ilaalak nane. ¹⁴Usuk umbuka uma ciyyooko ni yayyaaco, abittotuh qeera le mara, isheh yabbuxute xiyaw yaytsatstsaw ciloh, nottah arhxuk ishi nabse tillaabishe.

¹⁵Tayim warroyish; umbuka reezaalih fayishsheyaako oskoolof. Walaa inketti ku ilaace wayoo.

Umbuka mece abittoh ikkitii

3 Tamaa xiyaw lel sinni reezon kee mas-uuliinih yam-azzazoona, akko yarhxiinim yaabbe mara yakkoona, umman mece abittoh yanqarraboona, ²walaa inkettaalih uma waani akah waanishe wayaanaakah, anzeegexinnixe mara yakkoona, xiyaawinna yaalloona, umman marah lel macruufko yemmeege mara yakkoona ten xunsus. ³Tayim lel nanu gantah ninneh wuli gedda, duudit, akko yarhxiinim aabbinnixe mara, araxko yicrhiye mara, barhsimte farhi kee raaxahi garuza, ninni lalleeca umaani kee ashshiinodde tillaabisha mara, aki mari nicibah, sittiya nicib mara kiinuk nine. ⁴Ni Gargeereena kin Yallih mecaani kee kaxani yumbulluwe gedda laakin, ⁵nanu abne ciyyo xaqqe tekkeh akkekkah, ishi raxmah tamaa malammit ubka xiyaah taxaye cakalso kee Quddus kin Ufayeh yuscussubeh ni gargeere. ⁶Usuk ni Gargeereena kin Yeesus *Masiix araxah ta Quddus kin Ufaye yeymengeh nolle xarhe. ⁷Amayim lel, kaa nicmah nitxiqqiqheyaako, tamaa umman geedit aniinahi cagti araxah worosa nakko ciloh kinni. ⁸Ta marhxo rumma kinni. Tamaa Yallah yaamine mari mece abittot hi zanadde hammitoona ciloh, taymidde ten dufuffuyto kok farhak aniyo. Tayim mecem kee xiyaw tamficem kinni. ⁹Atu laakin duudiinot sitta-waa, waalido, zagaxa, sercat zacabah yakke ankaaxad amficinnixem kee macna hinam kinamhi sabbatah mirix akko erhex. ¹⁰Xiyaw fanadde barhsa baaha xiyawto yekkemko, inki gedda kee lamma gedda kaa asussek sarrah, kab adde marhxin. ¹¹Ta gina le xiyawti, masxe kin tiya kee zambi-wanna; amayim balih isheh ishe cadale tiya kinni.

Abayshimat fawo kee salaamta

¹²Nikobolisille dhamxin waqhte tillaabisho abaysheh aniyomhi sabbatah, Artemaas hido Tikhikos kolle fara gedda, abinnannim abteh yolle amo. ¹³Sercat maarhaga kin Zeenaas kee Abolloos, kallaaxelle ten farhshishsham akah geyaanaakah akah afish. ¹⁴Tamaa ni xiyaw lel, max-yeenim ten farhshishsham sinneh abitoona kee, fire hin aniinah maraanak, mece abittot hi zan akah abaanaakah labcaadoonaa.

¹⁵Yottaalih yane mari inkoh, salaamat kok yarhxin. Imaanah ni kixin mara salaamta noh guddus.

Nicma umbuka sinlih takkoo.

FILMOON

Salaamta

1 *Masiix kin Yeesusuh arhxuk, maxbuushsha kin Bawlos kee ni sacal kin Timoteyosko, yinkixxine Filmoon nottaalih khidma yangaleya ²kee Abfiya ni saca kee tamaa nottaalih yane dufla abeena kin Arkhibbos, kee ku caredde takatte *kaniisa fanah:

³Ni Abba kin Yalla kee Maddara kin Yeesus Masiixko nicma kee maaxiyo sinlih takkoo.

Filmoon kaxano kee imaan

⁴Inni dhaacodde kotta xunsuusa gedda, umman gedda inni Yalla xamdishita. ⁵Amayim lel, Maddara kin Yeesus kee umbuka yinqiddise marah lito kaxano kee imaan aabbemhi sabbatah kinni. ⁶Tamaa nottaalih tangale imaan araxah, umman mecaani Masiixidde linoya meceetih akah taarhago dhaaco aba. ⁷Ko yi sacalo, yinqiddise marahi afcaado tuscufemhi sabbatah, ku kaxanooko mango xeden kee aydukumusnan geyeh aniyo.

Bawlos Oneesimosuh aba dhaacimto

⁸Amayim balih, Masiix araxah liyo mango fidbeh atu abto missilam ku aamaro dhiica hanuk, ⁹anu, Bawlos, baarra kiyoyak kado lel Masiix kin Yeesusuh arhxiyuk maxbuushsha kiyoyak, kaxanoh araxah ku dhaacimam doora. ¹⁰Xabshedde anyuk abba akko ekke yi barha kin Oneesimosti zacabah ku dhaacimak aniyo. ¹¹Usuk basoh ku mamfacinna, kado laakin rummah kotta kee yotta inkoh yamfice. ¹²Afcaadooko kixiniyo kayya lel malammih kolle adabbik aniyo. ¹³Anu mece ware warroyshemhi sabbatah umudhdhuweh anyuk, ku idhdhadde yekkeh yi yakhdamo inneelih kaa defeysham farhe dhaarhe. ¹⁴Laakin tamaa ku mecaani, ku farhih kibah xaylah takkemko, ku izne hinnim walaa inkim abo mifarhiyo. ¹⁵Usuk dago waqhte kok barhsimeh sugem, laabud umman geddah kottaalih maro ciloh kinni. ¹⁶Usuk kamboh garuzzo balih makiiki, garuzzooko aganalle kinni. Fertoh lel yottah yinkixxine sacal kinni. Kado lel usuk ziyaada kottah xiyawto balih kee Maddari araxah sacal koh kinni.

¹⁷Amaydo, atu ishi zoobattoh yi tublemko, tamaa yotta akah kabbaate dhadhdheekah kaa kabbat. ¹⁸Usuk umam kok abemko hido lel cida adde teellemko, yottaako esserit. ¹⁹Anu Bawlos, tayim inni gabah aktubiyuk ane: Anu koh akfalo kiyo. Anu inneh cida kodde liyomuh waanisham lel yi mifarhshishsha. ²⁰Yoo, yi sacalo, kottaako Maddari araxah kinni kok aksabo farham. Maddari araxah yi afcaado yoh uscuruf.

²¹Anu kok arhxiyuk aniyomko ziyaada abto kitom aarhigiyuk, yi taabbemih lel eemeneyaako kolle aktubiyuk aniyo. ²²Amayim balih, sin dhaacohi araxah Yalli sinalle yi baaho cag liyomhi sabbatah, gerhenti care yoh isqirrib.

Abayshimat salaamta

²³Masiix kin Yeesusuh arhxuk yottaalih xabshedde yane Ebafraas, salaamta koh dhirhiyak yane. ²⁴Amayim balih, yottaalih khidma yangale Markos, Aristarkhos, Deemaas, Luukas salaamat kok yarhxin.

²⁵Maddara kin Yeesus Masiix nicma ku ufaylih takkoo.

CIBRAAN

Yallih Barhahi buka kinni

1 Yalli dherh muddaako *nobowat araxah abeh ni abbubudde mangole gedda mango aruxuh adde waanishe. ²Ta abayshimat lelleecadde laakin, tamaa ummanim yawrishe tiya akko abeh, ta caalam gantah kaa araxah akko yukhluqhe, ishi Barhahi araxah noolih waanisheh yane. ³Usuk Yallih nabnehi zifo kee igric-ishen kaa khulqahahi xibar le tiya yekkeh, ummannim ishi waanittahi xaylah daw-isha. Zambi tsitstsaye abek sarrah lel, agana yane naba nabne le Yallahi mizgi gabooko defeye. ⁴Amayim lel usuk yiwrisheh yane migac tenimko meceetih yashshe tiya kinamhi sabbatah, malaykutko mangum naba tiya yekkeh yane.

⁵Amayim lel Yalli malaykutko awlih tiyak:

“Atu yi Barha kito,
kaafa ku baaheh aniyo” yerhxeh yaarihige?

Hido lel,

“Anu kaa abba akko kiyo,
usuk lel yi barha yakko kinni” akko yerhxeh yaarihige?

⁶Malammih lel usuk amaa riish ta caalamalle baaha gedda:

“Yallih malaykut inkoh akah yacbadoonaa” yarhxe.

⁷Malaykutti zacabah lel:

“Ishi malaykutuk xaaxatta akko aba,
ishi khaddamtek lel girat bola akko aba” yarhxe.

⁸Ishi Barhahi zacabah laakin:

“Ko yi Rabbiyo, ku nugus-defeena, umman gedda kee umman gedih kinni,
ku xaqqehi ilo lel ku nigsinnahi ilo kinni.

⁹Xaqqe tikxineh umaani tincibeh tanito;
amaydo Yalli, ku Yalli,

ku zoobaako ziyaada xedenti zeetih ku yuskuteh yane” yarhxe.

¹⁰Amayim balih:

“Atu, Maddara, erherhih ta caalam dhishsheyaako,
carshit ku gabah ginnimtem kinon.

¹¹Usun yalawna kinon, atu laakin marto kito;
sareena balih lel ziroona kinon,

¹²atu natsala balih ten tatlalo kito,
sareena balih yanqayyaroona kinon.

Atu laakin lem kito,
ku iggidit abayshima yaallo maki” yarhxe.

¹³Malaykutko:

“Ku nacabtoolitik ku ibih dokka akko abandah
Yi mizgi gabooko defee” miyak yerhxeh yaarihige?

¹⁴Usun yakhdume ufayit inkoh tamaa garger yawrasho le mara yakhdamoona farritimteya makini kinoonim?

Garger xinaanamkohi asuuso

2 Amaydo, tamaa noobbeh nanemko nacrhiyek, meceetih macalsinno nolle tane. ²Tamaa malaykut warroyshen farto thummut tekkeh, umbuka sercat-gidlo hido am-izzize wayaanam farhshiisha firde geytek sarrah, ³nanu tayidhdha naba garger xinnemko, aaginah nassaaco dhicna? Ta garger erherhih Maddari warroysheya, tamaa kaa yoobbe marahi araxah noh caddoyteh tine. ⁴Yalli gantah lel shaahid yekkeyaako ishaarar, barhsime bexsishsham kee Quddus kin Ufayehi muttuxuwah ishi farhi balih keleh yane.

Ni garger hi dhisheena

⁵Tamaa tamaato le caalam nanu adde waanishnaya, Yalli malaykutuh akah tangizziyeekah maki abeh yanem. ⁶Wulidde kaa zacabah:

“Atu adde taxesebe gedda, xiyawti aymotta kinni,
hido akah xaaliitto, xiyawti barhi aymotta kinni?”

⁷Dago geddah malaykutko kaa tuscundhuwe;
nabne kee xishmah lel bor kaa sarishshe,

⁸ummannim akah tangazzawo lel kaa ibahi geridde hayte” yerhxiinih akah yishhidiinih yanin.

Kado ummanim ishi giz-atadde hayeyaako, ishi giz-atko irolle walaa inketta mixabinna. Kado laakin, ummanim kayyah angizzuuk kaddih nubleh minane. ⁹Laakin tamaa malaykutko dago geddah yucundhuweh yine Yeesus, rabih waaxelta yublemhi sabbatah, kado nabne kee xishmah bor kaa sarisheh ablinuk nane. Tayim lel Yallih nicmah umman tiyah arhxuk rabaako dhacameh yanemhi sabbatah kinni.

¹⁰Mango dhaylo nabnelle baaho ciloh, Yalli tamaa ummanim kayyah kee kaa araxah akko tunkhulluqheh taneti, tamaa ten garger hi dhisheenak waaxelti araxah naqhuse hinya akko abam akah eedak tine. ¹¹Amayim lel tamaa yayqiddise tiya kee yanqiddise mara inkikkeeko kinoonimhi sabbatah kinni. Amaymih kinni lel “yi saculo” yerhxe akah deecimo xoolashshiite wayem. ¹²Tayim lel akko yerhxe:

“Inni saculuh ku migac hi zacabah akah warisho kiyo;
ku migac hi faylah lel akotti fanadde qannisho kiyo.”

¹³Malammihi lel:

“Anu kayyadde imaan abito kiyo” yerhxe.

Gaxisheh lel:

“Taykinna, yotta kee Yalli yoh yoxoye cindham” yerhxe.

¹⁴Amaydo, tamaa kaa cindham xazo kee biilo le mara yekkiinik sarrah, usuk lel isheh amayim balih tenim beye; amayim lel ishi rabih tamaa rabbit xayla le ibliis yaylawo ciloh kinni. ¹⁵Tamaa rabbit mashshih sinni cumre inkoh garuuzinnah yumudhdhuweh yine mara yayyaaco ciloh kinni. ¹⁶Thummutuh lel usuk xatam malaykut makiiki, Abraahim zara kinni xatam. ¹⁷Amaydo, raxmatta-le kee umun kin naba shekh Yalla yakhdumeya yakko kee xiyawah zambi-kalaa yakko, ummanimih ishi saculuh yammangado kaalle tine. ¹⁸Amayim lel usuk isheh cakanadde saye gedda waaxelta yublemhi sabbatah, tamaa cakanadde saya mara xato dhiica.

Yeesus Moosaako naba

3 Amaydo, tamaa carsheeko deeco yangale yinqiddise yi saculo, nanu *fartotta kee naba shekh kinamah akah naamine Yeesus meceetih ubula. ²Tamaa Moosa umbuka Yallih caredde umun akah kuuk yineekah, Yeesus tamaa kaa ciyyo abo kaa dhirhiye Yallah umun kuuk yine. ³Tamaa careeko isheh amaa care siraaxeti mango xishma akah leyaaka balih, Yeesus Moosat nabneeko naba nabne akah eedda. ⁴Amayim lel umman care siraaxati xiyawto kinni, ummannim siraxtam laakin Yalla kinamhi sabbatah kinni. ⁵Moosa lel tamaa sarrah adde waanishoona loonimih shaahid yakko ciloh, umbuka Yallih caredde umun kin khaddaam kuuk yine. ⁶*Masiix laakin barha balih Yallih carehi bukalle umun kinni. Tamaa ninni fidbe kee ninni faloolih, ninni cagalle qath-nerhxemko, nanu kaa care kino.

Macrafa Yallih xiyawah

⁷Amaydo, Quddus kin Ufayi taginah yarhxe:

“Kaafa kaa dhaw toobbiinimko,

⁸tamaa cakanat lallec zibolle kaa diddeh akah ugutteeniikah
sinni afcaado maytararina.

⁹Amalle sin abubub cakanadde yi saysheeni
marootom iggidiya lel yi abittot yublin.

¹⁰Amaymih, tamaa ijolle alle kurrayeyaako:

‘Usun umman gedda sinni afcaadooko mirix yok yarhxiin;
yi arux yeerhegiinih miyaniini.’

¹¹ Inni kuradde dhiiwiteh lel:

‘Yi macrafadde caduruh oroboona makinooni.’”

¹² Yi saculo, sinadde umati aamininnixe afcaado leyaya, tamaa yane Yallaako mirix sin ishaya yanniyek, selitanta. ¹³ “Kaafa” yarhxiinih akah deeciman lellec yanem fanah, zambi doolabah sinko walaa inketti afcaado tatrirek, maaxi yamaato sittiya aydumusanta. ¹⁴ Tamaa erhedhdhot ninni imaan abayshima fanah qath-ishnemko, Masiixlih nengeleh nane. ¹⁵ Tayim lel tamaa:

“Kaafa kaa dhaw toobbiinimko,

tamaa tam-azzazoona adde xinten max balih sinni afcaado maytararina” akah yerhxeekah kinni.

¹⁶ Tamaa yoobbin hanuk yam-azzazo xine mari miya kuuk yiniini? Inkoh tamaa Moosa Masriiko santisheh yeyyeece mara makini kinoonim? ¹⁷ Usuk marootom iggidiya aalih kurraye mara makini kinoonim? Tamaa zambe abeenih rashshit zibolle akko raace mara makini kinoonim? ¹⁸ Kaa macrafadde sayaanamko alle dhiiwiteh, kaa yaabbo xine mara makini kinoonim? ¹⁹ Amaydo, usun tamaa sinni imaan waytohi sabbatah oroboona mirhiicinnoonim abluk nane.

4 Amaydo, kaa macrafadde orobaanamhi wacdi anuk, sinko walaa inketti amakke gufekkah raacamko mashshinnoo. ² Mece wari tenalle akah warroyekah kinni nolle warroyem, laakin tamaa yoobbe maraalih imaanah tiya kuuk miyiniinimhi sabbatah, tamaa yoobbin farto ten mamfacinna. ³ Yalli:

“Tamaa inni kuradde akah dhiiwiteekah,

yi macrafadde caduruh oroboona makinooni” akah yerhxeh yaneekah,

tamaa yeemene marak notta kinni amaa macrafadde orobto lem. Yakko kibah kaa ciyyo tamaa caalam dhishshimte maxko abayshimte hanuk kinni.

⁴ Tamaa malxin-ya maxhi zacabah wulidde: “Yalli umbuka ishi ciyyooko malxin-ya lellec yucrufe” yerhxeh taginah waanisheh yane. ⁵ Malammihi lel ta faqharadde:

“Usun yi macrafadde caduruh oroboona makinooni” yerhxeh yane.

⁶ Amaydo, ta macrafadde oroba mari yinniini sarrah, tamaa afadde mece ware kabbaate mari lel yaabboona xineenimhi sabbatah orobe wayenik sarrah, ⁷ Yalli malammihi wuli lellec yixiggireyaako “Kaafa” yerhxeh dherh waqhtek sarrah Dawud araxah tamaa awwalko xussumte waanih:

“Kaafa kaa dhaw toobbiinimko,

sinni afcaado maytararina” yerhxeh yine.

⁸ Yehooshuca ten yuscurefeh yakkeedo, sarrah aki lellec hi zacabah Yalli waanisheh anniye mirhaarho.

⁹ Amaymih, aki Sambat Yallih xiyawah curfen max yakkeya yane. ¹⁰ Yallih macrafadde orobeh anniinnanti lel tamaa Yalli akah abeekah ciyyooko yucrufeh yane.

¹¹ Amaydo, walaa inketti tamaa yaabbo xine marahi misaal katayeh radamko, ta macrafadde akah orobnaakah xawalnoo. ¹² Yallih waanitta tane tiya kee makko le tiyā kinni; rooxe kee ufaye, mayrhabbashit kee dhux barhishshah curmusa lamma af-le sefko lel lilliga. Afcaadodde yane xisaab kee farhi lel tamirmire. ¹³ Kaa intille lel ummanim casno kee tambulluwem kibah, kaako sucuta makhluuqhti miyane, inkoh lel kayyah kinni esserimnam.

Yeesus nabamko naba shekh

¹⁴ Amaydo, carshelle kore nabamko naba shekh kin Yeesus, Yallih Barha linomhi sabbatah, ninni shahaadalle qath-narhxoo. ¹⁵ Ni rukta yubleh nolle yassaxakko waya shekh maki linomki, notta balih ummanimih cakana alle tekke hanuk, zambe abe waye tiya kinni. ¹⁶ Amaydo, xati adde ni farhshiisha waqhtedde, raxma kabbatno kee nicma geyno ciloh, fidbeelih tamaa nicma-le nugus-kurselle kab-narhxoo.

5 Naba shekh akkinnanti xiyawko doorimah kinni, xiyaw idhdhadde Yallah muttuxuwa yaxaw kee zambeh sadaqha abo ciyyo akah tamxayem. ² Usuk isheh rukut tiya kinamhi sabbatah, tamaa sorheenit kee yiqhlithe maralle alle raxmatanta. ³ Amayimhi sabbatah lel, tamaa xiyawah akah abaakah, ishi idhdhadde

gantah zambi sadaqha abo kaalle tane. ⁴Tamaa Haaruun balih Yalli akah deecime tiyaako bextih, isheh ta xishmat makaano yabbarho dhiicati miyane.

⁵Amaydo, *Masiix gantah isheh naba shekh yekkeh maynabinnaaki:

“Atu yi Barha kito,

kaafa ku baaheh aniyo” terhxeh akko abtem kayya kinni.

⁶Akuula lel:

“*Malkitsedeq balih lel

atu umman geedit shekh kito” akko yerhxe.

⁷Yeesus tamaa xazotta kuuk yine gedda, rabaako kaa gargeero dhiice tiyalle, naba zeero kee dhiimoolih dhaaco kee dhaacimto kab-ishak yine. Amnonobba hin kaa am-azzazti sabbatah lel Yalli kaa yoobbe. ⁸Usuk barha kuuk yine hanuk, tamaa waaxelsiitemhi araxah yam-izziziinim labcaade. ⁹Naqhuse hin tiya yekkeh lel tamaa inkoh kaa yaabbe marah umman geedit garger-hi raxeena akah yekke. ¹⁰Yalli lel tamaa Malkitsedeq balih kin naba shekh akko abe.

Imaanadde carsimaanam

¹¹Tayimhi zacabah narhxe manguum lino, yakko kibah sin coddak maabbooko yidinzizeh yanemhi sabbatah caddos sinah abaanam siria. ¹²Kado fanah mudarrisiin takkoona sinah eedak tine haaki, tamaa masarrat kin Yallih waanitta malammih sin yayduruseti sin farhshiishak yane. Sin farhshishsham xan kibah, kafin folo maki, ¹³amayim lel akkinnanti xanah maraya zabalo kinamhi sabbatah xaqqi waanittahi zacabah labcaadotta kinni. ¹⁴Laakin kafin folo naba marah kinni, amayim lel tamaa umaani kee mecaani sittiyaako akah barhishaanaakah sinneh sinne labcaadisheenih dhic le mara kinoonimhi sabbatah kinni.

6 Amaydo, tamaa erhedhdhot *Masiix mazhabko, gufaynolle tillabnowaanta kibah, tamaa rabi xiya gudduusa abittot kee Yallah yaaminiinimhi zacabah malammih toobat masarrat sigishaanamalle gaxe waynowaanta. ²Aythammaq, gabub xiyaalle hayaanam, rabaako uguttem kee umman geedit firdehi darseeko akko tillabno nolle tane. ³Yalli farhemko tayim abno kino. ⁴Tamaa wuli gedda ifo geyenyaako carshi muttuxuwaako dhacameenih, Quddus kin Ufaye yengele mari, ⁵Yallih waanittahi mecaani kee yamiite waqhtehi xaylaako dhacame mari, ⁶Yallaako mirix-yerhxiinimko, Yallih Barha gaxeenih sinneh masqalak takareenih xiyaw nifille kaa xoolayshak yaniinim balih kibah toobah gaxoona takkem maki. ⁷Tamaa alle rada rob taacube baarho, tamaa akah timzirriye marah yamfice ilaw bahta gedda, Yallaako barakä geyta. ⁸Keenan kee sibsib bahtemko laakin, amficinnixe abaaro-le takke, tee abayshima lel xarar kinni.

⁹Taginah waanishno kibah, yi kaxantoolito, sinim yekkemko, tashshem kee gargertim kinamah imaan geyneh nane. ¹⁰Yalli xaqqi-wanna akkinnixe tiya makinamhi sabbatah, kaa migacah arhxitin kaddih akah abak taniiniikah, tamaa yinqiddise marahi khidmadde tuybulluwin sin ciyyo kee kaxano biyashshimtam maki. ¹¹Ni naba duumi lel sinko ummanti tamaa cagah litiinim inkoh sinah takko ciloh, abayshima fanah amaa gina-le ayqari taybulluynim kinni. ¹²Amayim lel, atin tamaa imaan kee sabreh tamaa wacde yiwrishere marah tammangadoona kinni farhnam kibah, bohosa takkoona mifarhna.

Yallih wacdi thummut kinam

¹³Yalli Abraahimih wacde akah saye gedda, isheeko naba tiya akah dhiiwitaya luuk miyinemhi sabbatah, isheh kinni dhiiwitem. ¹⁴Tahe lel yerhxe: “Rummah kodde ebeerekeh ku aymango kiyo.” ¹⁵Abraahim lel, sabreelil ilaaleyaako amaa wacde geye. ¹⁶Xiyaw sinneeko nabamah kinni dhiiwitaanam, umbuka sinni zagaxax abayshimalle akah bakaanam lel amaa dhiiwa kinni. ¹⁷Amaymih kinni lel Yalli kaa xagarahi xibar anqiyirinnixe tiya kinam tamaa wacde yawrishe mara sikifta hinnim yayballaw farhe gedda, dhiiwah kinni akah yuythummutem. ¹⁸Amaydo, tamaa anqiyirinnixe lamma xaaja, Yalli zirabbito akah akkinnixeyadde, nanu tamaa cuqhbah alle kudeh yane marak, ni nifidde yane cagalle akah nasbiteekah dhacuma aydukumusnan geyno ciloh kinni. ¹⁹Nanu lel ta thummut kee tisbite rooxi borosho kin cag,

goleenaako tillaabah addak addadde orobaya lino. ²⁰ Yeesus lel *Malkitsedeq balih umman geedit naba shekh yekkeyaako, ni basolle ni idhdhadde amadde orobeh yane.

Malkitsedeqhti Sheekhino

7 *Malkitsedeq Saalem nugus kee Nabamko Naba Yallih shekh kuuk yine. Abraahim amaa nuguusa dhacumaatih yiscireh gaxak, akah garayeh dhaaco akah abe. ² Abraahim lel ummanimko taman-ya af akah yoxoye. Erherhih, kaa migac hi macna: “Xaqqi nugus” yarhxiinim kinni, malammih lel Saalem nugus kinni, tee macna lel: “Salaam nugus” yarhxiinim kinni. ³ Usuk abba male, ina male, waalido male, waqhti erhedhdhö yakko aniinat abayshima male, laakin Yallih Barhah yimmingideh umman geedit shekh yekkeh mara.

⁴ Abbubti naba tiya kin Abraahim gantah tamaa boylah beye limo nabamko taman-ya af akko akah yoxoyeya, ta xiyawti ayidhdha naba tiya kuuk yinem ubula! ⁵ Tamaa Leewiiko rada mari sheekhino kabbattaya, amaa ten sacul kin xiyawko, taman-ya af bishshiitona *sercatadde amre lon. Yakko kibah, ta mari gantah Abraahimko raddam kinon. ⁶ Malkitsedeq laakin, Leewiiko ooba tiya maki hanuk, Abraahimko taman-ya af kabbaate, amaa wacde luuk yine kayyah lel dhaaco akah abe. ⁷ Dhaaco akah abanti lel cindha tiya kibah naba tiya makinam wagro fadhdham maki. ⁸ Wuli ginah tamaa taman-ya af beytam rabi ilaala mara kinon, wuli gabooko laakin, umman geddah mara tiya kinam akah yishhidinti gantah beya. ⁹ Tamaa isheh taman-ya af kabbaata Leewi gantah Abraahim araxah taman-ya af yoxoye gantah narhxo dhicna. ¹⁰ Amayim lel, Malkitsedeq Abraahim geye gedda, Leewi yoobokeh miyinemhi sabbatah kinni.

Yeesus kee Malkitsedeqhti sheekhino

¹¹ Tamaa xiyaw kabbaaten sercat Leewiiti sheekhinohi araxah kuuk yineya, naqhuse hin tiya kuuk yineh yakkeedo, Haaruun balih akkekkah, Malkitsedeq balih kin aki shekh yamiitem aymih fadhdhishimte? ¹² Sheekhinodde badali yakke gedda, sercatadde gantah badali yakkem fadhdhishimta. ¹³ Tayim kaa zacabah akko waanishenti aki kishooko kinni, ta kishooko walaa inketti *mazbaxalle akko yukhdumeh miyaarhige. ¹⁴ Ni Maddari Yahuudaati kishooko radam mudhdhug kinni, ta kishohi zacabah lel Moosa walaa inkim marhxinna.

¹⁵ Malkitsedeqhih iggidin aki shekh yamiite gedda lel tayim meceetih tamadhdhago kinni. ¹⁶ Usuk shekh akah yekkem, tamaa sugte xiyaw dhintoohi araxah akkekkah, alayinnixe aniinat xaylah kinni. ¹⁷ Amayim lel:

“Malkitsedeq balih,

atu umman geedit shekh kito” yerhxe yishhidemhi sabbatah kinni.

¹⁸ Wuli ginah lel, tamaa basoohit amri rukut tiya kee amficinnixe tiya kuuk yinemhi sabbatah raaceh yane.

¹⁹ Amayim lel, sercat walaa inkimik naqhuse hinam akko abo mirhiicamhi sabbatah kinni. Wuli gabooko laakin, nanu Yallalle akah nandhawwo dhicna, yashshe cag geytimemhi sabbatah kinni.

²⁰ Dhihiwa hinnim laakin kuuk miyine. Tamaa basoh sheekha yakke mari dhihiwa hinnim akkuk yinin. ²¹ Tati laakin tamaa tahe akko yerhxe tiyahi araxah dhihiwaalih kinni shekh yekkem:

“Maddari dhihiwiteh yane

yaththaacaso lel maki,

atu umman geddah shekh kito.”

²² Taymih lel Yeesus yashshe *cahdi dhish yekke.

²³ Umman gedih sheekha yekkiinih maraanamko rabi ten deesak tinemhi sabbatah, basoohit sheekha mango mara kuuk yinin. ²⁴ Usuk laakin umman geddah yanemhi sabbatah, umman geddah shekh yekkeh maro kinni. ²⁵ Amayimhi idhdhah, usuk akah tillaabo umman geddah yanemhi sabbatah, tamaa kaa araxah Yallalle yemeete mara, kaamilikargeero dhiica.

²⁶ Nanu lel ta gina-le, quddus kin, cagab-male, dhaggittinnixe, zambeeko mirix-yerhxe, agana carshelle lel xaf-yerhxe naba shekh ni farhshiisha. ²⁷ Usuk inki geddalle umman gedih umman tiyah ishe yisiddiqhemhi sabbatah, tamaa naba sheekha balih, erherhih ishi zambah, sarrah lel xiyaw zambah arhxuk maaxi yamaato sadaqhat yaxaynim kaa mifarhshishsha. ²⁸ Sercat tamaa rukut marak naba sheekha aba, tamaa sercatko sarrah temeete dhihiwat canqara laakin, kaamil kin tiya umman geddah yekke Barhak naba shekh abta.

Yeesus, yashshe cahdih Naba Shekh

8 Kado tamaa narhxo farhne gondo tatiyā kinni: nanu tamaa carshelle yane naba nabneh nugus-kursehi mizgi gabooko defeyeh yane naba shekh lino. ²Usuk tamaa xiyaw akkekkah Maddari yitkile quddus kin makaano rummaahit Yallahi reedohi khaddaam kinni. ³Akkinan naba shekh inkoh muttuxuwa kee sadaqha yaxaw kaalle tinemhi sabbatah, ta naba shekh yakkeedo yaxayem yaallem fadhishimta. ⁴Kado usuk ta baarholle yanniyeedo, tamaa *sercat araxah muttuxuwa yaxaye sheekha yaniinimhi sabbatah, usuk shekh akke mirhaarinna. ⁵Usun tamaa carshelle tanemhi misle kee silal yakhdume mara kinon. Amaymih kinni Moosa Yallahi reedo yatkalo kab-yerhxe gedda Yalli: “Ummanim tamaa koomalle akah koh yumbulluweekahi xibarah akah abtaakah ab” arhxuk akah yesxessem. ⁶Kado laakin, Masiix tamaa kalxit khidmaako meceetih tashshe tiya geyeh yane. Amayim lel yashshe wacdelle dhishshimte tiya kinamhi sabbatah usuk fantattoysha afti *cahdi yashshe tiya kinamhi sabbatah kinni. ⁷Ta cahdi gadma hin tiya kuuk yineh yakkeedo, malamma akah wagiyan takale anniye mirhaarinna.

⁸Usuk tenadde gadma adde geyeyaako tahe akko yarhxe:

“Taykinna, Israa-eel care kee

Yahuudaati careelih cusub cahde adde saya

maaxi amiituk yane, yarhxe Maddari,

⁹tamaa gabadde ten ibbirheyaako Masriiti baarhooko ten eyyece max
ten abublih abe cahde balih laakin maki.

Amayim lel, usun yi cahdelle masbatinnoonimhi sabbatah,

anu lel macal adde maabitinniyo, yarhxe Maddari.

¹⁰Ta cahdi Israa-eel careelih abo liyo tiya kinamhi sabbatah,

amaa maxak sarrah, yarhxe Maddari:

Inni sercat ten xangaladde hayo kiyo,

ten afcaadodde lel aktabo kiyo,

anu lel ten Yalla akko kiyo,

usun lel yi xiyaw yakkoona kinon.

¹¹Cindha tiyaako naba tiya fanah

inkoh yi jaarhagoona kinoonimhi sabbatah,

‘Yalla irhig’ arhxuk zoobatti zoobatto,

sacal lel ishi sacal yaydaraso maki.

¹²Ten uma ciyyoh alle raxmato kiyo,

ten zambe lel tayek sarrah azzakkaro makiyo.”

¹³Ta cusub cahdehi zacabah waanisha gedda, tamaa afti tiyak raace tiya akko aba. Raace tiya kee baarroweti lel yalaw gaba dhaye.

Quddus kin baarhot makaano

9 Kado, tamaa afti cahdi gantah cibaadat dhinto kee baarholle quddus kin makaano luuk yine. ²Yallahi reedi lel yimtikkileh yine. Ta Yallahi reedooko afti goli: “Quddus kin makaano” akko yarhxinyadde faanus cara, thawla kee yisiddiqhin folo adde geytimak tine. ³Malammit golohi caazadde lel: “Ummanimko quddus kin makaano” akko yarhxin cara tine. ⁴Tee addadde lel dahabah agoogite mazbax caydarruus adde ceerishanya kee umman gabooko dahabah agoogite *Cahdi Sanduq yine. Ta *cahdi sanduq hi addadde lel manna^a tibbirhe citro, Haaruun ilo silteya kee dhayitti luuxa cahdiya tine. ⁵Amaa sanduq bukalle lel cafuukat cara silaalisha nabnet kerubiim yinin. Kado tayimhi addoodimidde waanishno mirhicna.

⁶Ta anqaraarab yekkek sarrah, sinni cibaada aboona sheekha abbirheeko tamaa afti golodde oroban. ⁷Malammit golodde laakin, naba shekh iggidaako inki gedda oroba; ishe kee tamaa xiyaw akkalekkah aban zambah yaxaye biilo beyekkah mooroba. ⁸Tamaa Yallih afti reedi yanem fanah, Quddus kin Ufayi tamaa ummanimko quddus kin makaanolle akko tillaaban arax fakkiteh miyanem yaybulluwe. ⁹Tayim lel kaafit

^a 9:4 manna Yohannis 6:31 ubul.

waqhtedde gantah misaal kinni. Ta araxah amxawuk yine muttuxuwaw kee sadaqhaq lel tamaa yacbude marahi niyak naqhuse hin tiya akko abo mirhiica. ¹⁰Tayim laakin tamaa ambaddalti waqhti yamiitem fanah aban macaba kee betto, barhsimte cakalso kee nabsi dhinto tablem bisa kinni.

Muuca Masiix biilohi araxah

¹¹Laakin kado *Masiix tamaa tamaatole mecemhi naba shekh yekkeh yemeeteh yane. Tamaa naba tenda walaa inki naqhuse hinya gabah siraaximinnixe, ta makhaaliqhooko lel akkinnixeyahi araxah, ¹²amaa ummanimko quddus kin makaanodde umman tiyah inki geddalle orobe. Tayim laakin dabel kee rugaaget biilohi araxah akkekkah, ishi biiloh umman geedit muuca xiya geyshishe. ¹³Dabel kee awurat biili, amayim balih xararishen aaboleh mombots alle yinisnisiinimko, tamaa masxite marahi nabse yaqhiddiseh yekkemko, ¹⁴Masiix biili isheh abar hinnim tamaa umman geedit Ufayehi araxah Yallah yomxoyeh yaneya, tamaa yane Yallah nacbado, rabi katayishsha ciyyooko ni niya amayimko mangu aysiffiye le?

¹⁵Amaydo, usuk ta cusub cahdih fanti tiya kinni. Tamaa deeco akah tekke mari, tamaa wacde akah sayen umman geedit miiraas kabbaatoona ciloh, tamaa afti cahdehi geridde anuk aben zambeeko ten gargerta rabi tekkeh tane. ¹⁶Rabekkah aben farto tinniyemko, tamaa fareti rabeh yanem tamadhdhago alle tane. ¹⁷Rabekkah aben farto rabik sarrah kinni abittodde assam. Rabekkah farriimeti wafaalih yanem fanah lel walaa inki nafaaca male. ¹⁸Amaydo, tamaa afti cahdi gantah biilo hinnim abittodde maasinna. ¹⁹*Sercat amri inkoh Moosat araxah umbuka xiyawalle warroye gedda, rugaage kee dabelti biilo, laye adde yesgelleh, ciidot casa dagar kee muxumwaaxet citreh abeh amaa kitaab kee xiyawalle inkoh alle rife. ²⁰“Tayim Yalli kataytoona sinah yeemere cahdi biilo kinni” lel yerhxe. ²¹Amayim balih lel amaa Yallahi reedo kee inkoh cibaadah yatneefecin nuwaalle biilo alle yinisnise. ²²Rumma le, sercat geridde ummanim biiloh kinni yansiffiyem, biilo xarhekkah lel zambi xabbot miyane.

²³Amaydo, carshelle tanemhi misle kinam ta sadaqhah tamsaffawo fadhdhishimtam kuuk tine, carshelle tanem laakin isheh tashshe sadaqhah ishe taysiffiye. ²⁴Masiix kado ni idhdhadde Yallih nifille yamballaw ciloh, tamaa carshedde orobenkah, amaa rummaahiitimhi xibar kin quddus kin makaanon gabah siraaximeyadde moorobinna. ²⁵Tamaa naba shekh iggida-iggidah ishim akkinnixe biiloolih ummanimko quddus kin makaanodde akah orobaakah, gabbabbaaceh ishe yaxaw moorobinna. ²⁶Amayim yakkeedo, ta caalam dhishshimtemko taahe gabbabbaaceh waaxelsiitak anniye dhaarhe. Kado laakin, zambe kalo ciloh inki geddalle umman gedih, ishe yisiddiqheyaako, zaban abayshimadde yumbulluwe. ²⁷Xiyawti inki geddalle rabo yimfirrideh yane, firdi lel sarrah kataa tiya kinni. ²⁸Amayim balih, mango marahi zambe yaaqhaco ciloh, inki gedda sadaqha yekke Masiix lel, zambi zan abo akkekkah, tamaa hambereerooli kaa ilaala mara gargeero malammit gedda yamballawo kinni.

Masiix sadaqha inki gedda umman tiyah

10 *Sercat tamaa tamaato le mecemhi silal kibah, isheh rumma tamaa yane maki. Tayimhi sababah lel tamaa sercat iggida-iggidah laklakalle tamxaye sadaqhah tamaa Yallalle kab-yarhxe marak naqhuse hinam caduruh akko abo mirhiica. ²Akke wayemko, tamaa yacbude mari umman gedih yimsiffiinih yakkeedo, tamaa aban zambeh ten niya ten cadale mirhaarhinna, sadaqha yaxaynim lel xabe dhaarhen. ³Laakin ta iggida-iggidah aban sadaqhadde zambi xunsus adde yane. ⁴Amayim lel awura kee dabelti biili zambe yascarhaw akkinnixem kinamhi sabbatah kinni.

⁵Amayimhi idhdhah, Masiix ta caalamalle yemeete gedda, tahe yerhxe:

“Sadaqha kee muttuxuwa mifarhinnito,
laakin asiddiqhe nabse yoh tisqirribe.

⁶Xararishen muttuxuwa kee zambeh aban muttuxuwa
ku mixedenishinna.

⁷Amaa gedda anu: ‘Taykiyo, yi Rabbiyo, tamaa kitaab maqhaddamatalle yi
sabbatah akah tunkuttubeh taneekah,
ku farhi abo emeeteh aniyo’” erhxe.

⁸Ta aganim yerhxe gedda: “Sadaqha kee muttuxuwa, xararishen muttuxuwa kee zambenh aban muttuxuwa mifarhinnito, ku gantah mixedenishinna” yerhxe, (tayim tamaa sercatalle akah tomxoyeh taneekah kinni).
⁹Malammihi lele tahe yerhxe: “Taykiyo, ku farhi abo emeeteh aniyo.” Malammit tiya abittodde ashisho ciloh, afti tiya asac-ishe. ¹⁰Ta Yallih farhihi lele inki gedda umman gedih, Yeesus *Masiix nabsehi sadaqhahi araxah yinqiddise mara nekkeh nane.

¹¹Shekh akkinnanti lele, maaxi yamaato ishi khidmah daw-arhxuk, tamaa caduruh zambe asac-ishinnixe muttuxuwa gabbabbaacah yaxaye. ¹²Masiix laakin, inki muttuxuwa umman gedih takkeya, zambenh arhxuk yoxoye gedda, Yallih mizgi gabooko defeyeh, ¹³aykee kaa nacabtoolitik kaa ibih dokka yakkiinindah ilaalak yane. ¹⁴Tamaa yinqiddiseh yane marak lele inki muttuxuwah abeh umman gedih naqhuse hin mara akko abeh yane.

¹⁵Quddus kin Ufayi gantah ni shaahid kinni; tahe lele yarhxe:

¹⁶“To maxak sarrah, ta *cahde kinni tenlih abo liyom,
 yarhxe Maddari:
 inni sercat ten afcaadodde hayo kiyo,
 ten xangaladde lele aktabo kiyo”.

¹⁷Osah lele:

“Ten zambe kee ten sercat-maliini ciyyo lele kamboh azzakkaro makiyo.”

¹⁸Tayimhi cafuuka alle tanelle, ta zambenh arhxuk aban muttuxuwa kamboh mitane.

Imaan araxah kaamil kin thummut geyaanam

¹⁹Amaydo, yi saculo, Yeesus biilohi araxah tamaa ummanimko quddus kin makaanodde orobnamhi fidbe neellek sarrah, ²⁰tamaa usuk ishi nabsehi araxah noh faake golodde cusub aniinahi arax geynek sarrah, ²¹Yallih carehi bukalle lele naba shekh neellek sarrah, ²²ninni afcaado uma niyaako anasnasah qarcoyishneh, ninni nabse tsitstsi layeh cakalishnemhi sabbatah, mece niya kee imaanah yamiite thummutuh kab-narhxoo. ²³Tamaa wacde noh sayeti umun kinamhi sabbatah, xumuu-arhxekkah ninni caghi shahaadalle nasbatoo. ²⁴Ninne-ninneh lele kaxano kee mece ciyyolle sittiya akah uguugusnaakah abnoo. ²⁵Tamaa xiyawko gari labcad akko abeenih yaniinim balih akkekkah, inkidde yakattiinim mixabinantaaki, tamaa max kab-arhxuk yanem ziyaada inkoh ablitin, sittiya aydukumusanta.

²⁶Rummaahit irhga kabbatnek sarrah macal kee magoh zambe abaanam katattayishnemko, kamboh zambenh takke sadaqha mitaneeki, ²⁷xiyaa mashshiisha firde kee tamaa Yallih cangit bakto le dhacuma gira kinni ilalnam. ²⁸Moosat sercat yarhxem xininnanti, naxrurta hinnim lamma hido adooxa shaahid alle yakkiinih raba. ²⁹Yallih Barhadde yeeceteti, tamaa usuk akah yinqiddise cahdi biilo lele masxisheti, tamaa nicmat Ufayeh lele waatimeti, ayidhdha amayimko uma maqhtsacti akah eeddah sinalle iggida? ³⁰Amayim lele: “Xane yafdiinim yim kinni, anu afdaw kiyo” yerhxe tiya naarhigemhi sabbatah kinni. Kataysheh lele: “Maddari ishi xiyaw yafrado kinni” yerhxe. ³¹Yane Yallahi gabadde radaanam xiyaa mashshishsha.

³²Laakin ifo geyteenik sarrah, tamaa waaxeltaalih dhacuma dhiba adde curten basoohit lalleeca xunsusa. ³³Wuliili gedda xiyaw nifille wattimteenih sareena sinak raddeyaako biyaakitten, wuli gedda lele ta gina lem geye marahi zooba tekkin. ³⁴Tashshem kee umman gedih marta iraaro litiinim teerhegiinimhi sabbatah, tamaa tumudhdhuwemih akah tessexekkin, sin iraaro sinak bayshaanam lele xedenlih kabbatten. ³⁵Amaydo, tamaa naba casbe alle geytan sinni fidbe mixabinanta. ³⁶Yallih farhi abtan gedda tamaa wacde akah sayeenim kabbattoona ciloh, curtayyi sin farhshiisha. ³⁷Amayim lele:

“Dago waqhtek sarrah,
 tamaa yamiiteti yamaato kinni, caawito lele maki;
³⁸yi xaqqi-wanna laakin imaanah maro kinni,
 caazalle gaxemko laakin,
 yi rooxi kaalih xedeneena maki” yarhxemhi sabbatah kinni.

³⁹Nanu laakin tamaa caazalle gaxah yalaye maraako akkekkah, tamaa imaan leh gargeerime maraako kino.

Imaanah

11 Kado lel imaan tamaa cag adde linom takko kinamah thummut nok aba, ambulluyinnixem tanem lel ni yashshimine. ²Kalxit mari lel kaa araxah kinni Yallih shahaada geyeenim. ³Umbuka caalam Yallih waanittah tunkhulluqhem akah naarhigem imaan araxah kinni, ta kado nablem lel tambulluwemko siraaximtem maki.

⁴Abeel imaanah kinni Qaayinko ziyaada tashshe sadaqha Yallah yoxoyem, kaa araxah lel xaqqi-wanna kinamah Yallaako shahaada geye, Yalli lel akah yishhideyaako kaa muttuxuwa kabbaate. Ishi imaanhi araxah lel, rabeh yane hanuk, kaddih waanisha. ⁵Xanookh lel rabekkah imaanah aganalle kaa beyen, Yalli kaa beyemhi sabbatah lel migeytiminna. Kaa beyekkah lel Yalla xedenisheh yinemih shahaada akah tomxowweh tine. ⁶Imaan hinnim lel kayya xedenishaanam takkem maki, amayim lel Yallalle kab-arhxinnanti usuk yane tiya kinam kee kaa wagiya marah ten casbe akah yaxayem yaamano kaalle tanemhi sabbatah kinni. ⁷Nuux lel, Yalli tamaa kaddih tumbulluweh sodhdhamhi zacabah kaa asuuseyaako, dhacuma Yallih mashshiilih ishi xawaz akah gargeera *naba doonik imaanah siraaxe. Taymih caalam cadaleyaako tamaa imaanah yamiite xaqe yiwrishhe.

⁸Abraahimih deeco akah tekke gedda, imaanah yim-izzizeyaako, tamaa miiraasah kabbaatole baarho fanah yedee. Yewce gedda lel awlalle aduuk yinem aarhuguk miyine. ⁹Imaanah lel tamaa wacdi baarholle sigo yedeeyaako, godobotta yekkeh, kayya balih tamaa wacdi worosa kuuk yine Isxaaq kee Yacqooblih tenududde marak yine. ¹⁰Amayim lel, tamaa Yalli yisiileyaako siraaxe daafo masarrat leya ilaalak yinemhi sabbatah kinni. ¹¹Saara lel tee waqhti tillaabeh yine hanuk, tamaa wacde akah yoxoyeti umun kinam teerhegemhi sabbatah soonoyitto imaanah xayla kabbatte. ¹²Amaydo, tamaa qabri gimam gufeh yine tiyaako, mangah caranti xutuk kee badti gimamalle tane xootsa balih loyyiiminnixe dhaylo akko yoobokin.

¹³Ta mari inkoh imaanadde raben, tamaa wacde akah sayeenim lel mikabbaatinnooni, laakin amayim waacinaako yubliinih kabbaatenyaako, ta baarholle gerha kee duleenit kinoonim lel yeerhegin. ¹⁴Tayim tarhxe xiyaw tenah yakke dik wagiya yiniinim mudhdhug kinni. ¹⁵Tamaa akko yewcin dikih hambereerak yiniinim yakkeedo, alle gaxoona caashir geye dhaarhen. ¹⁶Laakin, tamaa jannat tiya kin aki dik yashsheyah kinni hambereerak yiniinim. Amaydo, Yalli daafo akah yisqirribeh yanemhi sabbatah, ten Yalla yekkeh decsiimo mixoolashshiita.

¹⁷Abraahim cakanadde saye gedda, Isxaaq imaanah kinni sadaqhah yoxoyem, wacde kabbaateh yine hanuk lel, inkettak le ishi barha sadaqhah yoxoye. ¹⁸Amaa wacdi lel: "Isxaaq zaraako kinni ku migac xussuumo leyam" yarhxiinim kuuk yine. ¹⁹Usuk Yalli rabaako kaa uguso dhiicam yeerhegeh, rabaako ugutem balih yubleyaako malammih kaa kabbaate. ²⁰Isxaaq lel Yacqoob kee Ceesawuh tamaa niiroh takko lemihi imaanah barakä geyoona dhaaco akah abe. ²¹Yacqoob lel rabo farhe gedda, ishi ilolle addiiduk cibaadah cunuuneyaako, Yoosuf cindham barakä geyoona inkeekettah imaanah dhaaco akah abe. ²²Yoosuf rabo kab-yerhxe gedda, imaanah Israa-eel cindham Masriiko yawcoona kinoonim warisheh, ishi lafufhi zacabah lel masxassa yoxoye.

²³Moosa yooboke gedda, carha mece zabalo kinam yubliinih, amaa nugus amreeko mashshiitekkah, kaa dhaltoyya imaanah adooxa alsa kaa sucusen. ²⁴Moosa yenebe gedda, amaa Fircawun barhahi barhah decsiimam imaanah xine. ²⁵Amayimhi idhdhah, zambeelih dago geddahi raaxadde raaxassiitamko, Yallih xiyawlih bixna-yabliinim imaanah doorite. ²⁶Usuk niiroohit casbe waacensiitak yinemhi sabbatah, Masriiti gaddaako, *Masiix idhdhadde wattiimam naba gaddah yuble. ²⁷Tamaa ambulluyinnixe tiya yublemhi sabbatah cursuusute, amaa nugus kuraako mashshiitekkah lel imaanah Masri xabe. ²⁸Tamaa riish yaylayti ten dhagamkohi ciloh, imaanah *Faasigi cid kee biili anasnas abaanam erherhishe.

²⁹Israa-eel xiyaw Casa Badko kafin baarho balih imaanah akko taben, Masriiti xiyaw laakin amah aboona yicikkinin gedda yumundhucin. ³⁰Yerikhooti qaana malxina max akko maklaliteenik sarrah imaanah radde. ³¹Sharmuutha kin Rahab tamaa giba meceetih arxibishshemhi sabbatah, tamaa Yalla xine maraalih maalayinna.

³² Ayim arhxo kinni haye? Gidcoon, Baraak, Shimshoon, Yiftax, Dawud, Saamiyeel kee *nobowat sabbatah sinah warisho waqhte akah maliyo. ³³ Usun imaanah nigsinnanko yimlikin, cadleh yuxkumin, tenah wacde akah sayeenim geyen, lubokti afuf alifen, ³⁴ girat xayla badishen, sefti afko yisillimin, sinni ruktadde yisriin, dhibadde lel xayla geyen, godobot maxaarho lel hadanen. ³⁵ Saymari rabaako ugute sinni mara geyen. Gari laakin rabaako ugutak tashshe aniina geyoona ciloh, finja geyoona xineenih cazaab yublin. ³⁶ Gari lel ilaacimak kee sabciimak waaxelsiiten, katiinah yumudhdhuwiinih gantah yimxibbishin. ³⁷ Gari dhayitih yumuttukiinih raben, gari magaazah lammalle xazziimen, sefih lel rabak yinin. Ciido kee alat anud sariteenih hel-arhxuk yinin, carrazen, bixna-yublin, uma-bar yublin. ³⁸ Ta caalam tenah takke tiyā kuuk mitinemhi sabbatah, saxra kee koomamalle, baarhot gonnaani kee galubudde hel-arhxuk yinin.

³⁹ Tayim lel inkoh, ten imaanah shahaada akah tomxoye mara walaa yakkoona kibah, tenah wacde akah sayeenih yiniinim mikabbaatinnooni. ⁴⁰ Amayim lel Yalli nottah tashshem yisqirribeh yinemhi sabbatah, usun notta hinnim naqhuse hin mara yakkiinimko ciloh kinni.

Ni imaan dhisheena kee abaysheeni Yeesus kinni

12 Amaydo, nanu gantah tayidhdha takke shohodah darur balih makarimneh nanemhi sabbatah, inkoh tamaa nolle cilisham kee ni yabbirhe zambe mirix-ishnoo. Tamaa ni nifidde yane ammaakamah lel curtayyoolih nardoo. ² Ni imaanhi dhisheena kee abaysheena kin Yeesusudde kulux-narhxoo. Usuk xooladde macalah rabekkah, tamaa nifidde akko yine xedenih arhxuk *masqalak rabaanam cure. Nugus kuselle lel Yallahi mizgaako defeyeh yane.

Niya micidina

³ Tantaanamko hido niya ciddaanamko ciloh, tamaa zambi-wannunhi nacabo cure tiya macalsita. ⁴ Zambelih andufultin, sinni biilo adde xadhdhaanamhi daraja kaddih gufteenih mitaniini. ⁵ Tamaa dhaylo balih taginah sinah aben asuuso biyashshitteeniho?

“Ko yi barhaw, Maddari digaala miilaacin,
ku yiqhtsicemko lel niya micidin.

⁶ Amayim lel, Maddari digaalam kixin mara kinni,
barhah kabbaatinna tiya lel yaskoolofe.”

⁷ Yalli ishi dhaylo balih kinni sin yablemki, kaa digaala curtoona sinalle tane. Abba digaalinixxe barhah miyatti yane? ⁸ Tamaa umbuka dhaylo balih, adabe abbirhe wayteenimko laakin, xaraami dhaylo kitiininkah, xalaali dhaylo makitiini. ⁹ Tayimhi osah lel, tamaa ni dhalte abbub adabe ni yayrhibirhin, nanu lel ten xishmatna. Nanu amayimko ziyaadah tamaa ufayitti Abbah ningizziyeyaako marno nolle mitane? ¹⁰ Tamaa tenadde teshsheh akah tumbulluweekah dago geddah ni digaalen usuk laakin kaa anqaddas aalih nangalo ciloh, ni mecaanhi kinni ni digaalem. ¹¹ Xiyaa digaalaanam inkoh dago geddah waaxelishshankah mixedenishsha, sarrah laakin amayim labcaade marah salaam le xaqi daro akah bahta.

¹² Amaydo, taane sinni gabub kee qathqath-tarhxe sinni guluuba izgiriranta, ¹³ tamaa xankish uro kibah meceetih mulute wayo ciloh, sinni iboobih rig-yarhxe arux akah abanta. ¹⁴ Anqaddas hinnim Maddara yablo dhiica tiyah walaa inketti miyanemhi sabbatah, umman tiyaalih salaamadde akah martaanaakah xawalanta. ¹⁵ Yallih nicmaako walaa inketti raacak, cuuret rimid yubquleyaako sin waqhahacishak, mango mara lel yajijisek selitanta. ¹⁶ Walaa inki uma-xibarli, hido lel tamaa inki gedda beeto ciloh ishi riishinnat xaqe yeebexe Ceesaw balih, Yallih mashshi hinti sinadde yanniyek selitanta. ¹⁷ Usuk amaa barakā sarrah yawrasho farhe hanuk, akah mamxayinna, weecak wagiye hanuk, toobah yakke caashir migeyinnam taarhigin.

Tisbite nigsinna

¹⁸Atin tamaa gabah dhaggitta kooma, bololta gira, dat dummaahe dhacuma xaaxattalle maamaatitiini. ¹⁹Amayim balih, tamaa yooobe mari amaa geddaako sarrah ta gina le waanisha dhaw yaabbiinimko adde dhaacimen thurumbat dhaw alle yekkelle maamaatitiini. ²⁰Amayim lel: “Alluulatti amaa kooma dhagemko gantah, dhayitih igdifanta” yarhxe amre curoona mirhiicinnoonimhi sabbatah kinni. ²¹Rumma le amaa mablo mangum xiyaa mashshishsha tiyā kuuk tineyaako, Moosa: “Gilixih arharhak aniyo” yerhxe. ²²Atin laakin, Tsiyoon kooma kee yane Yallahi daafo kin carshi Yersaaleem kee tamaa xedenih yekette mangah qiyaas hin malaykut, ²³kee tamaa carshelle migoc akko yunkuttubeh yane riish kin marahi akottalle, amayim balih umman marahi daaniya kin Yalla kee tamaa naqhuse hin mara akko abeh yane xaqqi-waanunti ufayit, ²⁴kee cusub *cahdehi fanti tiya kin Yeesus kee tamaa Abeel biilooko ziyaada meceetih waanisha yimnisnise biilolle kinni temetiinih taniinim.

²⁵Tamaa sinlih waanishak yane tiya taabboona xintaanak selita. Amayim lel, tamaa baarholle ten asuuseyaako kaa yaabboona xine mari assaace wayeenik sarrah, carsheeko noolih waanisha tiya naabbo xinnemko, nanu kaako nassaaco dhicno makino. ²⁶Amaa geddadde kaa dhaw baarho yiniqnique, kado laakin: “Baarho bisa akkekka, caran gantah malammih gabbaaceh anaqnaqho kiyo” yerhxe wacde sayeh yane. ²⁷Ta: “Malammih gabbaaceh” tarhxe waani lel amneqheeneqhinnixem marto ciloh, tamaa tamneqheeneqhem, amayim lel siraaximtem, tillabtam kinam taybulluwe. ²⁸Amaydo, amneqheeneqhinnixe nigsinna kabbatno kinomhi sabbatah xamdishinnaayaako, xishma kee mashshiilih Yallah kabbaatimta cibaada abno. ²⁹Amayim lel ni Yalli xiyaa bakta gira kinamhi sabbatah kinni.

Yalli kixin sadaqha

13 Sacoolinni kaxani yannawoo. ²Gerha kabbaataanam mibiyashshiitina, amayim lel amaa ginah sorhak malaykut gerha balih kabbaate mari yaniinimhi sabbatah kinni. ³Tamaa xabshedde yane mara, atin sinneh tenlih xabshedde yane mara balih, tamaa bixna yable mara lel tenlih bixna yable mara balih ten xunsusa. ⁴Waasibo ummanille xishma geytoo, Yalli uma-xibarlit kee yazniye mara yafrado kinamhi sabbatah, waasibot carat xalaaleh yandhabbarhoo. ⁵“Caduruh ku mixaba, ku mathlime” yerhxe yanemhi sabbatah, sinni aniina solaadit kaxanooko dhawudhdheeni, litiinimih xedeneenit tika. ⁶Amaydo, fidbeelih lel tahe narhxo dhicna:

“Maddari yi xateena kinni;
Anu mashshiito makiyo;
xiyawti ayim yok abo dhiica?”

⁷Tamaa Yallih waanitta sinlih waanishshe sin manabottit xunsusa. Ten gerh-gerhhi mawco tubliinih, ten imaan katattaanta. ⁸Yeesus *Masiix kumal, kaafa kee umman gedih lem kinni. ⁹Mango cayna kin amidhdhiginnixe darseh midoolabimina. Sin afcaado Yallih nicmah kinni tatraro missilam kibah, sadaqhat foloh maki. Amayim lel tamaa aba mara mamfacinnamhi sabbatah kinni. ¹⁰Nanu tamaa Yallahi reedodde yacbude mari amakkeeko beetoona xaqe akko aallinnixon *mazbax lino. ¹¹Amaa shekh manabotti tamaa zambi sadaqhah baahan sacahi biilo yabbirreh ummanimko quddus kin makaanodde orobah, amaa xazo amaa sifraako irolle xararishak yine. ¹²Yeesus gantah xiyaw ishi biiloh yayqaddaso ciloh, amaa daafot carafko irolle bixna yuble. ¹³Amaydo, nanu gantah usuk kabbaate waato curneyaako, amaa sifraako irolle nadawo. ¹⁴Nanu talle umman gedih marta daafo malinooki, tamaa tamaato le tiyā wagiya nane. ¹⁵Amaydo, Yallah Yeesus araxah xamdet sadaqha dhuguuguluh akah bahnoo, amayim lel kaa migac cawwatoysita ni wagubhi fire kinni. ¹⁶Mecaani abaanam kee litiinim garoolih xazitaanam mibaddaahishina, amaa gina-le sadaqhaq lel Yalla xedenishsham kinamhi sabbatah kinni.

¹⁷Sin manabottit sinak yarhxiinim toobbiinih, akah im-izzizanta, amayim lel usun tamaa tekkemhi addoodim yaxaw le mara balih, sin rooxe dhawrhaanamhi sabbatah kinni. Usun tayim angoroozomuk abaanam, sina tamficem makinamhi sabbatah, usun xedenak akah abaanaakah abanta.

¹⁸Nanu cado qalbe linomuh thummut kinomhi sabbatah, ummanim meceetih abno lel farhi linomhi sabbatah, dhaaco noh abanta. ¹⁹Anu dheh sinalle gaxo ciloh, dhaaco yoh abtoona mangum sin dhaacimak aniyo.

²⁰⁻²¹Tamaa salaam Yalli, umman geedit *cahdehi biiloh, ciidot naba loyna kin ni Maddara Yeesus rabaako uguseya, Yeesus Masiix araxah kayyadde basak-arhxinnannim nottadde abak, atin kaa farhi abtoona ciloh, umbuka mecaanlih sin yaskataw. Umman gedda kee umman gedih lel nabne kayyah takkoo. Amin.

Abayshimat salaamta

²²Yi saculo, ta uyshudhdhurheh sinalle aktubiyuk ane fawti farto, sabreelih kabbattoona sin dhaacimak aniyo. ²³Timoteyos ni sacal yimfittixeh yanem irhiga, usuk dheh yemeetemko lel inkidde nekkeh sin nablo kino. ²⁴Inkoh sin manabottit kee yinqiddise marak salaam akko erhexa. Tamaa Ithaaliyaako yemeete mari lel salaamat sinak yarhxin. ²⁵Nicma umman sinlih takkoo!

YACQOOB

Salaamta

1 Yalla kee Maddara kin Yeesus *Masiix garuzzo kin Yacqoobko, irolle faax-terhxeh tane lamman kee taman kishotya fanah: Salaamta.

Sinni imaan yacikkiniinim

²Yi saculo, mango caynah cakana sin taseedefe gedda, inkoh xeden balih ubula. ³Amayim lel, sin imaan cakanadde saya gedda, curtayyo sinah baaham taarhigiinimhi sabbatah kinni. ⁴Atin walaa inkim akko anqusinnixe yikmile mara kee gufe mara takkoona ciloh, amaa curtayyi kaamil yakkoo.

⁵Sinadde kas kaa farhshiishati yinniyemko, cadalekkah umman tiyah xindaalih yaxaye Yalla dhaacimoo. Akah lel tamxawo kinni. ⁶Tamaa dhaacimati laakin lammaa-garbitekkah imaanlih dhaacimoo, amayim lel lammaa-garbitati tamaa xaaxatti tuula kee tawlalle wana badii goomadhdhe balih kinamhi sabbatah kinni. ⁷Amaa gina-le xiyawti Maddaraako walaa inkim kabbaato ilaalo kaalle mitane. ⁸Usuk lamma-garbale, umbukaahimih agririnnixe tiya kinni.

⁹Baaxenta kin sacal isheh xaf-yerhxeh yanemih cafadoo. ¹⁰Gaddaale kinti lel cashshot combooba balih rabo kinamhi sabbatah sam-yerhxeh yanemih cafadoo. ¹¹Ayrotta xiyaa xararishsha lacnaalih tawceyaako amaa cashsho kafishsha; tee combooba urgufumta, tee cirhi lel yalaye. Amayim balih, amaa gaddaali ishi araxalle dagum-dagumuh yalaw kinni.

¹²Tamaa cakanadde curtayyo abitati barakä-le tiya kinni, amayim lel cakanaako yawce gedda, tamaa Yalli kaa kixin marah wacde akah saye aniinat bor geyo kinni. ¹³Akkinnanti cakanadde saya gedda: “Yalli cakanadde yi sayshe” arhxe wayo. Amayim lel Yalli umaanlih yamcakkano mirhiica, usuk lel isheh walaa inketta miyacikkinemhi sabbatah kinni. ¹⁴Ummanti ishi farhih hirgiimayaako yamlalayeh kinni cakanadde sayam. ¹⁵Sarraha tamaa farhi soonoyitta gedda zambe dhalla, zambi lel meceetih carsima gedda rabi baaha.

¹⁶Yinkixxine yi saculo, mamlalayna. ¹⁷Inkoh mece muttuxuwa kee naqhuse hin muttuxuwa aganaako, ambedeedelinnixe hido yanqeyeyere silal balih akkinnixe carshi ifohi Abbaako kinni obtam. ¹⁸Nanu usuk isheh yukhlulqheh yanemhi afti firehi caynaako nakko ciloh, ishi farhih rummaahit waanittah ni yuyshubuke.

Waanitta yaabbiinim kee abaanam

¹⁹Yinkixxine yi saculo, tayim irhiga: ummanti dheh yaabbe tiya, waanille afitinnixe tiya, dheh kurrayinnixe tiya yakkoo. ²⁰Amayim lel, xiyawti kura Yallih atxaqqaq mibahshishshamhi sabbatah kinni. ²¹Amaydo, umbuka cayne kee mango umaani sinneeko mirix-ishsheenih, sin rooxe gargerto dhicta, sin addadde timzirriyeh tane waanitta amnonobba hinnim kabbata.

²²Tamaa waanittaatiim aba mara tika kibah, sinne doolabteenih yaabbe mara bisa makkinanta. ²³Amaa waanitta yaabbah abinnixeti yinniyemko, tamaati magannaxitille macal kee magoh ishi nifidde kulux-yarhxe tiya balih kinni. ²⁴Usuk ishedde kulux-yarhxeh yadiyemhi sabbatah, amaa geddaakoh aagina luuk yinem biyashshiita. ²⁵Laakin tamaa gadma hin *sercat, finjat sercat kinyadde, kulux-yarhxeh, kayyalle yasbiteti, tamaa yaabbem biyashshiitekkah abittodde ashishati, abamadde barakä-le tiya yakko kinni.

²⁶Akkinnanti diin-wanna kinam ishek yekkelemko, ishi anrab lel algume wayemko, ishi afcaado doolaba, ta xiyawti diin lel foyya kinni. ²⁷Abba kin Yallih nifille tsitstsaye leh masxitinnixe diin tatiya kinni: gidcatite xeewo kee gubon gufaanam kee ta caalamti masxeeko sinni nabse yabbirhiinim.

Babbarhishnan zambe

2 Yi saculo, tamaa nabnet Maddara kin ni Maddara Yeesus *Masiixidde yane imaan akah litiiniikah babbarhishnan maabina. ²Akkinnan xiyawti dahab khaatim kee mece sara sariteya sin akottalle

yemeetemko, zire sara sarite baaxenti gantah sinalle yemeetemko, ³atin tamaa mece sara sarite tiyah gunco abteenih: “Atu ta mece caralle defee” akko terhxiinimko, tamaa baaxenta kin xiyawtok lel: “Toohille defee” hido “Amo yi ibahi rigididde defee” akko terhxiinimko, ⁴sinni fanadde babbarhishnan abtenyaako yafride mara uma xisaab leyaya balih makini akkuk taniinim? ⁵Oobbaanta, yinkixxine yi saculo, Yalli tamaa kaa kixin marah saye wacdeh, nigsinna yawrashoona ciloh, imaanah gaddaalit yakkoona, tamaa caalamti baaxentit dooreh makiho? ⁶Atin laakin tamaa baaxenta xoolayishshen. Sin dhuuntah maxxama fanah sin gotottam tamaa gaddaalit makini? ⁷Tena makini tamaa atin kaayim akko kitin naba migacah waatimtam?

⁸Atin rummah tamaa *Kutuubulle yane: “Ishi zoobatto ishe balih ikxin” yarhxe nigsinnat *sercat tiskimiliinimko, mecem abak tanin. ⁹Babbarhishnan abteenimko laakin, zambedde sayak tanin; sercat yigdile mara tekkiinih lel amaa sercatah aalimuk tanin. ¹⁰Tamaa sercat yarhxem inkoh aba hanuk, amayimko inki dhimmiyo yuynuqhusemko, ummanimille cagab wanna yakke. ¹¹Amayim lel tamaa: “Maznayin” yerhxeti: “Magdafin” gantah yerhxemhi sabbatah kinni. Mitazniye hanuk gidfo abtemko, sercat tigdileh tanito. ¹²Amaydo, tarhxiinim kee abtaanam tamaa finjat sercatah yamfarrado le mara balih abanta. ¹³Amayim lel tamaa raxma aallinnixeti raxma hinnim yamfarrado kinamhi sabbatah kinni. Raxma firdeeko subta.

Abittot hin imaan rabe tiya kinni

¹⁴Yi saculo, akkinnan xiyawti: “Imaan liyo” yerhxemko, abittotuh laakin aybulluwe wayemko, ayim yamfice? Amaa imaan kaa gargeero dhiica? ¹⁵Akkinnan sacal hido saca carrazeenimko, max-yeenimhi folo lel aalle wayeenimko, ¹⁶sinko wuliti ten nabse farhshishsham akah axayekkah: “Maaxiyodde aduwa, lalacteenih xaytanta” akko yerhxemko, ayim ten yamfice? ¹⁷Amayim balih imaan ishi ulah, abittot aalih anniye wayemko, rabe kinni.

¹⁸Laakin wuliti: “Atu imaan lito, anu abittot liyo” yarhxo kinni. Ishi imaan abittot hinnim yi uybulluu, anu lel inni imaan abittotuh ku ayballaw kiyo. ¹⁹Yalli inketta kinamah taamine; amaymih mecem abta. Junuun gantah yaaminiinil gilixih arharhan. ²⁰Ko duudaw, imaan abittot hinnim miyamficem taarhago fadhdha? ²¹Ni abba kin Abraahim, Isxaaq ishi barha *mazbaxalle baahe gedda, abittotuh makini yitxiqqiqhem? ²²Imaan abittotlih yakkeh yakhdumem, amayim balih kaa abittotuh imaan yikmilem ablituk tane. ²³“Abraahim Yallah yeemene, amayim lel atxaqqaqhadde akah loyyimte” yarhxe Kutuub lel yikmile. Taginah lel Yallih carke yekkeh decsiime. ²⁴Xiyawti imaanah bisa akkekka, abittotuh lel yatxiqqiqhem ablituk tane. ²⁵Amayim balih, sharmuutha kin Rahab gantah, tamaa fartottit kabbatteyaako akuulaako ten teyyeece gedda, abittotuh makini titxiqqiqhem? ²⁶Amaydo, nabsi ufaye hinnim rabe tiya akah kinniika balih, imaan gantah ciyyo hinnim rabe tiya kinni.

Anrab yabbirhiinim

3 Yi saculo, nanu tamaa yayduruse marak sirii ginah namfarrado kinom taarhigiinimhi sabbatah, mango marak mudarrisiin makkina. ²Amayim lel mango araxah andafinnamhi sabbatah kinni. Akkinnanti tamaa yarhxemih andafite wayemko, usuk gadma hin xiyawto yekkeh, umbuka ishi nabse gantah yabbarho dhiica tiya kinni. ³Faaris noh yam-azzazo ciloh afofudde lugam akko hayna, umbuka ten nabse lel amaa tiyah santishna. ⁴Taykinna lel dooniika tayidhdha nabaya, dhacuma xaaxattah duffuumta hanuk, tamaa naakuda alle farhinnan gabolle cindha sukkaanah kinni santishimanaam. ⁵Amayim balih, anrab cindhaa karima kinni hanuk, naba caleh falita. Ubula, garab ayidhdha naba hanuk cindha thinqillicoh bolola. ⁶Anrab lel gira yekkeh caalamti umaani kinni. Anrab ni karimhi addadde yakkeh, umbuka ni nabse masxishayaako, umbuka aniinat araxadde gira hayah, jahannab giradde saya. ⁷Umbuka caynah alluula kee kimbir, mexeltam kee badti ufayle, xiyawti ten yagziye, yingizziinil lel yanin. ⁸Anrab yagzaw dhiica xiyawti laakin miyane. Acrufinnixe uma tiya, xiyaa yagdife xinzeeko yemmeegeya kinni. ⁹Kayyah abnah ni Maddara kee Abba faylishinna, kayyah abnah lel Yallih misleh yunkhulluqhe mara abarna. ¹⁰Inki afko fayla kee abaaro tawce. Yi saculo, tayim takko eeddam maki. ¹¹Siyak inki afko mece laye kee mulxu kin laye raxaho? ¹²Yi saculo, indacarto oolac bahtaho, hido cinab xarha indacaaro bahtaho? Mulxu-le laye raxa siyak lel mece laye miraxa.

Kas aganaako

¹³ Sin fanadde kas-le tiya kee fahaama leti miyatto kinni? Ishi mece xaalah kasle xiyaawinnadde ishi abitto yayballaw. ¹⁴ Laakin sinni afcaadodde dhacuma ashshiino kee sinni nabsehi kaxano teelliinimko, mifalitina, rummi bukalle lel mizirabbitina. ¹⁵ Tayim aganaako ooba kas makiiki, baarhootim, xazottaatim kee iblisim kinni. ¹⁶ Ashshiino kee nabsi kaxani alle yanelle, cigirgir kee uma abitto tane. ¹⁷ Laakin aganaako kin kas erherhiih tsitstsii tiya kinni, sarrah lel maaxiyo le tiya, mece tiya, aki xiyawhi mablo kabbaata tiya, raxmaako yemmege tiya, mece fire le tiya, babbarhishnan hin tiya kee doolab hin tiya kinni. ¹⁸ Xaqqi fire lel maaxiyodde maaxiyo aba marah tamzirriye.

Asuuso caalamti kaxanooko

4 Sin fanadde zagaxa kee gica sayishsham ayim kinni? Ta sin farhi sin addadde taneya makini sinlih dhibadde tanem? ² Akkinnannimih hamberertaanah migeytaana, amaymih xiya tagdifin. Akkinnannim duumuttaanah geytoona mirhictaana, amaymih tangaaciinih tanzeegexin. Mirhaacimittaanamhi sabbatah lel migeytaana. ³ Dhaacimittaanah mikabbattaana, amayim lel sinni farhidde ashishshoona arax maleh dhaacimittaanamhi sabbatah kinni. ⁴ Ko zaaniyiin kin xiyawo, ta caalam yakxiniinim, Yalla yancibiinim kinam mitaarihigiini? Amaydo, ta caalamti kaxantoole yakko farhati Yallahi nacabtoole ishek aba. ⁵ Hido lel tamaa: “Usuk nottadde sigisheh yane ufayi, kayyah bisa nakko ashshiinoh hambereera” yarhxe *Kutuub foyya takkaliini? ⁶ Laakin usuk ziyaada nicma yaxaye. Amaydo: “Yalli yamnanabbe marahi didde yakke, amnonobba hin marah lel nicma yaxaye” kinni Kutuub yarhxem. ⁷ Amaydo, Yallah im-izzizanta. Iblis didde tika, usuk lel sinko kudo kinni. ⁸ Yallalle kab-erhexanta, usuk lel kab sinalle yarhxo kinni. Ko zambe lito, sinni gabub qarcoyishanta, ko lammaa-garbalito sinni afcaado iythihira. ⁹ Iqhdiba, ixzina, weca. Sin asal xazanalle, sin xeden lel zeerolle iybiddila. ¹⁰ Maddari nifille sinne uscundhuwanta, usuk lel xaf sin isho kinni.

¹¹ Yi saculo, sittiyahi diddeh umam miwaanishina. Sacal diddeh waanishati hido ishi sacal yafrideti *sercat diddeh kinni umaani waanishah sercat yafridem. Laakin sercat tifridemko, sercat yarhxem aba tiya makitooki, sercat yafride tiya kinni kitom. ¹² Sercat yaxaye kee daaniya, gargeero kee yaylawo dhiicayah, inketta bisa kinni yaneti. Laakin ishi zoobatto tafrado atu miyatto kito?

Beerah falitaanam

¹³ Atin, tamaa: “Kaafa hido beera too daafolle nadaw kino, bicishra abinneh lel naksabo ciloh amalle iggida sugno kino” yarhxe marak oobbaanta; ¹⁴ inkinnah, beeri ayim baaho lem mitaarihigiini. Sin aniina ayim kinni? Amayim lel tamaa dago gedih tambulluweh talaye haffa kitiinimhi sabbatah kinni. ¹⁵ Amayim hidhdhah: “Maddari farhemko, nannaw kino, tayim abno hido toohim abno kino” tarhxoonaa sinalle tane. ¹⁶ Kado laakin sinni amnonobbadde falitak tanin. ¹⁷ Amaydo, tamaa abo missil mecem jaarhigeh abinnixeti, zambe abak yane.

Asuuso gaddaalitih

5 Ko gaddaalito, bixna sinadde amiituk tanemhi sabbatah, amowanta kado wuu-terhxiinih zeranta. ² Sin gaddi masxiteh yane, sin sara lel ununi beeteh yane. ³ Sin dahab kee sin fidda cilloyteh tane, amaa ten cillo lel seththe sinalle takko kinni, gira balih lel sin xazo bakto kinni. Abayshimat lalleecah lel sinni gadda tuttucukkuriinih tanin. ⁴ Taykinna lel tamaa sin dhage ticiyyiye shaqqaalahi casbi, atin doolabah akko raacishshenya, sinak zeerak yane. Tamaa yaciyyiye marahi zeero lel carshi maxaarihohi Maddari cokka gufteh tane. ⁵ Udduuniyalle raaxa kee sinni farhih marak tinin. Marxaddet laa balih lel sinni garub tuskulusiinih sugten. ⁶ Xaqqi-wanna lel tifridiinih tsgidifin. Usuk lel sinko ishe deesa.

Waaxeltadde curtayyo

⁷ Amaydo, yi saculo, Maddari gaxnan fanah sabre abitanta. Xarastaa tamaa limo naba daro baarhotya ilaalah, tamaa erherh rob kee sarroorimat rob geyandah akah yasbireekah ubula. ⁸ Atin gantah sabre

abitanta. Maddari gaxnan kab-yerhxeh yanemhi sabbatah lel niya micidina. ⁹Yi saculo, tamfirridinki, sittiyalle mangaraazamina; taykinna lel amaa yafrideti carafadde daw-yerhxeh yane. ¹⁰Ko yi saculo, waaxeltadde sabre akah abitaanaakahi misaalah tamaa Maddari migacalle waanishshe *nobowa ubula. ¹¹Taykinna, tamaa cure mara dhaacolit balih ten nable. Ayyuub curtayyo kee Yallih macal tubliinih tanin. Amayim lel Yalli mece farhi-le kee naxrurta-le kinamhi sabbatah kinni.

¹²Yi saculo laakin, ummanimko bukalle, mirhiiwitina. Baarhoh yakko carsheh, hido aki caleh mirhiiwitina. Yallih firdehi geridde raddanki lel sin waanitta “Yoo” tekkemko yoo, “Maale” tekkemko maale takkoo.

Imaanah aban dhaaco

¹³Sin fanadde waaxelsiitati yane? Amaati dhaaco abitoo. Xedeneena kinti yane? Faylat qanna qannishoo. ¹⁴Sin fanadde laxuuteti yane? Usuk *kaniisaako naba marah deecimeh usun bukalle dhaaco akko abeenih, Maddari migacalle zeetih kaa yaskatoonaa. ¹⁵Imaanah aban dhaaco laxuute tiya urusso kinni, Maddari lel kaa uguso kinni. Zambedde sayeh yinniyemko lel zambi-xabbot geyo kinni. ¹⁶Amaydo, urtoona ciloh sinni zambe sittiyah warishanta, sittiyah lel dhaaco abanta. Xaqqi-wanna kin tiyahi dhaaco naba xayla leya, abittodde lel assa. ¹⁷Eliyaas notta balih xiyawto kinni; rob radamko lel dhacumaatih dhaaco abe. Adooxa iggida kee lixa alsa lel baarholle rob miradinna. ¹⁸Sarrah malammih dhaaco abe, caran lel rob yoxoye; baarho lel daro bahte.

¹⁹Yi saculo, sinko akkinnanti rummaako mirix-yerhxeh kaa sacal kaa yedebbemko, ²⁰tamaa zambi-wanna mirixtaako adabbinnanti, kaa rooxe rabiiko gargeerem kee mango zambe akah alifo kinam jaarhagoo.

1 BITHROOS

Salaamta

1 Yeesus *Masiix *fartotta kin Bithroosko, tamaa dulayyolle faax-yerhxiinih Bontos, Galaatiya, Kabbadokiya, Aasiya kee Bitiiniyallo geytima doorime mara fanah. ²Abba kin Yalli yookomeh akah abaysheeka balih lel Yeesus Masiix taabboona kee kaa biilohi anasnasah lel tanqaddasoon: nicma kee maaxiyo sinahasantoo.

Yane cagah malammih yaabukiinim

³Ni Maddara kin Yeesus Masiix Yalla kee Abbah fayla takkoo! Ishi naba raxmah balih, Yeesus Masiix rabaakohi ugutti araxah yane cagadde malammih akah naabukeekah nok abe. ⁴Tamaa alayinnixe, masxitinnixeh, ahsisinnixe miiraas carshelle sinah obsimeh yaneya ni yiywirishe. ⁵Sin imaanhi araxah, tamaa abayshimat waqhtedde yamadhdhago le garger fanah, Yalli ishi xaylah sin dhawrreh yane. ⁶Dago geddah mango caynah tattacakkanoon, raacinnixem kinni haaki, taymih mangum xedentan. ⁷Tayim sin imaan rumma kinam taybulluwem kinni. Tamaa dahab walaa girah yamcakkanoo kibah, sin imaan tamaa yalaye dahabko naba limo leya. Ta sin imaan Yeesus Masiix yambulluwe gedda fayla, nabne kee xishma sinah baaho kinni. ⁸Walaa kaa tubliinih mitaniini hanuk, kaa kixinitin. Walaa kado kaa abluk mitaniini hanuk, akah taamiinih, wansittoona tantan naba xedenih xedenak tanin. ⁹Sinni imaanhi mawcoh lel sinni rooxih garger kabbaatak tanin.

¹⁰Tamaa sinah tamxawo le nicmahi zacabah takko-lem tube *nobowa, ta gargerti zacabah, goronishenyaako xeelaatih yimirmiriinih kinon. ¹¹Tamaa tenadde yine Masiix Ufayi awlih xiyawto kee awlih waqhtehi zacabah arhxuk yinem yimirmirin. Tayim tekkem lel tamaa Ufayi, Masiix waaxelta kee katayta kaa nabnehi zacabah yookomeh yishhide gedda kinni. ¹²Ten khidma lel sinah kibah tenah kuuk mitinem akah timidhdhige. Tayim lel tamaa carsheeko farritime Quddus kin Ufayehi araxah, mece ware sinalle warroyshe mari sinah warisheeni yanin. Tayim malaykut gantah kulux adde yarhxoon duumutak yiniinim kinni.

Tinqiddise aniinah maranta

¹³Amaydo, sinni niya abittoh inqirribanta. Himma-abitteeni, tamaa Yeesus Masiix yamidhdhige gedda sinah baahoon lon nicmadde umbuka sinni cag abitanta. ¹⁴Akko yarhxiinim yaabbe cindham akah kitiiniikah lel, tamaa basoh sorheenit kuuk tinin gedda balih, sinni uma farhih maadayna. ¹⁵Laakin tamaa sinah deecimeti quddus akah kinniika balih, atin gantah abinnannimikke inkoh yinqiddise mara tika. ¹⁶Amayim lel: “Anu quddus akah kiyookah, yinqiddise mara takkoona kitin” yarhxiinim tunkuttubeh tanemhi sabbatah kinni. ¹⁷Tamaa babbarhishekkah, umman tiya kaa-kaa abitto balih yafride tiyak “Abba” terhxiinih akah deecimtoon tekkiinimko, gerha tekkiinih dago waqhteh taniinim fanah kayya mashshiitak suganta. ¹⁸⁻¹⁹Tamaa sinni abubuko tiwrishin foyya kin gerh-gerhko sin yeyyece Yalli, tamaa talaye cale kin fidda kee dahabah akkekkah, tamaa abar hido baro hin naba limo le leema balih kin Masiix biiloh abeh sin yeyyeecem taarhigin. ²⁰Usuk caalam dhishshimtemko basolle yimidhdhige tiya kuuk yine hanuk, abayshimat waqhtedde sinah arhxuk yumbulluwe. ²¹Sin imaan kee cag Yalladde yakko ciloh, Yeesus araxah, tamaa kayya rabaako uguseh nabne akah yoxoye Yallah teemenin.

²²Rummi yarhxem toobbinyaako, rummaahit sacoolinni kaxanoh sinni rooxe tiythihiriinih, rummaahit afcaadooko cilleh sittiya ikxinanta. ²³Malammih toobokiinih taniinim lel, tamaa taneh umman gedda marta Yallih waanittahi araxah, alayinnixe zarah kibah yalaye zarah maki. ²⁴Amayim lel

“ Inkoh xiyaw cashsho balih kinon

ten inkoh nabne lel cashshot combooba balih kinni.

Cashsho kafta,

amaa combooba lel radda,

²⁵ Maddari waanitta laakin umman geddah marta.”

Ta waanitta lel tamaa sinalle warroyshen mece ware kinni.

Yane dhayitto kee tinqiddise xiyaw

2 Amaydo, umbuka umaani kee umbuka doolab, nifaaq, ashshiino kee dattosnan inkoh xabanta. ²Cusubih yoobo kee zabul balih, abayshimat sinni garger fanah carsimtoona ciloh, thaahir kin ufayi xanah hambereranta, ³rummah akko dhacamteenih sarrah Maddari mece tiya kinni.

⁴Tamaa xiyaw dhayitteh, Yallih intidde laakin doorimeh limo naba, yane dhayittolle amiituk tanin. ⁵Atin sinneh yane dhayit tekkiinih ufayi care balih ginnimteenih tanin. Tayim lel yinqiddise sheekhino taalloona ciloh, tamaa Yeesus *Masiix araxah Yallalle kabbat-le ufayi sadaqha bahtoonaa ciloh kinni. ⁶Amayim *Kutuub taginah yarhxemhi sabbatah kinni:

“Taykinna, Tsiyoonulle dhayitto oobishak aniyo,
ta ongolot dhayitti doorimeh limo naba tiya yekkeh,
kayyah aamininnanti xoolashshiito maki.”

⁷Amaydo, yaamine marak ta dhayitti sinalle limo naba tiya kinni. Tamaa aamininnixe maralle laakin, Kutuub:

“Yandiqhe mari dhayiten dhayitti
ongolot dhaa yekkeh yane”,

⁸Amayim balih:

“Xiyaa andafisha dhayitto,
kee xiyaa cidda duma” kinni yarhxe.

Amaa waanitta aabbe wayeenimhi sabbatah andafiten, tayim abaanam lel awwalko ten kelo tekkem kuuk tine.

⁹Atin laakin tamaa diteeko cibra kin ishi ifo fanah sinah deecime tiyahi mecaani warroyishshoonaa ciloh doorimte xiyaw, nigsinnat sheekhino, yinqiddise dik, Yalli isheh yubbuxute xiyaw kitin. ¹⁰Atin kalxa kaa xiyaw kuuk mitiniini, kado laakin Yallih xiyaw kitin; kalxa raxma kabbatteenih mitiniini, kado laakin raxma kabbatteenih tanin.

¹¹Yi kaxantoolito, gerha kee duleenit kitiinimhi sabbatah, tamaa sin rooxeelih dhibbayta xazottat farhiiko sinne tabbarhoona sin asuusak aniyo. ¹²Tamaa umam aba mara balih sin xamitan gedda, sin mece abittot yubliinih kaa guftaaneh lellec Yalla yaynaboona ciloh, *Aki-marahi nifille sinni gerh-gerh eymecanta.

Reezonuh yam-izziziinim

¹³Maddarah arhxitin, reeza-le marah inkoh akah im-izzizanta. Tamaa ummanimko naba reeza-le nugus yakko, ¹⁴tamaa umam aba mara yagzawna kee mecem aba mara cawatoona usuk dhirhiya masxadaadaritih yakko akah im-izzizanta. ¹⁵Tayim kinni lel Yallih farhi: amayim lel sinneh mecem abak tamaa duudit kin xiyawhi sorha sik-ishishaanam kinni. ¹⁶Yallih khaddamte balih, finja le xiyaw tekkiinih maranta kibah, sinni finjak umaanit goleena akko maabina. ¹⁷Umman tiya xishmatanta. Sacoolinno ikxinanta. Yalla mashshita. Nugus xishmatanta.

¹⁸Ko garuuzaw, atin lel sin wannunko tamaa mece mara kee xiyaawinna le marah bisa akkekkah, tamaa uma marah gantah umbuka xishmaalih akah im-izzizanta. ¹⁹Yalli kixinam lel, tamaa Yallah arhxuk, akke-wayneh geyan xazan kee waaxelta curaanam kinni. ²⁰Zambe abtan gedda, amayimille tumuttukiinih curteenimko, ayimti cawat geytaana? Mecem abak amayimille waaxelta curteenimko laakin, Yallih nifille tankixxinem tayim kinni. ²¹Atin lel tayimih kinni decsimteenim, Masiix gantah sinah arhxuk waaxelsiitemhi sabbatah, kaa sarra kataytoona ciloh misaal sinah xabe. ²²Usuk zambe maabinna, walaa kaa afadde doolab misuginna. ²³Akah waatimen gedda ishe balih miwaatiminna; waaxelsiite gedda lel xiyaa mimashshiishinnaaki, gaxe-gaxe tamaa xaqqeh yafride tiyalle ishe amaanatishe. ²⁴Zambeh rabneh xaqqedde marno ciloh, usuk isheh ni zambe tamaa masqal camiddak takarime ishi nabsek yooqhoce. Atin kaa biyokuh kinni urteenih taniinim. ²⁵Atin ciido balih teleynih tinin, kado laakin tamaa sinni loyna kee sinni rooxih dhawrheenalle gaxteenih tanin.

Sayyo kee baacil

3 Amayim balih ko sayyo, sinni baacilih im-izzizanta. Tenko gari waanitta yaabbe mara walaa akke wayeenimih, waanitta hinnim gaxoona dhiican. Amayim lel tamaa xishma le mece sin gerh-gerh yabliinih kinni. ³ Sin bilca lel irooko dagar carhi kee dahab milah hido sarittan sarah akke waytoo. ⁴ Laakin, sin bilca tamaa Yallih intidde naba limo leh, alayinnixe carha-micneelih sukuun le ufaye kee afcaadodde sucutteh tane xiyaawinnah takkoo. ⁵ Basooko, Yalladde cag le tinqiddise sayyo, sinni baacilih yam-izziziinih, taginah kinni bilcitak yiniinim. ⁶ Amayim lel tamaa Saara Abraahimik, “maddara” akko terhxeyaako akah kaa aabbuk tineeka balih kinni. Atin lel tee cindham kitin, mecem abteenimko lel xiya mashshishshamko walaa inkimih mimashshiitina.

⁷ Amayim balih, atin lel ko baacilo, usun rukut sin zooba kinoonimhi sabbatah, sinni sayyoolih sittiya akah taabbin araxah maranta. Usun aniinat nicma sinlih yawrishe mara kinoonimhi sabbatah ten xishmatanta. Taginah sin dhaaco deesimto maki.

Xaqqeh arhxuk waaxelsiitaanam

⁸ Abayshimalle, atin inkoh, inki xisaab, naxrurta, sacoolinni kaxano, raxmatta-le afcaado abitteeni, amnonobba hin niya abitanta. ⁹ Umaani umaanih, hido waato waato maadabbinnantaaki, amayimhi diddeh, tamaa sinah akah deecimen barakä geytoona ciloh dhaaco akah abanta. ¹⁰ Amayim lel Kutuub taginah yarhxemhi sabbatah kinni:

“Aniina yakxano hambereerinanti

mece max lel yablo farhati,

ishi anrab umaaniiko

ishi wagub lel doolabah waanishaanamko yabbarhoo;

¹¹ umaaniiko gaxeh mecaani aboo;

maaxiyo wagiye tee kataw.

¹² Amayim lel Maddari intit xaqqi-wanna yablin,

kaa cekkak lel ten dhaacoh fakkittem kinamhi sabbatah kinni.

Maddari nif laakin, tamaa umaani aba marahi didde kinni”.

¹³ Mecaani abtoona qeera le mara tekkiinimko, sina dhafa tiyah miyatti yane? ¹⁴ Atin walaa xaqqeh arhxitin waaxelsitteeni, barakä-lem kitin. Tenko mimashshiitina, miwaqhaaqhacitina. ¹⁵ Sinni afcaadodde laakin, *Masiix Maddara balih xishmatanta. Tamaa sin addadde yane cag hi sabbatah sin esserinnan tiyah radde taxawna inqirribanta. ¹⁶ Laakin tayim xiyaawinna kee xishmaalih abanta. Tamaa atin Masiix araxah litin mece gerh-gerhih waatima mari, tamaa waato xoolashshiitona ciloh, cado-qalbe abitanta. ¹⁷ Amayim lel, Yallih farhi tekkemko, umaani abaanah waaxelsiitaanamko, mecaani abaanah waaxilsiiitaanam tashshemhi sabbatah kinni.

¹⁸ Masiix gantah wuli gedda zambi-wannunuh waaxelsiite. Tayim abem lel xaqqi-wanna kinni hanuk, Yallalle ni baaho ciloh, xaqqi-wannun akkinnixe marah arhxuk inki geddalle umman tiyah waaxelsiite. Xazottaako kaa yigdifin, ufayeko lel yane tiya yekke. ¹⁹ Amaymik sarrah, ufay araxah, yedeeyaako xabshedde yine ufayitille warroyshe. ²⁰ Ta mari lel kalxa tamaa Nuux *naba doonik siraaximak, Yalli sabreeli ten ilalak yine gedda, yaabbo xine mara kinoonimhi sabbatah kinni. Tamaa naba doonikidde tinemko lel dago mari, wuli baxxara xiyawti layeh yisillimin. ²¹ Tayim lel ta kado sin gargeera *aythammaq tablem kinni. Aythammaq lel, tamaa rabaakohi ugut Yeesus Masiixiyahi araxah, cado-qalbeh Yallalle aban dhaacoh kibah, askok nabseeke kalaanamah maki. ²² Usuk carshelle yewceyaako, Yallih mizgi gabooko yane. Amalle lel malaykut, reezon kee xaylit akah angizzuuk yanin.

Yallih nicmahi aysaasa

4 Amaydo, *Masiix xazottat araxah waaxelsiitek sarrah, atin gantah amah iggidin xisaabah sinne iskitiyanta. Amayim lel xazottat araxah waaxelsiitinnanti, zambe abaanam xabamhi sabbatah kinni. ² Amayim lel, tamaa udduuniyalle martoono sinak raaceh yane waqhtedde, nabsi farhih akkekkah, Yallih farhih martoono

ciloh kinni. ³Tamaa *Aki-mari aban cibdaan, nabsi farhi, sakar, jihle, tiskiriinih digirak kee xaraame kin asnaamah acbuduk tillabishshen waqhti sin dhiica. ⁴Tayimhi zacabah, tamaa usun aban fasaadadde tenlih angale wayteenim cibra akah takkeh sinah lel waatiman. ⁵Tamaa tanem kee rabtem yafrado yinqirribeh yanetiyah laakin abeenim warishoona kinon. ⁶Xiyaw balih xazottat araxah ten yafrado ciloh, ufayeh lel Yalla balih maroona ciloh, taymih kinni mece wari rabtemille gantah warroyem.

⁷Ummanimhi abayshima kab-terhxeh tanemhi sabbatah, amaydo cilleh dhaaco abittoona ciloh, sinne tibbirhiinih himma-abitanta. ⁸Ummanimko bukalle lel, kaxani mango zambe alifamhi sabbatah, cilleh sittiya ikxinanta. ⁹Ammeererekkah lel gerha kixin mara tika. ¹⁰Yallih nicma umman caynahiya meceetih baclaysha mara tekkiinih, inkoh tamaa kabbatten nicmat muttuxuwah sittiya ukhdumanta. ¹¹Waanishati, tamaa Yallih waanitta waanisha tiya balih; yakhdumeti, tamaa Yalli akah yoxoye xaylah yakhdume tiya balih yakhdamoo. Amayim lel, Yalli Yeesus Masiix araxah umman ginah yanabo ciloh kinni. Nabne kee reeza lel kayyah takkoo, umman gedda kee umman gedih. Amin.

Kishtanto balih waaxelsiitaanam

¹²Yi kaxantoolito, gira balih bololta cakanadde raddan gedda, cusubam alle tekke mara balih cibra sinalle akke wayoo. ¹³Masiix waaxelta xazziilittan gedda xedenanta, amayim lel kaa nabne tambulluwe gedda, xedenteenih cafaddoona ciloh kinni. ¹⁴Masiix migacah arhxitin wattimteenimko, tamaa Ufaye kee Yallih nabne sinalle tacrufemhi sabbatah barakä-lem kitin. ¹⁵Laakin sinko walaa inketti nabsi-wanna, hido garceena, hido umam abeena, hido xiyaw gondodde gaba saysha tiya yekkeh waaxelsiiteya yannaw kaalle mitane. ¹⁶Laakin, masiixto yekkemih waaxelsiitati, ta migacah Yalla yaynaboo kibah, xoolashshiite wayoo. ¹⁷Firdi waqhti kab-yerhxeh yane, akko erherhisho lem lel tamaa Yallih caredde yane maraako kinni. Nottaako erherho yekkek sarrah, tamaa Yallih mece wareh am-izzize waye marih abayshima ayim takko kinni? ¹⁸Amayim balih:

“Tamaa xaqqi-wanna dagumudde gargeerimemko,

tamaa Yallih mashshi hin tiya kee zambi-wanna ayim yakkoona kinooni?”

¹⁹Amaydo, tamaa Yallih farhih waaxelsiita mari, mecem abak, sinni rooxe tamaa umun kin Khaaliqhille amaanatishoona.

Yallih medderohi zuwa

5 Amaydo, anu tena balih naba tiya kee tamaa *Masiix yuble waaxelti shaahid, amayim balih tamaa tamballaw kin nabnehi aglenta akah kiyookah, sinlih yane kaniisat naba mara asuusak aniyo. ²Sin fanadde tane Yallih meddero zuwanta, qasbiyah makiiki lel, tamaa Yalli akah sin abshiishe dhaarheekah, sinni farhih meceetih macalsita. Amficinnixe kasbeh makiiki lel, mece farhih abanta. ³Amaa medderoh mece misaal akah tika kibah, tamaa sin geridde tane meddero magzaynanta. ⁴Amaa Loynitti Nabati yamiite gedda, ahsisinnixe nabnet bor kabbattoona kitin. ⁵Amayim balih, cindha-masok, naba marah im-izzizanta. “Yalli yamnanabbe marah didde, amnanabbinnixe marah lel nicma yaxaye” akah yarhxeekah, inkoh amnonobbi waytoh sittiya ukhdumanta.

⁶Amaydo, tamaa usuk isheh farha gedda xaf sin isho ciloh, sinne tuscundhuynih tamaa Yallih xayla-le gabahi geridde orobanta. ⁷Usuk sinah xaaliitamhi sabbatah lel, sinni shaqhla inkoh kayyalle cidanta. ⁸Himma-abitanta, selitanta. Tamaa sin didde kin ibliis lel, yacoorhotemhi goronuh goroxa lubak balih zabzab-arhxuk yane. ⁹Sinni imaanalle tisbitiinih lel kaa didde tika. Tamaa caalamko ummanille tane sin sacul lel taginah waaxelsiitak yaniinim taarhigin. ¹⁰Masiix araxah, umman geedit ishi nabnelle sinah deecime, umman caynah nabnehi Yalli, dago gedih waaxelsiitteenik sarrah, usuk sin yascassabo, sin yaysabato, sin yaysaraw kee sin sigisho kinni. ¹¹Umman gedda xayli kayyah yakkoo. Amin.

Abayshimat salaamta

¹²Tamaa umun kin sacalah able Silasti araxah, sin aydukumuso kee tayim rummaahit Yallih nicma kinam ayshadhdhago, ta urhurh farto sinalle uktubeh aniyo. Teyalle isbita. ¹³Tamaa Baabiloonulle geytimta, amayim

balih doorimte kaniisa salaamat sinak tarhxe, yi barha kin Markos gantah amayim balih salaamat sinak yarhxe.

¹⁴Kaxani fugtoh sittiyak salaam-erhexanta.

Masiixidde yane marak lel inkoh maaxiyo sinlih takkoo.

2 BITHROOS

Salaamta

1 Yeesus *Masiix garuzza kee *fartotta kin Simcoon Bithroosko, tamaa Yalla kee Gargeereena kin Yeesus Masiix xaqqehi araxah nottaalih lem kin imaan kabbaate mara fanah:

²Yalla kee ni Maddara kin Yeesus araxah litin irhgah nicma kee maaxiyo sinahasantoo.

Yallih deeco kee dooro

³Yallih xayli, inkoh aniinah kee Yallih mashshih ni farhshishsham noh yoxoyeh yane. Tayim lel kaa zacabah lino irhgahi araxah, ishi nabne kee mecaanille noh deecimeh yane. ⁴Amayimhi araxah lel, naba limo le naba wacde noh yoxoyeh yane. Tamaa uma farhah sabbatah yamiite caalamalle yane masxeeko kuddeenih, Yallih thabiica kaalih yangale mara tekkiinim lel tayehi araxah kinni. ⁵Tayimhi sabbatah lel, sinni imaan mecaaniilih, mecaaniilih lel irhga, ⁶irhgaalih lel sinne-yabbirhiinim, sinne-yabbirhiinimlih lel sabre yaalliinim, sabreelih lel Yallih mashshi yaalliinim, ⁷Yallih mashshiilih lel sacoolinni mecaani yaalliinim, sacoolinni mecaaniilih lel kaxano yaalliinim ziyaadishshoona ciloh sinnelle tanem abanta. ⁸Tayim sin asliino tekkeh ziyaadak lel tinniyemko, Maddara kin Yeesus Masiix irhgadde xaraka hin mara hido fire hin mara takkiinimko sin dhawudhdha. ⁹Ta asliino aallinnixeti lel dherhille ablinnixe inti-male kinni. Tamaa basoohit ishi zambeeko yimtsitsiyem lel biyashshiite tiya kinni. ¹⁰Amaydo, yi saculo, sinni deeco kee dooro taysabatoona xawalanta. Tayim abteenimko lel caduruh andafittoona makitiini. ¹¹Taginah lel tamaa ni Maddara kee Gargeereena kin Yeesus Masiix nigsinna umman geedityadde orobaanam, xindaalih sinah tamxawo kinni.

¹²Amaydo, atin sinneh taarhigiinih, tamaa kado litin rummadde lel dhishshimteenih tanin hanuk, umman gedda ta asliino sin xunsuuso kiyo. ¹³Ta nabsi yodde yanem fanah, sin xunsuusak sin uguuguso xaqqeh yolle iggida. ¹⁴Tamaa ni Maddara kin Yeesus Masiix akah yoh caddoysheekah, ta nabse xabeh adde adiye waqhti kab-yerhxeh yanem aarhige. ¹⁵Anu sin xabeh adiyek sarrah, tayim umman gedda xunsussoona ciloh, yolle tanem inkoh abo kiyo.

Masiix nabne kee Nobowat waanitta

¹⁶Ni Maddara kin Yeesus Masiix xayla kee kaa mumut hi zacabah sinah warishne gedda, xiyaw siixoh cijaajen tinem-tine katayneh akkekkaah, tamaa ninneh nuble kaa nabintahi shohoda kinomhi sabbatah kinni. ¹⁷Tamaa: “Tati yinkixxine yi Barha kinni. Anu kaalih xedeneena kiyo” yarhxe dhaw tamaa naba nabneeko alle yemeete gedda, Abba kin Yallaako xishma kee nabinta le nabne kabbaate. ¹⁸Tamaa tinqiddise koomalle kaalih ninemhi sabbatah, ta dhaw carsheeko yemeete gedda nanu ninneh noobbe. ¹⁹Tayim ziyaada meceetih noh taysibite nobowat waanitta lino. Baarho maxtam fanah, maaxi xutukti lel sin afcaadodde yawcendah, ta waanitta tamaa ditedde ifisha ifo balih macalsitteenimko mecem abak tanin. ²⁰Ummanimko basolle, tamaa *Kutuubudde tane nobowat waani, ten tarjamaako tamiitem makinam taarhigin. ²¹Nobowat waani Quddus kin Ufayeh santishimeenih, xiyaw Yallaako waanisheenim kibah, caduruh xiyaw farhah temeetem maki.

Zirabti nobowa kee mudarrisiin

2 Laakin tamaa zirabti nobowa gantah xiyaw addadde akah uguteenih yiniiniikah, sin addadde lel zirabti mudarrisiin ugutoona kinon. Tamaa ten iraarite Wanna gantah xinenyaako, zirabti mazhab liyaatiya suctodde baahoona kee sinni bukalle gaba-lacin liya baahoona kinon. ²Mango mari lel sinni bacaalagino katawna kinon, ten sabbatah lel tamaa rummi wattiimo kinni. ³Sinni hirfeh lel zirabti waanah sin yatnaafacoona kinon. Ten firdi dherh geddaako abayshimeh yane, ten liyi lel caawito maki.

⁴Yalli tamaa malaykut zambe abteya xabekkah, firdi max fanah adde sugoona dat dummaahe kin hodomudde yurhuweyaako ten cideh yinniyemko; ⁵tamaa kalxit caalam xabekkah, Yallih mashshi hin caalamalle weeca baahe gedda laakin, tamaa xaqqi warroysheena kin Nuux baxxara ishi amoh raacishemko; ⁶tamaa Yallih mashshi hin maralle takko lemhi misaal yakkoona ciloh, Sodom kee Camoraati daafof yeleynih mombotsulle yambaddaloona yifridemko; ⁷tamaa sercat hin marahi bacaalaginoh assaxakkuk yine xaqqi-wanna kin Luuth lel naggoyschemko; ⁸(tamaa xaqqi-wanna kin xiyawti, maaxi yamaato yublem kee yoobbemih ten addadde marak ten sercat hin ciyyoh, xaqqi-wanna kin ishi rooxe akah bakak yine); ⁹tayim taginah yekkemko, Maddari lel tamaa kaa mashshiita mara cakanaako aaginah ten yayyaacem kee tamaa xaqqi-wannun akkinnixe mara maqhtsactit geridde tamaa abayshimat firde fanah aaginah ten yabbirhem yaarihge. ¹⁰Tamari lel fertoh tamaa xaraame kin nabsi farhih sumsumo kataanah, mas-uuliya dhayta mara kinon. Fidbe kee amnonobbaalih mashshiitekkah abaanamah, lel tamaa carshi ufayleh waatiman.

¹¹Malaykut laakin, siraye kee xaylah tenko nabon hanuk, Maddari nifille waatot firde ten bukalle kab-miishaana. ¹²Laakin ta mari, yandhabbarhoona kee yalawna yooboke axeesebinnixe bahaayimih higgidon. Aarhiginnixoonimih waatimak lel ten liyadde yalawna kinon. ¹³Sinni uma abittohi casbe lel yaffadawna kinon. Usun itre yacbidiinim xedenidde kinni lowaanam. Usun caybe kee xoola kinon. Folo sinlih beetak lel sinni aylolowadde kinni yacbidiinim. ¹⁴Usun zinat farhiiko yemmege, zambeeko lel daw-arhxinnixe intit leyan. Tamaa asbitinnixe mara lel dufuffuwan. Usun hirfe labcadde afcaado leyan. Abaarime cindham lel kinon. ¹⁵Rummaati araxko yewciinix arax xabeenih yanin. Tamaa umaaniiko yaksibiinim kixin Becoor barha kin Balcaam^a arax lel kataynih yanin. ¹⁶Balcaam laakin tamaa ishi uma abittoh caddaalimeh yine; wuli waanishinnexe xera xiyawti dhawah aalih waanishshe gedda amaa *nabii ishi jabda daw-ishe.

¹⁷Ta mari kafe siyak kee haboobale wahanta camburre kinon. Dat dummaahe kin hodom lel akah yinqirribeh yane. ¹⁸Usun foyya kin waanix sinni sabbatah mangum falitan. Tamaa uma araxaddehi martooko dhaye geddadde yesseece mara, tamaa uma nabsi farhih bacaalaginodde ten dufuffuwak yanin. ¹⁹Usun sinneh masxi garuuzaa kinon hanuk, tenah finjat wacde akah sayak yanin. Amayim lel xiyawti tamaa akah yimlike tiyahi garuzza yakkemhi sabbatah kinni. ²⁰Tamaa ni Maddara kee ni Gargeereena kin Yeesus *Masiix meceetih yeerheginyaako ta caalamti xaraameeko kudeh yane mari, gaxeenih amayimidde sawalimenyaako gaba yoxoynimko, aftimko sarraatim alle tazube. ²¹Usun tamaa akah yomxoye quddus kin amre yeerhegiinimko sarrah caazalle gaxaanamko, tamaa xaqqi arax caduruh aarihge wayeenih yakkeedo akah ashshe dhadhdhe. ²²Ta rummaahit missili: “Karë ishi naxaradde gaxte”, wuli ginah lel: “Xasama cakalitteh kalladde tombokookole” yarhxeya kinni alle tekkem.

Maddari lellec yamaato kinni

3 Yi kaxantoolito, ta kado sinalle aktubiyuk anem malammit jawaab kinni. Ta lamma jawaabadde lel xunsusuh rummaahit sin niya kinni uguugusak aniyom. ²Amayim lel, tamaa tinqiddise *nobowa takko kinam warisheenih yiniinim kee sin *fartottitti araxah kabbatten Maddara kee Gargeereeni amre xunsussoona sinalle tanemhi sabbatah kinni. ³Abayshimat lellecadde, sinni uma farhi katattaak, tsaggarowa mari tsaggarowak yamaatoona kinoonim, ummanimko basolle tayim irhiga. ⁴Usun: “Kaa mumut hi wacdi awla yane? Tamaa makhaaliqhot erherhko, ni abub adde raben lellec dhagan ummannim amaa ginah kinni aduuk tanem” yarhxoon kinon. ⁵Carshi dherh muddaako yinem kee baarho Yallih waanittahi araxah layeko layet araxah tunkhulluqhem macal kee magoh biyashshiitan. ⁶Tayimhi araxah lel amaa geddadde tine caalam layeh weecitteh telee. ⁷Laakin tamaa kado yane caran kee baarho firdi lellec kee tamaa Yallih mashshi hin mari yalaynindah, amaa waanittah dhawrhumeenih girah yinqirribiinih yanin.

⁸Laakin yi kaxantoolito, Maddaralle inki lellec shiix iggidiya balih, shiix iggidiya lel inki lellec balih kinam, tatiyâ mibiyashshiitina. ⁹Maddari ummanti yataabo kibah, walaa inketti yalaw mifarhamhi sabbatah, sinah arhxuk asbiruk yanenkah, tamaa garodde caawitemih akah iggidaakah, tamaa ishi wacde yaskimiliinim caawisho maki. ¹⁰Maddari lellec laakin garceena balih yamaato kinni. Amaymik sarrah, caran goroxak tillaabo kinni, carantim lel xarareyaako dalalo kinni, baarho kee baarholle tekke ciyyo xararto kinni.

^a 2:15 *Balcaam* Israa-eel abaaro ciloh Moo-aabti nugus kin Balaak akah deecime sharraax kee nabii kuuk yine.

2:5 Erhedhdhō 7:1,23; 1 Bithroos 3:20 2:6 Erhedhdhō 19:24 2:7 Erhedhdhō 19:1-16 2:15-16 Cadad 22:4-35 2:22 Missilit 26:11 3:3 Yahuuda 1:18 3:5 Erhedhdhō 1:6-9 3:6 Erhedhdhō 7:11 3:8 Zaabur 90:4 3:10 Maatiyos 24:43; Luukas 12:39; 1 Tessaloniike 5:2; Waxye 16:15

¹¹⁻¹²Tayim taginah talawo tekkek sarrah, aaginale xiyaw kinni takkoona sinalle tanem? Tamaa Yalli adde yamiite lellec ilaalak kee afishak, tinqiddise aniina kee Yallih mashshiilih kinni martoonaa sinalle tanem. Amayim lel amaa lellec caran xarareyaako yalaw kee carantim bolah dalalo kinamhi sabbatah kinni. ¹³Tamaa kaa wacde balih laakin, cusub caran kee cusub baarho xaqqi adde sigaya ilaalak nane.

Abayshimat waani

¹⁴Amaydo, yi kaxantoolito, tayim ilaalak tinniinik sarrah, caybe hido xoola hinnim kayyah maaxiyodde akah sugtaanaakah xawalanta. ¹⁵Ni Maddari sin gargeero abak yane sabre exeesebanta, ni kaxantoolito kin Bawlos gantah, tamaa akah tomxoye xikmah tayimhi zacabah kinni sinalle yuktubeh yinem. ¹⁶Usuk ta gondohi zacabah waanisha gedda, ishi jawawubudde inkoh tayim kinni abam. Amadde yafhamoonaa siriyamko wulim tane. Tamaa sorheenit kee asbitinnixe mari lel tamaa aki *Kutuub akah ishaanaakah, sinni liyah amayim sawalak yanin. ¹⁷Atin amaydo yi kaxantoolito, tayim tookomiinih teerheginnyaako, tamaa sercat hin marahi amlolokkah duffumteenih sinni isbaat waytanki selitanta. ¹⁸Laakin ni Maddara kee Gargeereena kin Yeesus *Masiix nicma kee irhgaadde carsimanta. Kayyah lel kado kee umman geddah nabne takkoo. Amin.

1 YOHANNIS

Aniinat Waanitta

1 Tamaa erherhko tine, tamaa noobbe, tamaa ninni intih nuble, tamaa kulux adde nerhxe, tamaa ni gabub dhage Aniinat Waanittah sabbatah sinak arhxuk nane. ²Aniina lel timidhdhigeh kinni, nanu lel tee nuble, lel nashhide. Umman geedit aniina, tamaa Abbaalih tineh, nottah timidhdhigeya lel sinak arhxuk nane. ³Tamaa nubleh noobbem lel sinak arhxuk nane. Amayim lel inkettiino nottaalih taalloona ciloh kinni. Rummah ni inkettiino Abba kee kaa Barha Yeesus *Masiixlih kinni. ⁴Ni xeden kaamil yakko ciloh tayim sinalle naktube.

Ifoddehi gerhnan

⁵Amaa kaako noobbe farto lel tatiya kinni, sinah lel warishak nane: Yalli ifo kinni; Kayyadde dite inkinnah mitane. ⁶Kaalih inkettiino lino nerhxemko, ditedde gerhna hanuk, zirabbinna. Rumma lel abittodde ashishak minane. ⁷Laakin ifodde gerhnemko, tamaa Usuk isheh ifodde yanem balih, sitaalih inkettiino lino. Yeesus, kaa Barhahi biili lel umman zambeeko ni yaysiffiye. ⁸“Zambe malino” nerhxemko, ninne doolabna, rummi lel nodde miyane. ⁹Zambit linomuh neelememko, Usuk umun kee xaqqi-wanna kinni, amayimhi idhdhah ni zambit nolle xaba, umbuka uma abittooko lel ni yaysiffiye. ¹⁰“Zambe abneh minane” nerhxemko, kayyak zirable abna, kaa waani lel nodde mitane.

Masiix xato noh esserima tiya kinni

2 Yi cindha cindhaamo, tayim sinalle aktubem, zambe abe waytaanamko ciloh kinni. Laakin akkinnanti zambe abemko, Abbaalih xato noh essera tiya lino. Usuk lel Xaqqi-wanna kin Yeesus *Masiix kinni. ²Usuk isheh lel ni zambit-hi beezza kinni, nim busa makiiki lel umbuka caalamah kinni. ³Taginah lel kaa amre dhawurhnemko, kayya neerhegem naarhige. ⁴Tamaa “Kaa eerhegeh ane” yarhxeti, kaa amre lel dhawrhinnexeti, usuk zirable kinni, rummi lel kayyadde miyane. ⁵Laakin kaa waani dhawrhinnanti, rummah Yallahi kaxani kaa addadde yikmileh yane. Taginah lel kaa addadde nanem naarhige. ⁶Yeesusudde siga arhxinnanti, usuk isheh Yeesus akah gerhak yineekah gerho kaalle tane.

Cusub amre

⁷Yi kaxantoolito, sinalle aktubiyuk anem cusub amre maki, laakin erherhko luuk tinin basoohit amre kinni. Amaa basoohit amri lel toobbin waani kinni. ⁸Wuli gabooko, sin kee kayyadde rumma kin cusub amre sinalle aktubiyuk aniyo. Amayim lel dite tillaabak tane, rumma kin ifi lel mece geddah ifak yane. ⁹Ishi sacal nicibuk ifodde yane arhxinnanti, kado fan ditedde kinni yanem. ¹⁰Ishi sacal akxininnanti, ifodde siga. Kayyadde andafishsham mitane. ¹¹Ishi sacal nicibti, ditedde yane, ditedde lel gerha. Awlalle aduuk yanem lel miyaarhige, amayim lel dite intit kaa wayshishsheh kinni.

¹²Cindha cindhaamo, sinalle aktubiyuk aniyo,
amayim lel sin zambit kaa migac hi xurmah sinah xabbiimeh yane.

¹³Abbubo, sinalle aktubiyuk aniyo,
amayim lel tamaa erherhko yine tiya teerhegiinih kinni.
Burguude, sinalle aktubiyuk aniyo,
amayim lel tamaa uma tiyaako timlikiinih tanin.

¹⁴Cindhaamo, sinalle uktube,
amayim lel Abba teerhegiinih kinni.
Abbubo, sinalle uktube,
amayim lel tamaa erherhko yine tiya teerhegiinih kinni.
Burguude, sinalle uktube,
amayim lel sirii mara kitin.

Yallahi waani lel sinadde sigta,
amaa uma tiyaako lel timlikiinih tanin.

Caalam makxanina

¹⁵Caalam hido caalamalle tanem makxanina. Akkinnanti caalam yikxinemko, Abbat kaxani kayyadde miyane. ¹⁶Amayim lel inkoh caalamalle tane (nabsi sumsumutnan, intit sumsumutnan kee iraaroh litomhi amnonobba) caalamko kibah Abbaako maki. ¹⁷Caalam ishi sumsumoolih tillaabak tane. Yallahi farhi abati, laakin umman gedda sigo kinni.

Masiix-diddeeko asuuso

¹⁸Cindhaamo, tati sarroorimat waqhte kinni. Tamaa akah toobbiiniikah lel masiix-didde kinti amiituk yane, kado yakkeedo masiix-didde kin mango mari uguteenih yanin. Tayimko lel sarroorimat waqhte kinam naarhige. ¹⁹Usun nottaako yewcin, laakin nim kuuk miyiniini. Nim kuuk yiniinih yakkindo, nottaalih sige dhaarhen; tayim laakin inkoh nim makinonim tamadhdhago ciloh kinni. ²⁰Atin doorot assakat Quddus kin tiyaako litin, atin lel ummannim taarhigin. ²¹Rumma sodhdheenimhi sabbatah maki sinalle uktubem, taarhigiinimhi sabbatah kinni. Amayim lel walaa inki zirab rummaako maki. ²²Yeesus, Masiix kinni. Tayim xininnanti lel zirable kinni. Abba kee Barha xinati, tati masiix-didde kinni. ²³Barhah aaliminnixeti Abbah gantah miyaalime; Barhah aaliminnanti Abbah gantah yaalime. ²⁴Tamaa erherhko toobbiinim sinadde sigtoo. Tamaa erherhko toobbiinim sinadde sigtemko, atin gantah Barha kee Abbadde sigtoona kitin. ²⁵Usuk noh saye wacdi lel ta tatiya kinni: umman geedit aniina.

²⁶Ta sinalle uktubem, too sin doolabo acikkinuk yane marahi zacabah kinni. ²⁷Atin lel amaa Quddus kin tiyaako kabbatten assakat sinadde siga, walaa inketti sin yaydaraso sin mifarhshiisha. Laakin amaa kaa assakat ummanimhi zacabah sin yaydurusem, rumma kibah zirab maki. Amaa akah sin yuyduruseekah kayyadde siga.

Yallih Cindham

²⁸Cindha cindhaamo, kado lel kayyadde siga, usuk yambulluwe gedda, fidbe naallo kee kaa mumut hi waqhte kaa nifille xoolashshinnamko kinni. ²⁹Usuk xaqqi-wanna kinam teerhegiinimko, xaqqe abinnanti kaako yoobokeh yanem taarhigin.

3 Yallahi cindham nekkeh decsimnemhi sabbatah, Abba aaginale kaxano noh yoxoyeh yaneya ubula! Kinom kinni lel! Kaa maarhaginnamhi sabbatah, amaydo lel caalam ni mitaarihige. ²Yi kaxantoolito, kado Yallahi cindham kino, ayim nakko kinom lel kazzik maamadhdhago. Usuk yambulluwe gedda, akah kinniikah kaa nablo kinomhi sabbatah, kaa balih nakko kinom naarhige. ³Kayyadde cag aallinnanti, tamaa Usuk thaahir akah kinniika balih ishe yaythihire.

⁴Zambe lemidde asinnanti, gantah sercat-maliino aba; zambi lel sercat-maliino kinni. ⁵Usuk zambit kalo ciloh yimidhdhigem lel taarhigin, kayyadde lel zambi miyane. ⁶Kayyadde siginnanti, zambe maaba; zambe abinnanti, kaa maballinna walaa kaa miyaarihige. ⁷Cindha cindhaamo, walaa inketti sin doolabe wayoo. Xaqqe abati, usuk xaqqi-wanna akah kinniika balih xaqqi-wanna kinni. ⁸Zambe lemidde asak yanetii, ibliisko kinni, ibliis erherhko zambe abatiya kinamhi sabbatah kinni. Tayimhi sabab lel Yallahi Barhi yimidhdhigem, ibliis ciyyo dumuso ciloh kinni. ⁹Yallaako yoobokeh anniinnanti, kaa zari kayyadde sigamhi sabbatah zambedde maasa. Yallaako yoobokeh yanemhi sabbatah lel zambe abo mirhiica. ¹⁰Taginah kinni lel Yallahi cindham kee ibliis cindham yamidhdhigiinim. Xaqqe abe waya tiya kee ishi sacal akxinuk anniye waya tiya, Yallaako maki.

Sittiya ikxina

¹¹Ta “sittiya nakxanoo” tarhxe farto kinni tamaa erherhko toobbiinim. ¹²Ishi sacal yurxude uma tiyaako kin Qaayin balih maki. Ayimhi idhdhadde kaa yurxude? Kaa ciyyo umaani kuuk tine, kaa sacalhim laakin xaqqe kuuk tinemhi sabbatah kinni. ¹³Saculo, caalam sin tincibemko mibexsiitina. ¹⁴Sacul kixinnomhi

sabbatah rabaako aniinalle tillabnem naarhige. Akxinuk anniye wayati ditedde siga. ¹⁵ Ishi sacal ancibinnanti, nabsi-wanna kinni. Nabsi-wanna akkinnanti lel umman geedit aniina kayyadde sigak taneya malem taarhigin.

¹⁶ Usuk ishi aniina nottah ayyuk tillaabishemhi sabbatah, kaxano lel taginah neerhegeh nane. Nanu lel saculuh aynuk ninni aniina tillaabishno nolle tane. ¹⁷ Laakin akkinnanti caalamti iraaro yeellemko, kaa sacal lel gidcat lem macalsiita, ishi qalbe lel yarhuwe, aaginah kinni Yallahi kaxani kayyadde sigo dhiicam? ¹⁸ Cindha cindhaamo, abitto kee rummah kibah afah hido anrabah akxine waynoo.

¹⁹ Taginah lel nanu rummaako kinom naarhago kino, kaa wajhelle lel ninni qalbe nashshamano kino. ²⁰ Amaymih ni qalbi uma firde noh yoxoyemko, Yalli ni qalbeeko naba, ummannim lel jaarhige. ²¹ Yi kaxantoolito, ni qalbi uma firde noh axaye wayemko, Yallih wajhelle fidbe lino. ²² Kaa amre dhawurhnah kee kayya ruf-ishsham abnamhi sabbatah, dhaaciminnanim lel kaako kabbatna. ²³ Tatiya kinni lel kaa amri: usuk amre akah noh yoxoyka balih, kaa Barha kin Yeesus *Masiix migacalle naaminem kee sittiya nakxinem. ²⁴ Kaa amre dhawrhinnanti lel kayyadde siga, usuk lel kayyadde; taginah lel usuk noh yoxoye Ufayeh usuk nottadde sigam naarhige.

Ufaye imirmira

4 Yi kaxantoolito, umman ufaye maamanina, laakin Yallaako kinam kee makinam ufaye imirmira. Amayim lel mango zirabti nobowa caalamalle ifaareenih yaniinimhi sabbatah kinni. ² Taginah lel Yallahi Ufaye taarhigin: umman ufayi Yeesus *Masiix nabse yekkeh yemeetem aaliminnaniya, Yallaako kinni. ³ Laakin umman ufayi Yeesusuh aaliminnexeya, Yallaako maki. Tati lel masiix-didde kin [ufaye] kinni. Too yamaato kinam toobbiinih tinin, kado lel mece geddah caalamalle yane. ⁴ Cindha cindhaamo, atin Yallaako kitin, tena lel timlikiinih tanin. Sinadde Yanetii caalamadde yane tiyaako nabamhi sabbatah kinni. ⁵ Usun caalamko kinon, amaydo caalamti waanishan, caalam lel ten taabbe. ⁶ Nanu Yallaako kino, Yalla jaarhigeti ni yaabbe, Yallaako akkinnexeti laakin ni miyaabbe. Tayimko lel rummaahit ufaye kee doolab ufaye naarhige.

Yalli kaxano kinni

⁷ Yi kaxantoolito, sitta nakxano, kaxani Yallaako kinamhi sabbatah, akxininnanti lel Yallaako yoobokeh yane, Yalla lel jaarhige. ⁸ Yalli kaxano kinamhi sabbatah, akxinewaati, Yalla maarhago. ⁹ Taginah Yallih kaxani noh yimidhdhige: Yalli inki ishi Barha caalamalle fareh yanem, kayyah marno ciloh kinni. ¹⁰ Tadde kinni kaxani yanem: nanu Yalla nikxineh nanem maki, laakin usuk ni yikxine. Ishi Barha lel ni zambit hi beezzah fare. ¹¹ Yi kaxantoolito, Yalli tayidhdha ni yikxinek sarrah, nanu sitta nakxano nolle tane. ¹² Yalla yubleti inkinah miyane. Sitta nikxinemko Yalli nottadde siga. Kaa kaxani lel nottadde yikmileh yane.

¹³ Taginah nanu kayyadde usuk lel nottadde sigam naarhige: usuk noh yoxoyeh yane ishi Ufayehi sabbatah kinni. ¹⁴ Nanu lel Abba Barha caalamti Gargeereena yakko fareh yanem, nubleh nanem lel nashhide. ¹⁵ Yeesus Yallih Barha kinamah aaliminnanti, Yalli kayyadde usuk lel Yalladde siga. ¹⁶ Nanu lel Yalli nottah le kaxano neerhegeh neemeneh nane. Yalli kaxano kinni. Kaxanodde sugati, Yalladde siga, Yalli lel kayyadde siga. ¹⁷ Taginah kaxani nottaalih yikmileh yanem, firdi max fidbe naallo ciloh kinni. Ta caalamalle nanu gantah usuk akah kinniika balih kino. ¹⁸ Kaxanodde gilix miyane, gilix qitscatlih kinamhi sabbatah, laakin yikmile kaxani gilix irolle cida. Gilixati, kaxanodde yikmileh miyane. ¹⁹ Usuk erherhih ni yikxinemhi sabbatah nanu kixinino. ²⁰ Akkinnanti “Anu Yalla kixiniyo” yerhxemko, ishi sacal lel yincibemko, usuk zirable kinni. Yubleh yane ishi sacal akxine wayemhi sabbatah, Yalla yubleh miyaneya yakxano mirhiica. ²¹ Nanu kaako lino amri tatiya kinni: Yalla yakxineti ishi sacal yakkeedo yakxano.

Caalamko yamlikiinim

5 Yeesus, *Masiix kinam aamininnanti, Yallaako yoobokeh yane. Abba akxininnanti lel kaako yoobokeh yane tiya gantah yakxine. ² Taginah Yalla nakxineh kaa amre abna gedda, Yallih cindham kixininom naarhige. ³ Tay kinnih Yallih kaxani: kaa amre dhawurhnam. Kaa amri lel micilisha. ⁴ Yallaako yoobokeh anniinnanti, caalamko yamlikemhi sabbatah; amaa caalamko yamlike nasri lel tatiya kinni: ni imaan. ⁵ Yeesus Yallih Barha kinamah yaamine tiyaako bextih, miyatto kinni caalamko yamliketi?

Yallih Barhih sabbatah yashhidiinim

⁶Laye kee biiloh Yemeeteti tatiya kinni: Yeesus Masiix. Amaa layeh bisa maki, laakin amaa layeh kee amaa biiloh [yemeete]. Quddus kin Ufayi amaa rumma kinamhi sabbatah, amaa Ufayi lel yashhide tiya kinni. ⁷Tashhidem adox kinon: ⁸Amaa Ufaye, laye kee biilo, ta adox lel inketta kinon^a. ⁹Xiyaw shahaada kabbatnemko, Yallih shahaada amayimko naba. Yalli ishi Barhih zacabah yoxoye shahaada tatiyā kinni. ¹⁰Yallih Barhah yaamineti, shahaada ishedde le. Yallah aamine wayati, Yalli ishi Barhi zacabah yishhideh yane shahaadah yeemeneh miyanemhi sabbatah, kayyak zirable abeh yane. ¹¹Shahaada lel tatiyā kinni: Yalli umman geedit aniina noh yoxoye. Ta aniina lel kaa Barhadde tane. ¹²Ta Barha leti ta aniina le; Yallih Barha aalle wayati, ta aniina male.

Taarhagoona ciloh

¹³Yallih Barhih migacalle yaamine marak, umman geedit aniina litiinim taarhagoona ciloh tayim sinalle uktube. ¹⁴Kaa wajhelle lino fidbi lel tatiya kinni: kaa farhih akkinnan xaaja dhaaciminnemko ni yaabbe. ¹⁵Dhaacimitinnanimih ni yaabbem neerhegemko lel, kaako dhaacimneh nanem linom naarhige.

¹⁶Akkinnanti, kaa sacal raba fan santishinnexe zambe abak yublemko, usuk akah esseroo, usuk lel raba fan santishinnexe zambe abatiyah Yalli aniina akah yaxaw kinni. Raba fan santisha zambi yane; tayimhi zacabah dhaacimoo maarhxe. ¹⁷Umbuka uma abitto zambe kinni, raba fan santishinnexe zambi lel yane.

¹⁸Yallaako yoobokeh yanetii, zambe maabam naarhige. Laakin Yallaako yoobokeh yane tiya, usuk kaa dhawrha, umati lel kaa dhafo mirhiica.

¹⁹Nanu Yallaako kinom naarhige, umbuka caalam lel umatiih [xaylahi] galedde carhah-gaxteh tane.

²⁰Yallih Barhi yemeeteh yanem, rumma kin tiya naarhago ciloh fahme noh yoxoyeh yanem naarhige. Nanu lel rumma kin tiyadde, kaa Barha Yeesus Masiixidde nane. Tati amaa rummaahit Yalla kee umman geedit aniina kinni. ²¹Cindha cindhaamo, asnaamko sinne ixfiza.

^a 5:8 Wuli kalxiitim gabah tunkuttubeya (manuscript) ta xibareh yunkuttubeh yane: 7 Carshelle tashhidem adox kinon, Amaa Abba, Waanitta kee Quddus kin Ufaye. Ta adox lel inketta kinon. 8 Udduuniyalle tashhidem adox kinon: Amaa Ufaye, laye kee biilo, ta adox lel inketta kinon.

2 YOHANNIS

Salaamta

1 Naba tiyaako rummah kixiniyo doorimte numa kee tee cindham fanah, yotta busa makiiki laakin inkoh rumma teerhegem gantah sin kixinon, ²tayim lel nottadde sigak yaneh, umman gedda lel yakko kin rummahi sabbatah kinni.

³Abba kin Yalla kee kaa Barha kin Yeesus *Masiixko nicma, raxma kee maaxiyo, rumma kee kaxanodde, nottaalih yakkoona kinon.

Rumma kee kaxanodde gerhaanam

⁴Abbaako kabbatne amre balih, ku cindhamko gari rummadde gerhak yaniinim ten geyemhi sabbatah, amayim mangum yi xedenishshe. ⁵Timxishshime numa kado lel erherhko liinuk nine tiya kibah cusub amre kolle aktubiyuk maaniyo. Amayimih lel sittiya nakxano ku essera. ⁶Tatiya kinni lel kaxani, kaa amrit kataak gerhnam. Tatiya kinni amri, tamaa erherhko akah toobbiiniikah kayyadde gedhdhoona. ⁷Mango doolab-le mari, Yeesus Masiix nabse yekkeh yemeetem aalimin nexeya, caalamalle yewciinih yanin. Tagina leti lel doolab-le tiya kee masiix-didde kinni. ⁸Kaamil kin casbe kabbattoona ciloh laakin, tuttukhuddumiinim taylaynimko sinne ubula. ⁹Acrhiyinnantiya kee Masiix aydarasadde siginnexe tiya, Yalla male. Ta aydarasadde siginnanti, Abba kee Barha inkoh le. ¹⁰Ta aydaras baahinnexe tiya sinni caredde mikabbaatina, “salaam” yakkeedo akko marhxina. ¹¹Kayyak “salaam” ayinnanti lel kaa uma abittotudde kaalih yasheereke.

Abayshimat salaamta

¹²Sinalle aktube mango xaaja liyo hanuk, waraqhat kee midad atnaafaco mifarha. Amayimhi idhdhah laakin sinalle emeeteh af kee afah sinlih waanisho caaga. Amayim lel ni xeden kaamil yakko ciloh kinni.

¹³Doorimte ku saclahi cindham lel kolle yaysillimin.

3 YOHANNIS

Salaamta

1 Naba tiyaako, rummah kixiniyo yinkixxine Gaayos fanah.
²Yinkixxine tiyaw, ku rooxi meceetih akah yaneeka balih umman xaaja lel meceetih kottaalih tannaw kee mece caafiyat taallo koh dhaacimak aniyo. ³Atu rummadde akah gerhak tanitookah, sacul yemeetiinih ku rummah yishhidin gedda, amayim mangum yi xedenishshe. ⁴Yi cindham rummadde gerhak yaniinim aabbem, tayimko naba xeden maliyo.

Xato kee didde

⁵Yinkixxine tiyaw; walaa usun cusub mara yakkoona kibah saculuh abak tanitomuh umun kito. ⁶Usun *kaniisat nifidde ku kaxanoh yishhidiinih yanin. Yallah missil araxah ten sukuukuytemko mecem kinni. ⁷Migac Masiix idhdhah yewciinih yanin, ummatko inkim mikabbaatinnooni. ⁸Amaydo rummah inkidde khidma nangalo ciloh, ta gina le mara baclayshno nolle tane.

⁹Anu kaniisa fanah wulim uktube. Diyo trofes, tenadde erherh tiya yakko duumutaya laakin, ni miyaqhbile. ¹⁰Amaydo, anu emeetemko, usuk abak yane abittot kee umam waanishak ni xamitak yanem, kaa ayzakkaro kiyo. Tayim kaa dhiicamko, sacul kabbaato xina, abo farha mara deesa, kaniisaako lel ten yayyaace.

¹¹Yinkixxine tiyaw, mecemih kibah umamah mixarassimin. Micim abinnanti Yallaako kinni; umam abinnanti Yalla yubleh miyane. ¹²Demeetriyos umman tiyaako shahaada geyeh yane, rummi gantah isheh akah yishhideh yane. Nanu gantah akah nashhide. Ni shahaada lel rumma kinam teerhegeh tanito.

Abayshimat salaamta

¹³Kottalle aktube mango xaaja liyo hanuk, qalam kee midad atnaafaco mifarha. ¹⁴Dheh ku ablo caaga. Af kee afah lel waanishno kino.

¹⁵Salaam kottaalih yakkoo. Ku kaxantoolit kolle yaysillimin. Ni kaxantoolitille lel tiya tiyah alle iysillim.

YAHUUDA

Salaamta

1 Yeesus *Masiix garuzzo kee Yacqoob sacal kin Yahuuda tamaa deeco akah tekke, Abba kin Yalli kixin mara kee Yeesus Masiixih dhawrhume mara fanah: ²raxma, maaxiyo kee kaxani sinah yammangoo.

Zirabti mudarrisiin firde

³Yi kaxantoolito, tamaa umbuka noohi gargerti zacabah sinalle aktabo hambereero luuk iniyo hanuk, tamaa inki gedille umman gedih yinqiddise maralle yomxoye imaanah akah tandufuliiniikah sin aydukumuso ciloh, sinalle aktubem fadhdhishimtam kinam tekkeh yoh tumbulluwe. ⁴Sinni firde bishshiitoona kalxaako alle abayshimte xiyawko gari Yallih mashshi hinya, sin addadde xololeenih orobeenih yanin. Usun tamaa ni Yallih nicma bacaalaginolle yiydilibikiinih inkettak lino ni Wanna kee Maddara kin Yeesus Masiix xineenih yanin.

⁵Kado, atin tayim mece geddaakoh kaamilik teerhegiinih tinin hanuk, Yeesus tamaa aamine waye mara yeyleek sarrah, xiyaw Masriiti baarhooko ten yeyyeecem sin xunsuuso farha. ⁶Tamaa sinni reezahi caralle suginnixe, sinni sigima xabe malaykut laakin, tamaa naba lellec hi firde fanah, umman geedit silansilidde ten hayeyaako dat dummaahe kin hodomudde ten oobisheh yane. ⁷Amayim balih, Sodom kee Camora, kee ten wakalih daafof ten balih uma-xibar aben, labcaadime wayte nabsi farhi aben, umman geedit girah yinqitstsiciinih lel misaal yekkiinih yanin.

⁸Amayim balih lel ta xiyaw gantah, sinni soonodde cikkishiteenih, sinni nabse masxishen, mas-uuliya dhayteenih lel carshi reezonuh waatimen. ⁹Malaykutti naba tiya kin Mikaa-eel Moosat nabsih zacabah ibliislih ankeexeduc yine gedda: “Maddari ku yaskaalafoo” kinni akko yerhxem kibah, waatoh kaa mafradinna. ¹⁰Ta xiyaw laakin inkoh sorhaanamah waatimaanah, tamaa axeesebinnixe bahaayim balih sinni thabiicah yafhimiinimih alayi yanin. ¹¹Usun Qaayin araxalle gerhenyaako, Balcaam abe qalathah solaadit kasbeh sinne yoxoynih, Qorax balih lel zagaxadde teleem kinoonimhi sabbatah, ten careyta! ¹²Tamari, tamaa sin kaxani maadditidde layet addadde sucute dumam balih kinon; xoola hinnim folo sinlih beetak lel sinne waza loynit; rob hin darur xaaxah wahanimaya; rabci sarroorimidde daro hin xorh, lamma gedda kafeya, rimidko lel bukkuteya balih kinon. ¹³Usun tamaa dhacuma badti goomadhdhe balih, sinni xoola kin ciyyo ximboyshaanah; hel-yarhxe xutuk balih kinon. Ta marah, umman geedit dat dummaahe kin hodom akah tinqirribeh tane.

¹⁴Tayim lel tamaa Adamko malxinille yane Xanookh: “Taykinna, Maddari quddus kin ishi maraako xadde hinamlih amiituk yane. ¹⁵Amayim lel inkoh tena yafrado kee inkoh tamaa Yallih mashshi hin mari inkoh Yallih mashshi hin araxah aben umbuka ten uma ciyyo, amayim balih tamaa Yalla mashshiitinnixe zambi-wannun kaa diddeh waanishen inkoh uma waanah immaan ten ishisho ciloh kinni” arhxuk yookomeh waanishen yinem kinni. ¹⁶Ta mari tammeererem, cadaleenit kinon. Usun sinni uma farhi kataa mara, faliteenit kee sinni kasbeh laqlaqla aba mara kinon.

Curtayyo abitaanam

¹⁷Laakin, yi kaxantoolito, tamaa ni Maddara kin Yeesus *fartottit yookomiinih warisheenim xunsussoona sinalle tane. ¹⁸Usun: “Tamaa abayshimat waqhtedde, Yallih mashshi hin sinni farhi kataa, tsaggarowa mari yamaatoona kinon” arhxuk sinah warisheenih yinin. ¹⁹Barhsa bahtam, udduuniyat mari, Yallih Ufaye hinam ta mara kinni. ²⁰Atin laakin, yi kaxantoolito, tamaa mangum quddus kin sinni imaanah sinne carishak Quddus kin Ufayeh dhaaco abanta. ²¹Tamaa umman geedit aniina xiya guddussa ni Maddara kin Yeesus Masiix raxma ilaalak Yallih kaxanodde sinne ibbirhanta. ²²Tamaa lammaa-garbita maralle lel alle raxmatanta. ²³Garo

giraako simbacteenih ten eyyecanta; garo lel tamaa usun sinni nabsi farhih masxishen sareena gantah nicibuk, sinneh mashshitteenih alle raxmatanta.

Yallih fayla

²⁴Kado, tamaa andafooko sin dhawrhah abar hinnim ishi nabnelle naba xedenlih sin baaho dhiica, ²⁵ni Maddara kin Yeesus Masiix araxah ni gargeera inkettak yane Yallah waqhti erherhekkahko, kado kee umman gedih nabne, maso, xayla kee reeza takkoo. Amin.

WAXYE

Orbeena

1 Ta waxyi, tamaa dhaye geddadde takko alle tanem ishi khaddamteh warisho ciloh Yalli akah yoxoye Yeesus waxye kinni. Usuk ishi malaykatto dhirhiyeh lel ishi khaddaam kin Yohannis yiyshidhdhige. ²Yohannis inkoh yublemhi ware baahe. Ta wari lel Yallahi waanitta kee Yeesus *Masiix shahaadahi zacabah kuuk yine. ³Tayim adde takkole waqhti kab-yerhxeh yanemhi sabbatah, ta nobowat waani wac-yarhxeh yaqhriyeti barakä-le tiya kinni. Amadde tunkuttubeh tanem yaabbbeh dhawrha mari lel barakä-lem kinon.

Salaamta malxina kaniisalle

⁴Yohannisko Aasiyalle tane malxina *kaniisa fanah: tamaa yaneh, yineh, yamaato le tiyaako kee kaa nugus-kursehi nifille yane malxina ufaylettaako nicma kee maaxiyo sinlih takkoo. ⁵Amayim balih umun kin shaahid, rabtemhi riish, baarholle lel nuguusat manabotta kin Yeesus Masiixko maaxiyo sinlih takkoo.

Tamaa ni kixinah, ishi biiloh ni zambeeko ni naggoysheh, ⁶nigsinna nok abeyaako, ishi Yalla kee Abbah sheekha nok abeh yanek, nabne kee reeza umman gedda kee umman gedih kayyah takkoo. Amin. ⁷Taykinna, usuk darurlih amiituk yane, umman inti lel kaa tablo kinni, tamaa kaa mude mari gantah kaa yabloona kinon. Umbuka baarhohi kishosh lel amayimhi sabbatah yaxzanoona kinon. Yoo haye, Amin.

⁸“Anu Alfa kee Oomeega^a kiyo” yarhxe Maddara kin Yalli: “Yane tiya, yine tiya, yamaato le tiya, Ummanim Dhiica tiya kiyo.”

Xiyawti Barhahi mablo

⁹Anu, Yohannis sin sacal, waaxelta, nigsinna kee Yeesus araxah geytima curtayyo sinlih yangaleya, Yallih waanitta kee Yeesus shahaadahi zacabah, tamaa Batmos akko yarhxin jaziiralle iniyo. ¹⁰Maddari lellecidde, Yallih Ufayi yi yibbirheh lel dhaaco abitak ine; inni caazadde lel thurumba balih kin dhacuma dhaw oobbe. ¹¹Amaa dhaw: “Tablem kitaaballe uktubaaki malxina kaniisa fanah Efesos, Simurna, Bergamos, Tiyateyra, Sardis, Filadelfiya kee Lawdikeya fanah dhirhii” yok yerhxe.

¹²Sarrah tamaa yottaalih waanishak yine dhaw aabbo ufkune, afkuniyuk lel malxina dahab qandel-defeena uble. ¹³Amaa qandel-defeenanhi fanadde lel wuli xiyawti barhah iggidinti, dherh sara sariteh, naxaralle dahab mooreena mooriteh yine. ¹⁴Kaa amohi dagar lel ciidot dagar kee barad balih caddummih higgiduk yine. Kaa intit lel girat bolah higgiduk yine. ¹⁵Kaa iboobi otonudde cebedishen naxas balih lilic-arhxuk yine, kaa dhaw lel mango laye balih goroxak yine. ¹⁶Mizgi gabadde malxina xutukta yibbirheh yine, kaa afko lel lillig lamma af-le sef awcuk yine, kaa nif lel ishi xaylaako iffoyta ayrottah higgiduk yine.

¹⁷Anu kaa uble gedda, rabe tiya balih iballe akko rade. Usuk laakin, mizgi gaba yolle hayeyaako tahe yok yerhxe: “Mimashshiitin, anu erhedhdho kee sarroorimta kiyo, ¹⁸yane tiya lel kiyo. Rabeh iniyo. Taykinna lel umman gedda kee umman gedih marak aniyo, raba kee *Hadees mafaatix lel liyo. ¹⁹Amaydo, ta tubleh tanitom, tamaa tanem kee taymik sarrah takko lem uktub. ²⁰Tamaa yi mizgi gabadde tube malxina xutukta kee malxina qandel-defeenahi mashthir yekkemko, malxina xutukti malxina kaniisahi malxina malaykatto kinni, malxina qandel-defeena lel malxina kaniisa kinni.”

Efesosulle tane kaniisa fanah

2 Efesosulle tane *kaniisahi malaykattolle taginah alle uktub: “Tamaa ishi mizgi gabadde malxina xutukta yibbirheh, malxina dahab qandel-defeenahi fanadde gerhati tayim arhxuk yane:

^a 1:8 Alfa kee Oomeega Alfa kee Oomeega Giriik xuruufudde erhedhdhō kee abayshimat xuruuf kinon.

1:4 Muuca 3:14; Waxye 4:5 1:5 Isayas 55:4; Zaabur 89:27 1:6 Muuca 19:6; Waxye 5:10 1:7 Daaniyeel 7:13; Maatiyos 24:30; Markos 13:26; Luukas 21:27; 1 Tessaloniike 4:17; Zakariyya 12:10; Yohannis 19:34,37 1:8 Waxye 22:13; Muuca 3:14
1:13 Daaniyeel 7:13; 10:5 1:14-15 Daaniyeel 7:9; 10:6 1:15 Yexetsqeel 1:24; 43:2 1:17 Isayas 44:6; 48:12; Waxye 2:8; 22:13

²‘Anu ku abittot, ku xawal kee ku sabre, amayim balih uma maraalih tadaw mirhictam aarhige. Laakin, makinooni hanuk tamaa sinnek *fartottit aba mara ten icikkineyaako, zirablit yekkiinih yoh sugen. ³Atu curtayyo litom kee yottah arhxituk niya cidekkah caggaboytem aarhige. ⁴Laakin tamaa erherhih luuk tinito kaxano xabtemih kolle ibbirheh aniyo. ⁵Amaydo, awlaako raddeh tanitom xunsus; totoobeyaako lel, tamaa erherhih abte abittot ab. Akke wayemko, atu lel atoobe waytemko, emeeteh tamaa ku qandel-defeena tee caraako asac-isho kiyo. ⁶Mecemih laakin takke lito: tamaa anu gantah nicibiyo Nikolawosti marahi abittot nicibto’. ⁷Cokka leti, tamaa Ufayi kanaayisik arhxuk yanem yaabboo. Tamaa yamlike tiyah lel Yallih jannadde tane aniinat xarhaako akah beetaakah akko abo kiyo.”

Simurnalle tane kaniisa fanah

⁸Simurnalle tane kaniisahi malaykattolle taginah alle uktub: “Tamaa rabeyaako aniinalle gaxe erhedhdho kee sarroorimti tayim arhxuk yane:

⁹‘Ku waaxelta kee ku baaxa aarhige. Atu laakin gaddaale kito! Tamaa makinooni hanuk zirabah “Yahuud kino” yarhxe Sheethan *sunagoogi, koh waatimeenim aarhige. ¹⁰Kolle yakko le camazaako mimashshiitin. Taykinna, tattacakkanooka ciloh ibliis sinko garo xabshedde cido le. Tamana lellecih lel waaxelsittoona kitin. Atu raba fanah umun tik, anu lel aniinat bor koh axawo kiyo’. ¹¹Cokka leti, tamaa Ufayi kanaayisik arhxuk yanem yaabboo. Tamaa yamliketi malammit rabah biyaakito maki.”

Bergamosulle tane kaniisa fanah

¹²Bergamosulle tane kaniisahi malaykattolle taginah alle uktub: “Lillig lamma af-le sef le ti tayim arhxuk yane:

¹³‘Atu awla martam aarhige, tamaa Sheethan nugus-kursi alle yanekke kinni. Laakin yi migac qath-ishsheh tibbirheh tanito, tamaa Sheethan alle maralle umun kin yi shaahid Antibas sin fanadde yigdifin maxadde gantah yottah yaaminiinim mixinito. ¹⁴Yakko kibah, dagum kolle ibbirheh aniyo: dago mari Balcaam darse kataytaya sinadde yanin. Usuk tamaa Israa-eel cindham andafisho ciloh, usun asnaamah tinsiddiqhe folo beetoona kee uma-xibar akah abaanaakah Balaak uyduuruse. ¹⁵Amayim balih Nikolawosti marahi darse kataa mari koolih yanin. ¹⁶Amaydo, otoob. Akke wayemko, anu akkanih kolle emeeteyaako, tamaa inni afhi sefih aalih dhibbaw kiyo.’ ¹⁷Cokka leti, tamaa Ufayi kanaayisik arhxuk yanem yaabboo. Tamaa yamlike tiyah lel sucutte mannaako wulim akah axawo kiyo, cado dhayitto lel akah axawo kiyo, ta cusub migac alle yunkuttube dhayitto lel kabbaate tiyaako bextih walaa inketti miyaarhige.”

Tiyateyralle tane kaniisa fanah

¹⁸Tiyateyralle tane kaniisahi malaykattolle taginah alle uktub: “Bololta girah iggidin intit le, kaa iboobi lel cebedisheenih qarcoyshen naxasah akko higgid Yallih Barhi tayim arhxuk yane.

¹⁹‘Ku abittot, kaxano, imaan, khidma, curtayyo, amayim balih sarroorim ku abittotko afti ku abittot mango. ²⁰Laakin tayim kolle ibbirheh aniyo: tamaa nabiita ishek abta Yezaabelille alle curte. Ishe ishi darseh abteh yi khaddamte uma-xibar aboona kee asnaamah tinsiddiqhe folo akah beetaanaakah ten doolabte. ²¹Anu tataabo caashir akah oxoyeh iniyo, ishe laakin ishi uma-xibarko tataabo xinte. ²²Taykinna, teya laxuu caratalle tee cido kiyo. Tamaa teelih yazniye mara lel tee abittotko atoobe wayenimko, naba waaxeltadde ten cido kiyo. ²³Tee cindham lel umammaatih ten agdafo kiyo. Umbuka kanaayis lel anu xangal kee afcaado yaklule tiya kiyom jaarhagoona kinon. Umman sina lel sin-sin abittot balih sinah axawo kiyo. ²⁴Sinko gari Tiyateyralle yaneyak, inkoh ta darse katayinnixe marak, tamaa gari, “Sheethan addahi gelo” akko yarhxiinim labcaade wayteyak, tahe sinak arhxe: “Aki cuuka sinalle hayo makiyo.” ²⁵Anu amiitem fanah bisa tamaa litiinimille isbita. ²⁶Tamaa yamlikeyaako yi abittot abayshima fanah yabbirhe tiyah, umbuka wathunhi bukalle reeza akah axawo kiyo. ²⁷Usuk lel tamaa anu inneh inni Abbaako reeza akah kabbaateeka balih, birti iloh ten yigziyeyaako, kallat citror balih ten yagaadalo kinni. ²⁸Anu lel maaxi xutukta akah axawo kiyo.’ ²⁹Cokka leti, tamaa Ufayi kanaayisik arhxuk yanem yaabboo.”

Sardisille tane kaniisa fanah

3 Sardisille tane *kaniisahi malaykattolle taginah alle uktub: “Malxina ufaye Yallihiya kee malxina xutukta leti tayim arhxuk yane:

‘Anu ku abittot aarhige. Yane tiyahi hababa lito, laakin rabe tiya kito. ²Ku abittot yi Yallih nifille taylaggem yekkeh migeyinniyomhi sabbatah, ugutaaki tamaa rabo farheh yinemko raace abittot uscussub. ³Amaydo, atu tamaa kabbattem kee toobbem xunsus. Amayim dhawurhaaki otoob. Atu ugute waytemko, anu garceena balih amaato kiyo, awlih saacadde kodde amiitem lel taarhago makito. ⁴Sardisille laakin sinni sara askokkoyishinnixe dago mari yanin. Usun akah eedda mara kinoonimhi sabbatah, cado sara sariteenih yoolih gerhoona kinon. ⁵Tamaa yamliketi tena balih cado sara sarito kinni. Anu lel kaa migac tamaa aniinat kitaabko caduruh xukuuko makiyo. Yi Abba kee kaa malaykut hi nifille lel akah aalamo kiyo.’ ⁶Cokka leti, tamaa Ufayi kanaayisik arhxuk yanem yaabboo.”

Filadelfiyalle tane kaniisa fanah

⁷Filadelfiyalle tane kaniisahi malaykattolle taginah alle uktub: “Quddus kin tiyahi waani, rumma kinti, Dawud maftix leyaya, usuk alifem walaa inketti akko faako taanaya, usuk faakem walaa inketti akko alifo taanaya, tayim arhxuk yane:

⁸‘Ku abittot aarhige. Taykinna, walaa inketti alifo dhiicinnixe fakkite caraf nifidde kok hayeh aniyo. Atu dago xayla litom aarhige, kinni hanuk yi waanitta dhawudhdhenkah yi migac mixinnito. ⁹Taykinna, tamaa makinooni hanuk zirabah “Yahuud kino” yarhxe Sheethan *sunagoogek, taykinna yamiitiinih ku ibahi nifille kottah akah kumaanaakah akko abo kiyo, anu kotta ikxineh aniyom lel yaarhagoona kinon. ¹⁰Sabreelih curtayyo abitto koh warisheh yi toobbemhi sabbatah, tamaa baarholle martam tacakkano umbuka caalamalle amiituk tane cakanat saacaako ku dhawrho kiyo. ¹¹Anu dheh amiitiyuk aniyo. Tamaa ku bor walaa inketti kok beyak, tamaa litom qath-ishsheh ibbirh. ¹²Tamaa yamlike tiyak lel inni Yallahi *macbadadde camidda akko abo kiyo. Usuk lel caduruh akko yawco maki, anu lel inni Yallahi migac, inni Yallahi daafohi migac kee tamaa yi Yallaako obtah carsheeko tawce cusub Yerusaalem kee cusub inni migac bukalle akko aktabo kiyo.’ ¹³Cokka leti, tamaa Ufayi kanaayisik arhxuk yanem yaabboo.”

Lawdikeyalle tane kaniisa fanah

¹⁴Lawdikeyalle tane kaniisahi malaykattolle taginah alle uktub: “Tamaa Amin, umun kee rummaahit shaahid kee Yallih makhaaliqhohi erherh tayim arhxuk yane:

¹⁵‘Ku abittot aarhige. Atu dhamxin tiya makito, lacin tiya makito. Dhamxin tiya hido lacin tiya tekkeh takkeedo kibah, awlaako ibal! ¹⁶Amaydo, atu dhamxin tiya makito, lacin tiya makitooki, ammaye tiya kitomhi sabbatah, inni afko thuf ku isho kiyo. ¹⁷Atu akkocaddarron, maskiin, baaxenta, inti-male kee casiini kitom ishek sorhak: “Anu gaddaale kiyo, gaddaaliteh aniyo, yi farhshishshamah walaa inkim maliyo” tarhxe. ¹⁸Gaddaalitto ciloh girah cebedime dahab yottaako dham, ku casiinohi xoola kok tambulluwemko cado sara saritteh intit koh yablo ciloh intit diwa yottaako dhaamitto ku fayshak aniyo. ¹⁹Anu kixiniyo mara digalak kinni adabe ayrhibirhemki, qeera le tiya tik. ²⁰Taykiyo, carafalle daw-erhxeyaako caraf akuxkuxuk aniyo. Akkinnanti yi dhaw yoobbeh maczo faakemko, adde orobeh aalih beeto kiyo, usuk lel yoolih beeto kinni. ²¹Tamaa yamlike tiya lel anu gantah imlikeyaako inni Abbaalih kaa nugas-kurselle akah defeyeh aniyookah, inneelih yi nugas-kurselle kaa defeysho kiyo.’ ²²Cokka leti, tamaa Ufayi kanaayisik arhxuk yanem yaabboo.”

Nugus-kurse carshelle

4 Amaymik sarrah kulux-erhxeyaako, taykinna, carshedde fakkite caraf uble! Thurumbat andhax le dhaw tamaa afti gabolle oobbeh iniyoya: “Agana talle amo, anu lel taymik sarrah ayim takko alle tanem ku ayballaw kiyo” yok yerhxe. ²Akkanih lel Yallih Ufayi yi yibbirheh, taykinna, nugas-kursi carshelle yine, amaa nugas-kurselle lel defeyati yine. ³Amaa nugas-kurselle defeyeh yineti lel jaspis kee sardi yonti macdinhi

xibar luuk yine, amaa nugus-kursehi lamma-galelle lel esmarandosti macdinhi xibar le robraat tine. ⁴Amaa nugus-kursehi lamma-galelle lel nugus-kursitko lamaatanna kee afar yine, amaa nugus-kuraasille lel cado sara saritteh, sinni amok lel dahab bor le lamaatanna kee afar naba maraako yinin. ⁵Amaa nugus-kurseeko lel xankarha kee angud diixiyo tekke. Amaa nugus-kursehi nifille lel bololta girahi malxina dabetti yine, amayim lel malxina ufaye Yallihiya kinon. ⁶Amaa nugus-kursehi nifille lel lilic-tarhxe bitro balih kin bad, sulxun cadoo-dallucuh iggidinya yine.

Amaa nugus-kursehi lamma galelle, babbarhi nugus-kursehi ribille lel, nif kee caazaako intitih yemmeege affara ufayletti yane. ⁷Erherh ufayletti lubakah iggida, malammit ufayletti beceerah iggida, maddaxit ufayletti xiyawti nif-le, mafarrit ufayletti lel firiirixa lacaneh iggida. ⁸Ta affara ufayletti, babbarhi lixa gale leya, adda kee iroh lel intitko temmeegem kinon, bar kee lellecih lel daweeena hinnim:

“Quddus, quddus, quddus kinni Ummanim Dhiica Maddara kin Yalli,
usuk yineh yaneh yamaato le tiya kinni!” arhxuk yinin.

⁹Amaa ufayle, tamaa nugus-kurselle defeyeh yaneyah, umman gedda kee umman gedille marayah nabne, xishma kee cawat akah axayinnan gedda, ¹⁰tamaa naba marih lamaatanna kee afar lel tamaa nugus-kurselle defeyeh yane, umman gedda kee umman gedille marayahi nifille kumeenih akah yacbudin. Sinni booraari amaa nugus-kursehi nifille cideenih lel:

¹¹“Koh eedda, ni Maddara kee ni Yalla,
nabne, xishma kee xayla kabbatto,
amayim lel atu ummanim tukhluqhemhi sabbatah kinni,
ku farhih lel aniina geyeenih yunkhulluqhin” yerhxin.

Maqhaddamat kee Leema

5 Sarrah tamaa nugus-kurselle defeyeh yine tiyahi mizgi gabooko iro kee addaako kutuub alle yane maqhaddamat malxina maxtamah tumxuttumeya uble. ²Mangum sirii malaykatti lel: “Ta maqhaddamat faako kee ta maxtam yaftaxo akah eeddati miyatto kinni?” yerhxeh wac-yerhxeyaako waanishak uble. ³Ta maqhaddamat faako hido kulux adde yarhxo dhiica tiyah carshelle yakko baarholle, hido baarhot geridde walaa inketti miyine. ⁴Anu lel, ta maqhaddamat faako yakko kulux adde yarhxo akah eedda tiyah walaa inketti waytimemhi sabbatah nabaatih weeco erherhishe. ⁵Amaa naba maraako inketti lel: “Kamboh miweecin; taykinna, Yahuudaati kishooko kin Lubak, Dawud rimidko kinya, amaa maqhaddamat kee tee malxina maxtam faako ciloh yimlikeh yane” yok yerhxe.

⁶Amaa nugus-kurse kee affara ufaylettahi fanta kee amaa naba marahi addadde, yumruxxudeh iggidin *Leemi daw-yerhxeya uble; ta Leemi lel malxina gashsha, malxina inti luuk yine. Tayim lel tamaa umbuka baarholle farritime Yallih malxina ufaye kinni. ⁷Usuk lel yedeeyaako tamaa nugus-kurselle defeyeh yine tiyahi mizgi gabooko amaa maqhaddamat beye. ⁸Amaa maqhaddamat beye gedda, amaa affara ufayletta kee naba marih lamaatanna kee afar amaa Leemah akah kumen. Usun lel babbarhi kiraar kee dahab shaxun caydarruusko yemmeegeya yibbirhiinih, yinqiddise marahi dhaaco aben. ⁹Tahe arhxuk lel cusub nazme aben:

“Atu amaa maqhaddamat beyto
kee kaa maxtam akko fakto koh eedda,
amayim lel tumruxxudemhi sabbatah, ishi biiloh xiyaw Yallah,
umbuka kisho kee waani kee xiyaw kee wathunko irarte.

¹⁰Tenak lel ni Yallah nigsinna kee sheekha akko abte,
usun lel baarholle yangasoon kinon.”

¹¹Sarrah lel kulux-erhxeh, amaa nugus-kurse kee umbuka ufayelit kee naba marahi lamma galelle mango malaykut hi dhaw oobbe. Ten manga lel nabaatih xadde hinam kee mango shiixaatah loyyimtam kuuk yine.

¹²Wac-yerhxinyaako lel tahe arhxuk yinin:

“Amaa yumruxxude Leemah,
reeza, gadda, kas, xayla,
xishma, nabne kee fayla kabbaatam akah eedda!”

¹³Tamaa inkoh tunkhulluqheh tanem carshelle, baarholle, baarhot geridde, bad kee inkoh amadde tanem tahe arhxuk oobbe:

“Tamaa nugus-kurselle defeya tiya kee amaa Leemah

faayla, xishma, nabne kee xayli umman gedda kee umman gedih kayyah yakko!”

¹⁴Amaa affara ufayletti: “Amin” yerhxin, amaa naba mari lel kumeenih akah yucbudin.

Malxina Maxtam

6 Kado, amaa *Leemi amaa malxina maxtam faakak uble, amaa affara ufaylettaako inketti lel anguduh higgid dhawah: “Amo!” arhxuk oobbe. ²Kulux-erhxeh lel taykinna, cado faras! Teyak yineti lel mantig luuk yine, bor lel akah yomxoye. Yamlako yewceyaako lel yimlike.

³Usuk malammit maxtam faake gedda, malammit ufayletti: “Amo!” arhxuk oobbe. ⁴Aki gira balih casa faras lel tewce. Amaa teyak yine tiyah lel ta baarhooko salaam yaylawo kee xiyaw sittiyaalih yagadafo fiqhaad akah yomxoyeh yine. Naba sef lel akah yomxoyeh yine.

⁵Usuk maddaxit maxtam faake gedda, maddaxit ufayletti: “Amo!” arhxuk oobbe. Kulux-erhxeh lel taykinna, dat faras! Amaa teyak yineti lel miizan gabadde luuk yine. ⁶Tamaa affara ufaylettahi fantaako yawceyah iggidin dhaw lel: “Inki sinraa xarich hi cissi rubuc diinaarah, cadeelaw xarich hi cisse takkem lel diinaarah, zeet kee wayni laakin mirhagin!” arhxuk oobbe.

⁷Usuk mafarrit maxtam faake gedda, mafarrit ufayletti: “Amo!” arhxuk oobbe. ⁸Kulux-erhxeh lel, taykinna, ambuuzin faras! Teyak yine tiyahi migac lel Raba kinni. *Hadees lel kaa kataak yine. Tenah lel sef, culul, laxuu kee zibi alluulah ta baarhooko rubuc takkem yagdafoona reeza akah tomxoye.

⁹Usuk makawwanit maxtam faake gedda, tamaa Yallih waanitta kee aben shahaadahi sabbatah tumruxxudemhi rooxit amaa *mazbax geridde uble. ¹⁰Wac-yerhxiinih lel: “Ko ishe dhiica quddus kee rumma kin Maddaraw, ta baarholle mara mara tafrideh ni biilohi xane akko tafdiyendah ayidhdha kok beyo kinni?” yerhxinyaako zeeren. ¹¹Babbarhi tiyah lel cado sari akah yomxoyeyaako, ten zooba kin khaddamte kee ten saculhi manga tamaa ten balih yagdafoona lonyahiya takmilendah, dago gedih yacrafoona akah warishen.

¹²Usuk lix-ya maxtam faake gedda, kulux-erhxe, taykinna lel, naba kirdidimo tekkeyaako, ayrotta guulat sareena balih dattoyte. Alsi lel sittiyadde biilo balih cassoye. ¹³Tamaa indacaari lel dhacuma xaaxatti wahana gedda ishi daro akah urgufaaka balih, caranti xutuk baarholle rade. ¹⁴Caran lel sawalen maqhaddamat balih yuntullule, koomam kee juzur lel inkoh ishi caraako yentexeexeze. ¹⁵Baarhot nuguusa, makaabun, caskar filcohi naba mara, gaddaalit, xayla le mara, ummanti, garuusa kee finjalit, galub kee koomamti dumamadde sucuten. ¹⁶Amaa koomam kee dumamak lel: “Nolle raddeh tamaa nugus-kurselle defeyeh yane tiyahi nif kee amaa Leemahi kuraako ni sucus. ¹⁷Amayim lel, tamaa naba maxhi ten kura temeeteh tanemhi sabbatah kinni, tayimko raaco dhiicati lel miyatto kinni?” akko yerhxin.

Israa-eelko 144,000 xiyawtiyalle maxtam alle gaxe

7 Taymik sarrah, amaa affara malaykatti baarhot affara nukurudde sooleh uble. Baarhot affara xaaxatti baarholle, badalle, hido akkinnan xarhalle xaaxayshamko lel deesak yine. ²Sarrah, yane Yallahi maxtam yibbirhe aki malaykatti ayrommaaxaako foorolle awcuk uble. Tamaa baarho kee bad biyaako reeza akah tomxoyeh tine affara malaykattoh wac-yerhxeyaako akah deecimeh: ³“Nanu tamaa ni Yallahi khaddamteeko ten-ten dambaralle maxtam akko haynam fanah, baarho, bad hido xorh mibiyaakina” akko yerhxe. ⁴Maxtam alle gaxe marahi manga lel ayidhdha kinam oobbe. Umbuka Israa-eel kishoshko maxtam alle gaxe mari lel bool kee marootom kee afar shixtiya kuuk yinin:

⁵Yahuudaati kishooko maxtam alle gaxem lamman kee taman shixtiya kuuk yinin,

Ruubeen kishooko lamman kee taman shixtiya,

Gaad kishooko lamman kee taman shixtiya,

⁶Aasheer kishooko lamman kee taman shixtiya,

Naftaali kishooko lamman kee taman shixtiya,

Menashshet kishooko lamman kee taman shixtiya,
⁷Simcoon kishooko lamman kee taman shixtiya,
 Leewiiti kishooko lamman kee taman shixtiya,
 Yissaakhaar kishooko lamman kee taman shixtiya,
⁸Zebuuluun kishooko lamman kee taman shixtiya,
 Yoosuf kishooko lamman kee taman shixtiya,
 Binyaamin kishooko maxtam alle gaxem lel lamman kee taman shixtiya kuuk yinin.

Mangum mango xiyaw umbuka wathunko

⁹Taymik sarrah, kulux-erhxe, taykinna lel, umbuka wathunko, inkoh kishosh, xiyaw kee waaniiko mangum mango xiyaw walaa inketti loolaysho taanaya, cado sara sariteenih, tamri xakuk gabubudde yibbirhinyaako, amaa nugus-kurse kee *Leemih nifille sooleenih yinin. ¹⁰Wac-yerhxiinih lel: “Garger nugus-kurselle defeyak yane ni Yalla kee Leemi tiya kinni!” yerhxiinih andhaxak yinin. ¹¹Amaa malaykut lel inkoh amaa nugus-kurse, naba mara kee affara ufayletta makareenih daw-arhxuk yinin. Amaa nugus-kursehi nifille kumeenih lel Yallah yucbudin. ¹²Tahe lel arhxuk yinin: “Amin! Fayla, nabne, kas, xamde, xishma, xayla kee maso umman gedda kee umman gedih ni Yallah takkoo! Amin.”

¹³Sarrah, amaa naba maraako inketti tahe yok yerhxe: “Ta cado sara sarittem miya kinooni, awlaako lel yemeetiini?” ¹⁴Anu lel: “Yi casa-abba, atin taarhigin” akko erhxe. Usuk lel: “Ta mari tamaa naba waaxeltaako yewce mara kinon. Sinni sara cakalisheenih lel Leemi biiloh caddoyshe” yok yerhxe. ¹⁵“Amaydo, usun Yallih nugus-kursehi nifille yanin, kaa *macbadadde lel bar kee lellecih akah yacbudin; amaa nugus-kurselle defeyati lel ishi aniinah ten silaalisho kinni. ¹⁶Kamboh safriitoona makinooni, bakhaaritoona lel makinooni, ayrottat lacna kee, harur ten dhafo maki. ¹⁷Amayim lel, tamaa nugus-kursehi fanadde yane Leemi ten loyna yakkeh, tane layet raxeena fanah lel ten santisheyaako, Yalli ten intit hi dhiimo inkoh akah kalo kinamhi sabbatah kinni.”

Malxin-ya maxtam kee dahab magbir

8 Amaa *Leemi malxin-ya maxtam faake gedda, saacat abrha takkem carshelle sikko tekke. ²Sarrah, Yallih nifille daw-yerhxe malxina malaykatto uble, malxina thurumba lel akah tomxoyeh tine. ³Aki malaykatti lel yemeeteyaako amaa dahab magbirlih *mazbaxalle daw-yerhxe. Umbuka yinqiddise marahi dhaacoolih amaa nugus-kursehi nifille yemeeteh yaxaw lel mango caydarruus dahab mazbaxalle akah yomxoye. ⁴Amaa caydarruus tiki lel amaa yinqiddise marahi dhaacoolih yekkeh, amaa malaykattohi gabaako Yallahi nifille ugute. ⁵Sarrah amaa malaykatti, amaa magbir beyeyaako mazbaxko beye girah yemegeh baarholle cide. Amalle lel angud, dhaw, xankarha kee kirdidimo tekke.

Malxina thurumba

⁶Sarrah amaa malxina thurumba luuk yine malxina malaykatti lel amaa thurumbab yaatakoona yinqirribin.

⁷Erherh malaykatti ishi thurumba yootoke, amalle lel biili adde yengele barad kee gira temeete. Tayim lel amaa baarholle cidditte. Baarhooko lel maddaxit af xarare, xorhko maddaxit af xarare, amayim balih andharh cashsho inkoh xararte.

⁸Malammit malaykatti ishi thurumba yootoke, bololta giraalih lel wuli naba koomah iggidinam badadde cidditte, amaa badko maddaxit af lel biilo yekke. ⁹Badi ufayleeko maddaxit af bade, dooniikaako lel maddaxit af yelee.

¹⁰Maddaxit malaykatti ishi thurumba yootoke, naba xutukti lel dabetta balih ifak caranko rade, nahaaraatko maddaxit af kee layet raxeenalle rade. ¹¹Amaa xutuktahi migac lel Cur-tarhxe xarha kuuk yine. Layeko maddaxit af lel cuure yekke, amaa laye cuure kuuk tinemhi sabbatah lel mango xiyaw raben.

¹²Mafarrit malaykatti ishi thurumba yootoke, ayrottaako maddaxit af, alsaako maddaxit af, xutukko lel maddaxit af yumuttuke. Amaymih lel ten ifooko maddaxit af takkem dattowe. Lellecko maddaxit af dattowe, barko lel maddaxit af amayim balih.

¹³Sarrah, kulux-erhxeh, lacani dhacumaatih andhaxak caranalle firiirixitak: “Adooxa malaykatti tamaa raaceh yane thurumbab yaatukin gedda ta baarholle martamak, sin careyta, sin careyta, sin careyta!” arhxuk kaa oobbe.

9 Makawwanit malaykatti lel ishi thurumba yootokeyaako caranko xutukti baarholle radak uble. Kayyah lel amaa adda dherh boozo^ah maftix akah yomxoyeh yine. ²Usuk lel amaa adda dherh boozo faake. Amaa boozooko lel naba oton girah iggidin tiki lel akko yewce. Ayrotta kee cashshab lel amaa tikah dattowe. ³Amaa tikaako lel cawayni baarholle oobe, tamaa baarhot igiirhahi xaylah iggidin xayli lel akah yomxoye. ⁴Tamaa dambarak Yallih maxtam aallinnixe mara bisa kibah, baarhot cashsho hido akkinnan andhaarha, hido farhinnan xarha akah biyaake wayaakah akah warishen. ⁵Koona alsa ten waaxeelishoona kibah ten agdife wayoona fiqhaad akah yomxoye. Ten waaxelti lel tamaa igirh adde are tiya balih kuuk yine. ⁶Amaa maxadde xiyaw rabi farhoona kinon, laakin geyoona makinooni. Rabi saanoona kinon, laakin rabi akko kuudo kinni.

⁷Amaa cawayni lel dhibah yinqirribe faarisih higgiduk yine. Amomuk dahab booraarih iggidam luuk yinin; ten nifof lel xiyawimih higgiduk yine. ⁸Ten dagar sayyootimih higgiduk yine; ten ikok lel luboktimih higgiduk yine. ⁹Birti dircitih iggidin dircit lel luuk yinin, ten galilhi dhaw lel dhibat gabolle yarde mango faaristi karrossastimih higgiduk yine. ¹⁰Igiirha balih lel sarrur kee ikok luuk yinin. Tamaa koona alsa xiyaw akah biyaakan xayla lel sinni sarrurudde luuk yinin. ¹¹Nugusuh lel tamaa adda dherh boozoh malaykatto luuk yinin. Cibriyah lel kaa migac Abaddoon kuuk yine, Giriikih lel: “Abolliyoona” akko arhxuk yinin.

¹²Erherh bala tillabteh; taykinna, lamma bala racteh tane.

¹³Sarrah, lix-ya malaykatti ishi thurumba yootokeyaako, Yallih nifille yane dahab *mazbaxhi affara gashshaako wuli dhaw oobbe. ¹⁴Amaa lix-ya malaykatti thurumba luuk yineya lel: “Awufraathis naba nahaar agaagalle yumudhdhuweh yane affara malaykatto iftix” arhxuk yine. ¹⁵Amaymih amaa saaca, lallec, alsa kee iggidah yinqirribeh yine affara malaykatti, xiyawko maddaxit af yagdafoona yimfittixin. ¹⁶Amaa faarisik koreh yine maxaarhohi manga lel, lamma bool miliyoonya kuuk yine; ten manga arhxuk oobbe. ¹⁷Inni mablodde lel amaa faaris kee akko koreh yine mara taginah kinni ublem: usun girat gina, birti-dhayitti gina kee kirbit gina le dirce sariteenih yinin. Amaa faaristi amom lel lubokti amomuh higgiduk yine, ten afufko lel gira, tika kee baarud akko awcuk yine. ¹⁸Ta adooxa balahi sabbatah baarhot xiyawko maddaxit af bakiten, amayim lel tamaa ten afufko awcuk tine gira, tika kee kirbitih kinni. ¹⁹Amaa faaristi xayli ten afuf kee ten sarrurudde yine, amaa ten sarrur carooraatimih higgiduk yine, amom lel luuk yine, amaymih abeenih kinni lel xiya biyaakak yiniinim.

²⁰Ta bala agdifekkah racte xiyaw lel, ten gabub abe abittotko maataabinnooni. Amaa junuun kee tamaa yablo hido yaabbo, hido gerho taana dahabko, fiddaako, naxasko, dhayitko, boxooko, siraaxime asnaamah yacbudiiinim mixabinnooni. ²¹Amayim balih, usun sinni gidfo hido sinni shirxe hido sinni uma-xibar hido sinni garcaako maataabinnooni.

Malaykatto kee cindhaa maqhaddamat

10 Amaymik sarrah aki mangum sirii malaykatti, darurudde agoogiteh carsheeko oobak uble. Ishi amok robraat luuk yine, kaa nif lel ayrottah higgiduk yine, kaa lakuk lel girat camidih higgiduk yine. ²Ishi gabadde lel fakkitte cindhaa maqhaddamat luuk yine. Mizgi lak badalle, guri lak lel baarholle hayeh yine. ³Goroxa lubak balih lel wac-yerhxeh deecime. Usuk deecime gedda, malxina angud angude. ⁴Malxina angud angude gedda, aktabo farhe, laakin carsheeko: “Tamaa malxina angud yerhxeh yanem uxtum kibah, maktabin” yarhxe dhaw oobbe. ⁵Tamaa anu bad kee baarholle soolak uble malaykatti ishi mizgi gaba carshelle xaf-isheh yine. ⁶Umman gedda kee umman gedih yane, caran kee caranalle tanem, baarho kee baarholle tanem, bad kee badadde tanem yuxhluqhe tiyahi migacalle dhiiwiteh: “Tayek sarrah caawino mitane” yerhxe. ⁷Yakko

^a 9:1 adda dherh boozo Luukas 8:31 ubul.

8:12 Isayas 13:10; Yexetsqeel 32:7; Yoo-eel 2:10,31; 3:15 9:2 Erhedhdhö 19:28 9:3 Muuca 10:12-15 9:4 Yexetsqeel 9:4
9:6 Ayyuub 3:21; Ermiyaas 8:3 9:7 Yoo-eel 2:4 9:8 Yoo-eel 1:6 9:9 Yoo-eel 2:5 9:13 Muuca 30:1-3 9:20 Zaabur 115:4-7;
135:15-17; Daaniyeel 5:23 10:5-7 Muuca 20:11; Gabbaacime Sercat 32:40; Daaniyeel 12:7; Caamoos 3:7

kibah, tamaa malxin-ya malaykatti thurumbat dhaw yaatakoona kab adde yarhxin lalleecadde, tamaa kaa khaddamte kin *nobowa akah yerhxiiniikah, amaa gedda tamaa Yallih mashthir yakmalo kinni.

⁸Sarrah tamaa carsheeko oobbe dhaw malammih: “Aduu, tamaa bad kee baarholle daw-yerhxeh yane malaykattohi gabadde fakkitteh tane maqhaddamat bee” arhxuk oobbe. ⁹Amaymih, amaa malaykattolle edeeth, amaa cindhaa maqhaddamat yoh yaxaw akah warishe. Usuk lel: “Beyaaki bet; ku garbadde cuure takko kinni, ku afadde laakin baska balih basak-tarhxo kinni” yok yerhxe. ¹⁰Anu lel amaa cidhaa maqhaddamat malaykatti gabaako beyeh, beete. Yi afadde baska balih basak-terhxe, laakin beete gedda yi garbak cuure akko abte. ¹¹“Mango xiyaw, wathun, waani kee nuguusat sabbatah malammih nabii balih waanishsho kolle tane” lel yok yerhxe.

Lamma shaahid

11 Sarrah wuli ilot xibare le boxotti masfar yoh yomxoyeh tahe yok yerhxin: “Ugutaaki Yallahi *macbad kee *mazbax imittir, amalle cibaada aba mara lel loolayish. ²Amaa macbadti daarat laakin maamattarin; amakke xab, amayim lel amakke Aki marah tomxoyeh tanemhi sabbatah, amaa qiddisti kin daafodde marootom kee lamma alsiya adde yacatcatooona kinon. ³Inni lamma shaahidih lel reeza akah axawo kiyo, usun lel guula sariteenih shiix kee lamma bool kee laxtam lollectiya nabii balih waanishhoona kinon.”

⁴Ta mari lel tamaa baarhot Maddari nifille soolteh tane lamma oolactö kee lamma qandel-defeena kinon. ⁵Akkinnanti ten biyaako farhemko, gira ten afko tacweh ten cange bakta. Akkinnanti ten biyaako farhemko, taginah rabo alle tane. ⁶Usun nabii balih waanishhak rob radamko, caran alifoona xayla lon. Laye biilolle yaybaddaloona, sinneh akah farhinnan ginah lel, farhinnan bala baarholle gamoona xayla lon. ⁷Sinni shahaada abayshan gedda lel, tamaa adda dherh boozooko yawce alluulatti dhiba aalih abeyaako akko yimlikeh ten yagdafo kinni. ⁸Ten rashshit lel tamaa ten Maddari masqalak akko takarime naba daafohi shaaricille raaco kinni. Teyak lel misaalah Sodom hido Masri akko yarhxin. ⁹Barhsimte xiyaw, kishosh, waani kee wathunko teketterem lel tamaa ten rashshitidde adooxa lallec kee abrha kulux adde yerhxiinih, yamuccugemko ten deesoona kinon. ¹⁰Amaa lamma *nabii tamaa baarholle mara marah geeri-cagarto akah kuuk yiniinimhi sabbatah, tamaa baarholle mara mari bukalle akko xedeneenih xafla abenyaako muttuxuwa sittiyah yaxawna kinon. ¹¹Laakin adooxa lallec kee abrhak sarrah Yalli wafa adde yedebbeyaako, ibah daw-yerhxin. Tena yuble maralle lel naba gilix alle oobe. ¹²Sarrah wuli dhaw carsheeko wac-yerhxeyaako: “Talle ewecanta!” akko yerhxe. Usun lel darurudde gaxeenih carshelle awcuk, ten cangit ten yublin. ¹³Amaa saacadde lel naba kirdidimo tekke, amaa daafooko lel taman-ya af akko rade. Amaa kirdidimoh lel malxina shiix xiyawko raben, ractem lel mashshiiteenih carshi Yallah nabne yoxoyin.

¹⁴Malammit bala tillabte; taykinna, maddaxit bala dhaye geddadde tamaato kinni.

Malxin-ta thurumba

¹⁵Sarrah malxin-ya malaykatti ishi thurumba yootoke, carshelle lel mango dhaw wac-yerhxeyaako: “Baarhot nigsinna ni Maddara kee kaa *Masiixhi nigsinna tekkeh tane. Usuk lel umman gedda kee umman gedih yangaso kinni” arhxuk yine. ¹⁶Amaa Yallih nifille sinni nugus-kuraasille defeyteh tine lamaatanna kee afar naba maraako lel baarholle kumeenih Yallah acbuduk yinin: ¹⁷Usun lel:

“Ummanim Dhiica Maddara kin Yalla, xamde koh takkoo,
yaneh yine tiya kito,
ishi naba xayla beyteh tanitomhi sabbatah
tangaso erherhishshe.

¹⁸Wathun kurraye,
laakin ku kura temeete,
tamaa rabtem adde tafrideh,
ishi khaddamte, nobowa kee tinqididsem,
tamaa ku migacko mashshiita mara,

cindhā mara kee naba mara adde taxkiseh,

baarho yaylaye mara adde taylaye waqhti gufeh yane” lel arhxuk yinin.

¹⁹ Sarrah carshelle yane Yallahi macbad fakkiteh, kaa *Cahdi Sanduq lel amaa macbadadde yumbulluwe. Amalle xankarha, angud diixiyo, kirdidimo tekkeh sirii barad rade.

Numa kee gaabbaa

12 Caranalle lel naba ishaara tumbulluwe: ishi lel wuli ayrottadde agoogitte, alsa lel ishi ibahi geridde hayteyaako, xutukti lamman kee taman le bor amok le numa kuuk tine. ² Ishi soonowa kuuk tine, umulto fadhdhemhi sabbatah lel umlaaloh waaxelsiitak tine. ³ Aki ishaara lel caranalle tumbulluwe: taykinna, naba casa gaabbaa, malxina amo kee tamana gashsha leh, babbarhi amomuk malxina cindhadhdhaa erherharh le bor leya kuuk tine. ⁴ Ishi lel caranalle yane xutukko sarrah hirigteh maddaxit af guba baarholle cidde. Amaa numa umulta gedda amaa zabalo tandhaco ciloh, amaa umulto fadhdhe numah nifille daw-terhxe. ⁵ Ishi lel umbuka wathun birti iloh yagzaw kuuk yine barha bahte. Yakko kibah, tee barha akkaniih Yalla kee kaa nugus-kurse fanah simbaaceeniih kaa beyen. ⁶ Amaa numa lel tamaa Yalli akah yisqirribe makaano alle luuk tine, shiix kee lamma bool kee laxtam lellectiya alle baclayitto luuk tine zibo fanah kudde.

Sheethan carsheeko guba baarholle ciddite

⁷ Carshelle dhiba tekke, Mikaa-eel kee kaa malaykut amaa gaabbaalih yengeecin. Amaa gaabbaa kee kaa malaykut lel sinne balih aalih yengeecin. ⁸ Yakko kibah, amaa gaabbaa timsiccire, carshelle lel toyek sarrah cara wayen. ⁹ Amaa naba gaabbaa, kalxit caroora kinya, umbuka caalam doolabe ibliis hido Sheethan akko yerhxinya, guba baarholle ciddite. Kaa malaykut lel kaalih cidditen. ¹⁰ Carshelle lel taginah wac-yarhxe dhaw oobbe: “Kado garger, xayla, ni Yallahi nigsinna kee kaa *Masiixhi reeza temeeteh tane. Amayim lel, tamaa bar kee lallecih ni Yallahi nifille akko ashtikuuk ni saculhi qarim kuuk yineti guballe cidditeh yanemhi sabbatah kinni. ¹¹ Usun lel amaa *Leemi biilo kee sinni shahaadahi waanittah kaa yisciriinih yanin. Amayim lel usun sinni aniina yikxiniinih walaa rabaako gantah misuumutinnoonimhi sabbatah kinni. ¹² Amaydo, carshe kee amalle martamak xedenanta! Baarho kee badak laakin, ibliis kaa waqhti urhurh tiya kinam jaarhigemhi sabbatah, naba kuraalih sinalle oobeh yanek, sin careyta!”

¹³ Amaa gaabbaa baarholle cidditeth tanem tube gedda, amaa barha bahte numa hadante. ¹⁴ Amaa numa laakin amaa carooraako kuddeh adooxa iggida kee abrha amalle dhawurhumto kee baclaa alle geyta zibo fanah firto ciloh, naba lacanehi lamma gali akah yomxoye. ¹⁵ Amaa caroora nahaar balih laye afko sarradde akko xadhdhe. Amayim lel amaa numa weecah weecitto ciloh kinni. ¹⁶ Baarho laakin amaa numahi xatoh temeeteyaako, amaa baarho af fakteh amaa gaabbaa afko xadhdheh tine nahaar tundhuce. ¹⁷ Sarrah, amaa gaabbaa amaa numaalih mangum kurrayteyaako, amaa numat zaraako ractemliih dhibbayto tedee, amaa mari lel Yallih amre dhawudhdhem kee Yeesus shahaada tibbirhem kinon. ¹⁸ Usuk lel amaa badii gimamalle tine xootsalle daw-yerhxe.

Afti alluulatto

13 Wuli alluulatti badko awcuk uble, usuk tamana gashsha kee malxina amo luuk yine, amaa gashshushuk lel tamana cindhadhdhaa erherharh le bor, amomuk lel Yallahi waatohi migoc luuk yine. ² Tamaa anu uble alluulatti lel qabictah higgiduk yine; kaa iboobi dibbiitimih higgiduk yine, kaa af lel lubak tiyah higgiduk yine. Ayyih gaabbaa lel kayyah ishi xayla, ishi nugus-kurse kee naba reeza akah yoxoye. ³ Kaa amomko tiya lel rabi guddussa biyaake luuk tine, amaa rabi guddussa biyaake laakin akah urteh tine. Umbuka caalam lel cibrah rabak sarradde akko katayen. ⁴ Usun lel amaa alluulattoh reeza toxoyemhi sabbatah amaa gaabbaah akah yucbudin. Usun amaa alluulattoh akah yucbudiinih: “Ta alluulattoh iggidin tiyah miyatti yane? Miyatti lel aalih yassarhaabarho dhiica?” arhxuk yinin.

⁵ Amaa alluulattoh amnonobbaati waani akah waanishah, Yallah akah waatima af akah yomxoyeh yine, ishi reeza marootom kee lamma alsiya yatnaafaco lel izni akah yomxoyeh yine. ⁶ Yallah waatimo, kaa migac

kee kaa sigimah, amayim balih amaa carshelle martamah waatimo ishi af faake. ⁷ Amaa yinqiddise maraalihi dhibbaw kee ten yascaro izne geyeh yine. Umbuka kishosh, xiyaw, waani kee wathunhi bukalle lel reeza akah tomxoyeh tine. ⁸ Baarho ankhulluqhekkahko taahe tamaa yumruuxude *Leemahi aniinat kitaabadde ten migoc akko ankuttubinnixe mari inkoh baarholle martaya akah yacbadoona kinon. ⁹ Cokka aallinnanti yaabboo:

¹⁰ Akkinnanti yamxabbasho yekkemko,
xabshedde yadaw kinni;
akkinnanti sefih rabo yekkemko,
sefih rabo alle tane.

Tayim lel yinqiddise marahi curtayyo kee imaanhi deecoh takkem kinni.

Malammit alluulatto

¹¹ Aki alluulatti lel baarhooko awcuk uble. Usuk maruu balih lamma gashsha luuk yine, gaabbaa balih lel waanishak yine. ¹² Usuk tamaa afti alluulattohi reeza inkoh kaa idhdhadde atneefecuk yine. Baarho kee teyallo martam lel tamaa raba guddussa biyaake akah urte afti alluulattoh akah yacbudiniikah aba. ¹³ Usuk naba ishaarar aba tiya kinni, caranko gantah gira baarholle tane xiyawhi nifille akah obtaakah abak yine. ¹⁴ Amaa baarholle martamah lel amaa sefih rabeh ure tiyahi misle siraaxoona akah warishe. Amaa afti alluulattohi hidhdhadde abo izni akko akah yoxoye ishaarar abak ten doolabak yine. ¹⁵ Inkinnah amaa afti alluulattohi misli waanisho kee inkoh amaa misleh acbudinnixe mara yagdafoona ciloh, amaa malammit alluulatti afti alluulattohi misleh wafa akah yaxaw izne geye. ¹⁶ Amayim gantah inkoh cindha tiya naba tiyah, inkoh gaddaale kee baaxenta, inkoh finja-le kee garuzzo, mizgi gaballe hido dambaralle maxtam alle akah gaxaakah abe. ¹⁷ Amayim lel tamaa alluulatti migac hido kaa migac hi nibro aalle wayemko, walaa inketti dhaamo hido yaabaxo akah wayaakah kinni. ¹⁸ Tayim kas farhshishsham kinni: amaa alluulattohi nibro xiyaw nibro kinnik, dhiicati yaxaasaboo. Amaa nibro lel 666 kinni.

Leema kee bool kee marootom kee afar shixtiya

14 Sarrah kulux-erhxeh, taykinna, amaa *Leemi Tsiyoon koomak daw-yerhxeh yine, kaalihi lel kaa kee kaa Abbahi migac dambaralle akko yunkuttube bool kee marootom kee afar shixtiya yinin. ² Carshelle lel mango laye hi goroxnan kee dhacuma angud hi dhaw oobbe. Tamaa anu oobbe dhaw lel xiyaw yaatukin kiraar hi dhaw luuk yine. ³ Usun amaa nugus-kurse, affara ufayletta kee naba marahi nifille nazme abak yinin. Amaa baarhooko gargeerime bool kee marootom kee afar shixtiya bextih lel amaa nazme walaa inketti labcaado taane. ⁴ Dhaggittinnixe mara kinoonimhi sabbatah lel ta mara kinni sayyoolih sinne caynishinnixe mari. Ta mara kinni alle adiinnanille Leema kataytam. Usun Yalla kee amaa Leemah afti daro yakkoona xiyawko gargeerime mara kinon. ⁵ Abar hin mara kinoonimhi sabbatah lel ten afadde zirab adde misuginna.

Adooxa malaykattohi farto

⁶ Sarrah, aki malaykatti akkanii caranalle firiirixitak uble, usuk tamaa baarholle martamah, umman wathun, kishosh, waani kee xiyawah warroysho umman geedit mece ware luuk yine. ⁷ Usuk lel wac-yerhxeh: “Yalla mashshitteenih kaa eyneba, amayim lel kaa firdehi saaca temeeteh tanek lel caran, baarho, bad kee layet raxeena yukhluqhe kayyah akah ucubda” arhxuk yine.

⁸ Aki malammit malaykatti, lel kataysheh: “Tamaa ishi uma-xibar hi farhih waynih umbuka wathun tiysikire naba Baabiloon radde, radde” arhxuk yine.

⁹ Aki maddaxit malaykatti lel, wac-yerhxeyaako tahe yerhxeh adde kataye: “Ta alluulatto kee kaa misleh acbudinnanti, ishi dambarak hido lel ishi gabak maxtam kabbaatinnti, ¹⁰ usuk Yallih kurahi wayniiko gantah yaacabo kinni. Ta wayni lel walaa inkim adde angalekkah kaa kurahi kobbaayadde culeenim kinni. Tayim aba mari lel, quddus kin malaykut kee amaa Leemih nifille gira kee kirbitih bixna-yabloona kinon. ¹¹ Amaa bixna ten taybulluwe girahi tiki lel umman gedda kee umman gedille aganalle yawce. Amaa alluulatto kee kaa misleh yacbude mara kee kaa migac hi maxtam kabbaatinnti mari, bar kee lallecih curfen malooni.”

¹² Tayim lel Yallih amre kee Yeesus imaan dhawudhdhe tinqiddisem, curtayyo abitoona takke deeco kinni.

¹³ Carsheeko lel wuli dhaw: “Tayim uktub: kadok sarrah Maddari araxalle rabtam barakä-lem kinon” arhxuk oobbe. Yallih Ufayi lel: “Rummah barakä-lem kinon. Ten abittot tenlih yadiyemhi sabbatah sinni xawalko yacrafoona kinon” yerhxe.

Baarhot orba

¹⁴ Sarrah kulux-erhxe, taykinna, cado darur kee darurudde defeye xiyawti barhah iggidin tiya uble. Amok dahab bor, gabadde lel lillig maczit luuk yine. ¹⁵ Aki malaykatti lel *macbadko yewceh, amaa darurtalle defeyeh yine tiyak wac-yerhxeyaako: “Ciyyot waqhti gufeh, baarhot orba lel meceetih gufteh tanemhi sabbatah, ishi maczit beyteh iciyyii” yerhxe. ¹⁶ Amaymih, amaa darurtalle defeyeh yineti ishi maczit baarholle dhirhiye, baarho lel timciyyiye.

¹⁷ Aki malaykatti lel carshelle yine macbadko yewce, usuk gantah lillig maczit luuk yine. ¹⁸ Amaa *mazbaxko lel gira yagziye aki malaykatti yewce. Amaa lillig maczit le tiyak lel wac-yerhxeyaako: “Amaa cinab dhage alayteh tanek, ishi maczit beyaaki amaa baarholle yane cinab tigriceh nacreh eskettaa” yerhxeh akah deecime. ¹⁹ Amaymih, amaa malaykatti amaa maczit baarholle dhirhiyeh, amaa baarholle yine cinab yesketteyaako, naba Yallih kurahi naba cinab matsmaqhadde cide. ²⁰ Amaa cinab lel amaa daafok irolle yuntsummuqhe, amaa biili faras lugam gufandah amaa cinab adde yatsmuqhin caraako xarhiteh, adooxa bool kiilometer takkem yedee.

Malxina bala le malxina malaykatto

15 Sarrah, carshelle nabah cibra kin aki ishaara uble. Yallih kura tenadde bakitemhi sabbatah, amaa abayshimat malxina bala yibbirhe malxina malaykatto kuuk yinin.

² Badti bitro giraalih tengeegelleh higgidya uble. Amaa alluulatto, kaa misle kee kaa migac hi nibrooko yimlike mari gantah, Yallih kiraar yibbirhiinih, amaa badti bitrohi agaagalle daw-arhxuk yinin. ³ Yallih khaddaam kin Moosa kee amaa *Leemi horra horrishak tahe arhxuk yinin:

“Ku abittot nabah cibra kinni,

Ko Ummanim Dhiica Maddara kin Yalla!

Ku arux xaqe kee rumma kinni,

Ko wathunti nuguso!

⁴ Miyatto kinni kok mashshiitinnixeti, yi Maddaraw,

ku migac lel aynabinnixeti?

Amayim lel quddus kinti kotta bisa kinamhi sabbatah kinni.

Umbuka wathun yemeetiinih,

kottah yacbadoona kinon,

amayim lel xaqe kin ku abittot yimidhdhigeh yanemhi sabbatah kinni.”

⁵ Taymik sarrah, kulux-erhxe, Yallahi reedo shahaada tiya kin *macbad carshelle fakkiteh uble. ⁶ Amaa malxina bala yibbirhe malxina malaykatti amaa macbadko yewce. Usun lilic-tarhxe qarce-le bafta sariteenih, naxarak lel dahab mooren hashshiiteenih yinin. ⁷ Amaa affara ufaylettaako inketti lel umman gedda kee umman gedille marta Yallih kuraako yemmeege malxina dahab shaxun amaa malxina malaykattoh yoxoye. ⁸ Amaa macbad lel Yallih nabne kee xaylaako yamiite tikah yemmeege. Amaa malxina malaykattohi malxina bala bakittandah lel amaa macbadadde walaa inketti orobo mirhiicinna.

Yallih kurahi malxina shaxan

16 Sarrah wuli naba dhaw amaa *macbadko amaa malxina malaykattok: “Tedeynih amaa Yallih kurahi malxina shaxan baarholle xarhanta” akko arhxuk oobbe.

² Amaymih, erherh malaykatti yedeeh ishi shaxan baarholle xarhe. Amaa alluulatti tuumar le mara kee kaa mislih yucbude maralle fajce kee waaxelta le biyok alle yewce.

³ Malammit malaykatti ishi shaxan badadde xarhe. Amaa bad lel rashshi biiloh yimmingideh, amade tine ufayle inkoh bakiten.

- ⁴Maddaxit malaykatti ishi shaxan nahaaraat kee layet raxeenadde xarhe. Amayim lel inkoh biilo tekke.
- ⁵Amaa layet manabotta kin malaykatti lel:
 “Yaneh yine Quddus kin tiyaw, atu xaqe kito,
 amayim lel ta firde toxoyemhi sabbatah kinni.
- ⁶Usun yinqiddise mara kee *nobowat biilo xarheenimhi sabbatah,
 atu lel yaacaboona biilo akah toxoyeh tanito.
 Tenah eeddam kinni” arhxuk oobbe.
- ⁷Amaa *mazbax lel tahe arhxuk oobbe:
 “Yoo, Ummanim Dhiica Maddara kin Yalla,
 ku firdi rumma kee xaqe kinni.”
- ⁸Mafarrit malaykatti ishi shaxan ayrottalle xarhe. Ishe lel xiyaw girah xararishsho tee dhicshiishe.
- ⁹Usun lel dhacuma lacnah xararen, amaa balat bukalle xayla le Yallah waatimen. Usun yotoobiinih kayya maynabinnooni.
- ¹⁰Makawwanit malaykatti ishi shaxan amaa alluulatti nugu-kurselle xarhe. Kaa nigsinna lel dite tekke. Amaa xiyaw lel waaxeltah sinni anrub yeexetiinih, ¹¹sinni waaxelta kee biyokti sabbatah lel carshi Yallah waatimen. Usun sinni abittotko maataabinnooni.
- ¹²Lix-ya malaykatti ishi shaxan Awufraathis nahaaradde xarhe. Amaa laye lel ayrommaaxaako tamiite nuguusah arax tasqarrabo ciloh kafta. ¹³Acanah iggidin adooxa najaasa-le ufayi lel amaa gaabbaati af, amaa alluulatti af kee zirabti nabiihi afko awcuk uble. ¹⁴Ta mari ishaarar aba junuun ufaye kinon. Usun tamaa Ummanim Dhiica Yallahi naba lallecih dhibah ten yaskattoona, umbuka caalamhi nuguusa fanah irolle tadiyah kinon.
- ¹⁵“Taykinna, anu garceena balih amiitiyuk ane! Casiinih yadiyeh, kaa cawra xiyaw akko tablemko, dhiinekkah, ishi sara dhawrhak sugati barakä-le tiya kinni!”
- ¹⁶Cibriyah “Armageddon” akko yarxin makaanolle lel ten yeskettin.

Malxin-ya shaxan

¹⁷Malxin-ya malaykatti ishi shaxan cashshaballe xarhe. Naba dhaw macbadti nugu-kurseeko yemeeteh lel: “Abayshimte!” yerhxe. ¹⁸Xankarha, angud diixiyo kee naba kirdidimo tekke. Xiyawti baarholle yunkhulluqhemko taahe lel ta gina le naba kirdidimo tumbulluwah mitaarihige. ¹⁹Amaa naba daafo lel adooxalle xazzimte, aki wathunti daafof lel dume. Yalli lel naba Baabiloon xunsuuseyaako dhacuma kaa kuraako yemmege waynit kobbaaya akah yoxoye. ²⁰Juzur lel inkoh yele, koomamko lel walaa inkettä misuginna. ²¹Marootom kee koon kiilo giraam takkem inketti akko yakke naba barad lel caranko xiyawalle rade. Amaa bala fajce le tiyā kuuk tinemhi sabbatah, amaa barad balahi sabbatah Yallah waatimen.

Naba sharmuutha kee alluulatto

17 Sarrah, amaa malxina shaxan luuk yine malxina malaykattooko inketti yemeeteyaako tahe yok yerhxe: “Amo! Amaa mango layehi bukalle defeyteh tane naba sharmuuthahi firde ku ayballaw kiyo. ²Baarthot nuguusa uma-xibar teelih abeenih yanin, baarholle martam lel tee waynih uma-xibarah yiskiriinih yanin.” ³Ufayeh yi yooqhoceh lel zibolle yi beye. Wuli casa alluulattok defeyte numma lel uble, amaa alluulatti lel waatot migocko ishi nabse yemegeh yine. Malxina amo kee tamana gashsha lel luuk yine. ⁴Amaa numma lel diimaynam kee casa sara saritteh tine, dahab, mila kee carha mece luuluh bilcittah, tee uma-xibar hi bataknä kee masxeeko yemmege dahab kobbaaya mizgi gabadde tibbirheh tine. ⁵Tee dambaralle lel wuli mashthir migac yunkuttubeh yine: “Naba Baabiloon, sharaamuth kee baarthot najaasahi ina.” ⁶Amaa numma lel yinqiddise marahi biilo kee Yeesus shohodahi biiloh tiskireh tee uble.

Anu tee uble gedda, nabaatih bexsiite. ⁷Malaykatti laakin tahe yok yerhxe: “Aymih bexsittam? Anu amaa numma, malxina amo le alluulatto kee teya tooqhoceh tane tamana gashshahi mashthir koh warisho kiyo. ⁸Tamaa atu tube alluulatti, yine tiya, kado laakin anniye waya tiya kinni, adda dherh boozooko lel dhayih

yewceyaako liyaati gabolle yadaw kinni. Usuk yine tiya, yane tiya kee yamaato le tiya kinamhi sabbatah, baarho tunkhulluqhemko taahe, aniinat kitaabadde ten migoc akko anniinnixe mari ta baarholle martaya, amaa alluulatto yabliinimih bexsiitoona kinon. ⁹Tayim kas-le xangal fadhdham kinni: amaa malxina amo, amaa numa alle defeyteh tane malxina kooma kinni. ¹⁰Usun malxina nugus kinon, tenko lel koon akko rabeenih yanin. Inketti yane, aketti lel tayek sarrah yamaato kinni, yamiite gedda lel dago waqhteh bisa kinni sugo alle tanem. ¹¹Tamaa yineh, kado laakin anniinnixe alluulatti yekkemko, baxar-ya nugus kinni hanuk amaa malxinko kinni. Usuk lel liya fanah yadaw kinni. ¹²Tamaa atu tube tamana gashsha lel nigsinna kabbaatinnixak yane tamana nugus kinni. Laakin amaa alluulattooli inki saacah nuguusa yekkiinih reeza kabbaatoona kinon. ¹³Tamari inki niya le mara kinon, sinni xayla kee reeza lel amaa alluulattoh yaxawna kinon. ¹⁴Amaa *Leemalle dhiba faakoona kinon, amaa Leemi laakin maddaritti Maddara kee nuguusat Nugus kinamhi sabbatah, akko yamlako kinni. Tamaa kaalih yane mari lel, akah deecimen mara, doorimtem kee umunaat kin mara kinon.”

¹⁵Amaa malaykatti lel tahe yok yerhxe: “Tamaa sharmuutha alle defeyteh tube mango laye, xiyaw, mango mara, wathun kee waani kinni. ¹⁶Tamaa atu tube tamana gashsha lel, ten kee amaa alluulatto amaa sharmuutha yancaboona kinon. Tee foyyayshoona, casiinih tee hayoona, xazo akko beetoona kee girah tee xararishoona kinon. ¹⁷Amayim lel, Yallih waani takmilendah, inki niya abiteenih kaa farhi aboona ciloh, amaa sinni nigsinnahi reeza amaa alluulattoh yaxaynim, Yalli ten afcaadodde hayemhi sabbatah kinni. ¹⁸Amaa atu tube numa lel, amaa naba daafo umbuka baarhohi nuguusat bukalle reeza leyaya kinni.”

Baabiloon radnan

18 Taymik sarrah wuli naba reeza le malaykatti carsheeko oobak uble. Kaa nabnehi ifoh lel baarho iffoyte. ²Wac-yerhxeh lel taginah deecime:

“Amaa naba Baabiloon, radde, radde!

Junuun sigimahi makaano lel tekkeh tane,
umbuka uma ufayehi sucseena tekkeh tane,
umbuka uma kimbirti sucseena tekkeh tane,
umbuka uma tiya kee batakna kin alluulattohi sucseena tekkeh tane.

³Umbuka wathun

tee uma-xibar hi farhih wayni yoocobin,
baarhot nuguusa lel uma-xibar teelih aben,
baarhot bacshaaro lel tee xayih xaylah murhen.”

⁴Sarrah aki dhaw carsheeko tahe arhxuk oobbe:

“Yi xiyawo, akko ewecanta,
tee zambede tangalinki,
tee bala xazziilittanki;

⁵amayim lel tee zambi rorsimeh agana carshe gufeh yane,
Yalli lel tee umaani xunsuuseh yanemhi sabbatah kinni.

⁶Ishe garoh akah tifdiyeekah akah ifdiyanta,
ishe sinak abtem balih lamma gedda akah ifdiyanta;
ishe adde culte kobbaayadde, lamma gedda akah culanta.

⁷Ishi nabse teynebeyaako xayidde akah marteekah,
amayidhdha cazaab kee xazanko akah uxuwa,
ishi afcaadodde lel:

‘Anu nigisti ekkeh defeya,
anu gubna makiyo,
caduruh lel xazan ablo makiyo’ kinni tarhxem.

⁸Tayimhi sabbatah, tee bala inki maxadde alle obto kinni.
Rabi, xazan kee culul alle yamaato kinni,
girah lel xararto kinni;

amayim lel teya yafrideti xayla le naba Maddara kin Yalla kinamhi sabbatah kinni.”

⁹Tamaa teelih uma-xibar abteh xayidde teelih marte baarhot nuguusa lel tee xarar hi tika yablin gedda, alle weeceenih alle xazzanoona kinon. ¹⁰Teyalle oobe cazaabhi mashshih lel waacinalle sooleenih tahe yarhxoona kinon:

“Ku careyta! Ku careyta! Te naba daafoo,
te caguura kin daafoo, Baabiloon!
Ku firdi inki saacalle yemeeteh yane.”

¹¹Ten nuwaa toyek sarrah walaa inketti mirhaamamhi sabbatah lel baarhot bacshaaro, weeceenih yaxzanoona kinon. ¹²Ten nuwaa lel dahab, fidda, mila, luul, diimayin sara, bafta, casa sara, umbuka caynahi boxo mece ure leyaya, umbuka caynahi nuwaa dakani ikooko siraaximeya, umbuka caynahi nuwaa limo naba boxooko siraaximeya, naxas, birit kee carha mece dallucko siraaxime nuwaa, ¹³qarfa, qamam, caydarruus, cithir-le zeet caydarruus, wayni, zeet, xarich, sinraa, laa kee ciido, faaris kee karrossas kee garuuzaa kee gaba toxoyem kinon.

¹⁴Usun lel: “Tamaa atu akah santah tinito daro
kok tedeeh tane,
ku gadda kee ku cirhi lel
kok yeleehe yane,
malammih lel caduruh geytimo maki” akko yarhxoona kinon.

¹⁵Ta nuwaahi bacshaaro, teeko gadda tiksibeya lel, waacinalle daw-yerhxiinih, tee cazaabko mashshiitenyaako, tahe arhxuk nabaatih weeceenih yaxzanoona kinon:

¹⁶“Naba daafoo, ku careyta, ku careyta!
Carha mece bafta, diimaynam kee casam saritteh,
dahab, mila kee luuluh bilcittah tanito!

¹⁷Amayim lel ta gaddi inkoh inki saacalle coona yekkeh yanemhi sabbatah kinni.”

Inkoh doonik mas-uuliin, naakudit, baxriya kee inkoh badalle bicishra abtam, waacinalle daw-yerhxiinih, ¹⁸tee xarar hi tika yubliinimhi sabbatah tahe arhxuk zeeren:

“Naba daafoh iggidin daafoh awlih tiyā tane?”

¹⁹Weecak kee xazzanowak lel buure sinni amomulle xarheenih:

“Naba daafoo, ku careyta, ku careyta
amaa inkoh badalle dooniika luuk yine mari
tee gaddah gaddaaliten!
Amayim lel ishe inki saacalle coona tekkeh tanemhi sabbatah kinni.

²⁰Carshe, alle xeden,
atin lel yinqiddise mara kee *fartottit kee *nobowak,
Yalli sinah arhxuk tee yifrideh yanemhi sabbatah alle xedenanta!”

²¹Sarrah wuli caguura kin malaykatti marhxxanah iggidin dhayitto yooqhoceyaako tahe arhxuk badadde cide:

“Baabiloon amaa naba daafo, taginah dhacumaatih cidditteyaako,
kamboh geytimto maki;

²²kiraar taatukem, margadishsham, machambara taatukem kee thurumba taatukemhi dhaw,
kamboh kolle yamabbo maki,
farhinnan cijaajinnah cijaajeeni lel
kamboh kolle geytimo maki,
tarhxine makiinahi dhaw lel
kamboh kolle yamabbo maki,

²³faanus ifi lel
kamboh kolle ifo maki,
marcawwi kee cibnah dhaw lel
kamboh kolle yamabbo maki,

amayim lel ku bacshaaro ta baarholle naba mara kuuk yiniinimhi sabbatah,
umbuka wathun lel ku shirxeh doolabimeenimhi sabbatah kinni.

²⁴Nobowa kee yinqiddise mara

kee inkoh baarholle tumruxxudemhi biili teyalle geytime.”

Carshelle xedenaanam

19 Sarrah, mangum mango xiyawimih higgid wac-yarhxe dhaw oobbe:
“Halleluuyah!

Garger, nabne kee xayli ni Yallahim kinni,

²amayim lel kaa firdi rumma kee xaqqe kinamhi sabbatah;
naba sharmuutha lel yifrideh yane.

Ishe ishi uma-xibarah ta caalam masxishshemih,

ishi khaddamtehi biilohi xane lel akko yeyyeceh yane” arhxuk zeeren.

³Malammihi lel:

“Halleluuyah!

Teeko lel umman gedda kee umman gedih tiki aganalle yawce” arhxuk zeeren.

⁴Naba maraako lamaatanna kee afar kee affara ufayletta kumeenih, nugus-kurselle defeyeh yine Yallah:

“Amin. Halleluuyah” arhxuk yucbudin. ⁵Amaa nugus-kurseeko lel wuli dhaw:

“Ni Yallah xamde takkoo,

atin lel inkoh kaa khaddamtek,

kayya mashshiita marak,

cindha mara kee naba marak” arhxuk yewce.

Amaa Leemih naba marca

⁶Sarrah, mangum mango xiyaw, mango laye hi goroxnan kee dhacuma anguduh higgid dhaw taginah zeerak oobbe:

“Halleluuyah!

Maddara kin ni Yalli

Ummanim Dhiicaya yingise.

⁷Xedenneh cafadneyaako

kayya naynaboo.

Amayim lel amaa *Leemahi marca kab-terhxeh tanemhi sabbatah;

kaa cibna lel tinqirribeh tane;

⁸carha mece bafta, cado, qarce-le sara

saritto lel akah yoxoyin.”

Amayim lel carha mece bafta lel xaqqi abittot yinqiddise marahiya kinni.

⁹Amaa malaykatti lel: “Tayim uktub: amaa Leemih marcahi dirarah akah deecimen mari barakä-lem kinon.” Yok yerhxe lel: “Tayim lel rummaahit Yallih waani kinni.” ¹⁰Sarrah kumeyaako akah ucbude, usuk laakin: “Tamayim abto kolle mitane! Anu kotta kee tamaa Yeesus shahaadalle tisbite ku sacullih zoobatto kin khaddaam kiyo. Atu Yallah ucbud” yok yerhxe. Amayim lel tamaa nobowat waanlih ufaye kinam Yeesus shahaada kinamhi sabbatah kinni.

Cado farasak yadiye xiyawto

¹¹Sarrah, carshi fakkitak uble, taykinna lel, cado faras! Amaa teyak defeyeh yaneti lel Umun kee Rumma akko yarhxin. Usuk xaqqeh yafrideh dhiba aba tiya kinni. ¹²Kaa intit girat bolah iggida, amok lel mango cindhadhdhaa erherharh le booraari luuk yine, kayya kibah walaa inketti aarhiginnixe migac lel luuk yine.

¹³Biiloh aructe sareena lel sariteh yane, akah kaa deeciman migac lel Yallih Waanitta kinni. ¹⁴Carshi maxaarhi

lel tsitstsayin cado bafta carha meceya sariteenih, cado faarisik kaa kataak yinin. ¹⁵Kaa afko lel amaa wathun yaatuke lillig sef awcuk yine. Usuk lel birti iloh ten yagzaw kinni. Tamaa Ummanim Dhiica Yallih dhacuma kurahi cinab matsmaqhadde lel usuk adde yaacato kinni. ¹⁶Kaa sara kee kaa deeceralle lel: “Nuguusat Nugus kee maddaritti Maddara” yarhxe migac alle yunkuttubeh yane.

¹⁷Sarrah wuli ayrolle daw-yerhxe malaykatto uble, caranalle firiirixitak yine kimbirik lel wac-yerhxeyaako: “Amowanta, Yallih naba maaddille tekettiinih, ¹⁸nuguusat xazo, caskar filcohi manabottit hi xazo, xayla le xiyawhi xazo, faaris kee faaris beytamhi xazo, umbuka xiyawhi xazo, finja-lit kee garuusa, amayim balih cindham kee nabamhi xazo beta” arhxuk yine. ¹⁹Amaa alluulatto kee baarhot nuguusa kee ten maxaarho amaa farasak yine tiya kee kaa maxaarihoolih yangaacoona yekettiinih uble. ²⁰Amaa alluulatti yindhibbirhe. Amaa kaa idhdhadde ishaarar abak tamaa alluulatti maxtam kabbaate mara kee kaa misleh yucbude mara doolabak yine zirabti nabii gantah kaalih yindhibbirhe. Ta lamma lel ufayelih anuk amaa kirbitih bololte girahi igilidde kaa ciden. ²¹Amaa raace mari lel tamaa farasak defeyeh yine tiyahi afko awcuk yine sefih raben, amaa kimbir lel inkoh xazooko xayten.

Shiix iggidiya

20 Sarrah wuli malaykatti carsheeko oobak uble, ishi gabadde lel adda dherh boozohi maftix kee naba katiina luuk yine. ²Amaa malaykatti lel amaa kalxit caroora, ibliis kee Sheethan kinya gaabbaa yibbirheyaako shiix iggidiya yurhuwe. ³Tayek sarrah amaa shiix iggidiya abayshimandah amaa wathun doolabamko ciloh lel amaa adda dherh boozodde tee cideyaako adde alifeh amadde tee yuxtume. Amaymik sarrah lel dago gedih yawco alle tane.

⁴Amaymik sarrah, nugus-kuraasi uble, alle defeyeh yine marah lel yafradoona reeza akah tomxoyeh tine. Yeesus kee Yallih waanittahi shahaadah tumruxxudemhi wafa lel uble. Usun amaa alluulatto hido kaa misleh macbadinnooni, kaa maxtam sinni dambarak hido sinni gabubuk mikabbaatinnooni. Tenalle wafa alle gaxteyaako *Masiixlih shiix iggidiya reezen. ⁵Amaa ractem rabteya lel aykee shiix iggidiya abayshimandah wafa alle migaxinna. Tayim erherh rabaakohi ugut kinni. ⁶Erherh rabaakohi ugutudde yangaleti barakä-le tiya kee yinqiddise tiya kinni. Malammit rabi ta gina-le marahi bukalle xayla maleya, laakin usun Yalla kee Masiix sheekha yakkoona kinon, kaalih lel shiix iggidiya reezoona kinon.

Sheethan yimsiccire

⁷Amaa shiix iggidiya abayshima gedda, Sheethan ishi xabsheeko yawco kinni. ⁸Tamaa baarhot affara nukurulle yane Goog kee Maagoog akko yarhxin wathun doolabo kee dhibah ten yaskataw lel yawco kinni. Ten manga lel badti xootsah hidhdha kinni. ⁹Usun baarhot fidin dudubulle yomfoororiinih lel amaa yinqiddise marahi macaskar kee tinkixxine daafo makaren. Laakin gira caranko obteh ten bakte. ¹⁰Amaa ten doolabe ibliis lel amaa alluulatto kee zirabti nabii adde yine girat igil kee kirbitidde ciddite. Umman gedda kee umman gedih lel bar kee lallecih cazaab yabloona kinon.

Abayshimat firde

¹¹Sarrah naba cado nugus-kurse kee kayyalle defeye tiya uble. Baarho kee caran lel kaako kudaanah yadiin, tenah takke cara lel migeytiminna. ¹²Rabtem, nabam kee cindham lel amaa nugus-kursehi nifille daw-yerhxiinih uble, kitob lel fakkiteh yine. Sarrah aki kitaab fakkite, usuk lel aniinat kitaab kuuk yine. Amaa rabe mari lel amaa kitobulle akah tunkuttubeh tineekah, sinni-sinni abittot balih amfirriduk yinin. ¹³Bad lel kaa addadde tinem rabteya yoxoye, Raba kee *Hadees lel ten addadde tinem rabteya yoxoyin, usun lel sinni-sinni abittot balih yimfirridin. ¹⁴Sarrah Raba kee Hadees girat igilidde cidditen. Ta girat igil lel malammit raba kinni. ¹⁵Akkinnanti amaa aniinat kitaabadde migac akko geytime wayemko, amaa girat igilidde cidditak yine.

Cusub caran kee cusub baarho

21 Sarrah cusub caran kee cusub baarho uble, afti caran kee afti baarho tillabteh tanemhi sabbatah lel kambah bad yannaw maki. ²Amaa tinqiddise daafo uble, cusub Yersaaleem, ishi marcawwih bilcittih tinqirribe cibna balih carsheeko Yallaako oobak uble. ³Amaa nugus-kurseeko lel wac-yarhxe dhaw: “Taykinna, Yallih sigimi xiyawlih yekke. Usuk lel tenlih sigo kinni, usun lel kaa xiyaw yakkoona kinon. Yalli lel isheh ten Yalla balih tenlih yakko kinni. ⁴Usuk lel umman dhiimo ten intitko asac-isho kinni. Tamaa aftim tillabtemhi sabbatah kambah rabi hido xazan, hido weeca, hido waaxelti yannaw maki” arhxuk oobbe.

⁵Amaa nugus-kurselle defeyeh yineti lel: “Taykinna, umbukaahim ascussubiyuk ane” yerhxe. “Ta waani yaaminiinim kee rumma kinamhi sabbatah uktub” lel yok yerhxe. ⁶Sarrah: “Abayshimte! Anu Alfa kee Oomeega, erhedhdho kee sarroorimto kiyo. Bakhaarite tiyah lel aniinat layehi raxeenaako amaa ginah akah axawo kiyo. ⁷Tamaa yamliketi ta miiraas yaallo kinni, anu lel kaa Yalla akko kiyo, usuk lel yi barha yakko kinni. ⁸Tamaa gilixlit, imaan hinam, batakana kinam, nabsi-wannun, uma-xibarlit, shirxe abtam, asnaamah tacbudem kee inkoh zirabliti, ten gide lel gira kee kirbitih bolola igil kinni. Tayim lel malammit raba kinni” yok yerhxe.

Cusub Yersaaleem

⁹Sarrah amaa malxina malaykattooko inketti tamaa abayshimat malxina balaako yemmeege malxina shaxan yibbirheya: “Amaa cibna, amaa *Leemahi numu ku ayballaw kiyok, amo!” yerhxeh yoolih waanishe. ¹⁰Ufayeh abeh lel dherh naba koomalle yi korisheh, amaa tinqiddise daafo kin Yersaaleem carsheeko Yallaako oobak yi yuybulluwe. ¹¹Ishi Yallih nabne luuk tinemhi sabbatah lel tee ifi tamaa mango mila, jaspis balih, sulxun cadoo-dalluc balih kuuk yine. ¹²Lamman kee taman carafiya le dherh naba qaana luuk tine, amaa carufudde lel lamman kee taman malaykattiya yinin. Amaa carufulle lel Israa-eel lamman kee taman kishotiyahi migoc alle yunkuttubeh yine. ¹³Ayrommaaxaako adooxa caraf, qilbaako adooxa caraf, junuubko adooxa caraf kee ayrodhdhumaako adooxa caraf luuk tine. ¹⁴Amaa daafohi qaana lel masarrat dhayitko lamman kee taman luuk tine. Amaa dhayit hi bukalle lel amaa Leemahi *fartottit hi migoc alle yine.

¹⁵Amaa yottaalih waanishe malaykatti lel amaa daafo kee tee caruf kee qaanun akah yaqhaaso dahabko siraaxime ilot masfar luuk yine. ¹⁶Amaa daafo affara murabbac kuuk tine, tee dhedhdhan kee masangale, xaafenta lel lem kuuk tine. Amaa iloh amaa daafo yeqheeseh lel lamma shiix kee lamma bool kee lamaatanna kiilometer takkem akko abe. Tee dhedhdhan, masangale kee xaafenta lel lem kuuk tine. ¹⁷Amaa tee qaana yeqheese gedda lel laxtam kee koon mitrotiya takkem yekke. ¹⁸Amaa qaana jaspisko siraaximteh tine, amaa daafo laakin lilic-tarhxe bitro balih tsitsaysin dahabko siraaximteh tine. ¹⁹Amaa daafoh qaanahi masarrat lel umman caynahi milaako bilcitech yine. Erherhti jaspis, malammi saffiros, maddaxi khalkeedoon, mafarri esmarandos, ²⁰makawwani sardonik, lix-yati sardiyan, malxin-yati khirusolitos, baxar-yati beerillos, sagal-yati tobaziyon, taman-yati khirosobrasos, inikan kee taman-yati yakintos, lamman kee taman-yati ametistos kuuk yine. ²¹Amaa affaran kee taman carafiya lel lamman kee taman luulko kuuk yine. Babbarhi caraf lel amaa luulko siraaximeh yine. Amaa daafoh shaaric lel lilic-tarhxe bitro balih sittiyadde dahab kuuk yine.

²²Tee *macbad lel Maddara kin Ummanim Dhiica Yalla kee amaa Leema kinamhi sabbatah, amaa daafolle macbad maballiyo. ²³Akah ifishsham Yallih nabne, tee faanus lel amaa Leema kinamhi sabbatah, amaa daafo akah ifishsha ayyo hido alsii tee mifarhshiisha. ²⁴Tee ifoh umbuka wathun gerhoona kinon, baarhot nuguusa lel sinni nabne teyallo baahoona kinon. ²⁵Tee caruf itre caduruh alfiimo maki, amalle lel bar caduruh alle yannaw maki. ²⁶Usun wathunti nabne kee xishma alle baahoona kinon. ²⁷Tamaa amaa Leemahi aniinat kitaabadde migoc akko yunkuttubeh yane maraako bextih, xaraame kinam hido batakana kinam kee zirab inkinnah adde orobo maki.

21:1 Isayas 65:17; 66:22; 2 Bithroos 3:13 21:2 Isayas 52:1; 61:10; Waxyé 3:12 21:3 Yexetsqeel 37:27; Leewiiti Sheekhino 26:11,12 21:4 Isayas 25:8; 35:10; 65:19 21:6 Isayas 55:1 21:7 2 Saamiyeel 7:14; Zaabur 89:26-27 21:10 Yexetsqeel 40:2
21:12-13 Yexetsqeel 48:30-35 21:15 Yexetsqeel 40:3 21:18-21 Isayas 54:11-12 21:23 Isayas 60:19-20 21:24 Isayas 60:3
21:25-26 Isayas 60:11 21:27 Isayas 52:1; Yexetsqeel 44:9

Aniinat nahaar

22 Sarrah amaa malaykatti Yalla kee amaa *Leemahi nugus-kurseeko yawce cadoo-dallucta balih lilic-yarhxe aniinat layehi nahaar yi yuybulluwe. ²Amaa daafohi shaaric fantaako lel weecishak yine. Amaa nahaar lamma carhaako lel alsa alsah daro baahak iggidalle lamman kee taman waqhtiya daro bahta aniinat xarha tine. Amaa xarhahi dharhaa lel wathun urusak yine. ³Kamboh abaaro tannaw makiiki, Yalla kee amaa Leemahi nugus-kurse amalle yannawna kinon. Kaa khaddamte lel akah yacbadoona kinon. ⁴Usun kaa nif yabloona kinon, kaa migac lel ten dambaralle yannaw kinni. ⁵Kamboh bar yannaw maki. Maddara kin Yalli ten ifo yakko kinamhi sabbatah, faanus ifo hido ayro ten farhshiisho maki, usun lel umman gedda kee umman gedih yangasoonna kinon.

Yeesus amiituk yane

⁶Amaa malaykatti lel tahe yok yerhxe: “Ta waani yaaminiinim kee rumma kinni. *Nobowat ufayehi Maddara kin Yalli, ta dhaye geddadde ayim takko lem ishi khaddamte yayballaw ishi malaykatto dhirhiyeh yane.”

⁷“Taykiyo, dheh amiitiyuk aniyo. Ta kitaabadde nobowa waanisheenih yanin waani dhawrheti lel barakä-le kinni” yok yerhxe.

⁸Anu, Yohannis kiyoyak, tayim yoobbeh yuble tiya kiyo. Tayim oobbeh uble gedda lel, tayim yi yuybulluwe malaykattoh akah acbado erhxe kaa gerille kume. ⁹Laakin: “Atu amayim abto kolle mitane! Anu kotta kee ku sacul kin nobowa, amayim balih ta kitaabhi waani dhawrha marahi zoobatto kin khaddaam kinni kiyom. Atu Yallah ucbud” yok yerhxe.

¹⁰Yok yerhxe lel: “Amaa waqhti kab-yerhxeh yanemhi sabbatah, amaa nobowat waani ta kitaabhiya maxtamah abteyaako maalifin. ¹¹Amaa umati umam aboo, abaxeti abaxtem aboo, xaqqi-wanna xaqqe aboo, amaa yinqiddiseti lel yinqiddise tiya yakkoo.”

¹²“Taykiyo, anu dheh amiitiyuk aniyo, umman tiyah kaa-kaa abittot hi casbe inneelih baaheh akah axawo kiyo. ¹³Anu Alfa kee Oomeega, erhedhdho kee sarroorimto, erherha kee abayshima kiyo.”

¹⁴Amaa aniinat xarhadde xaqqe yaalloona kee amaa daafodde carufko oroboona ciloh sinni sara cakalisha mari barakä-lem kinon. ¹⁵Irolle yane mari lel kaara, shirxe aba mara, uma-xibarlit, nabsi-wannun, asnaamah tacbudem kee zirab kixinah aba mara kinon.

¹⁶“Anu, Yeesus, tayim amaa *kanaayisidde sinalle warroyisho inni malaykatto dhirhiyeh aniyo. Anu Dawud rimidda kee kaa zaraako kiyo, amaa ifisha maaxi xutukta lel kiyo.”

¹⁷Ufaye kee cibna lel: “Amo” yarhxin. Amaa yaabbeti lel: “Amo” yarhxoo. Bakhaarati lel yamaatoo; farhati amaa aniinat layeko amaa ginah bishshiitoo.

¹⁸Ta kitaabhi nobowat waani taabbemik lel umman tiya asuusak aniyo: akkinnanti adde osemko, Yalli ta kitaabadde xussumteh tane bala akah oso kinni. ¹⁹Akkinnanti ta nobowat waanih kitaabko inkim akko yuynuqhusemko, ta kitaabadde xussumteh tane aniinat xarha kee amaa tinqiddise daafodde leya gideeko akko yaynaqhaso kinni.

²⁰Tamaa taymih yashhideti: “Thummutuh anu dhaye geddadde amiitiyuk aniyo” yarhxe. Amin. Amo, Maddara kin Yeesuso!

²¹Maddara kin Yeesus hi nicma umman tiyaalih takkoo. Amin.

Canqurti caddos

Aki-mara Yahuud akkinnixe mara barhishoona Yahuud yatneefecin waanitta kinni.

Anqaraarabti lellec Baxuurooko lix-ya yekkih, Yahuud Sambat kabbaatoona fadhdhishima anqaraarab adde aban lellec kinni.

Araba Cibriyah Sanhedrinko tunturjume waanitta kinni. Ummanimko naba Yahuud dayaanu lel kinni.

Ascassabti cid Baxxara lellec suganta Yahuud cid yekkeh, Suuriyaati nugus Antiyoqhos Ebifanees angasti waqhtelle (167 Masiix ubkat basolle) yekkeh yine Maqhdas carih cayneeko lamma iggidak sarrah yekkeh yine Maqhdas carih aysaffa kee ascassab xunsuusoona aban cid kuuk yine. Ta cidik ‘Xanukka’ hido ‘Ifi cid’ yakkeedo akko yarhxin.

Awgustus Oktaaviyan akko yarhxin Roomati xiyawhi naba Nugusuh yomxoye reezat migac yekkeh, rummaahit migac balih yakkeedo kinni. Kaa nigsinnah waqhti (27 Masiix ubkat basolle aykee 14 Masiix ubkat leddelle fanah) kuuk yine. Ta waqhtedde Yeesus yoobo.

Aythammaq Wuli labcadah aban amsaffaa hido cakalso yekkeh qarce hido nadaafa ishaarisha. Yaythimmiqhe Yohannis, yatoobe mara, ten zambitko ten cakalisho ciloh, ten aythimmiqhuk yine. Ta ciyyo lel Masiix kin Yeesus mumut hi anqaraarabah akkuk tinem kinni (Maat. 3:11, Mar. 1:4-8, Luuk. 1:17). Sarrah lel Yeesusuh yaamine marah, aythammaq Yeesus Masiix rabi kee rabiikohi ugut hi tuumar akah yakko kinni.

Baabiloon Baabiloon Mosobbotaamiyaati Junuub wakalelle Awufraathisti nahaar hi gubi gabooko tine daafo kinni. Amaa wakale kee tee naba daafo lel inki migac luuk yinin. Yallahi diddeh lel caalamti junuun xayla kin daafoh tamiddhdhige.

Beelzebuul Umbuka uma ufayit hi manabotta kin Ibliisih yomxoye migac kinni.

Bentheqosthe cid Bentheqosthe yarhxiinim “Kontom” kinni. Yahuud lel ta cid sinraa orba simbilishoona ciloh, Faasigi erherhak sarrah kontom lellectiyak sarrah ta xafla abak yinin.

Bilaatos Yahuudiya, Edom kee Samaariyaati baarhoh masxadaadara (26-36 Masiix ubkat leddelle) kuuk yine. Yeesus masqalak takarimo amre toxoyem lel kayya kuuk yine.

Cadublat Xabazahi cid Faasigi cidko malxina lellec suganta cid kinni. Kalxit Cibriyaati xiyawhi muuca Masriiko toomaara cid yakkeedo kinni.

Cahde Wuli lamma xiyawto hido filci fanadde yakke dhacuma ittiffaaq kinni. Tayim lel sittiyahi fanadde aban dhiiwa kinni. Yalli Israa-eelih barhsime cahde abe. Yeesus masqalakhi rabih Yalla kee kaa xiyawhi fanadde cusub cahde abe.

Cahdi sanduq Boxot sanduq dahabah agoogiteya yekkeh, amaa tamana amri alle yunkuttubeh yine lamma dhayitti lux kinni. Aki quddus kin Yahuud nuwaa Yallih reedodde obsimeya yakkeedo adde geytima.

Dawud Barha Yamaato-le Masiix Nugus Dawudko oobaya toomaaroon Yahuud atneefecuk yinin migac kinni. Dawudko ooba Yeesus Masiix umman geedit Nugus yakko kinni.

Ebikuureyos Ta mari faylasoof kin Ebikuurosti aydaras kataa mara kuuk yinin. Ebikuuros lel xiyaw waaxelta kee mashshi xabeenih, ta oddooniyalle xeden bursaaleh akah yaalliiniikah aydurusuk yine.

Faariisiin Ummanimko naba Yahuud diin xizbe kinni. Usun Moosat sercat kee aki dhintot boolaat iggidiyah adde ossimeyahi dhawrholle birthic mara kuuk yinin. Sercat zacabah ten caydahim ablekkah aydurusuk yinemhi sabbatah lel, dhacumaatih Yeesus didde kuuk yinin. Sercat yarhxem xabaanam kee hi xadde fanah, sinni caydahim tiya-tiyah katattawna mangum farhak yiniinimhi sabbatah, Yeesus ten askoolofuk yine.

Faasiga Cibriyaati xiyaw sinni muuca Masriiko xunsuusoona Yalli abshiishe cid kinni. Ta cid xiyaw beezzah Faasigi cid hi waqhtedde rabe Yeesus rabaalih yendhebeebeshe cid kinni.

Fartotta Akkinnan xiyawtih idhdhadde wuli farto gudduuso hido wuli ciyyo abo farritime tiya kinni. Yeesus dhaye fartottitik fartottit akko arhxuk yinin. Usun kaa aydarasti ciyyo katattayshoona farritimeenih yinin. Yeesus lel kaa ciyyo aboona reeza akah yoxoye.

Feeliksi Tati tamaa Masiix ubkahi leddelle 52-60 fanah Roomaati xiyawhi masxadaadara Yahuudiyalle kuuk yine tiya kinni.

Feestos Tati tamaa Masiix ubkahi leddelle 60-62 fanah Roomaati xiyawhi masxadaadara Yahuudiyalle kuuk yine tiya kinni.

Haaruun Moosat sacal kinni, Israa-eel naba shekh yakko lel Yalli doore tiya kinni.

Hadees Hadees akko yarhxiinim rabe marih ufayi aykee abayshimat firde dhagan adde cambaala makaano kinni.

Heerodes Heerodesti dikko Injiilidde affara nugus xussuumeenih yanin. 1) Afti Heerodes, naba Heerodesih yamidhdhigeya, umbuka Yahuud baarhoh nugus kuuk yine (Maatiyos 2:1-18). Usuk cindhamko adox luuk yine. Usun lel: Arkhela-os, Heerodes Antibatros kee Filibboos kuuk yinin. 2) Arkhela-os Yahuudiya, Edom kee Samaariyaati baarholle yingiseh yine (Maatiyos 2:22); 3) Heerodes Antibatros Galiila kee Berayati baarholle yingiseh yine. Yaythimmiqhe Yohannis yagdafoona amre toxoyem lel kayya kuuk yine (Maatiyos 14:1-12); 4) Filibboos (Maatiyos 14:3).

Istoyikos Ta mari Faylasoof kin Zeenonti aydaras kataa mara kuuk yinin. Usuk xiyaw farhi kee waaxeltaako natsa yekkiinih, sinni aniina araxah yasxadaadaroona kee oddooniya akah taneekah akah kabbaatanaakah aydurusuk yine.

Kaniisa Akotta. Cusub Cahdelle, Masiixih yaamine filco hido akotta kinni. Wuli wakalehi cindhaa akottahi filcit, masalan, inki carehi kaniisa, hido bukaako Yeesusuh yaamine mara kinni. Cusub Cahdelle kaniisa akko yarhxiinim, care hido makaano maki.

Katattayna Xiyaa kataa tiya, hido darasatto kinni. Injiilidde, Yeesus kaa katattaynit, yadrasoona kee kaa farto katawna akah deecime. Yeesusulle dhaye lamman kee taman katattayniyak gantah fartottit akko yerhxe.

Kilawdiyos Roomati xiyawhi naba Nugus (42-54 Masiix ubkat leddelle) kuuk yine.

Kutuub Cusub Cahdedde ta canqara tamaa Yahuud yinqiddise kutuub, Kalxit Cahde akko yarhxinya ishaarishsha.

Leema Cindhaa ciidotta yekkeh, mangih Yallah yasiddiqhin tiya kinni. Yeesusuk ‘Yallih Leema’ akko yarhxiin (Yohannis 1:29, 36), amayim lel usuk, saafi kee gaarih abar hinya yekkeyaako, zambi-wannunhi beezzah ishi aniina tillaabishe tiya kinni.

Leewi Israa-eel lamman kee taman kishotya akko radda Yacqoob cindhamti lamman kee tamanko inketta kinni. Maqhdas caredde Yallahi ciyyo abaanam lel tenalle tomxoyeh tine. Sheekha lel Leewiiti zaraako, fertoh lel Haaruun dikko doorimak yinin.

Macbad Yerusaalemille Maqhdas caredde naba makaano kinni (Maqhdas care ubul). Macbad Maqhdas caredde tinqiddise makaano yekkeh, macna kee makkoh Yalli ishi aniina adde aybulluuk yinekke kinni. Yeesus gantah ishi nabsehi zacabah waanisheh (Yohannis 2:19-21) ta waanitta amol-beeh yetnefeceh yine.

Malkitsedeq Tati Abraahim waqhtedde Saalem nugus kee Nabamko Naba Yallahi shekh kuuk yine.

Maqhdas care Yahuud Yallah adde yacbudin Yerusaalemille geytima naba care kinni.

Masiix Cibriyaati waanitta, Giriikih lel Kiristoos (Yohannis 1:41; 4:25) tekkih, “Yumsukkute tiya” yarhxiinim kinni. Ta waanitta Kalxit Cahdelle Cibriyaati nuguusa, sheekha hido nobowa toomaroona atneefecuk yinin. Cusub Cahdelle ta waanitta Yeesus bisa tuumarta. Usuk lel Kalxit Cahdehi nobowa wacde akah sayen Gargeereena kinni.

Masqal Roomaati xiyaw masaamir adde yaatukiinih xiyaw masqalak takaranyaako wuki naba maqhtsacti abak yinin. Amaa masqal lel boxot camidda, hido xarha, amaa xiyawtooko nabah kayya taaqhaco dhictaya kuuk tine.

Mazbax Yallah, hido asnaamah muttuxuwa alle hayan makaano kinni.

Mila Waxyi 21-idde Yohannis waxyeh yuble quddus kin daafahi caddos yaxaye. Tee masarrat barhsime carha mece lamman kee taman caynahi dhayitko siraaximeh yine. Amaa barhsime lamman kee taman caynahi migoc lel: 1. jaspis: andharho hido iffoye tiya 2. saffiros: kuxulla 3. khalkeedoon: barhsimte beeno le, masalan cide kee buuhino 4. esmarandos: iffoye andharho 5. sardonik: barhsime beenon 6. sardiyon: cidelle yadiye casa tiya 7. khirusolitos: caaguu 8. beerillos: andharho hido kuxullayin andharho 9. tobaziyon: caaguu 10. khirusobrasos: cado tiya hido ambuz 11. yakintos: kuxulla hido andharhin kuxulla 12. ametistos: diimaa

Naba doonik Nuux siraaxe doonik tekkeh, ishe kee ishi xawazah, amayim balih bahaayimlih cilish weecaako adde raace tiya kinni.

Naba mara Xishma-le diin naba mara Yahuudiya yekkiinih tenko gari ummannimko naba Arabat zoobit kuuk yinin.

Naba shekh Yahuud sheekhinodde ummannimko naba cara yabbirhe tiya kinni. Ummannimko naba Arabadde lel manabotta kuuk yine. Iggidalle inki gedda Maqhdas carih quddus kin makaanodde orobah ishe kee Israa-eel xiyawhi zambah sadaqha abak yine. Cibraan Jawaab Yeesus sarroorima kee abayshimat Naba shekh (Cibraan 7-8) kinam warishsha. Usuk umman geedit garger abe sarroorima kee abayshimat sadaqha kinni.

Nabii Yallaako kabbaate farto waanisha xiyawto kinni.

Reedi cid Yahuud cid yekkeh zibolle hel-arhxuk yinin gedda Yalli akah abe xato kee teelo adde xunsuusan saadif kuuk yine. Usun zibolle hel-arhxuk yinin gedda Yalli akah yaxaw wacde akah saye baarho gufekkah reedodde orobak yinin.

Sambat Yahuud baxuurot malxin-ya max yekkeh, ciyyo adde aboona masmuux kuuk miyine. Yallah adde yacbadoona barhishen max lel kuuk yine.

Sercat Kalxit Cahdehi afti koona kitaab (Tawraat) kinni. Moosat sercatah yakkeedo yamidhdhige. Ta sercat Yallahi xiyaw katattawna alle tine obsa kee dhinto yibbirheh yine. Wuliili gedda umbuka Kalxit Cahdek Sercat hido, Sercat kee Nobowa, hido Sercat, Nobowa kee Zaabur akko yarhxin.

Sercat dhiiceena Akinnan kutuub wuli kutubulle yaydadabbe hido yaturjume tiya kinni. Yeesus waqhtedde, sercat dhiiceenit, Sercat atarjam kee aydaras gantah abak yinin. Sercat dhiiceenit Yeesus kee kaa katattaynitih mangum akah umik yinin. (Faarisiin kee Tsadduuqhiim lel ubul).

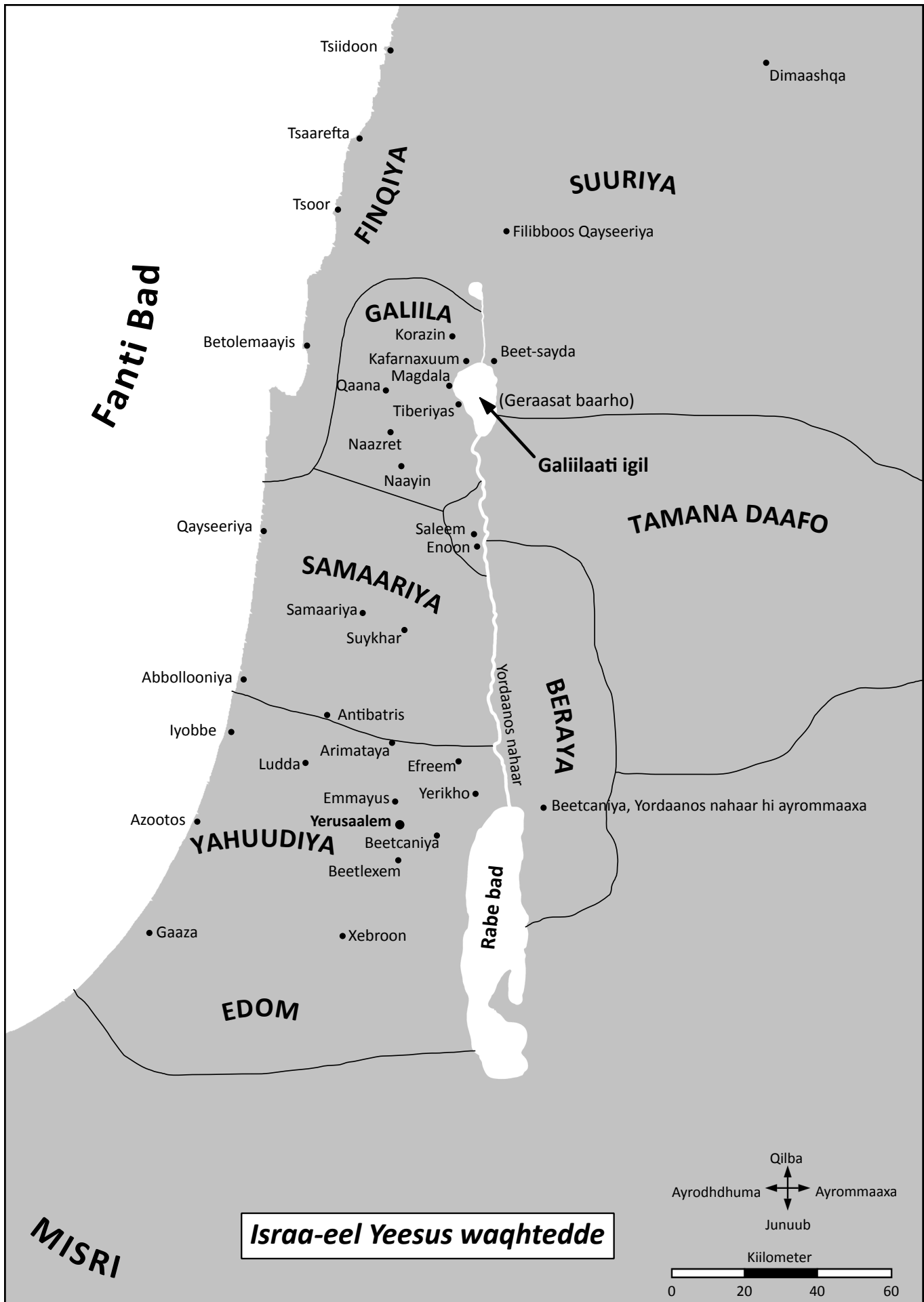
Sunagooge Yahuud Sambat Sambatah Yallah yassallawna kee yanqirriye Quddus kin Kutuub yaabboona adde yakattin care kinni. Sunagooge lel sinni wakalille sinni diinhi ciyyo adde abitan fanta kinni.

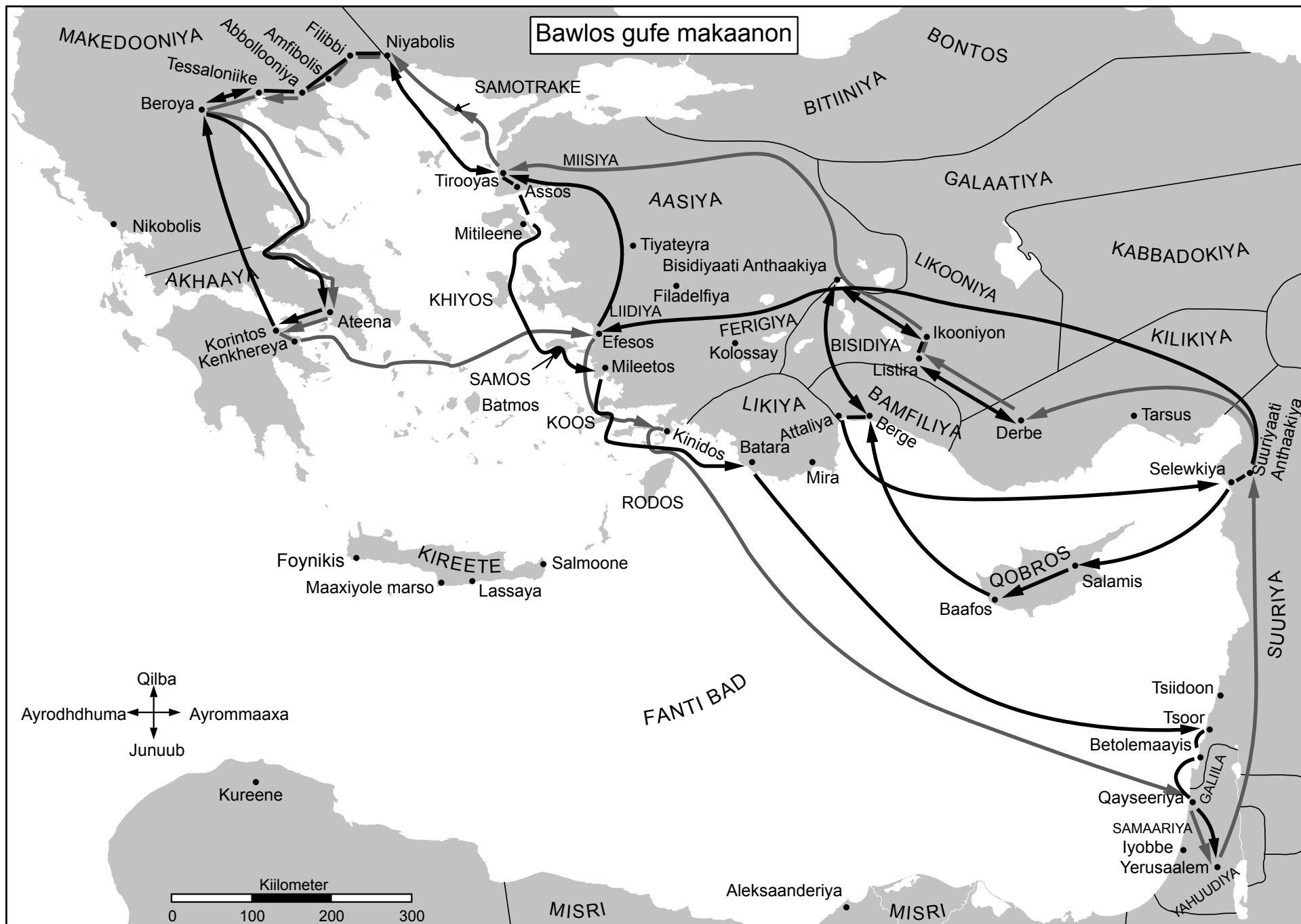
Tiberiyos Roomaati xiyawhi naba Nugus (14-37 Masiix ubkat leddelle) kuuk yine. Yeesus rabe geddadde yingiseh yine.

Tsadduuqhiim Wuli cindhaa Yahuud diin xizbe yekkiinih, mangih sheekha kinon. Sercat afti koona kitaab (Tawraatah) bisa aaminuk yinin. Tsadduuqhiim Faarisiin balih kinon, laakin Faarisiin katawna akko farhan afti cayda katawna xinen. Rabe marahi ugutuh aaminuk miyiniini. Mangih Yeesus aydaras cadalak yinin. (Faarisiin kee Sercat dhiiceena ubul).

Xiyawti Barha Yeesus ishi sabbatah atneefecuk yine migac kinni. Nabii Daaniyeel ishi mablodde akah yubleekah lel umman geedit Masiix tuumaara migac kinni (Daaniyeel 7:13-14). Yeesus ta migac yetneefecem amnonobba hin xiyawto (Markos 10:45) kinam kee niiroohit ishi nabne (Maatiyos 25:31) ishaarisho kinni.

Yallahi reedo Naba tendah higgidin care yekkeh, ishi xiyawhi fanadde Yalli ishi aniina adde yuybulluwe makaano kinni (Muuca 26). Kalxit Yahuud Yallah adde acbuduk yiniinim lel ta Yallahi reedo kinni. Suleymaan maqhdas care siraaxandah lel amadde Yallah sadaqha abak yinin.





Bawlos mafarrit safar Rooma fanah

